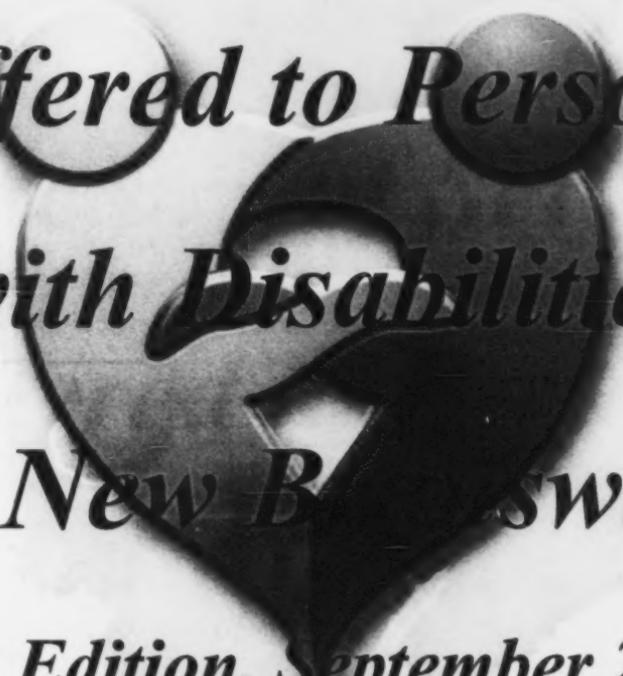


ISSN 0833-5613

*Directory of Services
Offered to Persons
with Disabilities
in New Brunswick
(27th Edition, September 2010)*



Produced by:

*Premier's Council on the
Status of Disabled Persons*





**PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES**

440 King Street, Suite 648, Fredericton, N.B.E3B 5H8
440, rue King, pièce 648, Fredericton (N.-B.) E3B 5H8

TTY & Voice/voix : (506) 444-3000
Toll-free/sans frais : 1-800-442-4412
Fax/télécopieur : (506) 444-3001
E-mail/Courriel : pcsdp@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/council
Site Web : www.gnb.ca/conseil

Dear Friend,

The Premier's Council on the Status of Disabled Persons is pleased to provide you with the updated edition of the *Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick*.

We would like to point out that the directory is available online at www.gnb.ca/council. The online version is more up-to-date as we make all changes that we receive immediately. Groups are listed in the Table of Contents found at the back of the book, however the Subject Index listed at the front of the book makes it easy to find services based on specific topics. The directory is also available in French and can be available in alternate formats.

We have made every effort to ensure that the listings are correct and cover as many resources as possible. Please advise our office if you discover any errors or omissions.

We have attempted to reduce printing and shipping costs by not providing covers with the directory. However, the pages are hole-punched to fit any standard size three-ring binder.

We hope this directory will be of use to you and you will share the material with others.

Yours truly,

Kristin Colwell
Secretary/Bookkeeper

/kc

Enclosure

P.S. Computer print-outs of amendments are available on request during the year between our annual editions.



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

What's in it?

The 2010 Edition of the *Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick* contains a descriptive list of services and programs offered by community groups and government to the people of the province with disabilities. We do not endorse private for profit services or products due to quality assurance and potential liability issues.

How do I find what I'm looking for?

All the information is presented alphabetically in each section of the Directory. The first section of the Directory includes information offered by the provincial government, followed by a section with programs offered by the federal government and then a section with programs offered by community groups.

We now have an index by general subject that follows the table of contents. This will enable users to search for a program or service based on a category, rather than by searching for the specific name of a program or a service. For those who already know the name of what they are looking for, the traditional alphabetical index can be found at the back of the Directory.

Is the information up to date?

The information contained in the Directory was gathered over the summer of 2010. Each government department and organization was contacted to verify their listing. If you find errors in any of the listings, or if you are aware of other services that could possibly be included in the Directory, please let us know.

How often is the information updated?

The online version of the Directory is updated as soon as we are made aware of any changes. Print-outs of the updates are also available on a regular basis; please contact the office for these.

Does the Council endorse the services listed in the Directory?

The Council is not responsible for the actual delivery of these services. It is not our goal to imply an evaluation or endorsement of the services listed.

I still can't find what I'm looking for, what should I do?

The friendly staff at the Premier's Council on the Status of Disabled Persons are very knowledgeable and experienced in directing people towards the right program or service. Please call the office if you need additional guidance.

The Council also has a number of other free information resources covering other topics of interest to persons with disabilities. The information in the other directories is specific to certain topics. These can be found on the Premier's Council website or can be mailed.

Is the information available in alternate formats?

Yes, please call the Premier's Council to let us know which format you need. We are promoting the use of electronic versions of the Directory to cut down on printing and shipping costs.

Can I photocopy the Directory?

Yes, we would encourage users to photocopy the information in order to share it with as many people as possible.

How much does it cost?

The Directory is currently offered for free. The actual combined cost of printing and mailing a Directory is approximately \$14.00. Taking this into account, we hope that users will access the Directory online, which is always the most up-to-date version. We can mail a Directory on CD and hard copy print versions will still be available upon request for those who cannot access the electronic versions.

Please address your comments to:

Kristin Colwell, Directory Editor
Premier's Council on the Status of Disabled Persons
Kings Place, Suite 648
440 King Street
Fredericton, N.B.
E3B 5H8

Telephone (voice/TTY): (506) 444-3000 or
(800) 442-4412 (toll-free in New Brunswick)
Fax: (506) 444-3001
E-mail: pcsd@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/council

TABLE OF CONTENTS

SUBJECT INDEX

| | |
|--|-----|
| General Information..... | i |
| Members of the Premier's Council on the Status of Disabled Persons | ii |
| <u>Provincial Government:</u> | |
| Education (Anglophone)..... | 1 |
| Elections New Brunswick | 55 |
| Finance | 4 |
| Health | 6 |
| Office of Human Resources..... | 54 |
| Office of the Ombudsman/Child & Youth Advocate..... | 55 |
| Post-Secondary Education, Training and Labour | 24 |
| Public Safety | 30 |
| Social Development | 35 |
| Transportation..... | 50 |
| Wellness, Culture and Sport | 51 |
| <u>Federal Government:</u> | |
| Canada Pension Plan - Disability Benefits..... | 56 |
| Canadian Human Rights Commission | 57 |
| Canadian Society for Social Development | 57 |
| Canadian Transportation Agency | 58 |
| Public Service Commission of Canada..... | 58 |
| Service Canada | 59 |
| Listing of Non-Profit Community Services..... | 62 |
| New Brunswick Members of the Legislative Assembly | 182 |
| New Brunswick Provincial Cabinet Members..... | 194 |
| New Brunswick Federal Members of Parliament | 199 |
| ALPHABETICAL INDEX | 202 |

SUBJECT INDEX

Children-

| | |
|---|-----|
| Addiction and Mental Health Services | 7 |
| Assist Program (Family Plus / Life Solutions) | 68 |
| Baby Friendly Initiative | 22 |
| Big Brothers - Big Sisters Associations | 71 |
| Camp Ectus Inc./Formation et loisirs jeunesse | 75 |
| Camp Glenburn | 75 |
| Camp Rotary | 75 |
| Canadian Deafblind Association – N.B. | 82 |
| Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. | 89 |
| Child and Youth Services Branch | 46 |
| Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada | 90 |
| Cleft Palate Program | 6 |
| CNIB | 91 |
| Community-Based Services for Children with Special Needs | 46 |
| Community Youth Services Inc. | 96 |
| Dental Health | 22 |
| Department of Education (Anglophone sector) | 1 |
| Développement de l'Enfant du Madawaska Inc. (Le) | 99 |
| Early Childhood | 42 |
| Early Childhood Initiatives (Department of Health) | 21 |
| Early Childhood Initiatives (Department of Social Development) | 42 |
| Early Intervention Program | 99 |
| Easter Seals New Brunswick (CRCD) | 101 |
| Girl Guides of Canada | 109 |
| Harbour Family Support Services (The) | 110 |
| Harvey Outreach for Seniors | 111 |
| Health Services Program | 47 |
| Healthy Learners in School | 22 |
| Instructional Services for Visually & Hearing Impaired Students | 2 |
| Kids Help Phone -- National | 116 |
| Learning Disabilities Association of N.B. | 118 |
| Lions Sick Children's Fund Inc. | 119 |
| MacDonald Independent Living Centre | 120 |
| Moncton East Youth Centre | 126 |
| Moncton Headstart Inc. | 100 |

| | |
|---|-----|
| N.B. Association for Community Living (NBACL)..... | 130 |
| N.B. Lung Association | 141 |
| NB/PEI Elks & Royal Purple Deaf Camp | 129 |
| Newborn Screening Program | 6 |
| Opal Family Services..... | 146 |
| Phare des services communautaires inc. (Le) | 149 |
| Prenatal Diagnosis and Genetic Clinic | 151 |
| Prescription Drug Program | 6 |
| Recreaplex Inc..... | 152 |
| Respite Care Services for Children with Special Needs | 153 |
| Restigouche Family Services Inc. | 154 |
| S.M.I.L.E..... | 163 |
| Saint John Association of the Deaf..... | 157 |
| Scouts Canada | 160 |
| Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. | 161 |
| Services for Preschool Children with Autism | 43 |
| Shriners (Luxor Temple) | 162 |
| Speak Easy Inc. | 164 |
| Stan Cassidy Centre for Rehabilitation..... | 165 |
| Therapeutic Riding Associations..... | 168 |
| Victim Services | 173 |
| War Amps (The) | 177 |

Counselling-

| | |
|--|-----|
| AIDS N.B. / SIDA N.-B. | 64 |
| AIDS Saint John Inc. | 65 |
| Addiction and Mental Health Services | 7 |
| Adult Day Centre..... | 63 |
| Assist Program (Family Plus / Life Solutions)..... | 68 |
| Canadian Mental Health Association – N.B. Division | 85 |
| Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc. | 87 |
| Chaleur Services Network Inc. (Réseau Services Chaleur Inc.) | 89 |
| CNIB | 91 |
| Early Childhood Initiatives..... | 42 |
| Family Enrichment & Counselling Services, Inc. | 106 |
| Family Service Moncton Inc. | 106 |
| Heart and Stroke Foundation of N.B..... | 111 |
| HIV Testing Program..... | 21 |

| | |
|---|-----|
| Home Orientation and Management Program..... | 37 |
| Immunization Program..... | 21 |
| N.B. Addiction Centers | 12 |
| Meighen Centre (The) | 123 |
| Nepisiguit Family Services Inc. | 144 |
| Prenatal Diagnosis and Genetic Clinic | 151 |
| Public Health Services..... | 20 |
| Restigouche Family Services Inc. | 154 |
| Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. | 161 |
| Sexual Health Program | 21 |
| South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc..... | 164 |
| Victim Services..... | 173 |
| War Amps (The) | 177 |
| Worker Appeal Services | 178 |

Disability Organizations Offering Multiple Services-

| | |
|---|-----|
| AIDS N.B. / SIDA N.-B. | 64 |
| Arthritis Society - N.B. Division (The)..... | 67 |
| Bathurst Volunteer Centre Inc..... | 175 |
| Canadian Cancer Society – N.B. Division | 76 |
| Canadian Deafblind Association – N.B. | 82 |
| Canadian Diabetes Association – N.B. Region..... | 82 |
| Canadian Mental Health Association – N.B. Division | 85 |
| Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc..... | 87 |
| CNIB | 91 |
| Easter Seals New Brunswick (CRCD) | 101 |
| Human Development Council | 112 |
| Kidney Foundation of Canada | 116 |
| Muscular Dystrophy Canada | 128 |
| N.B. Association for Community Living (NBACL)..... | 130 |
| Premier's Council on the Status of Disabled Persons | 150 |
| Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. | 157 |
| South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc..... | 164 |

Education & Learning-

| | |
|--|----|
| Adult Day Centre..... | 63 |
| Canadian Deafblind Association – N.B. | 82 |

| | |
|---|-----|
| Department of Education (Anglophone sector)..... | 1 |
| Family Enrichment & Counselling Services, Inc. | 106 |
| Family Service Moncton Inc..... | 106 |
| Fredericton Association of the Deaf, Inc. | 108 |
| Fredericton Works..... | 158 |
| Independent Living - Péninsule Acadienne..... | 114 |
| Learning Disabilities Association of N.B..... | 118 |
| Meighen Centre (The) | 123 |
| Miramichi Independent Living Resource Centre..... | 125 |
| N.B. Association for Community Living (NBACL)..... | 130 |
| N.B. Community Colleges | 137 |
| Neil Squire Society | 143 |
| Nepisiguit Family Services Inc. | 144 |
| Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. | 152 |
| Restigouche Autism Center | 153 |
| Restigouche Family Services Inc..... | 154 |
| St. John Ambulance – Saving Lives – <i>at home, work and play</i> | 156 |
| Saint John Association for Community Living - Employment Program..... | 131 |
| Student Accessibility Centre..... | 167 |
| Student Financial Services | 27 |
| Student Services (School District 18)..... | 167 |
| Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS). | 27 |
| War Amps (The) | 177 |

Employment-

| | |
|--|-----|
| Adult Development Activities, Programs & Training (ADAPT)..... | 43 |
| Albert Vocational Training Centre..... | 131 |
| Atelier Beausoleil | 133 |
| Atelier de L'Amitié | 131 |
| Atelier des Copains Coop Ltée | 134 |
| Atelier Edouard-Roy | 134 |
| Atelier l'Artisan Workshop | 133 |
| Atelier la Fabrique..... | 44 |
| Atelier la Rencontre..... | 132 |
| Atelier les Hirondelles | 134 |
| Atelier Tournesol | 44 |
| BUILT Network Moncton Inc. | 73 |
| Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group)..... | 44 |

| | |
|--|-----|
| Canadian Council on Rehabilitation and Work (CCRW) | 78 |
| Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc..... | 87 |
| Canadian Society for Social Development | 57 |
| Career Development Services..... | 35 |
| Career Information Center (Woodstock)..... | 105 |
| Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc. | 133 |
| Case Management (Social Assistance Clients)..... | 35 |
| Centre d'Accueil la Montée | 44 |
| Centre d'Activité la Ruche..... | 132 |
| Centre de bénévolat de la Péninsule Acadienne inc. | 175 |
| Centre de Développement de Habilités du sud-est Inc. (Le) | 132 |
| Centre de formation et de soutien à l'emploi Saint-Léonard | 135 |
| Centre Horizon Centre..... | 134 |
| CNIB | 91 |
| Community Industries Employment Vocational Association (Woodstock) | 129 |
| Community Living Centre (The) | 45 |
| Coop le Tourbillon Ltée | 135 |
| Crosswinds Occupational Activity Centre Inc. | 135 |
| Dalhousie Workshop for the Handicapped..... | 132 |
| Emploihabilité Plus..... | 103 |
| Employment Outreach Projects and Counsellors | 102 |
| Employment Services | 105 |
| Employment Services (CCRW)..... | 79 |
| Employment Services for Persons with Disabilities (Dept. of PSETL) | 24 |
| Equal Employment Opportunity Program | 54 |
| ERGON Inc. | 133 |
| Fleur de l'Espérance Inc. (La)..... | 134 |
| Fredericton Works | 158 |
| Independent Living - Péninsule Acadienne..... | 114 |
| Job Accommodation Services (JAS) | 79 |
| Jobs Unlimited | 132 |
| Key Industries | 134 |
| L'Écllosion inc..... | 45 |
| Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc..... | 132 |
| M.O.R.E. Services Inc. | 127 |
| Minlak Training Program Inc..... | 133 |
| Miramichi Independent Living Resource Centre..... | 125 |
| Moncton Employment and Training Services Inc. (METS) | 127 |

| | |
|--|-----|
| N.B. Association for Community Living (NBACL)..... | 130 |
| N.B. Association for Supported Services and Employment (NBASSE) | 131 |
| Neil Squire Society | 143 |
| Office of Human Resources | 54 |
| Oromocto Training and Employment Centre Inc..... | 133 |
| Partners for Workplace Inclusion Program | 80 |
| Productions Restigouche | 132 |
| Public Service Commission of Canada | 58 |
| St. Croix Vocational Centre, Inc. | 135 |
| Saint John Association for Community Living - Employment Program..... | 131 |
| Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. | 157 |
| St. Joseph's Community Health Centre | 156 |
| Supported Training and Employment Program (Transition) | 104 |
| Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS). .. | 27 |
| United Catena Training Centre..... | 134 |
| Vocational Training Centre | 134 |
| Volunteer Centres | 175 |
| Work Ability..... | 24 |
| Work Force Expansion..... | 24 |
| Workers' Advocates..... | 178 |
| Working: Stronger Together (St. George) | 104 |
| Working: Stronger Together (St. Stephen)..... | 104 |
| WORKink – A Canada-Wide Virtual Employment Resource Centre..... | 80 |
| Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities..... | 81 |
| WorkSafeNB..... | 180 |

Funding/Financial Assistance-

| | |
|---|-----|
| Canada Pension Plan - Disability Benefits | 56 |
| Cleft Palate Program | 6 |
| Disability Credit (Motor Vehicle) | 4 |
| Disability Supplement | 36 |
| Energy Efficiency Retrofit Program..... | 39 |
| Enhanced Emergency Fuel Benefit Program..... | 40 |
| Extended Benefits Program | 36 |
| Family Income Security Appeal Board | 106 |
| Health Services Program | 47 |
| Lions Sick Children's Fund Inc..... | 119 |

| | |
|--|-----|
| Prescription Drug Program..... | 6 |
| Service Clubs..... | 161 |
| Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS)..... | 27 |
| Vehicle Retrofit Program..... | 50 |

Housing & Residential Services-

| | |
|---|-----|
| Affordable Rental Housing Program..... | 41 |
| AIDS Moncton Inc..... | 63 |
| Alternative Residences Alternatives Inc..... | 65 |
| Community Living Options Inc. | 95 |
| Community Residential Living Board Woodstock Inc..... | 95 |
| Community Youth Services Inc. | 96 |
| Emergency Repair Program..... | 38 |
| Energy Efficiency Retrofit Program..... | 39 |
| Federal/Provincial Repair Program | 39 |
| Fredericton Community Living Society | 108 |
| Harbour Family Support Services (The)..... | 110 |
| Home Completion Loan Program..... | 40 |
| Home Ownership Program..... | 40 |
| Housing and Homelessness | 37 |
| Howard Henderson House, Inc. | 112 |
| Independence Plus Incorporated | 114 |
| K.V. Committee for Disabled Persons..... | 117 |
| Little Acre Community Residence, Inc. | 118 |
| Long Term Care Program..... | 45 |
| M.O.R.E. Services Inc. | 127 |
| MacDonald Independent Living Centre..... | 120 |
| Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc..... | 125 |
| Moncton Community Residences, Inc. | 126 |
| N.B. Association of Residential Agencies Inc..... | 136 |
| Nepisiguit Residential Services Inc..... | 144 |
| New Direction Inc. | 145 |
| Non-Profit and Co-op Housing..... | 41 |
| Opal Community Residences..... | 146 |
| Pavillon St-Jérôme..... | 148 |
| Phare des services communautaires inc. (Le) | 149 |
| Public Housing Program..... | 41 |
| Rent Supplement Program | 42 |

| | |
|--|-----|
| Rental and Rooming House Rehabilitation Assistance Program | 42 |
| Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. | 152 |
| Restigouche Residential Agency Inc. | 154 |
| Rural and Native Housing/Basic Shelter Program..... | 42 |
| Service résidentiel Caraquet inc..... | 162 |
| Southampton House Inc. | 164 |

Professional Associations-

| | |
|---|-----|
| College of Physicians and Surgeons of N.B. | 92 |
| College of Physiotherapists of N.B. | 93 |
| College of Psychologists of N.B. | 93 |
| N.B. Association of Occupational Therapists..... | 135 |
| N.B. Association of Respiratory Therapists Inc. (The) | 136 |
| N.B. Association of Social Workers | 136 |
| N.B. Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists | 137 |
| N.B. Physiotherapy Association (The) | 142 |

Recreation, Sport & Active Living-

| | |
|---|-----|
| Able Sail/Handi-Voile | 62 |
| Activity Centres..... | 13 |
| Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program | 69 |
| Boys & Girls Club Miramichi | 71 |
| Boys' and Girls' Club of Saint John Inc..... | 72 |
| Camp Ectus Inc./Formation et loisirs jeunesse..... | 75 |
| Camp Glenburn | 75 |
| Camp Rotary | 75 |
| Canadian Association for Disabled Skiing - N.B. | 76 |
| Canadian Council of the Blind – N.B. Division..... | 78 |
| Canadian Deafblind Association – N.B. | 82 |
| Community Inclusion – N.B. Association for Community Living..... | 94 |
| Community-Based Services for Children with Special Needs..... | 46 |
| Department of Wellness, Culture and Sport..... | 51 |
| Fédération des guides du N.-B. (francophone) | 107 |
| Fédération des scouts de l'Atlantique | 107 |
| Moncton Council for Integrated Recreation (The) | 126 |
| Moncton East Youth Centre..... | 126 |
| N.B. Association for Community Living (NBACL)..... | 130 |

| | |
|--|-----|
| N.B. Lung Association | 141 |
| N.B. Wheelchair Sports Association | 143 |
| NB/PEI Elks & Royal Purple Deaf Camp | 129 |
| Our Place/Chez Nous Activity Centre | 15 |
| Recreaplex Inc. | 152 |
| Recreation Departments and Parks | 152 |
| S.M.I.L.E. | 163 |
| Saint John Association of the Deaf | 157 |
| Saint John Canada Games Aquatic Centre | 157 |
| Scouts Canada | 160 |
| Seniors' Outreach Center | 160 |
| Social, Cultural and Recreational Group of Madawaska | 163 |
| Special Olympics N.B. | 165 |
| Stan Cassidy Centre for Rehabilitation | 165 |
| Therapeutic Riding Associations | 168 |
| YMCA | 181 |
| YWCA | 181 |

Rehabilitation Equipment & Services-

| | |
|--|-----|
| Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of N.B. Inc. | 67 |
| Atlantic Provinces Special Education Authority | 2 |
| Canadian Red Cross – N.B. Region | 88 |
| Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. | 89 |
| Community-Based Services for Children with Special Needs | 46 |
| Department of Education (Anglophone sector) | 1 |
| Easter Seals New Brunswick (CRCDD) | 101 |
| Harvey Outreach for Seniors | 111 |
| Health Services Program | 47 |
| Lions Sick Children's Fund Inc. | 119 |
| Metro Health Services Inc. | 123 |
| Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc. | 125 |
| N.B. Addiction Centers | 12 |
| N.B. Extra-Mural Program | 16 |
| N.B. Lung Association | 141 |
| Renal Dialysis Home Program | 7 |
| Seniors' Rehabilitative Equipment Program | 7 |
| South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc. | 164 |
| Stan Cassidy Centre for Rehabilitation | 165 |

| | |
|---|-----|
| Student Financial Services | 27 |
| Tetra Society of North America - Fredericton Chapter | 168 |
| Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS) | 27 |
| War Amps (The) | 177 |

Respite-

| | |
|---|-----|
| Adult Development Activities, Programs & Training (ADAPT) | 43 |
| Community-Based Services for Children with Special Needs | 46 |
| Harbour Family Support Services (The) | 110 |
| Opal Family Services | 146 |
| Respite Care Services for Children with Special Needs | 153 |
| Victorian Order of Nurses N.B. Inc. (VON) | 174 |

Seniors-

| | |
|--|-----|
| Addiction and Mental Health Services | 7 |
| Adult Day Centre | 63 |
| Adults with Disabilities and Senior Services | 43 |
| Affordable Rental Housing Program | 41 |
| Alzheimer Society of N.B. | 66 |
| Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B. | 68 |
| Canadian Red Cross – N.B. Region | 88 |
| Day Activity Services for Seniors | 46 |
| Federal/Provincial Repair Program | 39 |
| Harvey Outreach for Seniors | 111 |
| Long Term Care Program | 45 |
| Meals on Wheels | 120 |
| Minto Services to Seniors | 122 |
| N.B. Extra-Mural Program | 16 |
| N.B. Home Support Association Inc. | 139 |
| N.B. Senior Citizens' Federation Inc. | 142 |
| Oromocto Area Food and Clothing Bank (Helpline Inc.) | 146 |
| Phare des services communautaires inc. (Le) | 149 |
| Prescription Drug Program | 6 |
| Public Housing Program | 41 |
| Senior and Healthy Aging Secretariat | 45 |
| Seniors' Outreach Center | 160 |
| Seniors' Rehabilitative Equipment Program | 7 |

| | |
|---|-----|
| Seniors' Resource Centre..... | 160 |
| Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. | 161 |

Support Groups & Hotlines-

| | |
|--|-----|
| Alzheimer Society of N.B. | 66 |
| Ataxia Support Group..... | 69 |
| Autism Resource Centre | 69 |
| Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group – Saint John | 71 |
| Canadian Deafblind Association – N.B. | 82 |
| Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada | 90 |
| Chimo Helpline Inc. -- Fredericton..... | 90 |
| Chronic Pain Association of Canada (The)..... | 91 |
| Community Autism Centre Inc..... | 93 |
| Community Information Centre..... | 94 |
| Dystonia Medical Research Foundation Canada | 98 |
| Fredericton & Area Down Syndrome Society (FADSS)..... | 107 |
| Fredericton Area Well Spouse Support Group | 108 |
| Greater Saint John Fibromyalgia Group..... | 109 |
| Groupe de support émotionnel inc..... | 13 |
| Injured Workers' Associations | 115 |
| Kids Help Phone -- National | 116 |
| Learning Disabilities Association of N.B. | 118 |
| Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc. | 118 |
| Multiple Sclerosis Society of Canada - Atlantic Division | 127 |
| PBC (Primary Biliary Cirrhosis) Satellite Support Group..... | 148 |
| Parkinson Society Maritime Region | 148 |
| Restigouche Autism Center | 153 |
| Restigouche Family Crisis Interveners - Campbellton | 153 |
| Sarcoidosis Awareness Group | 158 |
| Services communautaires de l'ARC inc. | 162 |
| TeleServices | 30 |
| United Ostomy Association of Canada, Inc. | 171 |
| Upper Valley Autism Resource Centre | 172 |

Transportation-

| | |
|--------------------------|----|
| Ability Transit..... | 62 |
| Acadian Coach Lines..... | 62 |

| | |
|--|------------|
| Brunswick Accessible Taxi (B.A.T. Mobile) | 73 |
| Canadian Red Cross – N.B. Region | 88 |
| Canadian Transportation Agency..... | 58 |
| Charlotte Dial A Ride..... | 89 |
| Community-Based Services for Children with Special Needs..... | 46 |
| Dial-A-Bus | 91 |
| Disability Credit (Motor Vehicle) | 4 |
| Easter Seals New Brunswick (CRCD) | 101 |
| Handi-Bus (A Division of Independence Plus Incorporated)..... | 110 |
| Harvey Outreach for Seniors..... | 111 |
| Hope Air | 105 |
| K.V. Committee for Disabled Persons | 117 |
| Miramichi Accessible Transit (MAT)..... | 118 |
| Parking Placards..... | 29 |
| Shriners (Luxor Temple) | 154 |
| Vehicle Retrofit Program..... | 50 |

GENERAL INFORMATION

The *Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick* is updated annually and is available in alternate formats in both English and French.

CPP – Disability Benefits 1 (800) 277-9914
1 (800) 255-4786 (TTY)

(Information about the Canada Pension Plan - Disability Benefits, including eligibility and application process.)

Service NB Call Centre 1 (888) 762-8600
(referral to government services)

Canada Revenue Agency (Income Tax) 1 (800) 959-8281 (general inquiries)
1 (800) 665-0354 (services for persons with a hearing impairment)
1 (800) 267-1267 (services for persons with a visual impairment)

Information about **GST/HST** refund cheques, remittances, account status, errors on previously filed returns, call 1 (800) 959-1953.

Status of specific **GST/HST** rebate claims, call 1 (800) 565-9353.

**Information Services for Registered Charities
and Non-Profit Organizations (Ottawa)** 1 (800) 267-2384

NB Tax Help Line (506) 453-2404
(Provides information on the application of NB sales tax)

The Premier's Council on the Status of Disabled Persons has directories on specific topics of interest to persons with disabilities available online at www.gnb.ca/council or by contacting our office at 1 (800) 442-4412. The topics individually covered include: career and job search; bursaries and financial aid for students; financial aid; barrier-free funding sources; sources of rehabilitation equipment; vehicle retrofitting and accessible transportation options.

The Council's office has information covering a wide range of subjects related to persons with disabilities. We also have access to other systems and we continuously receive information on new topics.

**PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS
OF DISABLED PERSONS**

(as of August 26, 2010)

CHAIRPERSON:

Michelle Horncastle

Telephone: (506) 453-1148 (h)

E-mail: mhorncastle@gmail.com

PROVINCIAL ASSOCIATION REPRESENTATIVES:

Barry Freeze
(Past Chairperson)

P.O. Box 1971
Saint John, N.B.
E2L 4L1

Telephone: (506) 658-4709 (w)

: (506) 696-1094 (h)

Fax: (506) 658-2902

E-mail: barry.freeze@saintjohn.ca

Vacant

Tracy Ryan

203 – 56 Avonlea Court
Fredericton, N.B.
E3C 1N8

Telephone: (506) 450-6322 (w)

Fax: (506) 458-2205 (w)

E-mail: tracy.ryan@muscle.ca

PUBLIC-AT-LARGE REPRESENTATIVES:

Réal Bélanger

3040 Route 120
St. Hilaire, N.B.
E3V 4T9

Telephone: (506) 258-3314 (h)

Cell: (506) 736-8568

E-mail: realb@nbnet.nb.ca

Émilie Haché

931 Route 113
Inkerman, N.B.
E8P 1E7

Telephone: (506) 336-8288 (h)

E-mail: leshache@yahoo.ca

REGIONAL REPRESENTATIVES:

Bathurst

Sheila Rogers
(Secretary)

115 St. George Street
Bathurst, N.B.
E2A 1B6

Telephone: (506) 549-5055 (w)
(506) 546-6565 (h)
E-mail: bestgr@hotmail.com

Fredericton

Kara Reid

Telephone: (506) 470-3665 (cell)
E-mail: jakekara@nbnet.nb.ca

Madawaska-Victoria

Marie-Ange Gagnon
(Vice Chairperson)

10775 Route 144
St-Léonard-Parent, N.B.
E7E 2S6

Telephone: (506) 473-1094 (h)
E-mail: mariangeg@gmail.com

Miramichi

Eleanor Kingston

Telephone: (506) 622-1595 (w)
: (506) 622-0765 (h)
E-mail: akingston614@rogers.com

Moncton

Jean LeBlanc

21 Rankine Street
Richibucto, N.B.
E4W 4G6

Telephone: (506) 523-6654
Cell: (506) 523-5881
E-mail: jeanleb@nbnet.nb.ca

Restigouche

Martin Bélanger

6 Union Street, P.O. Box 54
Campbellton, N.B.
E3N 3G1

Telephone: (506) 759-6668 (w)
Fax: (506) 759-6661 (w)
E-mail: rra@nb.aibn.com

Saint John

Dr. Shawn Jennings

4 John Street
Rothesay, N.B.
E2E 6C6

Telephone: (506) 847-5609 (h)
E-mail: shawnj4@nbnet.nb.ca

PROVINCIAL GOVERNMENT

DEPARTMENT OF EDUCATION (Anglophone sector)

Place 2000
250 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-3678
Fax: (506) 457-7835
Website: www.gnb.ca/0000/index-e.asp

Instructional programs for the pupils of New Brunswick are the responsibility of the Department of Education. Under the Education Act, school attendance is compulsory for children between the ages of five and eighteen, or until graduation. The Department of Education has the mandate to offer an appropriate education to each person of the age of five to the end of the school year in which he or she becomes twenty-one years of age inclusive who has not graduated from high school and is a resident of the school district. All programs and services are delivered by local schools through the authority of the school and the regional School Districts.

I. General Services:

- Instruction, Grades K-12.
- Student services.
- Pupil transportation services.

II. Specialized Services:

- Identification and placement of students with exceptional educational needs
- Development and implementation of special education programs for those students identified as being an exceptional student
- Instructional programs for students placed at home or in hospital who are registered in the local school district
- Transportation for students with disabilities attending public schools
- Instructional programs and special services for visually and hearing impaired students (see description given below)
- Provision of special assistive technology equipment/resources

Student Services Branch

Services to children with special educational needs are co-ordinated through the Student Services Unit, under Brian Kelly, Director, telephone (506) 444-4715.

Instructional Services for Students who are Blind or Visually Impaired, Deaf or Hard of Hearing:

**APSEA Resource Centre
5940 South Street
Halifax, Nova Scotia B3H 1S6**

**Telephone: (902) 424-8500
Fax: (902) 424-0543
Website: www.apsea.ca**

The Atlantic Provinces Special Education Authority, in co-operation with each of the Atlantic Provinces, is responsible for services to students who are blind or visually impaired, deaf or hard of hearing from birth to 21 years of age who are residents of Atlantic Canada. Depending on the student's needs, services are provided in the student's home, local school or through a resource centre in Halifax.

The Centre provides services in the student's local community and within the facility. Services offered at the Centre in Halifax consist of:

- a program for multi-disabled students who are deaf and hard of hearing
- a program for deafblind students
- an academic program
- assessment services
- consultation services
- a teacher education program

Services offered in the communities of New Brunswick are:

- a training and development program for parents of preschoolers who are deaf or hard of hearing
- itinerant teacher, tutor and consultative support for students who are deaf or hard of hearing in regular classes
- resource for students who are deaf or hard of hearing
- education assistants/interpreters
- provision of adapted materials and special equipment

For more information, write or call:

Joan Skinner, Supervisor
Educational Services for Students
who are Deaf and Hard of Hearing
Department of Education
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 444-4712
Fax: (506) 462-2301
E-mail: joan.skinner@gnb.ca

or the Superintendent of your school district.

The Centre provides services in the student's local community and within the facility. Services offered at the Centre in Halifax are:

- short-term programs for students with visual impairments
- assessment services
- consultation services

Services offered in the communities of New Brunswick are:

- preschool programs
- consultative services
- itinerant teacher support for students with visual impairments in regular classes
- provision of adapted material (e.g., Braille and large print textbooks, taped material)
- provision of specialized equipment
- orientation and mobility services
- transition services for students with visual impairments

For more information on services, write or call:

Christine Purcell
Provincial Supervisor
for Students with Visual Impairments
Department of Education
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 444-4737
Fax: (506) 462-2302
E-mail: christine.purcell@gnb.ca

or the superintendent of your school district.

NOTE: The Department of Education also has services specifically for the francophone schools. Please refer to the French version of the Directory for listings from the francophone division of the Department.

DEPARTMENT OF FINANCE

Website: www.gnb.ca/0024/index-e.asp

DISABILITY CREDIT

The Minister may authorize a credit of tax paid on a specially equipped vehicle (either the 8% component of the Harmonized Sales Tax (HST) if the supply was made by a registrant, or the 13% Provincial Vehicle Tax (PVT) in the case of a private sale) if the passenger vehicle, truck or van is:

- Equipped with
 1. a device that is used primarily to enable a wheelchair or scooter to enter or leave the passenger vehicle (i.e.: hydraulic lifts); or
 2. auxiliary driving controls that are used to facilitate the operation of the passenger vehicle (does not include spinner knobs); and
- Not operated by any person for the purpose of earning a profit for any person or as part of any undertaking carried on for gain.

Applications for refund for both the 8% provincial component of the HST (HST-R-02) or the 13% PVT (PVT-R-01) can be obtained from the Department of Finance website at www.gnb.ca (keyword Finance), at any Service New Brunswick Centre or by contacting the Revenue & Taxation Division of the Department of Finance at (506) 453-2404.

Please note: in order to qualify for either the HST Disability Credit or the PVT Disability Credit the claimant must not be eligible for any other GST/HST or PVT credits or rebates related to this purchase.

Both the HST and PVT programs require that the following supporting documents be included with the Refund Application form:

- (a) Copy of Bill of Sale and New Brunswick Tax Receipt;
- (b) Proof that the motor vehicle is specially equipped with a device to enable a wheelchair or scooter to enter or leave the passenger vehicle; or
- (c) Proof that the motor vehicle is fitted with auxiliary driving controls that are used to facilitate the operation of the passenger vehicle, truck, or van; and
- (d) A letter from a medical practitioner certifying person is disabled.

Applications, along with supporting documents, can be mailed to:

Refund Section
Revenue & Taxation Division
Department of Finance
P.O. Box 3000
Fredericton, N.B. E3B 5G5

Inquiries on the Disability Rebate program can be directed to the Revenue and Taxation Division of the Department of Finance at (506) 453-2404.

Please Note: Any inquiries regarding possible refunds of the 5% federal component of the HST that may be offered by the Federal government relative to this subject must be directed to the Canada Revenue Agency (CRA) at (800) 959-5525.

DEPARTMENT OF HEALTH

Website: www.gnb.ca/0051/index-e.asp

Cleft Palate Program – The NB Cleft Palate Program is funded by the Department of Health and is administered by Medavie Blue Cross. The purpose is to provide financial assistance with the cost of authorized orthodontic work for children 0 to 19 years who have a cleft of the hard palate. Eligibility is income based. For further information contact Blue Cross at (888) 273-0666.

Congenital Anomalies Surveillance – This surveillance is coordinated through the Vital Statistics Office and family physicians. Specialized services are offered to prevent further disabilities and to develop appropriate plans for care.

Hospital Services – Hospital care is available to entitled residents of New Brunswick through either in-patient or out-patient services at a traditional hospital, or through at-home services provided by the *New Brunswick Extra-Mural Program* (see listing on page 16). Admission to a hospital is authorized by a physician. A variety of rehabilitation services are available at hospitals, as well as at the Stan Cassidy Centre for Rehabilitation and in the community including nursing homes and schools.

Medicare – Medicare is a publicly funded program which covers insured services rendered by physicians in NB, to entitled eligible residents. These services may be rendered in an office, hospital, clinic, home and other locations. It also covers specific surgical dental procedures provided by dental practitioners/surgeons when these services are provided and rendered in an approved hospital.

Newborn Screening Program – All babies born in New Brunswick hospitals are screened for pre-determined metabolic/genetic disorders.

Prescription Drug Program – This program provides prescription drug benefits to eligible residents of New Brunswick. The program is targeted to those with a demonstrated medical and financial need. There are several individual drug plans, each designed to meet the needs of individuals who are:

- New Brunswick residents who are 65 years of age or older who are in receipt of the Guaranteed Income Supplement (GIS) or who qualify based on an annual income;
- Residents of a licensed Nursing Home;
- Children in care of the Minister of Social Development;
- Clients holding a health card for prescription drugs issued by the Department of Social Development;

- **SPECIALTY PLANS:** Organ transplant recipients, persons with growth hormone deficiency, persons with cystic fibrosis, persons who are HIV positive and persons with MS who are **registered and deemed eligible**.

Co-payment Charges:

- GIS Seniors pay a co-payment charge of \$9.05 per prescription;
- Seniors in receipt of Guaranteed Income Supplement pay up to an annual co-payment ceiling of \$250;
- Residents of a nursing home and children in care of the Minister are exempt from co-payment charges;
- Beneficiaries of Social Development: co-payment of \$4 per prescription for adults (18 and over) and \$2 for children (under 18 years) up to an annual co-payment ceiling of \$250 per family unit;
- **SPECIALTY PLANS:** yearly registration fee of \$50 plus a co-payment equal to the lesser of \$20 or 20% per prescription up to an annual co-payment ceiling of \$500 per family unit.
- MS: beneficiaries co-payment depends on household income and is based on a sliding scale;
- Seniors who qualify via income test pay a co-payment charge of \$15.00 per prescription.

If a person is covered and entitled to benefits under another contract or an insurance plan, they are not eligible to receive the same benefits under the Prescription Drug Program.

Specific details are available by contacting Blue Cross at (800) 332-3692.

Renal Dialysis Home Program – This program provides home dialysis equipment, supplies and drugs and appropriate training in the use of equipment to those with kidney failure. Further information is available through family physicians.

Seniors' Rehabilitative Equipment Program – This program provides standard and specialized recyclable equipment on loan to aid functional capacity for everyday living and to maintain seniors' ability to remain in the community. Some equipment may be at times in short supply, depending on the demand. Mobility equipment is also provided to seniors over 65 in nursing homes. For more information, contact the Canadian Red Cross office in your area. See the listing on page 88.

ADDICTION AND MENTAL HEALTH SERVICES

HSBC Place, 2nd Floor
P.O. Box 5100
Fredericton, N.B. E3B 5G8

Telephone: (506) 444-4442
Fax: (506) 453-8711
Website: www.gnb.ca/0051/index-e.asp

The overall mission of the Addiction and Mental Health Services is to improve, restore and/or maintain the mental health and emotional well-being of the citizens of New Brunswick.

This is accomplished through providing promotion/prevention, treatment, rehabilitation and maintenance programs. All programs focus on the individual and ensure individual and community involvement.

Services are available through a range of informal and formal services. Informal services include self-help groups and activity centres. Formal services include 13 community mental health centres servicing children & adolescents, adults and seniors, nine psychiatric units and two psychiatric hospitals.

Programs in alcoholism as well as drug and other dependencies are provided which include prevention and treatment programs. These programs are targeted to all age groups.

For further information, contact the local **Community Mental Health Centre:**

VITALITÉ HEALTH NETWORK & HORIZON HEALTH NETWORK:

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| - Community Mental Health Centre | Telephone: (506) 856-2444 |
| P. O. Box 5001 | Fax: (506) 856-2995 |
| 81 Albert Street | |
| Moncton, N.B. E1C 8R3 | |

VITALITÉ HEALTH NETWORK:

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| - CMHC (Satellite Clinic) | Telephone: (506) 533-3354 |
| Mall Centre Ville | Fax: (506) 533-3376 |
| 342 Main Street, Unit 160 | |
| Shediac, N.B. E4P 2E7 | |
| | |
| - Community Mental Health Centre | Telephone: (506) 523-7620 |
| P. O. Box 5001 (Place Cartier) | Fax: (506) 523-7678 |
| Richibucto, N.B. E4W 5R5 | |
| | |
| - Psychiatric Unit | Telephone: (506) 858-3175 |
| Dr. Georges L. Dumont Hospital | Fax: (506) 862-4325 |
| 330 Université Avenue | |
| Moncton, N.B. E1C 2Z3 | |

- Community Mental Health Centre
Carrefour Assomption, Suite 331
Edmundston, N.B. E3V 3L3

Telephone: (506) 735-2070
Fax: (506) 737-4448
- Community Mental Health Centre
Grand Falls Municipal Complex
P. O. Box 5001
131 Pleasant Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1G1

Telephone: (506) 475-2440
Fax: (506) 475-2452
- Psychiatric Unit
Edmundston Regional Hospital
P.O. Box 520
275 Hébert Boulevard
Edmundston, N.B. E3V 3L2

Telephone: (506) 739-2524
Fax: (506) 739-2821
- Community Mental Health Centre
6 Arran Street, 2nd Floor
Campbellton, N.B. E3N 1K4

Telephone: (506) 789-2440
Fax: (506) 753-6969
- CMHC (Satellite Clinic)
39 Notre Dame Street
Kedgwick, N.B. E8B 1H5

Telephone: (506) 284-3431
Fax: (506) 284-3426
- Psychiatric Unit
Campbellton Regional Hospital
P. O. Box 880
189 Lily Lake Road
Campbellton, N.B. E3N 3H3

Telephone: (506) 789-5000
Fax: (506) 789-5025
- Community Mental Health Centre
165 St. Andrews Street
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 1C1

Telephone: (506) 547-2038
Fax: (506) 547-2978
- Community Mental Health Centre
Place de l'Acadie
P. O. Box 5590
295 St. Pierre Blvd West
Caraquet, N.B. E1W 1B7

Telephone: (506) 726-2030
Fax: (506) 726-2090

- CMHC (Satellite Clinic)
3520 Principale Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9

Telephone: (506) 394-3760
Fax: (506) 394-3770
- CMHC (Satellite Clinic)
239 JD Gauthier Blvd.
Shippagan, N.B. E8S 1N2

Telephone: (506) 336-3367
Fax: (506) 336-3366
- Psychiatric Unit
Chaleur Regional Hospital
1750 Sunset Drive
Bathurst, N.B. E2A 4L7

Telephone: (506) 548-8961
Fax: (506) 545-2326

HORIZON HEALTH NETWORK:

- CMHC (Satellite Clinic)
95 Queen Road, Unit A
Sackville, N.B. E4L 4H2
*By appointment only

Telephone: (506) 856-2444
Fax: (506) 856-2995
- Psychiatric Unit
The Moncton Hospital
135 MacBeath Avenue
Moncton, N.B. E1C 6Z8

Telephone: (506) 857-5111
Fax: (506) 857-5491
- Community Mental Health Centre
Mercantile Centre
55 Union Street, 3rd Floor
Saint John, N.B. E2L 5B7

Telephone: (506) 658-3737
Fax: (506) 658-3739
- Community Mental Health Centre
Sussex Health Centre
30 Moffett Avenue, Room 2
Sussex, N.B. E4E 1E8

Telephone: (506) 432-2090
Fax: (506) 432-2046
- Community Mental Health Centre
St. Stephen Regional Centre
41 King Street
St. Stephen, N.B. E3L 2C1

Telephone: (506) 466-7380
Fax: (506) 466-7501
- CMHC (Satellite Clinic)
5 Riverview Avenue
St. George, N.B. E5C 3M1

Telephone: (506) 755-4044
Fax: (506) 755-1807

- CMHC (Satellite Clinic)
North Head Business Centre
130 Route 776, Room 4, Unit 3
Grand Manan, N.B. E5G 1A3

Telephone: (506) 662-7023
Fax: (506) 662-7029
- Psychiatric Unit
Saint John Regional Hospital
P. O. Box 2100 (University Avenue)
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-6467
Fax: (506) 648-6060
or (506) 635-1614
- Centracare Saint John, Inc.
414 Bay Street
Saint John, N.B. E2M 7L4

Telephone: (506) 649-2550
Fax: (506) 649-2520
- Community Mental Health Centre
Victoria Health Centre
P.O. Box 5001
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 5G6

Telephone: (506) 453-2132
(Adult Services)
: (506) 453-5337
(Child & Fam.)
Fax: (506) 453-8766
- Community Mental Health Centre
Bi-Centennial Place
200 King Street, Room 217
P.O. Box 5001
Woodstock, N.B. E7M 5C6

Telephone: (506) 325-4419
Fax: (506) 325-4610
- CMHC (Satellite Clinic)
35 F. Tribe Road
Perth-Andover, N.B. E7H 0A8

Telephone: (506) 273-4701
Fax: (506) 273-4728
- Psychiatric Unit
Dr. Everett Chalmers Hospital
P. O. Box 9000 (Priestman Street)
Fredericton, N.B. E3B 5N5

Telephone: (506) 452-5400
Fax: (506) 452-5847
- Community Mental Health Centre
Victoria Health Centre
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 5G6

Telephone: (506) 453-2132
(Adult Services)
: (506) 444-5337
(Child & Fam.)
Fax: (506) 453-8766

- Community Mental Health Centre
1780 Water Street, Suite 300
Miramichi, N.B. E1N 1B6

Telephone: (506) 778-6111
Fax: (506) 778-5296

- Psychiatric Unit
Miramichi Regional Hospital
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-3000
Fax: (506) 623-6194

NEW BRUNSWICK ADDICTION CENTERS

VITALITÉ HEALTH NETWORK:

- Bathurst Addiction Centre
350 St. George Street
Bathurst, N.B. E2A 1B9

Telephone: (506) 547-2086

- Tracadie-Sheila Addiction Centre
400 des Hospitalières Street
P.O. Box 3180, Main Station
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1G5

Telephone: (506) 394-3615
: (888) 434-9855

- Campbellton Addiction Centre
53 Gallant Drive
Campbellton, N.B. E3N 3H4

Telephone: (506) 789-7055

- Edmundston Addiction Centre
62 Queen Street
Edmundston, N.B. E3V 1A1

Telephone: (506) 735-2092

- Moncton Addiction Centre
125 Mapleton Road
Moncton, N.B. E1C 9G6

Telephone: (506) 856-2333

HORIZON HEALTH NETWORK:

- Moncton Addiction Centre
125 Mapleton Road
Moncton, N.B. E1C 9G6

Telephone: (506) 856-2333

- Fredericton Addiction Centre
Victoria Health Centre
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. e3B 5G6

Telephone: (506) 452-5558

- Saint John Addiction Centre
416 Bay Street – South Bay
Saint John, N.B. E2M 7L4

Telephone: (506) 647-4300

- Miramichi Addiction Centre
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-3375

ACTIVITY CENTRES

VITALITÉ HEALTH NETWORK:

- Centre d'Activité Mieux Être
P.O. Box 5001
Richibucto, N.B. E4W 5R5

Contact: Linda Bastarache
Telephone: (506) 523-7613
Cell: (506) 955-5733
Fax: (506) 523-7678
E-mail: lindabab@nbnet.nb.ca

- Groupe de support émotionnel inc.
800 Mountain Road
P.O. Box 25016
Moncton, N.B. E1C 9M9

Contact: Eugène LeBlanc
Telephone: (506) 857-1340
Fax: (506) 854-5532
E-mail: ovnvletters@nb.aibn.com

- Alliance Activity Centre
P.O. Box 9053
Shediac, N.B. E4P 8W5

Contact: Alice LeBlanc
Telephone: (506) 531-5691
E-mail: aliceleblanc454@msn.com

- Centre d'Activité la Source
65 Broadway Boulevard
Suite 100
Grand Falls, N.B. E3Z 2J6

Contact: Yolande Cyr
Telephone: (506) 473-3498
E-mail: yolandecyr70@hotmail.com

- Centre d'Activité le Lien inc.
302 – A Victoria Street
Edmundston, N.B. E3V 2H9

Contact: Wilda Landry
Telephone: (506) 739-7789
Fax: (506) 736-6009
E-mail: lelien@nb.aibn.com

- Le Phare
771-A Principale Street
Clair, N.B. E7A 2H5

Contact: Lisa Boulay
Telephone: (506) 992-8112
Fax: (506) 992-8112
E-mail: lepharehm@nb.aibn.com
- L'Espoir
198 Principale Street
P.O. Box 654
Sainte-Anne-de-Madawaska, N.B. E7E 1B8

Contact: Linda Godin
Telephone: (506) 445-2348
Fax: (506) 445-2323
- Centre d'Activité Rendez-Vous
P.O. Box 412
1 Adam Street
Campbellton, N.B. E3N 3G7

Contact: Jessica Letourneau
Telephone: (506) 759-7454
E-mail: mhcnc@nb.aibn.com
- Centre d'Activités les Copains
410 William Street, Unit 21
Dalhousie, N.B. E8C 2X4

Contact: Joël LeClair
Telephone: (506) 684-2972
Fax: (506) 684-2909
E-mail: copain@nb.aibn.com
- Centre d'Activité la Ressource
10B Patrick Jean Street
Saint-Quentin, N.B. E8A 1X9

Contact: Brigitte Roy
Telephone: (506) 235-9165
Fax: (506) 235-1995
E-mail: laressource@nb.aibn.com
- Centre d'Activité Idéal
P.O. Box 1173
Bathurst, N.B. E2A 4H9

Contact: Léa Chamberlain
Telephone: (506) 548-6110
Fax: (506) 544-9012
- Centre d'Activité le Contact
25 St. Pierre Boulevard West
Local 57
Caraquet, N.B. E1W 1B8

Contact: Monique Mazerolle
Telephone: (506) 727-3645
Fax: (506) 727-1881
E-mail: centrelecontact@nb.aibn.com
- Centre Activité l'Envol
170, 10th Street, Unit 2
Shippagan, N.B. E8S 1B9

Contact: Raymonde Gionet
Telephone: (506) 336-4566
Fax: (506) 336-2246
E-mail: lenvoldeshippagan@msn.com
- Closed at lunchtime and on Wednesdays.
- Centre d'Activité l'Échange
3 – 3543 Principale Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9

Contact: Jasmine Corbin
Telephone: (506) 393-7460
Fax: (506) 395-9184
E-mail: centreechange@hotmail.com

HORIZON HEALTH NETWORK:

- Our Place/Chez Nous Activity Centre
97 ½ Cameron Street
P.O. Box 28006
Moncton, N.B. E1C 1X6
Contact: Carmel Fitch
Telephone: (506) 859-6975
E-mail: ourplace@bellaliant.com
Website: <http://ourplace-cheznous.ca>
- Caledonia Activity Centre
5295 Route 114
Hopewell Hill, N.B. E4H 3M7
Contact: Tracy O'Hara
Telephone: (506) 882-2907
Fax: (506) 882-2884
- Daybreak Activity Centre
P.O. Box 6423
Sackville, N.B. E4L 1G6
Contact: Melody Petlock
Telephone: (506) 536-7475
E-mail: mpetlock@mta.ca
- Sussex & Area Activity Centre
530 -A Main Street
Sussex, N.B. E4E 2S4
Contact: Davine McLean
Telephone: (506) 433-1828
Fax: (506) 433-3001
E-mail: saac@nb.aibn.com
- Charlotte County Activity Centre
186 Milltown Boulevard
St. Stephen, N.B. E3L 1G8
Contact: Keith Turner
Telephone: (506) 465-8677
E-mail: charlottecounty@gmail.com
- Charlotte County Activity Centre
5 Riverview Avenue
St. George, N.B. E5C 3M1
Contact: Katheryn Foster
Telephone: (506) 755-6963
Fax: (506) 755-1807
E-mail: ccacsg@nb.aibn.com
- S.H.A.R.E. Activity Centre Inc.
157 Duke Street
Saint John, N.B. E2L 1N7
Contact: Elaine Hooper
Telephone: (506) 658-9830
Fax: (506) 657-8293
E-mail: nb.share@rogers.com
- Mental Health R.E.A.C.H. Centre
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5
Contact: Dennis Foran
Telephone: (506) 452-2773
Fax: (506) 443-9001
- Mental Health R.E.A.C.H. Centre
35253 Route 2
Mill Cove, N.B. E4C 3A5
Contact: Jean-Pierre Cyr
Telephone: (506) 488-3033 ext 236
Fax: (506) 488-2353

- Prime Time Pals
P.O. Box 5001
Woodstock, N.B. E7M 5C6

Contact: Lori Young, Executive Director
Telephone: (506) 328-0882
Exec Dir: (506) 325-4020
Fax: (506) 325-4610
E-mail: lori.young@gnb.ca

- Caring Friends Activity Centre
24 Princess Street
Miramichi, N.B. E1N 2K2

Contact: Beatrice Loggie
Telephone: (506) 778-6680
Fax: (506) 776-3889

- Centre d'Activité Alnwick
732 Principale Street
Neguac, N.B. E9G 1N4

Contact: Sylvette Rousselle
Telephone: (506) 776-3889
Fax: (506) 776-3889
E-mail: alnwickcentre@nb.aibn.com

- Employment Support Peer Helpers
Program Inc.
97 Cameron Street
Moncton, N.B. E1C 5Y7

Contact: Lisa Dow
Telephone: (506) 387-7706
Fax: (506) 388-5198
E-mail: employmentsupport@rogers.com

NEW BRUNSWICK EXTRA-MURAL PROGRAM

Website: www.gnb.ca/0051/0384/index-e.asp

The mission of the EMP is: *"to provide a comprehensive range of coordinated healthcare services for individuals of all ages for the purpose of promoting, maintaining and/or restoring health within the context of their daily lives and to provide palliative services to support quality end of life care for individuals with progressive life threatening illnesses".*

This mission is accomplished through the provision of a basket of services, including acute care, palliative care, long term care, rehabilitation and home oxygen therapy. Professional services include physicians, nursing, occupational therapy, physiotherapy, speech language pathology, respiratory therapy, social work, clinical dietetics, and rehabilitation support personnel.

Twenty-nine service delivery sites in New Brunswick provide EMP services on a 24/7, 365 days basis through actual nursing shifts or, at a minimum, the on-call services of a nurse. EMP provides short term personal support services on a purchased service basis when required. This funding is used primarily with palliative care patients to enhance and support the informal support network in the last weeks of the patient's life and with short term acute care patients.

Home support services required on a long term basis are accessed through the Long Term Care program and are funded through the Department of Social Development.

All residents of New Brunswick are eligible for home healthcare services. A physician referral is required for services with the physician acting as attending physician with the exception of rehabilitation services in which direct referrals from self/family/others are accepted. Physician involvement has been a critical factor in the overall success of the Program.

EMP services are delivered according to provincial clinical policy and procedures to ensure the provision of consistent quality home health care services throughout the province. All professions have established preferred practices.

VITALITÉ HEALTH NETWORK:

Contact: Rino Lang

Blanche Bourgeois Unit

30 Englehart Street, Suite B
Dieppe, N.B. E1A 8H3

Telephone: (506) 862-4400

Fax: (506) 862-4415

Shediac Unit

423 Main Street
Shediac, N.B. E4P 2B6

Telephone: (506) 533-2800

Fax: (506) 533-2804

Shediac - Kent Sub-Unit

7714 Route 134
General Delivery
Sainte-Anne-de-Kent, N.B. E4S 1H5

Telephone: (506) 743-2000

Fax: (506) 743-2001

Contact: Rino Lang

Edmundston Unit

180 Hébert Boulevard, Local 110
Edmundston, N.B. E3V 2S7

Telephone: (506) 739-2160

Fax: (506) 739-2163

Grand Falls Unit

532 Madawaska Road
Grand Falls, N.B. E3Y 1A3

Telephone: (506) 473-7492

Fax: (506) 473-7476

Grand Falls Unit - Kedgwick Office

156 Notre-Dame Street
P. O. Box 1002
Kedgwick, N.B. E8B 2A9

Telephone: (506) 284-3444

Fax: (506) 284-3446

Contact: Rino Lang

Restigouche Unit

280 Victoria Street, Unit 2
Dalhousie, N.B. E8C 2R6

Telephone: (506) 684-7060

Fax: (506) 684-7334

Contact: Rino Lang

Bathurst Unit

1745 Vallee Lourdes Drive
Bathurst, N.B. E2A 4LP8

Telephone: (506) 544-3030

Fax: (506) 544-3029

Acadian Peninsula Unit - Tracadie Office

2 - 3512 Principale Street
P.O. Box 3180, Postal Station Head Office
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9

Telephone: (506) 394-4100

Fax: (506) 394-4117

Acadian Peninsula Unit - Caraquet Office

390 Saint Pierre Boulevard West
P.O. Box 5752
Caraquet, N.B. E1W 1A3

Telephone: (506) 726-2800

Fax: (506) 726-2808

Acadian Peninsula Unit - Lamèque Office

29 de l'Hôpital Street
Lamèque, N.B. E8T 1C5

Telephone: (506) 344-3000

Fax: (506) 344-3001

HORIZON HEALTH NETWORK:

Contact: Terry Morrissey

Driscoll Unit

1600 Main St., Unit 107
Moncton, N.B. E1E 1G5

Telephone: (506) 867-6500

Fax: (506) 867-6509

Tantramar Sub-Unit

8 Main Street
Sackville, N.B. E4L 4A3

Telephone: (506) 364-4400

Fax: (506) 364-4405

Contact: Dawn-Marie Buck

Saint John Unit

1490 Manawagonish Road
Saint John, N.B. E2M 3Y4

Telephone: (506) 649-2626

Fax: (506) 649-2540

Kennebecasis Valley Unit

P. O. Box 21025

175 Old Hampton Highway

Quispamsis, N.B. E2E 4Z4

Telephone: (506) 848-4600

Fax: (506) 848-4620

St. Stephen Unit

73 Milltown Boulevard, Suite 100

St. Stephen, N.B. E3L 1G5

Telephone: (506) 465-4520

Fax: (506) 465-4523

St. Stephen Unit - Eastern Charlotte Office

122 Main Street

St. George, N.B. E5C 3J9

Telephone: (506) 755-4660

Fax: (506) 755-4665

St. Stephen Unit - Campobello Office

640, Route 774

Welshpool

Campobello Island, N.B. E5E 1A5

Telephone: (506) 752-4110

Fax: (506) 752-4106

St. Stephen Unit - Grand Manan Office

Grand Manan Hospital

196 Route 776

Grand Manan, N.B. E5G 1A3

Telephone: (506) 662-4055

Fax: (506) 662-4054

Sussex Unit

Health Sciences Complex

20 Kennedy Drive, Suite 4

Sussex, N.B. E4E 2P1

Telephone: (506) 432-3280

Fax: (506) 432-3250

Contact: Christine DeJong

Fredericton Unit

700 Priestman Street

P. O. Box 9000

Fredericton, N.B. E3B 5N5

Telephone: (506) 452-5800

Fax: (506) 452-5858

Fredericton Unit - Boiestown Office

700 Priestman Street

P.O. Box 9000

Fredericton, N.B. E3B 5N5

Telephone: (506) 369-2711

Fax: (506) 369-2722

Oromocto Unit

275A Restigouche Road

Oromocto, N.B. E2V 2H1

Telephone: (506) 357-4900

Fax: (506) 357-4904

Oromocto Unit - Minto Office

c/o Oromocto Unit
275A Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2H1

Telephone: (506) 327-7866

Fax: (506) 327-7869

Perth-Andover Unit

35F Tribe Road
Perth-Andover, N.B. E7H 0A8

Telephone: (506) 273-7222

Fax: (506) 273-7220

Woodstock Unit

Upper River Valley Hospital
11300 Route 130
Waterville, N.B. E7P 0A4

Telephone: (506) 375-2539

Fax: (506) 375-2675

Contact: Joanne Sonier

Miramichi Unit

500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-6350

Fax: (506) 623-6370

Miramichi Unit - Blackville Office

c/o Miramichi Unit
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-6312

Fax: (506) 623-6370

Miramichi Unit - Neguac Office

c/o Miramichi Unit
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-6311

Fax: (506) 623-6370

PUBLIC HEALTH SERVICES

Website: www.gnb.ca/0053/public_health/index-e.asp

The mission of Public Health in New Brunswick is to promote, maintain and protect the health of the people. The Office of the Chief Medical Officer of Health (OCMOH) is the Division within the Department of Health responsible for the overall direction of public health in New Brunswick. OCMOH staff work collaboratively with Public Health in the Regional Health Authorities and other stakeholders to fulfil its mission. Specific Public Health programs include:

Immunization Program – Immunization is one of the most powerful and cost-effective tools of modern medicine. The goal of the NB Immunization program is, through the provision of safe and effective vaccines, to protect the population against vaccine preventable diseases. Immunization services are provided through the Regional Health Authorities (RHAs) by Public Health nurses, physicians, hospital staff, and occasionally private health care providers on contract with the Department.

Communicable Disease Control – The goal of communicable disease control is to prevent disease and to control outbreaks through immunization, disease surveillance, outbreak recognition and management, notifiable disease follow-up, and through public education. The Public Health Act and Regulations provide the legislative authority for public health authorities to take the necessary measures to suppress and contain the spread of infectious diseases. A comprehensive list of reportable communicable diseases and notifiable events under surveillance in New Brunswick, found in the Reporting and Diseases Regulation of the Public Health Act, serves as a guide for laboratories, physicians and other health practitioners in fulfilling their reporting requirements. www.gnb.ca/0062/PDF-regs/2009-136.pdf

Early Childhood Initiatives (ECI) - The Early Childhood Initiatives (ECI) are a group of programs that foster healthy pregnancy and healthy development of infants and young children. Regional Health Authorities are responsible for delivering ECI health services that include prenatal and postnatal screening, a home visitation program, and an early years assessment. Eligible families may receive prenatal nutritional supplements and a postnatal benefit for a limited period following the arrival of a newborn.

Healthy Learners in School – This program aims to improve the health, wellness and learning potential of New Brunswick's students by promoting healthy behaviours. The program, delivered by Public Health Nurses from the RHAs is led by the Health Committees which identify priorities, and then develop, implement and monitor action plans.

Sexual Health Program – The Sexual Health Program aims to provide healthy sexuality, and reduce the number of unplanned pregnancies and sexually transmitted infections among adolescents and young adults. Under the program, Public Health nurses offer education, counseling and clinical services to this age group.

HIV Testing Program – Testing and counselling are available for HIV, sexually transmitted and blood born infections. Appointments are required.

Nutrition Services – Nutrition information is available through RHA Public Health nutritionists. The Office of the Chief Medical Officer of Health provides leadership and support to the development of nutrition policies and program activities.

Baby Friendly Initiative (BFI) – BFI is a special program of the World Health Organization (WHO) and United Nations Children's Fund (UNICEF) that sets quality care standards to the benefit of all mothers and their infants. Health facilities offer services that promote informed infant feeding decisions; foster practices that support mothers in establishing successful breastfeeding; and protect breastfeeding from activities that undermine its success.

Dental Health – The focus is on reducing the incidence of dental caries among elementary school children through a weekly fluoride mouth rinse program for all children in grades 1-5.

Health Protection – The Health Protection Branch of OCMOH aims to maintain healthy environments, promote healthy living, and reduce the incidence of disease in the province, thereby reducing future demands on health care services. Through comprehensive province-wide programs, risks to health are reduced and/or managed. This mandate is accomplished through education, inspection, enforcement, licensing and timely investigation of health hazards and occurrences of communicable disease and reportable events. The work of Health Protection Branch occurs at two levels: policy and program development at the provincial/ Central Office level, and Health Protection operations occurring at the Regional level. Health Protection staff at both levels are concerned with water quality, food safety, on-site sewage disposal systems, communicable disease investigations for specific diseases, tobacco control through the administration of the Tobacco Control Act and Smoke-Free Places Act, health risk assessments, air quality monitoring, institutional health and emergency preparedness.

Public Health offices and sub-offices are located throughout the province. Services delivered by the RHAs can be accessed through the following Zone offices.

VITALITÉ HEALTH NETWORK:

Bathurst

165 St. Andrew Street
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 3Z9

Telephone: (506) 547-4800
Fax: (506) 547-7459

Campbellton

Campbellton Regional Centre
6 Arran Street, 1st Floor
Campbellton, N.B. E3N 1K4

Telephone: (506) 789-2266
Fax: (506) 789-2349

Edmundston

121 de l'Église Street, Suite 330
P. O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3

Telephone: (506) 735-2065
Fax: (506) 735-3142

Moncton

81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 8R3

Telephone: (506) 856-2401
Fax: (506) 856-2633

HORIZON HEALTH NETWORK:**Fredericton**

Fredericton Regional Centre
300 St. Mary's Street, Room 202
P. O. Box 5001
Fredericton, N.B. E3B 5G4

Telephone: (506) 453-5200
Fax: (506) 444-5108

Miramichi

Chatham Town Centre, Room 300
1780 Water Street
Miramichi, N.B. E1N 1B6

Telephone: (506) 778-6102
Fax: (506) 773-6611

Services delivered through Health Protection Branch may be accessed through offices and sub-offices in four (4) Public Health Regions. The Regional Offices, which are co-located with the RHA Public Health offices are as follows:

North -

165 St. Andrew Street
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 3Z9

Telephone: (506) 549-5550
Fax: (506) 547-2332

East -

81 Albert Street
P.O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 8R3

Telephone: (506) 826-2401
Fax: (506) 869-6122

Central -

300 St. Mary's Street, Room 202
P.O. Box 5001
Fredericton, N.B. E3B 5G4

Telephone: (506) 453-2830
Fax: (506) 453-2848

South -

55 Union Street, 5th Floor
P.O. Box 93
Saint John, N.B. E2L 3X1

Telephone: (506) 658-3022
Fax: (506) 643-7894

DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR

EMPLOYMENT SERVICES FOR PERSONS WITH DISABILITIES

470 York Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 462-5198
Fax: (506) 453-2148
Website: www.gnb.ca/0105/index-e.asp

Employment Services for Persons with Disabilities is a system that assists job-ready persons with disabilities to acquire employment with employers seeking workers with the skills and experience they possess.

The regional offices' responsibilities include, but are not limited to, employment counselling for persons with disabilities as well as the employment programs, Work Ability and Work Force Expansion.

For further information about employment programs, case management or general inquiries; please contact your Regional Office:

CAMPBELLTON- 157 Water Street
Main Floor, Suite 100
Campbellton, N.B. E3N 3L4
Telephone: (506) 789-2411

Bathurst Office:
275 Main Street, Suite 300
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 3Z9
Telephone: (506) 549-5766

CARAQUET - P.O. Box 5644
20-E West St-Pierre Boulevard
Place Bellevue
Caraquet, N.B. E1W 1B7
Telephone: (506) 726-2639

Shippagan Office:
182 J.D. Gauthier Blvd.
Shippagan, N.B. E8S 1P2
Telephone: (506) 726-2639

Tracadie-Sheila Office:
3514 Principal Street, 2nd Floor
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9
Telephone: (506) 726-2639

EDMUNDSTON - 121 de l'Église Street, Suite 308
Carrefour Assomption
P.O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3
Telephone: (506) 735-2677

Grand Falls Office:
160 Réservoir Street, Suite 101
P.O. Box 5001
Grand Falls, N.B. E3Z 1G1
Telephone: (506) 475-4025

FREDERICTON - 300 St. Mary's Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1
Telephone: (506) 453-2377

Perth-Andover Office:
588E East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z5
Telephone: (506) 273-4559

Woodstock Office:
680 Main St., Unit 1
Woodstock, N.B. E7M 5Z9
Telephone: (506) 325-4406

MIRAMICHI - 152 Pleasant Street
Miramichi, N.B. E1V 1Y1
Telephone: (506) 627-4000

Neguac Office:
430 Principale Street
P.O. Box 5001
Neguac, N.B. E9G 1H5
Telephone: (506) 627-4000

MONCTON - 200 Champlain Street
Place 1604, Suite 320
P.O. Box 5001
Dieppe, N.B. E1A 1P1
Telephone: (506) 869-6944

Richibucto Office:
25 Cartier Boulevard
P.O. Box 5004
Richibucto, N.B. E4W 5R6
Telephone: (506) 523-7612

Shediac Office:
342 Main Street
Centre Ville Mall, Unit 144
Shediac, N.B. E4P 2E7
Telephone: (506) 869-6944

Sackville Office:
170 Main Street, Unit C-1
Sackville, N.B. E4L 4B4
Telephone: (506) 869-6944

SAINT JOHN - 1 Agar Place
P.O. Box 5001
Saint John, N.B. E2L 4Y9
Telephone: (506) 643-7258

St. Stephen Office:
93 Milltown Blvd.
St. Stephen, N.B. E3L 3B4
Telephone: (506) 466-7627

Sussex Office:
707 Main Street
Sussex, N.B. E4E 7H7
Telephone: (506) 432-2110

STUDENT FINANCIAL SERVICES

Student Financial Services
Dept. of Post-Secondary Education,
Training and Labour
77 Westmorland Street, Suite 500
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Toll-free: (800) 667-5626
Telephone (Fredericton area): (506) 453-2577
Fax: (506) 444-4333
Website: www.studentaid.gnb.ca

The Student Financial Services Branch delivers government sponsored student financial assistance to New Brunswick residents attending post-secondary institutions. New Brunswick Student Financial Assistance is designed to assist eligible New Brunswick residents to access post-secondary educational opportunities and to encourage them to complete their studies in a timely and successful manner. Students attending designated public (universities and colleges) and private post-secondary educational institutions are eligible for student financial assistance.

A Canada Student Grant for Services and Equipment for Persons with Permanent Disabilities of up to \$8,000 is available to students with disabilities to cover costs of special services and equipment. Also, a Canada Student Grant for Persons with Permanent Disabilities of up to \$2,000 is available to assist in covering the costs of accommodation, tuition, books and other education related needs.

The Student Financial Services Web site is located at <http://www.studentaid.gnb.ca>. The site provides 24-hour e-services access to the online student financial assistance application; application status inquiry form; other commonly used program forms and the annual Student Financial Assistance Program Information Guide.

TESS - TRAINING AND EMPLOYMENT SUPPORT SERVICES FOR PERSONS WITH DISABILITIES

The *Training and Employment Support Services (TESS) for Persons with Disabilities* program offers training and employment services that enable persons with disabilities to achieve their occupational goal or obtain employment.

The purpose of TESS is to decrease the barriers faced by persons with disabilities so that they may be as competitive as the non-disabled population in their search for employment.

Although everybody's needs are different, some of the services a TESS client may be eligible for include counselling to help decide on a career plan, adaptive equipment required to pursue a career goal, and assistance with special educational or training costs.

For more information, contact a TESS coordinator at one of the following locations:

| | | |
|-------------------------|---|--|
| BATHURST - REGION | 275 Main Street, Suite 300 Harbourview Place Bathurst, N.B. E2A 3Z9 | Contact: Julie Proulx Telephone: (506) 549-5879 Fax: (506) 549-5782 |
| CAMPBELLTON - REGION | 157 Water Street, Suite 100 Campbellton, N.B. E3N 3L4 | Contact: Danielle Maltais Telephone: (506) 789-4824 Fax: (506) 759-6696 |
| CARAQUET - REGION | 20E West St-Pierre Boulevard P.O. Box 5644 Place Bellevue Caraquet, N.B. E1W 1B7 | Contact: Serge LeBouthillier Telephone: (506) 726-2067 Fax: (506) 726-2728 |
| EDMUNDSTON - REGION | 121 de l'Église Street, Suite 308 Carrefour Assomption Edmundston, N.B. E3V 3L3 | Contact: Diane Levesque Telephone: (506) 735-2225 Fax: (506) 735-2527 |
| FREDERICTON - REGION | 300 St. Mary's Street P.O. Box 6000 Fredericton, N.B. E3B 5H1 | Contact: Nicole Hanlon Telephone: (506) 453-7946 Contact: Ashley Noel Telephone: (506) 457-4932 |
| MIRAMICHI - REGION | 150 Pleasant Street Miramichi, N.B. E1V 1Y1 | Contact: Richard Breault Telephone: (506) 627-4004 Fax: (506) 624-5482 |
| MONCTON - REGION | 200 Champlain Street, Suite 320 Place 1604 P.O. Box 5001 Dieppe, N.B. E1A 1P1 | Contact: Michel Levesque Telephone: (506) 856-2512 Fax: (506) 869-6608 |
| SAINT JOHN - REGION | 1 Agar Place P.O. Box 5001 Saint John, N.B. E2L 4Y9 | Contact: Belinda Allen Telephone: (506) 643-2302 Contact: Beth Keith-Smith Telephone: (506) 643-2343 Fax: (506) 643-7443 |

WORKERS' ADVOCATES

Website:

[http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetails.asp?ServiceID1=15396
&ReportType1=All](http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetails.asp?ServiceID1=15396&ReportType1=All)

Workers' Advocates assist injured workers and their families in matters concerning workers' compensation benefits by advising and representing them on issues before the ***WorkSafeNB*** (see listing on page 180).

DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY

Parking Placards for persons with a disability are issued to qualifying persons so as they can park a vehicle in designated areas. Application is required and verification from a physician, physiotherapist or occupational therapist may be required.

Service New Brunswick TeleServices takes inquiries by phone for persons with disabilities applying for a disabled placard toll-free at (888) 762-8600. The application form is also available online through SNB's website at www.pwx1.snb.ca/snb7001/b/1000/CSS-FOL-78-9300B.pdf.

TeleServices

Toll Free: (888) 762-8600, Outside Province (506) 684-7901

E-mail: snb@snb.ca

Website: www.snb.ca

Please call your local **Service New Brunswick** office for further information:

BATHURST - Executive Tower
161 Main Street
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 3Z9

Telephone: (506) 547-2522
Fax: (506) 547-7413

BOUCTOUCHE - Place LeBourg
193 Irving Boulevard, Suite 13
Bouctouche, N.B. E4S 3K4

Telephone: (506) 743-7289
Fax: (506) 743-5511

BURTON - Burton Courthouse
23 Route 102
P.O. Box 80
Burton, N.B. E2V 2G4

Telephone: (506) 357-4083
Fax: (506) 357-4090

CAMPBELLTON - City Center Mall
157 Water Street
P. O. Box 5001
Campbellton, N.B. E3N 3H5

Telephone: (506) 789-2210
Fax: (506) 789-1281

CAMPOBELLO - Welcome Centre
44 Route 774
Welshpool, N.B. E5E 1A3

Telephone: (506) 752-7018
Fax: (506) 752-7020

CARAQUET - 127 West St-Pierre Boulevard
Caraquet, N.B. E1W 1B6

Telephone: (506) 727-7013
Fax: (506) 727-7016

- | | | |
|----------------------------|--|--|
| CHIPMAN - | Town Hall 10 Civic Court P.O. Box 75 Chipman, N.B. E4A 2H9 | Telephone: (506) 339-7035 Fax: (506) 339-7074 |
| DALHOUSIE - | The Promenade 4-410 William Street Dalhousie, N.B. E8C 2X4 | Telephone: (506) 684-7566 Fax: (506) 684-7525 |
| DIEPPE - | Place 1604 200 Champlain Street, Suite 130 Dieppe, N.B. E1A 1P1 | Telephone: (506) 869-6222 Fax: (506) 869-6600 |
| DOAKTOWN - | Hovey Building 340 Main Street Doaktown, N.B. E9C 1E3 | Telephone: (506) 365-2005 Fax: (506) 365-2044 |
| EDMUNDSTON - | Carrefour Assomption 121 de l'Église Street P.O. Box 5001 Edmundston, N.B. E3V 3L3 | Telephone: (506) 735-2000 Fax: (506) 735-2086 |
| FLORENCEVILLE - BRISTOL | Bristol Commercial Centre 9172 Main Street, Unit 1 Florenceville, N.B. E7L 2A8 | Telephone: (506) 392-5108 Fax: (506) 392-5084 |
| FREDERICTON - | City Centre 432 Queen Street P.O. Box 1998 Fredericton, N.B. E3B 5G4 | Telephone: (506) 453-2834 Fax: (506) 444-4253 |
| GAGETOWN - | Registry Office Building 68 Front Street Gagetown, N.B. E5M 1A1 | Telephone: (506) 488-3513 Fax: (506) 488-3504 |
| GRAND FALLS - | Grand Falls Municipal Building 131 Pleasant Steet P.O. Box 5001 Grand Falls, N.B. E3Z 1G1 | Telephone: (506) 475-4088 Fax: (506) 473-7709 |
| GRAND MANAN - | Provincial Building 582 Route 776 P.O. Box 1303 Grand Manan, N.B. E5G 4M9 | Telephone: (506) 662-7020 Fax: (506) 662-7045 |

| | | |
|------------------|--|--|
| HAMPTON - | 410 William Bell Drive, Unit 1 P.O. Box 1040 Hampton, N.B. E5N 8H1 | Telephone: (506) 832-6002 Fax: (506) 832-6109 |
| HOPEWELL CAPE - | Municipal Building 3936 Route 114 Hopewell Cape, N.B. E4H 3J8 | Telephone: (506) 734-2395 Fax: (506) 734-3057 |
| KEDGWICK - | 196 Notre-Dame Street Kedgwick, N.B. E8B 0A4 | Telephone: (506) 284-3400 Fax: (506) 284-3401 |
| MCADAM - | 110 Saunders Road McAdam, N.B. E6J 1L2 | Telephone: (506) 784-6809 Fax: (506) 784-6800 |
| MIRAMICHI EAST - | Chatham Town Centre (Chatham) 1780 Water Street, Floor 1 Miramichi, N.B. E1V 3N3 | Telephone: (506) 778-6023 Fax: (506) 778-6197 |
| MIRAMICHI WEST - | 360 Pleasant Street (Newcastle) Miramichi, N.B. E1V 1X3 | Telephone: (506) 627-4040 Fax: (506) 627-4509 |
| MONCTON - | Assomption Building 770 Main Street P.O. Box 5001 Moncton, N.B. E1C 8R3 | Telephone: (506) 856-2204 Fax: (506) 856-2987 |
| NEGUAC - | 946 Principale Street Neguac, N.B. E9G 1N7 | Telephone: (506) 776-3180 Fax: (506) 776-3188 |
| PERTH-ANDOVER - | West Riverside Plaza 1123 West Riverside Drive Perth-Andover, N.B. E7H 5G5 | Telephone: (506) 273-4718 Fax: (506) 273-4699 |
| PETITCODIAC - | Royal Canadian Legion No. 41 18 Kay Street Petitcodiac, N.B. E4Z 4K6 | Telephone: (506) 856-2002 Fax: (506) 856-2987 |
| PLASTER ROCK - | 139 Main Street Plaster Rock, N.B. E7G 2H2 | Telephone: (506) 356-6002 Fax: (506) 356-6008 |
| PORT ELGIN - | Village Hall 41 East Main Street Port Elgin, N.B. E4M 2X8 | Telephone: (506) 538-2101 Fax: (506) 364-4097 |

- RICHIBUCTO** - Newstart Building
9239 Main Street
P.O. Box 5001
Richibucto, N.B. E4W 5R5
Telephone: (506) 523-7610
Fax: (506) 523-7629
- SACKVILLE** - Main Plaza
170 Main Street, Unit C2
Sackville, N.B. E4L 4B4
Telephone: (506) 364-4076
Fax: (506) 364-4097
- SAINT JOHN** - King's Square North
P.O. Box 5001
Saint John, N.B. E2L 4Y9
Telephone: (506) 658-2500
Fax: (506) 658-3995
- SAINT-LÉONARD** - Martin Building
649 Principale Street
Saint-Léonard, N.B. E7E 2J4
Telephone: (506) 423-3030
Fax: (506) 423-3009
- SHEDIAC** - Centreville Mall
342 Main Street, Unit 147
Shediac, N.B. E4P 2E7
Telephone: (506) 533-3330
Fax: (506) 533-3339
- SHIPPAGAN** - 185B 1re Street
Shippagan, N.B. E8S 1S8
Telephone: (506) 336-3017
Fax: (506) 336-3072
- ST. GEORGE** - 242 Main Street
ST. George, N.B. E5C 3V1
Telephone: (506) 755-4004
Fax: (506) 755-4091
- SAINT-QUENTIN** - Provincial Building
249 Canada Street
Saint-Quentin, N.B. E8A 1K2
Telephone: (506) 235-6004
Fax: (506) 235-6042
- ST. STEPHEN** - Ganong Place
73 Milltown Boulevard
St. Stephen, N.B. E3L 1G5
Telephone: (506) 466-7378
Fax: (506) 466-7492
- SUSSEX** - NB Power Building
90 Leonard Drive
Sussex, N.B. E4E 2R3
Telephone: (506) 432-2006
Fax: (506) 432-2122
- TRACADIE-SHEILA** - Place du Moulin
447 du Moulin Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1A4
Telephone: (506) 394-3711
Fax: (506) 394-3713

WOODSTOCK - Bicentennial Place
Room: 100
200 King Street
P.O. Box 5001
Woodstock, N.B. E7M 5C6

Telephone: (506) 325-4476
Fax: (506) 325-4482

DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT

Sartain MacDonald Building
551 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2001
After Hours Emergency: (800) 442-9799
Fax: (506) 453-7478
Website: www.gnb.ca/socialdevelopment

COMMUNITY AND INDIVIDUAL DEVELOPMENT BRANCH

The Community and Individual Development (CID) Branch is responsible for the planning, designing and monitoring functions for all departmental programs and services designed to assist individuals achieve self-sufficiency. Programs and services in this area include Community and Human Resource Development programs which include Case Management Services and Career Development Options for social assistance clients; as well Early Childhood and Housing programs. CID also assists the development of the community capacity necessary to support the clients of the Department such as the Community Involvement Program and the Home Orientation and Management Program.

COMMUNITY AND HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT

The Community and Human Resource Development Unit of Social Development offers a number of financial programs. Its responsibility includes all income support programs including Social Assistance and Disability Income support programs. Some services are open to all clients of the Department while some are only available to clients with disabilities. Clients must apply or ask for each service. Applicants should request refusals to be put in writing so they can appeal later if necessary.

Case Management Services (Social Assistance Clients): Case Management is a process of coordinating and brokering the multiple career development services needed to progress an individual towards self sufficiency. This is done in collaboration with the client, other team members and the service providers.

Social Development offers case management services to all clients receiving social assistance. In addition to financial support, clients with the potential for employment are assisted by a case manager with the development of an individual career development case plan. For more information please contact your local office of Social Development.

Career Development Services: Career development services refer to a wide range of programs and services which have, as their purpose and objective, individuals gaining the knowledge, skills, attitudes and behaviours to manage their learning, work and transitions in self-directed and meaningful ways across their lifespan.

Here are some of the career development services offered by Social Development, either directly or through referral, to clients receiving social assistance who have potential for employment:

- Literacy (Community Adult Learning Program) (referred to the Department of Post-Secondary Education, Training and Labour)
- Academic Upgrading (referred to the Department of Post-Secondary Education, Training and Labour)
- Prior Learning Assessment and Recognition (PLAR)
- Assessment for Learning Disabilities
- Lasting Gifts Workshop for Parents
- Career Counselling
- Training and Skills Development (referred to the Department of Post-Secondary Education, Training and Labour)
- Employment Programs and Services (referred to the Department of Post-Secondary Education, Training and Labour)

For more information please contact your local office of Social Development.

Work Services: Social Development has entered into a partnership with Post-Secondary Education, Training and Labour to provide support services and benefits to employable clients who are assessed as 'work ready'. Clients are eligible to receive the following interventions and supports:

- Work Search Skills Assessment;
- Case planning assistance with a case manager with the goal being to obtain and retain employment;
- Work Orientation Workshop which is designed to facilitate job retention;
- The aid of a Work Services coach who can provide advice and support in job finding through helping with resume writing, interview skills, etc.; and
- Follow-up and support for the first six months after employment is obtained in order to promote job retention (i.e.: advice and crisis counselling, referrals to appropriate agencies, and financial benefits)

Disability Supplement: Certified deaf, blind and disabled clients who qualify for basic assistance under the Extended Benefits Program are eligible for a monthly supplement from the Department of Social Development. For information about receiving the supplement, please contact your case manager.

Extended Benefits Program: The Extended Benefits Program provides assistance to individuals and their families who are blind, deaf or who have determined to be disabled by the Medical Advisory Board. This is a category of financial assistance for those clients who, because of their disability, have a longer-term predictable need for financial support.

Home Orientation and Management Program (HOM): The Home Orientation and Management Program is designed to motivate individuals to develop skills and independence. Through HOM, a series of workshops are offered to public housing tenants to meet their various needs. These workshops can include the following topics: budgeting, home management, CPR, teaching kitchens, self-esteem issues and sewing/crafts classes.

The objectives of the HOM Program include assisting participants in making a successful move to their new home; provide useful information on home maintenance, on managing available resources and resources available in their community to help families/individuals meet their daily needs; and provide information for an eventual move into the private market. It is also meant to encourage self confidence and a sense of pride; provide an opportunity to develop their own supportive network and for participants to evaluate and develop their own personal strengths.

HOUSING AND HOMELESSNESS

Housing: Social Development administers a number of housing programs that are jointly funded with the Federal government, as well as others that are 100% provincially funded. It should be noted that these housing programs might be altered from time to time to meet changing needs and circumstances. It is best to contact the appropriate **Social Development regional office** for information regarding the full particulars of these programs.

Programs for housing assistance for persons with disabilities provide financial assistance for:

- Homeowners with total household income at or below the applicable Housing Income Limit undertaking accessibility work to modify a dwelling occupied or intended to be occupied by persons with disabilities.
- Homeowners modifying their property to create a secondary/garden suite for adult persons with disabilities.
- Landlords undertaking accessibility work to modify rental properties with self contained units having rents that are acceptable to Social Development and are occupied or intended to be occupied by tenants with disabilities with income at or below the Housing Income Limits.
- Landlords undertaking accessibility work to modify rooming houses with bed unit rents acceptable to Social Development and occupied or intended to be occupied by tenant with disabilities.

Any individual who is restricted or lacks the ability (resulting from an impairment) to perform an activity in the manner or within the range considered normal may be eligible. Household income must be below the established "Housing Income Limit", which varies by household size and by geographical areas within the province.

Other Conditions:

- Modifications to existing dwellings must be housing related and/or provide access to permanently installed basic facilities within the dwelling.
- All work shall conform to the requirements of the most current National Building Code

Eligible Properties: Any residential property where work will be undertaken to improve accessibility for a disabled occupant/tenant.

Secondary/garden suites can only be created on the existing family housing residential properties. The applicant must be able to demonstrate that the property can feasibly be converted to include a secondary or garden suite which will meet Social Development requirements. Units created shall be modest in size and amenities.

Additions to existing dwellings may also be eligible as long as they meet Social Development requirements. Only properties that meet acceptable standards of health and safety are eligible.

For homeowners in need of disabled accessible modifications, assistance is in the form of a forgivable loan up to a maximum of \$10,000. Additional assistance may be available in the form of a repayable loan based on a household's ability to repay.

Landlords are eligible for a forgivable loan for disabled modifications to a maximum of \$10,000 per unit.

The maximum forgivable loan for the creation of a secondary/garden suite or an extension to an existing dwelling is \$24,000. The applicant is required to produce equity or provide proof of other sources of financing to cover the cost of creating a secondary/garden suite or an extension which exceed the maximum forgivable loan available.

The housing response to an applicant's particular situation is based on the needs of the applicant(s) and the most cost effective solution to address his/her current housing situation.

If you have any questions regarding assistance that may be available for persons with disabilities, contact your regional office of Social Development.

In addition, the following housing programs are available to all New Brunswick low-income households.

Emergency Repair Program: To assist low-income homeowner households requiring urgent repair to render the unit fit for continued safe habitation. This assistance is in the form of a non-repayable loan.

Federal/Provincial Repair Program: This program provides four types of financial assistance:

1. Modifications to low income homeowner and rental units to improve the accessibility of the dwelling for occupants with disabilities.
2. Adaptations for low-income seniors who have difficulty with daily living activities in the home.
3. Provides assistance for limited modifications to eligible households to accommodate an aging parent.
4. Low-income homeowners occupying existing substandard housing to repair, rehabilitate, or improve their dwellings to a minimum level of health and safety.

To qualify: Households must have income that is below the established "housing income limits" which vary by household size and by geographical areas within the province.

Other conditions:

- Modifications required for people with disabilities must be housing related and/or provide access to permanently installed basic facilities within the dwelling; or
- Adaptations for seniors must facilitate and prolong independent living (i.e. using the kitchen and getting around hallways); or
- Own the home and live in it; and
- Requires major repairs or lacks basic facilities in one or more of the following areas: structural; electrical; plumbing; heating; fire safety; or serious cases of overcrowding.

Program Details:

- For homeowners in need of major repairs and or disabled accessible modifications, assistance is in the form of a loan, a portion of which may not have to be repaid; this portion is called forgivable. The maximum forgivable loan per housing unit is \$10,000 for regular repairs and \$10,000 for disabled accessible items. The amount is at the provincial borrowing interest rate and can be repaid over a period of up to 15 years.
- Homeowner households may be eligible for a forgivable loan for both disabled accessible modifications and other major repair items (i.e. structural, electrical) to a maximum of \$20,000.
- Seniors are eligible for a forgivable loan for minor adaptations to facilitate independent living to a maximum of \$3,500.
- Landlords are eligible for a forgivable loan for disabled modifications to a maximum of \$10,000.

Energy Efficiency Retrofit Program: The Energy Retrofit Program provides financial assistance to improve the energy efficiency of housing (homeowner/rental) occupied by low income households. The program aims to:

- provide energy savings to low income households

- reduce their energy consumption, and
- lessen the impact of energy use on the environment

The maximum grant contribution is \$4,500. Repayable loan funding is also available. Eligible energy improvements include, heating systems, air sealing, insulation, windows/doors and ventilation systems.

Enhanced Emergency Fuel Benefit Program: The Enhanced Emergency Fuel Benefit is to help low-income New Brunswickers offset their energy costs. The program builds on the Department of Social Development's existing emergency assessment by providing up to \$550 in emergency funding to qualifying New Brunswick households. The enhanced benefit also removes the requirement that potential applicants deplete their assets to qualify for assistance. This means that items such as investments, cash-in-hand, and bank accounts with less than \$2,000 will not be considered in determining if a household needs the benefit.

All New Brunswick households who find themselves in an emergency situation may apply for the Enhanced Emergency Fuel Benefit by contacting their regional office. If an applicant requires the benefit in two consecutive years, their dwelling will automatically be prioritized for a low-income retrofit. This enhanced program complements Social Development's other heating supplements. It is also supplemented by a variety of energy efficiency programs that can provide medium- and long-term solutions to high heating costs.

Please contact the Regional office in your area (see page 49 for listing).

Home Completion Loan Program: To offer financial assistance to low and modest-income households to complete their partially constructed homes. Occupants must own and occupy, or intend to occupy, a partially completed house and have been a resident of New Brunswick for at least one year. The assistance comes in the form of an interest reduction loan (based on household income) sufficient to complete the home, to a maximum allowable amount of \$40,000.

Home Ownership Program: To provide financial assistance to low and modest income families to help them buy or build a modest first home. Applicants must meet the following requirements: be a first-time home owner or be living in a substandard housing unit; be a resident of New Brunswick and have been living here for at least one year; have a good credit rating and meet all financial institution lending requirements for obtaining a first mortgage. If purchasing an existing unit, the department will provide assistance in the form of an interest reduction loan (based on household income) for 40% of the purchase price of the unit. If building a house, a maximum of \$75,000 will be provided for assistance in the form of a repayable loan. This contribution is not to exceed 50% of the total house costs.

Non-Profit and Co-op Housing: Existing non-profit groups and organizations assist low-income households in the provision of safe, affordable and accessible housing units. Households, who pay more than 30% of their income for adequate and suitable housing in the private market and those with special purpose housing needs, can make an application to their local non-profit group or organizations for housing consideration. Tenants are selected on the basis of demonstrated need.

Affordable Rental Housing Program: Assistance to private entrepreneurs, private non-profit corporations (includes off-reserve native population), and co-operatives for the construction, acquisition and rehabilitation, conversion and operation of rental housing projects. A development proposal is eligible if it meets the following requirements:

- Eligible projects must increase the supply of affordable rental units for low and moderate income households. Projects may be developed through new construction, the purchase of existing housing with or without subsequent rehabilitation and the conversion of existing buildings.
- Eligible tenants include families, seniors, non-elderly singles, disabled households, persons with special needs. Supportive housing programs may also be used to assist vulnerable seniors and adults to help them maintain or resume independent living in their own home.
- Assistance is in the form of a forgivable loan and is based on the cost of eligible work and the number of eligible self-contained units, or be units within a project. The maximum forgivable contribution for projects sponsored by non-profit groups is \$40,000 per unit and may include 100% of the units within a project. Private entrepreneurs are eligible for a maximum forgivable contribution of \$40,000 per unit, limited to no more than 50% of the total units within a project. Borrowers will enter into a Mortgage Agreement with Social Development to ensure that units remain affordable to low and moderate income households.
- Interest free proposal development funding loans are provided to assist eligible non-profit & co-operative sponsors of projects to carry out the activities required to develop a project proposal to the point where a commitment of assistance can be made.
- Where situations warrant, rental subsidies (Rent Supplements) may be provided to ensure units are affordable to low-income households. Tenants qualifying for assistance through the Rent Supplement Program will have their rents reduced to 30% of the adjusted household income. Landlords will receive the difference between the rent paid by the tenant and the market rent agreed to under a rental agreement.

Public Housing Program: To assist one-and two-parent families, non-elderly singles and senior citizens, who, because of low income, experience difficulty in obtaining adequate and affordable rental housing. Tenants for public housing rental units are chosen on demonstrated need.

Rent Supplement Program: To assist households in need to obtain affordable, adequate and suitable rental accommodation by subsidizing rents in the private rental sector. The program provides assistance to eligible tenants by reducing their rent to 30% of their adjusted household income. Landlords will receive the difference between the rent paid by the tenant and the market rent agreed to under a rental agreement.

Rental and Rooming House Rehabilitation Assistance Program: These two programs offer financial assistance to landlords/owners for mandatory repairs to:

- self-contained units that are substandard and rented to low-income households or
- to rooming houses with bed units that are affordable to low-income occupants

Assistance is in the form of a forgivable loan. The maximum amount for each self-contained unit is \$24,000 and \$16,000 for each bed unit. Owners must contribute 25% of the total cost of eligible repairs and enter into a rental agreement to ensure that rents remain affordable to low-income occupants.

Rural and Native Housing/Basic Shelter Program: To provide housing to eligible off-reserve native and non-native households who require affordable, adequate and suitable accommodations in rural communities with a population of less than 2,500 residents.

EARLY CHILDHOOD

Early Childhood Initiatives: The overarching goal of Early Childhood Initiatives (ECI) is to improve the developmental outcomes for children. To achieve this goal, ECI provides a menu of health and social services designed to enhance factors and conditions known to foster healthy growth and the development of children who are "at risk". These include the promotion of healthy pregnancy, family self-sufficiency, quality parenting, enhanced healthy family functioning and access to learning and childcare services for priority children and families. The target group for ECI services is preschool children and their families who are at risk for developmental delays due to physical disabilities, neglect, abuse, poor birth outcomes or environmental disadvantages.

Early Intervention Services: Regular home-visits by Early Intervention staff for parents of pre-school children (primarily from birth to 4 years). These services assist parents in meeting the special needs of their child through providing information, support and linking families with both formal and informal supports that exists in their community and/or family.

Integrated Day Care: This service is intended to allow children in special circumstances to participate in activities appropriate for their age and level of development in licensed day care centres. Funding is provided on a per space basis and is designed to help with such costs as tuition, transportation and additional staff to support the child in this setting.

Enhanced ECI – Support Worker Program: This service is intended to provide funds to day cares to assist with the salary of support staff working with children who have severe special needs. The additional support allows all children to take part in the regular activities at the day care. Its purpose is to support parents' workforce retention or those who are studying.

Services for Preschool Children with Autism: Families with preschool age children diagnosed with autism spectrum disorder can access early intensive intervention services (up to 20 hours per week) through one of the seven approved agencies across the province. The agencies are responsible for the management and coordination of all components of intervention services which include: a developmental assessment completed by a multidisciplinary team of skilled professionals; an individual program plan based on the child's identified developmental goals, strengths and needs; ongoing review and monitoring of the child's program plan; and a school transition plan to assist in the child's transition to school.

If the family is eligible, these services may be in addition to such programs as:

- Integrated Daycare and Early Intervention Services through Early Childhood Initiative;
- Rehabilitative Services through the Hospitals and Extra-Mural Programs; and
- Family support services through Community Based Services for Children with Special Needs.

In order to be eligible, the following must be met:

- The child must be five years of age or under as of December 31st in the year of application;
- The child must be a resident of New Brunswick (in accordance with the Medical Services Payment Act); and
- There must be supporting documentation demonstrating a diagnosis of Autism Spectrum Disorders.

ADULTS WITH DISABILITIES AND SENIOR SERVICES

Adult Development Activities, Programs and Training (ADAPT)

ADAPT is a program that provides long-term care clients appropriate opportunities to learn skills in centre or community based settings. Through a supported environment, ADAPT focuses on the development and provision of valued training and activities and encourages appropriate behaviour, respect of daily schedules, dress, social habits and all other expectations that are placed on an adult individual.

ADAPT services are designed to meet the participant's needs on a full-time or part-time basis. Although ADAPT services, for the most part, are developmental in nature and designed to meet the needs of the client, as a result of this service, families and guardians of the client receive valuable hours of respite.

Individuals who have been assessed as eligible for long term care services and for whom it has been determined that this type of activity is appropriate can be referred to an ADAPT program. The individual should be willing to participate in personal growth activities based on his or her interests and strengths.

For more information regarding ADAPT, please contact an ADAPT agency in your area:

A.C.L. Dexter Centre
475 Terrace Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1B3

Contact: Brigitte LaPointe
Telephone: (506) 475-4068
Fax: (506) 473-5998
E-mail: brigitte.lapointe@nb.aibn.com

Atelier la Fabrique
564 Rivière-à-la-Truite Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1A7

Contact: Martina Robichaud
Telephone: (506) 395-2013
Fax: (506) 393-7387
E-mail: atelier_la_fabrique@hotmail.com

Atelier Tournesol
P.O. Box 638
19 Ferry Street
Edmundston, N.B. E3V 3S1

Contact: Danny Bérubé
Telephone: (506) 739-8700
Fax: (506) 739-7033
E-mail: tournesol@nb.aibn.com

Bathurst Employment Services
and Training Group, Inc.
(BEST Group)
75 Youghall Drive
Bathurst, N.B. E2A 4X5

Contact: Sheila Rogers
Telephone: (506) 549-5055
Fax: (506) 549-5172
E-mail: bestgr@hotmail.com

Mailing Address:
P.O. Box 73
Bathurst, N.B. E2A 3Z1

Centre d'Accueil la Montée
100 Queen Street
Edmundston, N.B. E3V 1A1

Contact: Chantal Caron Gauvin
Telephone: (506) 735-4003
Fax: (506) 735-4003
E-mail: montee@nb.aibn.com

L'Écllosion inc.
167 Principale Street
Ste-Anne-de-Madawaska, N.B.
E7E 1B1

Telephone: (506) 445-3109
Fax: (506) 445-3318
E-mail: eclosion@nb.aibn.com

The Community Living Centre
124 Main Street, Suite 401
St. George, N.B. E5C 3S3

Contact: Laura Lee Carrier
Telephone: (506) 755-3730
Fax: (506) 755-8188
E-mail: communityliving@nb.aibn.com

For a listing of other ADAPT agencies, please refer to NBASSE on page 131.

LONG TERM CARE PROGRAM

Long term care services refer to a range of services required by adults and seniors who, because of long term functional limitations, need assistance to function as independently as possible. The objective is to provide appropriate long term care services at the appropriate time and in the appropriate place within the overall continuum of care.

Services range from in-home support services to services in residential settings, including adult residential facilities (special care homes and community residences) and nursing homes.

Home Support Services: Home support services are provided to eligible clients who can remain at home. The types of services available include personal care, essential homemaker/housekeeper, meals on wheels, or relief care. Clients who require more services than can be provided in their homes may be eligible for services in a residential facility.

Residential Facilities: Residential Facilities are approved to provide specific levels of care. Generally, nursing homes provide services to clients, mostly seniors, who require a high level of care and professional nursing services on a regular basis; community residences provide residential services to adults who require a high level of care, but do not require professional nursing services on a regular basis; special care homes provide residential services to clients (adults and seniors) who do not require a high level of care and professional nursing care on a regular basis.

SENIOR AND HEALTHY AGING SECRETARIAT

The principal mandate of the Senior and Healthy Aging Secretariat is to promote healthy aging and seniors' wellness. The Secretariat also supports the Minister of State for Seniors and collaborates with senior-related organizations. The Secretariat also coordinates the implementation of the renewed long-term care strategy.

Mandate: The Senior and Healthy Aging Secretariat will:

- support the Minister of State for Seniors;
- promote the healthy aging and wellness of seniors;
- collaborate with senior related organizations;
- oversee the coordination of the development and implementation of initiatives under the Renewed Long Term Care Strategy;
- coordinate all strategies that promote healthy active living for seniors;
- coordinate all long term care strategies that increase support for informal caregivers;
- coordinate the Senior Goodwill Ambassador Program; and
- coordinate the development and dissemination of information for seniors which is prevention-focused working in partnership with partner departments and stakeholders.

Day Activity Services for Seniors: Long-term care clients may be able to access day activity services for seniors, which provide caregiver relief, social support, and meaningful social/recreational activities in a group setting. Normally these service are intended for seniors living at home or in an alternate family living arrangements; however, as part of their service plans, exceptions may be made for clients over the age of 55, who are receiving home support services, are in an alternate family living arrangement, or in an adult residential facility (special-care home or community residence).

NURSING HOME SERVICES BRANCH

Nursing Home Services: Nursing homes are approved to provide long term residential and nursing care for eligible individuals whose care needs are greater than the family and other informal or formal community care resources and residential facilities can provide. The *Long Term Care Program* is responsible for determining eligibility for nursing home placement.

CHILD & YOUTH SERVICES BRANCH

Community-Based Services for Children with Special Needs: The Community-Based Services for Children with Special Needs Program (CBSCSN) offers services to families who are unable to provide all the care and support required to meet the special developmental needs of their child. CBSCSN is a voluntary program. Families must demonstrate that in addition to the other community services they are accessing, their child still has extra-ordinary needs.

To be eligible, a child must have a severe developmental disability, which is life-long in nature. The child must require daily assistance with personal care and everyday life activities. The child must be under 19 years of age, and both they and their parents/guardians must be residents of New Brunswick with valid Medicare cards. The parents/guardians must agree to have a social worker as case manager and must actively participate in service planning activities.

Once a child is admitted to the Community-Based Services for Children with Special Needs Program, an Individual Service Plan is developed based on the child's strengths, needs, and services that are available. Depending on the child's special needs as identified in the Service Plan, services or items may be purchased to assist the family in providing the care and support the child requires. Some of the services or items that may be provided are relief care, rehabilitation equipment, medical transportation, recreational opportunities and home support services.

Families who do not have private health insurance may be eligible for a health card for their child which covers items such as prescription drugs, dental care, optical care, medical and rehabilitation equipment.

If families are no longer able to meet the care and supervision needs of their child, they may consider a temporary placement with the Department in a foster home or a group home situation.

For more information contact the regional offices of the Department of Social Development.

FINANCE AND ADMINISTRATION SERVICES BRANCH

Payment and Administration Services

Health Services Program: The Health Services Program under Social Development, also referred to as the "health card", assists eligible clients with the purchase of certain basic items not ordinarily covered by Medicare or private health plans. Eligible benefits can include some dental and vision services as well as allergy serum, convalescent/rehab equipment, hearing aids, tube and enteral feeding supplies, orthopedic devices, ostomy & incontinence supplies, oxygen & breathing aids, prosthetic devices, and wheelchairs and seating devices. Please refer to the Health Services section of the Social Development website for pamphlets explaining benefits at: www.gnb.ca/0017/Health_Services/index-e.asp.

A health card is provided to the following clients of the Department of Social Development:

- Social Assistance clients and their dependents;
- Individuals who have special health needs and qualify under Section 4.4 of the Family Income Security Act and Regulations for extended health care;
- Children in the care of the Minister;
- Residents of nursing homes, special care homes, community residences and psychiatric hospitals;
- Children with special needs who are clients of the Community Based Services for Children with Special Needs Program (CBSCSN), where the family demonstrates financial need. These children may receive a health card for specific items directly related to the child's special needs;

POLICY, LEGISLATION AND INTERGOVERNMENTAL RELATIONS BRANCH

Seniors Publications: The Branch distributes *Reflections* fact sheets on topics relevant to older adults. Titles to date include: *Healthy Active Aging, On Medication Use, Sleeping, Constipation, Diabetes, Snacking Tips for Seniors, A Smile for all Seasons, Blood Pressure, Depression, Non-Smokers Inhale too!, Falls, A Society for All Ages, Before You Drive, Out on the Roads, Age Related Changes in Vision, Hearing Loss and Food Safety*. The Branch also distributes the Seniors' Guide to Services and Programs.

All publications are free of charge. To receive any of the above-mentioned publications please contact the Department of Social Development or local regional office of Social Development:

Department of Social Development
551 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-3259
Fax: (506) 462-5150

INTERPRETER SERVICES FOR THE DEAF

In order to increase accessibility to providing critical interpreter services, the Department of Social Development provides these services in a limited number of defined settings when services are not available through other departments or the natural support system is unavailable or inadequate.

Interpreter services are short term and limited to medical appointments, counselling, court preparation and proceedings, and some specific situation related to employment, social services and education outside the school system (parent-teacher interview).

We provide services to deaf or hard of hearing clients using Aliant Relay Services toll-free at **1-800-855-0511**. If the request is approved, the service will be coordinated through one of the two following agencies: *South-East Deaf and Hard of Hearing Services Inc.* (see listing on page 164) and *Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.* (see listing on page 157).

Numbers to be used for clients wishing to obtain other information on any of the programs offered by the Department of Social Development:

Region 1: 1-866-426-5191

- Moncton
- Richibucto
- Sackville
- Shediac

Region 2: 1-866-441-4340

- Saint John
- St. Stephen
- Sussex
- Hampton
- St. George

Region 3: 1-866-444-8838

- Fredericton
- Woodstock
- Perth-Andover

Region 4: 1-866-441-4249

- Edmundston
- Grand Falls

Region 5: 1-866-441-4245

- Campbellton
- Kedgwick

Region 6: 1-866-441-4341

- Bathurst

Region 7: 1-866-441-4246

- Miramichi
- Neguac

Region 8: 1-866-441-4149

- Caraquet
- Tracadie-Sheila
- Lamèque
- Shippagan

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Website: www.gnb.ca/0113/access-trans/veh-retrofit-e.asp

The New Brunswick Department of Transportation offers the following program:

The **Vehicle Retrofit Program** will provide a maximum grant of 80% of the first \$5,625 and 50% of the next \$7,000 to individuals, registered non-profit organizations, municipalities or private companies towards the cost of supporting and/or installing eligible accessibility features for a new or existing vehicle, renewable every 10 years. Organizations that provide transportation services for the disabled community will be eligible to renew their limit every five years.

Some examples of retrofitting and accessibility features eligible for assistance under the program are:

- wheelchair lifts and ramps
- hand controls, steering devices and left-foot gas pedals
- wheelchair restraint systems
- special needs seating
- roof, floor and door alterations (if part of an accessible retrofit)
- scooter lifts

Consideration may be given to other features not listed above.

For more information, please contact:

Claudette McAllister
Vehicle Retrofit Program
Dept. of Transportation
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-5818
Fax: (506) 453-5859
E-mail: claudette.mcallister@gnb.ca

DEPARTMENT OF WELLNESS, CULTURE AND SPORT

Website: www.gnb.ca/wcs-mecs

Central Office:

Place 2000, 4th Floor
250 King Street
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Contact: Barry Wishart
Telephone: (506) 453-2532
Fax: (506) 453-6548
E-mail: barry.wishart@gnb.ca

By joining in a variety of sport and recreation programs in an integrated community setting, a person with a disability can form new relationships and develop new interests and skills that will broaden one's perspective and improve their quality of life.

The goals of the Department of Wellness, Culture and Sport are to increase the number of persons with a disability involved in organized sport, recreation and physical activity at all levels and in all forms.

The Department provides human resource services and financial assistance to:

- Provincial/regional/local recreation and sport organizations
- Organizations contributing to our goals and relating to people who have a disability

Programs/Resources:

- Active Community Grant Program
- Go NB – Taking Action through Sport – Grant Program
- Annual funding to sport and recreation organizations
- Consultants who work with organizations to increase opportunities for participation

For more information, contact us or visit our website www.gnb.ca/wcs-mecs.

Regional Offices are located at:

REPUBLIC - Carrefour Assomption
(Region 1) 121 de l'Église Street
P. O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3

Consultant: Daniel Cyr
Telephone: (506) 735-2279
Fax: (506) 735-2310
E-mail: daniel.cyr@gnb.ca

WESTERN - P.O. Box 5001
VALLEY 108 Maple Street
(Region 2) Woodstock, N.B. E7M 5C6

Consultant: Kelcy Kuhn
Telephone: (506) 325-4729
Fax: (506) 325-4934
E-mail: kelcy.kuhn@gnb.ca

CAPITAL - Place 2000
(Region 3) 250 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Consultant: Jane McKeown
Telephone: (506) 457-4841
Fax: (506) 453-6548
E-mail: jane.mckeown@gnb.ca

FUNDY - 490 Woodward Avenue
(Region 4) Saint John, N.B. E2K 5N3

Consultant: Greg Evans
Telephone: (506) 658-2492
Fax: (506) 658-2497
E-mail: greg.evans@gnb.ca

SOUTH EAST - 770 Main Street, 16th Floor
(Region 5) P.O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 8R3

Contact: Chantal Deschênes-Jean
Telephone: (506) 856-3118
Fax: (506) 869-6840
E-mail: chantal.deschenes-jean@gnb.ca

MIRAMICHI/KENT - 1809 Water Street, 3rd Floor
(Region 6) Miramichi, N.B. E1N 1B2

Consultant: Jason Arseneault
Telephone: (506) 778-6688
Fax: (506) 778-8976
E-mail: jason.arseneault@gnb.ca

CHALEUR/ - Agriculture Building
PENINSULA 1425 King Avenue
(Region 7) Bathurst, N.B. E2A 1S7

Consultant: Réal Savoie
Telephone: (506) 547-2478
Fax: (506) 547-2064
E-mail: real.savoie@gnb.ca

RESTIGOUCHE - Restigouche – Business Center
(Region 8) 113 Roseberry Street
P.O. Box 5001
Campbellton, N.B. E3N 2G6

Consultant: Gilles Bryer
Telephone: (506) 789-2387
Fax: (506) 789-2999
E-mail: gilles.bryer@gnb.ca

ACADIAN - Hédard Robichaud Building
PENINSULA 22 St-Pierre East
(Wellness) Caraquet, N.B. E1W 1B6

Consultant: Rachel Robichaud
Telephone: (506) 726-2029
Fax: (506) 726-2419
E-mail: rachel.robichaud3@gnb.ca

ELECTIONS NEW BRUNSWICK

P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2218
Toll free: (888) 858-8683
 : (888) 858-VOTE
TTY: (888) 718-0544
Fax: (506) 457-4926
E-mail: info@electionsnb.ca
Website : www.electionsnb.ca

Elections NB is a non partisan body. This office is responsible for all of the planning, coordination, reporting and monitoring of provincial, municipal and rural community council elections and plebiscites.

During an election, electors have a number of options available to them to assist in marking their ballots. At the returning office, there are options such as Braille instruction sheets, large markers, audio vote solution with a controller, paddles, sip and Puff devices and magnifiers available. The accommodations at all polling stations are the magnifiers and Braille instruction. In addition, electors can schedule ASL and LSQ interpreters or vote with the assistance of a friend. To find the returning office in your electoral district, contact Elections NB or search on-line at electionsnb.ca.

To make voting convenient for every elector, Elections NB has also made a tremendous effort to choose level access polling stations that are accessible to all electors. However, if electors are not able to physically enter their assigned polling station, they do have other options. They can vote at a Returning Office, request a Transfer Certificate that allows them to vote at another polling station, or they can have an election official help them vote at the curbside.

Special Voting Officers can sometimes be at an additional poll set up in special care homes, nursing homes, and other treatment centers throughout the province. In addition, individuals who reside at home but who cannot leave their residence due to illness or incapacity can arrange to have a Special Voting Officer travel to their residence and assist them with voting. Electors can also request a special mail-in ballot.

OFFICE OF HUMAN RESOURCES

EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY PROGRAM

Website: www.gnb.ca / Keyword EEO

The Equal Employment Opportunity (EEO) program was established in 1984 and has provided Aboriginals, persons with disabilities and members of a visible minority group with equal access to employment, training and promotional opportunities in the New Brunswick Public Service.

The objective of the Equal Employment Opportunity (EEO) program is to help create a more balanced workforce that reflects the diversity of our province.

Contact:

Julie Bourque-Mullin, Consultant
Gail Prince, Officer

Telephone: (506) 453-2264

Fax: (506) 453-2124

E-mail: EEO-EAE@gnb.ca

Equal Employment Opportunity Program

HR Programs & Official Languages

Office of Human Resources

P.O. Box 6000

Fredericton, N.B. E3B 5H1

OFFICE OF THE OMBUDSMAN/CHILD & YOUTH ADVOCATE

Bernard Richard, Ombudsman
548 York Street
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2789
Toll-free: (888) 465-1100
Fax: (506) 453-5599
E-mail: nbombud@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/0073

Any person who believes that he or she has suffered an injustice by the action of a department, agency or official of the Government of New Brunswick or a municipality of the Province can make a complaint by writing, calling or visiting (by appointment) the Office of the Ombudsman/Child & Youth Advocate. The office acts as advocate under the *Child and Youth Advocate Act* for the rights and interests of children and youth in general.

The Office of the Ombudsman/Child & Youth Advocate may summon persons and has access to all records bearing on a complaint under investigation. The office may determine whether the action was unreasonable, unjust, oppressive or discriminatory or if the law was wrongly applied, an error of law or fact was made or a discretionary power was used for an improper purpose.

The Office of the Ombudsman/Child & Youth Advocate may also review appeals under the Right to Information Act, the Civil Service Act, the Protection of Personal Information Act and the Archives Act.

The office will receive collect calls.

FEDERAL GOVERNMENT

CANADA PENSION PLAN - DISABILITY BENEFITS

Toll free: (800) 277-9914 (English)

: (800) 277-9915 (French)

TTY: (800) 255-4786 (Bilingual)

The Canada Pension Plan (CPP) disability benefit is a **monthly** payment. It is available to people who contributed recently to the Canada Pension Plan while they worked, and then became unable to work at **any job** on a regular basis because of a disability. The primary purpose is to replace a portion of employment earnings for people who recently paid into the CPP. There are also benefits for children if at least one parent qualifies for the CPP disability benefit.

A CPP disability benefit is not approved on the basis of which disability or disease you have, but on **how** the medical condition and its treatment affect your ability to work at any job on a regular basis.

Applicants who have a **terminal illness** will have their disability applications decided on within 48 hours upon receipt of their application. Service Canada staff give these applications priority to determine eligibility quickly so that benefit payments can start as soon as possible.

Can I work while receiving benefits? Yes, you can earn up to \$4,600 (before taxes) in 2009 without informing Service Canada staff and without losing your benefit. This amount may increase in future years.

Once you earn \$4,600 from work, you should contact Service Canada staff about your current work situation and your future work goals. If you can only work once in a while, you may be able to earn more than \$4,600 while still receiving your CPP disability benefit payment. It is important to contact us so we can look at your individual situation.

If you believe you are able to work on a regular basis, Service Canada staff may be able to help you achieve your goals through the CPP vocational rehabilitation program. As new technology, medical treatments and skills training are making it possible for some people with disabilities to re-enter the work force, this program is designed to help you return to work.

The Application for Disability Benefits is available online or please contact us at the number above and we will send you the kit to fill out. You must apply for a disability benefit in

writing. If you prefer, someone else (a family member or friend) can complete the kit for you (but please make sure that you sign the application form for your benefit).

For more detailed information about CPP disability benefits visit our website (www.servicecanada.gc.ca).

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

344 Slater Street, 8th Floor
Ottawa, ON K1A 1E1

Telephone: (613) 995-1151

Toll-free: (888) 214-1090

TTY: (888) 643-3304

Fax: (613) 996-9661

E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca

Publications: publications@chrc-ccdp.ca

Website: www.chrc-ccdp.ca

The Canadian Human Rights Commission administers the *Canadian Human Rights Act* and is responsible for ensuring compliance with the *Employment Equity Act*. Both laws ensure that the principles of equal opportunity and non-discrimination are followed in all areas of federal jurisdiction.

CANADIAN SOCIETY FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Anne-Marie Edgar, Executive Director
Box 278
Nelson, BC V1L 5P9

Telephone: (250) 652-1378

Fax: (250) 352-1353

Website: www.cssd-web.org

The Canadian Society for Social Development (CSSD) is a federally incorporated non-profit with charitable status. Our services are available online across Canada. Our mandate is to:

- provide employment and skills training to persons facing barriers to employment: persons with disabilities, aboriginals, youth, the unemployed and individuals living in rural areas; and
- conduct research for the development of programs in the areas of entrepreneurship, leadership and distance learning.

CSSD is looking for students...

- Who have an interest in becoming self employed.
- Who already have some basic computer skills.
- Who find it difficult to work outside their homes.
- Who are unable to attend regular scheduled training programs in their community.

- Who have a desire to learn and strive for their own independence.

Mission Statement

CSSD will provide Internet-based entrepreneurial training and will enhance employability for persons experiencing barriers to employment.

CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

Accessible Transportation Directorate
Canadian Transportation Agency
Ottawa, Ontario
K1A 0N9

Toll-free: (888) 222-2592
Toll-Free TTY: (800) 669-5575
Fax: (819) 953-6019
E-mail: info@otc-cta.gc.ca
Website: www.otc-cta.gc.ca

The Canadian Transportation Agency is responsible for ensuring that undue obstacles to the mobility of persons with disabilities are removed from federally-regulated transportation services and facilities.

The Agency removes undue obstacles in two ways: on a case-by-case basis by resolving individual complaints formally, through adjudication and informally, through mediation and facilitation; and on a systemic basis by developing regulations, codes of practice and standards concerning the level of accessibility in modes of transport under federal jurisdiction, including air, rail, and extra-provincial ferry and bus transportation.

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

Job info-line - *InfoTel*: (800) 645-5605
TTY: (800) 532-9397
Departmental Website: www.psc-cfp.gc.ca
Employment Site: www.jobs.gc.ca

As the official recruiter for most of the Public Service of Canada, the Public Service Commission of Canada (PSC) is an important point of contact for people interested in joining the federal Public Service.

As one of the largest employers in the country, the Government of Canada offers exciting career opportunities to suit a wide range of skills, experience and career interests. Whether you're a seasoned professional or a student, seeking permanent or temporary work, on a full or part-time basis, the Public Service of Canada is an employer of choice in all fields of endeavour.

The Public Service of Canada is committed to building a skilled, diverse workforce reflective of Canadian society. As a result it promotes employment equity and is committed to developing inclusive, barrier-free selection processes and work environments. Services available in English and French.

SERVICE CANADA

Telephone: (800) O-Canada
[(800) 622-6232]

TTY: (800) 926-9105

Website: www.servicecanada.gc.ca

Service Canada is your one-stop, easy-to-access source of information on all Government of Canada programs and services, including many designed specifically to assist persons with disabilities.

In New Brunswick we have several Service Canada Centres to serve you that are listed below. You can also visit www.servicecanada.gc.ca for a list of centres and outreach sites:

BATHURST - Nicholas Denys Building
1st Floor
120 Harbourview Boulevard
Bathurst, N.B. E2A 7R2

Telephone: (506) 548-7998
Fax: (506) 548-7186

CAMPBELLTON - Campbellton City Centre Mall
157 Water Street, Suite 111
Campbellton, N.B. E3N 3L3

Telephone: (506) 789-4530
Fax: (506) 789-4547

CARAQUET - Place Bellevue
20E St. Pierre Boulevard West
Caraquet, N.B. E1W 1B7

Telephone: (506) 393-3100
Fax: (506) 726-2728

DALHOUSIE - Darlington Mall
110 Plaza Boulevard, Unit 14
Dalhousie, N.B. E8C 2E2

Telephone: (506) 789-4530
Fax: (506) 684-3883

EDMUNDSTON - Federal Building
22 Emmerson Street
Edmundston, N.B. E3V 1R7

Telephone: (506) 739-0222
Fax: (506) 739-0228

FREDERICTON - Federal Building
633 Queen Street
Fredericton, N.B. E3B 1C3

Telephone: (506) 452-3823
Fax: (506) 452-3303

- GRAND FALLS - 441 Madawaska Road, Suite 100 Telephone: (506) 473-3900
Grand Falls, N.B. E3Y 1A3 Fax: (506) 473-3910
- MIRAMICHI - Roach Building Telephone: (506) 627-2033
150 Pleasant Street Fax: (506) 627-2049
Miramichi, N.B. E1V 1Y1
- MONCTON - Heritage Court Building Telephone: (506) 851-6718
95 Foundry Street, Suite 310 Fax: (506) 851-6941
Moncton, N.B. E1C 5H7
- RICHIBUCTO - Place Cartier Telephone: (506) 523-4632
25 Cartier Boulevard, Unit 139 Fax: (506) 523-4633
Richibucto, N.B. E4W 3W7
- SACKVILLE - East Main Plaza Telephone: (506) 364-5000
170 Main Street, Unit C1 Fax: (506) 364-4304
Sackville, N.B. E4L 4B4
- SAINT JOHN - 1 Agar Place, 1st Floor Telephone: (506) 636-4100
Saint John, N.B. E2L 5G4 Fax: (506) 636-3808
- SAINT-QUENTIN - Federal Building Telephone: (506) 789-4530
193 Canada Street Fax: (506) 235-2363
Saint-Quentin, N.B. E8A 1J8
- SHEDIAC - Centre-Ville Mall Telephone: (506) 533-5132
342 Main Street, Unit 145 Fax: (506) 533-5004
Shediac, N.B. E4P 2E7
- SHIPPAGAN - 196A JD Gauthier Boulevard Telephone: (506) 393-3100
1st Floor Fax: (506) 336-6412
Shippagan, N.B. E8S 1P2
- ST. STEPHEN - Canada Post Building Telephone: (506) 465-2000
93 Milltown Boulevard Fax: (506) 465-2047
St. Stephen, N.B. E3L 1G5
- SUSSEX - Mapleton Place Telephone: (877) 890-6600
10 Gateway Street Fax: (506) 432-6965
Sussex, N.B. E4E 1T1

TRACADIE-SHEILA - Le Rond Point Shopping Centre
3409 Principale Street, Suite 17
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C7

Telephone: (506) 393-3100
Fax: (506) 393-3105

WOODSTOCK - Canada Post Building
680 Main Street
Woodstock, N.B. E7M 5C1

Telephone: (506) 325-3225
Fax: (506) 325-3222

LISTING OF NON-PROFIT COMMUNITY SERVICES

ABILITY TRANSIT

Ginette Landry, Executive Director
236 St. George Street, Suite 115
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 853-3055
E-mail: ability_transit@rogers.com

This transportation service is accessible and available to persons with severe physical disabilities who reside in the City of Moncton. The service operates from Monday to Saturday. It is preferable to make reservations in advance. The bus, with driver, can also be rented to groups and individuals. Ability Transit now has three buses in operation. Services available in English and French.

ABLE SAIL/HANDI-VOILE

c/o F. George Richard, President
8 Westshore Drive
Pointe du Chêne, N.B. E4P 5J7

Telephone: (506) 533-9750
If no response: (506) 533-7891
E-mail: shediac@ablesail.ca
Website: www.ablesail.ca

Able Sail is a non-profit organization offering sailing opportunities to the disabled population of Southeast New Brunswick. To qualify, one only has to want to sail recreationally or to learn how to sail, and persons with any disability are welcome. Able Sail uses an adapted sailboat, the "Gordon McRae", with qualified non-disabled sailing partners. The goal is to have fun, and those who may wish to sail competitively as well may participate in the local Shediac Bay races. They also have a single person craft called the "Michael Dunn" used for single person sailing instruction.

ACADIAN COACH LINES

92 Lester Street
Moncton, N.B. E1C 4T4

Telephone: (800) 567-5151
Fax: (888) 839-2475
Website: www.acadianbus.com/en/services/mobilite.asp

Acadian Coach Lines offers motor coaches, modified and equipped with a fully enclosed elevator lift. Inside the coach, two double passenger seats were redesigned to serve as individual restraints for wheelchair users or as four standard passenger seats. The two wheelchair restraint positions feature special wheelchair tie-downs.

This service is active in New Brunswick, PEI and Nova Scotia on all Acadian Coach Lines runs. Please call for inquiries and/or reservations. A minimum of 72 hours notice is required.

ADULT DAY CENTRE

c/o VON Fredericton
435 Brookside Drive, Unit 8
Fredericton, N.B. E3A 8V4

Telephone: (506) 458-8365
Fax: (506) 459-2899
E-mail: vonfred@von.ca

The Adult Day Centre is operated by the Victorian Order of Nurses at the Brookside Mall for seniors and persons with special needs who may live at home but require some help to maintain their independence. Participants must be mobile, although canes, wheelchairs or other mobility aids are acceptable. Social activities, exercise programs, educational activities, health supervision and counselling are available to all participants. A small daily fee is charged, while government funding, the Fredericton United Way and public donations also assist in the costs. To join, individuals can be referred by their doctor, family member or a community health worker, or they can contact the VON office.

AIDS MONCTON INC.

Deborah Warren, Executive Director
80 Weldon Street
Moncton, N.B. E1C 5V8

Telephone: (506) 859-9616
Fax: (506) 855-4726
Information line: (506) 859-9616
E-mail: sidaidsm@nb.aibn.com
Website: www.sida-aidsmoncton.com

The following services are offered by AIDS Moncton Inc.:

Referral services; subsidized housing; access to workshops, information line, resource library, pamphlets, videos, public speaking on HIV/AIDS-related issues, public awareness campaigns, prevention education programming for youth and needle distribution service. Services available in English and French.

AIDS N.B. / SIDA N.-B.

Nick Scott, Executive Director
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 459-7518
Toll Free: (800) 561-4009
Fax: (506) 459-5782
E-mail: info@aidsnb.com
Website: www.aidsnb.com

AIDS New Brunswick is a provincial organization committed to facilitating community-based responses to the issues of HIV/AIDS. The aim is to promote and support the health and well-being of persons living with and affected by HIV/AIDS and to reduce the spread of HIV/AIDS in New Brunswick.

AIDS New Brunswick's office is open Monday to Friday, 8:30AM to 12:30PM and 1:30PM to 4:30PM. Many of our programs/services are accessible by telephone, walk-in and/or e-mail. After hours services are available by appointment only. We offer:

- A toll-free, bilingual HIV/AIDS Information Line (800) 561-4009 (anonymous & confidential)
- A Resource Library/Centre, including a private computer workstation
- A web site www.aidsnb.com
- Individual counselling
- Education sessions/consultations
- Policy consultations
- Referrals
- Information displays
- Condom distribution
- Needle exchange program (Fredericton)
- Support funds for persons living with HIV/AIDS
- Treatment information
- Advocacy
- Peer support
- Skills-building opportunities for persons living with HIV/AIDS
- A Speakers Bureau
- Awareness events
- Volunteer opportunities

AIDS SAINT JOHN INC.

Julie Dingwell, Executive Director
115 Hazen Street
Saint John, N.B. E2L 3L3

Telephone: (506) 652-2437
Fax: (506) 652-2438
E-mail: aidssj@nb.aibn.com
Website: www.aidssaintjohn.com

The following services are offered by AIDS Saint John Inc.:

Support for persons living with HIV and AIDS; support for persons affected by HIV and AIDS; emergency/discretionary funds for people living with HIV and AIDS; advocacy; information line; AIDS awareness workshops; treatment information; education programs; workplace education programs; resource library; health promotion; annual Candlelight Memorial; World AIDS Day; AIDS Awareness Week; clean needle exchange; Hepatitis C information library; condom distribution service; and on-site testing.

ALLERGY/ASTHMA INFORMATION ASSOCIATION - ATLANTIC

Ruth Roberts, Atlantic Regional Co-ordinator
70 Snowy Owl Drive
Bedford, N.S. B4A 3L3

Telephone: (888) 453-0088
Fax: (902) 832-9085
E-mail: aaia@ns.sympatico.ca

Allergy / Asthma Information Association is a non-profit organization that accumulates and disseminates information pertaining to all aspects of allergy/asthma/anaphylaxis (life-threatening). Those wishing information can contact the regional office.

ALTERNATIVE RESIDENCES ALTERNATIVES INC.

Jacinthe Dufour, Executive Director
257 Lutz Street
Moncton, N.B. E1C 5G4

Telephone: (506) 854-7229
or: (506) 855-1218
Fax: (506) 853-6051
E-mail: jdufour@rogers.com

Chantal Ricker,
Human Resource/Program Manager

E-mail: cricker@rogers.com

Provides residential services and a community integration program for adults living with a mental illness. Services available in English and French.

ALZHEIMER SOCIETY OF N.B.

Chandra MacBean, Executive Director
P.O. Box 1553, Station A
Fredericton, N.B. E3B 5G2

Telephone: (506) 459-4280
Toll-free: (800) 664-8411
Fax: (506) 452-0313
E-mail: info@alzheimernb.ca
Website: www.alzheimernb.ca

Provincial Office Address:
320 Maple Street, Suite 100
Fredericton, N.B. E3A 3R4

The Alzheimer Society of New Brunswick provides help for today, and hope for tomorrow to all people affected by Alzheimer and related diseases through the provision of support to persons with Alzheimer Disease and their family members, providing education about Alzheimer and related diseases, and by fundraising to contribute to ongoing research.

The Society offers numerous services across the province including: support groups province-wide for people in the early stages of the disease as well as for caregivers and family members; a broad resource lending library including books, brochures, information sheets, and videos; maintenance of the "Safely Home" program province-wide; a 1-800 information and support line; education sessions and workshops; and raising the general public awareness of this disease. Services available in English and French.

The following is the listing of regional Chapter Councils:

EDMUNDSTON - 194 St-François Street, Suite 205 Contact: Valérie Bossé
Edmundston, N.B. E3V 1E9 Telephone: (506) 735-8852
E-mail: edmundston@alzheimernb.ca

FREDERICTON - 320 Maple Street, Suite 100 Contact: Loir Sabo
Fredericton, N.B. E3A 3R4 Telephone: (506) 459-4280
Fax: (506) 452-0313
E-mail: Fredericton@alzheimernb.ca

MIRAMICHI - Mailing Address: Contact: Mary Jane Hickey
P.O. Box 205 Telephone: (506) 773-7093
Miramichi, N.B. E1N 3A6 Fax: (506) 773-7093
E-mail: alzmir@nb.aibn.com

Office Address:
222 Wellington Street
Miramichi, N.B. E1N 1N1

MONCTON - 960 St. George Boulevard
Moncton, N.B. E1C 3Y3

Contact: Joanne Sonier
Telephone: (506) 858-8380
Fax: (506) 855-7697
E-mail: alzheimernb@nb.aibn.com

SAINT JOHN - 152 Westmorland Road
Saint John, N.B. E2J 2E7

Contact: Nadine Brun
Telephone: (506) 634-8722
Fax: (506) 648-9404
E-mail: saintjohn@alzheimermb.ca

AMYOTROPHIC LATERAL SCLEROSIS SOCIETY OF N.B. INC.

P. O. Box 295
Moncton, N.B. E1C 8K9

Telephone: (506) 532-5786
Toll-free: (866) 722-7700
Fax: (506) 388-7466
E-mail: info@alsnb.ca
Website: www.alsnb.ca

The New Brunswick chapter of the A.L.S. Society offers support services to persons with amyotrophic lateral sclerosis and their families. It enhances public awareness of the condition and raises funds for research into the cause and cure of A.L.S.

ARTHRITIS SOCIETY - N. B. DIVISION (THE)

Maureen Fraser-McLaughlin, Managing Director
Atlantic Region
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 457-1017
Toll-free: (800) 321-1433
Fax: (506) 459-3925
E-mail: info@nb.arthritis.ca
Website: www.arthritis.ca

The Arthritis Society is Canada's only not-for-profit organization dedicated to providing and promoting arthritis education, community support and research-based solutions, to the more than four million Canadians living with arthritis. Since its inception in 1948, the Society has contributed more than \$140 million towards arthritis research to develop better treatments for arthritis and ultimately, to find a cure. The Society is also committed to providing diversified programs to help those living with this disabling disease. Services available in French and English.

There are 3 active branches in New Brunswick:

FREDERICTON - Mary Goodine
Fredericton Branch Co-President

E-mail: goodine@nbnet.nb.ca

Dorothy Boudreau
Co-President

E-mail: dot04@nb.sympatico.ca

MONCTON - Nicole St. Laurant Ward,
Codiac Branch President
960 St. George Boulevard
Moncton, N.B. E1E 3Y3

Telephone: (506) 389-1014

: (506) 383-9774 (h)

Fax: (506) 389-1015

E-mail: waynward@nbnet.nb.ca

SAINT JOHN - Dorothy (Cookie) MacDonald,
Saint John Branch Co-President
17 Barbara Street
Hampton, N.B. E5N 5P3

Telephone: (506) 833-1910

E-mail: macgolf@nbnet.nb.ca

Kerrie Luck, Co-President
21 Birchdale Avenue
Quispamsis, N.B. E2E 4Y8

Telephone: (506) 847-7227

E-mail: kerrie.luck@pfizer.com

ASSIST PROGRAM (FAMILY PLUS / LIFE SOLUTIONS)

Susan Clarke, Executive Director
Wendy Simpson, Program Manager
Linden Place, 199 Chesley Drive
Saint John, N.B. E2K 4S9

Telephone: (506) 634-8295

Toll-Free: (800) 360-3237

Fax: (506) 652-1477

E-mail: assist@familyplus.ca

Website: www.familyplus.ca

A highly motivated trained team of Family Support Workers assist/support children and adults living with a disability in developing relationships; making informed choices; and acquiring skills necessary for living a quality life at home and in their community.

ASSOCIATION ACADIENNE ET FRANCOPHONE DES AÎNÉES ET AÎNÉS DU N.-B.

Jean-Luc Bélanger, Executive Director
810 Centrale Street
Dieppe, N.B. E1A 6V5

Telephone: (506) 386-0090

Toll-free: (866) 523-0090

Fax: (506) 384-7009

E-mail: aafanb@nb.aibn.com

Website: www.aafanb.org

The Association defends the rights of francophone and Acadian seniors 50 years old and over and promotes their needs. Services available in French.

ATAXIA SUPPORT GROUP

Rose Gallant
185 Loch Lomond Road
Saint John, N.B. E2J 3S3

Fax: (506) 643-7159

The Ataxia Support Group provides information on updates and research as well as helping individuals cope with Ataxia. Services are available in English and volunteers are available to conduct workshops and/or presentations.

ATLANTIC HEALTH SCIENCES CORPORATION PULMONARY REHABILITATION PROGRAM

Steve Mundle
c/o Saint John Regional Hospital
Cardiovascular Health & Wellness Department
Health and Wellness
P. O. Box 2100
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-6770
Fax: (506) 648-6658 attn: Pulmonary
E-mail: stephen.mundle@horizonNB.ca

Pulmonary Rehabilitation is a 10 week program of exercise and education to assist people in developing the tools to manage their disease. Patients are referred through a Respiriologist and receive a full assessment before entering the program.

AUTISM RESOURCE CENTRE

Physical Address:
45 McAuley Street
Lewisville Middle School, Room 301
Moncton, N.B. E1A 5R8

Telephone: (506) 855-9032
Fax: (506) 855-9032
E-mail: autismresourcecentre@gmail.com
Website: www.monctonarc.com

Mailing Address:
Angèle Collette
P.O. Box 1686
Moncton, N.B. E1C 9X5

The Autism Resource Centre (ARC) is committed to assisting in the accessing of resources and services for individuals with autism, their families/caregivers and professionals. Services are available in both English and French.

AUTISM RESOURCES MIRAMICHI INC. (ARM)

Debby MacGregor, Director
139 Duke Street
Miramichi, N.B. E1N 1H6

Telephone: (506) 622-8137
E-mail: arm@nb.aibn.com
Website: www.autismmiramichi.com

Autism Resources Miramichi Inc (ARM) offers helpful free resources to individuals with an Autism Spectrum Disorder, their families, community support workers and professions throughout Northumberland County, NB. Open Tuesday-Friday from 11:00 a.m. – 4:00 p.m. All programs are currently offered in English but they are working on having some services offered in French.

BIG BROTHERS – BIG SISTERS ASSOCIATIONS

Website: www.bigbrothersbigsisters.ca

Aim to assist in the healthy development of children age 6 to 16 years, by providing a mature adult mentor volunteer friend. Children with disabilities can participate in the program. The objective of the association is to provide companionship and guidance to youth.

The regional associations are located in the following areas:

FREDERICTON - Big Brothers/Big Sisters of Fredericton-Oromocto
Telephone: (506) 458-8941

MIRAMICHI - Miramichi Big Brothers/Big Sisters Boys & Girls Club
Telephone: (506) 778-2444
Website: www.bbbsmiramichi.com
Big Sisters Boys & Girls Club website: www.bgcmiramichi.com

MONCTON - Big Brothers Big Sisters of Moncton
Telephone: (506) 857-3047
Fax: (506) 857-0929
E-mail: reception@monctonbbbs.ca

SAINT JOHN - Big Brothers/Big Sisters of Saint John Inc.
Telephone: (506) 635-1145
Fax: (506) 633-7781
Website: www.bigbrothersbigsisters.ca/saintjohn

WOODSTOCK - Big Brothers/Big Sisters of Carleton-York
Telephone: (506) 328-2094
Fax: (506) 328-4977

BLOOD/MARROW TRANSPLANT (BMT) SUPPORT GROUP – SAINT JOHN

Monique Levesque King
Atlantic Health Sciences Corporation
c/o SJRH, 5ASouth
P.O. Box 2100
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-7969
Fax: (506) 648-6447

The Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John is a group of people who have undergone, or are in the process of undergoing a blood/marrow transplant and their families or caregivers. The main focus is to provide information and support to those facing a blood/marrow transplant. We also provide one-on-one or telephone contact in English or French when requested.

BOYS' AND GIRLS' CLUB OF SAINT JOHN INC.

Debbie Cooper, Executive Director
1 Paul Harris Street
P. O. Box 2441
Saint John, N.B. E2L 3V9

Telephone: (506) 634-2011
Fax: (506) 648-0804
E-mail: dcoopersjbgc@nb.aibn.com

The Club offers recreational and social programming to youth 2-17 years of age during the day and evenings. A daycare for 2-5 years of age is available five days a week as well as an after-school program for 5-12 year olds. The facilities of the Club are accessible.

BRAIN INJURY ASSOCIATION OF N.B. INC.

c/o Heather Drew, President

Telephone: (506) 939-3101
E-mail: bianbmvx@bianb.ca
Website: www.bianb.ca

Physical Address:

130 Main Street, Suite 101
Sackville, N.B.

Mailing Address:

PO Box 6315
Sackville, N.B. E4L 1G6

The Brain Injury Association of New Brunswick is a charitable organization incorporated in 1987 by a group of volunteers who were concerned about the rising population of traumatic brain injured individuals in the province of New Brunswick. The Association is committed to assist persons with a brain injury and their family members to achieve the best quality of life possible following this type of injury. Volunteer members of B.I.A.N.B. are available to visit schools, businesses, etc., to make presentations, conduct workshops or to assist those who might wish to form support groups in their own area.

BRUNSWICK ACCESSIBLE TAXI (B.A.T. MOBILE)

Telephone: (506) 458-2281
(455-BAT1)

E-mail: info@brunswickaccessibletaxi.ca
Website: www.brunswickaccessibletaxi.ca

This is an inclusive, service-oriented company, committed to providing the best possible service to all Fredericton area passengers with mobility impairments. Their state-of-the-art, dual entry taxi van specializes in comfortable, clean transportation for seniors and persons with disabilities, and safely accommodates wheelchair users and semi-ambulatory scooter users. The retro-fitted van is equipped with: rear and side entry ramps, tie downs, seat belts, low steps, first aid kit and fire extinguisher.

Services the city of Fredericton including Oromocto, Douglas, New Maryland, Marysville and surrounding area. Clientele include the Fredericton International Airport, hospitals, rehabilitation centres, hotels, schools, nursing homes, private senior residences, disability organizations and people with mobility impairments. 24 hours / 7 days per week availability. Reservations upon request. Due to anticipated high demand, it is recommended that clients pre-book their preferred pick-up dates and times.

BUILT NETWORK MONCTON INC.

Cynthia Black
Terminal Plaza Building
1222 Main Street, Suite 4003
Moncton, N.B. E1C 1H6

Telephone: (506) 383-7520
Fax: (506) 384-9507
E-mail: moncton@builtnetwork.ca
Website: www.builtnetwork.ca

BUILT's mandate is to support persons who have low self-esteem, low self-confidence, experienced depression or other mental health issues, to achieve their goals in life.

Recognized by the Canadian Council of Learning as a national leader in working with persons with mental health issues/disabilities, BUILT Network offers an 8-week Skills Development Program which includes Personal Development, Communication/Customer Services, Personal Sales, Computer Fundamentals, MS Office and Professional Development. Working in smaller groups, the program provides the ability of more one-one-one time, providing participants with the level of attention they need to succeed, while continuing to identify and overcome barriers to employment.

Working with others, who are in similar circumstances, allows participants the opportunity to feel comfortable and to work within a supportive team approach. BUILT is an

employment focused program and provides participants with a solid foundation for future employment opportunities. Services available in English and French.

BULLYINGCANADA INC.

Rob Frenette
376 Westmorland Street, Unit 107
Fredericton, N.B. E3B 3M5

Telephone: (877) 352-4497 ext. 203
Toll-free: (877) 352-4497 ext. 203
E-mail: rob.frenette@bullyingcanada.ca
Website: www.bullyingcanada.ca

BullyingCanada.ca is the first youth-created anti-bullying Website in Canada. We provide information to the public, educators, and students on the issue of bullying. We provide information on the issue of bullying, we also can provide people with up-to-date information on where they can get support for being a victim, bully or bystander when it comes to bullying. Services available in English.

CAMP ECTUS INC./FORMATION & LOISIRS JEUNESSE

Nadia Cormier, Director
P.O. Box 3022
Petit-Rocher, N.B. E8J 3E7

Telephone: (506) 783-1122 (w)
Camp: (506) 783-2894
Fax: (506) 783-1126
Camp Fax: (506) 783-2816
Website: www.campectus.ca

Camp Ectus is a residential camp for girls and boys ages 6 to 13 with many years of experience in development and leisure in the great outdoors. Rental services are offered to groups such as the Girl Guides, Boy Scouts, children with special needs, families, social clubs, companies, etc. Services are available in French.

CAMP GLENBURN

Greg Bishop
c/o The YMCA-YWCA of Saint John
130 Broadview Avenue
Saint John, N.B. E2L 5C5

Telephone: (506) 832-5632
Fax: (506) 832-0907
E-mail: youth@saintjohny.com

This is a residential camp for boys and girls of ages 7 to 16 years. Activities include swimming, canoeing, kayaking, camp craft, nature, arts and crafts, sports and more. Camp Glenburn strives to meet the needs of children with varying disabilities. Due to the steep terrain, mobility for some children is restricted; thus entrance into the program is assessed individually. Children with disabilities are integrated into the regular programs. All information regarding inscription to the program can be obtained from the Camp Director.

CAMP ROTARY

Chad Duplessie, Director
c/o Easter Seals New Brunswick (CRCD)
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-8739
(Voice/TTY)
Fax: (506) 457-2863
E-mail: camp_director@camprotary.ca
Website: www.camprotary.ca

This camp provides a camping and therapeutic recreation program filled with a wide variety of activities promoting independence of all campers. The camp program is fully accessible and accredited. It is offered to children and adults with various physical disabilities, as well as to those with diabetes, developmental disabilities and persons with speech or learning difficulties.

(See also the *Easter Seals New Brunswick* listing on page 101.)

CANADIAN ASSOCIATION FOR DISABLED SKIING - N.B.

Jim Bowland, President
35 Bloomfield Station Road
Bloomfield, N.B. E5N 4M5

Telephone: (506) 636-2229 (cell)
E-mail: jimbowland.cadsnb@nb.sympatico.ca
Website: www.cadsnb.ca

This Association provides specialized downhill ski programs for persons with disabilities. Programs are offered through three regional clubs in conjunction with New Brunswick's three main ski hills: Crabbe Mountain, Mont Farlagne and Poley Mountain. Canadian Association for Disabled Skiing - N.B. also offers a cross-country ski program. Services available in English and French.

CANADIAN CANCER SOCIETY - N.B. DIVISION

Contact: Jo-Anne Verboom, Executive Assistant
133 Prince William Street, Suite 201
P. O. Box 2089
Saint John, N.B. E2L 3T5

Telephone: (506) 634-6272
Toll-Free: (800) 455-9090
Fax: (506) 634-3808
E-mail: ccsnb@nb.cancer.ca
Website: www.cancer.ca

The Canadian Cancer Society is a national community-based organization of volunteers whose mission is the eradication of cancer and the enhancement of the quality of life of people living with cancer.

The Canadian Cancer Society achieves its mission through research, education, support programs for those living with cancer and advocacy for healthy public policy. These efforts are supported by volunteers and staff, as well as funds raised in communities across Canada. Services are available in English and French.

The 5 District Offices in New Brunswick are:

| | |
|--|--|
| EASTERN - 272 St. George Street, Suite 130 Moncton, N.B. E1C 1W6 | Telephone: (506) 859-6977 Fax: (506) 853-7061 |
| NORTHEAST - 219 Main Street, Suite 2 Bathurst, N.B. E2A 1A9 | Telephone: (506) 548-4590 Fax: (506) 548-4498 |
| NORTHWEST - Annexe Brunswick 174 Hébert Boulevard Edmundston, N.B. E3V 2S7 | Telephone: (506) 739-5423 Fax: (506) 739-5372 |

SOUTHERN - 133 Prince William Street
Suite 203
Saint John, N.B. E2L 2B5

Telephone: (506) 634-6277
Fax: (506) 634-6722

WESTERN - 346 Queen St., Suite 102
Fredericton, N.B. E3B 1B2

Telephone: (506) 453-1551
Fax: (506) 450-1569

CANADIAN CELIAC ASSOCIATION

National Office:

5170 Dixie Road, Suite 204
Mississauga, Ontario L4W 1E3

Telephone: (905) 507-6208
Toll-Free: (800) 363-7296
Fax: (905) 507-4673
E-mail: info@celiac.ca
Website: www.celiac.ca

The Canadian Celiac Association, NB Chapters, helps with managing diet, shows how to shop for gluten-free food, how to prepare food and moral support. They hold monthly meetings. Newsletters, videos, recipe books, dictionaries and handbooks on the disease are all available. Cooking lessons are also available.

The chapters of the Canadian Celiac Association in New Brunswick are:

FREDERICTON -

Telephone: (506) 454-3222

MONCTON - Jo-Anne Wilson
P. O. Box 1576
Moncton, N.B. E1C 9X4

Telephone: (506) 372-8801
E-mail: joannewilson55@gmail.com

CANADIAN CONTINENCE FOUNDATION (THE)

Jacqueline Cahill, Executive Director
P.O. Box 417
Peterborough, ON K9J 6Z3

Telephone: (705) 750-4600
Fax: (705) 750-1770
E-mail: help@continence-fdn.ca
Website: www.continence-fdn.ca

The mission of the Foundation is to enhance the quality of life for people experiencing incontinence by helping, them and/or their caregivers, to confidently seek and access cures and treatment options. To this end, the Foundation will implement and encourage important public and professional education, support, advocacy and research to advance incontinence treatment and/or management.

CANADIAN COUNCIL OF THE BLIND – N.B. DIVISION

Linda Sobey, National Representative for NB
761 Route 435 Hwy
Maple Glen, N.B. E1V 4X4

Telephone: (506) 622-4997
E-mail: whitecane@nb.aibn.com
Website: www.ccbnational.net

James Cunningham, Coordinator
327 Spruce Street
Miramichi, N.B. E1N 3E6

Telephone: (506) 773-5869

The main purpose of the CCB is to serve as a means of rehabilitation of blind persons through recreational and social events. Membership in the CCB is confined to those who are registered blind persons, although family members of blind people can become associate members.

There are 9 CCB clubs in New Brunswick located in Bathurst, Campbellton, Fredericton, Moncton, Miramichi, Saint John, Shippagan, Tracadie, Nackawic/Woodstock.

CANADIAN COUNCIL ON REHABILITATION AND WORK (CCRW)

Head Office:

1 Yonge Street, Suite 1202
Toronto, Ontario M5E 1E5

Telephone: (416) 260-3060
Toll-Free: (800) 664-0925
TTY: (416) 260-9223
Fax: (416) 260-3093
Website: www.ccrw.org

Contact: Carole J. Barron,
President & CEO

E-mail: cjbarron@ccrw.org

New Brunswick Contact:

Norma Ricker, Director, Project Development

Telephone: (506) 858-1650 ext. 102
Toll-free: (800) 664-0925 ext.232
TTY: (506) 858-1657
Fax: (506) 855-6776
E-mail: nricker@ccrw.org

The Canadian Council on Rehabilitation and Work is a Canada-wide network of organizations and individuals. Our mission is to promote and support the meaningful and equitable employment of persons with disabilities.

What we do: We offer information, education, training and Internet-based services which support the employment of persons with disabilities. As well as providing programs and services, we identify barriers to employment together with the appropriate solutions for

employment and encourage all stakeholders (employers, persons with disabilities, governments, rehabilitation professionals, labour leaders and educators) to work together on the development of standards, policies and practices. Using comprehensive research as a foundation for project planning and development, CCRW acts as an innovator and agent of change, building partnerships, developing skills, sharing knowledge and influencing attitudes.

This organization offers the following programs:

Disability Awareness Series (DAS®) - DAS® is a comprehensive, yet simple, pre-requisite module and five interconnected modules easy-to-use eLearning program presenting diversity concepts in an organized, professional, and engaging manner. Designed to incorporate inclusive practices into your workplace to ensure maximum access and participation in all aspects of your business environment. Please contact Norma Ricker for more details (contact information listed above).

CCRW Employment Services - Employment counselling services for persons with disabilities. Services available in English and French. Please contact Michel Martin for more details:

Michel Martin, Manager
529 Main Street, Suite 100
Moncton, N.B. E1C 1C4

Telephone: (506) 858-1650
TTY: (506) 858-1657
Fax: (506) 855-6776
E-mail: inclusion@ccrw.org
Web Site: www.ccrw.org

Job Accommodation Service (JAS) - The Job Accommodation Service™ (JAS) is a 1-stop shop for workplace accommodation solutions. This Canada-wide and bilingual service offers public and private sector companies of all sizes advice, consultations, and assessment services in order to assist them comply with their legal duty to accommodate. Through an extensive pool of experts, this fee-based service supports employers and employees in setting up an inclusive and healthy environment thereby preventing conflict, managing disability, as well as preventing occupational disability through ergonomic evaluations. The JAS consultants recommend solutions that optimize performance and make diverse and healthy workplaces.

The JAS Assessment Service is a fee-for-service program that provides a consultative assessment of a workplace and of an individual with a disability to determine appropriate job accommodation in order to enable the individual to perform job duties.

Call toll-free Monday-Friday, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Services available in English and French. Please contact Nayla Farah, Director, Job Accommodation Service:

Contact: Nayla Farah, Director, Job
Accommodation Service

Telephone: (416) 260-3060 ext. 224
Toll-Free: (800) 664-0925 ext. 224
TTY: (416) 260-9223
Fax: (416) 260-3093
E-mail: jas@ccrw.org
Website: www.ccrw.org

Partners for Workplace Inclusion Program - The Partners for Workplace Inclusion Program (PWIP), funded through the Opportunities Fund Government of Canada, offers FREE one stop employment services for job seekers with self-declared disabilities (we service persons with any barrier that may inhibit their ability to enter the workforce such as physical disabilities, cognitive, anxiety, health issues, vision impairments, depression etc.).

Working together with employers and community organizations, this innovative project is dedicated to enhancing employment opportunities for people with disabilities and providing employers with qualified candidates to meet their hiring needs.

We offer everything from resume tips, skills and vocational assessments, job searching strategies, to funding for short term training and job accommodations.

Clients must:

- have a self-declared disability (cross disability access)
- not currently be eligible for Employment Insurance
- full-time students are ineligible

Application is required to confirm eligibility. Applications can be found at the Partners offices (call to have one sent to you) and at some area community service agencies related to disability. Approval of applications typically takes 24hrs. We accept all referrals; self-referrals, community agency referrals, word-of-mouth, etc.

Laura Anderson, Employment Coordinator
1320 - 61 Union Street
Saint John, N.B. E2L 1A2

Telephone: (506) 635-2272
Fax: (506) 642-4268
E-mail: landerson@ccrw.org
Website: www.workinc.com

WORKink - A Canada-Wide Virtual Employment Resource Centre - Directed by the Canadian Council on Rehabilitation and Work and supported through community agency partners, WORKink provides on-line labour market and career information, access to national, provincial and territorial resources. WORKink offers on-line, real-time employment counselling and job accommodation advice to job seekers with disabilities and employers. Please contact Georgia Whalen, Manager:

Contact: Georgia Whalen, Manager

Toll-Free: (800) 664-0925

Voice: (416) 260-3060

TTY: (416) 260-9223

Fax: (416) 260-3093

E-mail: gwhalen@ccrw.org

Website: www.workink.com

Workplace Essential Skills Partnership (WESP) - Employment Program for Persons with Disabilities - This nationally acclaimed employment model has several distinctive features: the focus of the training is skills development; based on a formal partnership with community and employers; employer partners commit in advance to hire successful graduates from the project into permanent jobs; skills development is customized to meet specific needs of the employers; and the program includes a detailed transition plan, extended post program support for both the new hires and the employers. Please contact Norma Ricker for more details (contact information listed above).

Youth Employment – Youth the Future (YTF) - CCRW's Youth Employment Program is designed for working-age youth with disabilities (15-30). Our customized program addresses various employments and career preparation needs specific to this group. The program supports the creation of pathways for job seekers with disabilities who are ready to embark on their career and employment journey. Please contact Norma Ricker for more details (contact information listed above).

CANADIAN CYSTIC FIBROSIS FOUNDATION

2221 Yonge Street, Suite 601
Toronto, Ontario M4S 2B4

Telephone: (416) 485-9149

Toll-free: (800) 378-2233

Fax: (416) 485-0960

E-mail: info@cysticfibrosis.ca

Website: www.cysticfibrosis.ca

The Canadian Cystic Fibrosis Foundation (CCFF) is a national, non-profit, voluntary health agency established in 1960, which is led by volunteers in more than 50 Chapters across Canada. The Foundation's goal is to help those with cystic fibrosis (CF) by: funding research into improved care and treatment, with the goal of finding a cure or control for CF; promoting public awareness of the disease; and raising and allocating funds for these purposes. Services available in English and French.

The chapters of the Canadian Cystic Fibrosis Foundation in New Brunswick are:

MONCTON - Vivian Smith, President
Dawn MacEachern Memorial Chapter
P.O. Box 29038
Moncton, N.B. E1C 9N4

Telephone: (506) 852-9341

SAINT JOHN - Betty Melanson, President

Telephone: (506) 738-0914

E-mail: meldrap@nbnet.nb.ca

CANADIAN DEAFBLIND ASSOCIATION – N.B.

Patricia Curtis, Executive Director
259 Brunswick Street, Suite 301
Fredericton, N.B. E3B 1G8

Telephone/TTY: (506) 452-1544

Fax: (506) 451-8309

E-mail: cdbra@nb.aibn.com

Website: www.deafblind.nb.ca

CDBA-NB provides Intervenor services to children and adults with deafblindness throughout New Brunswick. An Intervenor is hired to provide a "one-on-one" interaction with the deafblind person in his/her community with regard to vocational, educational, social and recreational activities. The Intervenor is specially trained to meet the unique needs of the deafblind individual and follows an individualized service plan. Other services are family relief and consultation, our camp experience for Deafblind persons, family support group and Intervenor services to Prince Edward Island for Deafblind children during the summer. Stacey Copeland and Gisele Gaudet are the Directors of Intervention Services. CDBA-NB may also be contacted with questions about CHARGE syndrome, rubella and other conditions which can lead to deafblindness.

CANADIAN DIABETES ASSOCIATION – N.B. REGION

Jake Reid, Regional Director
61 Carleton Street, Suite 2
Fredericton, N.B. E3B 3T2

Telephone: (506) 452-9009

Toll Free: (800) 884-4232

National Information Line: (800) 226-8464

Fax: (506) 455-4728

E-mail: nbinfo@diabetes.ca

Website: www.diabetes.ca

The Canadian Diabetes Association plays a leading role in supporting the over forty thousand New Brunswickers who are directly affected by diabetes, and their loved ones, through diabetes research, education, service and advocacy. New Brunswickers can turn to the Canadian Diabetes Association for answers and help in accessing diabetes resources.

Living with diabetes can be challenging – but you are not alone. In addition to our website, print materials and toll-free information line, the Canadian Diabetes Association offers a wide range of programs and services to help you learn more about your condition and meet others living with it.

CANADIAN HARD OF HEARING ASSOCIATION

National Office:

2415 Holly Lane, Suite 205
Ottawa, Ontario K1V 7P2

Telephone: (613) 526-1584
Toll-free: (800) 263-8068
TTY: (613) 526-2692
Fax: (613) 526-4718
E-mail: chhanational@chha.ca
Website: www.chha.ca

The Canadian Hard of Hearing Association is a self-help group for persons with a hearing loss who use speech for communication. Paid members will receive a magazine from the national office in Ottawa. The Fredericton Branch meets at the Senior Centre on Johnston Avenue on the last Tuesday of the month at 7:00 p.m. Services available in English and French.

The Chapters in New Brunswick are:

MONCTON - Rhéal Léger, President
809 Bernard Street
Dieppe, N.B. E1A 5Y2

Telephone: (506) 855-3799
Fax (call ahead): (506) 855-3799
E-mail: legerrh@rogers.com

NEW BRUNSWICK - Ian Hamilton, President
201 – 400 Douglas Avenue
Saint John, N.B. E2K 1E7

Telephone: (506) 657-7643 (h)
E-mail: ihamilton@chha.ca

CANADIAN HEMOPHILIA SOCIETY – N.B. CHAPTER

44 Corbett Avenue
Fredericton, N.B. E3A 3X4

Telephone: (506) 450-8424
Fax: (506) 459-4474
Website: www.hemophilia.ca

The Canadian Hemophilia Society exists to improve the quality of life for all persons with hemophilia and other inherited bleeding disorders and to find a cure. Services are available in both English and French and they have a resource library. Staff/volunteers are available to visit schools and businesses to conduct workshops and/or presentations.

CANADIAN LIVER FOUNDATION

National Office:

2235 Sheppard Avenue East
Suite 1500
Toronto, ON M2J 5B5

Telephone: (416) 491-3353

Toll-free: (800) 563-5483

Fax: (416) 491-4952

E-mail: clf@liver.ca

Website: www.liver.ca

Halifax Chapter:

287 Lacewood Drive
Unit 103 – 406
Halifax, NS B3M 3Y7

Contact: Shayla Steeves,
Regional Director

Telephone: (902) 423-8538

Fax: (902) 423-8811

E-mail: atlantic@liver.ca

The Canadian Liver Foundation (CLF) is a national health charity committed to promoting liver health and supporting research and education into the causes, diagnosis, prevention and treatment of all liver diseases. The CLF provides funding for medical research and offers education programs for patients, health care professionals and the public.

CANADIAN MEDICALERT FOUNDATION

National Office:

2005 Sheppard Avenue East, Suite 800
Toronto, ON M2J 5B4

Telephone: (416) 696-0267

Toll-Free: (800) 668-1507

(French) (800) 668-6381

Fax: (416) 696-0156

E-mail: medinfo@medicalert.ca

Website: www.medicalert.ca

MedicAlert® provides a unique combination of medical identification products and services that protect the lives of Canadians with allergies, health conditions or special medical needs. Membership is comprised of the purchase of a custom-engraved MedicAlert® bracelet or necklet coupled with an annual membership fee. Membership services include maintaining a portable medical record on behalf of the member stored on a confidential database. In an emergency, MedicAlert® provides immediate access to a member's vital medical information through the MedicAlert® 24 Hour Emergency Hotline engraved on the bracelet or necklet. Canadian MedicAlert® Foundation is Canada's largest member-based charity, protecting more than one million Canadians. Through Member Assistance™ and Students First™ Assistance, MedicAlert® offers subsidized memberships for Canadians with medical conditions who have limited financial means.

CANADIAN MENTAL HEALTH ASSOCIATION - N. B. DIVISION

Michael Murphy, Executive Director
403 Regent Street, Suite 202
Fredericton, N.B. E3B 3X6

Telephone: (506) 455-5231

Fax: (506) 459-3878

E-mail: cmhanb@nb.aibn.com - General
cmhanb2@nb.aibn.com - Executive Director

Website: www.nb.cmha.ca

The Canadian Mental Health Association, a nation-wide voluntary organization, promotes the mental health of all and supports the resilience and recovery of people experiencing mental illness. CMHA accomplishes this mission through advocacy, education, research and service.

The goal of CMHA is to improve the quality of life for all people and to be a strong advocate for the mentally ill in our communities and also to assist anyone who needs support in getting appropriate service and to assist people in accessing the mental health system. CMHA strives to educate the public on the importance of maintaining your mental health through prevention. Therefore, we offer many workshops, conferences and information sessions on topics such as Suicide Prevention and Awareness, Stress Management, Parenting, Self-Esteem and Anger Management, etc. We also facilitate many self-help groups on topics such as Bereavement, Family & Friends of the Mentally Ill, Survivors of Suicide, as well as many more.

Three branches have staffed offices and are located at the following addresses:

FREDERICTON - Dawn Maskill, Exec. Director
CMHA, Fredericton -
Oromocto Region, Inc.
65 Brunswick Street, Room 292
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-1803

Fax: (506) 443-9001

E-mail: cmhafo@nb.aibn.com

MONCTON - Armand Savoie, Executive Director
CMHA - Moncton Region Inc.
30 Gordon Street, Suite 104
Moncton, N.B. E1C 1L8

Telephone: (506) 859-8114

Fax: (506) 859-9581

E-mail: cmhamctn@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Dawn O'Dell, Executive Director
CMHA - Saint John Branch Inc.
Suite 1500, City Hall Building
15 Market Square
Saint John, N.B. E2L 1E8

Telephone: (506) 633-1705

Fax: (506) 633-2892

E-mail: cmha@nb.aibn.com

CMHA Regional Community Workers can be contacted at the following addresses:

Zone 1

Denise Miller
81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 1B3

Telephone: (506) 852-3270
Fax: (506) 856-2995
E-mail: denise.miller@gnb.ca

Joanne Gallant
P.O. Box 504
Grand-Digue, N.B. E4R 1L1

Telephone: (506) 576-5026
E-mail: joanne.gallant3@gnb.ca

Zone 2

c/o Mental Health Clinic
30 Moffett Avenue
Sussex, N.B. E4E 1E8

Telephone: (506) 432-2101
Fax: (506) 432-7505

*Rosslyn Allen
5 Riverview Avenue
St. George, N.B. E5C 3M1
*Available from September to June

Telephone: (506) 755-4060
Fax: (506) 755-1807
E-mail: roz.allen@gnb.ca

Zone 3

Robin Ward
65 Brunswick Street, Room 294
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-9155
Fax: (506) 459-3878
E-mail: robin.ward@gnb.ca

Zone 3/4

Mindy Levesque
P.O. Box 5001
131 Pleasant Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1G1

Telephone: (506) 475-2548
Fax: (506) 475-2452
E-mail: mindy.levesque@gnb.ca

Zone 4

Denyse Mazerolle
121 de l'Église Street, Suite 331
Edmundston, N.B. E3V 1L1

Telephone: (506) 739-9489
Fax: (506) 737-4448
E-mail: denyse.mazerolle2@gnb.ca

Zone 5

Cécile Goulette
c/o Mental Health Clinic
6 Arran Street, 2nd Floor
Campbellton, N.B. E3N 1K4

Telephone: (506) 789-2441
Fax: (506) 753-6969
E-mail: cecile.goulette@gnb.ca

Zone 6

*Julia Auclair

165 St. Andrews Street
Bathurst, N.B. E2A 1C1

*Available from September to June

Telephone: (506) 547-2949

Fax: (506) 547-7556

E-mail: julia.auclair@gnb.ca

Lucie Robichaud

C.S.C. & Hospital

29 de l'Hôpital Street

Lamèque, N.B. E8T 1C5

Telephone: (506) 344-3524

Fax: (506) 344-3403

E-mail: lucie.robichaud@gnb.ca

Zone 7

Charline McLean

c/o Mental Health Clinic

1780 Water Street, Suite 300

Miramichi, N.B. E1N 1B6

Telephone: (506) 773-7561

Fax: (506) 778-5296

E-mail: charline.mclean@gnb.ca

CANADIAN PARAPLEGIC ASSOCIATION (N.B.) INC.

Haley Flaro, Executive Director

440 Wilsey Road, Suite 102

Fredericton, N.B. E3B 7G5

Telephone: (506) 462-9555

Toll Free: (866) 462-9555

Fax: (506) 458-9134

E-mail: cpanb@cpanb.ca

Website: www.cpanb.ca

The mission of the Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc. is to assist persons with spinal cord injuries and other physical disabilities to achieve independence, self-reliance and full community participation. CPA (N.B.) Inc. offers services in the areas of rehabilitation counselling, vocational/employment counselling, community advocacy, case management, information services and peer support.

Services are available provincially from the head office in Fredericton, as well as the regional office:

MONCTON - 236 St. George St., Suite 20
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 858-0311

Fax: (506) 858-8290

CANADIAN RED CROSS – N.B. REGION

Regional Office:

70 Lansdowne Avenue
P. O. Box 39
Saint John, N.B. E2L 3X3

Telephone: (506) 674-6200

Fax: (506) 674-6129

24-Hour Homemaker: (800) 588-4881

Website: www.redcross.ca

This organization offers Youth, Disaster Services, First Aid, Injury Prevention, International Tracing and Reunion, Home Support Services, Health Equipment Loan Program (HELP), Seniors' Services - i.e. Friendly Visiting, Meals-to-Seniors, Telephone Reassurance and Transportation.

Several types of equipment, from wheelchair cushions and elbow crutches to specialized wheelchairs, are loaned to persons **over 65 years of age** through their government-funded **Seniors' Rehabilitative Specialized Equipment Program** [(506) 674-6150]. A written referral from an Occupational Therapist is required for this .

Referrals for specialized equipment for individuals 65 years of age and over should be directed to the attention of the **Specialized Rehabilitative Equipment Coordinator** at the **Regional Office in Saint John**. Fax: (506) 674-6157.

Standard equipment, such as crutches and canes, is also loaned to persons under 65 years of age. Telephone: (506) 674-6132.

Not all programs of the community-based senior services are offered in all areas. If clients have any questions regarding services offered in their area, they should contact the nearest Red Cross Office:

| <u>Office</u> | <u>Phone</u> | <u>Fax</u> |
|---------------|----------------|----------------|
| Bathurst | (506) 548-2824 | (506) 548-0831 |
| Campbellton | (506) 759-8521 | (506) 753-2487 |
| Edmundston | (506) 736-0050 | (506) 736-0055 |
| Fredericton | (506) 458-8445 | (506) 454-7522 |
| Grand Falls | (506) 473-5897 | (506) 473-6974 |
| Moncton | (506) 863-2650 | (506) 863-2662 |
| Richibucto | (506) 523-4479 | (506) 523-4086 |
| Sackville | (506) 364-8813 | (506) 364-0183 |
| Saint John | (506) 674-6132 | (506) 674-6129 |
| Sussex | (506) 433-5886 | (506) 433-3588 |
| Tracadie | (506) 395-2010 | (506) 395-7223 |
| Woodstock | (506) 328-8881 | (506) 328-3180 |

CEREBRAL PALSY FOUNDATION (SAINT JOHN) INC.

P. O. Box 2152
Saint John, N.B. E2L 3V1

Telephone: (506) 648-0322
E-mail: mail@cpfsj.ca
Website: www.cpfsj.ca

The Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. is the only association in New Brunswick that represents persons with cerebral palsy. The Foundation provides financial assistance to assist with the purchase of equipment, provides general information about cerebral palsy and serves as a support group to its members.

Except during the summer months, the Foundation meets at 7:00pm on the second Tuesday of each month in the Recreation Room at Rocmaura Nursing Home, in Saint John, and welcomes visitors and new members. Services available in English.

CHALEUR SERVICES NETWORK INC. (*Réseau Services Chaleur Inc.*)

Lise Boulanger, Executive Director
268 Boudreau Street
Beresford, N.B. E8K 2G2

Telephone: (506) 542-9406
Fax: (506) 542-1087
E-mail: rscinc@nb.sympatico.ca

This group offers a self-help service, advocates for the rights of persons with disabilities and acts to create awareness about the situation of persons with disabilities among the public and other kinds of groups and government departments. All persons with disabilities and their families from the Chaleur area are invited to attend their meetings. Services available in English and French.

CHARLOTTE DIAL A RIDE

Dana Planetta, Manager
Mailing Address:
P.O. Box 172
St. Stephen, N.B. E3L 2X1

Telephone: (506) 466-4444
Fax: (506) 466-0779
E-mail: dialaride@nb.aibn.com
Website: www.charlottedialaride.com

Physical Address:
123 Milltown Boulevard, Suite 205
St. Stephen, N.B.

To provide access to transportation to those with little or no access due to geographic isolation, lack of accessible transport or affordability. Hours of operation are Monday to Friday from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Minimum charge depending on distance.

CHILDHOOD CANCER FOUNDATION - CANDLELIGHTERS CANADA

21 St. Clair Avenue East, Suite 801
Toronto, O.N. M4T 1L9

Telephone: (416) 489-6440 ext. 219
Toll-free: (800) 363-1062
Fax: (416) 489-9812
Website: www.childhoodcancer.ca

The Childhood Cancer Foundation ~ Candlelighters Canada is a national support and information network with international affiliation. It is dedicated to enhancing the quality of life of children and teens with cancer, their families and all those who care for and about them.

The Childhood Cancer Foundation has liaison representatives in New Brunswick who can provide information on the Foundation and other resources to parents and families as well as provide certain other services as required.

Horizon Health Network:

Marjorie McGibbon, Pediatric Oncology Patient Navigation
Sussex Health Centre
75 Leonard Drive
Sussex, NB E4E 2P7

Telephone: (506) 432 3262
Fax: (506) 432-3106
Email: marjorie.mcgibbon@horizonnb.ca

Vitalité Health Network:

To be announced

CHIMO HELPLINE, INC. -- Fredericton

P. O. Box 1033
Fredericton, N.B. E3B 5C2

Telephone: (506) 450-2937
Helpline: (506) 450-HELP
[4357]
Toll-free: (800) 667-5005
Fax: (506) 450-2156
E-mail: chimo1@nb.aibn.com
Website: www.chimohelpline.ca

Chimo is a provincial toll-free telephone service, which provides confidential, bilingual crisis intervention services to all residents of New Brunswick. Chimo's service is available 24 hours a day, 7 days a week.

No matter what the problem, big or small – thoughts of suicide, drug dependency, domestic abuse and more - a trained volunteer or staff member will answer by responding competently and in complete confidence.

Help, province-wide, just a phone call away.

CHRONIC PAIN ASSOCIATION OF CANADA (THE)

Barry D. Ulmer
Box 66017, Heritage RPO
Edmonton, Alberta T6J 6T4

Telephone: (780) 482-6727
Fax: (780) 435-8758
E-mail: cpac@chronicpaincanada.com
Website: www.chronicpaincanada.com

Our purpose is to provide support to people living with chronic pain. We do this through local support groups, education forums, newsletters, and written information upon request. We help people deal with their pain in a positive way and promote the "from patient to person" role model. Offers a helping hand and a caring ear to those willing to help themselves and become partners in managing their pain. Services available in English.

CNIB

Duncan Williams, Executive Director
77 Westmorland Street, Suite 130
Frederick Square
Fredericton, N.B. E3B 6Z3

Telephone: (506) 458-0060
Fax: (506) 458-9219
E-mail: duncan.williams@cnib.ca
Website: www.cnib.ca

CNIB is a nationwide, community-based, registered charity committed to research, public education and vision health for all Canadians. CNIB provides the services and support necessary for people to enjoy a good quality of life while living with vision loss.

CNIB is active in every region of the country, with staff and volunteers working in offices and often travelling to provide support to people in their homes and in rural communities. Through CNIB, Canadians have access to rehabilitation counselling and training, innovative consumer products, peer support and one of the world's largest libraries for people with print disabilities.

CNIB has been making a profound difference in the lives of Canadians with vision loss since 1918. Thanks to the generous support of individuals, corporations, government and other funders, we are able to continue our important work in the areas of rehabilitation services, research, blindness prevention and public education. At CNIB it is well understood that there are ways to enjoy a good quality of life for any of us experiencing vision loss, and important preventive steps we can all take to maintain vision health.

To find out more, visit us at www.cnib.ca, call 1 (800) 563-2642 or visit one of the following offices:

BATHURST - 270 Douglas Avenue
Bathurst, N.B. E2A 1M9

Telephone: (506) 546-0175
Fax: (506) 546-0179

FREDERICTON - 77 Westmorland Street
Frederick Square
Fredericton, N.B. E3B 6Z3

Telephone: (506) 458-0060
Fax: (506) 458-9219

MONCTON - 118 Highfield Street
Moncton, N.B. E1C 5N7

Telephone: (506) 857-4240
Fax: (506) 857-3019

SAINT JOHN - 555 Somerset Street
Saint John, N.B. E2K 4X2

Telephone: (506) 634-7277
Fax: (506) 634-7202

COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS OF N.B.

Dr. Ed Schollenberg, Registrar
1 Hampton Road, Suite 300
Rothesay, N.B. E2E 5K8

Telephone: (506) 849-5050
Toll-free: (800) 667-4641
Fax: (506) 849-5069
E-mail: info@cpsnb.org
Website: www.cpsnb.org

This College is responsible under Provincial Legislation for the regulation of the practice of medicine in N.B. It decides on the requirements for a license to practise medicine, registers medical doctors and issues licenses and decides who may be legally recognized as a specialist in any of the medical or surgical specialties. It also handles inquiries for complaints concerning members of the medical profession and may take legal action against persons practising medicine without registration with the College.

COLLEGE OF PHYSIOTHERAPISTS OF N.B.

Annie Boudreau, President
Rebecca Bourdage, Registrar
82 Germain Street, Suite 2C
Saint John, N.B. E2L 2E7

Telephone: (506) 642-9760
Fax: (506) 642-9770
E-mail: physionb@nb.aibn.com
Website: www.nbphysiocollege.ca

This College regulates the practice of physiotherapy in N.B., sets practice standards, issues licences and deals with patients' concerns about physiotherapy care.

COLLEGE OF PSYCHOLOGISTS OF N.B.

Head Office:
P.O. Box 201, Station A
Fredericton, N.B. E3B 4Y9

Telephone: (506) 382-1994
Fax: (506) 857-9813
E-mail: cpnb@nbnet.nb.ca
Website: www.cpnb.ca

Business Office:
236 St. George Street, Suite 219
Moncton, N.B. E1C 1W1

The College of Psychologists of New Brunswick (CPNB) is a regulatory body for licensing psychologists to practice in the province of New Brunswick. The college provides a directory of licensed members and receives complaints regarding professional conduct. Services available in English and French. The CPNB is also responsible for the promotion of the psychology profession in New Brunswick.

COMMUNITY AUTISM CENTRE INC.

55 Westmorland Road
Saint John, N.B. E2J 2E3

Contact: Debbie McDonald
Telephone: (506) 642-1128
Fax: (506) 693-7634
E-mail: n6edi@nb.aibn.com

The Community Autism Centre Inc. provides resources, training, support and programs for persons diagnosed with Autism Spectrum Disorder and related neurological disorders. Office hours are from 9:00 a.m. – 5:00 p.m., please call for more information or to book an appointment. Services are available in English, however, resource information is available in both English and French.

COMMUNITY INCLUSION – N.B. ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING

Provincial Office:

420 Wilsey Road, Suite 201
Fredericton, N.B. E3B 6E9

Telephone: (506) 453-4400

Toll-free: (866) NBACL-4U
[622-2548]

Fax: (506) 453-4422

E-mail: nbacl@nbnet.nb.ca

Website: www.nbacl.nb.ca

The New Brunswick Association for Community Living's Community Inclusion Project is focused on helping the community grow stronger with the contributions of people with intellectual disabilities so that our community includes everyone. The Community Inclusion facilitators are available to assist groups or associations become more inclusive, help individuals become connected with community activities and/or organizations and provide support to those who would like to get more involved in their community.

October is Inclusion Month in New Brunswick. Please contact us to find out about some of the activities in the province, of which we are a part of and promote, an Inclusive Society! We have staff/volunteers available to visit school and businesses, to conduct workshops and do presentations (in both English and French) on how to become more inclusive.

Community Inclusive Facilitator can be contacted at the following:

SAINT JOHN - 1 Garrison Drive
Rothesay, N.B.
E2H 2V2

Contact: Ken Pike
Telephone: (506) 847-9153
E-mail: pikes@rogers.com

COMMUNITY INFORMATION CENTRE

c/o Human Development Council
47 Charlotte Street
3rd Floor, City Market
P. O. Box 6125, Station A
Saint John, N.B. E2L 4R6

Telephone (INFO-Line): (506) 633-4636

Toll-free: (877) 322-4636

Admin: (506) 634-1673

Fax: (506) 636-8543

E-mail: info@nb.aibn.com

Website: www.sjhdc.ca

The Community Information Centre is an Information and Referral service operated by the Human Development Council. The Community Information Centre's inquiry services provide information on the full range of human services from all levels of government, the non-profit sector, the private voluntary sector by individuals in the community as well as from the business sector.

Individualized information is free, confidential and available to everyone. Services are provided by telephone, in person, email and the Internet.

Produces the following:

1. Human Services Directory, a guide to community services
2. Senior's Directory
3. Surviving the Streets
4. Holiday Sharing Guide
5. Community Services Database: an online searchable database of services (www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca)

Area Served: New Brunswick; A United Way Agency; Partially Accessible-Elevator; Registered Charity

COMMUNITY LIVING BOARD - FUNDY REGION INC.

P. O. Box 875
Saint John, N.B. E2L 4C3

Telephone: (506) 633-0000
E-mail: clbfri@nb.aibn.com

The role of this organization is to advocate, teach, train and lobby so that persons with disabilities have a chance to live a life of dignity in their community.

COMMUNITY LIVING OPTIONS INC.

Virginia Leavitt
P. O. Box 1255
Saint John, N.B. E2L 4G7

Telephone: (506) 696-5050
E-mail: gleavitt@nbnet.nb.ca

Provides adults living with an intellectual disability with opportunities for supported living in the lifestyle of their choice. They believe that everyone has the right to: Valued Adult Roles, Assured Community Presence, Empowerment of Rights and Autonomy, Life Sharing Experiences, Enhanced Status and Reputation, Choices and Decision-Making, Community Participation, Independence/Interdependence and Development of Skills.

COMMUNITY RESIDENTIAL LIVING BOARD WOODSTOCK INC.

Leonard Foster, Director
480 Main Street, Unit 4
Woodstock, N.B. E7M 2C1

Telephone: (506) 325-4536
Fax: (506) 325-4537
E-mail: crlb@nb.aibn.com

Promotes residential services to adults with mental disabilities from the Carleton and Victoria counties. This community-based, non-profit organization works to provide a wide range of living options for persons with mental disabilities. It is also associated with the New Brunswick Association for Community Living and is a member of the NB Association of Residential Agencies. Trained staff is available to conduct workshops and presentations. Please call for more information.

COMMUNITY YOUTH SERVICES INC.

Joylene Hodder-Boyd, Executive Director
TARA House
58 Elliot Drive
Sussex, N.B. E4E 2K3

Telephone: (506) 432-2604
Fax: (506) 432-2605
E-mail: cys@nb.sympatico.ca

This is a Training and Relief Aid (TARA) House for special, social and psychological needs children from infancy to 18 years of age, which provides short-term residential care, relief care and specific training for children. Children may receive placement at TARA through the Department of Social Development.

Eden Park Home is a residential home that supports children {age birth – 19 years} who exhibit behaviours classified as anti-social, oppositional defiant, or aggressive. Our children can be diagnosed with disorders such as: severe conduct disorder, personality disorder, and severe emotional or mental disorder. Children may receive placement at Eden Park through the Department of Social Development.

CROHNS AND COLITIS FOUNDATION OF CANADA

National Office:

600 - 60 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario M4T 1N5
Telephone: (416) 920-5035
Toll-free: (800) 387-1479
Fax: (416) 929-0364
E-mail: ccfc@ccfc.ca
Website: www.ccfc.ca

Regional Office:

Contact: Tracy Durkee-Jones, Regional Director
5816 St. Margaret's Bay Road
Head of St. Margaret's Bay, N.S. B3Z 2E4
Telephone: (902) 422-8137
Toll-free: (800) 265-1101
Fax: (902) 422-6552
E-mail: tdurkee-jones@ccfc.ca
Website: www.ccfc.ca

This Foundation is committed to raising money for research to find the cause and cure for inflammatory bowel disease. Local chapters contribute to this effort, along with holding educational meetings. The chapters in New Brunswick are located in Fredericton, Moncton and Miramichi. Information can be obtained by calling the regional office at (800) 265-1101.

DIAL-A-BUS

City of Fredericton
Transit Department
P. O. Box 130
470 St. Mary's Street
Fredericton, N.B. E3B 4Y7

Telephone: (506) 460-2212
Fax: (506) 460-2211
E-mail: transit@fredericton.ca

Transportation system for persons with disabilities and senior citizens who must be registered users. They also have limited taxi service. Anyone who needs its services must call and reserve 24 hours in advance. Registration is through Easter Seals New Brunswick at (506) 458-8739. Services available in English. Hours of operation are:

Monday to Friday - 7:00 a.m. - 11:00 p.m.

Saturday - 9:00 a.m. - 5:00 p.m. and 7:15 p.m. - 11:00 p.m.

Dial-A-Bus has a service available to "scooter" mobility aid users. A scooter lift has been installed on a minivan operated by our taxi contractor.

DOG GUIDES CANADA - LIONS FOUNDATION

152 Wilson Street
P.O. Box 907
Oakville, ON L6J 5E8

Contact: Alex Ivic
Telephone: (905) 842-2891
Toll-Free: (800) 768-3030
TTY: (905) 842-1585
Fax: (905) 842-3373
E-mail: info@dogguides.com
Website: www.dogguides.com

We provide Dog Guides at no cost to Canadians through five specialized Dog Guide Programs: Canine Vision, Hearing Ear Special Skills, Seizure Response and Autism Assistance Dog Guides. Our Dog Guides help Canadians with visual, hearing, medical or physical disabilities in the areas of mobility, safety and independence. Services are available in English and French.

DRAGONFLY CENTRE FOR AUTISM

Cynthia Bartlett
445 Prince of Wales Street
St. Andrews, NB E5B 1R1

Telephone: (506) 529-8000
E-mail: dragonfly@nb.aibn.com

The Dragonfly Centre for Autism provides support and advocacy for families which include a child or children who have autism. Foremost, we provide therapeutic and recreational summer and year-round programming for children on the autistic spectrum. Services available in English.

DYSTONIA MEDICAL RESEARCH FOUNDATION CANADA

Diane Gillespie, Executive Director
909-100 Adelaide Street West
Toronto, ON M5C 1S3

Telephone (English): (416) 488-6974
: (800) 361-8061
Telephone (French): (312) 803-0138
: (800) 787-1015
Fax: (416) 488-5878

E-mail: info@dystoniacanada.org
Website: www.dystoniacanada.org

Founded in 1976, the mission of the Dystonia Medical Research Foundation Canada is to advance research for more treatments and ultimately a cure; to promote awareness and education; and to support the needs and well being of affected individuals and families. Dystonia is a neurological movement disorder characterized by involuntary muscle contractions, which force certain parts of the body into abnormal, sometimes painful, movements or postures.

Resource person in New Brunswick:

Edna Jordan
1198 Route 620 Hwy
Estey's Bridge, N.B. E3G 6K4

Telephone: (506) 453-0708

Offers telephone support, information and counsel for persons affected by Dystonia. Interested persons can come to 1198 Route 620 Hwy or arrangements can be made to visit at the person's home.

EARLY INTERVENTION PROGRAM

Linda Beebe
919 Prospect Street, Suite 80
Fredericton, N.B. E3B 2T7

Telephone: (506) 454-8698 ext. 106
Fax: (506) 443-0209
E-mail: lbeebe@frederictonei.com

The Early Intervention Program is a home-based support and teaching program designed to give children a good start in life. Parents are offered guidance and information on child development and parenting skills. The program is designed to help children optimize their development and become school-ready. An extensive resource library is also available for families.

The following is a list of all Early Intervention Programs in New Brunswick:

BATHURST - Ginette Boudreau
Paquito Early Intervention Centre
1370 Johnson Avenue
Bathurst, N.B. E2A 3T7

Telephone: (506) 548-8122
Fax: (506) 547-0815
E-mail: paquito@nb.aibn.com

BERTRAND - Janice Duguay
Centre d'Animation L'Arc-en-Ciel
894 des Acadiens Boulevard
Bertrand, N.B. E1W 1A6

Telephone: (506) 727-6737
Fax: (506) 727-7855
E-mail: arciel@nb.aibn.com

CAMPBELLTON - Monique Gignac
Restigouche Early Intervention
302 - 113 Roseberry Street
Campbellton, N.B. E3N 2G6

Telephone: (506) 753-4161
Fax: (506) 753-7773
E-mail: sfrmoniqueg@yahoo.ca

EDMUNDSTON - Constance Martin
Le Développement de l'Enfant
du Madawaska Inc.
106 de l'Église Street
Edmundston, N.B. E3V 1J8

Telephone: (506) 735-3353/3354
Fax: (506) 736-6133
E-mail: demi@nb.aibn.com /
: consmarl@yahoo.ca

GRAND FALLS - Brigitte Lapointe
A.C.L. Early Intervention Program
475 Terrace Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1B3

Telephone: (506) 475-4068
Fax: (506) 473-5998
E-mail: brigitte.lapointe@nb.aibn.com
Website: www.childmadvic.com

- MIRAMICHI** - Jane Wood
Northumberland County
Early Intervention Program
1202 Water Street
Moncton, N.B. E1N 1A2
Telephone: (506) 778-6777
Fax: (506) 778-6519
E-mail: janewods@nbnet.nb.ca
E-mail: eic@nbnet.nb.ca
- MONCTON** - Fleurette Landry
Early Childhood Stimulation Inc.
102-264 Botsford Street
Moncton, N.B. E1C 4X7
Telephone: (506) 853-0575
Fax: (506) 857-3990
E-mail: flandry@ecsae.nb.ca
- Clare Archibald, Exec. Director
Moncton Headstart Inc.
1111 Mountain Road
Moncton, N.B. E1C 2S9
Telephone: (506) 858-8252
Fax: (506) 857-3170
E-mail: carchibald_headstart@nb.aibn.com
- RICHIBUCTO** - Lise Saulnier, Director
Programme Premier Pas
13 Commerciale Street
Richibucto, N.B. E4W 3X5
Telephone: (506) 523-7733
Fax: (506) 523-7826
E-mail: lisesppp@nb.aibn.com
- RIVERVIEW** - Susan Stuart
South East Rural Early Intervention
P.O. Box 24051
Riverview, N.B. E1B 4T6
Telephone: (506) 386-4304
Fax: (506) 386-4305
E-mail: susanstuart@rogers.com
- SAINT JOHN** - Leslie Allan
Early Intervention Program
Trinity Centre
115 Charlotte Street
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: (506) 643-2022
Direct Line: (506) 643-2021
Fax: (506) 643-2020
E-mail: lallan@earlyint.com
- SHIPPAGAN** - Michele Chiasson Bezeau
Service d'Intervention
Préscolaire Inc.
126A JD Gauthier Boulevard
Shippagan, N.B. E8S 1N8
Telephone: (506) 336-3931
Fax: (506) 336-3936
E-mail: sipshippagan@nb.aibn.com
- ST. STEPHEN** - Angela Cooke
Charlotte County Early
Intervention Inc.
P.O. Box 254
St. Stephen, N.B. E3L 2X2
Telephone: (506) 466-7575
Direct: (506) 466-7806
Fax: (506) 466-7595
E-mail: cceiac@nb.aibn.com

SUSSEX - Charlena Keenan-Bourque
Sussex and Area Early
Intervention Inc.
717 Main Street, Unit 2
Sussex, N.B. E4E 7H7

Telephone: (506) 432-4590
Personal Line: (506) 432-4539
Fax: (506) 432-4591
E-mail: saeii@nbnet.nb.ca

TRACADIE-SHEILA - Corrine Haché
Programme Intervention
Précoce
3120 Principale Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1A2

Telephone: (506) 395-6051
Fax: (506) 395-7475
E-mail: pip@nb.aibn.com

WOODSTOCK - Beth Atherton
Carleton Victoria Child
Development Services Inc.
261 Connell Street, Unit 7
Woodstock, N.B. E7M 1L2

Telephone: (506) 325-4493
Fax: (506) 325-4508
E-mail: betjarr@canada.com

EASTER SEALS NEW BRUNSWICK (CRCD)

65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-8739
(TTY/Voice)
Fax: (506) 457-2863
E-mail: info@easterseals.nb.ca
Website: www.easterseals.nb.ca

Easter Seals New Brunswick is committed to assisting children and adults with disabilities to achieve maximum rehabilitation. This is achieved by offering direction to existing services or by using their own resources to provide help that is otherwise unavailable.

- Clients can access rehabilitation equipment loans for long-term use. Assistance is available for special shoes and travel as well as other types of supports. A means test and application are required.
- There is a Loan Bank of Assessment Equipment from which equipment is loaned out for a 3-week period for assessment purposes only, upon referral of a health professional. Once the assessment is complete, arrangements can be made for either a long-term loan through one of their other programs or for the purchase of the equipment through an appropriate seller.
- There is an extensive library of information on various disabilities, rehabilitation equipment, services, etc., which is open to the public from 8:00 am - 5:00 pm, Monday - Friday. Speakers and films are also available on request.

- The Polio Survivor's Program offers current information concerning the late effects of polio and maintains a registry of polio survivors.
- The repair service conducts various types of equipment repair at their office or by accessing specialists in the field.
- The Rehabilitation Technology Program offers information and consultation about rehabilitation technology to health professionals and persons with disabilities. The program loans specialized electronic aids for assessment or for long-term use. SlideTalk, a computer software program, was developed by this agency to enable children with severe disabilities to communicate. Also, a French and English Disability Awareness Training CD-ROM was designed to increase awareness of needs of persons with disabilities.
- The Toy Library provides short-term loans of adapted toys for children with disabilities.
- They are an affiliate partner of the Canadian Health Network (CHN), a national Internet-based resource that provides easy access to up-to-date, trustworthy health information. It assists with the collection of web resources specifically for people with disabilities and with the development and support of a network of organizations who work in that field.
- Staff are available for presentations and exposés.
- Camp Rotary runs continuous integrated sessions from mid-June until the end of August. Seventy-six campers can be accommodated per session. The camp property includes a beach area on Grand Lake, a nature trail, a paved recreation area and a heated swimming pool. The camp's therapeutic recreation program offers a wide variety of activities and the camp's aim is to "focus on ability".

EMPLOYMENT OUTREACH PROJECTS AND COUNSELLORS

A personalized service of employment assistance for people facing serious barriers in finding and keeping a job. Assists individuals to identify vocational alternatives and obtain employment consistent with their values, abilities and interests.

BATHURST - CNIB Employment Outreach
 Blind and Visually Impaired
 270 Douglas Avenue, Suite 100
 Bathurst, N.B. E2A 1M9

Contact: Claudette LeClair
 Telephone: (506) 546-0175
 Fax: (506) 546-0179
 Email: claudette.leclair@cnib.ca

EDMUNDSTON - EmploiHabilité Plus
1 Canada Road
Edmundston, N.B. E3V 1T6

Contact: Mia Roy
Telephone: (506) 737-1876
Fax: (506) 737-1862
E-mail: mia.roy@nb.aibn.com

(Replacing Liette Roy until March 2011)

Employment Counsellor: Céline Bélanger
Telephone: (506) 737-1875
Fax: (506) 737-1862
E-mail: c.belanger@nb.aibn.com

Employment Counsellor: Liette Roy
Telephone: (506) 737-1860 ext. 5
Fax: (506) 737-1862
E-mail: liette.roy@nb.aibn.com

Sign language interpreter can be provided.

FREDERICTON - CNIB Employment Services
77 Westmorland Street, Suite 130
Frederick Square
Fredericton, N.B. E3B 6Z3

Contact: Blair Young
Telephone: (506) 458-0060
Fax: (506) 458-9219
E-mail: blair.young@cnib.ca

CPA (N.B.) Inc.
440 Wilsey Road, Suite 102
Fredericton, N.B. E3B 7G5

Telephone: (506) 462-9555
Toll Free: (866) 462-9555
Fax: (506) 458-9134
E-mail: cpanb@cpnb.ca

MONCTON - CPA (N.B.) Inc.
236 St. George Street, Suite 20
Moncton, N.B. E1C 1W1

Contact: Liane Gould
Telephone: (506) 858-0311
Fax: (506) 858-8290
E-mail: lgould@cpnb.ca

Assitive Technology
CNIB Eastern Region NB
118 Highfield Street
Moncton, N.B. E1C 5N7

Contact: Mireille Lavoie
Telephone: (506) 857-4240
Fax: (506) 857-3019
E-mail: mireille.lavoie@cnib.ca
Website: www.cnib.ca

PERTH-ANDOVER/ - Employment Assistance
WOODSTOCK/ Service, Carleton-Victoria
PLASTER ROCK Community Vocational Board, Inc.
344 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Y5

Contact: Fancine St. Amand
Telephone: (506) 273-6867
Fax: (506) 273-9299

- PERTH-ANDOVER/ - Supported Training & Employment Contact: Ann Bunker
 PLASTER ROCK/ Programs, Transition Program Telephone: (506) 273-6866
 BATH Carleton-Victoria Community Fax: (506) 273-9299
 Vocational Board, Inc. E-mail: abunker@nb.aibn.com
 344 East Riverside Drive
 Perth-Andover, N.B. E7H 1Y5
- PLASTER ROCK - Employment Assistance Service Contact: Theresa Thomas
 Carleton-Victoria Community Telephone: (506) 356-8185
 Vocational Board, Inc. Fax: (506) 356-2003
 263 Main Street, Unit 4
 Plaster Rock, N.B. E7G 2G4
- SAINT JOHN - CNIB Technology Services Contact: Blair Young
 555 Somerset Street Telephone: (506) 634-6922
 Suite 100 Fax: (506) 634-7202
 Saint John, N.B. E2K 4X2 E-mail: blair.young@cnib.ca
- Options Employment Outreach, Inc. Contact: Rhonda Thibeault
 165 Union Street, Suite 201 Telephone: (506) 652-3977
 Saint John, N.B. E2L 5C7 TTY: (506) 658-1453
 Fax: (506) 658-1452
 E-mail: options@nb.aibn.com
 Website : www.optionsoutreach.com
- ST. STEPHEN - Working: Stronger Together Contact: Kathy Smith
Main Office: Telephone: (506) 755-4147
 5 Riverview Avenue Fax: (506) 755-1807
 St. George, N.B. E5C 3M1 E-mail: jobfinder@nb.aibn.com
 Website: www.workingstrongertogether.com
- St. Stephen Office: Contact: Jennifer Price
 41 King Street
 St. Stephen, N.B. E3L 2C1
- SUSSEX - Crosswinds Occupational Contact: Wanda Steeves
 Activity Centre Inc. Telephone: (506) 432-7500
 100 Leonard Drive Fax: (506) 432-7510
 Sussex, N.B. E4E 2R2 E-mail : crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Employment Assistance
Service, Carleton-Victoria
Community Vocational Board, Inc.
668 Main Street, Unit 1
Woodstock, N.B. E7M 2C8

Contact: Kim Bulmer-Thibodeau
Telephone: (506) 328-4911
Fax: (506) 328-4916
Website: www.cvcvb.ca

Career Information Centre
Carleton Victoria Community
Vocational Board, Inc.
680 Main Street, Unit 1
Woodstock, N.B. E7M 2N3

Contact: Betty Parker
Telephone: (506) 325-3927
Fax: (506) 328-6843
Email: rcwoodstock@nb.aibn.com

EMPLOYMENT SERVICES

Please note that the Premier's Council has another separate *"Directory of Career Counselling and Job Placement Services"* which includes programs and services offered by government and non-profit groups.

The Directory is available online at www.gnb.ca/council or by calling 1 (800) 442-4412.

EPILEPSY CANADA

Dr. Donald Weaver, President
308 - 1 Promenade Circle
Thornhill, Ontario L4J 4P8

Toll-Free: (877) SEIZURE
[734-0873]
Fax: (905) 764-1231
E-mail: epilepsy@epilepsy.ca
Website: www.epilepsy.ca
Epilepsy Association of Nova Scotia: (866) 374-2633

The mission of Epilepsy Canada is to enhance the quality of life for persons affected by epilepsy through promotion and support of research and facilitation of education and awareness initiatives that build understanding and acceptance of epilepsy.

FAMILY ENRICHMENT & COUNSELLING SERVICES, INC.

618 Queen Street
Fredericton, N.B. E3B 1C2

Telephone: (506) 458-8211
Fax: (506) 451-9437
E-mail: fsf@nbnet.nb.ca

Counselling services and family-life education programs are offered to all individuals and families who need assistance in meeting financial, personal, family or social problems. Fees vary with income.

FAMILY INCOME SECURITY APPEAL BOARD

P.O. Box 1032
Saint-Antoine-de-Kent, N.B. E4V 3H3

Contact: Shauna LeBlanc, Coordinator
Telephone: (506) 525-4007
Fax: (506) 525-4008
E-mail: Shauna.LebLANC@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/0017/appeal_boards/index-e.asp

The Family Income Security Appeal Board is the final step in a three-tiered appeal process. The first two steps are internal administrative reviews; the third and final step is an appeal to an external review body, the Family Income Security Appeal Board. The Board is required by its quasi-judicial nature, to conduct hearings in a court-like manner, although less formally, while still applying the rules of natural justice. The Board must provide a fair and unbiased assessment of the facts presented to them during a hearing.

The Appeal Board hears cases at the request of appellants relating to matters under the jurisdiction of the *Family Income Security Act and Regulations*, initiated by the Department of Social Development. Services available in English and French.

FAMILY SERVICE MONCTON INC.

Maurice D. LeBlanc, CEO
120 High Street
Moncton, N.B. E1C 6B5

Telephone: (506) 857-3258
Fax: (506) 858-8315
E-mail: fsmoncton@rogers.com
Website: www.fsmoncton.com

Offers professional counselling services and family-life education programs to all individuals and families who need assistance in meeting personal, family or social problems. Fees vary with income and ability to pay.

FÉDÉRATION DES GUIDES DU N.-B. (francophone)

Monique Roy, Provincial Commissioner
559 Route 530
Grande-Digue, N.B. E4R 5E2

Telephone: (506) 533-9552
Fax: (506) 532-8371
E-mail: nbfedes@yahoo.ca

This organization provides recreational activities which enhance the personal development of girls 6 to 20 years of age. Girls with physical or mild mental or emotional disabilities can be part of the movement.

FÉDÉRATION DES SCOUTS DE L'ATLANTIQUE

Denyse Pelletier, President
126 Gerard Road
Haut-Saint-Antoine, N.B. E4V 3B1

Telephone: (506) 525-2093
Fax: (506) 525-9548
E-mail: scoutatl@nb.sympatico.ca

This organization provides recreational activities which enhance the personal development of French youths (boys and girls) 7 to 21 years of age. Youths with physical, visual or hearing disabilities, speech or learning disabilities, or mild mental or emotional disabilities can participate in this movement. Services available in French.

FREDERICTON & AREA DOWN SYNDROME SOCIETY (FADSS)

Lori & Gord Dicks
Sonia Breau

E-mail: fadss3@gmail.com
Telephone: (506) 472-3384 (English)
Telephone: (506) 459-5451 (French)
Website: www.fadss.ca

The organization is a group of parents with children with Down Syndrome, who range in age from infants to adults, and other individuals with an interest in Down Syndrome. Our society provides support to each other, organizes educational events and fun family social events, increases public awareness and promotes advocacy. Members meet monthly on the second Thursday of each month (September – June) from 7 – 9 pm at the Lakeview Inn & Suites, Prospect Street, Fredericton, NB.

FREDERICTON AREA WELL SPOUSE SUPPORT GROUP

Yolande Mitchell

Telephone: (506) 454-1452

Cell: (506) 292-1442

E-mail: cmitchamitt@rogers.com

The Fredericton Area Well Spouse Support Group allows caregivers of partners or spouses to talk to others who are very familiar with their situations, and share enjoyable activities with their Well Spouse Friends. A Well Spouse is a husband, wife, or common-law partner who is a caregiver for his or her chronically-ill or disabled spouse or partner - and who recognizes and takes care of their own needs as well. It's a kind of time-out, or break for people who are normally on duty 24/7, the year round. Mrs. Mitchell may be contacted for information on meetings or on starting up a Well Spouse Support Group in your area.

FREDERICTON ASSOCIATION OF THE DEAF, INC.

21 Carr Road
Haneytown, N.B. E2V 4T2

Telephone: (506) 357-9877

TTY: (506) 357-9877

E-mail: monty@nb.sympatico.ca

Promotes awareness of Deaf issues to the community, as well as the importance of American Sign Language to people who are Deaf. Helps educate people who are Deaf through books, seminars, and personal instruction. Also holds social activities as deemed necessary to foster greater participation in the organization by the Deaf members of the community.

FREDERICTON COMMUNITY LIVING SOCIETY

Susan Boucher, Owner/Operator
2108 Route 640
Hanwell, N.B. E3C 1M7

Telephone: (506) 457-1020

Fax: (506) 457-1020

E-mail: jobs@fclsltd.com

The Fredericton Community Living Society provides supported homes for persons having a mental challenge and require a place to live. Services available in English.

GIRL GUIDES OF CANADA

New Brunswick Council:
55 Rothesay Avenue
Saint John, N.B. E2J 2B2

Telephone: (506) 634-0808
Toll-Free: (800) 565-8111
Fax: (506) 634-0908
E-mail: shopnbc@nb.aibn.com
Website: www.girlguides.nb.ca

Provincial Advisor:
Erin Frontain
34 Balmoral Avenue
Riverview, N.B. E1B 2P6

Telephone: (506) 386-5272
Cell: (506) 381-9248
E-mail: frogprince0224@hotmail.com

Provides opportunities designed to help girls and young women become responsible citizens able to give leadership and service to the community, whether local, national or global. Services are offered to most children with disabilities, according to local resources.

GREATER MONCTON DOWN SYNDROME SOCIETY INC.

Kate Cober, Chairperson
P.O. Box 29070
Moncton, N.B. E1G 4R3

Telephone: (506) 536-8908
E-mail:
monctondownsyndrome@yahoo.ca

The Greater Moncton Down Syndrome Society Inc. began supporting and providing services to families living within the Greater Moncton area in June 2001. We offer to families: educators, medical professionals, up to date information about Down syndrome and provide resources pertaining to Down syndrome. National Down Syndrome Awareness Week is November 1-7. Membership for families is free. We offer an information and hospital packet upon visiting a new family in hospital.

GREATER SAINT JOHN FIBROMYALGIA GROUP

17 Kensington Avenue
Saint John, N.B. E2E 2T9

Contact: Debra McIntyre
Telephone: (506) 847-7114

The Greater Saint John Fibromyalgia Group offers an information packet on both Fibromyalgia and Chronic Fatigue Syndrome. We offer information and support by phone and meet socially twice a year. We stress self-management and explore alternative therapies. Services available in English.

HANDI-BUS (A division of Independence Plus Incorporated)

66 Waterloo Street, Suite 125
Saint John, N.B. E2L 3P4

Telephone: (506) 648-0609
Fax: (506) 643-7009

An accessible transit system serving persons with mobility impairments, special needs and seniors unable to utilize regular public transit system. Covers greater Saint John area. Handi-Bus is a non-profit operation and is subsidized by the Saint John Transit Commission. Service operates Mondays, Wednesdays and Fridays from 7:00 am to 6:30 pm, Tuesdays and Thursdays from 7:00 am to 10:00 pm, and Saturdays from 11:00 am to 6:00 pm, with extended hours upon request for special events. Additional service available to contract rates. Reservations requested 48 hours in advance if possible.

Priority given to passengers in wheelchairs and for employment, educational purposes, medical appointments and day programs.

Individual one way cash trips within city limits - \$5.00

Monthly passes available - \$75.00 for 20 trips and \$40.00 for ten trips.

Office hours from 7:30 am to 3:30 pm Monday – Thursday.

Friday hours from 7:30 am – 12:00 pm. Leave message on Saturday & Sunday.

After hours leave message for next day response.

Services available in English.

HARBOUR FAMILY SUPPORT SERVICES (THE)

Adrien Mazerolle, Executive Director
17 Commerciale Street
Richibucto, N.B. E4W 3X5

Telephone: (506) 523-6790
Fax: (506) 523-1992
Email: havre@nbnet.nb.ca
Website: www.lehavrecom.ca

The Harbour Family Support Services offers:

- support and respite services to children and adults with special needs;
- residential services to persons with special needs.

Services available in English and French.

HARVEY OUTREACH FOR SENIORS

Darlene Hood / Micheline Kitchen
2019 Route 3
Harvey Station, N.B. E6K 3E9

Telephone: (506) 366-3017
Fax: (506) 366-2927
E-mail: hofs@nb.aibn.com

Harvey Outreach for Seniors provides in home support to seniors, disabled adults and special needs children and children under protection; attendant care workers; home support workers; homemakers and sitters; meals on wheels, foot care clinic; *Lifeline* program; out-patient whirlpool bath program; special equipment loan program; and general information on senior and disabled programs.

HEART AND STROKE FOUNDATION OF N.B.

Daniel Connolly, Chief Executive Officer
133 Prince William Street, 5th Floor
Saint John, N.B. E2L 2B5

Telephone: (506) 634-1620
Toll Free: (800) 663-3600
Fax: (506) 648-0098
E-mail: heart.stroke@hsf.nb.ca
Website: www.heartandstroke.ca

The Mission of the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick is to improve the health of New Brunswickers by preventing and reducing disability and death from heart disease and stroke through research, health promotion and advocacy.

The Foundation works towards its mission through research and education programs. There are many heart health promotion programs available from the Foundation as well as up-to-date literature about heart disease and stroke. CPR training, Advanced Cardiac Life Support, Workplace Wellness, Heart Smart Nutrition Counselling and Jump Rope for Heart are just a few of the programs available. Funds are raised for the work of the Foundation through an annual door-to-door campaign in February, memoriam program and various special events.

HOPE AIR

124 Merton Street, Suite 207
Toronto, Ontario M4S 2Z2

Telephone: (416) 222-6335
Toll-Free: (877) 346-HOPE
[4673]
Fax: (416) 222-6930
E-mail: mail@hopeair.org
Website: www.hopeair.org

Hope Air is a national, charitable organization that provides air transportation to Canadians in financial need who must travel between their own communities and recognized facilities for medical care. Hope Air arranges flights for clients of all ages and illness groups using donated seats on commercial and private aircraft. Services available in English and French. Contact Hope Air for more information about the program, who is eligible for assistance and how to request transportation.

HOWARD HENDERSON HOUSE, INC.

Cathy MacDonald, Director
225 Wellington Street
Miramichi, N.B. E1N 1N1

Telephone: (506) 773-6522

Howard Henderson House, Inc. is a community residence for nine adults who have varying degrees of needs and who are labelled as mentally and physically challenged. It provides support, life skills training and some job exposure training, as well as 24-hour supervision. Services available in English.

HUMAN DEVELOPMENT COUNCIL

Randall Hatfield, Executive Director
47 Charlotte Street, 3rd Floor
P.O. Box 6125, Station A
Saint John, N.B. E2L 4R6

Telephone: (506) 634-1673
Fax: (506) 636-8543
E-mail: info@sjhdc.ca
Website: www.sjhdc.ca

The Human Development Council identifies and addresses social issues in greater Saint John through research, information, co-ordination and networking. Through agency cooperation and community development, the Council involves citizens, agencies, government, and the private sector in addressing social issues and concerns.

The Council also links individuals and organizations with services in the community through the Community Information Centre, NEXUS, an inter-agency newsletter, and a variety of community service directories and through the online Community Services Database (www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca).

HUNTINGTON SOCIETY OF CANADA

National Office:

151 Frederick Street, Suite 400
Kitchener, Ontario N2H 2M2

Telephone: (519) 749-7063

Toll-Free: (800) 998-7398

Fax: (519) 749-8965

E-mail: info@huntingtonsociety.ca

Website: www.huntingtonsociety.ca

The Huntington Society of Canada aspires to a world free from Huntington disease. The Society maximizes the quality of life of people living with HD by delivering services; enabling others to understand the disease and; furthering research to slow and to prevent Huntington disease.

The following Social Worker is on contract with the Huntington Society, and can provide support to individuals in need:

MONCTON - Mrs. Marthe Gautreau
HSC Social Worker

Telephone: (506) 384-2345

INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED

66 Waterloo Street, Suite 125
Saint John, N.B. E2L 3P4

Telephone: (506) 643-7004
Fax: (506) 643-7009
E-mail: independence@nb.aibn.com

Independence Plus Incorporated is a non-profit, incorporated company providing residential services under contract with Social Development to physically and/or mentally disabled individuals. The service presently operates three group home settings plus several individual apartments and life share settings to individuals needing less support. The group home settings provide developmental care, not custodial, on a 24-hour basis. Developmental care supports each person in all areas of their lives through life skills teaching and community inclusion.

The majority of residents are referred from Family and Community Social Services with referrals taken from the community, and all persons follow the Case Management concept whereby individual plans are formulated to work toward goals of more independent living and integration.

INDEPENDENT LIVING - PÉNINSULE ACADIENNE

Ghislain Doiron, Director
200-C J.-D.-Gauthier Boulevard
Shippagan, N.B. E8S 1P2

Telephone: (506) 336-1304
Ghislain: (506) 336-1305
Fax: (506) 336-1322
E-mail: info@cvapa.ca
Ghislain: ghislain.doiron@cvapa.ca
Website: www.cvapa.ca

The mission of the Independent Living - Péninsule Acadienne is to meet the needs of people with disabilities and support them in reaching autonomy by creating and managing the programs needed to realize their full potential.

The centre has more than 375 members and is controlled by their users, is cross-disability and community-based. The basic programs include: information and networking; peer support; independent living skills/individual advocacy and community development programs. Services available also include job search assistance and training and social and cultural activities.

INJURED WORKERS' ASSOCIATIONS

This association is composed of injured workers, their spouses and interested others. The group meets several times during the year to share with others who have had similar experiences. They try to find solutions to difficulties encountered in dealing with WorkSafeNB, doctors, employers, family members, etc. They guide each other and, when necessary, seek the assistance of professionals. One of their goals is to inform other workers of their rights when an injury occurs at work.

NORTHUMBERLAND - Northumberland Injured
Workers' Association Inc.

Contact: Thomas Connolly,
President

Telephone: (506) 622-8101

E-mail: tom_connolly@hotmail.com

PENINSULA - Peninsula Injured Workers'
Association Inc.
39 Haché Street
Saint-Isidore, N.B. E8M 1C8

Contact: Jean-Guy Duguay,
President

Telephone: (506) 358-2651

Fax: (506) 358-2960

KIDNEY FOUNDATION OF CANADA

42 Durelle Street, Suite 2
Fredericton, N.B. E3C 1N8

Telephone: (506) 453-0533
Toll-free: (877) 453-0533
Fax: (506) 454-3639
E-mail: kidneynbpe@kidney.ca
Website: www.kidneynb.ca

The Kidney Foundation of Canada is a national voluntary health organization dedicated to improving the health and quality of life of people living with kidney disease. The Kidney Foundation funds research, provides services for the special needs of individuals living with kidney disease, advocates for access to high quality health care, and actively promotes awareness and commitment to organ donation.

The Kidney Foundation has staff and/or volunteers available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations.

KIDS HELP PHONE -- National

Kids Help Phone National Office
439 University Avenue, Suite 300
Toronto, ON M5G 1Y8

Telephone: (416) 586-5437
Toll-free: (800) 668-6868
Fax: (416) 586-0651
E-mail: info@kidshelpphone.ca
Website: www.kidshelpphone.ca

Kids Help Phone is Canada's leading youth counselling service, moving kids from distress and isolation to confidence and competence. Available anytime of the day or night, in English and French, by phone and by web, it is the go-to resource for kids in Canada from five to 20 when they need help or trustworthy information on issues that are difficult for kids to discuss with anyone else. Many kids who connect with Kids Help Phone are at serious risk because of sexual abuse, violence, addictions or mental health problems, while others are generally well-functioning kids just trying to grow up in an increasingly complicated world and worried about dating and sex, relationships with family and friends, lack of self-esteem, or dealing with grief and loss, and much, much more. Providing a service that is free, anonymous and confidential, Kids Help Phone is a respected charity, vitally dependent on individual donations and corporate support to remain available to kids looking for help; sometimes looking for a lifeline.

The Atlantic Regional Office can be reached by contacting:

Shelley Richardson, Regional Director
301-1600 Bedford Highway
Halifax, N.S. B4A 1E8

Telephone: (902) 457-0133
Fax: (902) 457-1074
E-mail: shelley.richardson@kidshelpphone.ca

K.V. COMMITTEE FOR DISABLED PERSONS

Dean Mullin, Chairperson

E-mail: victoryl@nb.sympatico.ca

Jack Brien, Vice-President

E-mail: jevl@nbnet.nb.ca

Vicki Mullin, Secretary

E-mail: victoryl@nb.sympatico.ca

Jill Jennings, Secretary

E-mail: shawnj4@nbnet.nb.ca

We are a non-profit group made up of volunteers but operate as a team of individuals. Our goals are to create public awareness regarding barrier free access in the Kennebecasis Valley and at the moment we are working very hard on affordable housing and transportation for the disabled in the area.

LEARNING DISABILITIES ASSOCIATION OF N.B.

203 - 403 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3X6

Telephone: (506) 459-7852
Toll-free: (877) 544-7852
(NB only)
Fax: (506) 455-9300
E-mail: ldanb_taanb@nb.aibn.com
Website: www.nald.ca/ldanb

A not-for-profit volunteer organization which offers information, support, referrals, a toll-free number, a newsletter *Reflexions* to children and adults with Learning Disabilities as well as their families and the professionals who work with them. Training sessions such as *Screening for Success* and *Early Childhood* workshops are offered on request along with a Speakers Bureau. In 2009-2010, offered specialized literacy intervention program: *LINKS – Linking Language to Learning* in the Fredericton area for children at-risk for reading/writing disabilities. Memberships are encouraged.

LIGNE TÉLÉPHONIQUE CARA HELPLINE INC.

51 Elm Street
Moncton, N.B. E1C 5T7

Telephone: (506) 857-9782
Help-line: (506) 859-HELP
[4357]
Fax: (506) 855-5150
E-mail: carahelp@nb.aibn.com
Website: www.carahelp@nb.aibn.com

CARA is a bilingual telephone listening service, a referral service and a suicide prevention service in the Greater Moncton area. They are there for anyone who needs a friend who will listen and can be trusted, without judging or preaching. Just caring! The help-line offers immediacy, anonymity and confidentiality. Their hours are from 4:00 pm - 8:00 am, seven days a week.

LITTLE ACRE COMMUNITY RESIDENCE, INC.

10 Prince William Street
St. Stephen, N.B. E3L 1R5

Contact: Sherry Hastey
Telephone: (506) 466-5113
E-mail: Ltacre@nb.aibn.com

A family environment which includes training in self-help skills, community integration, as much independence as possible for each individual, behaviour management programs, and 24-hour supervision with a 3-shift model for staffing purposes. We now serve level III/IV clients.

LIONS SICK CHILDREN'S FUND INC.

Ron Paschal
55 Mark Avenue
Moncton, N.B. E1C 7G8

Telephone: (506) 853-0498
Fax: (506) 853-0492
E-mail: lionssickkids@rogers.com
Website: www.lionssickkids.org

The Lions Sick Children's Fund Inc. is a fully volunteer charitable organization which financially helps families with seriously ill children. The financial assistance available is for travel, accommodations or meals while the child is away from home for tests, treatments or hospitalization. In some cases financial assistance is also available for medication and/or medical equipment. Assistance is available to families in Region 1, which includes Westmorland, Albert and Kent Counties. Application for assistance is available by contacting the Fund. Eligibility for assistance is available for children up to 19 years of age. Referral from a social worker, cleric or doctor is required.

LUPUS N.B.

Nancy Votour, President
55 Grant Street, Apt. 17
Moncton, N.B. E1A 3R3

Telephone: (506) 384-6227
Toll-Free: (877) 303-8080
Toll-Free (Canada): (800) 661-1468
E-mail: lupins@rogers.com
Website: www.lupusnb.ca

Lupus New Brunswick is a provincial organization established to offer support to lupus patients and their family, as well as education and public awareness of this chronic inflammatory disease. Services available in English and French.

MACDONALD INDEPENDENT LIVING CENTRE

Phyllis Brisee, Director
36 High Street
Moncton, N.B. E1C 9C3

Telephone: (506) 857-4086
Fax: (506) 855-8045
E-mail: phyllis.brisee@vp-vr.ca
Website: www.nsnet.org/nb/macdonald

The MacDonald Centre offers a unique training program with opportunities for persons with physical disabilities to learn independent living and life skills in preparation for them to eventually move to the community. Participants in the program occupy an apartment during their stay at the Centre. They work with a team of professionals namely, a Home Economist, a Social Worker, an Occupational Therapist and a Manager of Client Care Services.

These professionals provide training in areas including, but not limited to, Home Care, Meal Preparation, Money Management, Social Skills, Recreation and the ability to direct Client Care Services. The program is set for a period of three years, but this may vary depending on the needs of the participants. There are 34 program apartments. We also offer nine permanent housing units to persons with physical disabilities requiring high levels of attendant care. Monthly fee is \$160.00.

Additional Services offered:

- Fully accessible gym overseen by a Fitness Coordinator
- Community Access Centre

MEALS ON WHEELS

Meals on Wheels is a service which delivers full course meals to people who are not able to prepare their own meals.

BATHURST AREA:

Repas chauds-Bathurst
Michel Godin
464 King Street
Bathurst, N.B. E2A 1P6

Telephone: (506) 549-5955
Fax: (506) 549-5866
E-mail: michel.godin@nb.aibn.com

BLACKVILLE AREA:

Blackville Meals on Wheels
Linda Sherrard
401 Main Street
Blackville, N.B. E9B 2C5

Telephone: (506) 843-2258
Fax: (506) 843-2228

CAMPBELLTON AREA:

Campbellton Nursing Home
Leopold Richard / Bertha Doucet
101 Dover Street
P.O. Box 850
Campbellton, N.B. E3N 3H3

Telephone: (506) 789-7359
Fax: (506) 789-7360
E-mail: mowcnh@nb.aibn.com

CHARLOTTE COUNTY AREA:

Home Support Services
Trudy Higgins
41 Budd Avenue
St. Stephen, N.B. E3L 2X2

Telephone: (506) 466-1759
E-mail: hss@nb.aibn.com

The Home Support Services Meals on Wheels offers two different programs:

- A hot meals program for clients in St. Stephen available 7 days per week and to clients on Grand Manan 5 days per week.
- A frozen meals program, clients can purchase up to 7 meals per week.

FREDERICTON AREA:

John Carty, Executive Director
E-mail: info@frederictonmealsonwheels.ca
Website: www.frederictonmealsonwheels.ca

Telephone: (506) 458-9482

Meals on Wheels of Fredericton is a not-for-profit organization which provides nutritious meals to seniors, disabled individuals, and those recovering from illness, surgery or injury, to assist them in the enhancement of a healthy and independent lifestyle. Their service is available to those living in the City of Fredericton and in New Maryland.

HARVEY AREA:

Harvey Outreach for Seniors
Bev Weeks/Trudy Donahue
2019 Route 3
Harvey Station, N.B. E6K 3E9

Telephone: (506) 366-3017
Fax: (506) 366-2927
E-mail: hofs@nbnet.nb.ca

MCADAM AREA:

Wauklehegan Manor Inc.
McAdam Outreach for Seniors
Angie McLaughlin
11 Saunders Road
McAdam, N.B. E3J 1K9

Telephone: (506) 784-6308
Fax: (506) 784-6344
E-mail: graceald@hotmail.com

MINTO AREA:

Minto Services to Seniors
Telephone: (506) 327-6406

MIRAMICHI AREA:

Miramichi Senior Citizens Home
1400 Water Street
Miramichi, N.B. E1N 1A4

Telephone: (506) 778-6810
Fax: (506) 778-6860

The Miramichi Senior Citizens Home offers a Meals on Wheels service as well as: Adult Day Care, Lifeline, and Relief Care Bed. For additional information please contact them.

OROMOCTO/LINCOLN/BURTON/GEARY AREA:

Murry Parlee President

Telephone: (506) 357-2543

P.O. Box 20069
Oromocto, N.B. E2V 2R6

Telephone: (506) 357-0950

QUISPAMSIS AREA:

Meals on Wheels Quispamsis
Linda Weaver
Wesleyan Church
Quispamsis, N.B. E2E 4S9

Telephone: (506) 847-5343
Fax: (506) 849-2067

SAINT JOHN AREA:

Community Meals-on-Wheels
Deborah McFee, Executive Director
37 Hanover Street, Suite 200
Saint John, N.B. E2L 3G1

Telephone: (506) 658-1888
Fax: (506) 657-9791
E-mail: mealsonwheels@nb.aibn.com /
debmcfee@nb.aibn.com
Website: www.mealsonwheelssj.ca/MOW-IE

ST. ANDREWS AREA:

Passamaquoddy Lodge Inc. Meals on Wheels Program
230 Sophia Street
St. Andrews, N.B. E5B 2C2

Telephone: (506) 529-5240
Fax: (506) 529-5258

STANLEY AREA:

Upper Nashwaak Community Outreach Inc.
Wanda Humble
80 Irishtown Road
Stanley, N.B. E6B 1B6

Telephone: (506) 367-7735
Fax: (506) 367-7752
E-mail: uncoutreach@nb.aibn.com

THE GLADES AREA:

Jordan Life Care Centre Meals to Seniors Program

Debbie Carter

747 Sanatorium Road

The Glades, N.B. E4J 1W6

Telephone: (506) 756-3355

Fax: (506) 756-2081

E-mail: debbie.carter@xplornet.com

MEIGHEN CENTRE (THE)

Jane Drover, Coordinator

c/o Mount Allison University

Room G-20 Avard Dixon

144 Main Street

Sackville, N.B. E4L 1A7

Telephone: (506) 364-2527

Fax: (506) 364-2641

E-mail: jdrover@mta.ca

Website: www.mta.ca/Research/meighen

Students with an identified learning disability must first gain admission to the University. After being offered admission, they must provide a complete psycho-educational assessment done within the past two years. There must be clear and specific evidence and identification of a learning disability. They must also complete a Supplemental Application Form available from Student Services.

Services offered:

- Orientation to university
- Test accommodations
 - quiet room
 - extra time
 - use of a computer
 - reader
 - scribe
- Academic counseling
- Peer tutors
- Kurzweil text-to-voice
- Consultation
- Advocacy
- One-on-one help with:
 - time management
 - reading comprehensive
 - note taking
 - writing essays and term papers
 - preparing for tests and exams
- Note takers
- Dragon Naturally Speaking

METRO HEALTH SERVICES INC.

Debbie Maber

P.O. Box 2100

400 University Avenue

Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-6150

Fax: (506) 652-6692

E-mail: metrohlt@nbnet.nb.ca

Website: www.metrohealthservices.ca

Metro Health Services Inc. provides professional assessment, on-site manufacturing and patient education for persons requiring prosthetic or orthotic devices, specialty wheelchair systems, or orthopedic footwear and custom foot orthotics. Metro offers clients assistance in accessing appropriate funding resources and providing documentation for insurance benefits.

There are staff and volunteers available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations. Services available in English although the receptionist is available to assist in both official languages.

Grand Bay Location:

Workers Rehabilitation Centre
Grand Bay-Westfield

Telephone: (506) 738-4029

Fax: (506) 738-4004

E-mail: metrogb@bellaliant.com

MINISTRY TO THE DEAF

c/o Moncton Wesleyan Church
945 St. George Boulevard
Moncton, N.B. E1E 2C9

Telephone: (506) 857-2293 or

Jerry & Irma Gildart: (506) 855-1108

Fax: (506) 857-9016

E-mail: jgildart@monctonwesleyan.com

Sign-language interpreter for persons with a hearing impairment attending the Wesleyan Church services in Moncton.

MIRA ATLANTIC FOUNDATION

c/o Pierre Lambert
185 Waverlay Avenue
Moncton, N.B. E1C 7V3

Telephone: (506) 852-9539

Toll-Free: (877) 502-6472

Fax: (506) 860-7660

E-mail: atlantique@mira.ca

The Mira Atlantic Foundation is a school which provide free of charge guide dogs to blind individuals, service dogs to persons in wheelchairs and to autistic children. It offers mobility courses to participants with follow-up every six months. Teens must understand that the dogs are not pets but are working dogs. Mira is the only school in the world to give guide dogs to blind people of less than 15 of age.

MIRAMICHI ACCESSIBLE TRANSIT (MAT)

80 University Avenue
Box 1053
Miramichi, N.B. E1N 3W4

Telephone: (506) 773-9437
Fax: (506) 773-9439
Website: www.matbus.ca

Two accessible buses are available for persons with physical or mental disabilities (including seniors) in the Miramichi area to a 10 to 12 mile radius. Available Monday to Thursday from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. and Friday from 8:00 a.m. - 1:00 p.m.

MIRAMICHI INDEPENDENT LIVING RESOURCE CENTRE

David Hogan
1756 Water Street, Suite B
Miramichi, N.B. E1N 1B5

Telephone: (506) 778-3928
Fax: (506) 778-8161
E-mail: milrc.crvam@nb.aibn.com

To empower people with disabilities to learn to take risks, to make informed decisions regarding their own lives and to eliminate the many barriers that stand in their way, through a resource library, support programs and self-advocacy skills training. Services available in English.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED & HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

Shirley Forrest
80 University Avenue
Box 1053
Miramichi, N.B. E1N 3W4

Telephone: (506) 773-9437
Fax: (506) 773-9439

This Association is interested in all programs and services pertaining to persons with disabilities such as transportation, accessibility, legislation, and housing. The Association has a loan cupboard consisting of technical aids available at no charge. Office hours are Monday to Thursday from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. and Friday from 8:00 a.m. - 1:00 p.m.

MONCTON ASSOCIATION FOR THE DEAF

Irv MacDonald, President
45 Candlewood Drive
Moncton, N.B. E1G 2L8

E-mail: kblaw@nbnet.nb.ca

A social club which meets once a month for leisure activities. The association advises persons with a hearing impairment of any changes that can be helpful to the deaf community. Services available in English.

MONCTON COMMUNITY RESIDENCES, INC.

357 Collishaw Street
Moncton, N.B. E1C 9R2

Telephone: (506) 858-0550
Fax: (506) 858-0271
E-mail: mcrl3@nb.aibn.com

This organization provides residential services to people who have a developmental challenge. The support services range from rotating staffed group homes for people with complex and multiple needs to regular visits by a counsellor for people living independently in their own apartment.

MONCTON COUNCIL FOR INTEGRATED RECREATION (THE)

357 Collishaw Street
Moncton, N.B. E1C 9R2

Telephone: (506) 859-1828
Fax: (506) 858-0271

The Council operates *Club Shades of Moncton*, a drop-in centre for people with developmental challenges, located at 357 Collishaw Street. It is a non-profit organization primarily concerned with social and recreational integration for people who are developmentally challenged. Services available in English and French.

MONCTON EAST YOUTH CENTRE

Pikey French, Executive Director
43 Fergus Street
Moncton, N.B. E1C 2W3

Telephone: (506) 857-0358
Fax: (506) 854-9655

Offers recreational activities to children of 2-18 years of age. Children with a physical disability, with mild or moderate mental or emotional disabilities and children with speech or a learning disability are encouraged to participate.

MONCTON EMPLOYMENT AND TRAINING SERVICES INC. (METS)

Dave Richard, Executive Director
1250 St. George Blvd.
Moncton, N.B. E1E 3S1

Telephone: (506) 858-9404
Fax: (506) 858-8090
E-mail: metsinc@nb.aibn.com
Webiste: www.metsinc.ca

We provide activity-based day service, vocational training and community based employment supports to persons in the Greater Moncton area labeled "developmentally disabled". Services available in English and French.

M.O.R.E. SERVICES INC.

1662 Water Street
P.O. Box 69
Miramichi, N.B. E1N 3A5
Website: www.moreservices.ca

Vocational Services:

Contact: Joan Russell
Telephone: (506) 778-6410
Fax: (506) 778-6169
E-mail: moreserv@nbnet.nb.ca

Residential Services:

Contact: Bob Daley
Telephone: (506) 778-6411
Fax: (506) 778-6657
E-mail: bobdaley@nbnet.nb.ca

Miramichi Options for Residential and Employment (M.O.R.E.) Services is a non-profit agency mandated to provide community-based supports and services to adults with intellectual disabilities.

MULTIPLE SCLEROSIS SOCIETY OF CANADA - ATLANTIC DIVISION

71 Ilsley Avenue, Unit 12
Dartmouth, N.S. B3B 1L5

Telephone: (902) 468-8230
Toll-free: (800) 268-7582
Fax: (902) 468-5328
E-mail: info.atlantic@mssociety.ca
Website: www.mssociety.ca/atlantic

The mission of the MS Society of Canada is to be a leader in finding a cure for multiple sclerosis and enabling people affected by MS to enhance their quality of life. The Atlantic

Division raises funds to help support MS research as well as to provide information, funding and support to those affected by MS.

Please call 1 (800) 268-7582 for information on local Chapters, Self-Help Groups and programs and services offered. Services available in English and French.

MUSCULAR DYSTROPHY CANADA

Regional Office:

Tracy Ryan, Director of Services, Atlantic Region
56 Avonlea Court, Suite 203
Fredericton, N.B. E3C 1N8

Telephone: (506) 450-6322
Toll-Free: (888) 647-6322
Fax: (506) 458-2205
E-mail: tracy.ryan@muscle.ca
Website: www.muscle.ca

MDC is working to combat over 100 neuromuscular disorders. We're committed to funding leading research to find the causes, treatments, prevention, and cure for each of the disorders. But until we do find a cure, we provide information, vital services and hope to tens of thousands of Canadians living with neuromuscular disorders.

Registration forms and information may be obtained by contacting the office. Available to do community visits and make presentations on behalf of Muscular Dystrophy Canada.

The New Brunswick chapters of Muscular Dystrophy Canada are the following:

CENTRAL NB - Richard Steeves, President
292 Upper Durham Road
Durham Bridge, N.B. E6C 1C9

Telephone: (506) 450-2542
E-mail: rsteves@nbnet.nb.ca

FUNDY CHAPTER - Sharon Sparks, President
17 Belgrave Street
Saint John, N.B. E2J 1C5

Telephone: (506) 633-9583

SOUTH EASTERN - Francois Savoie, President
66 Lewis Street, Apt. 5
Mocnton, N.B. E1C 4S6

Telephone: (506) 961-0718

NORTHERN NB - Lorna Smith
70 Champlain Street
Beresford, N.B. E8K 1R9

Telephone: (506) 542-9032
E-mail: galms@rogers.com

NATIONAL ME/FM ACTION NETWORK

Judith Day, Director
Atlantic Provinces
208 Dunn's Crossing Road
Fredericton, N.B. E3B 2A6

Telephone: (506) 454-5444
E-mail: jmld@nb.sympatico.ca
Website: www.mefmaction.net

This is a national charitable organization established since 1993 to assist those afflicted with Chronic Fatigue Syndrome (Myalgic Encephalomyelitis – CFS/ME) and Fibromyalgia (FM); also medical, legal affiliations through support, advocacy, education and research. Information brochures are available on these conditions and other issues by email or through the website. An informative newsletter, "Quest" is published quarterly and is free with an annual membership of \$25.00.

NB/PEI ELKS & ROYAL PURPLE DEAF CAMP

Ray Montgomery, Chairman
21 Carr Road
Haneytown, N.B. E2V 4T2

Telephone: (506) 357-9877
TTY: (506) 357-9877
E-mail: monty@nb.sympatico.ca
Website: www.nbpeielks.ca

During the first week of August, the NB/PEI Elks & Royal Purple organize and operate a week long summer camp for the Deaf, Hard of Hearing and Deafened children of the Atlantic Provinces.

The camp is located near Harvey, NB on Magaguadavic Lake. The camp is owned by the Fredericton Capital Y's Men and can accommodate 100 campers and staff. Services available in English.

N.B. ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

Elsie Hambrook, Chairperson
Rosella Melanson, Executive Director
236 King Street
Fredericton, N.B. E3B 1E2

Telephone: (506) 444-4101
Toll-free: (800) 332-3087
Fax: (506) 444-4318
E-mail: acswcccf@gnb.ca
Website: www.acswcccf.nb.ca

The Council is a body for consultation and study created to advise the Minister and bring before the public matters relating to the status of women. The Council receives information from individuals and groups, undertakes research on matters relevant to the status of women, recommends programs, proposes legislation and practices, and publishes reports and recommendations. Services available in English and French.

N.B. ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING (NBACL)

Krista Carr, Executive Director
420 Wilsey Road, Suite 201
Fredericton, N.B. E3B 6E9

Telephone: (506) 453-4400
Toll-free: (866) NBACL-4U
[622-2548]
Fax: (506) 453-4422
E-mail: nbacl@nbnet.nb.ca
Website: www.nbacl.nb.ca

The New Brunswick Association for Community Living (NBACL) is a provincial voluntary, non-profit organization with 20 local associations throughout the province. NBACL is an advocacy and family support organization that works to ensure that people with intellectual disabilities are enabled to live, learn, work and play alongside people with no disability as valued and contributing members of our communities. Information and training are provided to families and organizations relating to: childcare, inclusive education, employment, affordable housing, justice, transition from school to work, recreation, leisure and volunteerism and more.

The following are the local associations of NBACL with staffed offices:

FREDERICTON - Fredericton Association for
Community Living
1079 York Street
Fredericton, N.B. E3B 3S4

Contact: Diane Latouche
Telephone: (506) 458-2198
Fax: (506) 458-9821
E-mail: facl@nb.aibn.com

GRAND FALLS - Grand Falls Association
for Community Living
475 Terrace Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1B3

Contact: Marie Mae Beaulieu
Telephone: (506) 475-4060
Fax: (506) 473-5998

MIRAMICHI - Miramichi Association
For Community Living, Inc.
291 Pleasant Street
P.O. Box 382
Miramichi, N.B. E1V 3M5

Contact: Anne Dewolf
Telephone: (506) 624-9043
E-mail: macl@nb.aibn.com

MONCTON - Greater Moncton Association
for Community Living, Inc.
P. O. Box 1715
43 Botsford Street
Moncton, N.B. E1C 9X5

Contact: Connie
Melanson-Savoie
Telephone: (506) 857-8899
Fax: (506) 858-7883
E-mail: gmacl@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Saint John Association
for Community Living
Hilyard Place, Building C
Suite C 203, Box 803
Saint John, N.B. E2L 3V6

Contact: Rick Seely
Telephone: (506) 652-1544
Fax: (506) 648-9687
E-mail: n6employ@nb.aibn.com

The Saint John Association for Community Living operates an employment program for people with an intellectual disability in the Greater Saint John area. The program focuses on:

- providing orientation and training to employers and co-workers on strategies and techniques for training workers with intellectual disabilities and multiple barriers, on ways to accommodate and support workers;
- providing training and education to assist the development of employability and social skills;
- uses person/client centered planning approaches;
- individuals in their last year or two of high school will be assisted with developing plans for successful transitions from school to work;
- SJACL will assist to match skills and interests with employers and employment opportunities in the greater Saint John area.

N.B. ASSOCIATION FOR SUPPORTED SERVICES AND EMPLOYMENT (N.B.A.S.S.E.)

Aldo Chiasson, President

Telephone: (506) 727-3772
Fax: (506) 727-9800
E-mail: lesforcesvives@nb.aibn.com

N.B.A.S.S.E. is an association of member agencies providing activity-based day services and employment supports to persons with intellectual disabilities. All member agencies provide these services following the "ADAPT" standards outlined by the provincial Department of Social Development.

ALBERT - Albert Vocational Training Centre
5295 Route 114
Hopewell Hill, N.B. E4H 3M7

Contact: Rhonda McKinley
Telephone: (506) 882-2604
Fax: (506) 882-2884
E-mail: avtc@nbnet.nb.ca

BAKER-BROOK - Atelier de l'Amitié
5 - 3725 Principale Street
Baker-Brook, N.B. E7A 2A5

Contact: Linda Daigle
Telephone: (506) 258-3542
Fax: (506) 258-3942
E-mail: backrcac@nbnet.nb.ca

- BOUCTOUCHE** - Le Phare des Services
Communautaires Inc.
68 de la Rivière Avenue
Bouctouche, N.B. E4S 3A7
Contact: Stéphane Demers
Telephone: (506) 743-7377
Fax: (506) 743-7380
E-mail: lephare@nb.aibn.com
- CAMPBELLTON** - Productions Restigouche
78 Victoria Street
P. O. Box 827
Campbellton, N.B. E3N 3H3
Contact: Alida Ward
Telephone: (506) 753-3415
Fax: (506) 789-9145
- CAP-PELÉ** - Le Centre de développement de
habilités du sud-est inc.
2648 Acadie Rd., Unit 2
Cap-Pelé, N.B. E4N 1E4
Contact: Alfreda Cormier
Telephone: (506) 577-4809
Fax: (506) 577-8982
E-mail: habiletessudest@nb.aibn.com
- CARAQUET** - Atelier la Rencontre
204 St. Pierre Boulevard East
Caraquet, N.B. E1W 1B1
Contact: Aldo Chiasson
Telephone: (506) 727-3772
Fax: (506) 727-9800
E-mail: lesforcesvives@nb.aibn.com
- DALHOUSIE** - Dalhousie Workshop for
the Handicapped
446 Victoria Street
Dalhousie, N.B. E8C 2S8
Contact: Nancy Parker /
: Sherry Stewart
Telephone: (506) 684-2186
- FREDERICTON** - Jobs Unlimited
1079 York Street
Fredericton, N.B. E3B 3S4
Contact: Abdel Fattah Belhadjsalah,
Executive Director
Telephone: (506) 458-9380
Fax: (506) 458-9821
E-mail: abdel@jobsunlimited.nb.ca
Website: www.jobs-unlimited.org
- LAMÈQUE** - Centre d'Activités La Ruche
74 de la Baie Street
Lamèque, N.B. E8T 1A1
Contact: Céline Savoie
Telephone: (506) 344-7793
Fax: (506) 344-7793
- MCADAM** - Lakeland Industries Sheltered
Workshop Inc.
2270 Route 4, Unit 1
St. Croix, N.B. E6J 1H2
Contact: Terry Kneabone
Telephone: (506) 784-2251
Fax: (506) 784-2265
E-mail: lakelandinc@nb.aibn.com

- MEMRAMCOOK** - Atelier l'Artisan Workshop
280 Old Shediack Road
Memramcook, N.B. E4K 1W3
Contact: Nicole Landry
Telephone: (506) 758-2751
Fax: (506) 758-3237
E-mail: artisan@bellaliant.net
- MINTO** - Minlak Training Program Inc.
80 Logue Road
Minto, N.B. E4B 3X5
Contact: Sharon Barton
Telephone: (506) 327-6817
Fax: (506) 327-4385
E-mail: minlak@nb.aibn.com
- MIRAMICHI** - M.O.R.E. Services Inc.
1662 Water Street
P. O. Box 69
Miramichi, N.B. E1N 3A5
Contact: Joan Russell
Telephone: (506) 778-6410
Fax: (506) 778-6169
E-mail: moreserv@nbnet.nb.ca
Website: www.moreservices.ca
- MONCTON** - ERGON Inc.
150 Weldon Street
Moncton, N.B. E1C 5W4
Contact: Camille Deschênes
Telephone: (506) 857-0014
Fax: (506) 857-8332
E-mail: ergoninc@rogers.com
- MONCTON** - Moncton Employment and Training Services Inc. (METS)
1250 St. George Blvd.
Moncton, N.B. E1E 3S1
Contact: Dave Richard
Telephone: (506) 858-9404
Fax: (506) 858-8090
E-mail: mfarrell@nb.aibn.com
Website: www.metsinc.ca
- NEGUAC** - Atelier Beausoleil
978 Route 445
Fairisle, N.B. E9G 2X7
Contact: Lola Rousselle
Telephone: (506) 776-8448
Cell: (506) 776-5714
Fax: (506) 776-5687
E-mail: beausoleil@nb.aibn.com
- OROMOCTO** - Oromocto Training and Employment Centre Inc.
285 Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2H2
Contact: Lorie Mitchell
Telephone: (506) 357-3397
Fax: (506) 357-6450
E-mail: lmotec@nb.aibn.com
- PERTH-ANDOVER** - Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc.
344 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Y5
Contact: Ann Bunker
Telephone: (506) 273-6866
Fax: (506) 273-9299
E-mail: abunker@nb.aibn.com

- PETIT-ROCHER - Atelier Edouard-Roy**
323 Route 134
Petit-Rocher North, N.B. E8J 2E2
Contact: Denis Lejeune
Telephone: (506) 783-4978
Fax: (506) 783-7066
E-mail: ateroy@hotmail.com
- ROTHESAY - Vocational Training Centre**
97 James Renforth Drive
Rothsay, N.B. E2H 1K7
Contact: Gail Gallant
Telephone: (506) 847-4759
Fax: (506) 847-9420
E-mail: voctrain@nb.aibn.com
- ROGERSVILLE - La Fleur de l'Espérance Inc.**
41 Moise Street
Rogersville, N.B. E4Y 1T7
Contact: Sonia Roy
Telephone: (506) 775-6578
Fax: (506) 775-2090
E-mail: lafleur@nb.aibn.com
- SAINT-ANDRÉ - Centre Horizon Centre**
506 de L'Église Street
Saint-André, N.B. E3Y 2Y6
Contact: Suzanne Martin
Telephone: (506) 473-5746
Fax: (506) 473-5369
E-mail: centrehorizon@nb.aibn.com
- ST-FRANÇOIS-DE - L'Atelier des Copains Coop Ltée**
-MADAWASKA 1710 Route 205 East
St-François-de-Madawaska, N.B.
E7A 1P8
Contact: Yvon Morneau
Telephone: (506) 992-2739
Fax: (506) 992-1559
E-mail: atco@nb.aibn.com
Website: www.atco-plco.ca
- SAINT-JACQUES - Atelier les Hirondelles**
12 Rivière-à-la-Truite Street
Suite 118
Saint-Jacques, N.B. E7B 0A4
Contact: Line Lemieux-Sirois
Telephone: (506) 739-6916
Fax: (506) 739-7125
E-mail: leshirondelles@nb.aibn.com
- SAINT JOHN - Key Industries**
239 Charlotte Street
Saint John, N.B. E2L 2K1
Contact: Christine Evans
Telephone: (506) 634-6888
Toll-free: (800) 561-9343
Fax: (506) 632-1073
E-mail: christine.evans@keyindustries.ca
Website: www.keyindustries.ca
- SAINT JOHN - United Catena Training Centre**
1123 Grandview Avenue
P. O. Box 2667
Saint John, N.B. E2J 4P6
Contact: Debbi Green
Telephone: (506) 696-5672
Fax: (506) 696-2233
E-mail: catena@nbnet.nb.ca

- SAINT-LÉONARD** - Centre de formation et de soutien à l'emploi Saint-Léonard
76 de l'École Street, Unit A
Saint-Léonard, N.B. E7E 1Y6
Contact: Debra Soucy
Telephone: (506) 423-7216
Fax: (506) 423-1230
E-mail: cfse@nb.aibn.com
- SAINT-QUENTIN** - Coop le Tourbillon Ltée
8 Patrick Jean Street
Saint-Quentin, N.B. E8A 1X9
Contact: Roland Bernier
Telephone: (506) 235-2016
Fax: (506) 235-8991
E-mail: coolettourbillon@hotmail.com
- ST. STEPHEN** - St. Croix Vocational Centre, Inc.
129 Union Street
St. Stephen, N.B. E3L 1V9
Contact: Tammy Parks
Telephone: (506) 466-4977
Fax: (506) 466-6626
E-mail: stcroixvocationalcentre@nb.aibn.com
- SUSSEX** - Crosswinds Occupational Activity Centre Inc.
100 Leonard Drive
Sussex, N.B. E4E 2R2
Contact: Wanda Steeves
Telephone: (506) 432-7500
Fax: (506) 432-7510
E-mail: crosswin@nbnet.nb.ca
- WOODSTOCK** - Community Industries Employ'm't Vocational Assoc.
113 Moffatt Street
Woodstock, N.B. E7M 2H5
Contact: Paul Martin
Telephone: (506) 325-4909
Fax: (506) 325-4642
E-mail: cieva@nb.aibn.com
Website: www.atyp.com/cieva

N.B. ASSOCIATION OF OCCUPATIONAL THERAPISTS

- Dino Scichilone, President
184 Station A
Fredericton, N.B. E3B 4Y9
Telephone: (506) 458-1001
Fax: (506) 455-8846
E-mail: info@nbaot.org
Website: www.nbaot.org
- Danielle Arseneault, Executive Director
184 Station A
Fredericton, N.B. E3B 4Y9
Telephone: (506) 458-1001
E-mail: info@nbaot.org

This incorporated professional association registers occupational therapists to practice in New Brunswick. It has the dual role of protecting the public and the occupational therapists. It ensures that proper qualifications and standards be met. In order to use the designation "Occupational Therapist" or "O.T.", all practicing occupational therapists must register with

the association. The association maintains a register of registered members and the list of those members is available on its website. It also handles complaints and provides information regarding the delivery of occupational therapy services within New Brunswick.

N.B. ASSOCIATION OF RESIDENTIAL AGENCIES INC.

Sherry Hasty, President
Little Acres Community Residences
10 Prince William Street
St. Stephen, N.B. E3L 1R5

Telephone: (506) 466-5113
E-mail: ltacre@nb.aibn.ca

The N.B. Association of Residential Agencies Inc. is a non-profit, non-partisan and non-sectarian organization. It is dedicated to establishing high quality and uniform service to the persons it serves in New Brunswick. The Association is open to all not-for-profit residential agencies whose principal mandate is to serve people who have an intellectual disability.

N.B. ASSOCIATION OF RESPIRATORY THERAPISTS INC. (THE)

Troy Denton BSc.RRT
Registrar
500 St. George Street
Moncton, N.B. E1C 1Y3

Telephone: (506) 389-7813
Fax: (506) 389-7814
E-mail: registrar@nbart.ca
Website: www.nbart.net

The New Brunswick Association of Respiratory Therapists mission is to protect the public by ensuring that the Respiratory Therapists practicing in the province of New Brunswick deliver safe and ethical care. We will fulfill this mission through the administration of the Act Respecting Respiratory Therapists, setting the standards for entry to practice and continuing competency.

N.B. ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS

Miguel LeBlanc, RSW, Executive Director
P.O. Box 1533, Station A
Fredericton, N.B. E3B 5G2

Telephone: (506) 459-5595
Toll-free: (877) 495-5595
Fax: (506) 457-1421
E-mail: nbasw@nbasw-atsnb.ca
Website: www.nbasw-atsnb.ca

The New Brunswick Association of Social Workers ensures quality professional social work services to the population of New Brunswick. Services available in English and French.

The Association accomplishes its mission by:

- Ensuring all persons practicing social work and/or using the title social worker are registered;
- Establishing and enforcing standards of qualification, knowledge, skill and efficiency of practice;
- Investigating complaints against its members;
- Promoting public awareness of the role of social work; and
- Assisting members in the pursuit of social justice and social change.

N.B. ASSOCIATION OF SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS AND AUDIOLOGISTS

Claudine Godbout-Lavoie, President
Robert Cormier, Executive Director
147 Ellerdale Avenue
Moncton, N.B. E1A 3M8

Telephone: (506) 858-1788
Toll free: (877) 751-5511
Fax: (506) 854-0343
E-mail: nbaslpa@nb.aibn.com
Website: www.communicationnb.ca

This incorporated association is the registering body for speech-language pathologists and audiologists in the province. All practicing speech-language pathologists and audiologists in New Brunswick must be registered with this association. It insures that appropriate qualifications and professional standards have been attained. Speech-language pathologists and audiologists in New Brunswick are employed by both public and private sectors, as well as private practice. Anyone requiring information or having concerns with regards to the practice of either of these two professions may contact the association.

N.B. COMMUNITY COLLEGES (NBCC)

Website: www.nbcc.ca/en/home/default.aspx

ACADIEN - CCNB – Campus de la
PENINSULA Péninsule acadienne
232-A de l'Église Avenue
Shippagan, N.B. E8S 1J2

Telephone: (506) 336-3073
Toll free: (800) 376-5353
Fax: (506) 336-3075
E-mail: info.ccnb@gnb.ca

- BATHURST - CCNB – Campus de Bathurst**
P.O. Box 266
725 College Street
Bathurst, N.B. E2A 3Z2
Telephone: (506) 547-2145
Toll free: (800) 552-5483
Fax: (506) 547-2741
E-mail: info.ccnb@gnb.ca
- CAMPBELLTON - CCNB – Campus de Campbellton**
47 Village Avenue
P.O. Box 309
Campbellton, N.B. E3N 3G7
Telephone: (506) 789-7316
Toll free: (888) 648-4111
Fax: (506) 789-6504
E-mail: info.ccnb@gnb.ca
- DIEPPE - CCNB – Campus de Dieppe**
505 College Street
Dieppe, N.B. E1A 7H7
Telephone: (506) 856-2200
Toll free: (800) 561-7162
Fax: (506) 856-2125
E-mail: info.ccnb@gnb.ca
- EDMUNDSTON - CCNB – Campus d'Edmundston**
225 Power Road
P.O. Box 70
Edmundston, N.B. E3V 3K7
Telephone: (506) 735-2500
Toll free: (888) 695-2262
Fax: (506) 735-2717
E-mail: info.ccnb@gnb.ca
- FREDERICTON - NB College of Craft & Design**
c/o Student Services Coordinator
457 Queen Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1
Telephone: (506) 453-2305
Fax: (506) 457-7352
E-mail: shelley.cameron2@gnb.ca
- FREDERICTON - NBCC Fredericton Campus**
284 Smythe Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1
Telephone: (506) 453-3641
Fax: (506) 453-7944
- MIRAMICHI - NBCC Miramichi Campus**
P.O. Box 1053
80 University Avenue
Miramichi, N.B. E1N 3W4
Telephone: (506) 778-6000
Fax: (506) 778-6001
Email: maryellen@gnb.ca
- MONCTON - NBCC Moncton Campus**
1234 Mountain Road
Moncton, N.B. E1C 8H9
Telephone: (506) 856-2220
Fax: (506) 856-2665
E-mail: student.services@gnb.ca

SAINT JOHN - NBCC Saint John Campus
P.O. Box 2270
950 Grandview Avenue
Saint John, N.B. E2L 3V1

Telephone: (506) 658-6600
Fax: (506) 658-6792
E-mail: studentservices.nbccsj@gnb.ca

ST. ANDREWS - NBCC St. Andrews Campus
99 Augustus Street
St. Andrews, N.B. E5B 2E9

Contact: Ellen Belyea
Telephone: (506) 529-5095
Fax: (506) 529-5078
E-mail: ellen.belyea@gnb.ca

WOODSTOCK - NBCC Woodstock Campus
100 Broadway Street
Woodstock, N.B. E7M 5C5

Telephone: (506) 325-4400
Fax: (506) 328-8426
E-mail: studentservices.nbccwood@gnb.ca

N.B. HOME SUPPORT ASSOCIATION INC.

Bob Price, President
P.O. Box 30055
Fredericton, N.B. E3B 0H8

Telephone: (506) 383-1273
Fax: (506) 383-1210
E-mail: integrity@nb.aibn.com
Website: www.nbhhsa.ca

Janet Gee, Executive Director

Telephone: (888) 562-8333
E-mail: info@nbhhsa.ca

Founding Goals and Purposes

1. Establish and maintain a communication network for Home Support Agencies in NB for the purpose of sharing ideas and providing support.
2. To act as a liaison with other health care organizations.
3. To enhance the profession of the Home Support Worker (HSW) by providing education to the public.
4. To encourage and promote the development of service and training standards for HSW in NB.
5. To act as a consultant to agencies, individuals, provincial associations and government at all levels on issues related to Home Support services.
6. To study legislation and policy that affects HSW and clients and take appropriate action for improvement in such legislation and policy.
7. To attempt to standardize the terminology in the Home Support system.
8. To study the cost effectiveness of Home Support versus institutionalization.
9. To approach government in an organized fashion with common concerns about Home Support services for the people of NB.
10. To provide opportunities for members to participate in conferences, seminars and other educational endeavors.

N.B. HUMAN RIGHTS COMMISSION

751 Brunswick Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2301
Toll Free: (888) 471-2233
TTY: (506) 453-2911
Fax: (506) 453-2653
E-mail: hrc.cdp@gnb.ca

Website: www.gnb.ca/hrc-cdp/index-e.asp

In New Brunswick, as in the rest of Canada, people are protected by law from many types of discrimination. This law is the New Brunswick Human Rights Act. The New Brunswick Human Rights Commission enforces that law. It promotes equality and investigates and tries to settle complaints of discrimination and harassment. If a complaint cannot be settled, a human rights tribunal can hear the evidence. If it decides that there was discrimination, it can issue orders to correct it.

The Human Rights Act is a provincial law that prohibits discrimination and harassment in:

- employment
- housing
- public services, for example schools, stores, motels, hospitals, police and most government services
- publicity
- certain associations

The grounds of prohibited discrimination are:

- race
- colour
- national origin
- place of origin
- ancestry
- religion
- age
- marital status
- sex
- sexual orientation
- physical or mental disability
- social condition, which includes source of income, level of education and occupation
- political belief or activity

If you think you are being discriminated against or harassed based on the prohibited grounds listed above you can file a complaint with the Human Rights Commission. You do not need to be a citizen or landed immigrant. It does not cost anything, and it is illegal for someone to penalize you because you file a complaint.

N.B. LUNG ASSOCIATION

65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 455-8961
Toll-free: (800) 565-LUNG
[5864]
Fax: (506) 462-0939
E-mail: nblung@nbnet.nb.ca
Website: www.nb.lung.ca

The Association has several programs that have and will make a difference to all New Brunswickers and hopefully all Canadians. Our asthma camp for Anglophone and Francophone children, ages 7-11, has provided valuable data and information which has made a noticeable positive impact on the participating children and families.

Children who attend the camps are taught skills that will assist them to better manage and control their asthma. Most importantly, it allows the children an opportunity to have fun, and establish healthy relationships with their peers and health professionals.

The Association offers public education on an ongoing basis. The public is encouraged to call the Association and receive on-line education and free resource tools as a means to increase their understanding and knowledge about proper care and management of their or their child's asthma. The Association delivers asthma education to schools for both administration and students, seminars on respiratory diseases, and conferences for health professionals. Respiratory equipment for patients is available on a loan basis.

N.B. MENTAL HEALTH CONSUMER NETWORK INC.

Manon Landry Pitre, Network Coordinator
302-A Victoria Street
Edmundston, N.B. E3V 2H9

Telephone: (506) 735-4442
Fax: (506) 736-6009
E-mail: network@nb.aibn.com
Website: www.nbmhcn.com

The NB Consumer Network is a provincial association that offers the following services: promote taking charge, public awareness, promote exchanges between recipients, create a coalition of recipients, contribute to the creation of help groups and general information network.

N.B PEOPLE FIRST

Cathy O'Donnell
40 Clarendon Street
Saint John, N.B. E2K 1A4

Telephone: (506) 635-4143

This is a non-profit, self-advocacy group for adults who are labeled intellectually disabled. Activities include sharing information, workshops and attending conferences. Chapters exist in Moncton, Miramichi, St. George, Rogersville, Saint John, St. Stephen, Sussex, Woodstock, Grand Falls and Shediac.

N.B. PHYSIOTHERAPY ASSOCIATION (THE)

Jennifer Hendrie, President
101 Allan-a-Dale Lane
Quispamsis, N.B. E2E 1H2

Telephone: (506) 849-0685
E-mail: jmhendrie@hotmail.com

Lisa Pike, Executive Director

E-mail: atlanticbranches@physiotherapy.ca

Monique Rogers, Administrative Assistant
104 Dorothea Drive
Saint John, N.B. E2J 3J2

Telephone: (506) 657-1745 (h)
: (506) 738-4200 (w)
E-mail: desjardm@nb.sympatico.ca

We invite any questions or issues regarding physiotherapy.

N.B. SENIOR CITIZENS' FEDERATION INC.

36 Albert Street
Moncton, N.B. E1C 1A9

Telephone: (506) 857-8242
Toll-free: (800) 453-4333
Fax: (506) 857-0315
E-mail: horizons@nbnet.nb.ca
Website: www.nbscf.ca

The Federation works to improve the quality of life of all senior citizens in the province, including senior citizens with disabilities. It provides information on, actively participates in, and monitors all matters pertaining to senior citizens in the province. It is regrouped into 13 geographical zones throughout the province. The Federation consists of some 167 Golden Age Clubs and other groups with a membership of approximately 19,000. Services available in English and French.

N.B. WHEELCHAIR SPORTS ASSOCIATION

Karen Ferguson, President
1 - 209 Prince Street
Saint John, N.B. E2M 1P3

Telephone: (506) 674-1205
E-mail: ferka@nb.sympatico.ca

The New Brunswick Wheelchair Sports Association is a non-profit, volunteer organization dedicated to the promotion and development of wheelchair sports and activities both locally and provincially. In addition, the Association also provides opportunities for persons with physical disabilities to compete in sports events at national and international levels. The New Brunswick Wheelchair Sports Association is comprised of a number of regional clubs located throughout the province:

BATHURST - Sylvain Comeau

Telephone: (506) 480-0084
E-mail: sylvain_comeau32@hotmail.com

FREDERICTON - Shane Dunnett

Telephone: (506) 454-0175
E-mail: sdunnett@nbpower.com

MONCTON - Peter Cameron

Telephone: (506) 382-8959
E-mail: cameronpeter@hotmail.com

SAINT JOHN - Brian Lawrence

Telephone: (506) 652-9544
E-mail: brian.lawrence@hiesaintjohn.com

BASKETBALL - Kristen Keffer
REP

Telephone: (506) 847-0559
E-mail: keffer@rogers.com

NEIL SQUIRE SOCIETY

440 Wilsey Road, Suite 104
Fredericton, N.B. E3B 7G5

Telephone: (506) 450-7999
Fax: (506) 453-9681
E-mail: nb.info@neilsquire.ca
Website: www.neilsquire.ca

The Neil Squire Society is a Canadian non-profit organization whose purpose is to create opportunities for independence for individuals who have significant/severe physical disabilities. Through direct interaction with these individuals we research, develop and deliver appropriate innovative services and technology to meet their needs.

We offer computer access and assistive technology assessments, work station assessments, our Employ-Ability (E-A) program which assists adults with significant/severe physical disabilities to acquire the necessary skills and awareness to establish themselves in employment positions, and "Educational Options of Community Adult Learning Program (CALP)" for individuals who have low literacy skills in addition to physical disabilities.

Services are available from the provincial office in Fredericton, as well as the local office in Moncton located at:

236 St. George Street, Suite 412
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 856-9101
Fax: (506) 854-7509
E-mail: nb.info@neilsquire.ca

NEPISIGUIT FAMILY SERVICES INC.

235 Main Street
Bathurst, N.B. E2A 1A9

Telephone: (506) 546-3305
Fax: (506) 548-4170
E-mail: famille@nbnet.nb.ca

They offer counselling services, educational programs and employee assistance programs to employees and family. Services are available in English and French.

NEPISIGUIT RESIDENTIAL SERVICES INC.

Luc DeRoche, Executive Director
702 Principale Street, Suite 312
Petit-Rocher, N.B. E8J 1V1

Telephone: (506) 542-2404
Fax: (506) 542-2406
E-mail: srninc@nb.aibn.com

Their main goal is to provide quality residential services to all persons with disabilities throughout the Nepisiguit region. They provide a secure setting that encourages social, emotional, cognitive and recreational development of the individuals. The main goal of the program is to help clients achieve their full potential. All services are delivered by competent staff persons; their main role being to accompany individuals during their stay.

Anyone wishing information on admission procedures can contact the office of the Department of Social Development.

NEW DIRECTION INC.

R. Gayle Capson, Executive Director
44 Peters Street
P. O. Box 549
Saint John, N.B. E2L 3Z8

Telephone: (506) 643-6207
Fax: (506) 643-6209
E-mail: newdir@nb.aibn.com

New Direction Inc. is a non-profit residential agency incorporated in 1979. The agency provides housing and in-home support for adults coping with/or recovering from a mental illness. Support is provided on an individualized basis using a holistic approach. New Direction Inc. also offers "Trusteeship Services" for those individuals living in community on small fixed incomes. Services available in English.

OPAL COMMUNITY RESIDENCES

Linda Clarke, Administrator
167 McGregor Brook Road
Roachville, N.B. E4G 2G4

Telephone: (506) 432-6386
Fax: (506) 433-6630

Opal Incorporated provides residential services to adults with a developmental disability in the Sussex area of the province. Staff assist, provide and train residents in various domestic and community life skills, endeavouring to assist individuals to a greater level of independence. Services available in English.

OPAL FAMILY SERVICES

944 Prospect Street
Fredericton, N.B. E3B 9M6

Telephone: (506) 457-9520
Fax: (506) 454-3660
E-mail: opal@opalfamilyservices.ca
Website: www.opalfamilyservices.ca

OPAL Family Services derives its name from the opal gem - the gem of hope. Since 1984, OPAL has been offering hope and supportive services to families in the Fredericton region who have a child or an adult dependant with an intellectual disability. As the parents struggle daily to meet the unusual needs of their children, we help by providing relief care and support to the parents, while at the same time, supportive care, friendship and recreational opportunities for the child or the adult dependant.

OROMOCTO AREA FOOD AND CLOTHING BANK (HELPLINE INC.)

74 Iroquois Avenue
Oromocto, N.B. E2V 2A1

Telephone: (506) 357-3461
Fax: (506) 446-6168
E-mail: ofb@nb.aibn.com

We provide assistance to people in the following areas:

- Income assistance
- Pensions
- Low fixed income
- Unemployment
- Seniors on pensions
- Other financial limitations
- Employed people who require assistance
- No income

Our service area includes: Oromocto, Burton, Upper Gagetown, Sheffield, Maugerville, Wirral, Hoyt, Enniskillen, Blissville, Fredericton Jct., Tracy, Rusagonis, Lincoln, and Geary. Office hours are Monday to Friday from 8:30am-3:30pm. We are open for food distribution Tuesdays and Thursdays from 10:30am-12:00pm and 1:00pm-2:30pm.

For more details and other services available, call our office. Services available in English, although we have a bilingual staff person to assist with French speaking clients.

OROMCTO COMMUNITY RESIDENCES INC.

Lorri deJong, Executive Director
932 Waasis Road
Oromocto, N.B. E2V 2P2

Telephone: (506) 357-5997
Fax: (506) 357-7019
E-mail: ocri@nb.aibn.com

The Oromocto Community Residences Inc. operates two non-profit community residences in the Oromocto area for adults with intellectual challenges. Services available in English.

OSTEOPOROSIS CANADA – N.B. CHAPTER

Deborah McAllister, Chairperson
2324 Lower Cambridge Road
Cambridge Narrows, N.B. E4C 1P1

Telephone: (506) 459-4901
Fax: (506) 488-1995
Email: docndeb@nb.sympatico.ca

We offer bi-monthly information sessions, resources relating to osteoporosis, and videos. We have staff/volunteers available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations.

OUR VOICE

Eugène LeBlanc
P.O. Box 29004
Moncton, N.B. E1G 4R3

Fax: (506) 854-5532
Email: ovnvltters@nb.aibn.com
Website: www.ourvoice-ntorevoix.com

OUR VOICE is a publication that allows people to freely express opinions on topics which are relevant to well-being, madness and its treatment in New Brunswick or elsewhere. This journal serves as a tool for advocacy, public education, pride and empowerment among those who have lived experiences with psychiatry.

PARKINSON SOCIETY MARITIME REGION

7071 Bayers Road, Suite 150
Halifax, NS B3L 2C2

Telephone: (902) 422-3656
Toll-Free: (800) 663-2468
Fax: (902) 422-3797
E-mail: psmr@parkinsonmaritimes.ca
Website: www.parkinsonmaritimes.ca

The Parkinson Society Maritime Region represents 8,400 people living in NB, NS and PEI. Its primary focus is the promotion of support services and education programs to people living with Parkinson's, their families, caregivers, health care professionals and other interested parties. The Region also supports the National Research Program of the Parkinson Society Maritime Region. The Region funds the Maritime Parkinson Clinic located at Dalhousie University. Services provided include a toll free information and support line, an extensive Resource Centre, annual conference and workshops. At the community level programs such as exercise classes, massage therapy, and speech therapy may be offered. *Parkinson Express* is published monthly in electronic format with up-to-date information of research, treatments and activities in the Maritimes. Chapters/Support Groups are located throughout the Maritimes, including 8 of them in New Brunswick (Fredericton, Grand Lake/Minto, Greater Miramichi, Greater Moncton, Restigouche Region/Campbellton, River Valley/Woodstock, Saint John and Sussex Valley).

PAVILLON ST-JÉRÔME

Marie-Reine Hébert, Director
150 - 17^e Street
Shippagan, N.B. E8S 1G4

Telephone: (506) 336-8609
Fax: (506) 336-8652

The Pavillon St-Jérôme residential service is a non-profit organization serving adults with a mental disability of the Acadian Peninsula area. The residents of the community residence receive necessary services to become more independent and better integrated in the community. Services available in English and French.

PBC (PRIMARY BILIARY CIRRHOSIS) SATELLITE SUPPORT GROUP

c/o Theresa Quinlan,
422 Young Street
Saint John, N.B. E2M 2V2

Telephone: (506) 672-2537

A PBC satellite support group for N. B. offers information, direction, ongoing support and education to patients and their families affected by primary biliary cirrhosis. This group lives relatively close to each other and wants to share, close to home, emotional, social and practical support with others affected by PBC.

Members are able to obtain more information about PBC, its effect on lifestyle and coping strategies and to keep abreast of new treatments, medication and research. A newsletter is published bi-monthly and they are affiliated with the Canadian Liver Foundation.

PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES INC. (LE)

Stéphane Demers, General Director
68 de la Rivière Avenue
Bouctouche, N.B. E4S 3A7

Telephone: (506) 743-7377
Fax: (506) 743-7380
E-mail: lephare@nb.aibn.com

Le Phare des Services Communautaires Inc. is a non-profit organization that provides services to the Kent County population. Its **mission** is to ensure social and community services to people with special needs (children, adults, seniors) allowing them to live in dignity, to grow as human beings and to participate in the life of their community. A society where individuals are respected and valued for everything that defines them and where their well-being can benefit from essential services is Le Phare's new **vision**.

The services offered are presently separated into five different programs:

The Residential Program for all persons with special needs (adults) emphasizes on family life, community integration and to assure one's growth and development according to his or her potential.

The Residential Program (Myosotis) is destined for seniors suffering from Alzheimer's Disease, who can no longer stay at their residence.

The Home Support Program coordinates the different requests for home support for people with special needs, with mental health problems, in rehabilitation or who are losing their autonomy. The program also offers relief for ageing parents by taking care of their children with special needs.

The Early Intervention Program (ages 0 – 5 years old) provides at home services to parents of preschool children who have special needs, learning difficulties, slow development or who are at risk due to certain environmental factors, who need help and/or information concerning the development of their child and/or their role as parent.

An **Activity Centre** (sense of belonging and learning) is now available to offer projects aimed at personal development, whether learning, social or working activities, incorporating a philosophy of community inclusion.

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS

440 King Street, Suite 648
Fredericton, N.B. E3B 5H8

Telephone: (506) 444-3000
Toll-free: (800) 442-4412
(voice/TTY)
Fax: (506) 444-3001
E-mail: pcsd@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/council

The Premier's Council on the Status of Disabled Persons was created by legislation to advise the provincial government on matters relating to the status of persons with disabilities. It reports directly to the Premier of New Brunswick but has access to all ministers and government departments.

The Council's definition of persons with disabilities is broad enough to cover all types of disabilities and allows it to look at all aspects of problems involving persons with disabilities. The Council offers information and assistance to individuals or groups on any topic related to persons with disabilities and can act as an intervener in unusual individual situations.

The Council receives briefs and suggestions from individuals and groups, and undertakes research on matters relating to persons with disabilities. It recommends programs and proposes legislation, policies and practices to improve the status of persons with disabilities.

The Council maintains information on topics of interest to persons with disabilities. It distributes various disability related information and numerous directories in English and French. Council information is available in alternate formats upon request.

PRENATAL DIAGNOSIS AND GENETIC CLINIC

Department of Obstetrics & Gynecology
Saint John Regional Hospital
P.O. Box 2100
Saint John, N.B. E2L 4L2

Contact: Dr. F. Sanderson

Telephone: (506) 648-6822
Fax: (506) 648-6878

Contact: Dr. D. Colford

Telephone: (506) 649-2788
Fax: (506) 648-6878

The Department offers preconception and prenatal diagnosis counselling to people with a history of genetic problems or an increased risk of having a child with a disability. Where appropriate, a full range of prenatal screening and diagnostic services are available, including genetic amniocentesis and detailed prenatal ultrasound examination. The person must be referred by a physician.

PUBLIC LEGAL EDUCATION AND INFORMATION SERVICE OF N.B.

Deborah Doherty, Executive Director
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-5369
Fax: (506) 462-5193
E-mail: pleisnb@web.ca
Website: www.legal-info-legale.nb.ca

PLEIS-NB is a non-profit organization and a registered charity. The mandate is to develop a variety of bilingual educational products and services about the law for the public in order to promote access to the legal system. The goal is to assist the public in identifying and understanding their legal rights and responsibilities with a view to improving their ability to deal with legal matters.

They operate a toll-free family law information line, which also provides registration for the free course "For the Sake of the Children" (parenting after separation) at 1 (888) 236-2444 as well as a website dedicated to information on family law www.familylawnb.ca.

RECREAPLEX INC.

122 Inch Arran Avenue, Unit 1
Dalhousie, N.B. E8C 1Y6

Telephone: (506) 684-7373

Fax: (506) 684-7356

E-mail: recreaplex@nb.aibn.com

Recreaplex Inc. is a unique recreational centre for the whole family. It provides the following: 25-meter indoor leisure pool with a 30-meter water slide, two children water slides, a whirlpool, a sauna, a fitness centre and much more. The building is fully accessible to persons with disabilities.

RECREATION DEPARTMENTS AND PARKS

Most municipalities of the province have a recreation department which provides recreational facilities and programs which are offered to all children, usually up to the age of 17 years. Children with disabilities can take part in such programs. For more detailed information on the recreational services available in your area, contact your municipal office.

RÉSIDENCE COMMUNAUTAIRE LYNNE FERGUSON INC.

Aldo Chiasson, Consulting Director
4287 Levine Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C4

Telephone: (506) 395-9178

Fax: (506) 395-2624

Email: reslinfe@bellaliant.com

Residence specialized in providing services to people with autism. Look after their physical needs, make arrangements for continuing follow-up by competent doctors and psychiatrists, organize educational and recreational activities, and also their integration into the community.

RESOURCE CENTRE ON AUTISM - BATHURST

Chaleur Regional Hospital
1750 Sunset Drive
Bathurst, N.B. E2A 4L7

Telephone: (506) 544-2306

Offers a lending library of resource materials, toys and games for parents and guardians of children diagnosed with autism.

RESPIRE CARE SERVICES FOR CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS

Natalie Sherwood, Program Director
(Westmorland-Albert County)
Marie-Reine LeBlanc (Kent County)
236 St. George Street, Suite 315
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 869-6977
Fax: (506) 853-7856
E-mail: respites@nb.aibn.com
Website: www.volunteergreatermoncton.com

Open to individual referral, our service provides relief and companionship to families of children under the age of twenty-one (21) years with any developmental special need throughout the counties of Westmorland, Albert and Kent. Families can schedule up to a maximum of forty-eight (48) hours of relief care each month. The child is matched on an individual basis with a volunteer care provider. Volunteers participate in a thorough screening process. Care is provided either in the child's home, in the home of the individual providing the respite or in the community.

RESTIGOUCHE AUTISM CENTER

Jocelyne Frenette
P.O. Box 1942
Atholville, N.B. E3N 4E4

Telephone: (506) 789-2287
E-mail: carac.restigouche@nbed.nb.ca
Webiste: www.carac.ca

The Restigouche Autism Center provides our community with information pertaining to autism, as well as a place for families to develop a support network. We welcome individuals with autism, their families and caregivers, professionals and students in the health care and education systems, as well as anyone touched by autism. We offer lending services such as: books, videos, toys and educational tools. Parents can come in and watch a video or DVD with their child or listen to educational or relaxation music. We also have one computer for children and one for parents, with a printer and Internet access to facilitate information research and communication. We also guide families towards professional resources available in our region. Services available in both English and French.

RESTIGOUCHE FAMILY CRISIS INTERVENERS -- Campbellton

Marc Dionne, Director
16A Aberdeen Street
P. O. Box 355
Campbellton, N.B. E3N 3G7

Telephone: (506) 759-6683
Fax: (506) 759-6685
E-mail: rfdi.director@nb.aibn.com

Restigouche Family Crisis Intervenors provides information, support and referrals to the appropriate agencies in areas such as family violence, domestic disputes, problems regarding youth, alcohol and drug addiction, emotional problems, suicidal tendencies or suicide attempts, death and dying, need for food or shelter, fear of violence and sexual assault. Services are available on a 24-hour basis. Services available in English and French.

RESTIGOUCHE FAMILY SERVICES INC.

113 Roseberry Street, Suite 302
Campbellton, N.B. E3N 2G6

Telephone: (506) 753-4161
Fax: (506) 753-7773
E-mail: sfr-rfs@nb.aibn.com

Mission: Strengthen effective functioning for individuals and families in today's society.

Community Services:

- Counselling (individual, family and couple) - Stress Management, Anger Management, Panic and anxiety, Separation, Children/Teenagers, Sexual abuse, Mediation, Grief
- Groups - Therapeutic, Support
- Educational and Training Workshops
- Early Intervention
- Perfecting parental skills
- Outreach worker

Self-referral. Hours are Monday to Friday, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Services available in English and French.

RESTIGOUCHE RESIDENTIAL AGENCY INC.

Martin Bélanger, Director
6 Union Street
P. O. Box 54
Campbellton, N.B. E3N 3G1

Telephone: (506) 759-6668
Fax: (506) 759-6661
E-mail: rra@nb.aibn.com

The Restigouche Residential Agency Inc. provides the necessary services to each client so that he/she attains his/her full potential and facilitates the acquisition of personal and social abilities conducive to autonomy. The agency collaborates with local and provincial organizations that can contribute to the improvement of life of a person. The agency promotes to the community the needs of their clients as well as protect their rights.

Services: personal support, transition from school to work, getting started in a job, living arrangement, leisure buddy, relief services for the family, job training and career assistance. Services available in English and French.

RP (RETINITIS PIGMENTOSA) EYE RESEARCH FOUNDATION

New Brunswick Chapter:
140 Riverhill Drive
Saint John, N.B. E2M 4T7

Contact: Blair Young
Telephone: (506) 672-5557 (h)
(506) 634-7277 (w)
Fax: (506) 634-7202

RP Eye Research Foundation offers support and information on retinitis pigmentosa.

ST. JOHN AMBULANCE – Saving Lives – at home, work and play

Provincial Office:

Larry Broad, CEO
200 Miles Street
P.O. Box 3599, Station "B"
Fredericton, N.B. E3A 5J8

Telephone: (506) 458-9129
Toll-free: (800) 563-9998
Fax: (506) 452-8699
E-mail: stjohnnb@nb.aibn.com
Website: www.sja.ca/nb

Our mission is to enable Canadians to improve their health, safety and quality of life by providing training and community service. St. John Ambulance offers a variety of First Aid, CPR and Health Promotion courses for all age groups. Trained volunteers throughout the province provide first aid coverage at public events. To arrange for training or event coverage, please contact the provincial office.

St. Joseph's COMMUNITY HEALTH CENTRE

116 Coburg Street
Saint John, N.B. E2L 3K1

Contact: Dawn-Marie Buck
Telephone: (506) 632-5537
Fax: (506) 632-5539
E-mail: bucda@reg2.health.nb.ca
Website: www.ahsc.health.nb.ca/CHC/

St. Joseph's Community Health Centre works in partnership with the community, offering skills and resources to help improve health among individuals and families and build a healthy community. We offer a wide variety of health services through a health team that includes physicians, nurses, nurse practitioners, a pharmacist, occupational therapist, dietitians and social workers. Computer access centre staff can assist with a search for information concerning life skills, life balance, health issues, employment, healthy parenting and other issues related to wellness. Staff at SJCHC are involved in initiatives that respond to community needs, such as tobacco reduction, healthy lifestyles, arthritis management, promotion of mental wellness, and promotion of healthy personal and family life.

SAINT JOHN ABILITY ADVISORY COMMITTEE

Barry Freeze
P.O. Box 1971
Saint John, N.B. E2L 4L1

Telephone: (506) 658-4709
Fax: (506) 658-2902
E-mail: barry.freeze@saintjohn.ca

Jeff Sparks
66 Queen Street, Unit 101
Saint John, N.B. E2L 1S2

Telephone: (506) 696-5150
Fax: (506) 696-8507
E-mail: jwsparks@nbnet.nb.ca

The Saint John Ability Advisory Committee is a committee of Common Council who addresses issues and concerns relating to persons with disabilities.

SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE DEAF

c/o Walter Jenkins, President
76 Inglewood Road
Grand Bay-Westfield, N.B. E5K 2E2

Telephone: (506) 738-2239 (TTY)

This association consists of a social and recreational club for deaf adults and children who use manual sign language. Members get together for parties, bingo (once a month), meetings and special events.

SAINT JOHN CANADA GAMES AQUATIC CENTRE

Karen Irwin, General Manager
50 Union Street
Saint John, N.B. E2L 1A1

Telephone: (506) 658-4715
24 Hour info: (506) 658-4737
Fax: (506) 658-4730
E-mail: aquatics@nbnet.nb.ca
Website: www.aquatics.nb.ca

The Canada Games Aquatic Centre provides opportunities for facility usage, leisure swimming and learn-to-swim for special needs groups and individuals. Call their Centre staff for advice on available opportunities and placements.

SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

Lynn LeBlanc, Executive Director
324 Duke Street West
Saint John, N.B. E2M 1V2

Telephone: (506) 633-0599
Cell : (506) 333-6526
TTY: (506) 634-8037
Videophone: (506) 633-5099
Fax: (506) 652-3382
E-mail: sjdhhs@nb.sympatico.ca
Website: www.sjdhhs.com

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. offers services designed to create equal opportunity and accessibility to Deaf and hard of hearing people.

The agency's goal is to enable Deaf, hard of hearing and deafened people to live independent, productive lives with full access to the services and opportunities available to the hearing population. In order to accomplish this, we act as a link between the Deaf and hearing communities, providing the hearing community with information about deafness and related issues and providing the Deaf community with access to services and information.

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. works closely with existing agencies, making their services more accessible to the Deaf and hard of hearing population. Some of the services offered by this group are: interpreter services, information/referral, Hard of Hearing Self Help Group, information regarding technical devices, sign language class, heritage program, life skills, etc.

The William Anderson Memorial scholarship program is available through the Saint John Deaf and Hard of Hearing Services for Manual Deaf Consumers living in South-Western New Brunswick.

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. now have employment services for the Fredericton Region called "**Fredericton Works**".

Elizabeth Tait, Employment Counsellor
420 York Street, Suite 216
Fredericton, N.B. E3B 3P7

Telephone: (506) 450-9354
(Voice/TTY)
Fax: (506) 458-5773
E-mail: ftonworks@nb.aibn.com
Website: www.frederictonworks.ca

Services include: career counselling, job maintenance, skills training, educational support, job search strategies, etc.

SARCOIDOSIS AWARENESS GROUP

Patricia Perrin
23 Inglewood Drive, Apt. 7
Grand Bay-Westfield, N.B. E5K 2E1

Telephone: (506) 738-1881
E-mail: pperrin@nb.sympatico.ca

This support group serves those with Sarcoidosis in the Saint John area. Literature and information on Sarcoidosis is available as well as a volunteer who can make appearances at group meetings.

SCHIZOPHRENIA SOCIETY OF CANADA

National Office:

Chris Summerville, Executive Director
100-4 Fort Street
Winnipeg, Manitoba R3C 1C4

Telephone: (204) 786-1616
Toll-free: (800) 263-5545
Fax: (204) 783-4898
E-mail: info@schizophrenia.ca
Website: www.schizophrenia.ca

Formed in 1979, the Schizophrenia Society of Canada (SSC) is a national registered charity. Our mission is to improve the quality of life for those affected by schizophrenia and psychosis through education, support programs, public policy and research.

There are 10 provincial societies and over 100 chapters and branches, to help people suffering from schizophrenia and their families have a better quality of life while we search for a cure. SSC is committed to: raising awareness and education to the public, to help reduce stigma and discrimination, supporting families and individuals, advocating for legislative change and improved treatment and services, supporting research through the SSC Foundation and other independent efforts.

Chapters for the Schizophrenia Society of New Brunswick:

FREDERICTON -

Telephone: (506) 451-7770
E-mail: mluck@nb.sympatico.ca

MIRAMICHI - Provincial & Miramichi Chapter Office:

Mailing Address:

PO Box 562
Miramichi, N.B. E1V 3T7

Telephone: (506) 622-1595
Fax: (506) 622-8927

E-mail: ssnbmiramichi@nb.aibn.com

Physical Address:

130 Duke Street
Miramichi, N.B. E1N 1H5

Website: www.schizophreniasociety.nb.ca

MONCTON -

Telephone: (506) 384-8668
E-mail: cormiergc@rogers.com

SAINT JOHN -

Telephone: (506) 643-7304
E-mail: lorene.johnson@gnb.ca

NATIONAL BOARD - Pamela Forsythe, MD, FRCPC REPRESENTATIVE

Telephone: (506) 658-3737
E-mail: pamela.forsythe@gnb.ca

SCOUTS CANADA

Thomas Heath, Executive Director
N. B. Council
P.O. Box 21042
Quispamsis, N.B. E2E 4Z4

Telephone: (506) 847-9593
Fax: (506) 847-9579
E-mail: theath@scouts.ca
Website: www.scoutsnb.ca

Provides opportunities to help youth and young people, 5 to 26 years of age, to develop as resourceful and responsible members of the community. Programs are offered to children with physical disabilities, children with a mild or moderate mental or emotional disability, children with speech impediments or learning disabilities. Outdoor activities, leadership skills, life-skills training and group meetings are part of scouting fun and adventure. Services available in English.

SENIORS' OUTREACH CENTER

Loch Lomond Villa Inc.
185 Loch Lomond Road
Saint John, N.B. E2J 3S3

Contact: Mary Lynn Steele,
Seniors Outreach Program Manager
Telephone: (506) 643-7140
Fax: (506) 643-7198
E-mail: mlsteele@locklomondvilla.nb.ca

The Seniors Outreach Program is a day program for seniors living in the greater Saint John community. The Center is designed to meet the needs of seniors who may require motivational, social, and therapeutic activities; companionship if they are socially isolated or lonely; and programs/services for seniors who are physically disabled or suffering with mild to moderate memory impairments. As well, the Center provides relief in the caregiver role in a safe, warm and caring environment. The Center offers a blend of health, social and recreational programming, and senior's benefits from the program as it provides motivational activities while maintaining or restoring their physical or emotional functioning. This center also increases awareness of community resources available to the senior.

SENIORS' RESOURCE CENTRE

Linda Nickerson, President
Brunswick Square, Level III
39 King Street
Saint John, N.B. E2L 4W3

Telephone: (506) 633-8781
Fax: (506) 693-6052
E-mail:
seniorsresourcecenter@nb.aibn.com

Information and referral services are provided to those 50 and over (many of whom have one or more disabilities), their families, friends and caregivers in the greater Saint John area. A wide variety of pamphlets are available on such diverse topics as housing, home care, health conditions, government programs, nutrition, finances, recreation, etc. We maintain a display and short-term loan of assistive devices for daily living activities. Through CRA we complete income tax returns to low income seniors at no cost. We partner with the Department of Leisure Services in operating the annual 50+ Friendship Games. On a periodic basis, we provide health services such as flu clinics and foot care clinics. Services available in English.

SERVICE CLUBS

A number of service clubs have an interest in improving the quality of life and may provide direct financial assistance for persons with specific disabilities in this province.

Some of the clubs with local chapters across the province are:

Barbershop Quartet Singing in America
Canadian Legion
Club Richelieu
Elks of Canada
Elm City Echoes
Firefighters Association
Jaycees
Kinsman/Kinette Club
Kiwanis Club

Knights of Columbus
Ladies' Auxiliary
Lions Club
Rotary Club
Shriners (Luxor Temple) (page 162)
Snowmobilers' Federation
TelecomPioneers
United Commercial Travellers

SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE D'EDMUNDSTON ET GRAND-SAULT INC.

Murielle Bourgeois, Director
13 Dugal Street
P. O. Box 687
Edmundston, N.B. E3V 1X4

Telephone: (506) 737-8000
Fax: (506) 739-7812
Grand Falls: (506) 473-7002

The agency provides support to families by ensuring community living for adults and children with special needs and seniors who want to maintain their independence at home. Services available in English and French.

SERVICE RÉSIDENTIEL CARAQUET INC.

Aldo Chiasson, Executive Director
204 St. Pierre Boulevard East
Caraquet, N.B. E1W 1B1

Telephone: (506) 727-3772 (w)
(506) 727-6958 (h)
Fax: (506) 727-9800
E-mail: lesforcesvives@nb.aibn.com

The Service Résidentiel Caraquet Inc. is sponsored by Les Forces-Vives Inc. which is a non-profit agency that works with people with a mental disability in the Caraquet area. It is a community residence whose role is to develop everyone's potential and autonomy. Services available in French.

SERVICES COMMUNAUTAIRES DE L'ARC INC.

Jocelyne LeBlanc
5604 des Érables Street
Rogersville, N.B. E4Y 1K7

Telephone: (506) 775-6030

Services communautaires de l'ARC Inc. is an organization whose goal is to assist persons from the Acadieville, Rogersville and Collette, (ARC) region, who have a disability to improve their quality of life. This organization works at improving and promoting opportunities for development which will allow persons who have disabilities to attain their full potential. Services available in French.

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

92 Germain Street
P. O. Box 2084
Saint John, N.B. E2L 3T5

Telephone: (506) 652-2832
Fax: (506) 658-9231
E-mail: luxor@nb.aibn.com

Shriners are known for their volunteer charitable work in supporting children with medical orthopedic problems and burn injuries at their Shriner's Hospitals for Children. When a child must travel to the Shrine Hospital in Montreal, the Shrine Hospital in Boston, which specializes in burns, or to their Outreach Clinics at Chaleur Regional Hospital in Bathurst, all costs including accommodations are paid by Shriners. The expense to operate and maintain Shrine Hospitals and provide world-class research and medical care comes from the Shriners. Luxor Shriners provide this care free to over 500 children and their families in New Brunswick without any government funding. To learn more about Shriner's Hospitals for Children or know of a child requiring medical care provided by Shriners, visit their website at www.luxorshriners.com.

S.M.I.L.E.

Marie-Eve Laforest
Université de Moncton
Moncton Campus
Moncton, N.B. E1A 3E9

Telephone: (506) 858-4463
Fax: (506) 858-4017
E-mail: marie-eve.laforest@umoncton.ca

The Sensory Motor Instructional Leadership Experience is a unique community service program offered to children with special needs. The program is open to any child between the ages of 5 and 13 with special needs. The volunteers are motivated students from the School of Nursing & School of Kinesiology and Recreation, at the University of Moncton.

The program seeks to improve the "total development" of children with special needs by enhancing vital physical and motor skills and patterns. In addition, the program stresses the improvement of self-esteem by strengthening the emotional-social aspects of a child's personality through success at play. To achieve the goals of each child's individual educational plan, experiences include water orientation for all children and physical activities in the gymnasium.

The program includes 10 sessions of 2 hours (once a week), starting in January and finishing in April. Registration takes place annually in November at the City of Moncton, Recreation, Parks, Tourism and Culture, City Hall and the Volunteer Centre of Southeastern New Brunswick, 236 St. George Street, Moncton. Services are available in English and French.

SOCIAL, CULTURAL AND RECREATIONAL GROUP OF MADAWASKA

Adrien Fournier, President
20 Edgar Street
Saint-Basile, N.B. E7C 1N8

Telephone: (506) 263-8846

Raymond Martin, Vice President

Telephone: (506) 735-3617

A community organization that is concerned with the integration and recreational activities for persons with disabilities. The organization was founded in 1992. Some of its projects are Disability Awareness Week and some workshops.

SOUTHAMPTON HOUSE INC.

Barbara Wendlandt, Executive Director
31 Michael Avenue
Hanwell, N.B. E3C 2A5

Telephone: (506) 451-9880
Fax: (506) 458-9732
E-mail: southam@nb.aibn.com

Southampton House Inc., is a community-based residence for adult persons living with brain injury. Care and services are provided in a safe environment with the intention that everyday needs are met and each individual lives a full life with dignity and respect.

SOUTH-EAST DEAF & HARD OF HEARING SERVICES INC.

1690 West Main Street
Moncton, N.B. E1E 1G9

Telephone: (506) 859-6101
TTY: (506) 384-8260
Fax: (506) 856-5060
E-mail: terpserv@nb.aibn.com
Website: www.south-eastdeaf.nb.ca

The South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc. offers services, programs and advocacy for persons who are Deaf or hard of hearing. Services include Sign Language interpreting, counselling, referrals, direction and support, assistance, information on job search techniques, resumes, public awareness seminars and workshops, courses in sign language (ASL), information and assistance in accessing government funded services and programs.

SPEAK EASY INC.

Mike Hughes, Executive Director
95 Evergreen Avenue
Saint John, N.B. E2N 1H4

Telephone: (506) 696-6799
Toll-free: (800) 345-9022
E-mail: info@speakeasycanada.com
Website: www.speakeasycanada.com

Speak Easy Inc. is the Canadian national organization for people who stutter, parents of children who stutter, professionals in the field and the general public. They provide information, support, referral services and assist in setting up local community groups. Information is available on request.

SPECIAL OLYMPICS N.B.

Special Olympics New Brunswick
c/o Special Olympics Canada
700 - 60 St. Clair Avenue
Toronto, ON M4T 1N5

Telephone: (416) 927-9050
Toll-free: (888) 888-0608
Fax: (416) 927-8475
Website: www.specialolympics.ca

Special Olympics New Brunswick is a not-for-profit organization that provides sport competition and training for people with intellectual disabilities. These programs operate on an ongoing year round basis within various communities throughout the province in two main categories: Competitive Sport Training and Community Sport Training. Programs are provided by certified coaches and trained volunteers. Special Olympics New Brunswick is an Accredited Chapter of Special Olympics Canada and therefore offers the opportunities to compete at the Local, Provincial, National and International level.

Special Olympics New Brunswick offers programs in 16 different sports: floor hockey, bowling (5 pin, 10 pin and candlepin), swimming, nordic skiing, curling, skating (speed and figure), track and field, softball, snowshoeing, basketball, soccer, bocce, and golf. For more information on available programs, please visit www.nb.specialolympics.ca for regional contact information or contact us with the toll free number above from anywhere in Atlantic Canada.

SPINA BIFIDA & HYDROCEPHALUS ASSOCIATION OF CANADA

647-167 Lombard Avenue
Winnipeg, MB R3B 0V3

Telephone: (204) 925-3650
Toll-free: (800) 565-9488
Fax: (204) 925-3654
E-mail: info@sbhac.ca
Website: www.sbhac.ca

Our mission is to improve the quality of life of all individuals with spina bifida and/or hydrocephalus and their families, through awareness, education, research and advocacy, and to reduce the incidence of neural tube defects.

STAN CASSIDY CENTRE FOR REHABILITATION

800 Priestman Street
Fredericton, N.B. E3B 0C7

Telephone: (506) 452-5225
Fax: (506) 452-5190

The Rehabilitation Centre is the designated tertiary neurological Rehabilitative Centre in the Province of New Brunswick. The environment and activities of the Rehabilitation Centre are geared solely towards maximizing independence and self-care for the individual.

A comprehensive range of services are integrated into an individually tailored program for each person. Persons may be admitted on an inpatient or outpatient basis.

Services Offered:

- Physiatry-Physical Medicine
- Occupational Therapy
- Speech-Language Pathology
- Recreation Therapy
- Social Work
- Wheelchair Seating Inserts
- Driving Program for Disabled Persons
- Prosthetics - Orthotic
- Myo-Electrics
- Augmentative Communication Program
- Rehabilitation Engineering
- Pastoral care services
- Rehabilitative Nursing
- Electric wheelchair assessment
- Environmental controls
- Consultations
- Education
- Outreach Clinics
- Psychology
- Pre-Vocational Assessment
- Clinical Dietetics
- Physiotherapy

Specialty Teams and Clinics:

To fulfil its specialty role, individual teams and treatment protocols have been developed for each of the following disabilities:

- Spinal Cord Injury
- Children with Neuromuscular Disorders/Developmental Delays
- Stroke/Brain Injury
- Progressive Disabilities
- Upper extremity amputees
- Multiple Sclerosis
- Muscular Dystrophy
- Spina Bifida
- Amyotrophic Lateral Sclerosis

Average Length of Stay:

The length of time a patient stays as an inpatient varies, depending upon the nature of the disability and the patient's motivation to respond. The average stay is 50 days. When a plateau is reached, the patient is normally discharged.

Cost to the Patient:

The Rehabilitation Centre is a publicly-funded New Brunswick hospital. Care and treatment are provided without direct cost to each patient. Assistance in funding special equipment needed by the patient is available upon request.

Admission Procedure:

Any licensed physician may refer a patient to the Centre for assessment and/or treatment. Referral forms are available for this purpose. The treatment teams screen all referrals and advise the physician and patient accordingly.

Discharge Planning:

Discharge planning begins the moment the person is admitted to the Rehabilitation Centre. Involvement of family, physician and community agencies is encouraged throughout the rehabilitation program. They play an important role in the rehabilitation plan. The referring physician and other authorized persons will receive a written report following discharge of the patient.

STUDENT ACCESSIBILITY CENTRE

Room 212, Marshall d'Avray Hall
University of New Brunswick
Fredericton, N.B. E3B 5A3

Telephone: (506) 453-3515

Fax: (506) 453-4765

E-mail: unbds@unb.ca

Website: www.unbf.ca/studentaccessibility

The Student Accessibility Centre exists to provide services to support students with disabilities, both visible and non-visible, during their academic experience at UNB. Services available in English.

STUDENT SERVICES (School District 18)

P.O. Box 10
1135 Prospect Street
Fredericton, N.B. E3B 4Y4

Jody Gorham,
Learning Specialist
Student Services (6-12)

Telephone: (506) 457-7841

Fax: (506) 453-4220

E-mail: jody.gorham@gnb.ca

Dan Leonard,
Learning Specialist
Student Services (K-5)

Telephone: (506) 444-2046

Fax: (506) 453-4220

E-mail: dan.leonard@gnb.ca

Dianne Kay,
Learning Specialist
Student Services

Telephone: (506) 453-3811

Fax: (506) 453-4220

E-mail: dianne.kay@gnb.ca

Provides services for exceptional students in District 18. Jody Gorham may be contacted for information regarding similar services in other English school districts.

TETRA SOCIETY OF NORTH AMERICA - FREDERICTON CHAPTER

Christine Plourde
c/o Conestoga-Rovers and Associates (CRA)
466 Hodgson Road
Fredericton, N.B. E3C 2G5

Telephone: (506) 462-7662
Fax: (506) 462-7646
E-mail: cplourde@craworld.com
Website: www.tetrasociety.org

The purpose of Tetra is to recruit skilled volunteer engineers, technicians, trades people and health professionals to help create assistive devices for people with disabilities. Volunteers work one-on-one with the individual to make assistive aids or modifications to their environment so that greater independence can be achieved. Promotional material is available as well as presentations or visits. Services are provided in English and French. For services in French, please contact:

Jean-Frederic LaLonde, P.Eng.

Telephone: (506) 357-1211
E-mail: jean-frederic.lalonde@dcc-cdc.gc.ca

THERAPEUTIC RIDING ASSOCIATIONS

These groups offer a horse-back riding program for children and adults with physical and mental disabilities. They are promoting riding as a recreational and developmental activity for persons with disabilities in New Brunswick. It is also being recognized by many therapists as an exercise that has enormous physical benefits. A doctor's permission is required to enter the program.

The following groups can be contacted for more information:

FREDERICTON - Fredericton Therapeutic
Riding Association
621 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3Y2

Contact: Brian Squires, President
Telephone: (506) 455-3127
Fax: (506) 459-0066
E-mail: 621regent@gmail.com
Website: www.fredtra.webs.com

MIRAMICHI - Miramichi Therapeutic
Riding Association
P.O. Box 361
Miramichi, N.B. E1V 3M5

Contact: Herman Koops
Telephone: (506) 622-6863 ext. 0
Fax: (506) 622-6864
E-mail: herman.koops@aboundcorporation.com

MONCTON - Cavalier Riding Club
48 Stanley Street
Lower Coverdale, N.B.
E1J 1E9

Contact: Dianne LaRocque,
President
Telephone: (506) 387-8374
E-mail: diannelarocque@gmail.com

Ashton Ridge Equestrian Centre
711 Pine Glen Road
Pine Glen, N.B. E1J 1S1

Services available in English and French.

SAINT JOHN - Shining Horizons Therapeutic
Riding Association
Evergreen Riding Centre
21 Gallagher Road
Lakeside, N.B. E5N 7K2

Contact: Ron Theriault
Telephone: (506) 646-2020 (w)

THYROID FOUNDATION OF CANADA

1669 Jalna Boulevard, Unit 803
London, (ON) N6E 3S1

Telephone: (800) 267-8822
Fax: (519) 649-5402
E-mail: b.cobbe@thyroid.ca
Website: www.thyroid.ca

The objectives of the Foundation are to awaken public interest in and awareness of thyroid disease; to lend support to thyroid patients and their families; and to assist in fund-raising for thyroid disease research.

It offers free "Health Guides" available in English or French. The foundation hopes that with increased awareness and knowledge of thyroid disease, patients will be diagnosed sooner.

TOURETTE SYNDROME FOUNDATION OF CANADA

National Office:

195 – 5945 Airport Road
Mississauga, ON L4V 1R9

Telephone: (905) 673-2255

Toll-free: (800) 361-3120

Fax: (905) 673-2638

E-mail: tsfc@tourette.ca

Website: www.tourette.ca

The Tourette Syndrome Foundation of Canada provides support to individuals, families and other professionals affected by and/or interested in Tourette Syndrome. We provide support through the dissemination of brochures and booklets. Specialized information packages are available to medical and education professionals upon request. We also offer telephone support (at both a national and local level) and run chapter meetings (across the country), workshops and annual general meetings. Memberships are \$35.00/individual & \$50.00/family a year and come with many benefits such as reduced costs to attend our workshops and conferences as well as subscription to our national newsletter. We also provide in-services for schools, teachers and also at workplaces.

UNION OF N.B. INDIANS

Darrell Paul, Executive Director
370 Wilsey Road
Fredericton, N.B. E3B 6E9

Telephone: (506) 458-9444
Fax: (506) 458-2850
E-mail: lobby@unbi.org

The Disability Advocate at the Union of New Brunswick Indians offers services and advocacy for aboriginal persons living with a disability. Services include information and assistance in accessing government funded programs. Services available in English.

UNITED OSTOMY ASSOCIATION OF CANADA, INC.

Self-help group offering support to ostomates and their families. Monthly meetings include continuing education and helpful lifestyle hints. It offers a visitor program to potential ostomates and to those who have undergone surgery. Services available in English and French.

They are available to do workshops or presentations, but require two weeks' notice.

Atlantic Region Representative for UOAC, Inc.:

Judy Steeves, Fredericton (506) 459-4243 or e-mail: uoac@nbnet.nb.ca

FREDERICTON - Fredericton & District
Ostomy Association
26 Crestview Court
Fredericton, N.B. E3B 6M6

Telephone: (506) 454-0952
24-Hour HelpLine: (506) 459-6781
E-mail: erino@nb.sympatico.ca
Website: www.ostomycanada.ca

MIRAMICHI - Miramichi Ostomy Assoc.
271 Dawson Street
Miramichi, N.B. E1C 1E6

Telephone: (506) 622-3317
E-mail: jamcamp@nb.sympatico.ca
Website: www.geocities.com/uoamiramichi

MONCTON - Moncton Ostomy Association
2656 Route 15
Irishtown, N.B. E1H 2M7

Telephone: (506) 383-9287
E-mail: thebeaualfred@rogers.com
Website: www.ostomycanada.ca

SAINT JOHN - Saint John Ostomy Association
795 Ontario Street, Apt. 4
Saint John, N.B.
E2M 3J2

Telephone: (506) 696-3142
Website: www.ostomycanada.ca

UPPER VALLEY AUTISM RESOURCE CENTRE

Penny Martin, Coordinator/Misty Smith, Chairperson
496 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z1

Telephone: (506) 273-6721

Fax: (506) 273-6327

E-mail: uvarc@xplornet.com

Website: www.uvarc.com

This is a non-profit, community-based organization with a mandate to support and provide resources, services and information to individuals, families, caregivers and professionals dealing with Autism Spectrum Disorders. These include a lending library, educational toys, videos/DVDs, computer access, workshops and conferences and a support group. Services are available in English but English and French materials are available in our library.

VICTIM SERVICES

Website: www.gnb.ca/0276/victimservices/index-e.asp

The Department of Public Safety Victim Services program provides the following services, free of charge, to eligible victims in a criminal case:

- Assist victims with Court Preparation Program;
- Information on how to prepare a victim impact statement;
- Compensation for victims of crime;
- Trauma counselling for victims;
- Short-term counselling for victims;
- Services for children, youth and their families;
- Victim notification of release of provincially incarcerated offenders;
- Victim Notification of Review Board Hearing and Outcomes for accused found not criminally responsible due to reason of mental disorder

Staff is available to conduct workshops/presentations. The following is a list of offices located throughout the province:

BATHURST - Telephone: (506) 547-2924
BURTON - Telephone: (506) 357-4035
CAMPBELLTON - Telephone: (506) 789-2388
EDMUNDSTON - Telephone: (506) 735-2543
ELSIPOGTOG - Telephone: (506) 523-4747
FREDERICTON - Telephone: (506) 453-2768
GRAND FALLS - Telephone: (506) 473-7706
MIRAMICHI - Telephone: (506) 627-4065
MONCTON - Telephone: (506) 856-2875
RICHIBUCTO - Telephone: (506) 523-7150
SAINT JOHN - Telephone: (506) 658-3742
SHEDIAC - Telephone: (506) 533-9100
ST. STEPHEN - Telephone: (506) 466-7414
TRACADIE-SHEILA - Telephone: (506) 394-3690
WOODSTOCK - Telephone: (506) 325-4422

Services available in both English and French.

VICTORIAN ORDER OF NURSES N.B. INC.

Provincial Office:

Susan Streliaff, VP-VON Eastern Region
7001 Mumford Road, Suite 300, Tower 1
Halifax, N.S. B3L 4N9

Telephone: (866) 508-0563
3 1 ext. 2340

Fax: (902) 864-2429

E-mail: susan.streliaff@von.ca

Website: www.von.ca

The VON provides nursing care in the home to persons of all ages, to persons who are chronically ill, and to persons with any type of disability. All VON branches provide foot-care services in a clinic setting or in the home. The Fredericton and Oromocto branches each operate an *Adult Day Centre* which aims to maintain and improve the patient's ability to live independently in his/her own home. VON Saint John provides a *Home Support Program* which is an in-home support service to persons with disabilities (see listings in this directory). The Saint John branch offers a respite program providing service to caregivers.

There are 10 branches across the province:

BATHURST - Telephone: (506) 548-2448
CAMPBELLTON - Telephone: (506) 753-4750
EDMUNDSTON - Telephone: (506) 739-6318
FREDERICTON - Telephone: (506) 458-8365
MIRAMICHI - Telephone: (506) 778-9622
MONCTON - Telephone: (506) 857-9115
OROMCTO - Telephone: (506) 357-8542
SACKVILLE - Telephone: (506) 536-0750
SAINT JOHN - Telephone: (506) 635-1530
WOODSTOCK - Telephone: (506) 328-8224

VOICEPRINT

Robb Hartlen
124 John Street
Fredericton, N.B. E3B 4A7

Telephone : (506) 455-6860

Fax: (506) 455-6327

E-mail: robb.hartlen@accessiblemedia.com

Website: www.voiceprintcanada.com

VoicePrint is a non-profit, volunteer-driven reading service for the members of our community who cannot access printed material due to, for example, blindness, vision restriction, physical or learning disability, low literacy skills or just getting older. They are the primary service of Accessible Media Inc. Their mandate is to break the barriers to accessing printed information.

They can be found on: Satellite - Shaw Direct – ch. 825, Bell TV – ch. 49 and 967, Look TV ch. 400, Digital Cable - Rogers ch. 190, EastLink Digital ch. 394, Cogeco ch. 596, Aliant ch. 998, online - www.voiceprintcanada.com and Basic Cable - on the secondary audio program (S.A.P.) of CBC Newsworld.

The Atlantic office produces the **Headline and National News**, the **Atlantic Regional Report**, **Atlantic Afternoon**, **Atlantic Life**, **Atlantic Sports**, **PEI Report**, **Atlantic Arts and Entertainment** and **New Brunswick Today** as well as the reading of local Supermarket ads and Maritime obituaries. The service is based on material clipped from the daily newspapers and read by their volunteers

They are also operating what is called a “Local Broadcast Centre”, LBC. It’s a web-based service at www.voiceprintcanada.com. Services available in English.

VOLUNTEER CENTRES

Volunteer centres across the province recruit and refer volunteers to non-profit organizations in their community that request the assistance of volunteers. The assistance provided is available to persons with disabilities.

There are volunteer centres in the following regions:

BATHURST - Bathurst Volunteer Centre Inc.
464 King Avenue
Bathurst, N.B. E2A 1P6

Contact: Michel Godin
Telephone: (506) 549-5949
Fax: (506) 549-5866
E-mail: michel.godin@nb.aibn.com

Our mission is to help the needy in our community. To do so we operate a food bank, soup kitchen, clothing and furniture bank, meals on wheels program and a Human service counselors program.

CAMPBELLTON - Restigouche County Volunteer
Action Association Inc.
P. O. Box 1007
Campbellton, N.B. E3N 3H4

Telephone: (506) 753-2252
Fax: (506) 753-6403
E-mail: rcvaa@nb.aibn.com

CARAQUET - Centre de bénévolat de la
Péninsule acadienne inc.
100-220 St-Pierre Boulevard West
Caraquet, N.B. E1W 1A5

Contact: Léo-Paul Pinet
Telephone: (506) 727-1860
Fax: (506) 727-1862
E-mail: centbene@nbnet.nb.ca

WAR AMPS (THE)

National Headquarters:

2827 Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1V 0C4

Telephone: (613) 731-3821

Toll-free: (800) 465-2677

Fax: (613) 731-3234

E-mail: communications@waramps.ca

Website: www.waramps.ca

Key Tag Service (Toronto):

E-Zee Access: (416) 297-2660

Toll-free: (800) 250-3030

E-Zee Access Fax: (416) 297-2650

Toll-free: (800) 219-8988

E-mail: customerservice@waramps.ca

The War Amps assists Canadian war, civilian and child amputees through financial assistance with artificial limbs, counselling, peer support, regional seminars and information on the latest prosthetic developments.

Child Amputee (CHAMP) Program: Children under the age of 18 who are missing a limb or limbs at birth, from medical causes or due to an accident are eligible to enroll in CHAMP. The program offers financial assistance for artificial limbs and related expenses; counselling to Champs and their families; regular regional seminars; matches families who have children with similar amputations through Matching Mothers; specially-designed recreational limbs and adaptive devices, and encourages Champs to live full and active lives. JUMPSTART assists Super Champs (multiple amputee children) with computers and computer training as an educational aid to ensure their employment opportunities in the future. For more information, refer to our website: www.waramps.ca.

English:

CHAMP Program (Ottawa):

Telephone: (613) 731-3821

Toll-free: (800) 267-4023

Fax: (613) 731-4092

Toll-free: (866) 235-0350

E-mail: champ@waramps.ca

French:

Programme Les Vainqueurs (Montréal):

Telephone: (514) 398-0759

Toll-free: (800) 265-0494

Fax: (514) 398-0699

Toll-free: (877) 600-6212

E-mail: vainqueur@amputesdeguerre.ca

National Amputee Centre: Educates amputees and family members about all aspects of amputation, including the latest information on artificial limbs and products. Provides a comprehensive library and website section and publishes amputee resources. Contact the National Amputee Centre at (877) 622-2472 for more information.

Adult Prosthetics Program: Provides financial assistance to registered adult amputees in Canada for the purchase of artificial limbs.

WORKER APPEAL SERVICES

30-1216 Sand Cove Road
(Formerly Dr. Roberts Building)
Saint John, N.B. E2M 5V8

Telephone: (506) 635-0391
Fax: (506) 634-7099
E-mail: sjlabour@nbnet.nb.ca

A United Way agency that services the greater Saint John area and charges no fee for service. Experienced staff may help injured or disabled workers to appeal decisions of WorkSafeNB and the Canada Pension Disability Plan (CPDP). Also assist and/or represent clients with appeals before the Employment Insurance (EI) Board of Referees. Clients may be referred to a wide range of services and agencies in Saint John. Staff are able to visit schools and service clubs to conduct information sessions regarding the work they do.

WORKERS' ADVOCATES

Website:

<http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetails.asp?ServiceID1=15396&ReportType1=All>

Workers' Advocates are in place to assist injured workers or their dependents in respect of any claim being advanced for compensation before WorkSafeNB.

We provide information about WorkSafeNB programs, policies and practices; provide advice to injured workers or their dependents relative to issues that arise in relation to claims before WorkSafeNB; provide direct representation to injured workers or their dependents with respect to issues under appeal, although in some special circumstances we may decline to represent.

Workers' Advocates in New Brunswick are:

BATHURST - Andrew Ross
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
P.O. Box 5001
275 Main Street, Suite 216
Harbourview Place
Bathurst, N.B. E2A 1A7

Telephone: (506) 549-5361
Toll-free: (800) 646-7344
Fax: (506) 549-5351
E-mail: andy.ross@gnb.ca

- EDMUNDSTON - Lise LeBrun**
 Dept. of Post-Secondary
 Education, Training & Labour
 121 de l'Église Street, Suite 308
 Carrefour Assomption
 P. O. Box 5001
 Edmundston, N.B. E3V 3L3
 Telephone: (506) 735-2082
 Fax: (506) 735-2558
 E-mail: lise.lebrun@gnb.ca
- FREDERICTON - Guy Dagenais**
 Dept. of Post-Secondary
 Education, Training & Labour
 470 York Street
 P.O. Box 6000
 Fredericton, N.B. E3B 5H1
 Telephone: (506) 453-2149
 Fax: (506) 453-3990
 E-mail: guy.dagenais@gnb.ca
- MIRAMICHI - Gisèle Fontaine**
 Dept. of Post-Secondary
 Education, Training & Labour
 152 Pleasant Street
 Miramichi, N.B. E1V 3N3
 Telephone: (506) 624-2125
 Fax: (506) 624-5482
 E-mail: gisele.fontaine@gnb.ca
- MONCTON - Ray LeBlanc**
 Dept. of Post-Secondary
 Education, Training & Labour
 Place 1604
 2000 Champlain Street
 3rd Floor, Suite 320
 Dieppe, N.B. E1A 1P1
 Telephone: (506) 869-6455
 Fax: (506) 869-6202
 E-mail: ray.leblanc@gnb.ca
- SAINT JOHN - Imelda O'Connor**
 Dept. of Post-Secondary
 Education, Training & Labour
 8 Castle Street, 2nd Floor
 P.O. Box 5001
 Saint John, N.B. E2L 4Y9
 Telephone: (506) 658-2472
 Fax: (506) 658-3075
 E-mail: imelda.o'connor@gnb.ca

WorkSafeNB

1 Portland Street
P. O. Box 160
Saint John, N.B. E2L 3X9

Telephone: (506) 632-2200
Toll-free: (800) 222-9775
Fax: (506) 632-2830
E-mail: communications@ws-ts.nb.ca
Website: www.worksafenb.ca/index_e.asp

WorkSafeNB will promote a safe and healthy work environment to the workers and employers of New Brunswick, and efficiently provide quality services, just adjudication and fair administration of the legislation.

To provide better services to New Brunswick workers and employers, WorkSafeNB has established regional offices in the following areas:

| | |
|----------------------------------|---------------------------|
| BATHURST - Place Bathurst Mall | Telephone: (506) 547-7300 |
| 1300 St. Peter Avenue, Suite 220 | Toll-free: (800) 222-9775 |
| Bathurst, N.B. | Fax: (506) 547-7311 / |
| | : (506) 547-2982 |

| | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| DIEPPE - 30 Englehart Street, Suite F | Telephone: (506) 867-0525 |
| Dieppe, N.B. | Toll-free: (800) 222-9775 |
| | Fax: (506) 859-6911 |

| | |
|--|---------------------------|
| GRAND BAY - Workers' Rehabilitation Centre | Telephone: (506) 738-8411 |
| WESTFIELD 3700 Westfield Road | Toll-free: (800) 222-9775 |
| Saint John, N.B. | Fax: (506) 738-3470 |

| | |
|--|---------------------------|
| GRAND FALLS - 166 Broadway Blvd, Suite 300 | Telephone: (506) 475-2550 |
| Grand Falls, N.B. | Toll-free: (800) 222-9775 |
| | Fax: (506) 475-2568 |

Postal address for all offices:

P.O. Box 160
Saint John, N.B. E2L 3X9

YMCA

The YMCA provides recreational facilities for fitness, leisure, etc. Services available in English and French. For details of services offered to persons with disabilities, please contact the group nearest you:

FREDERICTON - Fredericton YMCA
28 Saunders Street
Fredericton, N.B.
E3B 1N1

Telephone: (506) 462-3000
Fax: (506) 462-3007
E-mail: ymca@nb.aibn.ca
Website: www.ymcafredericton.nb.ca

MONCTON - YMCA of Greater Moncton
30 War Veterans Avenue
Moncton, N.B. E1C 0B3

Telephone: (506) 857-0606
Fax: (506) 859-8198
E-mail: info@ymcamoncton.com
Website: www.ymcamoncton.com

SAINT JOHN - Saint John YMC-YWCA
(Saint John Y)
130 Broadview Avenue
Saint John, N.B. E2L 5C5

Telephone: (506) 634-7720
Fax: (506) 634-0783
E-mail: admin@saintjohny.com
Website: www.saintjohny.com

The Saint John YMCA-YWCA (Saint John Y also provide child care services, camping opportunities and adult programming and services. Their services are available in English.

YWCA

The YWCA of Moncton has been empowering Metro Moncton's women and their families since 1920. They operate Moncton's only women's resource center.

MONCTON - YWCA of Moncton
35 Highfield Street
Moncton, N.B. E1C 5N1

Telephone: (506) 855-4349
Fax: (506) 855-3320
E-mail: info@ywcamoncton.com
Website: www.ywcamoncton.com

MEMBERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

(as of July 26, 2010)

Albert

Wayne Steeves (PC)
1029 Route 114
Lower Coverdale, N.B. E1J 1A1
Telephone: (506) 856-3006
Fax: (506) 856-3000
E-mail: wayne.steeves@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Bathurst

(Hon.) Brian A. Kenny (Liberal)
209 Main Street, Suite 5
Bathurst, N.B. E2A 1A9
Telephone: (506) 549-5355
Fax: (506) 549-5261
E-mail: brian.kenny@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Campbellton-Restigouche Centre

(Hon.) Roy Boudreau (Liberal)
100 Water Street, Suite 203
Campbellton, N.B. E3N 1B1
Telephone: (506) 789-2426
Fax: (506) 789-4855
E-mail: roy.boudreau@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2907
Fax: (506) 453-7154

Caraquet

(Hon.) Hédard Albert (Liberal)
7-25 St. Pierre Blvd West
Caraquet, N.B. E1W 1B8
Telephone: (506) 726-2929
Fax: (506) 726-2966
E-mail: hedard.albert@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 444-2517
Fax: (506) 453-6668

Carleton

Dale Graham (PC)
787 Central Street
Centreville, N.B. E7K 3E6
Telephone: (506) 276-4016
Fax: (506) 276-4020
E-mail: dale.graham@gnb.ca

Mailing Address:

Box 631
Centreville, N.B. E7K 3H5

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Centre-Péninsule-Saint-Sauveur

(Hon.) Denis Landry (Liberal)

3-1344 des Fondateurs Street

Paquetville, N.B. E8R 1A4

Telephone: (506) 764-2530

Fax: (506) 764-2535

E-mail: denis.landry2@gnb.ca / dlandry@nbnet.nb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 457-7345

Fax: (506) 453-7989

Charlotte-Campobello

Tony Huntjens (PC)

89 Prince William Street

St. Stephen, N.B. E3L 1S8

Telephone: (506) 466-7434

Fax: (506) 466-7420

E-mail: tony.huntjens@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494

Fax: (506) 453-3461

Charlotte-The Isles

(Hon.) Rick Doucet (Liberal)

889 Route 776

Grand Manan, N.B. E5G 4L3

Telephone: (506) 755-4200

Fax: (506) 755-4207

E-mail: rick.doucet@gnb.ca

Mailing Address:

28 Mt. Pleasant Road

St. George, N.B. E5C 3K4

Fredericton Office:

Telephone: (506) 444-6734

Fax: (506) 444-5477

Dalhousie-Restigouche East

(Hon.) Donald Arseneault (Liberal)

389 Adelaide Street, Unit 2

Dalhousie, N.B. E8C 1B5

Telephone: (506) 685-5252

Fax: (506) 685-5255 (Fax)

E-mail: donald.arseneault@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2342

Fax: (506) 453-3038

Dieppe Centre-Lewisville

Cy (Richard) LeBlanc (PC)

318-D Amirault Street

Dieppe, N.B. E1A 1G3

Telephone: (506) 869-6580

Fax: (506) 869-6581

E-mail: cy.leblanc@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494

Fax: (506) 453-3461

Edmundston-Saint-Basile

Madeleine Dubé (PC)
59 de l'Église Street
Edmundston, N.B. E3V 1J6
Telephone: (506) 735-2528
Fax: (506) 735-2583
E-mail: madeleine.dube@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton-Fort Nashwaak

(Hon.) Kelly Lamrock (Liberal)
288 Union Street
Fredericton, N.B. E3A 1E5
Telephone: (506) 444-4648
Fax: (506) 444-4515
E-mail: kelly.lamrock@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2523
Fax: (506) 453-4960

Fredericton-Lincoln

(Hon.) Greg Byrne (Liberal)
83 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3W3
Telephone: (506) 457-7668
Fax: (506) 444-2004
E-mail: greg.byrne@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-5898
Fax: (506) 453-5893

Fredericton-Nashwaaksis

Thomas J. Burke (Liberal)
288 Union Street, Room 1
Fredericton, N.B. E3A 1E5
Telephone: (506) 453-3365
Fax: (506) 453-5469
E-mail: t.j.burke@gnb.ca / tjbconstituency@hotmail.com

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2583
Fax: (506) 453-3651

Fredericton-Silverwood

(Hon.) Rick Miles (Liberal)
83 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3W3
Telephone: (506) 457-7668
Fax: (506) 444-2004
E-mail: rick.miles@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Fundy-River Valley

(Hon.) Jack Keir (Liberal)
192 River Valley Drive, Suite 2
Grand Bay-Westfield, N.B. E5K 1A4
Telephone: (506) 738-8696
Fax: (506) 738-6559
E-mail: jack.keir@gnb.ca

Grand Falls-Drummond-Saint-André

(Hon.) Ronald Ouellette (Liberal)
395 Broadway Boulevard
Grand Falls, N.B. E3Z 2K5
Telephone: (506) 475-4380
Fax: (506) 475-4385
E-mail: ronald.ouellette@gnb.ca

Grand Lake- Gagetown

Eugene McGinley (Liberal)
Room 1, 10 Civic Court
Chipman, N.B. E4A 2H9
Telephone: (506) 339-7065
Fax: (506) 339-7064
E-mail: eugene.mcginley2@gnb.ca

Hampton-Kings

Bev Harrison (PC)
46 Kierstead Ave., Unit 4
Hampton, N.B. E5N 5A4
Telephone: (506) 832-6464
Fax: (506) 832-6466
E-mail: bev.harrison@gnb.ca

Kent

(Hon.) Shawn Graham (Liberal)
79 Main Street, Unit 3
Rexton, N.B. E4W 1Z9
Telephone: (506) 523-7980
Fax: (506) 523-7982
E-mail: premier@gnb.ca

Office:

Telephone: (506) 658-3180
Fax: (506) 444-5405

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2662
Fax: (506) 453-3402

Mailing Address:

420 Pleasant Drive
Minto, N.B. E4B 2T3

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2144
Fax: (506) 453-7407

Kent South

Claude Williams (PC)
1 - 24 de l'Église Avenue
Saint-Antoine, N.B. E4V 1M3
Telephone: (506) 525-4025
Fax: (506) 525-4034
E-mail: claudewilliams@gnb.ca

Kings East

Bruce Northrup (PC)
12 Marble Street
Sussex, N.B. E4E 3P9
Telephone: (506) 432-2686
Fax: (506) 432-2647
E-mail: bruce.northrup@gnb.ca

Lamèque-Shippagan-Miscou

Paul Robichaud (PC)
233 J.D. Gauthier Boulevard
Shippagan, N.B. E8S 1N2
Telephone: (506) 336-3388
Fax: (506) 336-3387
E-mail: paul.robichaud@gnb.ca

Madawaska-les-Lacs

Jeannot Volpé (PC)
314E, Principale Street
Saint-Jacques, N.B. E7B 1X3
Telephone: (506) 737-4420
Fax: (506) 737-4436
E-mail: jeannot.volpe@gnb.ca / deputejvolpe@nb.aibn.com

Memramcook-Lakeville-Dieppe

(Hon.) Bernard LeBlanc (Liberal)
488 Centrale Street
Memramcook, N.B. E4K 3S6
Telephone: (506) 758-4088
Fax: (506) 758-4089
E-mail: bernard.leblanc@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Mailing Address

P.O. Box 3339
Sussex, N.B. E4E 3P9

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Miramichi Bay-Neguac

Carmel Robichaud (Liberal)

1178 Principale Street

Neguac, N.B. E9G 1P1

Telephone: (506) 776-3949

Fax: (506) 776-3956

E-mail: carmel.robichaud@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548

Fax: (506) 453-3956

Miramichi-Bay-du-Vin

Bill Fraser (Liberal)

125 Wellington Street

Miramichi, N.B. E1N 1L3

Telephone: (506) 624-5516

Fax: (506) 624-5517

E-mail: bill.fraser@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548

Fax: (506) 453-3956

Miramichi Centre

(Hon.) John Winston Foran (Liberal)

86 Henry Street

Miramichi, N.B. E1V 2N2

Telephone: (506) 624-2131

Fax: (506) 624-2140

E-mail: johnforan.mla@nb.aibn.com / john.foran@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7414

Fax: (506) 453-3870

Moncton Crescent

John W. Betts (PC)

1351 Mountain Road

Moncton, N.B. E1C 2T9

Telephone: (506) 869-6579

Fax: (506) 869-6614

E-mail: johnw.betts@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494

Fax: (506) 453-3461

Moncton East

(Hon.) Chris Collins (Liberal)

137 McLaughlin Drive

Moncton, N.B. E1A 4P4

Telephone: (506) 453-2548

Fax: (506) 856-2596

E-mail: chris.collins@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548

Fax: (506) 453-3956

Moncton North

N/A

Telephone: N/A

Fax: N/A

E-mail: N/A

Moncton West

Joan MacAlpine-Stiles (Liberal)

473 St. George Street

Moncton, N.B. E1C 1Y2

Telephone: (506) 869-6360

Fax: (506) 869-6572

E-mail: monctonwest@hotmail.com

Fredericton Office:

Telephone: N/A

Fax: N/A

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548

Fax: (506) 453-3956

Nepisiguit

(Hon.) Cheryl Lavoie (Liberal)

1360 King Avenue

Bathurst, N.B. E2A 1S8

Telephone: (506) 549-5644

Fax: (506) 549-5638

E-mail: cheryl.lavoie@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548

Fax: (506) 453-3956

New Maryland-Sunbury West

Jack Carr (PC)

1 – 189A Sunbury Drive

Fredericton Junction, N.B. E5L 1R5

Telephone: (506) 368-2938

Fax: (506) 368-2939

E-mail: jack.carr@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 368-2938

Fax: (506) 368-2939

Nigadoo-Chaleur

(Hon.) Roland Haché (Liberal)

691 Principale Street

Petit-Rocher, N.B. E8J 1G1

Telephone: (506) 542-2424

Fax: (506) 542-2425

E-mail: roland.hache@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 444-5136

Fax: (506) 453-3377

Oromocto

Jody Carr (PC)
285 Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2R6
Telephone: (506) 357-4141
Fax: (506) 357-4147
E-mail: jody.carr@gnb.ca

Petitcodiac

(Hon.) Wally Stiles (Liberal)
2 Kay Street, Suite 106
Petitcodiac, N.B. E4Z 4K6
Telephone: (506) 756-3137
Fax: (506) 756-3138
E-mail: wally.stiles@gnb.ca

Quispamsis

(Hon.) Mary Schryer (Liberal)
25 William Court
Quispamsis, N.B. E2E 4B1
Telephone: (506) 848-6676
Fax: (506) 848-6678
E-mail: mary.schryer@gnb.ca

Restigouche-la-Vallée

Burt Paulin (Liberal)
9864 Route 17
Saint-Jean-Baptiste, N.B. E8B 1Y3
Telephone: (506) 284-1993
Fax: (506) 284-1994
E-mail: burt.paulin@gnb.ca

Riverview

R. Bruce Fitch (PC)
567 Coverdale Road, Unit 18A
Riverview, N.B. E1B 3K7
Telephone: (506) 869-6117
Fax: (506) 869-6114
E-mail: bruce.fitch@gnb.ca

Mailing Address:

P.O. Box 20022
Oromocto, N.B. E2V 2R6

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2510
Fax: (506) 444-5839

Fredericton Office:

Telephone: (506) 457-7866
Fax: (506) 453-2164

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Rogersville-Kouchibouguac
N/A

Telephone: N/A
Fax: N/A
E-mail: N/A

Rothsay

Margaret-Ann Blaney (PC)
248 Bradley Lake Road
Rothsay, N.B. E2S 1B7
Telephone: (506) 848-6646
Fax: (506) 848-6648
E-mail: margaret-ann.blaney@gnb.ca

Saint John East

Roly MacIntyre (Liberal)
251 Bayside Drive
Saint John, N.B. E2J 1A7
Telephone: (506) 643-6000
Fax: (506) 643-6005
E-mail: roly.macintyre@gnb.ca

Saint John-Fundy

Stuart Jamieson (Liberal)
2075 Loch Lomond Road
Saint John, N.B. E2N 1A1
Telephone: (506) 658-6333
Fax: (506) 658-6330
E-mail: saintjohnfundy@hotmail.com

Saint John Harbour

(Hon.) Dr. Ed Doherty (Liberal)
38 Water Street
Saint John, N.B. E2L 2A5
Telephone: (506) 643-7102
Fax: (506) 643-7502
E-mail: ed.doherty@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: N/A
Fax: N/A

Mailing Address:

P.O. Box 4472
Rothsay, N.B. E2E 5X2

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-3009
Fax: (506) 457-4984

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-6100
Fax: (506) 462-5049

Saint John Lancaster

Abel LeBlanc (Liberal)

649 Manawagonish Road

Saint John, N.B. E2M 3W4

Telephone: (506) 658-6324

Fax: (506) 658-6328

E-mail: aleblanc.mla@nb.aibn.com / abel.leblanc@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548

Fax: (506) 453-3956

Saint John Portland

Trevor Holder (PC)

229 Churchill Blvd., Unit 3

Saint John, N.B. E2K 3E2

Telephone: (506) 657-2335

Fax: (506) 642-2588

E-mail: trevor.holder@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494

Fax: (506) 453-3461

Shediac-Cap-Pelé

(Hon.) Victor E. Boudreau (Liberal)

11A Hamilton Street

Shediac, N.B. E4P 1W1

Telephone: (506) 533-3450

Fax: (506) 533-3452

E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 444-2627

Fax: (506) 457-4989

Southwest Miramichi

(Hon.) Rick Brewer (Liberal)

12073 Route 8

Upper Blackville, N.B. E9B 1Z8

Telephone: (506) 843-2600

Fax: (506) 843-2601

E-mail: rick.brewer@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548

Fax: (506) 453-3956

Boiestown Office:

Telephone: (506) 369-2011

Tantramar

Mike Olscamp (PC)

43 Main Street

Sackville, N.B. E4L 4A8

Telephone: (506) 364-4774

Fax: (506) 364-4775

E-mail: mike.olscamp@gnb.ca

Mailing Address:

P.O. Box 6059

Sackville, N.B. E4L 1G6

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494

Fax: (506) 453-3461

Tracadie-Sheila

Claude Landry (PC)
8 - 422 Arseneau Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1B3
Telephone: (506) 395-9162
Fax: (506) 393-7794
E-mail: claudel.landry@gnb.ca

Victoria-Tobique

Dr. Larry Kennedy (Liberal)
500 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z1
Telephone: (506) 273-9522
Fax: (506) 273-6331
E-mail: larry.kennedy@gnb.ca / www.leg@gnb.ca

Woodstock

David Alward (PC)
107 Connell Street
Woodstock, N.B. E7M 1K7
Telephone: (506) 325-4990
Fax: (506) 325-4991
E-mail: david.alward@gnb.ca

York

Carl Urquhart (PC)
1757 Hanwell Road, Room 1
Hanwell, N.B. E3C 2B9
Telephone: (506) 457-7878
Fax: (506) 457-7865
E-mail: carl.urquhart@gnb.ca

York North

Kirk MacDonald (PC)
9 Yerxa Lane
Keswick Landing Mall, Suite 1
Keswick, N.B. E6L 1N7
Telephone: (506) 363-4949
Fax: (506) 363-4998
E-mail: kirk.macdonald@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Mailing Address:

P.O Box 6746
Woodstock, N.B. E7M 1K7

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

PROVINCIAL OFFICE:

Liberal Association: (506) 453-3950
(506) 453-2476 (Fax)
(800) 442-4902

Progressive Conservative Party: (506) 453-3456
(506) 444-4713 (Fax)
info@pcnb.org

New Democratic Party: (506) 458-5828
(506) 459-2299 (Fax)
ndpnpd@nbnet.nb.ca

NEW BRUNSWICK PROVINCIAL CABINET MEMBERS

(as of August 31, 2010)

***Premier**

Hon. Shawn Graham

Telephone: (506) 453-2144

Fax: (506) 453-7407

E-mail: shawn.graham@gnb.ca

President of the Executive Council Office

Telephone: (506) 444-4417

Fax: (506) 453-2266

E-mail: shawn.graham@gnb.ca

**Minister Responsible for the Premier's
Council on the Status of Disabled Persons**

Telephone: (506) 444-3000

Telephone: (800) 442-4412

Fax: (506) 444-3001

E-mail: shawn.graham@gnb.ca

Minister of Intergovernmental Affairs

Telephone: (506) 444-5418

Fax: (506) 453-2995

E-mail: shawn.graham@gnb.ca

Attorney General

Hon. Kelly Lamrock

Telephone: (506) 453-3132

Fax: (506) 453-3651

E-mail: justice.comments@gnb.ca

***Minister of Social
Development**

Telephone: (506) 453-2001

Fax: (506) 453-2164

E-mail: kelly.lamrock@gnb.ca

Minister of State: Housing

Telephone: (506) 453-2001

Fax: (506) 453-2164

E-mail: kelly.lamrock@gnb.ca

**Minister Responsible for the New Brunswick
Provincial Capital Commission**

Telephone: (506) 444-2029

Fax: (506) 453-3363

Email: kelly.lamrock@gnb.ca

***Minister of Justice and
Consumer Affairs**

Hon. Bernard LeBlanc

Telephone: (506) 869-6115

Fax: (506) 453-3651

E-mail: bernard.leblanc@gnb.ca

**Minister Responsible for
Public Engagement**

Telephone: (506) 453-2583

Fax: (506) 453-2237

E-mail: bernard.leblanc@gnb.ca

Solicitor General

Hon. John Foran

***Minister of
Public Safety**

Telephone: (506) 453-3992
Fax: (506) 453-7481
E-mail: john.foran@gnb.ca

***Minister of Finance**

Hon. Greg Byrne

Telephone: (506) 453-2451
Fax: (506) 457-4989
E-mail: greg.byrne@gnb.ca

**Minister Responsible for the New Brunswick Liquor
Corporation**

Telephone: (506) 452-6826
Fax: (506) 462-2024
E-mail: greg.byrne@gnb.ca

**Minister Responsible for the New Brunswick
Investment Management Corporation**

Telephone: (506) 444-5800
Fax: (506) 444-5025
E-mail: greg.byrne@gnb.ca

**Minister Responsible for the New Brunswick Lotteries
and Gaming Corporation**

Telephone: (506) 453-2451
Fax: (506) 457-4989
E-mail: greg.byrne@gnb.ca

***Minister of Supply and
Services**

Hon. Edward Doherty

Telephone: (506) 453-3742
Fax: (506) 444-4400
E-mail: ed.doherty@gnb.ca

***Minister of
Transportation**

Hon. Denis Landry

Telephone: (506) 453-3939
Fax: (506) 453-2900
E-mail: denis.landry2@gnb.ca

***Minister of
Natural Resources**

Hon. Wally Stiles

Telephone: (506) 453-2510
Fax: (506) 444-5839
E-mail: wally.stiles@gnb.ca

***Minister of
Energy**

Hon. Jack Keir

Telephone: (506) 658-3180
Fax: (506) 658-3191
E-mail: jack.keir2@gnb.ca

**Minister Responsible for Efficiency NB
and Conservation Agency of NB**

Telephone: (506) 643-7826
Toll-free: (866) 643-8833
Fax: (506) 643-7835
E-mail: jack.keir2@gnb.ca

| | | |
|---|------------------------|--|
| *Minister of Agriculture and Aquaculture | Hon. Ronald Ouellette | Telephone: (506) 453-2666 Fax: (506) 453-7170 E-mail: ronald.Ouellette@gnb.ca |
| *Minister of Fisheries | Hon. Rick Doucet | Telephone: (506) 453-3966 Fax: (506) 462-5929 E-mail: rick.doucet@gnb.ca |
| *Minister of Health | Hon. Mary Schryer | Telephone: (506) 457-4800 Fax: (506) 453-5243 E-mail: mary.schryer@gnb.ca |
| Minister Responsible for the Advisory Council on the Status of Women | | Telephone: (506) 444-4101 Toll-free: (800) 332-3087 Fax: (506) 444-4318 E-mail: mary.schryer@gnb.ca |
| *Minister of Wellness, Culture and Sport | Hon. Hédard Albert | Telephone: (506) 453-2909 Fax: (506) 453-6548 E-mail: hedart.albert2@gnb.ca |
| Minister Responsible for Francophonie | | Telephone: (506) 453-3078 Fax: (506) 444-5612 E-mail: hedard.albert@gnb.ca |
| *Minister of the Office of Human Resources | Hon. Rick Brewer | Telephone: (506) 453-2264 Fax: (506) 453-7195 E-mail: rick.brewer@gnb.ca |
| Minister Responsible for Aboriginal Affairs Secretariat | | Telephone: (506) 462-5177 Fax: (506) 444-5142 E-mail: rick.brewer@gnb.ca |
| *Minister of Post-secondary Education, Training and Labour | Hon. Donald Arseneault | Telephone: (506) 453-2597 Fax: (506) 453-3618 E-mail: donald.arseneault@gnb.ca |
| Minister Responsible for the Northern New Brunswick Initiative | | Telephone: (506) 444-5136 E-mail: donald.arseneault@gnb.ca |

**Minister Responsible for
Population Growth Secretariat**

Telephone: (506) 453-2491
Fax: (506) 453-3899
E-mail: donald.arseneault@gnb.ca

***Minister of Education**

Hon. Roland Haché

Telephone: (506) 453-3678
Fax: (506) 453-3325
E-mail: roland.hache@gnb.ca

***Minister of Environment**

Hon. Rick Miles

Telephone: (506) 453-2690
Fax: (506) 457-4991
E-mail: rick.miles@gnb.ca

***Minister of Local
Government**

Hon. Chris Collins

Telephone: (506) 453-2807
Fax: (506) 453-3988
E-mail: chris.collins@gnb.ca

***Minister of
Business New Brunswick**

Hon. Victor Boudreau

Telephone: (506) 453-3707
Fax: (506) 453-3993
E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

**Minister Responsible for
Service New Brunswick**

Telephone: (506) 457-3581
Fax: (506) 444-2850
E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

**Minister Responsible for
Communications New Brunswick**

Telephone: (506) 453-2240
Fax: (506) 453-5329
E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

**Minister of the Regional
Development Corporation**

Telephone: (506) 453-2277
Fax: (506) 453-7988
E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

**Minister Responsible for Red
Tape Reduction**

Telephone: (506) 453-2298
Fax: (506) 453-5428
E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

***Minister of
Tourism & Parks**

Hon. Brian Kenny

Telephone: (506) 444-5205
Fax: (506) 457-4984
E-mail: brian.kenny@gnb.ca

***Minister of State: Senior
And Healthy Aging Secretariat**

Hon. Cheryl Lavoie

Telephone: (506) 453-2001
Fax: (506) 453-2164
E-mail: cheryl.lavoie@gnb.ca

**Minister Responsible for
Community Non-Profit Organizations
Secretariat**

Telephone: (888) 295-4545
Fax: (506) 444-2978
E-mail: cheryl.lavoie@gnb.ca

NEW BRUNSWICK FEDERAL MEMBERS OF PARLIAMENT

(as of August 31, 2010)

Acadie-Bathurst

Yvon Godin, MP
706 Justice Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-2165
(613) 992-4558 (fax)
godin.y@parl.gc.ca

216 Main Street, Suite 311
Bathurst, N.B.
E2A 1A8
(506) 548-7511
(506) 548-7418 (fax)
(800) 992-5699

Beauséjour -Petitcodiac

Hon. Dominic LeBlanc, MP
Room 558-D, Centre Block
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-1020
(613) 992-3053 (fax)
leblanc.d@parl.gc.ca

328 Main Street, Suite I
Shediac, N.B.
E4P 2E3
(506) 533-5700
(800) 432-0311
(506) 533-5888 (fax)
(800) 432-9366 (fax)
dominic.leblanc@nb.aibn.com

New Brunswick Southwest

Hon. Greg Thompson, MP
Room 175, East Block
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 995-5550
(613) 995-5226 (fax)
thompson.g@parl.gc.ca

120 Milltown Boulevard
St. Stephen, N.B.
E3L 1G6
(506) 466-3928
(888) 350-4734 (toll-free)
(506) 466-2813 (fax)

2861 Route 121
Apohaqui, N.B.
E5P 3X3
(506) 433-8127
(506) 433-8403 (fax)

1-192 River Valley Drive
Grand Bay-Westfield, N.B.
E5K 1A4
(506) 738-3634
(506) 738-3636 (fax)

| | | |
|-----------------------------------|--|---|
| Fredericton | Hon. Keith Ashfield, MP Room 350 Confederation Building House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 992-1067 (613) 996-9955 (fax) ashfield.k@parl.gc.ca | 23 Alison Boulevard Fredericton, N.B. E3C 2N5 (506) 452-4110 (506) 452-4076 (fax) |
| Fundy-Royal | Rob Moore, MP Room 418, Justice Building House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 996-2332 (613) 995-4286 (fax) moore.r@parl.gc.ca | 599 Main Street, Suite 104 Hampton, N.B. E5N 6C2 (506) 832-4200 (866) 433-4677 (toll-free) (506) 832-4235 (fax) |
| Madawaska -Restigouche | Jean-Claude d'Amours, MP Room 245, West Block House of Commons Ottawa, Ontario K1A 0A6 (613) 995-0581 (613) 996-9736 (fax) damours.j@parl.gc.ca / damoujl@parl.gc.ca / info@dcdamours.ca | 59 Water Street, Suite 202 Campbellton, N.B. E3N 1A9 (506) 789-4580 (506) 789-4581 (fax) 6-410 William Street Dalhousie, N.B. E8C 2X4 (506) 685-5011 (506) 685-5012 (fax) 71 St-François Street Edmundston, N.B. E3V 1E5 (506) 739-4600 (506) 739-4607 (fax) Kedgwick (506) 284-2088 St. Quentin (506) 235-2990 |

Miramichi

Tilly O'Neill-Gordon, MP
Room 533, Confederation Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-5335
(613) 996-8418 (fax)
oneill-gordon.t@parl.gc.ca

4 Renaud Street
Miramichi, N.B.
E1V 6T1
(506) 778-8448
(800) 567-5564
(506) 778-8150 (fax)

**Moncton-Riverview-
Dieppe**

Brian Murphy, MP
Room 326 West Block
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-8072
(613) 992-8083 (fax)
murphy.b@parl.gc.ca

376 St. George Street
Moncton, N.B.
E1C 1X2
(506) 851-3310
(506) 851-3273 (fax)

Saint John

Rodney Weston, MP
Room 285, Confederation Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 947-2700
(613) 947-4574 (fax)
weston.r@parl.gc.ca
westorl@parl.gc.ca

90 King Street
Saint John, N.B.
E2L 1G4
(506) 657-2500
(506) 657-2504 (fax)

Tobique-Mactaquac

Mike Allen, MP
233 Confederation Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 947-4431
(613) 947-4434 (fax)
allen.m@parl.gc.ca

672 Main Street, Suite 8
Woodstock, N.B. E7M 2C8
(506) 325-2224
(506) 325-2786 (fax)

105 – 218 Broadway Blvd.
Grand Falls, N.B.
E3Z 2J9
(506) 473-6632
(506) 473-3926 (fax)

9 Yerxa Lane, Suite 1
Keswick, N.B.
E6L 1N7
(506) 363-2232
(506) 363-4998 (fax)

(NOTE: Postage free to Ottawa address.)

ALPHABETICAL INDEX

A-

| | |
|---|-----|
| A.C.L. Dexter Centre | 44 |
| A.C.L. Early Intervention Program (Grand Falls) | 99 |
| AIDS Moncton Inc. | 63 |
| AIDS N.B. / SIDA N.-B. | 64 |
| AIDS Saint John Inc. | 65 |
| Ability Transit | 62 |
| Able Sail/Handi-Voile | 62 |
| Acadian Coach Lines | 62 |
| Activity Centres..... | 13 |
| Addiction and Mental Health Services | 7 |
| Adult Day Centre | 63 |
| Adult Development Activities, Programs & Training (ADAPT) | 43 |
| Adults with Disabilities and Senior Services | 43 |
| Albert Vocational Training Centre..... | 131 |
| Allergy/Asthma Information Association - Atlantic | 65 |
| Alliance Activity Centre | 13 |
| Alternative Residences Alternatives Inc..... | 65 |
| Alzheimer Society of N.B..... | 66 |
| Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of N.B. Inc. | 67 |
| Arthritis Society - N.B. Division (The)..... | 67 |
| Assist Program (Family Plus / Life Solutions) | 68 |
| Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B..... | 68 |
| Ataxia Support Group..... | 69 |
| Atelier Beausoleil | 133 |
| Atelier de L'Amitié | 131 |
| Atelier des Copains Coop Ltée | 134 |
| Atelier Edouard-Roy | 134 |
| Atelier l'Artisan Workshop | 133 |
| Atelier la Fabrique..... | 44 |
| Atelier la Rencontre..... | 132 |
| Atelier les Hirondelles | 134 |
| Atelier Tournesol | 44 |
| Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program | 69 |
| Autism Resource Centre | 69 |
| Autism Resources Miramichi Inc. (ARM) | 70 |

B-

| | |
|--|-----|
| BUILT Network Moncton Inc. | 73 |
| Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group) | 44 |
| Bathurst Volunteer Centre Inc. | 175 |
| Big Brothers - Big Sisters Associations | 71 |
| Blackville Meals on Wheels | 120 |
| Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group – Saint John | 71 |
| Boys & Girls Club Miramichi | 71 |
| Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. | 72 |
| Brain Injury Association of N.B. Inc. | 72 |
| Brunswick Accessible Taxi (B.A.T. Mobile) | 73 |
| BullyingCanada Inc. | 74 |

C-

| | |
|--|-----|
| CNIB Employment Outreach (Bathurst) | 102 |
| CNIB Employment Services (Fredericton) | 103 |
| CNIB Technology Consultation Eastern Region N.B. | 103 |
| CNIB Technology Services, Blind and Visually Impaired | 104 |
| Caledonia Activity Centre | 15 |
| Camp Ectus Inc./Formation et loisirs jeunesse | 75 |
| Camp Glenburn | 75 |
| Camp Rotary | 75 |
| Campbellton Nursing Home | 121 |
| Canada Pension Plan - Disability Benefits | 56 |
| Canadian Association for Disabled Skiing - N.B. | 76 |
| Canadian Cancer Society – N.B. Division | 76 |
| Canadian Celiac Association | 77 |
| Canadian Continence Foundation (The) | 77 |
| Canadian Council of the Blind – N.B. Division | 78 |
| Canadian Council on Rehabilitation and Work (CCRW) | 78 |
| Canadian Cystic Fibrosis Foundation | 81 |
| Canadian Deafblind Association – N.B. | 82 |
| Canadian Diabetes Association – N.B. Region | 82 |
| Canadian Hard of Hearing Association | 83 |
| Canadian Hemophilia Society – N.B. Chapter | 83 |
| Canadian Human Rights Commission | 57 |
| Canadian Liver Foundation | 84 |
| Canadian MedicAlert Foundation | 84 |

| | |
|---|------------|
| Canadian Mental Health Association – N.B. Division..... | 85 |
| Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc. | 87 |
| Canadian Red Cross – N.B. Region | 88 |
| Canadian Society for Social Development..... | 57 |
| Canadian Transportation Agency | 58 |
| Career Information Center (Woodstock)..... | 105 |
| Caring Friends Activity Centre..... | 16 |
| Carleton Victoria Child Development Services Inc. | 101 |
| Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc. (Perth-Andover)..... | 133 |
| Cavalier Riding Club..... | 169 |
| Centre Activités l'Envol..... | 14 |
| Centre d'Accueil la Montée | 44 |
| Centre d'Activité Alnwick | 16 |
| Centre d'Activité Idéal | 14 |
| Centre d'Activité L'Échange | 14 |
| Centre d'Activité la Ressource | 14 |
| Centre d'Activité la Ruche..... | 132 |
| Centre d'Activité la Source..... | 13 |
| Centre d'Activité le Contact | 14 |
| Centre d'Activité le Lien inc..... | 13 |
| Centre d'Activité Mieux Être | 13 |
| Centre d'Activité Rendez-Vous | 14 |
| Centre d'Activités les copains..... | 14 |
| Centre d'Animation L'Arc-en-Ciel | 99 |
| Centre de bénévolat de la Péninsule Acadienne inc. | 175 |
| Centre de Développement de Habilités du sud-est Inc. (Le) | 132 |
| Centre de formation et de soutien à l'emploi Saint-Léonard | 135 |
| Centre Horizon Centre..... | 134 |
| Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. | 89 |
| Chaleur Services Network Inc. (Réseau Services Chaleur Inc.) | 89 |
| Charlotte County Activity Centre (St. Andrews) | 15 |
| Charlotte County Activity Centre (St. George) | 15 |
| Charlotte County Early Intervention Inc..... | 100 |
| Charlotte Dial A Ride..... | 89 |
| Child and Youth Services Branch..... | 46 |
| Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada | 90 |
| Chimo Helpline Inc. -- Fredericton..... | 90 |
| Chronic Pain Association of Canada (The)..... | 91 |

| | |
|--|-----|
| CNIB | 91 |
| College of Physicians and Surgeons of N.B..... | 92 |
| College of Physiotherapists of N.B..... | 93 |
| College of Psychologists of N.B..... | 93 |
| Community and Human Resource Development | 35 |
| Community and Individual Development Branch | 35 |
| Community Autism Centre Inc..... | 93 |
| Community-Based Services for Children with Special Needs | 46 |
| Community Inclusion – N.B. Association for Community Living..... | 94 |
| Community Industries Employment Vocational Association (Woodstock) | 135 |
| Community Information Centre | 94 |
| Community Living Board - Fundy Region Inc..... | 95 |
| Community Living Centre (The) | 45 |
| Community Living Options Inc. | 95 |
| Community Meals-on-Wheels | 122 |
| Community Mental Health Centres..... | 8 |
| Community Residential Living Board Woodstock Inc..... | 95 |
| Community Youth Services Inc. | 96 |
| Coop le Tourbillon Ltée | 135 |
| Crohns and Colitis Foundation of Canada | 96 |
| Crosswinds Occupational Activity Centre Inc. | 135 |

D-

| | |
|---|-----|
| Dalhousie Workshop for the Handicapped..... | 132 |
| Daybreak Activity Centre | 15 |
| Department of Education (Anglophone sector)..... | 1 |
| Department of Finance..... | 4 |
| Department of Health..... | 6 |
| Department of Post-Secondary Education, Training and Labour | 24 |
| Department of Public Safety..... | 30 |
| Department of Social Development | 35 |
| Department of Transportation | 50 |
| Department of Wellness, Culture and Sport..... | 51 |
| Développement de l'Enfant du Madawaska Inc. (Le)..... | 99 |
| Dial-A-Bus | 97 |
| Disability Awareness Series (DAS®) | 79 |
| Disability Credit (Motor Vehicle) | 4 |
| Dog Guides Canada – Lions Foundation | 97 |

| | |
|--|-----------|
| Dragonfly Centre for Autism..... | 98 |
| Dystonia Medical Research Foundation Canada | 98 |

E-

| | |
|--|------------|
| Early Childhood..... | 42 |
| Early Childhood Stimulation Inc. | 100 |
| Early Intervention Program | 99 |
| Early Intervention Program (Fredericton) | 99 |
| Early Intervention Program (Saint John) | 100 |
| Easter Seals New Brunswick (CRCB) | 101 |
| Elections New Brunswick..... | 53 |
| Emploihabilité Plus..... | 103 |
| Employment Assistance Service (Perth Andover)..... | 103 |
| Employment Assistance Service (Plaster Rock) | 104 |
| Employment Assistance Service (Woodstock) | 105 |
| Employment Outreach Projects and Counsellors | 102 |
| Employment Services | 105 |
| Employment Services (CCRW)..... | 79 |
| Employment Services for Persons with Disabilities | 24 |
| Employment Support Peer Helpers Program Inc. | 16 |
| Epilepsy Canada | 105 |
| Equal Employment Opportunity Program | 54 |
| ERGON Inc. | 133 |
| Espoir (L')..... | 14 |

F-

| | |
|--|------------|
| Family Enrichment & Counselling Services, Inc..... | 106 |
| Family Income Security Appeal Board | 106 |
| Family Service Moncton Inc. | 106 |
| Fédération des guides du N.-B. (francophone)..... | 107 |
| Fédération des scouts de l'Atlantique | 107 |
| Finance and Administration Services Branch | 47 |
| Fleur de l'Espérance Inc. (La) | 134 |
| Fredericton & Area Down Syndrome Society (FADSS)..... | 107 |
| Fredericton & District Ostomy Association | 171 |
| Fredericton Area Well Spouse Support Group | 108 |
| Fredericton Association of the Deaf, Inc. | 108 |
| Fredericton Community Living Society | 108 |

| | |
|--|-----|
| Fredericton Therapeutic Riding Association | 168 |
|--|-----|

G-

| | |
|--|-----|
| Girl Guides of Canada | 109 |
| Greater Moncton Down Syndrome Society Inc..... | 103 |
| Greater Saint John Fibromyalgia Group..... | 109 |
| Groupe de support émotionnel inc..... | 13 |

H-

| | |
|---|-----|
| Handi-Bus (A Division of Independence Plus Incorporated)..... | 110 |
| Harbour Family Support Services (The)..... | 110 |
| Harvey Outreach for Seniors..... | 111 |
| Heart and Stroke Foundation of N.B..... | 111 |
| Home Support Services (Meals on Wheels) | 121 |
| Hope Air | 111 |
| Howard Henderson House, Inc. | 112 |
| Housing and Homelessness | 37 |
| Human Development Council | 112 |
| Huntington Society of Canada | 113 |

I-

| | |
|---|-----|
| Independence Plus Incorporated | 114 |
| Independent Living - Péninsule Acadienne..... | 114 |
| Injured Workers' Associations | 115 |
| Interpreter Services for the Deaf | 48 |

J-

| | |
|--|-----|
| Job Accommodation Services (JAS) | 79 |
| Jobs Unlimited | 132 |
| Jordan Life Care Centre Meals to Seniors Program | 122 |

K-

| | |
|--|-----|
| K.V. Committee for Disabled Persons..... | 117 |
| Key Industries | 134 |
| Kidney Foundation of Canada | 116 |
| Kids Help Phone -- National..... | 116 |

L-

| | |
|---|-----|
| Le Phare..... | 14 |
| L'Écllosion inc..... | 45 |
| Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc..... | 132 |
| Le Phare des Services Communitaires Inc..... | 149 |
| Learning Disabilities Association of N.B. | 118 |
| Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc..... | 118 |
| Little Acre Community Residence, Inc..... | 118 |
| Lions Sick Children's Fund Inc..... | 119 |
| Long Term Care Program | 45 |
| Lupus N.B. | 119 |

M-

| | |
|--|-----|
| M.O.R.E. Services Inc. | 127 |
| MacDonald Independent Living Centre..... | 120 |
| Meals on Wheels..... | 120 |
| Meals on Wheels Fredericton | 121 |
| Meals on Wheels Quispamsis..... | 122 |
| Meighen Centre (The) | 123 |
| Mental Health R.E.A.C.H. Centre (Fredericton) | 15 |
| Mental Health R.E.A.C.H. Centre (Mill Cove)..... | 15 |
| Metro Health Services Inc..... | 123 |
| Ministry to the Deaf..... | 124 |
| Minlak Training Program Inc..... | 133 |
| Minto Services to Seniors..... | 122 |
| Mira Atlantic Foundation | 124 |
| Miramichi Accessible Transit (MAT)..... | 125 |
| Miramichi Independent Living Resource Centre..... | 125 |
| Miramichi Ostomy Association | 171 |
| Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc. | 125 |
| Miramichi Senior Citizens Home..... | 122 |
| Miramichi Therapeutic Riding Association..... | 168 |
| Miramichi Volunteer Services Inc. | 176 |
| Moncton Association for the Deaf..... | 125 |
| Moncton Community Residences, Inc. | 126 |
| Moncton Council for Integrated Recreation (The) | 126 |
| Moncton East Youth Centre | 126 |
| Moncton Employment and Training Services Inc. (METS)..... | 127 |

| | |
|---|-----|
| Moncton Headstart Inc. | 100 |
| Moncton Ostomy Association | 171 |
| Multiple Sclerosis Society of Canada - Atlantic Division | 127 |
| Muscular Dystrophy Canada | 128 |

N-

| | |
|--|-----|
| N.B. Advisory Council on the Status of Women | 129 |
| N.B. Association for Community Living (NBACL) | 130 |
| N.B. Association for Supported Services and Employment (NBASSE) | 131 |
| N.B. Association of Occupational Therapists | 135 |
| N.B. Association of Residential Agencies Inc. | 136 |
| N.B. Association of Respiratory Therapists Inc. (The) | 136 |
| N.B. Association of Social Workers | 136 |
| N.B. Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists | 137 |
| N.B. Community Colleges | 137 |
| N.B. Extra-Mural Program | 16 |
| N.B. Home Support Association Inc. | 139 |
| N.B. Human Rights Commission | 140 |
| N.B. Lung Association | 141 |
| N.B. Mental Health Consumer Network Inc. | 141 |
| N.B. People First | 142 |
| N.B. Physiotherapy Association (The) | 142 |
| N.B. Senior Citizens' Federation Inc. | 142 |
| N.B. Wheelchair Sports Association | 143 |
| NB/PEI Elks & Royal Purple Deaf Camp | 129 |
| National ME/FM Action Network | 129 |
| Neil Squire Society | 143 |
| Nepisiguit Family Services Inc. | 144 |
| Nepisiguit Residential Services Inc. | 144 |
| New Direction Inc. | 145 |
| Northumberland County Early Intervention Program | 100 |
| Northumberland Injured Workers Association Inc | 115 |
| Nursing Home Services Branch | 46 |

O-

| | |
|---|-----|
| Office of Human Resources | 54 |
| Office of the Ombudsman/Child & Youth Advocate | 55 |
| Opal Community Residences | 146 |

| | |
|--|-----|
| Opal Family Services | 146 |
| Options Employment Outreach, Inc. (Saint John)..... | 104 |
| Oromocto Area Food and Clothing Bank (Helpline Inc.) | 146 |
| Oromocto Community Residences Inc. | 147 |
| Oromocto Training and Employment Centre Inc..... | 133 |
| Osteoporosis Canada – N.B. Chapter | 147 |
| Our Place/Chez Nous Activity Centre | 15 |
| Our Voice..... | 147 |

P-

| | |
|---|-----|
| PBC (Primary Biliary Cirrhosis) Satellite Support Group | 148 |
| Paquito Early Intervention Centre (Bathurst) | 99 |
| Parking Placards..... | 30 |
| Parkinson Society Maritime Region | 148 |
| Passamaquoddy Lodge Inc Meals on Wheels Program | 122 |
| Pavillon St-Jérôme..... | 148 |
| Peninsula Injured Workers' Association Inc | 115 |
| Phare des services communautaires inc. (Le) | 149 |
| Premier's Council on the Status of Disabled Persons | 150 |
| Prenatal Diagnosis and Genetic Clinic | 151 |
| Prime Time Pals | 16 |
| Productions Restigouche | 132 |
| Programme Intervention Précoce (Tracadie-Sheila) | 101 |
| Programme Premier Pas | 100 |
| Public Health Offices | 22 |
| Public Health Services | 20 |
| Public Legal Education and Information Service of N.B. | 151 |
| Public Service Commission of Canada | 58 |

Q-

R-

| | |
|--|-----|
| RP (Retinitis Pigmentosa) Eye Research Foundation..... | 155 |
| Recreaplex Inc..... | 152 |
| Recreation Departments and Parks | 152 |
| Repas chauds - Bathurst | 120 |
| Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. | 152 |

| | |
|---|-----|
| Resource Centre on Autism - Bathurst | 152 |
| Respite Care Services for Children with Special Needs | 153 |
| Restigouche Autism Center | 153 |
| Restigouche County Volunteer Action Association Inc. | 175 |
| Restigouche Early Intervention..... | 99 |
| Restigouche Family Crisis Interveners - Campbellton | 153 |
| Restigouche Family Services Inc. | 154 |
| Restigouche Residential Agency Inc. | 154 |

S-

| | |
|---|-----|
| S.H.A.R.E. Activity Centre Inc. | 15 |
| S.M.I.L.E. | 163 |
| St. Croix Vocational Centre, Inc. | 135 |
| Saint John Ability Advisory Committee..... | 156 |
| St. John Ambulance – Saving Lives – <i>at home, work and play</i> | 156 |
| Saint John Association for Community Living - Employment Program..... | 131 |
| Saint John Association of the Deaf..... | 157 |
| Saint John Canada Games Aquatic Centre | 157 |
| Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. | 157 |
| Saint John Ostomy Association | 171 |
| Saint John Volunteer Centre – A United Way Agency..... | 176 |
| St. Joseph's Community Health Centre | 156 |
| Sarcoidosis Awareness Group | 158 |
| Schizophrenia Society of Canada | 159 |
| Scouts Canada | 160 |
| Senior and Healthy Aging Secretariat | 45 |
| Seniors' Outreach Center | 160 |
| Seniors' Resource Centre | 160 |
| Service Canada..... | 59 |
| Service Clubs..... | 161 |
| Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. | 161 |
| Service d'intervention préscolaire inc (Shippagan) | 100 |
| Service résidentiel Caraquet inc..... | 162 |
| Service New Brunswick..... | 30 |
| Services communautaires de l'ARC inc. | 162 |
| Services for Preschool Children with Autism | 43 |
| Shining Horizons Therapeutic Riding Association | 169 |
| Shriners (Luxor Temple) | 162 |

| | |
|--|-----|
| Social, Cultural and Recreational Group of Madawaska..... | 163 |
| Southampton House Inc. | 164 |
| South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc..... | 164 |
| South East Rural Early Intervention..... | 100 |
| Speak Easy Inc. | 164 |
| Special Olympics N.B. | 165 |
| Spina Bifida & Hydrocephalus Association of Canada | 165 |
| Stan Cassidy Centre for Rehabilitation..... | 165 |
| Student Accessibility Centre..... | 167 |
| Student Financial Services | 27 |
| Student Services (School District 18)..... | 167 |
| Supported Training and Employment Program (Transition) | 104 |
| Sussex & Area Activity Centre..... | 15 |
| Sussex and Area Early Intervention Inc..... | 101 |

T-

| | |
|---|-----|
| TeleServices | 30 |
| Tetra Society of North America - Fredericton Chapter | 168 |
| Therapeutic Riding Associations..... | 168 |
| Thyroid Foundation of Canada..... | 169 |
| Tourette Syndrome Foundation of Canada | 170 |
| Training and Employment Support Services for Persons with Disabilities (TESS) | 27 |

U-

| | |
|---|-----|
| Union of N.B. Indians | 171 |
| United Catena Training Centre..... | 134 |
| United Ostomy Association of Canada, Inc..... | 171 |
| Upper Nashwaak Community Outreach Inc. | 122 |
| Upper Valley Autism Resource Centre | 172 |

V-

| | |
|--|-----|
| Vehicle Retrofit Program..... | 50 |
| Victim Services..... | 173 |
| Victorian Order of Nurses N.B. Inc. (VON)..... | 174 |
| Vocational Training Centre | 134 |
| VoicePrint..... | 174 |
| Volunteer Centre of Charlotte County Inc. | 176 |
| Volunteer Centre of South Eastern N.B. | 176 |

| | |
|-------------------------------|------------|
| Volunteer Centres..... | 175 |
|-------------------------------|------------|

W-

| | |
|--|------------|
| War Amps (The) | 177 |
| Wauklehegan Manor Inc. | 121 |
| Worker Appeal Services | 178 |
| Workers' Advocates | 178 |
| Working: Stronger Together (St. George)..... | 104 |
| Working: Stronger Together (St. Stephen)..... | 104 |
| WORKink – A Canada-Wide Virtual Employment Resource Centre..... | 80 |
| Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities..... | 81 |
| WorkSafeNB. | 180 |

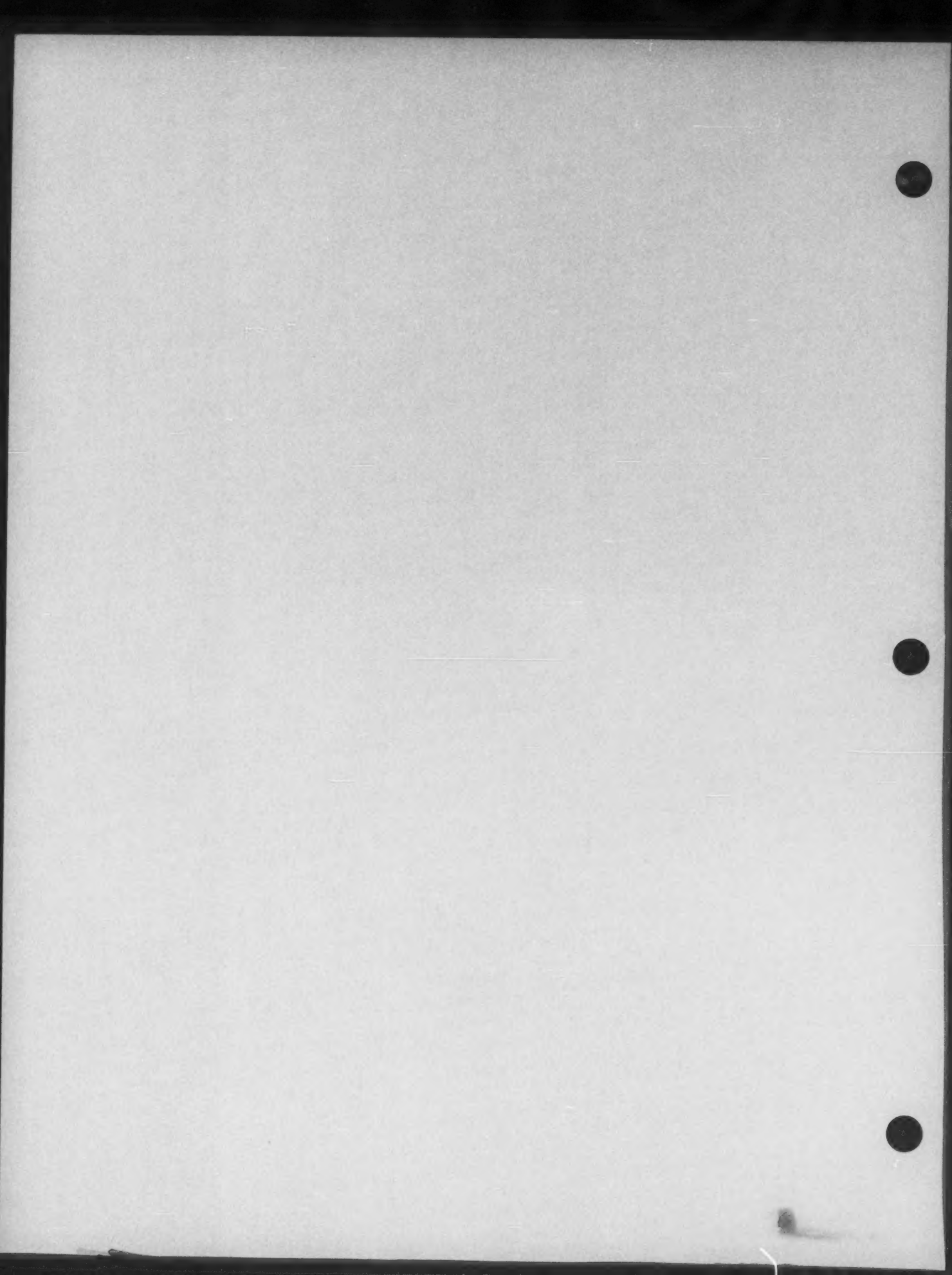
X-

Y-

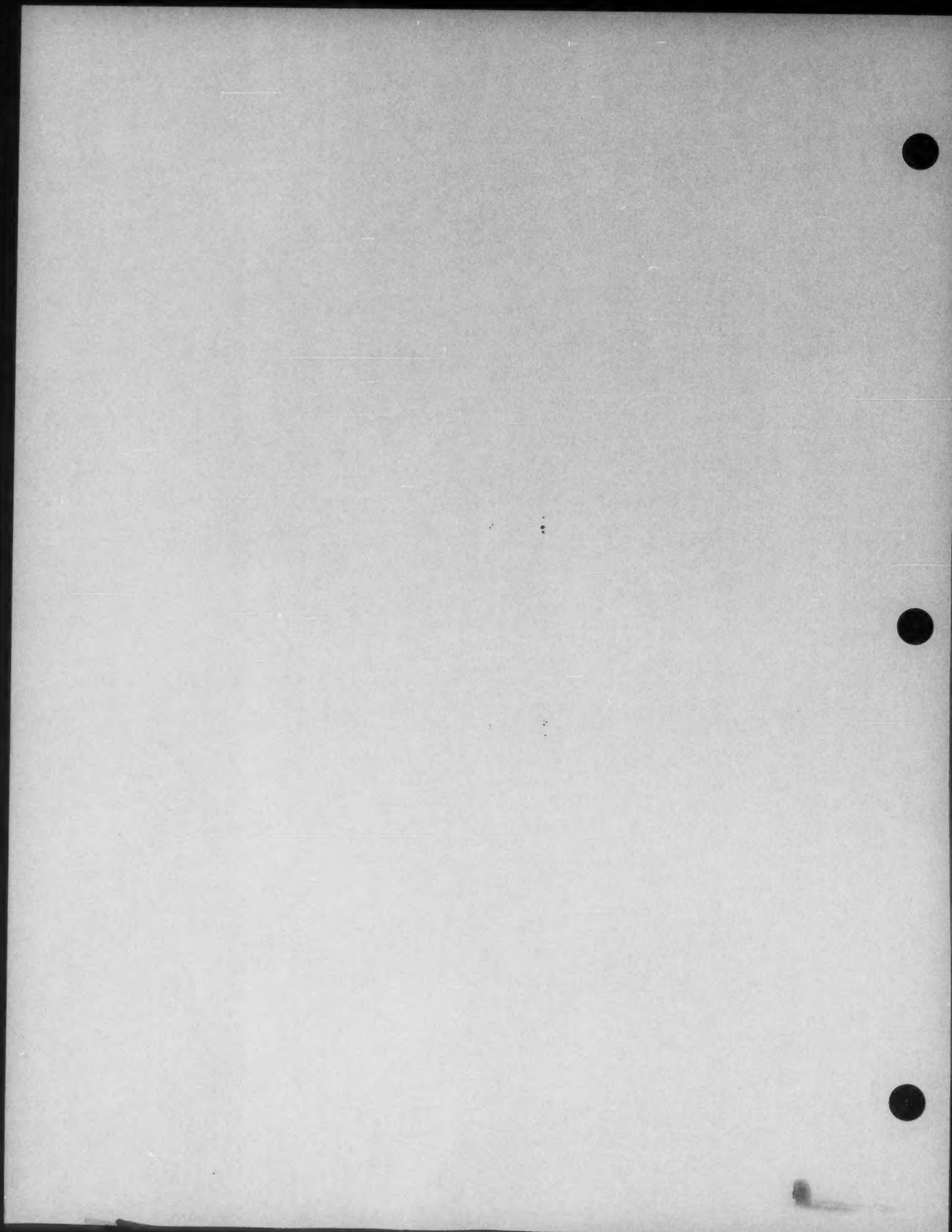
| | |
|---|------------|
| YMCA | 181 |
| YWCA..... | 181 |
| Youth Employment – Youth the Future (YTF)..... | 81 |

Z-



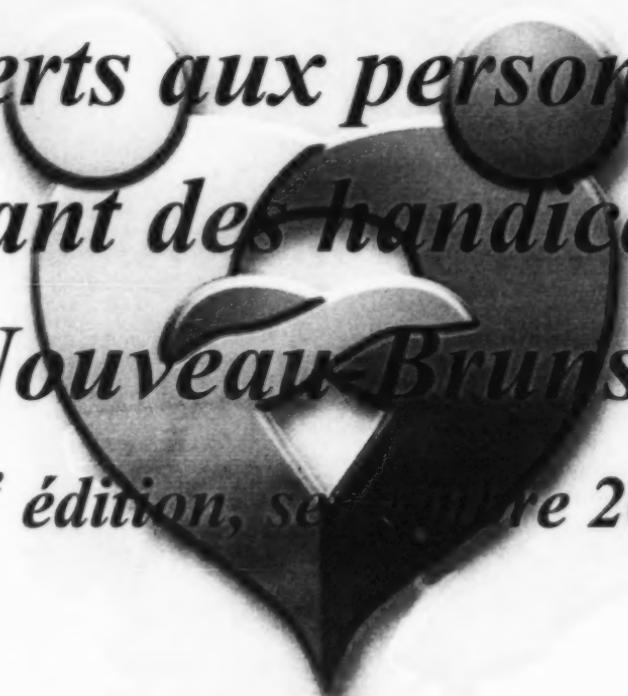






ISSN 0833-5621

*Répertoire des services
offerts aux personnes
ayant des handicaps
au Nouveau Brunswick
(27^e édition, septembre 2010)*



Préparé par :

*Conseil du Premier ministre sur la
condition des personnes handicapées*



**PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES**

440 King Street, Suite 648, Fredericton, N.B.E3B 5H8
440, rue King, pièce 648, Fredericton (N.-B.) E3B 5H8

TTY & Voice/voix : (506) 444-3000
Toll-free/sans frais : 1-800-442-4412
Fax/télécopieur : (506) 444-3001
E-mail/Courriel : pcsdp@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/council
Site Web : www.gnb.ca/conseil

Cher(e) ami(e),

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées est heureux de vous faire parvenir une nouvelle édition du *Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick*.

Nous désirons souligner que le répertoire est disponible en ligne au www.gnb.ca/conseil. La version en ligne est plus à jour car nous faisons tous les changements que nous recevons immédiatement. Les groupes sont répertoriés dans la table des matières à l'arrière du répertoire, cependant l'index des sujets énumérés à l'avant du répertoire facilite la recherche des services basés sur des sujets spécifiques. Le répertoire est disponible en anglais et peut être disponible en médias substitues sur demande.

Nous avons fait notre possible afin de s'assurer que les services qui figurent dans le répertoire soient sans erreur et comprennent le plus de ressources possibles. Cependant, si vous y constatez des erreurs ou des omissions, veuillez nous en faire part.

Afin de réduire les frais d'imprimerie et de port, ce répertoire n'est pas muni d'une couverture. Cependant, vous pouvez utiliser un relieur à trois.

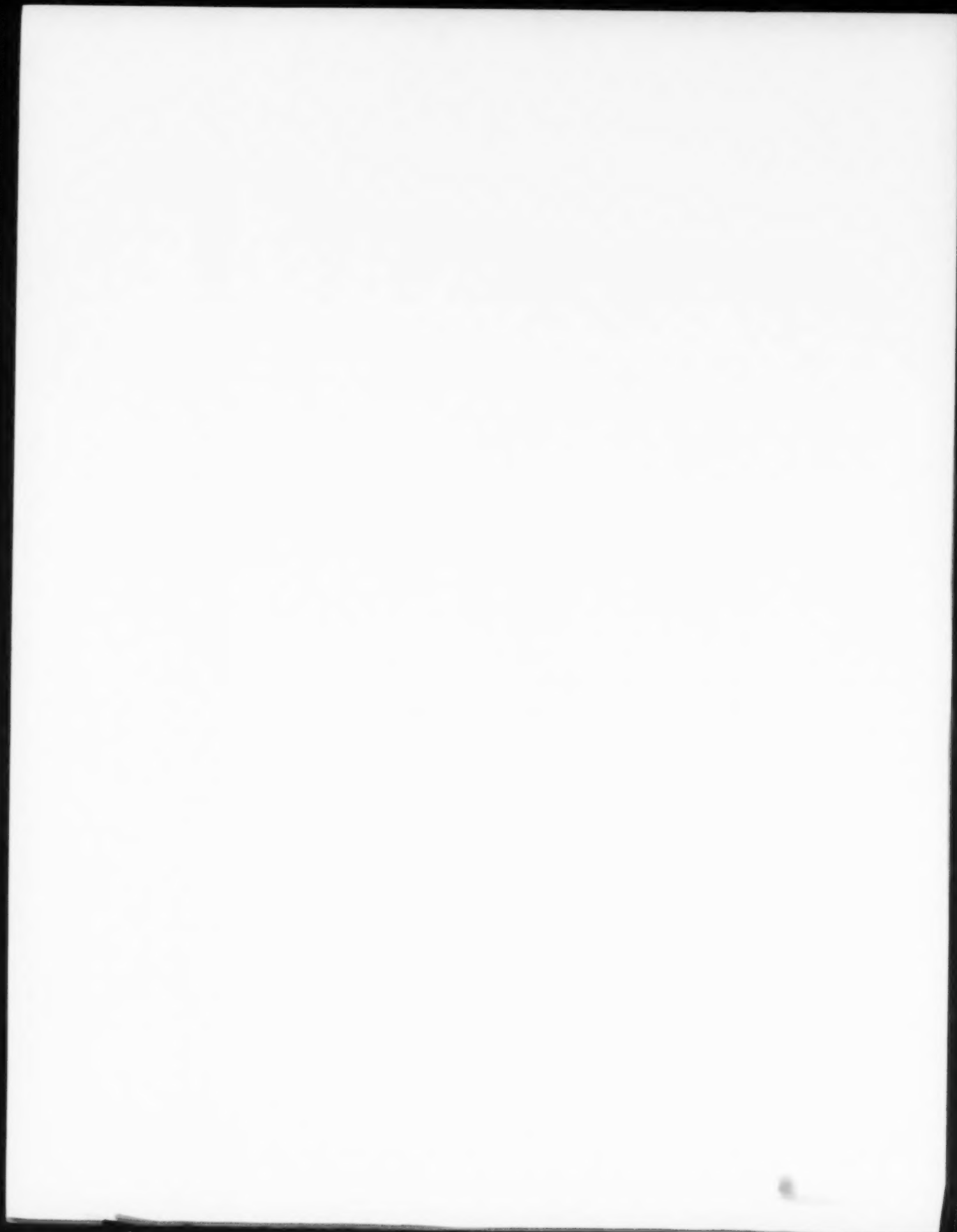
Tout en espérant que cette édition du répertoire saura vous être utile et que vous partagerez l'information qui s'y trouve, nous vous prions d'agréer l'expression de nos salutations les meilleurs.

Secrétaire/comptable

Kristin Colwell

Pièce jointe

NOTE : Une liste des récentes modifications est disponible sur demande pendant l'année entre nos éditions annuelles.



FOIRE AUX QUESTIONS

Que contient-il?

L'édition de 2010 du *Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick* contient une liste descriptive des services et des programmes que des groupes communautaires et le gouvernement offrent aux personnes handicapées dans la province. Nous n'approuvons pas les services ou les produits privés à but lucratif à cause des questions liées à l'assurance de la qualité et à la responsabilité potentielle.

Comment puis-je trouver ce que je cherche?

Tous les renseignements sont présentés par ordre alphabétique dans chaque section du répertoire. La première section du répertoire fournit des renseignements sur les programmes offerts par le gouvernement provincial. Les programmes offerts par le gouvernement fédéral sont présentés dans la section suivante. Vous trouverez ensuite la section des programmes offerts par des groupes communautaires.

Maintenant le répertoire comporte un index par sujet général qui suit cette page. Les utilisateurs pourront ainsi rechercher un programme ou un service d'après une catégorie au lieu de rechercher le nom précis d'un programme ou d'un service. Les personnes qui connaissent déjà le nom du programme ou du service peuvent consulter l'index alphabétique traditionnel à la fin du répertoire.

Les renseignements sont-ils à jour?

Les renseignements contenus dans le répertoire ont été recueillis durant l'été 2010. Nous avons communiqué avec chaque ministère et organisation pour vérifier les renseignements pertinents. Si vous trouvez des erreurs dans l'une des inscriptions, ou si vous connaissez d'autres services qui pourraient être inclus dans le répertoire, veuillez nous le laisser savoir.

À quelle fréquence les renseignements sont-ils mis à jour?

La version en direct du répertoire est mise à jour dès que nous sommes avisés des changements. Des imprimés des mises à jour sont également disponibles à intervalles réguliers. Veuillez communiquer avec le bureau pour les obtenir.

Le Conseil endosse-t-il les services inscrits dans le répertoire?

Le Conseil n'est pas responsable de la prestation en tant que telle des services. Notre intention n'est pas de sous-entendre que nous avons évalué ou endossé les services inscrits dans le répertoire.

Et si je ne réussis pas quand même à trouver ce que je cherche, que devrais-je faire?

Les membres du personnel au Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées se feront un plaisir de vous aider. Ils connaissent très bien les programmes ou les services et ils savent très bien comment diriger les gens vers le bon programme ou le bon service. Si vous avez besoin d'une aide additionnelle, veuillez appeler le bureau.

Le Conseil a également diverses autres ressources d'information gratuites qui traitent d'autres sujets d'intérêt pour les personnes handicapées. Les renseignements présentés dans ces répertoires se rapportent en particulier à d'autres sujets. Vous pouvez trouver ces ressources dans le site Web du Conseil du Premier ministre, ou nous pouvons vous les envoyer par la poste.

L'information est-elle disponible dans des formats de substitution?

Oui. Veuillez appeler le Conseil du Premier ministre pour nous informer du format dont vous avez besoin. Nous encourageons l'utilisation des versions électroniques du répertoire pour économiser sur les coûts d'impression et d'expédition.

Puis-je photocopier le répertoire?

Oui. Nous encourageons les utilisateurs à photocopier l'information afin de la partager avec autant de personnes que possible.

Combien coûte-t-il?

Le répertoire actuel est offert gratuitement. Cela nous coûte environ 14 \$ pour l'imprimer et l'envoyer par la poste. Pour cette raison, nous espérons que les utilisateurs accéderont au répertoire en direct qui est toujours la version la plus récente. Nous pouvons vous envoyer un répertoire sur CD et des versions imprimées seront toujours disponibles sur demande pour les personnes qui ne peuvent pas accéder aux versions électroniques.

Veuillez adresser vos commentaires à :

Kristin Colwell, Éditrice du répertoire
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées
Kings Place, pièce 648
440, rue King
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H8

Téléphone (voix/ATS) : (506) 444-3000 ou
(800) 442-4412 (sans frais au N.-B.)

Télécopieur : (506) 444-3001

Courriel : pcsd@gnb.ca

Site Web : www.gnb.ca/conseil

TABLE DES MATIÈRES

INDEX PAR SUJET

| | |
|--|----|
| Informations générales | i |
| Membres du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées | ii |

Gouvernement provincial :

| | |
|---|----|
| Bureau de l'Ombudsman/Défenseur des enfants et de la jeunesse | 55 |
| Bureau des Ressources humaines | 54 |
| Développement social | 38 |
| Éducation (secteur francophone) | 1 |
| Éducation postsecondaire, Formation et Travail | 3 |
| Élections Nouveau-Brunswick | 56 |
| Finances | 9 |
| Mieux-être, de la Culture et du Sport | 11 |
| Santé | 13 |
| Sécurité Publique | 32 |
| Transports | 37 |

Gouvernement fédéral :

| | |
|---|----|
| Commission canadienne des droits de la personne | 57 |
| Commission de la fonction publique du Canada | 57 |
| Office des transports du Canada | 58 |
| Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité | 58 |
| Service Canada | 59 |
| Société canadienne de Développement social | 61 |

| | |
|--|----|
| Liste des Services communautaires à but non lucratif | 63 |
|--|----|

| | |
|---|-----|
| Membres de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick | 189 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Membres du Cabinet du Nouveau-Brunswick | 201 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Représentants du Nouveau-Brunswick au Parlement du Canada | 206 |
|---|-----|

| | |
|--------------------------|-----|
| INDEX ALPHABÉTIQUE | 209 |
|--------------------------|-----|

INDEX PAR SUJET

AÎNÉS-

| | |
|--|-----|
| Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B. | 66 |
| Association du soutien à domicile du N.-B. | 82 |
| Centre de jour pour adultes | 96 |
| Croix-rouge canadienne - région du N.-B. | 112 |
| Fédération des citoyen(ne)s aîné(e)s du N.-B. inc. | 119 |
| Harvey Outreach for Seniors | 131 |
| Livraison de repas à domicile | 138 |
| Oromocto Area Food and Clothing Bank (Helpline Inc.) | 148 |
| Phare des services communautaires inc. (Le) | 150 |
| Plan de médicaments sur ordonnance | 13 |
| Programme d'activités de jour pour personnes âgées | 50 |
| Programme de logement public | 45 |
| Programme de logement locatif abordable | 44 |
| Programme de matériel de rééducation pour les aînés | 14 |
| Programme de soins de longue durée | 49 |
| Programme extra-mural du N.-B. | 23 |
| Programme fédéral-provincial de réparations | 42 |
| Secrétariat des aînés en santé | 49 |
| Seniors' Outreach Center | 161 |
| Seniors' Resource Centre | 161 |
| Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. | 162 |
| Services aux adultes handicapés et aux personnes âgées | 47 |
| Services de traitement des dépendances et de santé mentale | 15 |
| Société Alzheimer du N.-B. | 170 |

ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES-

| | |
|---|-----|
| Association de physiothérapie du N.-B. | 72 |
| Association des ergothérapeutes du N.-B. | 77 |
| Association des orthophonistes et des audiologistes du N.-B. | 79 |
| Association des Thérapeutes Respiratoires du N.-B. inc. | 80 |
| Association des travailleurs sociaux du N.-B. | 80 |
| Collège des médecins et chirurgiens du N.-B. | 103 |
| Collège des physiothérapeutes du N.-B. | 103 |
| Collège des psychologues du N.-B. | 104 |

COUNSELING-

| | |
|--|-----|
| AIDS Saint John Inc..... | 63 |
| Amputés de guerre (Les) | 65 |
| Assist Program (Family Plus/Life Solutions) | 66 |
| Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. | 68 |
| Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B..... | 69 |
| Centre de jour pour adultes..... | 96 |
| Centres de traitement des dépendances du Nouveau-Brunswick | 19 |
| Diagnostic prénatal et clinique génétique..... | 115 |
| Family Enrichment and Counselling Services, Inc..... | 119 |
| Fondation des maladies du cœur du N.-B..... | 125 |
| INCA | 133 |
| Initiatives pour la petite enfance | 46 |
| Meighen Centre (The) | 142 |
| Programme d'immunisation | 28 |
| Programme d'orientation et de gestion du logement..... | 40 |
| Programme de dépistage du VIH | 29 |
| Programme de santé sexuelle | 29 |
| Réseau Services Chaleur inc (Chaleur Services Network Inc.). | 158 |
| SIDA N.-B. / AIDS N.B..... | 168 |
| Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc..... | 162 |
| Services à la famille - Moncton | 163 |
| Services à la famille Nepisiguit inc. | 163 |
| Services à la famille Restigouche inc..... | 163 |
| Services aux victimes | 164 |
| Services de santé publique | 28 |
| Services de traitement des dépendances et de santé mentale..... | 15 |
| South-East Deaf and Hard of Hearing Services Inc. | 178 |
| Worker Appeal Services | 187 |

ÉDUCATION ET APPRENTISSAGE-

| | |
|---|----|
| Ambulance Saint Jean – Sauver des vies – <i>au travail, à la maison et dans les loisirs..</i> | 64 |
| Amputés de guerre (Les) | 65 |
| Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B. | 67 |
| Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC)..... | 81 |
| Centre de l'autisme du Restigouche..... | 93 |

| | |
|--|-----|
| Centre de jour pour adultes | 96 |
| Collèges communautaires du N.-B. | 101 |
| Family Enrichment and Counselling Services, Inc. | 119 |
| Fredericton Association of the Deaf, Inc. | 127 |
| Fredericton Works | 160 |
| Meighen Centre (The) | 142 |
| Ministère de l'Éducation (secteur francophone) | 1 |
| Miramichi Independent Living Resource Centre | 143 |
| Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. | 158 |
| Saint John Association for Community Living - Employment Program | 82 |
| Services à la famille - Moncton | 163 |
| Services à la famille Nepisiguit inc. | 163 |
| Services à la famille Restigouche inc. | 163 |
| Services aux élèves (Écoles du district 18) | 164 |
| Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF | 6 |
| Services financiers pour étudiants | 6 |
| Société Neil Squire | 177 |
| Student Accessibility Centre | 179 |
| Troubles d'apprentissage – Association du N.-B. | 182 |
| Vie Autonome Péninsule acadienne inc. | 185 |

EMPLOIS-

| | |
|--|----|
| Accroissement de l'emploi | 3 |
| Activités de développement pour adultes, programmes et formation (ADAPF) | 47 |
| Albert Vocational Training Centre | 72 |
| Aptitudes à l'emploi | 3 |
| Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. | 68 |
| Association de services de support et de l'emploi du N.-B. (ASSENB) | 72 |
| Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) | 81 |
| Atelier Beausoleil | 74 |
| Atelier de l'Amitié | 72 |
| Atelier des Copains Coop Ltée | 75 |
| Atelier Edouard-Roy | 74 |
| Atelier l'Artisan Workshop | 73 |
| Atelier la Fabrique | 48 |
| Atelier la Rencontre | 73 |
| Atelier les Hirondelles | 75 |

| | |
|---|-----|
| Atelier Tournesol | 48 |
| Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group)..... | 48 |
| BUILT Network Moncton Inc | 90 |
| Bureau des Ressources humaines | 54 |
| Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc. (Perth-Andover) | 74 |
| Centre d'accueil la Montée | 48 |
| Centre d'Activité la Ruche..... | 73 |
| Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc. | 95 |
| Centre de Développement de Hâbiletés du Sud est inc. (Le) | 73 |
| Centre de formation et de soutien à l'emploi Saint-Léonard | 76 |
| Centre de l'information carrière (Woodstock) | 156 |
| Centre de santé communautaire St. Joseph | 94 |
| Centre Horizon Centre | 75 |
| Centres de bénévolat..... | 94 |
| Commission de la fonction publique du Canada | 57 |
| Community Industries Employment Vocational Association..... | 76 |
| Community Living Centre (The)..... | 49 |
| Conseil canadien de la réadaptation et du travail (CCRT) | 107 |
| Coop le Tourbillon ltée | 76 |
| Crosswinds Occupational Activity Centre Inc..... | 76 |
| Dalhousie Workshop for the Handicapped | 73 |
| Défenseurs des travailleurs | 114 |
| Emploihabilité Plus..... | 154 |
| ERGON Inc. | 74 |
| Fleur de l'Espérance (La)..... | 75 |
| Fredericton Works | 160 |
| INCA | 133 |
| Intégration des personnes handicapées sur le marché du travail..... | 108 |
| Jobs Unlimited..... | 73 |
| Key Industries | 75 |
| L'Éclosion Inc. | 48 |
| Lakeland Industries Sheltered Workshop..... | 73 |
| M.O.R.E. Services Inc..... | 145 |
| Minlak Training Program Inc. | 74 |
| Miramichi Independent Living Resource Centre | 143 |
| Oromocto Training and Employment Centre Inc. | 74 |

| | |
|--|-----|
| Productions Restigouche | 73 |
| Programme d'égalité d'accès à l'emploi | 54 |
| Projets extension et conseillers..... | 154 |
| St. Croix Vocational Centre | 76 |
| Saint John Association for Community Living - Employment Program | 82 |
| Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc..... | 159 |
| Service des aménagements du lieu de travail (SALT) | 109 |
| Services d'emploi..... | 166 |
| Services d'emploi (CCRT) | 109 |
| Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc..... | 166 |
| Services de gestion de cas (clients de l'aide sociale) | 38 |
| Services de l'emploi pour personnes handicapées (Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail) | 3 |
| Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF | 6 |
| Services développement de la carrière | 39 |
| Société canadienne de développement social | 61 |
| Société Neil Squire | 177 |
| Supported Training & Employment Program (Transition) | 155 |
| Travail sécuritaire NB | 181 |
| United Catena Training Centre Inc. | 75 |
| Vie Autonome Péninsule acadienne inc. | 185 |
| Vocational Training Centre | 75 |
| Working: Stronger Together (St. George)..... | 156 |
| Working: Stronger Together (St. Stephen) | 156 |
| WORKink - Centre virtuel de documentation sur l'emploi..... | 110 |
| Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities | 110 |

ENFANTS-

| | |
|--|----|
| Amputés de guerre (Les) | 65 |
| Assist Program (Family Plus / Life Solutions) | 66 |
| Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B. | 67 |
| Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC)..... | 81 |
| Association pulmonaire du N.-B..... | 83 |
| Associations d'équitation thérapeutique | 84 |
| Associations des grands frères et des grandes sœurs | 85 |
| Camp Glenburn | 92 |

| | |
|---|-----|
| Camp Rotary | 92 |
| Centre de réadaptation Stan Cassidy | 96 |
| Centre de vie autonome MacDonald | 98 |
| Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc..... | 99 |
| Community Youth Services Inc..... | 107 |
| Développement de l'enfant du Madawaska inc. (Le)..... | 152 |
| Diagnostic prénatal et clinique génétique | 115 |
| Élans et la Pourpre Royale N.-B./Î.-P.-E. Camp pour personnes sourdes | 118 |
| Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer (La)..... | 120 |
| Fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. (Les)..... | 126 |
| Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc. | 127 |
| Guides du Canada..... | 129 |
| Harvey Outreach for Seniors..... | 131 |
| Havre Services de soutien à la famille (Le)..... | 131 |
| INCA | 133 |
| Initiative Amis des bébées | 29 |
| Initiatives pour la petite enfance | 46 |
| Jeunesse, J'écoute -- National | 136 |
| Ministère de l'Éducation (secteur francophone)..... | 1 |
| Moncton East Youth Center | 145 |
| Moncton Headstart Inc. | 152 |
| Opal Family Services | 148 |
| Phare des services communautaires inc. (Le)..... | 150 |
| Plan de médicaments sur ordonnance | 13 |
| Programme Apprenants en santé à l'école | 29 |
| Programme d'assistance médicale | 51 |
| Programme d'intervention précoce | 151 |
| Programme de dépistage chez les nouveau-nés..... | 13 |
| Programme de rectification de la fente palatine du N.-B..... | 13 |
| Recreaplex Inc..... | 157 |
| S.M.I.L.E..... | 169 |
| Saint John Association of the Deaf..... | 159 |
| Santé dentaire..... | 29 |
| Scouts Canada | 160 |
| Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc..... | 162 |
| Services à la famille Restigouche inc..... | 163 |

| | |
|---|-----|
| Services à la petite enfance | 46 |
| Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire | 47 |
| Services aux enfants et jeunes | 50 |
| Services aux victimes | 164 |
| Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux | 50 |
| Services de relève pour enfants à besoins spéciaux..... | 166 |
| Services de traitement des dépendances et de santé mentale..... | 15 |
| Shriners (Luxor Temple)..... | 167 |
| Speak Easy Inc. | 179 |
| Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) | 180 |
| Troubles d'apprentissage – Association du N.-B. | 182 |

ÉQUIPEMENTS ET SERVICES DE RÉADAPTATION-

| | |
|--|-----|
| Amputés de guerre (Les) | 65 |
| Association pulmonaire du N.-B..... | 83 |
| Centre de réadaptation Stan Cassidy..... | 96 |
| Centres de traitement des dépendances du Nouveau-Brunswick..... | 19 |
| Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc..... | 99 |
| Croix-rouge canadienne - région du N.-B..... | 112 |
| Fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. (Les)..... | 126 |
| Harvey Outreach for Seniors | 131 |
| Metro Health Services Inc..... | 142 |
| Ministère de l'Éducation (secteur francophone) | 1 |
| Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc..... | 144 |
| Programme d'assistance médicale | 51 |
| Programme extra-mural du N.-B. | 23 |
| Programme de dialyse rénale..... | 14 |
| Programme de matériel de rééducation pour les aînés..... | 14 |
| Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux | 50 |
| Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF | 6 |
| Services financiers pour étudiants..... | 6 |
| South-East Deaf and Hard of Hearing Services Inc. | 178 |
| Société du N.-B. de la sclérose latérale amyotrophique..... | 175 |
| Tetra Society of North America - Fredericton Chapter | 180 |
| Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) | 180 |

FINANCEMENT ET AIDE FINANCIÈRE-

| | |
|--|-----|
| Clubs de services | 101 |
| Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial | 104 |
| Fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. (Les)..... | 126 |
| Plan de médicaments sur ordonnance | 13 |
| Programme d'améliorations éconergétiques | 43 |
| Programme d'assistance médicale..... | 51 |
| Programme de prestations prolongées..... | 40 |
| Programme de rectification de la fente palatine du N.-B..... | 13 |
| Programme de supplément amélioré de chauffage en cas d'urgence | 43 |
| Programme de véhicules adaptés | 37 |
| Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité | 58 |
| Remboursement aux personnes handicapées | 9 |
| Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF | 6 |
| Supplément aux personnes invalides..... | 40 |

GROUPES DE SOUTIEN ET LIGNES D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE-

| | |
|---|-----|
| Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B. | 67 |
| Associations des stomisés du Canada, inc..... | 85 |
| Associations des travailleurs/travailleuses accidentés | 86 |
| Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John | 89 |
| Centre d'information communautaire (Le) | 93 |
| Centre de l'autisme du Restigouche..... | 93 |
| Centre de ressource d'autisme..... | 98 |
| Chimo - Ligne d'écoute téléphonique -- Fredericton | 100 |
| Chronic Pain Association of Canada (The) | 101 |
| Community Autism Centre Inc. | 106 |
| Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer (La)..... | 120 |
| Fondation médicale de recherche pour la dystonie Canada | 125 |
| Fredericton Area Well Spouse Support Group | 127 |
| Greater Saint John Fibromyalgia Support Group | 128 |
| Groupe de soutien de l'ataxie | 128 |
| Groupe de support émotionnel inc. | 20 |
| Groupe de support sarcoïdose | 128 |
| Groupe-satellite d'entraide pour la cirrhose biliaire primitive (CBP)..... | 128 |
| Jeunesse, J'écoute -- National | 136 |

| | |
|---|-----|
| Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc..... | 138 |
| Services communautaires de l'ARC inc. | 165 |
| Société Alzheimer du N.-B..... | 170 |
| Société canadienne de la sclérose en plaques - division de l'Atlantique..... | 172 |
| Société du syndrome de Down de Fredericton et des environs..... | 175 |
| Société Parkinson Régional Maritime | 177 |
| TéléServices | 32 |
| Troubles d'apprentissage – Association du N.-B. | 182 |
| Unité d'Intervention pour Crises Familiales de Restigouche inc - Campbellton..... | 184 |
| Upper Valley Autism Resource Centre..... | 184 |

LOGEMENT ET SERVICES RÉSIDENTIELS-

| | |
|---|-----|
| Agence Résidentielle Restigouche inc..... | 63 |
| Alternative Residences Alternatives Inc. | 64 |
| Association des agences résidentielles du N.-B..... | 77 |
| Centre de vie autonome MacDonald | 98 |
| Community Living Options Inc..... | 106 |
| Community Residential Living Board Woodstock Inc..... | 107 |
| Community Youth Services Inc..... | 107 |
| Havre Services de soutien à la famille (Le)..... | 131 |
| Howard Henderson House, Inc..... | 131 |
| Independence Plus Incorporated..... | 134 |
| K.V. Committee for Disabled Persons | 137 |
| Little Acre Community Residence, Inc. | 138 |
| Logement et sans-abris | 40 |
| M.O.R.E. Services Inc..... | 145 |
| Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc..... | 144 |
| Moncton Community Residences Inc..... | 144 |
| New Direction Inc. | 146 |
| Opal Community Residences | 147 |
| Pavillon St-Jérôme Inc. | 150 |
| Phare des services communautaires inc. (Le)..... | 150 |
| Programme d'accession à la propriété..... | 44 |
| Programme d'aide à la remise en état des logements – Logements locatifs et maisons de chambres | 45 |
| Programme d'améliorations éconergétiques | 43 |
| Programme de logement locatif abordable..... | 44 |

| | |
|---|-----|
| Programme de logement pour les ruraux et les autochtones et de logement de base | 46 |
| Programme de logement public..... | 45 |
| Programme de logement sans but lucratif..... | 44 |
| Programme de prêts pour la finition de l'habitat..... | 44 |
| Programme de réparations d'urgence..... | 42 |
| Programme de soins de longue durée..... | 49 |
| Programme de supplément au loyer..... | 45 |
| Programme fédéral-provincial de réparations..... | 42 |
| Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc..... | 158 |
| SIDA Moncton Inc..... | 168 |
| Service résidentiel Caraquet Inc..... | 162 |
| Services résidentiels Nepisiguit inc..... | 167 |
| Société d'intégration communautaire de Fredericton..... | 175 |
| Southampton House Inc..... | 178 |

LOISIRS, SPORT ET VIE ACTIVE-

| | |
|--|-----|
| Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B. | 67 |
| Association canadienne pour les skieurs et skieuses handicapés – N.-B..... | 71 |
| Association des sports en fauteuil roulant du N.-B..... | 79 |
| Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC)..... | 81 |
| Association pulmonaire du N.-B..... | 83 |
| Associations d'équitation thérapeutique..... | 84 |
| Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program..... | 87 |
| Boys & Girls Club Miramichi..... | 85 |
| Boys' and Girls' Club of Saint John Inc..... | 89 |
| Camp Glenburn..... | 92 |
| Camp Rotary..... | 92 |
| Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John..... | 92 |
| Centre de réadaptation Stan Cassidy..... | 96 |
| Centres d'Activité..... | 20 |
| Chez Nous/Our Place Activity Centre..... | 22 |
| Conseil canadien pour les aveugles (CCA) - division du N.-B..... | 111 |
| Élans et la Pourpre Royale N.-B./Î.-P.-E. Camp pour personnes sourdes..... | 118 |
| Fédération des guides du N.-B. (Francophone)..... | 119 |
| Fédération des scouts de l'Atlantique..... | 120 |
| Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc..... | 127 |

| | |
|---|-----|
| Handi-voile/Able Sail | 130 |
| Inclusion communautaire - L'ANBIC | 134 |
| Ministère du Mieux-être, de la culture et du sport | 11 |
| Moncton Council for Integrated Recreation (The) | 145 |
| Moncton East Youth Center | 145 |
| Olympiques spéciaux N.-B. | 147 |
| Regroupement socio-culturel et récréatif du Madawaska | 157 |
| S.M.I.L.E. | 169 |
| Saint John Association of the Deaf | 159 |
| Scouts Canada | 160 |
| Seniors' Outreach Center | 161 |
| Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux | 50 |
| Services de loisirs et parcs | 166 |
| YMCA | 188 |
| YWCA | 188 |

ORGANISMES DE PERSONNES HANDICAPÉES OFFRANT DE MUTIPLE SERVICES-

| | |
|--|-----|
| Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B. | 67 |
| Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. | 68 |
| Association canadienne du diabète - région du N.-B. | 68 |
| Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B. | 69 |
| Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) | 81 |
| Centre de bénévolat de Bathurst | 95 |
| Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées | 112 |
| Dystrophie musculaire Canada | 116 |
| Fondation canadienne du rein (La) | 123 |
| Human Development Council | 132 |
| INCA | 133 |
| SIDA N.-B. / AIDS N.B. | 168 |
| Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. | 159 |
| Société canadienne du cancer - division du N.-B. | 173 |
| Société d'arthrite - division du N.-B. | 174 |
| South-East Deaf and Hard of Hearing Services Inc. | 178 |
| Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) | 180 |

SOINS DE RELÈVE-

| | |
|--|-----|
| Activités de développement pour adultes, programmes et formation (ADAPF) | 47 |
| Havre Services de soutien à la famille (Le)..... | 131 |
| Infirmières de l'ordre de Victoria (VON) N.-B. inc. | 135 |
| Opal Family Services | 148 |
| Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux | 50 |

TRANSPORT-

| | |
|---|-----|
| Ability Transit..... | 63 |
| Autocars Acadian..... | 88 |
| Brunswick Accessible Taxi (B.A.T. Mobile) | 89 |
| Charlotte Dial A Ride | 99 |
| Croix-rouge canadienne - région du N.-B..... | 112 |
| Dial-A-Bus | 116 |
| Handi-Bus (une division de Independance Plus Incorporated)..... | 130 |
| Harvey Outreach for Seniors | 131 |
| K.V. Committee for Disabled Persons | 137 |
| Miramichi Accessible Transit (MAT) | 143 |
| Office des transports du Canada..... | 58 |
| Placards de stationnement | 32 |
| Programme de véhicules adaptés | 37 |
| Remboursement aux personnes handicapées | 9 |
| Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux | 50 |
| Shriners (Luxor Temple)..... | 167 |
| Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) | 180 |
| Vols d'espoir | 186 |

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le *Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick* est mis à jour chaque année et est disponible également en médias substitues et en anglais.

Régime de prestations d'invalidité (RPC) 1 (800) 277-9914 / 1 (800) 255-4786 (TTY)
(Information sur le Régime de prestations d'invalidité, incluant l'admissibilité et le processus d'application.)

Centre d'appels de Services N.-B. 1 (888) 762-8600
(diriger aux services gouvernementaux)

Agence du revenu du Canada (impôt sur le revenu) 1 (800) 959-8281 (généralistes)
1 (800) 665-0354 (service aux personnes malentendantes)
1 (800) 267-1267 (service aux personnes ayant des troubles de la vue)

Pour toute information au sujet des chèques de remboursement versements sur des comptes de TPS/TVH, états de compte ou erreurs sur des déclaration déjà produites, composez le 1 (800) 959-1953. États des demandes de remboursement particulières sur des comptes de TPS/TVH, composez le 1 (800) 565-9353.

**Services d'information pour les œuvres de charité enregistrées,
les organismes à but non lucratif (Ottawa)** 1 (800) 267-2384

Ligne d'aide sur les impôts du N.-B. (506) 453-2404
(Répond aux questions concernant les impôts de ventes au N.-B.)

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées offre aussi des répertoires individuels sur des sujets d'intérêt aux personnes ayant un handicap, disponible par l'entremise de l'internet au www.gnb.ca/conseil ou en communiquant avec notre bureau au 1 (800) 442-4412. Les sujets y compris incluent l'assistance à la recherche d'emploi; des bourses d'étude et l'aide financière pour étudiants; l'assistance financière; sources de financement pour l'adaptation d'un bâtiment; équipement de réadaptation; adaptation de véhicule et transportation accessible.

Le Conseil a également une grande variété d'informations de sujets relatifs aux personnes ayant des handicaps. Nous avons aussi accès à d'autres systèmes d'information et nous nous documentons continuellement sur de nouveaux sujets.

**CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA
CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES**

(à compter du 26 août 2010)

PRÉSIDENTE :

Michelle Horncastle

Téléphone : (506) 453-1148 (d)
Courriel : mhorncastle@gmail.com

REPRÉSENTANTS - ASSOCIATIONS PROVINCIALES :

Barry Freeze
(Président sortant)

C.P. 1971
Saint John (N.-B.)
E2L 4L1

Téléphone : (506) 658-4709 (t)
: (506) 696-1094 (d)
Télécopier : (506) 658-2902
Courriel : barry.freeze@saintjohn.ca

Vacant

Tracy Ryan

203 – 56, cour Avonlea
Fredericton (N.-B.)
E3C 1N8

Téléphone : (506) 450-6322 (t)
Télécopier : (506) 458-2205 (t)
Courriel : tracy.ryan@muscle.ca

MEMBRES DU PUBLIC EN GÉNÉRAL :

Réal Bélanger

3040, route 120
St. Hilaire (N.-B.)
E3V 4T9

Téléphone : (506) 258-3314 (d)
Cellulaire : (506) 736-8568
Courriel : realb@nbnet.nb.ca

Émilie Haché

931, route 113
Inkerman (N.-B.)
E8P 1E7

Téléphone : (506) 336-8288 (d)
Courriel : leshache@yahoo.ca

REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX :

Bathurst

Sheila Rogers
(Secrétaire)

115, rue St. George
Bathurst (N.-B.)
E2A 1B6

Téléphone : (506) 549-5055 (t)
(506) 546-6565 (d)
Courriel : bestgr@hotmail.com

Fredericton

Kara Reid

Téléphone : (506) 470-3665 (cell)
Courriel : jakelara@nbnet.nb.ca

Madawaska-Victoria

Marie-Ange Gagnon
(Vice-présidente)

10775 Route 144
Saint-Léonard-Parent (N.-B.)
E7E 2S6

Téléphone : (506) 473-1094 (d)
Courriel : mariange@gmail.com

Miramichi

Eleanor Kingston

Téléphone : (506) 622-1595 (t)
: (506) 622-0765 (d)
Courriel : akingston614@rogers.com

Moncton

Jean LeBlanc

21, rue Rankine
Richibucto (N.-B.)
E4W 4G6

Téléphone : (506) 523-6654
Cellulaire : (506) 523-5881
Courriel : jeanleb@nbnet.nb.ca

Restigouche

Martin Bélanger

6, rue Union, C.P. 54
Campbellton (N.-B.)
E3N 3G1

Téléphone : (506) 759-6668 (t)
Télécopieur : (506) 759-6661 (t)
Courriel : rra@nb.aibn.com

Saint John

D^r Shawn Jennings

4, rue John
Rothesay (N.-B.)
E2E 6C6

Téléphone : (506) 847-5609 (d)
Courriel : shawnj4@nbnet.nb.ca

GOUVERNEMENT PROVINCIAL

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (SECTEUR FRANCOPHONE)

Direction des services pédagogiques
Ministère de l'Éducation
Place 2000
250, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2750
Télécopieur : (506) 457-7835
Site Web : www.gnb.ca/0000/index-f.asp

Les programmes d'enseignement et les services éducatifs pour les enfants du Nouveau-Brunswick relèvent du ministère de l'Éducation. La Loi scolaire précise que le Ministre doit assurer l'enseignement gratuit à toute personne, âgée de cinq à dix-huit ans inclusivement, qui n'a pas obtenu son diplôme d'études secondaires et qui réside dans un district scolaire où elle doit faire sa scolarité. Les élèves exceptionnels, tels que définis selon la Loi scolaire, ont le droit de recevoir des programmes et des services d'adaptation scolaire. Les services sont offerts par les écoles et les districts scolaires. De plus, les services aux élèves malentendants et aux élèves handicapés de la vue sont disponibles dès la naissance et sont offerts par la direction des services pédagogiques en collaboration avec les districts scolaires.

I. Services généraux :

- Services d'enseignement de la maternelle à la douzième année.
- Services aux élèves :
 - psychologie scolaire
 - orientation scolaire
 - travail social scolaire
 - adaptation scolaire
 - vie étudiante
 - les élèves ayant un handicap sensoriel
- Transport scolaire

II. Services spécialisés :

- Identification des élèves ayant des besoins particuliers en matière d'éducation.
- Services de programmation et intervention en autisme.

- Services d'intervention auprès des élèves ayant un trouble d'apprentissage.
- Élaboration et mise en œuvre de programmes et de services en adaptation scolaire à l'intention des élèves exceptionnels.
- Programme d'assistance technologique pour les élèves avec handicaps physiques et sensoriels.
- Évaluation fonctionnelle des élèves malentendants et des élèves handicapés de la vue.
- Service d'orientation et mobilité.
- Service de transcription en braille du matériel scolaire pour les élèves handicapés de la vue.
- Service d'enseignement à domicile/hôpital.

NOTA : Le ministère de l'Éducation offre des services destinés spécifiquement aux écoles anglophones. Voir la version anglaise du répertoire pour la liste de la Section anglophone du ministère.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, FORMATION ET TRAVAIL

SERVICES DE L'EMPLOI POUR PERSONNES HANDICAPÉES

470, rue York
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 462-5198
Télécopieur : (506) 453-2148
Site Web : www.gnb.ca/0105/index-f.asp

Services d'emploi pour personnes handicapées est un système qui aide les personnes handicapées aptes à l'emploi à trouver un emploi auprès d'employeurs qui sont à la recherche de travailleurs ayant les compétences et l'expérience qu'elles possèdent.

Les responsabilités des bureaux régionaux comprennent entre autres le counseling d'emploi pour les personnes handicapées de même que les programmes d'emploi : *Aptitudes à l'emploi* et *Accroissement de l'emploi*.

Pour de plus amples informations au sujet des programmes d'emploi, la gestion de cas ou les questions générales, entrez en contact avec votre bureau régional :

CAMPBELLTON- 157, rue Water
Premier étage, pièce 100
Campbellton (N.-B.) E3N 3L4
Téléphone : (506) 789-2411

Bureau de Bathurst :
275, rue Main, bureau 300
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9
Téléphone : (506) 549-5766

CARAQUET - 20-E, boul. St-Pierre ouest
C.P. 5644
Place Bellevue
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7
Téléphone : (506) 726-2639

Bureau de Shippagan :
182, boul. J.D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1P2
Téléphone : (506) 726-2639

Bureau de Tracadie-Sheila :
3514, rue Principale, 2^{ième} étage
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9
Téléphone : (506) 726-2639

EDMUNDSTON - 121, rue de l'Église, pièce 308
Carrefour Assomption
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3
Téléphone : (506) 735-2677

Bureau de Grand-Sault :
160, rue Réservoir, pièce 101
C.P. 5001
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1
Téléphone : (506) 475-4025

FREDERICTON - 300, rue St. Mary's, 3^e étage
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Téléphone : (506) 453-2377

Bureau de Perth-Andover :
588E, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z5
Téléphone : (506) 273-4559

Bureau de Woodstock :
680, rue Main, unité 1
Woodstock (N.-B.) E7M 5Z9
Téléphone : (506) 325-4406

MIRAMICHI - 152, rue Pleasant
Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1
Téléphone : (506) 627-4000

Bureau de Neguac :
430, rue Principale
C.P. 5001
Neguac (N.-B.) E9G 1H5
Téléphone : (506) 627-4000

MONCTON - 200, rue Champlain
Place 1604, pièce 320
C.P. 5001
Dieppe (N.-B.) E1A 1P1
Téléphone : (506) 869-6944

Bureau de Richibucto :
25, boul. Cartier
C.P. 5004
Richibucto (N.-B.) E4W 5R6
Téléphone : (506) 523-7612

Bureau de Shédiac :
342, rue Main
Mail Centre-ville, unité 144
Shédiac (N.-B.) E4P 2E7
Téléphone : (506) 869-6944

Bureau de Sackville :
170, rue Main, unité C-1
Sackville (N.-B.) E4L 4B4
Téléphone : (506) 869-6944

SAINT JOHN - 1 Agar Place
C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9
Téléphone : (506) 643-7258

Bureau de St. Stephen :
93, boul. Milltown
St. Stephen (N.-B.) E3L 3B4
Téléphone : (506) 466-7627

Bureau de Sussex :
707, rue Main
Sussex (N.-B.) E4E 7H7
Téléphone : (506) 432-2110

SERVICES FINANCIERS POUR ÉTUDIANTS

Services financiers pour étudiants
Ministère de l'Éducation postsecondaire,
Formation et Travail
77, rue Westmorland, pièce 500
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Sans frais : (800) 667-5626
Tél. : (Fredericton et la région) : (506) 453-2577
Télécopieur : (506) 444-4333
Site Web : www.aideauxetudiants.gnb.ca

La Direction des services financiers pour étudiants administre le programme d'aide financière aux étudiants du Nouveau-Brunswick qui s'adresse aux résidents de la province fréquentant des établissements d'enseignement postsecondaire. Le Programme d'aide financière aux étudiants du Nouveau-Brunswick a pour but d'aider les résidents de la province admissibles à accéder à l'éducation postsecondaire et à les encourager à terminer leurs études avec succès le plus rapidement possible. Les étudiants qui fréquentent un établissement d'enseignement postsecondaire public (universités et collèges) ou un établissement privé désigné sont admissibles à l'aide financière aux étudiants.

Les étudiants ayant des handicaps peuvent obtenir une Bourse canadienne servant à l'achat d'équipement et de services pour étudiants ayant une invalidité permanente jusqu'à concurrence de 8 000 \$ pour payer une partie des coûts des services spéciaux et de l'équipement. Également, les étudiants dans le besoin ayant une incapacité permanente peuvent obtenir une Bourse canadienne pour étudiants ayant une invalidité permanente jusqu'à concurrence de 2 000 \$ en vue d'aider à payer les frais de logement, de scolarité, de livres et autres dépenses associées aux études.

Le site Web des Services financiers pour étudiants est situé à l'adresse : www.aideauxetudiants.gnb.ca. Il fournit l'accès aux services électroniques 24 heures sur 24, c'est-à-dire aux formulaires électroniques de demande d'aide financière pour étudiants, de demande de renseignements sur l'état de la demande d'aide ainsi qu'à d'autres formulaires électroniques sur les programmes courants et le Guide annuel d'information du programme d'aide financière aux étudiants.

SERVICES DE SOUTIEN À L'EMPLOI ET À LA FORMATION POUR PERSONNES HANDICAPÉES - SSEF

Le programme *Services de soutien à l'emploi et à la formation (SSEF) pour personnes handicapées* offre une formation et des services d'emploi aux personnes handicapées afin de leur permettre d'atteindre leur but professionnel ou de décrocher un emploi.

Le but des SSEF est de diminuer les obstacles que font face les personnes handicapées de sorte qu'ils puissent être aussi compétitif que la population non-handicapée dans leur recherche d'emploi.

Les besoins varient d'une personne à l'autre, mais voici quelques-uns des services qui sont offerts aux clients des SSEF : consultation pour élaborer un plan de carrière, financement pour l'achat de matériel spécial favorisant l'atteinte des objectifs professionnels, aide financière pour l'achat de fournitures scolaires et les frais de déplacement jusqu'à un établissement d'enseignement ou de formation.

Pour plus d'information, contactez un coordonnateur des SSEF à un des bureaux suivants:

| | | |
|----------------------------|---|---|
| RÉGION DE - BATHURST | 275, rue Main, pièce 300 Place Harbourview Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9 | Responsable : Julie Proulx Téléphone : (506) 549-5879 Télécopieur : (506) 549-5782 |
| RÉGION DE - CAMPBELLTON | 157, rue Water, pièce 100 Campbellton (N.-B.) E3N 3L4 | Responsable : Danielle Maltais Téléphone : (506) 789-4824 Télécopieur : (506) 759-6696 |
| RÉGION DE - CARAQUET | 20E, boul. St-Pierre ouest C.P. 5644 Place Bellevue Caraquet (N.-B.) E1W 1B7 | Responsable : Serge LeBouthillier Téléphone : (506) 726-2067 Télécopieur : (506) 726-2728 |
| RÉGION DE - EDMUNDSTON | 121, rue de l'Église, pièce 308 Carrefour Assomption Edmundston (N.-B.) E3V 3L3 | Responsable : Diane Levesque Téléphone : (506) 735-2225 Télécopieur : (506) 735-2527 |
| RÉGION DE - FREDERICTON | 300, rue St. Mary's C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1 | Responsable : Nicole Hanlon Téléphone : (506) 453-7946 Responsable : Ashley Noel Téléphone : (506) 457-4932 |
| RÉGION DE - MIRAMICHI | 150, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1 | Responsable : Richard Breault Téléphone : (506) 627-4004 Télécopieur : (506) 624-5482 |
| RÉGION DE - MONCTON | 200, rue Champlain, pièce 320 Place 1604 C.P. 5001 Dieppe (N.-B.) E1A 1P1 | Responsable : Michel Levesque Téléphone : (506) 856-2512 Télécopieur : (506) 869-6608 |
| RÉGION DE - SAINT JOHN | 1, Place Agar C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9 | Responsable : Belinda Allen Téléphone : (506) 643-2302 Responsable : Beth Kieth-Smith Téléphone : (506) 643-2343 Télécopieur : (506) 643-7443 |

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS

Site Web : www.gnb.ca/0303/index-f.asp

Les services de représentation des travailleurs aident les travailleurs blessés et leurs familles, pour ce qui a trait aux prestations d'indemnisation des travailleurs, en les conseillant et en les représentant relativement aux dossiers soumis à la *Travail sécuritaire NB* (voir page 181).

MINISTÈRE DES FINANCES

Site Web : www.gnb.ca/0024/index-f.asp

REMBOURSEMENT AUX PERSONNES HANDICAPÉES

Le ministère peut autoriser un crédit pour la taxe payée sur un véhicule à moteur muni d'équipement spécial (soit 8 % de la taxe de vente harmonisée (TVH) si la fourniture a été effectuée par un inscrit, ou soit 13 % de la taxe provinciale sur les véhicules (TPV) dans le cas d'une vente privée) si le véhicule à passagers, le camion ou la camionnette est :

- Équipé comme suit
 1. le véhicule à moteur est muni d'un dispositif permettant à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre (p.ex : Mécanismes élévateurs hydrauliques); ou
 2. le véhicule à moteur est muni de mécanismes auxiliaires utilisé pour faciliter la conduite de la voiture particulière (ne comprend pas les poignées de volant); et
- Le véhicule à moteur n'est pas utilisé par toute autre personne à des fins lucratives au bénéfice d'une autre personne ou pour une entreprise à but lucratif.

Les formulaires de demande de remboursement de la part provinciale de 8 % de la TVH (formulaire TVH-R-02) ou de 13 % de la TPV (formulaire TPV-R-01) sont disponibles sur le site Web du ministère des Finances à www.gnb.ca (mot clé : Finances), dans les centres de Services Nouveau-Brunswick, ou à la Division du revenu et de l'impôt du ministère des Finances en téléphonant au (506) 453-2404.

Nota : Pour être admissible au crédit de la TVH ou de la TPV pour personnes handicapées, le requérant ou la requérante ne doit être admissible à aucun autre crédit de la TPS/TVH ou de la TPV, ni à aucune autre remise applicable à l'achat en question.

Les documents à l'appui suivants doivent être joints à la demande de remboursement de la TVH ou de la TPV :

- (a) Copie de l'acte de vente et du reçu de la taxe de vente du Nouveau-Brunswick;
- (b) Preuve que le véhicule à moteur est muni d'un dispositif permettant à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre; ou
- (c) Preuve que le véhicule à moteur est muni de mécanismes auxiliaires qui facilitent la conduite de la voiture particulière, du camion ou de la camionnette; et
- (d) Lettre d'un médecin attestant que la personne est handicapée.

Les demandes et documents à l'appui peuvent être envoyés à l'adresse suivante:

Section de remboursement
Ministère des Finances
Division du revenu et de l'impôt
C.P. 3000
Fredericton (N.-B.) E3B 5G5

Pour toute demande de renseignements concernant le programme d'exonération pour les personnes handicapées, prière de s'adresser à la Division du revenu et de l'impôt du ministère de Finances, au (506) 453-2404.

Nota : Pour toute demande de renseignements sur la possibilité d'obtenir un remboursement de la part fédérale de 5 % de la TVH, prière de s'adresser directement à l'Agence du revenu du Canada (ARC), au 1 (800) 959-5525.

MINISTÈRE DU MIEUX-ÊTRE, DE LA CULTURE ET DU SPORT

Site Web : www.gnb.ca/wcs-mecs

Bureau central :

Place 2000, 4^e étage

250, rue King

C. P. 6000

Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Barry Wishart

Téléphone : (506) 453-2532

Télécopieur : (506) 453-6548

Courriel : barry.wishart@gnb.ca

En participant à une variété de programmes, dans un environnement communautaire intégré, une personne qui a un handicap peut établir des relations et développer de nouveaux intérêts et de nouvelles habiletés qui élargiront ses horizons et amélioreront sa qualité de vie.

Les buts du ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport est d'augmenter le nombre de personnes avec une incapacité impliquée dans le sport organisé, la récréation et l'activité physique à tous les niveaux et sous toutes les formes.

Le ministère fournit des services de ressources humaines et une aide financière :

- Aux organismes de sport et de loisirs provinciaux/régionaux/locaux
- Aux organismes contribuant à nos objectifs et visant les personnes ayant des handicaps

Ses programmes/ressources :

- Programme de subventions – Communautés actives
- Programme de subvention – Allez-y NB : L'action par le sport
- Subventions annuels aux organismes de sport et de récréation
- Conseillers qui travaillent avec des organismes pour augmenter des occasions pour la participation

Pour plus de renseignements, contactez nous ou visitez notre site Web au :

www.gnb.ca/wcs-mecs.

Des bureaux régionaux sont localisés à :

RÉPUBLIQUE - Carrefour l'Assomption

(Région 1) 121, rue de l'Église

C.P. 5001

Edmundston (N.-B.)

E3V 3L3

Responsable : Daniel Cyr

Téléphone : (506) 735-2279

Télécopieur : (506) 735-2310

Courriel : daniel.cyr@gnb.ca

- WESTERN VALLEY - C.P. 5001**
 (Région 2) 108, rue Maple
 Woodstock (N.-B.) E7M 5C6
 Responsable : Kelcy Kuhn
 Téléphone : (506) 325-4729
 Télécopieur : (506) 325-4934
 Courriel : kelcy.kuhn@gnb.ca
- CAPITAL - Place 2000**
 (Région 3) 250, rue King
 C.P. 6000
 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
 Responsable : Jane McKeown
 Téléphone : (506) 457-4841
 Télécopieur : (506) 453-6548
 Courriel : jane.mckeown@gnb.ca
- FUNDY - 490, avenue Woodward**
 (Région 4) Saint John (N.-B.) E2K 5N3
 Responsable : Greg Evans
 Téléphone : (506) 658-2492
 Télécopieur : (506) 658-2497
 Courriel : greg.evans@gnb.ca
- SUD-EST - 770, rue Main, 16^e étage**
 (Région 5) C.P. 5001
 Moncton (N.-B.) E1C 8R3
 Responsable : Chantal Deschênes-Jean
 Téléphone : (506) 856-3118
 Télécopieur : (506) 869-6840
 Courriel : chantal.deschenes-jean@gnb.ca
- MIRAMICHI/KENT - 1809, rue Water**
 (Région 6) 3^e étage
 Miramichi (N.-B.) E1N 1B2
 Responsable : Jason Arseneault
 Téléphone : (506) 778-6688
 Télécopieur : (506) 778-8976
 Courriel : jason.arseneault@gnb.ca
- CHALEUR/ - Édifice de l'agriculture**
PÉNINSULE de Bathurst
 (Région 7) 1425, avenue King
 Bathurst (N.-B.) E2A 1S7
 Responsable : Réal Savoie
 Téléphone : (506) 547-2478
 Télécopieur : (506) 547-2064
 Courriel : real.savoie@gnb.ca
- RESTIGOUCHE - Centre de commerce Restigouche**
 (Région 8) 113, rue Roseberry
 C.P. 5001
 Campbellton (N.-B.) E3N 2G6
 Responsable : Gilles Bryar
 Téléphone : (506) 789-2387
 Télécopieur : (506) 789-2999
 Courriel : gilles.bryar@gnb.ca
- PÉNINSULE - Édifice Hédard Robichaud**
ACADIENNE 22, St-Pierre est
 (Mieux-être) Caraquet (N.-B.) E1W 1B6
 Responsable : Rachel Robichaud
 Téléphone : (506) 726-2029
 Télécopieur : (506) 726-2419
 Courriel : rachel.robichaud3@gnb.ca

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Site Web : www.gnb.ca/0051/index-f.asp

Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. - Le Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. est subventionné par le ministère de la Santé et est géré par Services de la Croix Bleue Medavie. Le but est de fournir une aide financière pour le coût des travaux d'orthodontie autorisés chez les enfants de 0 à 19 ans atteints de fissure palatale. L'admissibilité au programme est fondé sur le revenu. Pour plus d'information, communiquer avec la Croix Bleue au (800) 332-3692.

Surveillance des anomalies congénitales - Cette surveillance est coordonnée par Statistiques de l'état civil et les médecins de familles. Des services spécialisés sont offerts pour prévenir d'autres handicaps et pour dresser des plans appropriés en matière de soins.

Services hospitaliers - Les soins hospitaliers sont accessibles aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick par l'entremise des services externes ou internes d'un hôpital ou par les services à domicile fournis par le *Programme extra-mural du Nouveau-Brunswick* (voir page 23). L'admission à un hôpital est autorisée par un médecin. Différents services de réadaptation sont disponibles dans les hôpitaux ainsi qu'au Centre de réadaptation Stan Cassidy et dans la collectivité incluant les foyers de soins et les écoles.

Assurance-maladie - Assurance-maladie est un programme financé publiquement, qui couvre des services assurés rendus par les médecins du Nouveau-Brunswick, aux résidents admissibles de droit. Ces services peuvent être rendus dans un bureau, hôpital, clinique, domicile et autres emplacements. Elle couvre également des chirurgies dentaires spécifiques fournis par les praticiens/chirurgiens dentistes, lorsque ces services sont fournis et rendus dans un hôpital approuvé.

Programme de dépistage chez les nouveau-nés - Tous les nouveau-nés dans les hôpitaux du Nouveau-Brunswick sont évalués afin de dépister des troubles métaboliques/génétiques.

Plan de médicaments sur ordonnance - Le Plan de médicaments sur ordonnance s'adresse aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick. Il vise les personnes qui ont démontré un besoin financier et médical. Le programme comporte plusieurs plans individuels conçus pour répondre aux besoins particuliers :

- Résidents du Nouveau-Brunswick âgés de 65 ans et plus qui reçoivent le supplément de revenu garanti ou qui sont admissibles selon leur revenu annuel;
- Résidents des foyers de soins autorisée ;
- Enfants sous la tutelle du ministère du Développement social;
- Clients détenant une carte médicale pour des médicaments sur ordonnance remise par le ministère du Développement social;

- **RÉGIMES SPÉCIALISÉS** : Les greffés, les personnes ayant un défaut de croissance hormonale, les personnes atteintes de fibrose kystique, les personnes séropositives et les personnes atteintes de sclérose en plaques qui sont **inscrites et qui sont jugées admissibles**.

Frais de copaiement :

- Les personnes âgées qui reçoivent le supplément de revenu garanti paient des frais de copaiement de 9,05 \$ par ordonnance;
- Les personnes âgées qui reçoivent le supplément de revenu garanti paient un copaiement annuel maximum de 250 \$;
- Les résidents d'un foyer de soins et les enfants sous la tutelle du ministère sont exemptés des frais de copaiement;
- Les bénéficiaires de Développement social : Copaiement de 4 \$ par ordonnance pour adultes (18 ans et plus) et 2 \$ par enfant (moins de 18 ans) jusqu'à un copaiement annuel maximum de 250 \$ par unité familiale;
- **RÉGIMES SPÉCIALISÉS** : Frais d'inscription annuels de 50 \$ plus un co-paiement égal au montant le moins élevé de 20 \$ ou de 20% par ordonnance jusqu'à un co-paiement annuel maximum de 500 \$ par unité familiale;
- Sclérose en plaque : copaiement de bénéfices dépend du revenu de ménage et est basé sur une échelle coulissante;
- Les personnes âgées qui sont admissibles au Plan en raison de leur revenu annuel paient des frais de 15 \$ par ordonnance.

Si une personne est assurée et a droit à des prestations en vertu d'un autre contrat ou d'un régime d'assurance, elle n'est pas admissible aux prestations dans le cadre du Programme de médicaments sur ordonnance.

Détails spécifiques sont disponibles en entrant en contact avec la Croix Bleue à (800) 332-3692.

Programme de dialyse rénale - Ce programme fournit, aux personnes qui souffrent d'insuffisance rénale, de l'équipement, des fournitures et des médicaments de dialyse à la maison et une formation adéquate dans l'utilisation de l'équipement. On peut obtenir plus d'information auprès des médecins de famille.

Programme de matériel de rééducation pour les aînés - Ce programme fournie sous forme de prêt de l'équipement standard, spécialisé, recyclé pour aider la capacité fonctionnelle liée aux activités quotidiennes des personnes âgées et à maintenir la capacité des personnes âgées de demeurer dans la communauté. Certains équipement peuvent bien souvent être difficile à obtenir, selon la demande. Des pièces d'équipement de mobilité sont aussi offertes à des personnes âgées de plus de 65 ans vivant dans un foyer. Pour plus de renseignements, entrez en contact avec le bureau de la Croix rouge canadienne de votre région. Voir leur liste sur la page 112.

SERVICES DE TRAITEMENT DES DÉPENDANCES ET DE SANTÉ MENTALE

Place HSBC, 2^{ème} étage
C.P. 5100
Fredericton (N.-B.) E3B 5G8

Téléphone : (506) 444-4442
Télécopieur : (506) 453-8711
Site Web : www.gnb.ca/0051/index-f.asp

Les Services de traitement des dépendances et de santé mentale a pour mission d'améliorer, de restaurer et de maintenir la santé mentale et le bien-être émotif des citoyens du Nouveau-Brunswick.

Cette mission est réalisée grâce à des programmes de prévention / promotion, de traitement, de réadaptation et de soutien. Tous les programmes sont axés sur la personne et favorisent une participation communautaire et individuelle.

Les services sont offerts par l'entremise de divers mécanismes informels et formels. Les services informels comprennent les groupes d'entraide et les centres d'activités. Les services formels comprennent 13 centres de santé mentale communautaires desservant les enfants et les adolescents, les adultes et les personnes âgées, neuf unités psychiatriques et deux hôpitaux psychiatriques.

Des programmes sur l'alcoolisme et les dépendances sont offerts, y compris des programmes de traitement et de prévention. Ces programmes s'adressent à tous les groupes d'âge.

Pour plus d'information, communiquez avec le **Centre de santé mentale communautaire** de votre localité :

RÉSEAU DE SANTÉ VITALITÉ ET RÉSEAU DE SANTÉ HORIZON :

- Centre de santé mentale communautaire Téléphone : (506) 856-2444
81, rue Albert Télécopieur : (506) 856-2995
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

RÉSEAU DE SANTÉ VITALITÉ :

- CSMC (clinique satellite) Téléphone : (506) 533-3354
Mall Centre Ville Télécopieur : (506) 533-3376
342, rue Main, unité 160
Shediac (N.-B.) E4P 2E7
- Centre de santé mentale communautaire Téléphone : (506) 523-7620
Place Cartier Télécopieur : (506) 523-7678
C.P. 5001
Richibucto (N.-B.) E4W 5R5

- Unité psychiatrique
Hôpital Georges-L. Dumont
330, avenue Université
Moncton (N.-B.) E1C 2Z3

Téléphone : (506) 858-3175
Télécopieur : (506) 862-4325

- Centre de santé mentale communautaires
Carrefour Assomption, pièce 331
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2070
Télécopieur : (506) 737-4448

- Centre de santé mentale communautaires
Complexe municipal de Grand-Sault
C.P. 5001
131, rue Pleasant
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1

Téléphone : (506) 475-2440
Télécopieur : (506) 475-2452

- Unité psychiatrique
Hôpital régional d'Edmundston
275, boul. Hébert
C.P. 520
Edmundston (N.-B.) E3V 3L2

Téléphone : (506) 739-2524
Télécopieur : (506) 739-2821

- Centre de santé mentale communautaires
6, rue Arran, 2^{ième} étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

Téléphone : (506) 789-2440
Télécopieur : (506) 753-6969

- CSMC (clinique satellite)
Édifice Provinciale
39, rue Notre-Dame
Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5

Téléphone : (506) 284-3431
Télécopieur : (506) 284-3426

- Unité psychiatrique
Hôpital régional de Campbellton
189, chemin Lily Lake
C.P. 880
Campbellton (N.-B.) E3N 3H3

Téléphone : (506) 789-5000
Télécopieur : (506) 789-5025

- Centre de santé mentale communautaires
165, rue St. Andrews
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 1C1

Téléphone : (506) 547-2038
Télécopieur : (506) 547-2978

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 726-2030
 Place de l'Acadie Télécopieur : (506) 726-2090
 295, boul. St-Pierre Ouest
 C.P. 5590
 Caraquet (N.-B.) E1W 1B7

- CSMC (clinique satellite) Téléphone : (506) 394-3760
 3520, rue Principale Télécopieur : (506) 394-3770
 Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9

- CSMC (clinique satellite) Téléphone : (506) 336-3367
 Place de Gestion Télécopieur : (506) 336-3366
 239, boul. JD Gauthier
 Shippagan (N.-B.) E8S 1N2

- Unité psychiatrique Téléphone : (506) 548-8961
 Hôpital régional Chaleur Télécopieur : (506) 545-2326
 1750, promenade Sunset
 Bathurst (N.-B.) E2A 4L7

RÉSEAU DE SANTÉ HORIZON :

- CSMC (clinique satellite) Téléphone : (506) 856-2444
 95, rue Queen, unité A Télécopieur : (506) 856-2995
 Sackville (N.-B.) E4L 4H2
 *Par rendez-vous seulement

- Unité psychiatrique Téléphone : (506) 857-5111
 The Moncton Hospital Télécopieur : (506) 857-5491
 135, avenue MacBeath
 Moncton (N.-B.) E1C 6Z8

- Centre de santé mentale communautaire Téléphone : (506) 658-3737
 Mercantile Centre Télécopieur : (506) 658-3739
 55, rue Union, 3e étage
 Saint John (N.-B.) E2L 5B7

- Centre de santé mentale communautaire Téléphone : (506) 432-2090
 Centre de santé Sussex Télécopieur : (506) 432-2046
 30, avenue Moffett, salle 2
 Sussex (N.-B.) E4E 1E8

- Centre de santé mentale communautaire Téléphone : (506) 466-7380
 Centre régional de St. Stephen Télécopieur : (506) 466-7501
 41, rue King
 St.Stephen (N.-B.) E3L 2C1

- Centre de santé mentale communautaire Téléphone : (506) 755-4044
 5, avenue Riverview Télécopieur : (506) 755-1807
 St. George (N.-B.) E5C 3M1

- Centre de santé mentale communautaire Téléphone : (506) 662-7023
 North Head Business Centre Télécopieur : (506) 662-7029
 130, route 776, salle 4, unité 3
 Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3

- Unité psychiatrique Téléphone : (506) 648-6467
 Hôpital régional de Saint John Télécopieur : (506) 648-6060
 C.P. 2100 (avenue University) ou (506) 635-1614
 Saint John (N.-B.) E2L 4L2

- Centracare Saint John Inc. Téléphone : (506) 649-2550
 414, rue Bay Télécopieur : (506) 649-2520
 Saint John (N.-B.) E2M 7L4

- Centre de santé mentale communautaire Téléphone : (506) 453-2132
 Victoria Health Centre (Service pour adultes)
 C.P. 5001 Téléphone : (506) 453-5337
 65, rue Brunswick (Service à l'enfance
 Fredericton (N.-B.) E3B 5G6 et à la famille)
 Télécopieur : (506) 453-8766

- Centre de santé mentale communautaire Téléphone : (506) 325-4419
 200, rue King, Place Bi-centennial Télécopieur : (506) 325-4610
 Pièce 217
 C. P. 5001
 Woodstock (N.-B.) E7M 5C6

- CSMC (clinique satellite) Téléphone : (506) 273-4701
 35, chemin F. Tribe Télécopieur : (506) 273-4728
 Perth-Andover (N.-B.) E7H 0A8

- Unité psychiatrique Téléphone : (506) 452-5400
 Hôpital D^r Everett Chalmers Télécopieur : (506) 452-5847
 C.P. 9000 (rue Priestman)
 Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

- Centre de santé mental communautaire Téléphone : (506) 453-2132
Victoria Health Centre (Service pour adultes)
65, rue Brunswick : (506) 444-5337
Fredericton (N.-B.) E3B 5G6 (Service à l'enfance
et à la famille)
Télécopieur : (506) 453-8766
- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 778-6111
1780, rue Water, pièce 300 Télécopieur : (506) 778-5296
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6
- Unité psychiatrique Téléphone : (506) 623-3000
Hôpital régional Miramichi Télécopieur : (506) 623-6194
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

CENTRES DE TRAITEMENT DES DÉPENDANCES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

RÉSEAU DE SANTÉ VITALITÉ :

- Centre de Traitement des dépendances Bathurst
350, rue St. George
Bathurst (N.-B.) E2A 1B9
Téléphone : (506) 547-2086
- Centre de Traitement des dépendances Tracadie-Sheila
400, rue des Hospitalières
C.P. 3180, Station Main
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5
Téléphone : (506) 394-3615
: (888) 434-9855
- Centre de Traitement des dépendances Campbellton
53, promenade Gallant
Campbellton (N.-B.) E3N 3H4
Téléphone : (506) 789-7055
- Centre de Traitement des dépendances Edmundston
62, rue Queen
Edmundston (N.-B.) E3V 1A1
Téléphone : (506) 735-2092

- Centre de Traitement des dépendances Moncton
125, chemin Mapleton
Moncton (N.-B.) E1C 9G6

Téléphone : (506) 856-2333

RÉSEAU DE SANTÉ HORIZON :

- Centre de Traitement des dépendances Moncton
125, chemin Mapleton
Moncton (N.-B.) E1C 9G6

Téléphone : (506) 856-2333

- Centre de Traitement des dépendances Fredericton
Centre de santé Victoria
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 5G6

Téléphone : (506) 452-5558

- Centre de Traitement des dépendances Saint John
416, rue Bay – South Bay
Saint John (N.-B.) E2M 7L4

Téléphone : (506) 674-4300

- Centre de Traitement des dépendances Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-3375

CENTRES D'ACTIVITÉ :

RÉSEAU DE SANTÉ VITALITÉ :

- Centre d'Activité Mieux Être
C.P. 5001
Richibucto (N.-B.) E4W 5R5

Responsable : Linda Bastarache
Téléphone : (506) 523-7613
Cellulaire : (506) 955-5733
Télécopieur : (506) 523-7678
Courriel : lindabab@nbnet.nb.ca

- Groupe de support Émotionnel Inc.
800, chemin Mountain
C.P. 25016
Moncton (N.-B.) E1C 9M9

Responsable : Eugène LeBlanc
Téléphone : (506) 857-1340
Télécopieur : (506) 854-5532
Courriel : ovnvletters@nb.aibn.com

- Alliance Activity Centre
C.P. 9053
Shediac (N.-B.) E4P 8W5

Responsable : Alice LeBlanc
Téléphone : (506) 531-5691
Courriel : aliceleblanc454@msn.com
- Centre d'Activité La Source
65, boul. Broadway, pièce 100
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J6

Responsable : Yolande Cyr
Téléphone : (506) 473-3498
Courriel : yolandecyr70@hotmail.com
- Centre d'Activité Le Lien inc.
302 – A, rue Victoria
Edmundston (N.-B.) E3V 2H9

Responsable : Wilda Landry
Téléphone : (506) 739-7789
Télécopieur : (506) 736-6009
Courriel : lelien@nb.aibn.com
- Le Phare
771-A, rue Principale
Claire (N.-B.) E7A 2H5

Responsable : Lisa Boulay
Téléphone : (506) 992-8112
Télécopieur : (506) 992-8112
Courriel : lepharehm@nb.aibn.com
- L'Espoir
198, rue Principale
C.P. 654
Sainte-Anne-de-Madwaska (N.-B.)
E7E 1B8

Responsable : Linda Godin
Téléphone : (506) 445-2348
Télécopieur : (506) 445-2323
- Centre d'Activité Rendez-Vous
C.P. 412
1, rue Adam
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Responsable : Jessica Letourneau
Téléphone : (506) 759-7454
Courriel : mhcnc@nb.aibn.com
- Centre d'Activités les copains
410, rue William, unité 21
Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4

Responsable : Joël LeClair
Téléphone : (506) 684-2972
Télécopieur : (506) 684-2909
Courriel : copain@nb.aibn.com
- Centre d'Activité La Ressource
10B, rue Patrick Jean
Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1X9

Responsable : Brigitte Roy
Téléphone : (506) 235-9165
Télécopieur : (506) 235-1995
Courriel : laressource@nb.aibn.com
- Centre d'Activité Idéal
C.P. 1173
Bathurst (N.-B.) E2A 4H9

Responsable : Léa Chamberlain
Téléphone : (506) 548-6110
Télécopieur : (506) 544-9012

- Centre d'Activité Le Contact
25, boulevard St-Pierre ouest
Succursale 57
Caraquet (N.-B.) E1W 1B8

Responsable : Monique Mazerolle
Téléphone : (506) 727-3645
Télécopieur : (506) 727-1881
Courriel : centrolecontact@nb.aibn.com
- Centre Activités L'Envol
170, rue 10^{ième}, bureau 2
Shippagan (N.-B.) E8S 1B9

Responsable : Raymonde Gionet
Téléphone : (506) 336-4566
Télécopieur : (506) 336-2246
Courriel : lenvoldeshippagan@msn.com
- Centre d'Activité l'Échange
3 - 3543, rue Principale
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9

Responsable : Jasmine Corbin
Téléphone : (506) 393-7460
Télécopieur : (506) 395-9184
Courriel : centreechange@hotmail.com

Fermé sur l'heure du dîner et les mercredis.

RÉSEAU DE SANTÉ HORIZON :

- Chez Nous/Our Place Activity Centre
97 ½, rue Cameron
C.P. 28006
Moncton (N.-B.) E1C 1X6

Responsable : Carmel Fitch
Téléphone : (506) 859-6975
Courriel : ourplace@bellaliant.com
Site Web : <http://ourplace-cheznous.ca>
- Caledonia Activity Centre
5295, route 114
Hopewell Hill (N.-B.) E4H 3M7

Responsable : Tracy O'Hara
Téléphone : (506) 882-2907
Télécopieur : (506) 882-2884
- Daybreak Activity Centre
C.P. 6423
Sackville, (N.-B.) E4L 1G6

Responsable : Melody Petlock
Téléphone : (506) 536-7475
Courriel : mpetlock@mta.ca
- Sussex & Area Activity Centre
530- A, rue Main
Sussex (N.-B.) E4E 2S4

Responsable : Davine McLean
Téléphone : (506) 433-1828
Télécopieur : (506) 433-3001
Courriel : saac@nb.aibn.com
- Charlotte County Activity Centre
186, boulevard Milltown
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G8

Responsable : Keith Turner
Téléphone : (506) 465-8677
Courriel : charlottecounty@gmail.com
- Charlotte County Activity Centre
5, avenue Riverview
St. George (N.-B.) E5C 3M1

Responsable : Katheryn Foster
Téléphone : (506) 755-6963
Télécopieur : (506) 755-1807
Courriel : ccacsg@nb.aibn.com

- | | |
|---|---|
| S.H.A.R.E. Activity Centre Inc. 157, rue Duke Saint John (N.-B.) E2L 1N7 | Responsable : Elaine Hooper Téléphone : (506) 658-9830 Télécopieur : (506) 657-8293 Courriel : nb.share@rogers.com |
| - Mental Health R.E.A.C.H. Centre 65, rue Brunswick Fredericton (N.-B.) E3B 1G5 | Responsable : Dennis Foran Téléphone : (506) 452-2773 Télécopieur : (506) 443-9001 |
| - Mental Health R.E.A.C.H. Centre 35253 Route 2 Mill Cove (N.-B.) E4C 3A5 | Responsable : Jean-Pierre Cyr Téléphone : (506) 488-3033 ext 236 Télécopieur : (506) 488-2353 |
| - Prime Time Pals C.P. 5001 Woodstock (N.-B.) E7M 5C6 | Responsable : Lori Young, directrice générale Téléphone : (506) 328-0882 Directrice générale : (506) 325-4020 Télécopieur : (506) 325-4610 Courriel : lori.young@gnb.ca |
| - Caring Friends Activity Center 24, rue Princess Miramichi (N.-B.) E1N 2K2 | Responsable : Beatrice Loggie Téléphone : (506) 778-6680 Télécopieur : (506) 776-3889 |
| - Centre d'Activité Alnwick 732, rue Principale Neguac (N.-B.) E9G 1N4 | Responsable : Sylvette Rousselle Téléphone : (506) 776-3889 Télécopieur : (506) 776-3889 Courriel : alnwickcentre@nb.aibn.com |
| - Employment Support Peer Helpers Program Inc. 97, rue Cameron Moncton (N.-B.) E1C 5Y7 | Responsable : Lisa Dow Téléphone : (506) 387-7706 Télécopieur : (506) 388-5198 Courriel : employmentsupport@rogers.com |

PROGRAMME EXTRA-MURAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site Web : www.gnb.ca/0051/0384/index-f.asp

La mission du Programme extra-mural (PEM) est :

« d'offrir une gamme complète de services de soins de santé coordonnés aux personnes de tout âge en vue de la promotion, du maintien ou du rétablissement de la santé dans le cadre de leur vie quotidienne, ainsi que d'offrir des services de soins palliatifs visant à soutenir la qualité de vie des personnes atteintes de maladies évolutives pouvant provoquer la mort. »

Le PEM s'acquitte de sa mission en fournissant un ensemble de services, y compris des soins aigus, des soins palliatifs, des soins de longue durée, la réadaptation et l'oxygénothérapie à domicile. Il fournit aussi des services professionnels, notamment les services de médecins, d'infirmières/infirmiers, d'ergothérapeutes, de physiothérapeutes, d'orthophonistes, d'inhalothérapeutes, de travailleuses/travailleurs sociaux, de nutritionnistes cliniques, et de personnels de soutien de réadaptation.

Vingt-neuf points de services au Nouveau-Brunswick fournissent les services du PEM 24 heures par jour, 365 jours par année, par l'entremise de quarts réels d'infirmières ou, à tout le moins, des services d'une infirmière en disponibilité. Au besoin, le PEM achète des services de soutien à la personne, pour une courte durée. Ces services sont fournis principalement aux clients recevant des soins palliatifs en vue d'améliorer et d'appuyer leur réseau de soutien informel au cours des dernières semaines avant leur décès et aux clients ayant besoin de soins aigus de courte durée.

Les services de soutien à domicile de longue durée sont accessibles par l'entremise du programme de Soins de longue durée et ils sont financés par le ministère du Développement social.

Tous les résidents du Nouveau-Brunswick sont admissibles aux services de soins à domicile. Ils doivent être aiguillés vers les services par un médecin qui agit comme médecin traitant, sauf dans le cas des services de réadaptation, pour lesquels les clients peuvent s'autoaiguiller, ou être aiguillés par un membre de leur famille ou par une autre personne. La participation des médecins a été un facteur critique dans le succès global du programme.

Les services du PEM sont fournis conformément à la politique et aux procédures cliniques provinciales en vue d'assurer des services de soins à domicile de qualité et uniformes dans l'ensemble de la province. Toutes les professions ont établi des pratiques privilégiées.

RÉSEAU DE SANTÉ VITALITÉ :

Directeur : Rino Lang

Unité Blanche Bourgeois

30, rue Englehart, unité B
Dieppe (N.-B.) E1A 8H3

Téléphone : (506) 862-4400
Télécopieur : (506) 862-4415

Unité de Shediac

423, rue Main
Shediac (N.-B.) E4P 2B6

Téléphone : (506) 533-2800
Télécopieur : (506) 533-2804

Unité de Shediac - Bureau de Kent

7714, route 134

Livraison générale

Sainte-Anne-de-Kent (N.-B.) E4S 1H5

Téléphone : (506) 743-2000

Télécopieur : (506) 743-2001

*Directeur : Rino Lang***Unité d'Edmundston**

180, boul. Hébert, local 110

Edmundston (N.-B.) E3V 2S7

Téléphone : (506) 739-2160

Télécopieur : (506) 739-2163

Unité de Grand-Sault

532, chemin Madawaska

Grand-Sault (N.-B.) E3Y 1A3

Téléphone : (506) 473-7492

Télécopieur : (506) 473-7476

Unité de Grand-Sault - Bureau de Kedgwick

156, rue Notre-Dame

C.P. 1002

Kedgwick (N.-B.) E8B 2A9

Téléphone : (506) 284-3444

Télécopieur : (506) 284-3446

*Directeur : Rino Lang***Unité de Restigouche**

280, rue Victoria, bureau 2

Dalhousie (N.-B.) E8C 2R6

Téléphone : (506) 684-7060

Télécopieur : (506) 684-7334

*Directeur : Rino Lang***Unité de Bathurst**

1745, promenade Vallee Lourdes

Bathurst (N.-B.) E2A 4P8

Téléphone : (506) 544-3030

Télécopieur : (506) 544-3029

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Tracadie

2 - 3512, rue Principale

C. P. 3180, Succ. Bureau Chef

Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9

Téléphone : (506) 394-4100

Télécopieur : (506) 394-4117

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Caraquet

390, boulevard Saint-Pierre ouest

C.P. 5752

Caraquet (N.-B.) E1W 1A3

Téléphone : (506) 726-2800

Télécopieur : (506) 726-2808

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Lamèque

29, rue de l'Hôpital
Lamèque (N.-B.) E8T 1C5

Téléphone : (506) 344-3000
Télécopieur : (506) 344-3001

RÉSEAU DE SANTÉ HORIZON :

Directrice : Terry Morrissey

Unité Driscoll

1600, rue Main, pièce 107
Moncton (N.-B.) E1E 1G5

Téléphone : (506) 867-6500
Télécopieur : (506) 867-6509

Unité de Tantramar

8, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A3

Téléphone : (506) 364-4400
Télécopieur : (506) 364-4405

Dircectrice : Dawn-Marie Buck

Unité de Saint John

1490, chemin Manawagonish
Saint John (N.-B.) E2M 3Y4

Téléphone : (506) 649-2626
Télécopieur : (506) 649-2540

Unité Kennebecasis Valley

175, Highway Old Hampton
C.P. 21025
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Z4

Téléphone : (506) 848-4600
Télécopieur : (506) 848-4620

Unité de St. Stephen

73, boul. Milltown, pièce 100
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5

Téléphone : (506) 465-4520
Télécopieur : (506) 465-4523

Unité de St. Stephen - Bureau de Eastern Charlotte

122, rue Main
St. George (N.-B.) E5C 3J9

Téléphone : (506) 755-4660
Télécopieur : (506) 755-4665

Unité de St. Stephen - Bureau de Campobello

640, route 774
Welshpool
Campobello Island (N.-B.) E5E 1A5

Téléphone : (506) 752-4110
Télécopieur : (506) 752-4106

Unité de St. Stephen - Bureau de Grand Manan

Hôpital Grand Manan
196, route 776
Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3

Téléphone : (506) 662-4055
Télécopieur : (506) 662-4054

Unité de Sussex

Complexe des sciences de la santé
20, promenade Kennedy, pièce 4
Sussex (N.-B.) E4E 2P1

Téléphone : (506) 432-3280
Télécopieur : (506) 432-3250

Directrice : Christine DeJong

Unité de Fredericton

700, rue Priestman
C. P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 452-5800
Télécopieur : (506) 452-5858

Unité de Fredericton - Bureau de Boiestown

700, rue Priestman
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 369-2711
Télécopieur : (506) 369-2722

Unité d'Oromocto

275A, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H1

Téléphone : (506) 357-4900
Télécopieur : (506) 357-4904

Unité d'Oromocto - Bureau de Minto

a/s Unité d' Oromocto
275A, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H1

Téléphone : (506) 327-7866
Télécopieur : (506) 327-7869

Unité de Perth-Andover

35F, chemin Tribe
Perth-Andover (N.-B.) E7H 0A8

Téléphone : (506) 273-7222
Télécopieur : (506) 273-7220

Unité de Woodstock

Hôpital du Haut de la Vallée
11300, route 130
Waterville (N.-B.) E7P 0A4

Téléphone : (506) 375-2539
Télécopieur : (506) 375-2675

Directrice : Joanne Sonier

Unité de Miramichi

500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-6350
Télécopieur : (506) 623-6370

Unité de Miramichi - Bureau de Blackville

a/s Unité de Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-6312
Télécopieur : (506) 623-6370

Unité de Miramichi - Bureau de Neguac

a/s Unité de Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-6311
Télécopieur : (506) 623-6370

SERVICES DE SANTÉ PUBLIQUE

Site Web : www.gnb.ca/0053/public_health/index-f.asp

La Santé publique du Nouveau-Brunswick a pour mission de promouvoir, de maintenir et de protéger la santé de la population. L'orientation générale de la santé publique au Nouveau-Brunswick relève du Bureau du médecin-hygiéniste en chef (BMHC). Ce secteur du ministère de la Santé est doté d'un personnel qui travaille en étroite collaboration avec la Santé publique, au sein des régions régionales de la santé (RRS), et avec d'autres intervenants en vue de mener à bien sa mission. Les programmes suivants font partie des services de santé :

Programme d'immunisation – L'immunisation constitue l'un des outils les plus puissants et rentables de la médecine moderne. L'objectif du programme d'immunisation du N.-B. est d'assurer, par le biais de vaccins sécuritaires et efficaces, la protection de la population contre des maladies évitables par la vaccination. Les services d'immunisation sont fournis par les infirmières de la santé publique, les médecins et le personnel hospitalier des régions régionales de la santé et, à l'occasion, par des fournisseurs de soins de santé du secteur privé sous contrat avec le Ministère.

Contrôle des maladies transmissibles – Le contrôle des maladies transmissibles a pour objet de prévenir la maladie et de maîtriser les éclosions par l'immunisation, la surveillance des maladies, la détection et la prise en charge des éclosions, le suivi de maladies à déclaration obligatoire et l'éducation du public. La Loi sur la santé publique et les règlements y afférents établissent le cadre légal permettant aux autorités de la santé publique de prendre les mesures nécessaires pour enrayer et freiner la propagation des maladies infectieuses. Une liste exhaustive des maladies transmissibles à déclaration obligatoire et des événements devant être rapportés au Nouveau-Brunswick, figurant dans le Règlement sur le signalement des maladies afférent à la Loi sur la santé publique, sert de guide aux laboratoires, aux médecins et aux autres professionnels de la santé et leur permet de s'acquitter de leurs obligations de déclaration. www.gnb.ca/0062/PDF-regs/2009-136.pdf

Initiatives pour la petite enfance (IPE) – Les initiatives pour la petite enfance (IPE) sont composées d'un groupe de programmes qui favorisent les grossesses en santé et le développement sain des nourrissons et des jeunes enfants. Les régions régionales de la santé sont chargées de prodiguer des services de santé en lien avec les Initiatives pour la petite enfance, notamment le dépistage prénatal et postnatal, un programme de visites à domicile et l'évaluation pendant la petite enfance. Les familles admissibles peuvent se prévaloir de suppléments nutritifs prénataux et d'une prestation postnatale pour une période limitée après l'arrivée du nouveau-né.

Programme Apprenants en santé à l'école – Ce programme vise à améliorer la santé, le bien-être et le potentiel d'apprentissage des élèves du Nouveau-Brunswick en encourageant des comportements sains. Le programme, exécuté par les infirmières des RRS, est chapeauté par les comités de la santé chargés de définir les priorités, pour ensuite élaborer, mettre en place et contrôler les plans d'action.

Programme de santé sexuelle – Le Programme de santé sexuelle vise à assurer une sexualité saine de même qu'à réduire le nombre de grossesses non prévues et de maladies transmises sexuellement chez les adolescents et les jeunes adultes. Par l'intermédiaire de ce programme, les infirmières de la santé publique offrent à ce groupe d'âge des services cliniques, d'éducation et de counselling.

Programme de dépistage du VIH – Le dépistage et la consultation sont disponibles pour VIH, les infections transmises sexuellement et par diffusion hématogène. Des rendez-vous sont exigés.

Services de nutrition – L'information en matière de nutrition est diffusée par les nutritionnistes de la santé publique des RRS. Le Bureau du médecin-hygiéniste en chef (BMHC) assure le soutien et le leadership en matière de politiques nutritives et d'activités de programme.

Initiative Amis des bébés – L'initiative Amis des bébés (IAB) est un programme spécial mis sur pied par l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) et le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) dans le but d'établir des normes de soins de qualité dont pourront bénéficier toutes les mamans et leurs bébés. Les établissements de santé offrent des services qui permettent la prise de décisions éclairées en matière d'alimentation du nourrisson, qui favorisent la mise en place de pratiques qui aident les mères à établir un plan d'allaitement réussi et qui protègent l'allaitement contre les activités qui pourraient en miner l'efficacité.

Santé dentaire – La priorité est accordée à la diminution de l'incidence de la carie dentaire chez les enfants de la première à la cinquième année qui fréquentent l'école élémentaire par l'administration chaque semaine d'un rince-bouche fluoré.

Protection de la santé – La Direction de la protection de la santé du BMHC a pour objectif le maintien d'un environnement sain, la promotion d'un mode de vie sain et la diminution de l'incidence des maladies dans la province, allégeant du fait même le fardeau qui pèsera sur les services de soins de santé. Les risques pour la santé sont réduits ou pris en charge grâce à des programmes intégrés à l'échelle provinciale. Ce mandat repose sur l'éducation, l'inspection, l'exécution, l'émission de permis et l'enquête en temps opportun des risques pour la santé ainsi que des occurrences des maladies transmissibles et d'événements devant être rapportés. Le travail de la Direction de la protection de la santé s'exécute à deux niveaux : par la mise en place du programme et de politiques à l'échelle provinciale et au bureau central et par l'exécution d'activités de protection de la santé à l'échelle régionale. Dans les deux cas, le personnel de la

protection de la santé se penche sur la qualité de l'eau, la salubrité des aliments, les installations individuelles d'assainissement, les enquêtes portant sur certaines maladies transmissibles particulières, la lutte contre le tabagisme par la mise à exécution de la Loi sur le tabac et de la Loi sur les endroits sans fumée, l'évaluation des risques pour la santé, le contrôle de la qualité de l'air, les soins de santé en établissement et la préparation aux situations d'urgence.

Les bureaux de la Santé publique et les bureaux auxiliaires sont situés partout dans la province. Les services dispensés par les RRS sont accessibles aux bureaux de zone suivants.

RÉSEAU DE SANTÉ VITALITÉ :

Bathurst

165, rue St. Andrew
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Téléphone : (506) 547-4800
Télécopieur : (506) 547-7459

Cambellton

Centre régional de Campbellton
6, rue Arran, 1^{ière} étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

Téléphone : (506) 789-2266
Télécopieur : (506) 789-2349

Edmundston

121, rue de l'Église, pièce 330
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2065
Télécopieur : (506) 735-3142

Moncton

81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 856-2401
Télécopieur : (506) 856-2633

RÉSEAU DE SANTÉ HORIZON:

Fredericton

Centre régional de Fredericton
300, rue St. Mary's, salle 202
C.P. 5001
Fredericton (N.-B.) E3B 5G4

Téléphone : (506) 453-5200
Télécopieur : (506) 444-5108

Miramichi

Chatham Town Centre
1780, rue Water, salle 300
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6

Téléphone : (506) 778-6102
Télécopieur : (506) 773-6611

Les services dispensés par la Direction de la protection de la santé sont accessibles aux bureaux et bureaux auxiliaires situés dans quatre (4) régions de la santé publique. Les bureaux régionaux, qui sont situés aux mêmes endroits que ceux de la santé publique des RRS, sont les suivants :

Nord -

165, rue St. Andrew
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Téléphone : (506) 549-5550
Télécopieur : (506) 547-2332

Est -

81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 826-2401
Télécopieur : (506) 869-6122

Centre -

300, rue St. Mary, bureau 202
C.P. 5001
Fredericton (N.-B.) E3B 5G4

Téléphone : (506) 453-2830
Télécopieur : (506) 453-2848

Sud -

55, rue Union, 5ième étage
C.P. 93
Saint John (N.-B.) E2L 3X1

Téléphone : (506) 658-3022
Télécopieur : (506) 643-7894

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Placards de stationnement pour personnes ayant des handicaps sont remise aux personnes qui répondent aux critères qualifié pour qu'elles peuvent stationner un véhicule dans des zones indiquées. L'application est exigée et la vérification d'un médecin, d'un physiothérapeute ou d'un ergothérapeute peut être exigée.

Les Téléservices de Services Nouveau-Brunswick acceptent les demandes par téléphone pour les personnes handicapées faisant application pour un placard de stationnement. Vous pouvez appeler sans frais au (888) 762-8600. Le formulaire est également disponible en ligne sur le site Internet de SNB au www.pwx1.snb.ca/snb7001/b/1000/CSS-FOL-78-9300B.pdf.

Téléservices

Sans frais : (888) 762-8600, extérieur de la province (506) 684-7901

Courriel : snb@snb.ca

Site Web : www.snb.ca

Veuillez contacter le centre de **Services Nouveau-Brunswick** le plus près de chez vous pour de plus amples renseignements :

BATHURST - Édifice Executive Tower
161, rue Main
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Téléphone : (506) 547-2522
Télécopieur : (506) 547-7413

BOUCTOUCHE - Place LeBourg
193, boulevard Irving, bureau 13
Bouctouche (N.-B.) E4S 3K4

Téléphone : (506) 743-7289
Télécopieur : (506) 743-5511

BURTON - Palais de justice de Burton
23, route 102
C.P. 80
Burton (N.-B.) E2V 2G4

Téléphone : (506) 357-4083
Télécopieur : (506) 357-4090

CAMPBELLTON - Mall Centre Ville
157, rue Water
C.P. 5001
Campbellton (N.-B.) E3N 3H5

Téléphone : (506) 789-2210
Télécopieur : (506) 789-1281

CAMPOBELLO - Centre Welcome
44, Route 774
Welshpool (N.-B.) E5E 1A3

Téléphone : (506) 752-7018
Télécopieur : (506) 752-7020

- CARAQUET** - 127, boulevard St-Pierre ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1B6
Téléphone : (506) 727-7013
Télécopieur : (506) 727-7016
- CHIPMAN** - Édifice Municipal
10, cour Civic
C.P. 75
Chipman (N.-B.) E4A 2H9
Téléphone : (506) 339-7035
Télécopieur : (506) 339-7074
- DALHOUSIE** - Édifice Le Promenade
4-410, rue William
Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4
Téléphone : (506) 684-7566
Télécopieur : (506) 684-7525
- DIEPPE** - Place 1604
200, rue Champlain, pièce 130
Dieppe (N.-B.) E1A 1P1
Téléphone : (506) 869-6222
Télécopieur : (506) 869-6600
- DOAKTOWN** - Édifice Hovey
340, rue Main
Doaktown (N.-B.) E9C 1E3
Téléphone : (506) 365-2005
Télécopieur : (506) 365-2044
- EDMUNDSTON** - Carrefour Assomption
121, rue de l'Église
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3
Téléphone : (506) 735-2000
Télécopieur : (506) 735-2086
- FLORENCEVILLE - BRISTOL** - Centre commercial de Bristol
9172, rue Main, unité 1
Florenceville (N.-B.) E7L 2A8
Téléphone : (506) 392-5108
Télécopieur : (506) 392-5084
- FREDERICTON** - Centre-ville
432, rue Queen
C.P. 1998
Fredericton (N.-B.) E3B 5G4
Téléphone : (506) 453-2834
Télécopieur : (506) 444-4253
- GAGETOWN** - Édifice du bureau d'enregistrement
68, rue Front
Gagetown (N.-B.) E5M 1A1
Téléphone : (506) 488-3513
Télécopieur : (506) 488-3504
- GRAND MANAN** - Édifice Provincial
582, route 776
C.P. 1303
Grand Manan (N.-B.) E5G 4M9
Téléphone : (506) 662-7020
Télécopieur : (506) 662-7045

| | |
|--|--|
| GRAND-SAULT - Édifice Municipal 131, rue Pleasant C.P. 5001 Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1 | Téléphone : (506) 475-4088 Télécopieur : (506) 473-7709 |
| HAMPTON - 410, promenade William Bell Unité 1 C.P. 1040 Hampton (N.-B.) E5N 8H1 | Téléphone : (506) 832-6002 Télécopieur : (506) 832-6109 |
| HOPEWELL CAPE - Édifice municipale 3936, route 114 Hopewell Cape (N.-B.) E4H 3J8 | Téléphone : (506) 734-2395 Télécopieur : (506) 734-3057 |
| KEDGWICK - 196, rue Note-Dame Kedgwick (N.-B.) E8B 0A4 | Téléphone : (506) 284-3400 Télécopieur : (506) 284-3401 |
| MCADAM - 110, rue Saunders McAdam (N.-B.) E6J 1L2 | Téléphone : (506) 784-6809 Télécopieur : (506) 784-6800 |
| MIRAMICHI EST- Édifice Chatham Town Centre (Chatham) 1780, rue Water, étage 1 Miramichi (N.-B.) E1V 3N3 | Téléphone : (506) 778-6023 Télécopieur : (506) 778-6197 |
| MIRAMICHI OUEST- 360, rue Pleasant (Newcastle) Miramichi (N.-B.) E1V 1X3 | Téléphone : (506) 627-4040 Télécopieur : (506) 627-4509 |
| MONCTON - Place de l'Assomption 770, rue Main C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3 | Téléphone : (506) 856-2204 Télécopieur : (506) 856-2987 |
| NEGUAC - 946 rue Principale Neguac (N.-B.) E9G 1N7 | Téléphone : (506) 776-3180 Télécopieur : (506) 776-3188 |
| PERTH-ANDOVER - West Riverside Plaza Perth-Andover 1123, promenade West Riverside Perth-Andover (N.-B.) E7H 5G5 | Téléphone : (506) 273-4718 Télécopieur : (506) 273-4699 |

| | | |
|-----------------|---|--|
| PETITCODIAC - | Légion royale canadienne, Filiale no. 41 18, rue Kay Petitcodiac (N.-B.) E4Z 4K6 | Téléphone : (506) 856-2002 Télécopieur : (506) 856-2987 |
| PLASTER ROCK - | 139, rue Main Plaster Rock (N.-B.) E7G 2H2 | Téléphone : (506) 356-6002 Télécopieur : (506) 356-6008 |
| PORT ELGIN - | Hôtel du Village 41, rue Main est Port Elgin (N.-B.) E4M 2X8 | Téléphone : (506) 538-2101 Télécopieur : (506) 364-4097 |
| RICHIBUCTO - | Édifice Newstart 9239, rue Main C.P. 5001 Richibucto (N.-B.) E4W 5R5 | Téléphone : (506) 523-7610 Télécopieur : (506) 523-7629 |
| SACKVILLE - | Main Plaza 170, rue Main, unité C2 Sackville (N.-B.) E4L 4B4 | Téléphone : (506) 364-4076 Télécopieur : (506) 364-4097 |
| SAINT JOHN - | King's Square nord C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9 | Téléphone : (506) 658-2500 Télécopieur : (506) 658-3995 |
| SAINT-LÉONARD - | Édifice Martin 649, rue Principale Saint-Léonard (N.-B.) E7E 2J4 | Téléphone : (506) 423-3030 Télécopieur : (506) 423-3009 |
| SHEDIAC - | Mail Centreville 342, rue Main, unité 147 Shediac (N.-B.) E4P 2E7 | Téléphone : (506) 533-3330 Télécopieur : (506) 533-3339 |
| SHIPPAGAN - | 185B, rue 1re Shippagan (N.-B.) E8S 1S8 | Téléphone : (506) 336-3017 Télécopieur : (506) 336-3072 |
| ST. GEORGE - | 242, rue Main St. George (N.-B.) E5C 3V1 | Téléphone : (506) 755-4004 Télécopieur : (506) 755-4091 |
| ST-QUENTIN - | Édifice provincial 249, rue Canada Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1K2 | Téléphone : (506) 235-6004 Télécopieur : (506) 235-6042 |

ST. STEPHEN - Place Ganong
73, boul. Milltown
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5

Téléphone : (506) 466-7378
Télécopieur : (506) 466-7492

SUSSEX - Édifice d'Énergie N.-B.
90, promenade Leonard
Sussex (N.-B.) E4E 2R3

Téléphone : (506) 432-2006
Télécopieur : (506) 432-2122

TRACADIE-SHEILA - Place du Moulin
447, rue du Moulin
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A4

Téléphone : (506) 394-3711
Télécopieur : (506) 394-3713

WOODSTOCK - Place Bicentennial
Salle : 100
200, rue King
C.P. 5001
Woodstock (N.-B.) E7M 5C6

Téléphone : (506) 325-4476
Télécopieur : (506) 325-4482

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Site Web : www.gnb.ca/0113/access-trans/veh-retrofit-f.asp

Le ministère des Transports offre le programme suivant :

Le *Programme de véhicules adaptés* offre une subvention maximale de 80 % de la première tranche de 5 625 \$ et de 50 % de la tranche suivante de 7 000 \$ aux particuliers, organismes sans but lucratif enregistrés, municipalités et entreprises privées vers le coût de supporter et/ou d'installer les dispositifs éligibles d'accessibilités pour un nouveau véhicule ou un véhicule existant, renouvelable à tous les 10 ans. Pour les organismes qui offrent des services de transport des personnes handicapées, le renouvellement pourra se faire tous les cinq ans.

Voici certains dispositifs d'adaptation et d'accessibilité admissibles à une aide financière dans le cadre du programme :

- rampes et plate-formes élévatrices pour fauteuil roulant
- commandes manuelles, guides-volant et pédales d'accélérateur pour pied gauche
- dispositifs d'ancrage pour fauteuil roulant
- sièges spéciaux
- modifications de toit, de plancher et de porte (qui font partie de l'adaptation d'un véhicule)
- dispositifs élévateurs de vélomoteur

D'autres dispositifs d'adaptation et d'accessibilité non énumérés ci-dessus peuvent être pris en compte.

Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec :

Claudette McAllister
Programme de véhicules adaptés
Ministère des Transports
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-5818
Télécopieur : (506) 453-5859
Courriel : claudette.mcallister@gnb.ca

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Édifice Sartain MacDonald
551, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2001
Pour urgence après les : (800) 442-9799
heures d'ouverture
Télécopieur : (506) 453-7478
Site Web : www.gnb.ca/développementsocial

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE ET INDIVIDUEL

La Direction du développement communautaire et individuel (DCI) voit à planifier, à concevoir et à surveiller les programmes et les services du ministère destinés à aider les personnes à devenir autonomes. Parmi les programmes et services de ce secteur, il existe les Programmes de Développement de communauté et de ressources humaine qui incluse les Services de gestion de cas et les Possibilités de développement de carrière pour les clients de l'aide sociale; ainsi que les programmes précoces et de logement. DCI aide également avec le renforcement des capacités communautaires nécessaire pour appuyer les clients du département tels que le Programme de participation communautaire et le Programme d'orientation et de gestion du logement.

DÉVELOPPEMENT DE LA COMMUNAUTÉ ET DES RESSOURCES HUMAINES

L'unité de Développement de la communauté et des ressources humaine du ministère de Développement social offre un certain nombre de programmes financiers. Sa responsabilité inclut tous les programmes de soutien de revenu comprenant l'aide sociale et les programmes de revenu d'invalidité. Quelques services sont ouverts à tous les clients du ministère tandis que certains sont seulement à la disposition des clients avec des handicaps. Les clients doivent faire une demande pour chaque service. Les requérants devraient demander que les refus soient remis par écrit, au cas où ils voudraient faire appel plus tard.

Services de gestion de cas (clients de l'aide sociale) : La gestion de cas est le processus de coordination et de courtage des multiples services de développement de la carrière nécessaires pour aider une personne à devenir autonome. Ce processus se fait en collaboration avec le client, les autres membres de l'équipe et les fournisseurs de service.

Développement social offre des services de gestion de cas à tous les clients prestataires d'aide sociale. En plus d'obtenir un soutien financier, les clients aptes à l'emploi reçoivent l'aide d'un gestionnaire de cas pour élaborer un plan individuel de développement de carrière. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau du Développement social de votre région.

Services développement de la carrière : Les services de développement de la carrière se rapportent à une vaste gamme de programmes et services ayant pour but et objectif d'aider les gens à acquérir les connaissances, les compétences, les attitudes et les comportements voulus pour gérer leur apprentissage, leur travail et leurs transitions d'une manière autonome et constructive tout au long de leur vie.

Voici quelques services de développement de carrière offerts par Développement social, soit directement ou au moyen de renvois, aux clients bénéficiaires d'aide sociale qui sont aptes à l'emploi :

- Alphabétisation (Programme communautaire d'apprentissage pour adultes) (clients sont référés au le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail)
- Rattrapage scolaire (clients sont référés au le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail)
- Reconnaissance des acquis
- Diagnostique des troubles d'apprentissage
- Cadeaux durables atelier à l'intention des parents
- Orientation professionnelle
- Formation et perfectionnement professionnel (clients sont référés au le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail)
- Programmes et services d'emploi (clients sont référés au le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail)

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau du Développement social de votre région.

Services de travail : Le ministère du Développement social est entré dans une association avec le ministère de l'Éducation post-secondaire, Formation et Travail pour fournir des services de support et des avantages aux clients employables qui sont évalués comme « prêt au travail ». Les clients sont éligibles pour recevoir les interventions et les appuis suivants :

- L'aide de planification de cas ;
- Évaluation de qualifications de recherche avec un directeur de cas avec le but étant d'obtenir et maintenir l'emploi ;
- Travailler atelier d'orientation qui vise à faciliter le maintien en emploi ;
- L'aide d'un entraîneur de services de travail qui peut fournir des conseils et l'appui dans le domaine de trouver l'emploi, en aidant avec la préparation de résumé, compétences d'entrevue, etc. ; et
- Suivi et soutien pendant les six premiers mois après que l'emploi est obtenu afin de favoriser la conservation de l'emploi (p.ex. : conseil et counseling, l'aiguillage vers des agences appropriés, et prestations financiers)

Supplément aux personnes invalides : Clients certifiés sourds, aveugles ou invalides qui se qualifie pour de l'assistance de base sous le Programme de prestations prolongées sont éligible pour un supplément mensuel de Développement social. Pour avoir de l'information sur comment recevoir le supplément, contactez votre Gestionnaire de cas.

Programme de prestations prolongées : Le Programme de prestations prolongées offre de l'aide aux personnes aveugles et sourdes, ainsi qu'à leur famille, et aux personnes certifiées invalides par la Commission consultative médicale. Cette catégorie d'aide financière est destinée à ces personnes qui, en raison de leur invalidité, ont besoin d'une aide financière prévisible à long terme.

Programme d'orientation et de gestion du logement (OGD) : Le Programme d'orientation et de gestion domiciliaires est destiné à motiver les gens à acquérir des compétences et à devenir autonomes. Grâce au programme, les locataires des logements publics sont offerts à suivre des ateliers adaptés à divers besoins. Ces ateliers peuvent porter sur ce qui suit : budgétisation, gestion du logement, RCR, cuisine d'apprentissage, estime de soi et cours de couture ou d'artisanat.

Le Programme d'orientation et de gestion domiciliaires vise, entre autres, à aider les participants à emménager dans leur nouveau logement et à leur fournir des renseignements utiles sur l'entretien ménager et sur la gestion de leurs ressources et des ressources disponibles dans la communauté, afin d'aider les familles et les individus à répondre à leurs besoins quotidiens et fournir de l'information pour leur déménagement éventuel dans le marché privé. Il cherche aussi à stimuler leur confiance en soi et leur sentiment de fierté, à leur fournir la possibilité de créer leur propre réseau de soutien et à leur permettre d'évaluer et de développer leurs propres forces personnelles.

LOGEMENT ET SANS-ABRIS

Logement : Le ministère du Développement social gère un certain nombre de programmes de logement qui sont financièrement conjoint avec le gouvernement fédéral ainsi que bien d'autres, qui sont financés par la province à 100%. Ces programmes de logement peuvent être modifiés, de temps à autre, afin de répondre aux situations et aux besoins changeants. Il est préférable de communiquer avec les **bureaux régionaux du Développement Social** pour plus d'information concernant les particularités de ces programmes.

Les programmes d'aide en matière d'habitation pour les personnes handicapées offrent une aide financière aux :

- propriétaires dont le revenu du ménage total est égal ou inférieur au plafond de revenu établi et qui entreprennent des travaux pour modifier et rendre accessible une habitation occupée ou devant être occupée par des personnes handicapées;
- propriétaires-bailleurs qui modifient leur propriété pour installer un pavillon-jardin à l'intention d'adultes handicapés;

- propriétaires-bailleurs qui entreprennent des travaux pour modifier les propriétés locatives contenant des unités de logement autonomes dont le loyer est acceptable au Développement social et qui sont occupées ou qui seront occupées par des locataires handicapés dont le revenu est égal ou inférieur au plafond de revenu établi;
- propriétaires-bailleurs qui entreprennent des travaux d'accessibilité pour modifier des maisons de chambre dont les loyers pour chambre sont acceptables au Développement social et qui sont occupées ou qui seront occupées par des locataires handicapés.

Toute personne dont la capacité est réduite ou qui n'est pas apte (en raison d'une invalidité) à exercer une activité de façon normale ou selon ce qui est considéré comme normal peut être admissible. Le revenu du ménage doit être inférieur au plafond de revenu établi qui varie selon la taille du ménage et la région géographique de la province.

Autres conditions

- Les modifications apportées aux habitations actuelles doivent être liées à l'habitation ou assurer un accès à des installations de base érigées de façon permanente dans l'habitation.
- Tous les travaux doivent être conformes aux exigences du plus récent Code national du bâtiment.

Propriétés admissibles : Toute propriété résidentielle où des travaux seront entrepris pour améliorer l'accessibilité à l'intention d'un occupant ou d'un locataire handicapé.

Les pavillons-jardins peuvent seulement être érigés sur les propriétés résidentielles familiales actuelles. Le requérant doit pouvoir démontrer que la propriété peut être convertie pour inclure un pavillon-jardin qui répond aux exigences de Développement social. Les unités de logement érigées doivent être de taille modeste et être dotées de services modestes.

Les ajouts aux habitations actuelles peuvent également être admissibles pourvu qu'ils répondent aux exigences de Développement social. Seules les propriétés qui répondent à des normes de santé et de sécurité acceptables sont admissibles.

Dans le cas des propriétaires qui ont besoin d'aide pour faire des modifications afin de rendre une habitation accessible, cette aide est fournie sous forme d'un prêt-subvention jusqu'à concurrence de 10 000 \$. Une aide supplémentaire peut être disponible sous forme d'un prêt remboursable selon la capacité de rembourser d'un ménage.

Les propriétaires-bailleurs sont admissibles à un prêt-subvention pour effectuer des modifications afin de rendre un logement accessible aux personnes handicapées jusqu'à concurrence de 10 000 \$ par logement.

Le prêt-subvention maximum pour l'installation d'un pavillon-jardin ou l'agrandissement d'une habitation actuelle est de 24 000 \$. Le requérant doit fournir un avoir ou présenter une preuve

d'autres sources de financement pour payer le coût d'installation d'un pavillon-jardin ou d'un agrandissement qui dépasse le prêt-subvention maximum disponible.

La solution la plus rentable ou la solution adaptée à la situation particulière et aux besoins du ou des requérants est adoptée.

Si vous avez des questions sur l'aide financière qui peut être accessible aux personnes handicapées, communiquez avec votre bureau régional de Développement social.

De plus, les programmes d'habitation suivants sont accessibles à tous les ménages à faible revenu du Nouveau-Brunswick.

Programme de réparations d'urgence : Aide les propriétaires à faible revenu dont les logements nécessitent des réparations urgentes pour rendre un logement continu sûr. Cette aide est sous forme de prêt non-remboursable.

Programme fédéral-provincial de réparations : Ce programme fournit quatre types d'aide financière :

1. Modifications aux logements de propriétaires-occupants et non-occupants à faible revenu afin d'accroître l'accessibilité au logement pour les occupants ayant un handicap.
2. Adaptations à l'intention des personnes âgées à faible revenu qui ont de la difficulté à s'occuper des activités quotidiennes à la maison.
3. Fournit de l'assistance pour des modifications limitées afin que les ménages admissibles puissent accueillir un parent âgé.
4. Aux propriétaires-occupants à faible revenu dont les logements sont inférieurs aux normes afin qu'ils effectuent les réparations, la remise en état ou les améliorations nécessaires pour que leur logement réponde à un niveau acceptable d'hygiène et de sécurité.

Pour être admissible : Les ménages dont le revenu est inférieur aux « limites établies du revenu applicable à un logement » qui varient selon la taille du ménage et les régions géographiques de la province.

Autres conditions :

- Modifications requises pour les personnes ayant un handicap doivent être liées à l'habitation et/ou donner accès à des installations de base permanentes à l'intérieur du logement; ou
- Adaptations pour personnes âgées doivent faciliter et prolonger la vie autonome (c'est-à-dire utilisation de la cuisine et déplacement dans les couloirs); ou
- Être propriétaire de sa maison et y demeurer; et
- La maison nécessite des réparations majeures ou ne possède pas les installations de base dans un ou plusieurs des secteurs suivants : structure, électricité, plomberie, chauffage, sécurité-incendie, graves problèmes de surpeuplement.

Détails du programme :

- Pour les propriétaires dont la maison requiert des rénovations importantes ou des modifications en vue de faciliter l'accès aux personnes handicapées, l'aide financière offerte consiste en un prêt-subvention. Le prêt-subvention maximum par unité d'habitation est de 10 000 \$ pour des rénovations ordinaires, et de 10 000 \$ pour l'achat d'articles facilitant l'accès aux personnes handicapées. Le montant du prêt-subvention est établi en fonction d'une échelle mobile et du montant des rénovations requises. Le prêt est accordé au taux d'emprunt provincial et peut être remboursé sur une période allant jusqu'à 15 ans.
- Les ménages propriétaires peuvent être admissibles à un prêt-subvention maximum de 20 000 \$ pour des modifications facilitant l'accès aux personnes handicapées et pour d'autres rénovations importantes (par exemple, à la structure ou au système électrique).
- Les personnes âgées sont admissibles à un prêt-subvention maximum de 3 500 \$ pour des modifications mineures visant à faciliter leur autonomie.
- Les propriétaires sont admissibles à un prêt-subvention maximum de 10 000 \$ pour des modifications facilitant l'accès aux personnes handicapées.

Programme d'améliorations éconergétiques : Le programme offre de l'aide financière pour améliorer l'efficacité énergétique de logements occupés par des ménages à faible revenu. Les buts du programme sont :

- D'offrir des économies d'énergie aux ménages à faible revenu
- Réduire la consommation d'énergie
- Diminuer l'impact sur l'environnement en conséquence de la consommation d'énergie

Le montant de subvention maximale est 4 500 \$. L'aide financière supplémentaire en forme d'un prêt remboursable est aussi disponible. Les travaux admissibles comprennent les systèmes de chauffage, étanchéisation contre les fuites d'air, isolation, portes et fenêtres et systèmes de ventilation.

Programme de supplément amélioré de chauffage en cas d'urgence : Le programme de supplément amélioré de chauffage en cas d'urgence est pour aider les ménages à faible revenu du Nouveau-Brunswick à compenser les coûts associés à l'énergie. Le programme repose sur le processus d'évaluation du ministère du Développement social pour déterminer si une situation est urgente en fournissant annuellement 550 \$ aux ménages néo-brunswickois admissibles. De plus, grâce au supplément amélioré, les requérants potentiels n'ont plus à épuiser leurs actifs pour être admissibles, ce qui signifie que les éléments comme les investissements, l'encaisse et les comptes bancaires ayant moins de 2000 \$ ne seront pas pris en compte pour déterminer si un ménage a besoin du supplément.

Tous les ménages néo-brunswickois qui se trouvent en situation d'urgence peuvent présenter une demande pour le supplément amélioré de chauffage en cas d'urgence en communiquant avec leur bureau régional. Si un demandeur reçoit le supplément deux années consécutives, son logis sera

placé automatiquement sur la liste des priorités pour des améliorations éconergétiques pour les ménages à faible revenu. Ce programme amélioré s'ajoute aux autres suppléments de chauffage du ministère du Développement social. Il est également appuyé par divers programmes d'efficacité énergétique qui peuvent offrir des solutions à moyen et à long terme aux coûts de chauffage élevés.

Veuillez communiquer avec le bureau régional de votre localité (voir page 51 pour la liste).

Programme de prêts pour la finition de l'habitat : Offrir une aide financière aux ménages à revenu moyen et à faible revenu afin qu'ils puissent terminer la construction de leurs maisons. Les occupants doivent occuper ou avoir l'intention d'occuper une maison en partie construite et être résidents du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an. L'aide est accordée sous forme d'un prêt de réduction des intérêts (en fonction du revenu des ménages) dont le montant est suffisant pour achever la maison jusqu'à un montant admissible maximum de 40 000 \$.

Programme d'accession à la propriété : Fournit une aide financière aux familles à revenu faible et moyen afin de les aider à acheter ou à construire une première maison modeste. Les candidats doivent répondre aux exigences suivantes : être l'acheteur d'une première maison ou vivre dans un logement inférieur aux normes; être résident du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an; avoir une bonne cote de crédit et répondre à toutes les exigences d'un établissement financier pour une première hypothèque. S'il achète un logement existant, le ministère fournira une aide sous forme d'un prêt de réduction des intérêts (en fonction du revenu des ménages) jusqu'à 40 % du prix d'achat du logement. S'il construit une maison une concurrence de 75 000\$ sera fournit comme aide financière sous forme de prêt remboursable. La contribution financière ne doit pas dépasser 50 % du coût total de la maison.

Programme de logement sans but lucratif : Les groupes et organismes privés à but non lucratif aident les ménages à faible revenu en leur fournissant des logements accessibles, sécuritaires et abordables. Les ménages qui paient plus de 30 % de leur revenu pour un logement adéquat et convenable sur le marché privé et ceux ayant des besoins spéciaux en matière de logement, présentent une demande à leurs groupes et organismes à but non lucratif locaux. Les locataires sont choisis en fonction de leurs besoins.

Programme de logement locatif abordable : Aide aux entrepreneurs privés, aux associations privées à but non lucratif (comprend les Autochtones vivant à l'extérieur des réserves) et aux coopératives afin de construire, d'acheter et rénover, de convertir et de faire fonctionner des projets de logement locatif. Une proposition de développement est admissible si elle répond aux critères suivants :

- Les projets admissibles doivent accroître l'offre de logements locatifs pour les familles à revenu faible ou moyen.
- Les projets peuvent être élaborés à partir de nouvelles constructions, de l'achat d'un immeuble à logements existant avec ou sans rénovation subséquente ou de la conversion

de bâtiments existants.

- Les locataires admissibles comprennent les familles, les aînés, les célibataires qui ne sont pas des aînés, les ménages dont au moins une personne est handicapée et les personnes ayant des besoins spéciaux. Les programmes de logement avec soutien peuvent aussi servir à aider les personnes âgées et les adultes vulnérables à maintenir ou à retrouver leur autonomie dans leur propre domicile.
- L'aide est offerte sous forme d'un prêt-subvention. Elle est basée sur le coût des travaux admissibles et sur le nombre de logements autonomes ou chambres admissibles dans le cadre du projet. Le montant maximal du prêt-subvention par logement pour les projets parrainés par un groupe à but non lucratif est de 40 000 \$ par logement et peut comprendre tous les logements d'un immeuble. Les entrepreneurs sont admissibles à un prêt-subvention maximal de 40 000 \$ par logement, limité au plus à la moitié des logements d'un immeuble. Les emprunteurs signeront un acte d'hypothèque avec Développement social afin de garantir que les logements demeurent abordables pour les ménages à faible revenu ou à revenu modeste.
- Des prêts sans intérêt pour financer la préparation de projets sont offerts pour aider les groupes de parrainage à but non lucratif et coopératifs admissibles à réaliser les activités que nécessite la préparation d'une proposition jusqu'à l'étape où l'on puisse s'engager à fournir une assistance.
- Lorsque la situation le justifie, une subvention au loyer (supplément de loyer) peut être accordée pour faire en sorte que les logements soient abordables pour les ménages à faible revenu. Les locataires admissibles à l'aide du programme de supplément de loyer auront droit à une réduction de 30 % du prix de leur loyer, selon le revenu du ménage. Les propriétaires recevront la différence entre le loyer payé par le locataire et le prix du loyer convenu dans le contrat de location.

Programme de logement public : Aider les familles monoparentales et biparentales, les personnes célibataires adultes et les personnes âgées qui, en raison de leur faible revenu, ont de la difficulté à obtenir un logement abordable et convenable dans le secteur privé. Les logements publics sont attribués aux personnes qui peuvent en démontrer le besoin.

Programme de supplément au loyer : Aider les ménages dans le besoin à obtenir un logement locatif convenable, abordable et adéquat en offrant une subvention au loyer dans des immeubles locatifs privés. Le programme offre une aide financière aux locataires éligibles en réduisant leur loyer de 30% du revenu du ménage redressé. Les propriétaires recevront la différence entre le loyer payé par le locataire et le loyer du marché convenu en vertu d'un accord sur les loyers.

Programme d'aide à la remise en état des logements - Logements locatifs et maisons de chambres : Les deux programmes offrent une aide financière aux propriétaires bailleurs / propriétaires pour les aider à effectuer les réparations obligatoires :

- aux unités autonomes qui sont inférieures aux normes et louées à des ménages à faible revenu et

- aux maisons de chambres qui sont abordables pour les occupants à faible revenu.

L'aide financière prend la forme d'un prêt-subvention. Le montant maximum pour chaque unité autonome est de 24 000 \$ et de 16 000 \$ pour chaque unité avec lit. Les propriétaires doivent contribuer pour 25 % du coût total des réparations admissibles et conclure un contrat de location pour s'assurer que le coût de location demeure abordable pour les occupants à faible revenu.

Programme de logement pour les ruraux et les autochtones et de logement de base : Aide les ménages autochtones et non autochtones hors réserve admissibles à obtenir un logement abordable, adéquat et convenable dans les localités rurales ayant une population inférieure à 2 500 habitants.

SERVICES À LA PETITE ENFANCE

Initiatives pour la petite enfance : Le but principal des Initiatives pour la petite enfance est d'améliorer les résultats en matière de développement des enfants qui risquent d'accuser un retard. Pour atteindre cet objectif, les Initiatives pour la petite enfance offrent divers services sociaux et de santé visant à améliorer les facteurs et les conditions qui favorisent la croissance et le développement sains de l'enfant à risque. Ces services comprennent la promotion d'une grossesse en santé, l'autosuffisance familiale, l'exercice efficace du rôle de parent, le fonctionnement amélioré d'une famille en santé et l'accès à l'apprentissage et aux services de garderie pour les enfants et les familles prioritaires. Le groupe cible des services des Initiatives pour la petite enfance est celui des enfants d'âge préscolaire (de leurs familles) qui risquent d'avoir un retard développemental en raison d'une invalidité physique, de négligence, de mauvais traitements, de mauvais résultats à la naissance ou de désavantages environnementaux.

Services d'intervention précoce : Visites régulières à domicile par le personnel de l'Intervention précoce pour les parents d'enfants d'âge préscolaire (principalement de la naissance à quatre ans). Ces services aident les parents à répondre aux besoins spéciaux de leurs enfants en leur fournissant de l'information et un soutien et en les mettant en contact avec les services de soutien officiels et non officiels qui existent dans leur communauté ou au sein de la famille.

Garderie intégrée : Ce service vise à permettre aux enfants dans des circonstances spéciales à participer à des activités adaptées à leur âge et à leur niveau de développement dans des garderies titulaires d'un permis. Le financement est fourni en fonction de la superficie et a pour but de payer une partie des coûts comme les frais de garderie, le transport et le personnel supplémentaire nécessaire pour appuyer l'enfant dans ce milieu.

(SIP) augmentés – Programme de personnel de soutien : Ce service est prévu pour fournir des fonds aux garderies pour les salaires du personnel de soutien qui travail avec les enfants qui ont des besoins spéciaux graves. L'appui additionnel permet à tous les enfants de participer aux

activités régulières de la garderie. Son but est de soutenir la rétention à l'emploi des parents ou ceux qui sont à l'étude.

Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire : Les familles ayant des enfants d'âge préscolaire qui sont atteints de troubles du spectre autistique peuvent avoir accès à des services d'intervention précoce (jusqu'à 20 heures par semaine) par l'entremise d'un des sept organismes agréés de la province. Les organismes sont chargés de gérer et de coordonner toutes les composantes des services d'intervention : ceux-ci comprennent une évaluation du développement effectuée par une équipe multidisciplinaire de professionnels qualifiés; un plan de programme individualisé basé sur les objectifs en matière de développement de l'enfant, les forces et les besoins de l'enfant; l'examen et le contrôle continu du plan du programme de l'enfant et un plan de transition à l'école pour faciliter la transition de l'enfant à l'école.

Si la famille est éligible, ces services peuvent être en plus des programmes tels que :

- Services de garderie intégrée et d'intervention précoce grâce aux Initiatives pour la petite enfance ;
- Services de réadaptation par l'entremise des hôpitaux et du Programme extra-mural ;
- Services de soutien familial par l'entremise des Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux.

Pour être admissible, les conditions suivantes doivent être réunies :

- L'enfant doit être âgé de 5 ans ou moins au 31 décembre de l'année de la demande ;
- L'enfant doit être résident du Nouveau-Brunswick (conformément à la *Loi sur le paiement des services médicaux*) ;
- Il doit y avoir la documentation à l'appui démontrant le diagnostic du trouble autistique.

SERVICES AUX ADULTES HANDICAPÉS ET AUX PERSONNES ÂGÉES

Activités de développement pour adults, programmes et formation (ADAPF)

Le programme ADAPF offre aux clients de soins de longue durée des occasions adéquates d'apprentissage dans un centre ou dans la collectivité. Dans un milieu encadré, le programme d'activités met l'accent sur la formation utile qui favorise l'épanouissement personnel, la socialisation et le soutien des personnes.

Les services d'ADAPF sont conçus pour répondre aux besoins du participant sur une base à temps plein ou à temps partiel. Bien que les services ADAPF soient axés sur les besoins du participant, en raison de ce service, les familles et les personnes qui s'occupent du client bénéficient de périodes de relève.

Les individus qui ont été évalués comme admissibles aux services de soins de long durée et pour qui on a déterminé que ce type d'activité est approprié peuvent être référé au programme

ADAPF. L'individu doit être disposé à participer aux activités personnelles de croissance basées sur ses intérêts et forces.

Pour plus d'informations sur le programme ADAPF, veuillez communiquer avec une agence d'ADAPF dans votre région :

| | |
|------------------------------|--|
| Atelier la Fabrique | Responsable : Martina Robichaud |
| 564, rue Rivière-à-la-Truite | Téléphone : (506) 395-2013 |
| Tracadie-Sheila (N.-B.) | Télécopieur : (506) 393-7387 |
| E1X 1A7 | Courriel : atelier_la_fabrique@hotmail.com |

| | |
|----------------------------|----------------------------------|
| Atelier Tournesol | Responsable : Danny Bérubé |
| C.P. 638 | Téléphone : (506) 739-8700 |
| 19, rue Ferry | Télécopieur : (506) 739-7033 |
| Edmundston (N.-B.) E3V 3S1 | Courriel : tournesol@nb.aibn.com |

| | |
|--|-------------------------------|
| Bathurst Employment Services and Training Group, Inc. (BEST Group) | Responsable : Sheila Rogers |
| 75, promenade Youghall | Téléphone : (506) 549-5055 |
| Bathurst (N.-B.) E2A 4X5 | Télécopieur : (506) 549-5172 |
| | Courriel : bestgr@hotmail.com |

Adresse postale :

C.P. 73
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z1

| | |
|----------------------------|------------------------------------|
| Centre d'accueil la Montée | Responsable : Chantal Caron Gauvin |
| 100, rue Queen | Téléphone : (506) 735-4003 |
| Edmundston (N.-B.) E3V 1A1 | Télécopieur : (506) 735-4003 |
| | Courriel : montee@nb.aibn.com |

| | |
|-----------------------------|--|
| Centre Dexter, A.I.C. | Responsable : Brigitte LaPointe |
| 475, rue Terrace | Téléphone : (506) 475-4068 |
| Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3 | Télécopieur : (506) 473-5998 |
| | Courriel : brigitte.lapointe@nb.aibn.com |

| | |
|--------------------------|----------------------------------|
| L'Écllosion inc. | |
| 167, rue Principale | Téléphone : (506) 445-3109 |
| Sainte-Anne-de-Madawaska | Télécopieur : (506) 445-3318 |
| (N.-B.) E7E 1B1 | Courriel : ecllosion@nb.aibn.com |

The Community Living Centre Responsable : Laura Lee Carrier
124, rue Main, pièce 401 Téléphone : (506) 755-3730
St. George (N.-B.) Télécopieur : (506) 755-8188
E5C 3S3 Courriel : communityliving@nb.aibn.com

Pour une liste des autres agences ADAPF, veuillez consulter ASSNEB à la page 72.

PROGRAMME DE SOINS DE LONGUE DURÉE

Les soins de longue durée comprennent une gamme de services destinés aux adultes et aux personnes âgées qui, en raison de limites fonctionnelles à long terme, ont besoin d'aide pour vivre le plus possible de façon autonome. L'objectif est de fournir des services de soins à long terme appropriés au moment approprié et dans les endroits appropriés dans l'encombrement de soin continu.

Les services varient de services de support à domicile aux services résidentiels y compris les services offerts en établissements résidentiels pour adultes (foyers de soins spéciaux et résidences communautaires) et en foyers de soins.

Services de support à domicile : Les services de soutien à domicile sont destinés aux clients admissibles pouvant vivre dans leur domicile, mais nécessitant des services d'aide pour accomplir des tâches ménagères simples et essentielles. Les services comprennent les soins personnels, l'aide familiale ou ménagère, les repas à domicile et les soins de relève. Les clients qui nécessitent d'autres services que ceux qui sont offerts à domicile peuvent être admissibles aux services d'un établissement résidentiel.

Foyer résidentiels : Les foyers résidentiels sont approuvés en fonction des niveaux de soins qu'ils sont autorisés à offrir. Généralement, les foyers de soins fournissent des services aux clients, pour la plupart des personnes âgées, qui exigent un niveau élevé des services de soins y compris des soins infirmier de façon régulière; les résidences communautaires fournissent des services de soins résidentiels aux adultes qui exigent un niveau élevé de soin, mais n'exigent pas des soins infirmiers de façon régulière; les maisons de soins spéciaux fournissent des services résidentiels aux clients (des adultes et des personnes âgées) qui n'exigent pas un niveau élevé de soin et de soins infirmiers de façon régulière.

SECRÉTARIAT DES ÂÎNÉS EN SANTÉ

Le principal mandat du Secrétariat des aînés en santé est de promouvoir la santé et le mieux-être chez les personnes âgées. Le Secrétariat a également le rôle d'appuyer le ministre d'État aux Aînés et de collaborer avec les organismes qui s'occupent des personnes âgées. Il coordonne également la mise en œuvre de la stratégie renouvelée des soins de longue durée.

Mandat : Le Secrétariat des aînés en santé a le mandat suivant :

- appuyer le ministre d'État aux Aînés;
- promouvoir le vieillissement en santé et le bien-être chez les aînés;
- collaborer avec les organismes qui s'occupent des aînés;
- surveiller la coordination de l'élaboration et de la mise en œuvre d'initiatives dans le cadre de la stratégie renouvelée en matière de soins de longue durée;
- coordonner l'ensemble des stratégies visant à promouvoir une vie active, en santé, auprès des aînés;
- coordonner l'ensemble des stratégies en matière de soins de longue durée qui cherchent à accroître le soutien aux soignants naturels;
- coordonner le programme Ambassadeurs aînés de bonne volonté; et
- coordonner la préparation et la diffusion de renseignements axés sur la prévention à l'intention des aînés, en collaboration avec les ministères partenaires et les intervenants.

Programme d'activités de jour pour personnes âgées : Les clients du Programme de soins de longue durée peuvent recevoir des services offerts par les centres d'activités de jour pour personnes âgées. Normalement, ces services sont prévus pour les personnes âgées vivant à domicile ou en famille alternative. Exceptionnellement, on peut permettre à des clients au-dessus de l'âge de 55 qui reçoivent des services de soutien à la maison ou en famille alternative d'accéder à ces services, en tant qu'élément de leurs plans de service. Exceptionnellement, on peut aussi permettre à des clients au-dessus de l'âge de 55 qui reçoivent des services dans un établissement résidentiel pour adultes (foyer de soins spéciaux ou résidence communautaire) d'accéder à ces services, en tant qu'élément de leurs plans de service.

SERVICES OFFERTS DANS LES FOYERS DE SOINS

Services des foyers de soins : Les foyers de soins sont autorisés à fournir à long terme d'habitation et des soins infirmiers à des personnes admissibles dont les besoins en matière de soins sont plus élevés que ceux pouvant être offerts à domicile ou dans d'autres établissements résidentiels. Le *Programme de soins de longue durée* est chargé de déterminer l'admissibilité en matière de placement dans les foyers de soins.

SERVICES AUX ENFANTS ET JEUNES

Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux : Le programme de Services familiaux et communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux (SCDEBS) sous le ministère du Développement social offre aux familles qui ne peuvent pas fournir tous les soins et support exigé pour répondre aux besoins développementaux spéciaux de leur enfant. SCDEBS est un programme volontaire. Les familles doivent démontrer que leur enfant a des besoins extraordinaires non comblés par les autres services communautaires auxquels ils ont accès..

Pour être admissible aux Services communautaires pour les enfants ayant des besoins spéciaux, l'enfant doit avoir des déficiences développementales graves qui dureront toute la vie et avoir besoin d'une assistance quotidienne continue pour les soins personnels et les activités de tous les jours. L'enfant doit être âgé de moins de 19 ans et tous les deux, eux et leur parents/gardiens, doivent être des résidents du Nouveau-Brunswick avec les cartes valides d'assurance-maladie. Les parents/gardiens doit être d'accord d'avoir un travailleur social comme responsable de cas et doit activement participer aux activités de planification de service.

Une fois qu'un enfant est admis au programme de services de base communautaire pour enfants à besoins spéciaux, un plan individuel de service est développé en fonction des forces de l'enfant, les besoins, et les services disponibles. Selon les besoins spéciaux de l'enfant tel qu'identifier dans le plan de service, des services ou des éléments peuvent être achetés pour aider la famille à fournir les soins et le support que l'enfant exige. Certains de ces services ou éléments qui peuvent être fournis sont services de relève, équipement de réadaptation, transport médical, occasions récréationnelles et services de support à la maison.

Les familles qui n'ont pas d'assurance maladie privée peuvent être éligibles pour une carte d'assistance médicale pour leur enfant qui couvre des éléments tels que des prescriptions, soins dentaires, soins optiques, matériaux et approvisionnements médicaux et de réadaptations.

Si la famille ne peut plus avoir soin de l'enfant et le superviser, le ministère lui offre la possibilité d'un placement temporaire en famille d'accueil ou dans un foyer de groupe.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional du ministère du Développement social.

DIRECTION DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION

Traîtement des paiements et d'administration

Programme d'assistance médicale : Le Programme d'assistance médicale du ministère du Développement social, aussi connu sous la dénomination de « carte d'assistance médicale », aide les clients admissibles à procurer certains articles de base non couvert ordinairement par les régimes d'assurance-maladie ou les régimes de soins médicaux privés. Les avantages admissibles peuvent inclure certains soins dentaires et ophtalmologiques, ainsi que du sérum anti-allergique, fournitures de convalescence/réadaptation, aides à l'audition, fournitures des produits d'alimentations entérale, appareils orthopédiques, fournitures pour stomisés/incontinents, fournitures d'oxygénothérapie et d'assistance respiratoire, des dispositifs prothétiques, et les fauteuils roulants et sièges périphériques. Veuillez consulter la section des Services de santé du site Web du ministère du Développement social pour les brochures expliquant les avantages à : www.gnb.ca/0017/Health_Services/index-f.asp.

Une carte d'assistance médicale est offerte aux clients suivants du ministère du Développement social :

- Les clientes et clients de l'aide sociale et les personnes à leur charge ;
- Les personnes qui ont des besoins en matière de santé particuliers et sont admissibles à des soins aux termes de l'article 4.4 de la loi sur la sécurité du revenu familial et du règlement sur les soins de santé prolongés ;
- Les enfants pris en charge par le ministre ;
- Résidents d'un foyer de soins, d'un foyer de soins spéciaux, d'une résidence communautaire et d'un hôpital psychiatrique ;
- Les enfants ayant des besoins spéciaux qui sont des clientes ou clients du programme des services communautaires aux enfants ayant des besoins spéciaux, lorsque la famille fait la preuve qu'elle a besoin d'aide financière. Ces enfants peuvent recevoir une carte d'assistance médicale pour les articles spécifiques reliés directement aux besoins spéciaux de l'enfant.

DIRECTION DES POLITIQUES, AFFAIRES LÉGISLATIVES ET RELATIONS INTERGOUVERNEMENTALES

Publications destinées aux personnes âgées : La Direction distribue les feuillets de renseignements *Réflexions* qui portent sur des sujets concernant les personnes âgées. À ce jour, les feuillets suivants ont été publiés : *Vieillir en santé, L'utilisation des médicaments, Le sommeil, La constipation, Le diabète, Conseils de collation pour les aînés, Un sourire pour la vie, La pression artérielle, La dépression, Les non-fumeurs aussi respirent la fumée!, Les chutes, Une société pour tous les âges, Avant de conduire, Sur la route, Changements de la vision liés à l'âge, Perte d'audition, et La salubrité des aliments de personnes âgées*. La Direction distribue aussi le *Guide des services et programmes pour les personnes âgées*.

Toutes les publications sont gratuites. Pour recevoir les publications susmentionnées veuillez communiquer avec le ministère du Développement social ou avec votre bureau régional du **Développement social**.

Ministère du Développement social
551, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-3259
Télécopieur : (506) 462-5150

SERVICES D'INTERPRÈTE POUR LES SOURDS

Afin d'augmenter l'accessibilité pour fournir des services critiques d'interprète, le Développement social fournit ces services dans un nombre limité de configurations définies quand ces services ne sont pas disponibles par l'entremise d'autres ministères ou que le système de soutien naturel est inaccessible ou inadéquat.

Les services d'interprète sont de courte durée et limités aux rendez-vous chez le médecin, aux séances de counseling, à la préparation pour comparution en cours et aux procédures, et à certaines situations précises concernant l'emploi, les services sociaux et l'éducation à l'extérieur du système scolaire (entrevue parent-maître).

Nous fournissons des service aux clients sourds ou malentendants à l'aide du service sans frais de relais d'Aliant au **1-800-855-0511**. Si la demande est approuvée, le service sera coordonné par l'entremise d'un des organismes suivants : *South-East Deaf and Hard of Hearing Services Inc.* (voir page 178) et *Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.* (voir page 159).

Numéros à l'intention des clients qui souhaitent demander de l'information sur les programmes offerts par le ministère du Développement social :

Région 1 : 1-866-426-5191

- Moncton
- Richibucto
- Sackville
- Shediac

Région 2 : 1-866-441-4340

- Saint John
- St. Stephen
- Sussex
- Hampton
- St. George

Région 3 : 1-866-444-8838

- Fredericton
- Woodstock
- Perth-Andover

Région 4 : 1-866-441-4249

- Edmundston
- Grand-Sault

Région 5 : 1-866-441-4245

- Campbellton
- Kedgwick

Région 6 : 1-866-441-4341

- Bathurst

Région 7 : 1-866-441-4246

- Miramichi
- Neguac

Région 8 : 1-866-441-4149

- Caraquet
- Tracadie-Sheila
- Lamèque
- Shippagan

BUREAU DES RESSOURCES HUMAINES

PROGRAMME D'ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI

Site Web : www.gnb.ca / mot clé : ÉAE

Le Programme d'égalité d'accès à l'emploi (ÉAE) a été créé en 1984 pour permettre aux autochtones, aux personnes handicapées et aux membres des minorités visibles, d'accéder à des emplois ainsi qu'à des possibilités de formation et d'avancement sein des services publics du gouvernement provincial.

Le Programme d'égalité à l'emploi (ÉAE) a pour objectif de créer une main-d'œuvre plus représentative qui reflète la diversité de notre province.

Contact :
Julie Bourque-Mullin, conseillère
Gail Prince, agente

Téléphone : (506) 453-2264
Télécopieur : (506) 453-2124
Courriel : EEO-EAE@gnb.ca

Programme d'égalité d'accès à l'emploi

Programmes relatifs aux ressources humaines et Langues officielles

Bureau des Ressources humaines

C. P. 6000

Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

BUREAU DE L'OMBUDSMAN/DÉFENSEUR DES ENFANTS ET DE LA JEUNESSE

Bernard Richard
548, rue York
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2789
Sans frais : (888) 465-1100
Télécopieur : (506) 453-5599
Courriel : nbombud@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0073

Toute personne qui estime être victime d'une injustice commise par un ministère, une agence, un fonctionnaire du gouvernement provincial, ou par une municipalité de la province peut faire appel aux services du Bureau de l'Ombudsman/Défenseur des enfants et de la jeunesse en présentant un grief par écrit, en téléphonant ou en visitant (par rendez-vous). Le bureau agit comme défenseur des droits et des intérêts des enfants et de la jeunesse en général, en vertu de la *Loi sur le défenseur des enfants et de la jeunesse*.

Le Bureau de l'Ombudsman/Défenseur des enfants et de la jeunesse peut sommer des personnes et a accès à tous les dossiers qui ont trait à un grief à l'étude. Le bureau peut déterminer si l'action est déraisonnable, injuste, oppressive ou discriminatoire ou si la loi est appliquée en commettant une erreur de droit ou de fait, fautivement ou en usant d'un pouvoir discrétionnaire dans un but répréhensible.

Le Bureau de l'Ombudsman/Défenseur des enfants et de la jeunesse peut également réviser des appels en vertu de la Loi sur le droit à l'information, la Loi sur la fonction publique, la Loi sur la protection des renseignements personnels et la Loi sur les archives.

Le bureau accepte les appels à frais virés.

ÉLECTIONS NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2218
Sans frais : (888) 858-8683
 : (888) 858-VOTE
ATS : (888) 718-0544
Télécopieur : (506) 457-4926
Courriel : info@electionsnb.ca
Site Web : www.electionsnb.ca

Élections N.-B. est un organisme non partisan. Élections N.-B. est responsable de l'ensemble de la planification, de la coordination, du compte rendu et de la surveillance des élections provinciales, municipales, des conseils des communautés rurales et de la tenue de plébiscites.

Au cours d'une élection, les électeurs ont un certain nombre d'options disponibles pour les aider à marquer leurs bulletins. Au bureau de scrutin, les options disponibles incluent une feuille d'instruction en braille, marqueur à large prise, télécommande en braille accompagnée d'instructions audio, commutateurs à bascule et dispositif de commande au souffle. Des loupes et des instructions en braille seront disponibles dans tous les bureaux de scrutin. En outre, les électeurs peuvent planifier des interprètes ASL et LSQ ou voter avec l'aide d'un ami. Pour trouver le bureau de scrutin dans votre circonscription électorale, contactez élections NB ou recherchez-le en ligne à electionsnb.ca.

Pour que les élections soient accessibles pour tous les électeurs, Élections NB a aussi fait de grands efforts au trait du choix de l'emplacement des bureaux de scrutin afin que ceux-ci soient de plain-pied et accessibles à tous les électeurs. Si un électeur ne peut physiquement entrer dans le bureau de scrutin qui lui est assigné, il aura des options disponibles. L'électeur peut voter au bureau du directeur de scrutin. Le directeur ou le secrétaire de scrutin peut aussi délivrer un certificat de transfert pour permettre de voter à un autre bureau de scrutin accessible ou l'électeur peut demander au superviseur du bureau de scrutin de lui aider à voter à proximité du bureau de scrutin.

Des préposés au scrutin spéciaux supplémentaires seront tenus dans les foyers de soins spéciaux, les foyers de soins et les centres de traitement de la province. Si l'électeur est incapable de quitter sa résidence en raison d'une incapacité ou d'une maladie, un préposé au scrutin spécial peut lui rendre visite et l'aider à voter par bulletin de vote spécial. Les électeurs peuvent aussi demander que le bulletin de vote spécial soit posté à leur domicile.

GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

344, rue Slater, 8^e étage
Ottawa (Ontario) K1A 1E1

Téléphone : (613) 995-1151
Sans frais : (888) 214-1090
ATS : (888) 643-3304
Télécopieur : (613) 996-9661
Courriel : info.com@chrc-ccdp.ca
Publications : publications@chrc-ccdp.ca
Site Web : www.chrc-ccdp.ca

La Commission canadienne des droits de la personne administre la *Loi canadienne sur les droits de la personne* et a la responsabilité d'assurer le respect de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, deux lois qui voient au respect des principes de non-discrimination et d'égalité des chances dans tous les domaines relevant de la compétence fédérale.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

Possibilités d'emplois - InfoTel : (800) 645-5605
ATS : (800) 532-9397
Site Web du ministère : www.psc-cfp.gc.ca
Site pour les emplois : www.emplois.gc.ca

En qualité de recruteur officiel pour la majorité de la fonction publique du Canada, la Commission de la fonction publique du Canada (CFP) est un point de convergence important pour toute personne désirant se joindre à la fonction publique fédérale.

Étant l'un des plus importants employeurs au pays, le gouvernement du Canada offre des choix de carrières stimulants visant à répondre à un large éventail de compétences, d'expériences et d'aspirations professionnelles. Que vous soyez spécialiste chevronné(e) ou étudiant(e) à la recherche d'un emploi permanent ou temporaire, que ce soit à temps plein ou à temps partiel, la Fonction publique du Canada représente pour vous un employeur de choix.

La fonction publique du Canada s'est engagée à se doter d'un effectif compétent qui reflète la diversité de la population canadienne. Par conséquent, elle favorise l'équité en matière d'emploi et s'est engagée à instaurer des processus de sélection et un milieu de travail inclusif et exempts d'obstacles. Services disponibles en français et anglais.

OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

Direction des transports accessibles
Office des transports du Canada
Ottawa (ON)
K1A 0N9

Sans frais : (888) 222-2592
ATS sans frais : (800) 669-5575
Télécopieur : (819) 953-6019
Courriel : info@otc-cta.gc.ca
Site Web : www.otc-cta.gc.ca

L'Office doit veiller à l'élimination des obstacles abusifs aux possibilités de déplacement des personnes ayant une déficience qui utilisent les services et les installations de transport assujettis à la compétence du gouvernement fédéral.

L'Office élimine les obstacles abusifs : au cas par cas en réglant chaque plainte individuelle soit par l'entremise de son processus formel de règlement quasi judiciaire des différends, soit par le biais de la médiation et de la facilitation; de façon systémique en élaborant des règlements, des codes de pratiques et des normes touchant le niveau d'accessibilité des modes de transport régis par le gouvernement fédéral, notamment les transports aérien et ferroviaire et les services interprovinciaux de traversiers et de transport par autobus et autocar.

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA - PRESTATIONS D'INVALIDITÉ

Sans frais : (800) 277-9914 (anglais)
: (800) 277-9915 (français)
ATS : (800) 255-4786 (bilingue)

La prestation d'invalidité du Régime de pensions du Canada (RPC) est un paiement **mensuel**. Elle est offerte aux personnes qui ont récemment payé des cotisations au Régime de pensions du Canada pendant qu'elles travaillaient, puis qui ont dû arrêter de faire régulièrement **n'importe quelle sorte de travail** à cause d'une invalidité. La prestation d'invalidité remplace une partie du revenu d'emploi que gagnaient ces personnes. Le RPC offre aussi des prestations aux enfants quand au moins un de leurs deux parents a droit à une prestation d'invalidité du RPC.

Quand vous avez droit à une prestation d'invalidité du RPC, ce n'est pas parce que vous souffrez d'une invalidité ou d'une maladie précise, mais parce que cette invalidité ou maladie et son traitement vous empêchent de faire régulièrement n'importe quelle sorte de travail.

Pour les **personnes mourantes** qui demandent une prestation d'invalidité, Service Canada prend une décision dans les 48 heures suivant la réception de la demande. Le personnel de Service Canada donne la priorité à ces demandes et décide rapidement si la personne a droit à une prestation pour que les paiements puissent commencer dès que possible.

Est-ce que je peux travailler quand je reçois une prestation? Oui, vous pouvez gagner jusqu'à 4 600 \$ (avant impôt) en 2009 sans devoir informer Service Canada et sans perdre votre prestation d'invalidité. Ce montant pourrait augmenter à l'avenir.

Lorsque votre revenu d'emploi atteint 4 600 \$, vous devez informer Service Canada de votre situation de travail actuelle et de vos intentions futures. Si vous pouvez seulement travailler de temps à autre, vous pourriez peut-être gagner plus que 4 600 \$ et continuer à toucher votre prestation d'invalidité du RPC. Il est important de nous contacter pour que nous puissions évaluer votre cas.

Si vous vous sentez capable de travailler régulièrement, le personnel de Service Canada peut peut-être vous aider à atteindre vos buts grâce au programme de réadaptation professionnelle du RPC. Grâce aux progrès techniques, aux traitements médicaux et à la formation professionnelle, certaines personnes handicapées peuvent recommencer à travailler. Le programme de réadaptation professionnelle a pour but de vous aider à reprendre le travail.

Le formulaire de demande de prestation d'invalidité du RPC est disponible en ligne. Sinon, communiquez avec nous aux numéros ci-dessus et nous vous enverrons une trousse de demande. Vous devez faire une demande par écrit pour obtenir une prestation d'invalidité. Si vous préférez, vous pouvez demander à une autre personne (un parent ou ami) de remplir la trousse pour vous (mais vous devez signer la demande vous-même).

Pour les renseignements plus détaillés veuillez visiter notre Site Web (www.servicecanada.gc.ca/fra/accueil.shtml).

SERVICE CANADA

Téléphone : (800) O-Canada
[(800) 622-6232]

ATS : (800) 926-9105

Site Web : www.servicecanada.gc.ca

Service Canada est votre source d'information à guichet unique et facile d'accès pour tous les programmes et services du gouvernement du Canada, y compris de nombreux services s'adressant aux personnes handicapées.

Au Nouveau-Brunswick, nous avons de nombreux Centres Service Canada à votre disposition dont la liste se trouve ci-dessous. Vous pouvez également consulter le site Web www.servicecanada.gc.ca pour trouver la liste des centres et des sites mobiles :

- BATHURST** - Édifice Nicholas Denys
1^{ère} étage
120, boulevard Harbourview
Bathurst (N.-B.) E2A 7R2
Téléphone : (506) 548-7998
Télécopieur : (506) 548-7186
- CAMPBELLTON** - Centre commercial Centre-Ville
157, rue Water, bureau 111
Campbellton (N.-B.) E3N 3L3
Téléphone : (506) 789-4530
Télécopieur : (506) 789-4547
- CARAQUET** - Place Bellevue
20E, boulevard Saint-Pierre Ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7
Téléphone : (506) 393-3100
Télécopieur : (506) 726-2728
- DALHOUSIE** - Centre commercial de Darlington
110 boulevard Plaza, unité 14
Dalhousie (N.-B.) E8C 2E2
Téléphone : (506) 789-4530
Télécopieur : (506) 684-3883
- EDMUNDSTON** - Édifice Fédérale
22, rue Emmerson
Edmundston (N.-B.) E3V 1R7
Téléphone : (506) 739-0222
Télécopieur : (506) 739-0228
- FREDERICTON** - Édifice Fédérale
633, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1C3
Téléphone : (506) 452-3823
Télécopieur : (506) 452-3303
- GRAND-SAULT** - 441, chemin Madawaska, pièce 100
Grand-Sault (N.-B.) E3Y 1A3
Téléphone : (506) 473-3900
Télécopieur : (506) 473-3910
- MIRAMICHI** - Édifice Roach
150, rue Pleasant
Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1
Téléphone : (506) 627-2033
Télécopieur : (506) 627-2049
- MONCTON** - Place Héritage
95, rue Foundry, bureau 310
Moncton (N.-B.) E1C 5H7
Téléphone : (506) 851-6718
Télécopieur : (506) 851-6941
- RICHIBUCTO** - Place Cartier
25, boulevard Cartier, unité 139
Richibucto (N.-B.) E4W 3W7
Téléphone : (506) 523-4632
Télécopieur : (506) 523-4633
- SACKVILLE** - Place East Main
170, rue Main, unité C1
Sackville (N.-B.) E4L 4B4
Téléphone : (506) 364-5000
Télécopieur : (506) 364-4304

SAINT JOHN - 1 Place Agar, 1^{ière} étage Téléphone : (506) 636-4100
Saint John (N.-B.) E2L 5G4 Télécopieur : (506) 636-3808

SAINT-QUENTIN - Édifice Fédéral Téléphone : (506) 789-4530
193, rue Canada Télécopieur : (506) 235-2363
Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1J8

SHEDIAC - Centre commercial du Centre-Ville Téléphone : (506) 533-5132
342, rue Main, unité 145 Télécopieur : (506) 533-5004
Shediac (N.-B.) E4P 2E7

SHIPPAGAN - 196A, boulevard JD Gauthier Téléphone : (506) 393-3100
1^{er} étage Télécopieur : (506) 336-6412
Shippagan (N.-B.) E8S 1P2

ST. STEPHEN - Édifice Poste Canada Téléphone : (506) 465-2000
93, boulevard Milltown Télécopieur : (506) 465-2047
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5

SUSSEX - Place Mapleton Téléphone : (877) 890-6600
10, rue Gateway Télécopieur : (506) 432-6965
Sussex (N.-B.) E4E 1T1

TRACADIE-SHEILA - Centre commercial Le Rond Point Téléphone : (506) 393-3100
3409, rue Principale, bureau 17 Télécopieur : (506) 393-3105
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C7

WOODSTOCK - Édifice Poste Canada Téléphone : (506) 325-3225
680, rue Main Télécopieur : (506) 325-3222
Woodstock (N.-B.) E7M 5C1

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Anne-Marie Edgar, directrice générale Téléphone : (250) 652-1378
Boîte 278 Télécopieur : (250) 352-1353
Nelson, B.C. V1L 5P9 Site Web : www.cssd-web.org

La Société canadienne de développement social (SCDS), organisme de bienfaisance de régime fédéral, fait partie du Réseau des Sociétés d'aide au développement des collectivités de la Colombie-Britannique. Elle a pour mandat de:

- fournir de la formation professionnelle axée sur les compétences aux personnes confrontées à des obstacles à l'emploi : handicapés, autochtones, jeunes, chômeurs, et personnes résidant dans les régions rurales ; et de
- mener des travaux de recherche destinés à développer des programmes en matière d'entrepreneuriat, de leadership et d'apprentissage à distance.

La SCDS est à la recherche d'étudiants...

- Qui sont intéressés à travailler à leur compte.
- Qui possèdent des compétences de base en informatique.
- Pour qui il est difficile de travailler à l'extérieur du domicile.
- Qui ne sont pas en mesure de suivre les programmes de formation conventionnels offerts dans leurs collectivités respectives.
- Qui désirent apprendre et cherchent à être indépendants.

Énoncé de mission

Afin de garantir l'égalité des chances pour tous les Canadiens, la SCDS fournira, à l'aide d'outils technologiques basés sur Internet, une formation à l'entrepreneuriat et améliorera l'employabilité des personnes confrontées à des obstacles à l'emploi.

LISTE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES À BUT NON LUCRATIF

ABILITY TRANSIT

Ginette Landry, directrice générale
236, rue St. George, pièce 115
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 853-3055
Courriel : ability_transit@rogers.com

Ce service de transport est accessible et offert aux personnes ayant de graves handicaps physiques qui résident dans la ville de Moncton. Le service est offert du lundi au samedi. Il est préférable de faire des réservations à l'avance. L'autobus avec conducteur peut également être loué par des groupes et des individus. Ability Transit a maintenant trois autobus en circulation. Services disponibles en français et anglais.

AGENCE RÉSIDENTIELLE RESTIGOUCHE INC.

Martin Bélanger, directeur
6, rue Union
C.P. 54
Campbellton (N.-B.) E3N 3G1

Téléphone : (506) 759-6668
Télécopieur : (506) 759-6661
Courriel : rra@nb.aibn.com

L'Agence Résidentielle Restigouche Inc. offre les services nécessaires pour aider chaque client pour qu'ils puissent atteindre leur plein potentiel et facilite l'apprentissage d'habiletés personnelles et sociales pouvant favoriser l'autonomie. L'Agence agit en collaboration avec des organismes local et provincial qui peuvent contribuer à l'amélioration de la vie d'une personne. L'Agence sensibilise la communauté aux besoins de sa clientèle et faire valoir ses droits.

Services : support personnel, la transition de l'école au marché du travail, l'intégration au marché du travail, arrangement domiciliaire, copain de loisir, services de relève aux familles, entraînement à l'emploi et assistance en carrière. Services disponibles en français et anglais.

AIDS SAINT JOHN INC.

Julie Dingwell, directrice générale
115, rue Hazen
Saint John (N.-B.) E2L 3L3

Téléphone : (506) 652-2437
Télécopieur : (506) 652-2438
Courriel : aidssj@nb.aibn.com
Site Web : www.aidssaintjohn.com

Les services suivants sont offerts par AIDS Saint John Inc. :

Support pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; support pour les personnes affectées par le VIH et le SIDA; fonds discrétionnaires / d'urgence pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; représentation; ligne d'information; ateliers sur la sensibilisation au SIDA; information sur le traitement; programmes d'éducation; programmes d'éducation en milieu de travail; bibliothèque; promotion de la santé; vigile annuelle; Journée mondiale du SIDA; Semaine de sensibilisation au SIDA; échange d'aiguilles propres; centre de documentation sur l'hépatite C; service de distribution de condoms; et test de dépistage sur site.

ALTERNATIVE RESIDENCES ALTERNATIVES INC.

Jacinthe Dufour, directrice générale
257, rue Lutz
Moncton, N.B. E1C 5G4

Téléphone : (506) 854-7229
ou (506) 855-1218
Télécopieur : (506) 853-6051
Courriel : jdufour@rogers.com

Chantal Ricker,
Ressource humaines/gestionnaire de programme

Courriel : cricker@rogers.com

Cet organisme offre des services résidentiels et un programme d'intégration communautaire destiné aux adultes souffrant d'une maladie mentale. Services disponibles en français et anglais.

AMBULANCE SAINT JEAN – SAUVER DES VIES – AU TRAVAIL, À LA MAISON ET DANS LES LOISIRS

Bureau provincial :

Larry Broad, chef de la direction
200, rue Miles
C.P. 3599, Succursale B
Fredericton (N.-B.) E3A 5J8

Téléphone : (506) 458-9129
Sans frais : (800) 563-9998
Télécopieur : (506) 452-8699
Courriel : stjohnnb@nb.aibn.com
Site Web : www.sja.ca/nb

Notre mission est d'aider les Canadiens à améliorer leur santé, leur sécurité, et leur qualité de vie en dispensant de la formation et en assurant des services communautaires. L'Ambulance Saint Jean offre divers cours de secourisme, de RCR et de promotion de la santé aux personnes de tous les âges. Des bénévoles qualifiés sont disponibles pour fournir gratuitement un service de premiers soins à des événements spéciaux. Veuillez communiquer avec le bureau provincial pour organiser une session d'entraînement ou une couverture de premiers soins pour un événement particulier.

AMPUTÉS DE GUERRE (LES)

Siège social :

2827, promenade Riverside
Ottawa (ON) K1V 0C4

Téléphone : (613) 731-3821

Sans frais : (800) 465-2677

Télécopieur : (613) 731-3234

Courriel : medias@amputesdeguerre.ca

Site Web : www.amputesdeguerre.ca

Service des plaques porte-clés (Montréal):

Téléphone : «ACCÈSFACILE!» (514) 398-0759

Sans frais : (800) 250-3030

Télécopieur : «ACCÈSFACILE!» (514) 398-0699

Sans frais : (800) 219-2988

Courriel : montreal@amputesdeguerre.ca

L'Association des amputés de guerre aide les amputés de guerre, les amputés civils et les enfants amputés. Elle leur fournit une aide financière pour qu'ils puissent obtenir des membres artificiels et des aides techniques. Elle leur offre également des conseils, un soutien moral, des séminaires régionaux et des renseignements sur les nouveautés en matière de prothétique.

Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS) : Les enfants âgés de moins de 18 ans, qui sont nés amputés ou qui ont été amputés pour des raisons médicales ou encore à la suite d'un accident peuvent s'inscrire au Programme LES VAINQUEURS. Ce programme leur offre de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels et les dépenses qui y sont reliées, prodigue des conseils aux Vainqueurs et à leur famille; organise des séminaires régionaux annuellement; jumelle des familles dont les enfants ont une amputation semblable grâce au Programme LES MÈRES SOLIDAIRES; leur procure des aides techniques et des membres artificiels spécialement conçus pour les loisirs, et encourage les Vainqueurs à vivre une vie active. ENVOL aide les Super Vainqueurs (enfants ayant de multiples amputations) en leur fournissant un ordinateur personnel et des logiciels éducatifs. En les initiant à l'informatique dès l'enfance, cela leur donne une longueur d'avance et leur ouvrira les portes de l'emploi dans le futur. Pour plus de renseignements, veuillez visiter le site Web de l'association à l'adresse suivante : www.amputesdeguerre.ca.

Français :

Programme Les Vainqueurs (Montréal):

Téléphone : (514) 398-0759

Sans frais : (800) 265-0494

Télécopieur : (514) 398-0699

Sans frais : (877) 600-6212

Courriel : vainqueur@amputesdeguerre.ca

Anglais :

CHAMP Program (Ottawa)

Téléphone : (613) 731-3821

Sans frais : (800) 267-4023

Télécopieur : (613) 731-4092

Sans frais : (866) 235-0350

Courriel : champ@waramps.ca

Centre d'information pour les personnes amputées (CIPA) : Il procure de l'information aux personnes amputées et aux membres de leur famille sur tous les aspects de l'amputation, y compris les plus récents développements concernant les membres artificiels et les produits à l'intention des personnes amputées. On peut avoir accès à cette information en consultant la section CIOA dans le site Web de l'association. Pour obtenir davantage d'information, veuillez communiquer avec le Centre d'information pour les personnes amputées, en composant le (877) 622-2472.

Programme de prothétique pour adultes : Couvre les frais de membres artificiels pour les adultes amputés.

ASSIST PROGRAM (FAMILY PLUS / LIFE SOLUTIONS)

Susan Clarke, directrice générale
Wendy Simpson, gestionnaire de programme
Place Linden, 199, promenade Chesley
Saint John (N.-B.) E2K 4S9

Téléphone : (506) 634-8295
Sans frais : (800) 360-3237
Télécopieur : (506) 652-1477
Courriel : assist@familyplus.ca
Site Web : www.familyplus.ca

Une équipe de travailleurs de soutien à la famille fortement qualifié et motivée assiste/supporte les enfants et adultes vivant avec un handicap dans les rapports d'amitié qui se développent, faire la recherche de choix et saisissant des qualifications nécessaires pour vivre une vie de qualité à la maison et dans leur communauté.

ASSOCIATION ACADIENNE ET FRANCOPHONE DES AÎNÉES ET AÎNÉS DU N.-B.

Jean-Luc Bélanger, directeur général
810, rue Centrale
Dieppe (N.-B.) E1A 6V5

Téléphone : (506) 386-0090
Sans frais : (866) 523-0090
Télécopieur : (506) 384-7009
Courriel : aafanb@nb.aibn.com
Site Web : www.aafanb.org

L'Association défend les droits des aînés et aînées francophones et acadiens de 50 ans et plus et fait la promotion de leurs besoins. Services disponibles en français.

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA MALADIE COELIAQUE

Bureau national :

5170, chemin Dixie, pièce 204
Mississauga (ON) L4W 1E3

Téléphone : (905) 507-6208
Sans frais : (800) 363-7296
Télécopieur : (905) 507-4673
Courriel : info@celiac.ca
Site Web : www.celiac.ca

L'Association canadienne de la maladie coeliaque - chapitres du Nouveau-Brunswick, aide les clients à gérer leur régime alimentaire, leur montre comment magasiner pour acheter des aliments sans gluten et comment préparer la nourriture. Elle offre également un soutien moral. Cette association tient des réunions mensuelles. Elle fournit des bulletins, des vidéos, des livres de recettes, des dictionnaires et des manuels. Elle offre aussi des cours de cuisine.

Les chapitres de l'Association canadienne de la maladie coeliaque au Nouveau-Brunswick sont :

FREDERICTON -

Téléphone : (506) 454-3222

MONCTON - Jo-Anne Wilson

C.P. 1576

Moncton (N.-B.) E1C 9X4

Téléphone : (506) 372-8801

Courriel : joannewilson55@gmail.com

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA SURDI-CÉCITÉ - SECTION DU N.-B.

Patricia Curtis, directrice générale
259, rue Brunswick, pièce 301
Fredericton (N.-B.) E3B 1G8

Téléphone/ATS : (506) 452-1544
Télécopieur : (506) 451-8309
Courriel : cdbra@nb.aibn.com
Site Web : www.deafblind.nb.ca

Cette association fournit des services d'Intervenant aux enfants et aux adultes handicapés sourds-aveugles pour tout le Nouveau-Brunswick. Un Intervenant est embauché afin de permettre à la personne sourde-aveugle d'interagir individuellement avec sa communauté par l'entremise d'activités professionnelles, éducationnelles, sociales et récréatives. L'Intervenant a une formation spéciale pour répondre aux besoins uniques des sourds-aveugles et suit un plan de service individualisé. D'autres services sont offerts, notamment services de relève pour la famille et consultation, expérience de camp pour les sourds-aveugles et groupes de soutien familial ainsi que services à l'Île-du-Prince-Édouard pour les enfants sourds-aveugles pendant l'été. Stacey Copeland et Gisele Gaudet sont les directrices des services interventions. Cette association peut aussi adresser les questions liées au syndrome CHARGE, la rubéole, et autres conditions qui peuvent provoquer la surdi-cécité.

ASSOCIATION CANADIENNE DES PARAPLÉGIQUES (N.-B.) INC.

Haley Flaro, directrice générale
440, chemin Wilsey, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 462-9555
Sans frais : (866) 462-9555
Télécopieur : (506) 458-9134
Courriel : cpanb@cpanb.ca
Site Web : www.cpanb.ca

La mission de l'Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. est d'assister les personnes atteintes de lésions médullaires ou d'autres incapacités physiques à gagner une autonomie et à jouir d'une pleine participation communautaire. L'ACP (N.-B.) offre divers services tels que des services d'orientation des personnes handicapées, services d'emploi/vocation, service de représentation communautaire, gestion de cas, services de renseignements et soutien des pairs.

On peut obtenir ces services provinciaux en s'adressant au bureau central de Fredericton ainsi qu'au bureau régional suivant :

MONCTON - 236, rue St. George, suite 20
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 858-0311
Télécopieur : (506) 858-8290

ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE – RÉGION DU N.-B.

Jake Reid, directeur régional
61, rue Carleton, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3B 3T2

Téléphone : (506) 452-9009
Sans frais : (800) 884-4232
Ligne d'info national : (800) 226-8464
Télécopieur : (506) 455-4728
Courriel : nbinfo@diabetes.ca
Site Web : www.diabetes.ca

Grâce à ses initiatives de recherche et d'éducation, ses services et ses interventions, l'Association canadienne du diabète contribue au mieux-être des quelque quarante milles Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises et leurs familles directement touchés par le diabète. En plus de vous offrir un grand nombre de services sans frais, l'Association canadienne du diabète vous orientera vers les ressources qui vous conviennent le mieux.

Il peut être difficile de vivre avec le diabète, mais vous n'êtes pas seul. En plus de notre site Web, nos matériaux informatifs et notre numéro sans frais, l'Association canadienne du diabète offre une variété de programmes et de services afin de vous aider à mieux connaître la maladie et rencontrer des gens qui vivent avec le diabète, tout comme vous.

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE - DIVISION DU N.-B.

Michael Murphy, directeur général
403, rue Regent, pièce 202
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 455-5231
Télécopieur : (506) 459-3878
Courriel : cmhanb@nb.aibn.com - général
cmhanb2@nb.aibn.com - directeur(rice) général(e)
Site Web : www.nb.acsm.ca

L'Association canadienne pour la santé mentale, un organisme bénévole œuvrant à l'échelle nationale dans le but de promouvoir la santé mentale de tous et de favoriser la résilience et le rétablissement de personnes atteintes de maladie mentale. L'ACSM accomplit ce mandat par la défense des droits, la sensibilisation, l'éducation, la recherche et les services d'aide et de soutien aux personnes.

Le but de l'Association pour la santé mentale est d'améliorer la qualité de vie de tous les personnes et d'être d'un fort représentant pour les personnes ayants des maladies mentales, et aussi pour assister les personnes qui ont besoin de support pour avoir les services appropriés et aide les gens à avoir accès au système de santé mentale. L'Association pour la santé mental tâche d'instruire le public sur l'importance de maintenir votre santé mentale avec la prévention. C'est pour cela que nous offrons plusieurs ateliers, conférences et sessions d'information sur les sujets comme la sensibilisation et la prévention du suicide, maîtrise du stress, être parent, estime de soi, maîtrise de la colère, etc. Nous offrons aussi des services de soutien sur les sujets suivants : le deuil, parents et amis de personnes ayant des maladies mentales, survivant du suicide et bien d'autres.

Trois des branches locales ont des bureaux établis :

FREDERICTON - Dawn Maskill, directrice générale Téléphone : (506) 458-1803
ACSM, Région de Télécopieur : (506) 443-9001
Fredericton-Oromocto Inc. Courriel : cmhafo@nb.aibn.com
65, rue Brunswick, pièce 292
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

MONCTON - Armand Savoie, directeur général Téléphone : (506) 859-8114
ACSM, Région de Moncton Télécopieur : (506) 859-9581
30, rue Gordon, pièce 104 Courriel : cmhamctn@nb.aibn.com
Moncton (N.-B.) E1C 1L8

SAINT JOHN - Dawn O'Dell, directrice générale Téléphone : (506) 633-1705
ASCM, Région de Saint John Télécopieur : (506) 633-2892
Pièce 1500, Édifice City Hall Courriel : cmha@nb.aibn.com
15, Market Square
Saint John (N.-B.) E2L 1E8

Les travailleurs communautaires régionaux peuvent être rejoints aux endroits suivants :

Zone 1

Denise Miller
81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 1B3

Téléphone : (506) 852-3270
Télécopieur : (506) 856-2995
Courriel : denise.miller@gnb.ca

Joanne Gallant
C.P. 504
Grand-Digue (N.-B.) E4R 1L1

Téléphone : (506) 576-5026
Courriel : joanne.gallant3@gnb.ca

Zone 2

a/s Centre de santé mentale
30, avenue Moffett
Sussex (N.-B.) E4E 1E8

Téléphone : (506) 432-2101
Télécopieur : (506) 432-7505

*Rosslyn Allen
5, avenue Riverview
St. George (N.-B.) E5C 3M1
*Disponible de septembre à juin

Téléphone : (506) 755-4060
Télécopieur : (506) 755-1807
Courriel : roz.allen@gnb.ca

Zone 3

Robin Ward
65, rue Brunswick, pièce 294
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-9155
Télécopieur : (506) 459-3878
Courriel : robin.ward@gnb.ca

Zone 3/4

Mindy Levesque
C.P. 5001
131, rue Pleasant
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1

Téléphone : (506) 475-2548
Télécopieur : (506) 475-2452
Courriel : mindy.levesque@gnb.ca

Zone 4

Denyse Mazerolle
121, rue de l'Eglise, pièce 331
Edmundston (N.-B.) E3V 1L1

Téléphone : (506) 739-9489
Télécopieur : (506) 737-4448
Courriel : denyze.mazerolle2@gnb.ca

Zone 5

Cécile Goulette
a/s Centre de santé mentale
6, rue Arran, 2^{ième} étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

Téléphone : (506) 789-2441
Télécopieur : (506) 753-6969
Courriel : cecile.goulette@gnb.ca

Zone 6

***Julia Auclair**

165, rue St. Andrews
Bathurst (N.-B.) E2A 1C1

***Disponible de septembre à juin**

Téléphone : (506) 547-2949
Télécopieur : (506) 547-7556
Courriel : julia.auclair@gnb.ca

Lucie Robichaud
C.S.C. et Hôpital
29, rue de l'Hôpital
Lamèque (N.-B.) E8T 1C5

Téléphone : (506) 344-3524
Télécopieur : (506) 344-3403
Courriel : lucie.robichaud@gnb.ca

Zone 7

Charline McLean
a/s Centre de santé mentale
1780, rue Water, pièce 300
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6

Téléphone : (506) 773-7561
Télécopieur : (506) 778-5296
Courriel : charline.mclean@gnb.ca

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LES SKIEURS ET SKIEUSES HANDICAPÉS – N.-B.

Jim Bowland, président
35, chemin Bloomfield Station
Bloomfield (N.-B.) E5N 4M5

Téléphone : (506) 636-2229 (cell)
Courriel : jimbowland.cadsnb@nb.sympatico.ca
Site Web : www.cadsnb.ca

Cette association offre des programmes de ski de descente alpin spécialisés pour les personnes ayant des handicaps. Les programmes sont offerts par l'entremise de trois clubs régionaux en collaboration avec trois principales pentes de ski du Nouveau-Brunswick : Crabbe Mountain, Mont Farlagne et Poley Mountain. Cette association offre aussi un programme de ski de fond. Services disponibles en français et anglais.

ASSOCIATION D'INFORMATION SUR L'ALLERGIE ET L'ASTHME DE L'ATLANTIQUE

Ruth Roberts
Coordonnatrice régionale de l'Atlantique
70, promenade Snowy Owl
Bedford (N.-É.) B4A 3L3

Téléphone : (888) 453-0088
Télécopieur : (902) 832-9085
Courriel : aiaa@ns.sympatico.ca

L'Association d'information sur l'allergie et l'asthme est un organisme à but non lucratif qui recueille et diffuse de l'information concernant tous les aspects des allergies/l'asthme/anaphylaxie (menaçant). Toute personne qui désire obtenir de l'information peut communiquer avec le bureau régional.

ASSOCIATION DE PHYSIOTHÉRAPIE DU N.-B.

Jennifer Hendrie, présidente
101 Allan-a-Dale Lane
Quispamsis (N.-B.) E2E 1H2

Téléphone : (506) 849-0685
Courriel : jmhendrie@hotmail.com

Lisa Pike, directrice générale

Courriel : atlanticbranches@physiotherapy.ca

Monique Rogers, adjointe administrative
104, promenade Dorothea
Saint John (N.-B.) E2J 3J2

Téléphone : (506) 657-1745 (d)
: (506) 738-4200 (t)
Courriel : desjardm@nb.sympatico.ca

Nous invitons toutes questions ou issues concernant la physiothérapie.

ASSOCIATION DE SERVICES DE SUPPORT ET DE L'EMPLOI DU N.-B. (A.S.S.E.N.B.)

Aldo Chiasson, président

Téléphone : (506) 727-3772
Télécopieur : (506) 727-9800
Courriel : lesforcesvives@nb.aibn.com

L'Association des services et du support à l'emploi du Nouveau-Brunswick est une association composée d'organismes participants qui fournit des services de jour et de soutien de l'emploi par le biais d'activités aux personnes avec des handicaps intellectuels. Tous les organismes participants fournissent des services d'après les normes du programme « ADAPF » établies par le ministère du Développement social.

ALBERT - Albert Vocational
Training Centre
5295, route 114
Hopewell Hill (N.-B.)
E4H 3M7

Responsable : Rhonda McKinley
Téléphone : (506) 882-2604
Télécopieur : (506) 882-2884
Courriel : avtc@nbnet.nb.ca

BAKER-BROOK - Atelier de l'Amitié
5 - 3725, rue Principale
Baker-Brook (N.-B.) E7A 2A5

Responsable : Linda Daigle
Téléphone : (506) 258-3542
Télécopieur : (506) 258-3942
Courriel : backrcac@nbnet.nb.ca

BOUCTOUCHE - Le Phare des Services
Communautaires Inc.
68, avenue de la Rivière
Bouctouche (N.-B.) E4S 3A7

Responsable : Stéphane Demers
Téléphone : (506) 743-7377
Télécopieur : (506) 743-7380
Courriel : lephare@nb.aibn.com

- CAMPBELLTON** - Productions Restigouche
78, rue Victoria
C.P. 827
Campbellton (N.-B.) E3N 3H3
Responsable : Alida Ward
Téléphone : (506) 753-3415
Télécopieur : (506) 789-9145
- CAP-PELÉ** - Le Centre de Développement
de habiletés du sud-est inc.
2648, chemin Acadie, unité 2
Cap-Pelé (N.-B.) E4N 1E4
Responsable : Alfreda Cormier
Téléphone : (506) 577-4809
Télécopieur : (506) 577-8982
Courriel : habiletessudest@nb.aibn.com
- CARAQUET** - Atelier la Rencontre
204, boul. St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E1W 1B1
Responsable : Aldo Chiasson
Téléphone : (506) 727-3772
Télécopieur : (506) 727-9800
Courriel : lesforcesvives@nb.aibn.com
- DALHOUSIE** - Dalhousie Workshop for
the Handicapped
446, rue Victoria
Dalhousie (N.-B.) E8C 2S8
Responsable : Nancy Parker /
Sherry Stewart
Téléphone : (506) 684-2186
- FREDERICTON** - Jobs Unlimited
1079, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3S4
Responsable : Abdel Fattah Belhadjsalah,
Directeur général
Téléphone : (506) 458-9380
Télécopieur : (506) 458-9821
Courriel : abdel@jobsunlimited.nb.ca
Site Web : www.jobs-unlimited.org
- LAMÈQUE** - Centre d'Activités La Ruche
74, rue de la Baie
Lamèque (N.-B.) E8T 1A1
Responsable : Céline Savoie
Téléphone : (506) 344-7793
Télécopieur : (506) 344-7793
- MCADAM** - Lakeland Industries Sheltered
Workshop Inc.
2270, route 4, unité 1
St. Croix (N.-B.) E6J 1H2
Responsable : Terry Kneabone
Téléphone : (506) 784-2251
Télécopieur : (506) 784-2265
Courriel : lakelandinc@nb.aibn.com
- MEMRAMCOOK** - Atelier l'Artisan Workshop
280, chemin Old Shediac
Memramcook (N.-B.) E4K 1W3
Responsable : Nicole Landry
Téléphone : (506) 758-2751
Télécopieur : (506) 758-3237
Courriel : artisan@bellaliant.net

- MINTO** - Minlak Training Program Inc.
80, chemin Logue
Minto (N.-B.) E4B 3X5
Responsable : Sharon Barton
Téléphone : (506) 327-6817
Télécopieur : (506) 327-4385
Courriel : minlak@nb.aibn.com
- MIRAMICHI** - M.O.R.E. Services Inc.
1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5
Responsable : Joan Russell
Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca
Site Web : www.moreservices.ca
- MONCTON** - ERGON Inc.
150, rue Weldon
Moncton (N.-B.) E1C 5W4
Responsable : Camille Deschênes
Téléphone : (506) 857-0014
Télécopieur : (506) 857-8332
Courriel : ergoninc@rogers.com
- MONCTON** - Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc.
1250, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3S1
Responsable : Dave Richard
Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courriel : mfarrell@nb.aibn.com
Site Web : www.metsinc.ca
- NEGUAC** - Atelier Beausoleil
978, route 445
Fairisle (N.-B.) E9G 2X7
Responsable : Lola Rousselle
Téléphone : (506) 776-8448
Cellulaire : (506) 776-5714
Télécopieur : (506) 776-5687
Courriel : beausoleil@nb.aibn.com
- OROMOCTO** - Oromocto Training and Employment Centre Inc.
285, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H2
Responsable : Lorie Mitchell
Téléphone : (506) 357-3397
Télécopieur : (506) 357-6450
Courriel : lmotec@nb.aibn.com
- PERTH-ANDOVER** - Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc.
344, promenade Riverside Est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5
Responsable : Ann Bunker
Téléphone : (506) 273-6866
Télécopieur : (506) 273-9299
Courriel : abunker@nb.aibn.com
- PETIT-ROCHER** - Atelier Edouard-Roy
323, route 134
Petit-Rocher Nord (N.-B.) E8J 2E2
Responsable : Denis Lejeune
Téléphone : (506) 783-4978
Télécopieur : (506) 783-7066
Courriel : ateroy@hotmail.com

- ROTHESAY - Vocational Training Centre**
 97, promenade James Renforth
 Rothesay (N.-B.) E2H 1K7
 Responsable : Gail Gallant
 Téléphone : (506) 847-4759
 Télécopieur : (506) 847-9420
 Courriel : voctrain@nb.aibn.com
- ROGERSVILLE - La Fleur de l'Espérance inc.**
 41, rue Moise
 Rogersville (N.-B.) E4Y 1T7
 Responsable : Sonia Roy
 Téléphone : (506) 775-6578
 Télécopieur : (506) 775-2090
 Courriel : lafleur@nb.aibn.com
- SAINT-ANDRÉ- Centre Horizon Centre**
 506, rue de l'Église
 Saint-André (N.-B.) E3Y 2Y6
 Responsable : Suzanne Martin
 Téléphone : (506) 473-5746
 Télécopieur : (506) 473-5369
 Courriel : centrehorizon@nb.aibn.com
- ST-FRANÇOIS-DE - L'Atelier des Copains Coop**
-MADAWASKA Ltée
 1710, route 205 Est
 St-François-de-Madawaska (N.-B.) E7A 1P8
 Responsable : Yvon Morneau
 Téléphone : (506) 992-2739
 Télécopieur : (506) 992-1559
 Courriel : atco@nb.aibn.com
 Site Web : www.atco-plco.ca
- SAINT-JACQUES - Atelier les Hirondelles**
 12, rue Rivière-à-la-Truite
 Pièce 118
 Saint-Jacques (N.-B.) E7B 1H3
 Responsable : Line Lemieux-Sirois
 Téléphone : (506) 739-6916
 Télécopieur : (506) 739-7125
 Courriel : leshirondelles@nb.aibn.com
- SAINT JOHN - Key Industries**
 239, rue Charlotte
 Saint John (N.-B.) E2L 2K1
 Responsable : Christine Evans
 Téléphone : (506) 634-6888
 Sans frais : (800) 561-9343
 Télécopieur : (506) 632-1073
 Courriel : christine.evans@keyindustries.ca
 Site Web : www.keyindustries.ca
- SAINT JOHN - United Catena**
 Training Centre Inc.
 1123, avenue Grandview
 C.P. 2667
 Saint John (N.-B.) E2J 4P6
 Responsable : Debbi Green
 Téléphone : (506) 696-5672
 Télécopieur : (506) 696-2233
 Courriel : catena@nbnet.nb.ca

SAINT-LÉONARD - Centre de formation et de soutien à l'emploi Saint-Léonard
76, rue de l'École, bureau A
Saint-Léonard (N.-B.) E7E 1Y6

Responsable : Debra Soucy
Téléphone : (506) 423-7216
Télécopieur : (506) 423-1230
Courriel : cfse@nb.aibn.com

SAINT-QUENTIN - Coop le Tourbillon ltée
8, rue Patrick Jean
Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1X9

Responsable : Roland Bernier
Téléphone : (506) 235-2016
Télécopieur : (506) 235-8991
Courriel : coopletourbillon@hotmail.com

ST. STEPHEN - St. Croix Vocational Centre, Inc.
129, rue Union
St. Stephen (N.-B.) E3L 1V9

Responsable : Tammy Parks
Téléphone : (506) 466-4977
Télécopieur : (506) 466-6626
Courriel : stcroixvocationalcentre@nb.aibn.com

SUSSEX - Crosswinds Occupational Activity Centre Inc.
100, promenade Leonard
Sussex (N.-B.) E4E 2R2

Responsable : Wanda Steeves
Téléphone : (506) 432-7500
Télécopieur : (506) 432-7510
Courriel : crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Community Industries Employ'm't Vocational Assoc.
113, rue Moffatt
Woodstock (N.-B.) E7M 2H5

Responsable : Paul Martin
Téléphone : (506) 325-4909
Télécopieur : (506) 325-4642
Courriel : cieva@nb.aibn.com
Site Web : www.atyp.com/cieva

ASSOCIATION DE SPINA-BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALIE DU CANADA (L')

647-167, avenue Lombard
Winnipeg, MB R3B 0V3

Téléphone : (204) 925-3650
Sans frais : (800) 565-9488
Télécopieur : (204) 925-3654
Courriel : info@sphac.ca
Site Web : www.sbhac.ca

La mission de l'ASBHC consiste à améliorer la qualité de vie tous les individus vivant avec le spina-bifida ou l'hydrocéphalie et de leurs familles par l'information, l'éducation, la recherche et les références en plus de réduire l'incidence des malformations du tube neural (MTN) par la prévention.

ASSOCIATION DES AGENCES RÉSIDENTIELLES DU N.-B.

Sherry Hasty, présidente
Little Acres Community Residences
10, rue Prince William
St. Stephen (N.-B.) E3L 1R5

Téléphone : (506) 466-5113
Courriel : ltacre@nb.aibn.com

L'Association des agences résidentielles du Nouveau-Brunswick est un groupe à but non lucratif, non partisan et non sectaire. Elle vise à établir des services de qualité et uniformes pour les personnes qu'elle dessert au Nouveau-Brunswick. L'Association est accessible à tous les organismes résidentiels à but non lucratif dont le mandat principal est de desservir les personnes ayant un handicap intellectuel.

ASSOCIATION DES BLESSURES AU CERVEAU DU N.-B.

a/s Heather Drew, présidente

Téléphone : (506) 939-3101
Courriel : bianbmvx@bianb.ca
Site Web : www.bianb.ca

Adresse physique :
130, rue Main, pièce 101
Sackville (N.-B.)

Adresse postale :
C.P. 6315
Sackville (N.-B.) E4L 1G6

L'Association des blessures au cerveau du Nouveau-Brunswick est un organisme sans but lucratif incorporé en 1987 par un groupe de bénévoles qui se préoccupait du nombre accru de personnes ayant subi une blessure traumatique du cerveau au Nouveau-Brunswick. L'Association s'emploie à aider les personnes avec une blessure au cerveau et les membres de leur famille à atteindre la meilleure qualité de vie possible après ce type de blessure. Des membres bénévoles de l'Association sont disponibles pour visiter les écoles, les entreprises, etc., afin de présenter des exposés, d'animer des ateliers ou d'aider ceux qui voudraient créer des groupes de soutien dans leur région.

ASSOCIATION DES ERGOTHÉRAPEUTES DU N.-B.

Dino Scichilone, président
184 Station A
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y9

Téléphone : (506) 458-1001
Télécopieur : (506) 455-8846
Courriel : info@nbaot.org
Site Web : www.nbaot.org

Danielle Arseneault, directrice générale
184 Station A
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y9

Téléphone : (506) 458-1001
Courriel : info@nbaot.org

Cette association professionnelle incorporée est responsable d'inscrire les ergothérapeutes pratiquant au Nouveau-Brunswick. Elle assume les fonctions conjointes de protéger le public et les ergothérapeutes. Elle voit à ce que les qualifications appropriées et les normes soient respectées. Pour utiliser la désignation ergothérapeute, tous les ergothérapeutes pratiquant doivent s'inscrire comme membres de l'association. L'association maintient un registre des ergothérapeutes inscrits; on peut trouver cette liste sur le site Web de l'association. L'AENB s'occupe aussi des plaintes et fournit des renseignements quant à la prestation des services d'ergothérapie au Nouveau-Brunswick.

ASSOCIATION DES MALENTENDANTS CANADIENS

Bureau national :

2415, lane Holly, pièce 205
Ottawa (ON) K1V 7P2

Téléphone : (613) 526-1584
Sans frais : (800) 263-8068
ATS : (613) 526-2692
Télécopieur : (613) 526-4718
Courriel : chhanational@chha.ca
Site Web : www.chha.ca

L'Association des malentendants canadiens est un groupe d'entraide pour les personnes ayant perdu l'ouïe qui communiquent par la parole. Les membres en règle recevront une revue du bureau national à Ottawa. Les réunions mensuelles pour la section de Fredericton sont tenues au Senior Centre sur l'avenue Johnson le dernier mardi du mois à 19 h. Services disponibles en français et anglais.

Personnes-contact au Nouveau-Brunswick:

| | |
|--|---|
| MONCTON - Rhéal Léger, président 809, rue Bernard Dieppe (N.-B.) E1A 5Y2 | Téléphone : (506) 855-3799 Télécopieur (appelez avant) : (506) 855-3799 Courriel : legerrh@rogers.com |
| NOUVEAU - Ian Hamilton, président BRUNSWICK 201 - 400, avenue Douglas Saint John (N.-B.) E2K 1E7 | Téléphone : (506) 657-7643 (d) Courriel : ihamilton@chha.ca |

ASSOCIATION DES ORTHOPHONISTES ET DES AUDIOLOGISTES DU N.-B.

Claudine Godbout-Lavoie, présidente
Robert Cormier, directeur général
147, avenue Ellerdale
Moncton (N.-B.) E1A 3M8

Téléphone : (506) 858-1788
Sans frais : (877) 751-5511
Télécopieur : (506) 854-0343
Courriel : nbaslpa@nb.aibn.com
Site Web : www.communicationnb.ca

Cette association incorporée est l'organisme chargé d'enregistrer les orthophonistes et les audiologistes dans la province. Tous les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick doivent être immatriculés auprès de cette association. Elle s'assure que les praticiens possèdent les compétences nécessaires et respectent les normes professionnelles. Les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick sont embauchés par les secteurs public et privé de même que par les pratiques privées. Toute personne qui souhaite obtenir de l'information ou exprimer ses préoccupations au sujet de l'exercice de l'une de ces professions peut communiquer avec l'Association.

ASSOCIATION DES SPORTS EN FAUTEUIL ROULANT DU N.-B.

Karen Ferguson, présidente
1 - 209, rue Prince
Saint John (N.-B.) E2M 1P3

Téléphone : (506) 674-1205
Courriel : ferka@nb.sympatico.ca

Cette association est un organisme à but non lucratif, composée de bénévoles et consacrée à la promotion et au développement des sports et activités en fauteuils roulants, au niveau local et provincial. De plus, cette association offre aux personnes ayant des handicaps physiques l'occasion de participer à des compétitions locales, provinciales, nationales ou internationales. Il y a des clubs de sports en fauteuil roulant dans les régions suivantes :

BATHURST - Sylvain Comeau

Téléphone : (506) 480-0084
Courriel : sylvain_comeau32@hotmail.com

FREDERICTON - Shane Dunnett

Téléphone : (506) 454-0175
Courriel : sdunnett@nbpower.com

MONCTON - Peter Cameron

Téléphone : (506) 382-8959
Courriel : cameronpeter@hotmail.com

SAINT JOHN - Brian Lawrence

Téléphone : (506) 652-9544
Courriel : brian.lawrence@hiesaintjohn.com

REPRÉSENTANTE -Kristen Keffer
DE BASKET-BALL

Téléphone : (506) 847-0559
Courriel : keffer@rogers.com

ASSOCIATION DES THÉRAPEUTES RESPIRATOIRE DU N.-B. INC. (L')

Troy Denton BSc.RRT
Registraire
500, rue St. George
Moncton (N.-B.) E1C 1Y3

Téléphone : (506) 389-7813
Télécopieur : (506) 389-7814
Courriel : registrar@nbart.ca
Site Web : www.nbart.net

La mission de l'Association des thérapeutes respiratoires du Nouveau-Brunswick est de protéger le public en s'assurant que les thérapeutes respiratoires de la province offrent des soins sécuritaires et conformes à l'éthique. Nous remplissons cette mission en administrant la Loi sur les thérapeutes respiratoires, qui établit les normes en matière d'entrée en pratique et de maintien des compétences.

ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS SOCIAUX DU N.-B.

Miguel LeBlanc, TSI, directeur général
C.P. 1533, Succursale A
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Téléphone : (506) 459-5595
Sans frais : (877) 495-5595
Télécopieur : (506) 457-1421
Courriel : nbasw@nbasw-atsnb.ca
Site Web : www.nbasw-atsnb.ca

L'Association des travailleurs sociaux du Nouveau-Brunswick voit à ce que des services professionnels de travail social de qualité soient offerts à la population du Nouveau-Brunswick. Services disponibles en français et anglais.

L'Association accomplit cette mission en :

- s'assurant que toutes personnes qui exercent la pratique du travail social et/ou qui utilisent le titre de travailleur social soient enregistrées;
- établissant et en mettant en application des normes de qualification, de connaissances, de compétence et d'efficacité en matière de pratique;
- examinant les plaintes portées contre ses membres;
- favorisant la sensibilisation du public à la profession du travail social; et,
- appuyant ses membres dans la poursuite de la justice sociale et des changements sociaux.

ASSOCIATION DU N.-B. POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE (ANBIC)

Krista Carr, directrice générale
420, chemin Wilsey, pièce 201
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 453-4400
Sans-frais : (866) NBACL-4U
[622-2548]
Télécopieur : (506) 453-4422
Courriel : nbacl@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbacl.nb.ca

L'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire est un organisme bénévole provincial à but non lucratif qui compte 20 associations locales dans l'ensemble de la province. Cette association est un organisme de défense des droits et de soutien familial qui veille à que les personnes ayant un handicap intellectuel puissent vivre, apprendre, travailler et se divertir avec des personnes qui n'ont pas de handicap en tant que membres valorisés capables de contribuer à la collectivité. Elle offre des renseignements et de la formation aux familles et aux organismes dans les domaines suivants : soins aux enfants, éducation universelle, emploi, logement abordable, droit, transition de l'école au travail, activités récréatives, bénévolat et autres.

Voici les lieux des associations locales de l'ANBIC qui ont des bureaux dotés de personnel :

FREDERICTON - L'Association pour l'intégration communautaire de Fredericton
1079, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3S4
Responsable : Diane Latouche
Téléphone : (506) 458-2198
Télécopieur : (506) 458-9821
Courriel : facl@nb.aibn.com

GRAND-SAULT - L'Association pour l'intégration communautaire de Grand-Sault
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3
Responsable : Marie Mae Beaulieu
Téléphone : (506) 475-4060
Télécopieur : (506) 473-5998

MIRAMICHI - L'Association pour l'intégration communautaire du Miramichi
291, rue Pleasant
C.P. 382
Miramichi (N.-B.) E1V 3M5
Responsable : Anne Dewolfe
Téléphone : (506) 624-9043
Courriel : macl@nb.aibn.com

MONCTON - L'Association pour l'intégration communautaire de Moncton
C.P. 1715
43, rue Botsford
Moncton (N.-B.) E1C 9X5
Responsable : Connie Melanson-Savoie
Téléphone : (506) 857-8899
Télécopieur : (506) 858-7883
Courriel : gmacl@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Saint John Association
for Community Living
Place Hilyard, édifice C
Pièce C 203, boîte 803
Saint John (N.-B.) E2L 3V6

Responsable : Rick Seely
Téléphone : (506) 652-1544
Télécopieur : (506) 648-9687
Courriel : n6employ@nb.aibn.com

Saint John Association for Community Living dirige un programme d'emploi pour les personnes ayant une déficience intellectuelle dans la région du grand Saint John. Le programme se concentre sur :

- Fournir aux employeurs et aux collègues de travail, l'initiation et la formation nécessaires sur les stratégies et les techniques pour former les employés avec des déficiences intellectuelles et obstacles multiples, sur les manières de supporter et s'adapter aux besoins de ces employés;
- Fournir la formation et l'éducation pour assister le développement de l'employabilité et les aptitudes sociales;
- Utilise une approche pour un service axé sur le client/la personne;
- Les individus dans leur dernière ou avant dernière année d'école secondaire seront assistés avec le développement d'un plan pour une transition réussit de l'école à l'emploi;
- Ils aideront à unir les aptitudes et les intérêts avec les employeurs et les possibilités d'emploi dans la région du grand Saint John.

ASSOCIATION DU SOUTIEN À DOMICILE DU N.-B.

Bob Price, président
C.P. 30055
Fredericton (N.-B.) E3B 0H8

Téléphone : (506) 383-1273
Télécopieur : (506) 383-1210
Courriel : integrity@nb.aibn.com
Site Web : www.nbhhsa.ca

Janet Gee, directrice générale

Téléphone : (888) 562-8333
Courriel : info@nbhsa.ca

Buts et objets

1. Établir et maintenir un réseau de communications pour les organismes de maintien à domicile au Nouveau-Brunswick afin d'échanger des idées et de fournir un soutien.
2. Assurer une liaison avec les organismes de soins de santé.
3. Assurer l'avancement de la profession d'aide de maintien à domicile (AMD) par l'information et la sensibilisation du public.
4. Encourager et promouvoir la création de services et de normes de formation à l'intention des aides de maintien à domicile au Nouveau-Brunswick.
5. Agir comme conseiller auprès des organismes, des particuliers, des associations provinciales et du gouvernement à tous les échelons sur les questions relatives aux

services de maintien à domicile.

6. Effectuer une étude de la loi et des politiques qui ont des répercussions sur les aides de maintien à domicile et les clients et prendre des mesures appropriées afin de les améliorer.
7. Essayer de normaliser la terminologie en vigueur dans le réseau de maintien à domicile.
8. Effectuer une analyse coût-efficacité entre les services de maintien à domicile et les services en établissement.
9. Intervenir de façon organisée auprès du gouvernement pour l'aviser des préoccupations concernant les services de maintien à domicile offerts aux gens du Nouveau-Brunswick.
10. Offrir des occasions aux membres de participer à des conférences, des ateliers et d'autres activités à caractère éducatif.

ASSOCIATION PULMONAIRE DU N.-B.

65, rue Brunswick,
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 455-8961
Sans frais : (800) 565-LUNG
[5864]

Télécopieur : (506) 462-0939
Courriel : nblung@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nb.poumon.ca

L'Association a plusieurs programmes qui font et vont faire une différence pour les Néo-Brunswickois, Néo-Brunswickoises et souhaitent aussi pour tous les Canadiens. Notre camp d'asthme pour enfants anglophones et francophones âgées de 7 à 11 ans a fourni des données et de l'information valables ont fait un impact positif apparent sur les enfants et familles participantes.

Les enfants qui participent au camp apprennent les habiletés nécessaires pour mieux gérer et contrôler leur asthme. Plus important encore, il permet aux enfants la chance d'avoir du plaisir et établir de bonnes relations avec d'autres enfants et les professionnels de la santé.

L'Association offre de l'éducation au public. Le public est encouragé à appeler l'Association pour recevoir de l'éducation et des outils de ressources gratuits pour augmenter leur compréhension et connaissance sur les soins et contrôle de l'asthme de leurs enfants. L'Association dissémine de l'information aux écoles pour le personnel ou les étudiants, des séminaires sur les maladies respiratoires et tient des conférences à l'intention des professionnels de la santé. Un service de prêt d'appareil aidant la respiration est fourni aux patients.

ASSOCIATIONS D'ÉQUITATION THÉRAPEUTIQUE

Ces groupes offrent un programme d'équitation thérapeutique pour les enfants et les adultes qui ont un handicap physique et/ou intellectuel. Ils font la promotion de l'équitation comme activité de loisir et de développement pour les personnes handicapées au Nouveau-Brunswick. Il a également été identifié par beaucoup de thérapeutes comme un exercice qui a d'énormes avantages physiques. On doit obtenir la permission d'un médecin avant de pouvoir participer au programme.

Les groupes suivants peuvent être contactés pour plus d'informations :

FREDERICTON - Fredericton Therapeutic
Riding Association
621, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3Y2

Responsable : Brian Squires, président
Téléphone : (506) 455-3127
Télécopieur : (506) 459-0066
Courriel : 621regent@gmail.com
Site Web : www.fredtra@webs.com

MIRAMICHI - Miramichi Therapeutic
Riding Association
C.P. 361
Miramichi (N.-B.) E1V 3M

Responsable : Herman Koops
Téléphone : (506) 622-6863 ext. 0
Télécopieur : (506) 622-6864
Courriel : herman.koops@aboundcorporation.com

MONCTON - Cavalier Riding Club
48, rue Stanley
Lower Coverdale (N.-B.)
E1J 1E9

Responsable : Dianne LaRocque,
Présidente
Téléphone : (506) 387-8374
Courriel : diannelarocque@gmail.com

Ashton Ridge Equestrian Centre
711, chemin Pine Glen
Pine Glen (N.-B.) E1J 1S1

Services disponibles en français et anglais.

SAINT JOHN - Shining Horizons Therapeutic
Riding Association
Evergreen Riding Centre
21, chemin Gallagher
Lakeside (N.-B.) E5N 7K2

Responsable : Ron Theriault
Téléphone : (506) 646-2020 (t)

ASSOCIATIONS DES GRANDS FRÈRES ET DES GRANDES SOEURS

Site Web : www.bigbrothersbigsisters.ca/fr/Home/Default.aspx

Ces associations visent à aider les enfants âgées de 6 à 16 ans en fournissant un adulte mature volontaire ami mentor. Les enfants ayant un handicap peuvent participer au programme. L'objectif de ces associations consiste à offrir une camaraderie et une orientation aux jeunes.

Les associations régionales peuvent être contactées aux numéros suivants :

FREDERICTON - Big Brothers/Big Sisters Fredericton-Oromocto, Inc.
Téléphone : (506) 458-8941

MIRAMICHI - Miramichi Big Brothers/Big Sisters Boys & Girls Club
Téléphone : (506) 778-2444
Site Web : www.bbbsmiramichi.com
Site Web Big Sisters Boys & Girls Club : www.bgcmiramichi.com

MONCTON - Grands Frères Grandes Sœurs de Moncton
Téléphone : (506) 857-3047
Télécopieur : (506) 857-0929
Courriel : reception@monctonbbbs.ca

SAINT JOHN - Big Brothers/Big Sisters of Saint John Inc.
Téléphone : (506) 635-1145
Télécopieur : (506) 633-7781
Site Web : www.bigbrothersbigsisters.ca/saintjohn

WOODSTOCK - Big Brothers/Big Sisters of Carleton-York
Téléphone : (506) 328-2094
Télécopieur : (506) 328-4977

ASSOCIATIONS DES STOMISÉS DU CANADA, INC.

Les groupes de soutien offrent un soutien aux stomisés et à leurs familles. Les réunions mensuelles comprennent la formation permanente et des conseils pratiques pour les habitudes de vie. Nous offrons un programme de visites des stomisés éventuels ainsi qu'à ceux qui ont subi une chirurgie. Services disponibles français et en anglais.

Les membres du groupe sont disponibles pour présenter des ateliers ou des exposés, mais il faut leur donner un avis de deux semaines.

Représentante de la région atlantique pour les stomisés du Canada, inc.:
Judy Steeves, Fredericton (506) 459-4243 ou courriel : uoac@nbnet.nb.ca

- | | | |
|---------------|---|---|
| FREDERICTON - | Fredericton & District Ostomy Association 26, cour Crestview Fredericton (N.-B.) E3B 6M6 | Téléphone : (506) 454-0952 Ligne d'info 24 heures : (506) 459-6781 Courriel : erino@nb.sympatico.ca Site Web : www.ostomycanada.ca |
| MIRAMICHI - | Miramichi Ostomy Assoc. 271, rue Dawson Miramichi (N.-B.) E1C 1E6 | Téléphone : (506) 622-3317 Courriel : jamcamp@nb.sympatico.ca Site Web : www.geocities.com/uoamiramichi |
| MONCTON - | Association d'ostomie de Moncton 2656, route 15 Irishtown (N.-B.) E1H 2M7 | Téléphone : (506) 383-9287 Courriel : thebeaufred@rogers.com Site Web : www.ostomycanada.ca |
| SAINT JOHN - | Saint John Ostomy Assoc, Inc. 795, rue Ontario, apt. 4 Saint John (N.-B.) E2M 3J2 | Téléphone : (506) 696-3142 Site Web : www.ostomycanada.ca |

ASSOCIATIONS DES TRAVAILLEURS/TRAVAILLEUSES ACCIDENTÉS

Ces associations sont composées de travailleurs/travailleuses blessé(e)s, de leur conjoint(e) et de personnes intéressées. Les groupes se réunissent plusieurs fois pendant l'année pour partager avec des personnes qui ont connu des expériences semblables. Les membres tentent de trouver des solutions aux difficultés auxquelles ils ont à faire face quand ils ont affaire à la Travail sécuritaire N.-B., aux médecins, à leur famille, etc. Ils se guident les uns les autres et obtiennent l'aide de professionnels quand il est nécessaire de le faire. Un des buts des associations est de renseigner d'autres travailleurs sur leurs droits lorsque survient un accident au travail.

- | | |
|--|---|
| PÉNINSULE - Association des travailleurs/ travailleuses accidentés de la Péninsule Acadienne inc. 39, rue Haché St-Isidore (N.-B.) E8M 1C8 | Responsable : Jean-Guy Duguay, Président Téléphone : (506) 358-2651 Télécopieur : (506) 358-2960 |
|--|---|

NORTHUMBERLAND - Association des travailleurs/
travailleuses accidentés de
Northumberland inc.

Responsable : Thomas Connolly,
Président
Téléphone : (506) 622-8101
Courriel : tom_connolly@hotmail.com

ATLANTIC HEALTH SCIENCES CORPORATION PULMONARY REHABILITATION PROGRAM

Steve Mundle
a/s Hôpital régional de Saint John
Département cardiovasculaire
Santé et Mieux-être
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-6770
Télécopieur : (506) 648-6658 À l'attn : Pulmonaire
Courriel : stephen.mundle@horizonNB.ca

La réadaptation pulmonaire est un programme d'exercice et d'éducation d'une durée de dix semaines qui aide les personnes à développer les outils pour traiter leur maladie. Les patients sont envoyés par un respirologiste et reçoivent un examen complet précédant leur admission au programme.

AUTISM RESOURCES MIRAMICHI INC. (ARM)

Debby MacGregor, directrice
139 Duke Street
Miramichi, N.B. E1N 1H6

Téléphone : (506) 622-8137
Courriel : arm@nb.aibn.com
Site Web : www.autismmiramichi.com

Autisme Resources Miramichi Inc (ARM) offre gratuitement des ressources utiles aux personnes avec un trouble du spectre autisme, à leurs familles, aux travailleurs de soutien communautaires et les professions dans le Comté de Northumberland, au Nouveau-Brunswick. Ouvert du mardi au vendredi de 11 h 00 – 16 h 00. Tous les programmes sont actuellement offerts en anglais mais ils misent à avoir certains services offerts en français.

AUTOCARS ACADIAN

92, rue Lester
Moncton (N.-B.) E1C 4T4

Téléphone : (800) 567-5151

Télécopieur : (888) 839-2475

Site Web : www.acadianbus.com/fr/services/mobilite.asp

Autocars Acadian offre des autocars modifiés et muni d'une plate-forme élévatrice. À l'intérieur de l'autocar, deux sièges à deux passagers ont été réaménagés afin de servir d'ancrage individuel pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou comme quatre sièges ordinaires de passagers. Les deux postes d'ancrage de fauteuils roulants sont munis de dispositifs d'immobilisation spéciaux pour les fauteuils roulants.

Ce service est offert sur tous les itinéraires de Autocars Acadian au Nouveau-Brunswick, l'Isle-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse. Téléphoner pour obtenir des renseignements ou pour faire des réservations. Il faut un préavis d'au moins 72 heures.

BLOOD/MARROW TRANSPLANT (BMT) SUPPORT GROUP - SAINT JOHN

Monique Levesque King
Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique
a/s Hôpital Régional de Saint John, 5A Sud
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-7969
Télécopieur : (506) 648-6447

Le Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John est un groupe de personnes qui ont subi ou qui subiront une greffe de moelle ou sang. Ce groupe comprend aussi les familles et les fournisseurs de soins de ces personnes. Il met surtout l'accent sur la diffusion de renseignements et le soutien des personnes qui font face à une greffe de moelle ou sang. Il offre également des consultations téléphoniques ou en personne en anglais ou français sur demande.

BOYS' AND GIRLS' CLUB OF SAINT JOHN INC.

Debbie Cooper, directrice générale
1, rue Paul Harris
C.P. 2441
Saint John (N.-B.) E2L 3V9

Téléphone : (506) 634-2011
Télécopieur : (506) 648-0804
Courriel : dcoopersjbgc@nb.aibn.com

Le Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. offre des programmes récréatifs et sociaux aux jeunes de 2 à 17 ans durant la journée et en soirée. Une garderie pour les enfants âgées de 2 à 5 ans est disponible 5 jours par semaine ainsi qu'un programme après l'école qui est offert aux enfants de 5 à 12 ans. Les installations du Club sont accessibles aux personnes en fauteuils roulants.

BRUNSWICK ACCESSIBLE TAXI (B.A.T. MOBILE)

Téléphone : (506) 458-2281
(455-BAT1)

Courriel : info@brunswickaccessibletaxi.ca
Site Web : www.brunswickaccessibletaxi.ca/idnex_fr.html

Comme une entreprise orientée aux services humanitaires et en faveur de l'inclusion, le Brunswick Accessible Taxi inc. est commis à fournir le meilleur service possible à tous les passagers de la ville de Fredericton avec des diminutions de mobilité. Leur camionnette de taxi ultramoderne, à double d'entrée, se spécialise dans le transport pour les aînés et pour les personnes avec incapacités. Elle accommode avec sécurité les utilisateurs de fauteuil roulant et

les utilisateurs de scooter qui sont semi-ambulatoire. Leur camionnette réadaptée est équipée avec des rampes d'entrée arrière et latérale, des cordons d'attachement, des ceintures de sécurité, des marches à bas niveau, d'un trousse de premiers soins et d'un extincteur d'incendie .

Le B.A.T. Mobile inc. dessert la ville de Fredericton y compris Oromocto, Douglas, New Maryland, Marysville et le secteur environnant. La clientèle inclut l'aéroport International de Fredericton, les hôpitaux, les centres de réhabilitation, les écoles, les foyers de soins, les résidences privées pour les aînés, les hôtels, les organisations qui s'occupent des personnes handicapées, et pour tous les gens avec une diminution de mobilité. Disponible 24 heures/7 jours par semaine. Réservations sur demande. En vue de la grande demande attendue, il est suggérer de réserver vos dates et heures de ramassages de choix à l'avance.

BUILT NETWORK MONCTON INC.

Cynthia Black
Terminal Plaza Building
1222, rue Main, pièce 4003
Moncton (N.-B.) E1C 1H6

Téléphone : (506) 383-7520
Télécopieur : (506) 384-9507
Courriel : moncton@builtnetwork.ca
Site Web : www.builtnetwork.ca

Le programme BUILT Network a un double mandat : appuyer les personnes qui ont une faible estime de soi, qui ont une confiance en soi limitée, qui ont connu une période de dépression ou qui ont souffert d'autres problèmes de santé mentale, et les aider à atteindre leurs objectifs personnels.

Reconnu par le Conseil canadien sur l'apprentissage en tant que chef national travaillant avec des personnes ayant des issues de santé mentale/handicaps, le BUILT Network offre un Programme de développement de compétences de huit semaines qui inclus le développement personnel, la communication et le service à la clientèle, les techniques de ventes, les initiations à l'informatique, MS Office et le développement professionnel. Travaillant dans de plus petits groupes, le programme plus d'occasions de travailler face-à-face, fournissant aux participants le niveau d'attention qu'ils ont besoin pour réussir, tout en continuant à identifier et surmonter les barrières à l'emploi.

Travaillant avec d'autres, qui sont dans les circonstances semblables, permet aux participants l'occasion de se sentir confortable et de travailler dans une approche de support d'équipe. BUILT est un programme focalisé sur l'emploi et fournit aux participants une base pleine pour de futures offres d'emploi. Services disponibles en français et en anglais.

BULLYINGCANADA INC.

Rob Frenette
376, rue Westmorland, unité 107
Fredericton (N.-B.) E3B 3M5

Téléphone : (877) 352-4497 ext. 203
Sans frais : (877) 352-4497 ext. 203
Courriel : rob.frenette@bullyingcanada.ca
Site Web : www.bullyingcanada.ca

BullyingCanada.ca est le premier site anti-intimidation créé par des jeunes au Canada. Nous fournissons des informations au public, les éducateurs et les étudiants sur le problème de l'intimidation. Nous fournissons des informations sur le problème de l'intimidation, nous pouvons aussi offrir aux personnes des informations actualisées sur où ils peuvent obtenir de l'aide pour la victime, le despote ou un spectateur, lorsqu'il s'agit d'intimidation. Services disponibles en anglais.

CAMP GLENBURN

Greg Bishop
a/s YMCA/YWCA of Saint John
130, avenue Broadview
Saint John (N.-B.) E2L 5C5

Téléphone : (506) 832-5632
Télécopieur : (506) 832-0907
Courriel : youth@saintjohnny.com

Le Camp Glenburn est un camp résidentiel pour filles et garçons âgés de 7 à 16 ans. Les activités qui ont lieu au camp comprennent : la natation, le canotage, l'usage d'embarcations, le kayak, l'artisanat, la nature, les sports et autres. Le Camp Glenburn s'efforce de répondre aux besoins des enfants ayant divers genres de handicaps. Toutefois parce que le camp est situé sur un terrain à pic, certains enfants qui ont des problèmes de mobilité pourraient ne pas être acceptés. Les enfants qui ont des handicaps sont intégrés aux programmes réguliers. Toute information concernant l'inscription peut être obtenue du Directeur du camp.

CAMP ROTARY

Chad Duplessie, directeur
a/s Timbres de Pâques du
Nouveau-Brunswick (CCRH)
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
(Voix/ATS)
Télécopieur : (506) 457-2863
Courriel : camp_director@camprotary.ca
Site Web : www.camprotary.ca

Ce camp assure un programme en matière de camping et un programme thérapeutique en matière de loisirs qui fournit une grande variété d'activités encourageant l'autonomie de tous les campeurs. Le programme en matière de camping, qui est entièrement accessible et accrédité, est offert aux enfants et aux adultes qui ont des handicaps de tous genres de même qu'aux personnes qui ont le diabète, un handicap développemental et aux personnes qui ont des difficultés en matière de langage ou d'apprentissage.

[Pour obtenir de plus amples détails, veuillez vous référer à l'entrée intitulée *Timbres de Pâques du Nouveau-Brunswick* à la page 180]

CENTRE AQUATIQUE DES JEUX DU CANADA DE SAINT JOHN

Karen Irwin, directrice générale
50, rue Union
Saint John (N.-B.) E2L 1A1

Téléphone : (506) 658-4715
Ligne d'info 24 heures : (506) 658-4737
Télécopieur : (506) 658-4730
Courriel : aquatics@nbnet.nb.ca
Site Web : www.aquatics.nb.ca

Ce centre offre à des groupes organisés et à des personnes intéressées qui ont des handicaps, des occasions de faire de la natation récréative et d'améliorer leurs habiletés dans l'eau. Pour se renseigner sur les placements et les occasions disponibles, veuillez communiquer avec le personnel du Centre.

CENTRE D'INFORMATION COMMUNAUTAIRE (LE)

a/s Human Development Council
47, rue Charlotte
3^e étage, Saint John City Market
C.P. 6125, Succursale « A »
Saint John (N.-B.) E2L 4R6

Téléphone (Ligne-INFO) : (506) 633-4636
Sans frais : (877) 322-4636
Admin : (506) 634-1673
Télécopieur : (506) 636-8543
Courriel : infoline@nb.aibn.com
Site Web : www.sjhdc.ca

Le Centre d'information communautaire est un service d'information et d'orientation sous la responsabilité du Human Development Council. Les services de renseignements du Centre d'information communautaire fournit de l'information sur toute la gamme de services sociaux provenant de tous les niveaux de gouvernement, le secteur sans but lucratif, le secteur de bénévoles privé, des individus de la communauté ainsi que par le secteur des affaires.

L'information personnalisée est gratuite, confidentielle et offerte à tout le monde. Les services sont fournis par téléphone, en personne, par courriel et sur Internet.

Publications disponibles :

1. Répertoire Human Services, un guide de services communautaires
2. Répertoire pour les personnes âgées
3. « Surviving the Streets »
5. « Holiday Sharing Guide »
6. Base de données des services communautaires - une base de données en ligne des services dans laquelle il est possible d'effectuer des recherches (www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca).

Territoire desservi : Nouveau-Brunswick; Un organisme de Centraide; Partiellement accessible-ascenseur; Organisme de bienfaisance enregistré.

CENTRE DE L'AUTISME DU RESTIGOUCHE

Jocelyne Frenette
C.P. 1942
Atholville (N.-B.) E3N 4E4

Téléphone : (506) 789-2287
Courriel : carac.restigouche@nbed.nb.ca
Site Web : www.carac.ca

Le Centre de l'autisme du Restigouche fournit un lieu pour répondre aux besoins d'informations de notre communauté et permet aux familles de développer un réseau de support. Nous accueillons les personnes présentant un diagnostic sous le spectre de l'autisme, leurs familles, les professionnels, les intervenants et étudiants dans les domaines de la santé et de l'éducation, ainsi que tous ceux qui sont touchés par l'autisme. On y retrouve des services de prêt de matériaux tels que : des livres, des vidéos, jouets et outils éducatifs. Les parents peuvent venir visionner un vidéo ou DVD, ou bien, écouter de la musique éducative ou de détente avec leur enfant. Nous avons aussi un ordinateur pour enfants et un pour parents avec une imprimante et accès à l'Internet pour faciliter la recherche d'information et la communication. Nous guidons également les gens vers les ressources professionnelles dans la région. Services disponibles en français et anglais.

CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE ST. JOSEPH

116, rue Coburg
Saint John (N.-B.) E2L 3K1

Responsable : Dawn-Marie Buck
Téléphone : (506) 632-5537
Télécopieur : (506) 632-5539
Courriel : bucda@reg2.health.nb.ca
Site Web : www.ahsc.health.nb.ca/CHC/

Le Centre de santé communautaire St. Joseph travaille en partenariat avec la collectivité; il offre les compétences et les ressources nécessaires pour aider à améliorer la santé des gens et à bâtir une communauté en santé. Nous offrons une gamme étendue de services de santé par l'intermédiaire d'une équipe de soins de santé qui comprend des médecins, des infirmières, des infirmières praticiennes, un pharmacien, un ergothérapeute, des diététistes et des travailleurs sociaux. Le personnel du centre d'accès d'ordinateur peut aider les gens à obtenir des renseignements concernant l'autonomie fonctionnelle, l'équilibre de vie, la santé, l'emploi, l'éducation parentale saine et d'autres questions liées au mieux-être. Le personnel du CSCSJ participe à des initiatives qui répondent aux besoins de la collectivité, telles que la réduction du tabagisme, les habitudes de vie saines, la prise en charge de l'arthrite, la promotion du bien-être mental et la promotion d'une vie personnelle et familiale saine.

CENTRES DE BÉNÉVOLAT

Les centres de bénévolat dans la province recrutent et orientent les bénévoles vers des organismes ou agences à but non lucratif de la communauté qui ont besoin de l'aide de bénévoles. Les personnes ayant des handicaps peuvent bénéficier de ces services. Il y a des centres de bénévolat dans les régions suivantes :

BATHURST - Centre de bénévolat de Bathurst Responsable : Michel Godin
 464, avenue King Téléphone : (506) 549-5949
 Bathurst (N.-B.) E2A 1P6 Télécopieur : (506) 549-5866
 Courriel : michel.godin@nb.aibn.com

Notre mission est d'aider les moins-nantis dans notre communauté. Pour le faire, nous actionnons une banque alimentaire, soupe populaire, une banque d'habillement et de meubles, un programme de repas à domicile et un programme de conseillers en services humaines.

CAMPBELLTON - Association d'action Téléphone : (506) 753-2252
 communautaire bénévole du Télécopieur : (506) 753-6403
 Restigouche inc. Courriel : rcvaa@nb.aibn.com
 C.P. 1007
 Campbellton (N.-B.) E3N 3H4

CARAQUET - Centre de bénévolat de la Responsable : Léo-Paul Pinet
 Péninsule acadienne inc. Téléphone : (506) 727-1860
 100-220, boul. St-Pierre ouest Télécopieur : (506) 727-1862
 Caraquet (N.-B.) E1W 1A5 Courriel : centbene@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Miramichi Volunteer Responsable : Susan Gallant
 Services Inc. Téléphone : (506) 622-6565
 65, rue Henry Télécopieur : (506) 622-2933
 Miramichi (N.-B.) E1V 2N4 Courriel : mvsi@nb.aibn.com

MONCTON - Centre de bénévolat du sud-est Responsable : Annette Vautour-
 du N.-B. MacKay
 236, rue St. George, pièce 315 Téléphone : (506) 869-6977
 Moncton (N.-B.) E1C 1W1 Télécopieur : (506) 853-7856
 Courriel : mctnvol@nbnet.nb.ca
 vcbed@nbnet.nb.ca -Directeur(rice) général(e)

SAINT JOHN - Saint John Volunteer Centre - Responsable : Eileen McLaughlin
 A United Way Agency Téléphone : (506) 658-1555
 C. P. 7091, Succursale A Télécopieur : (506) 652-3791
 66, rue Waterloo, pièce 115 Courriel : volunteer.sj@nb.aibn.com
 Saint John (N.-B.) E2L 4S5 Site Web :
 www.volunteercentresj.com

ST. STEPHEN - Volunteer Centre of Responsable : Donna Linton
 Charlotte County Inc. Téléphone : (506) 466-4995
 199, rue Union Télécopieur : (506) 465-0988
 C.P. 271 Courriel : vcc@nb.aibn.com
 St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2

CENTRE DE JOUR POUR ADULTES

a/s Infirmières de l'Ordre de Victoria Fredericton
435, promenade Brookside, unité 8
Fredericton (N.-B.) E3A 8V4

Téléphone : (506) 458-8365
Télécopieur : (506) 459-2899
Courriel : vonfred@von.ca

Le Centre de jour pour adultes, dirigé par les infirmières de l'Ordre de Victoria est situé au Brookside Mall et s'adresse aux personnes âgées ainsi qu'aux personnes ayant des besoins spéciaux qui peuvent vivre chez-elles mais qui ont besoin d'aide afin de maintenir leur autonomie. Les participants doivent être mobiles, bien qu'on accepte les clients utilisant une canne, un fauteuil roulant ou une autre aide à la mobilité. Tous les participants ont accès à des activités sociales et éducatives, des programmes d'exercices, des services de surveillance médicale et de consultation. On demande des frais quotidiens minimes; les dons reçus du gouvernement provincial, de Centraide à Fredericton et du public aident également à défrayer les coûts. Pour devenir membres, les personnes intéressées peuvent se faire recommander par leur médecin, un membre de la famille ou un travailleur en santé communautaire, ou elles peuvent communiquer avec le bureau des infirmières de l'Ordre de Victoria.

CENTRE DE RÉADAPTATION STAN CASSIDY

800, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 0C7

Téléphone : (506) 452-5225
Télécopieur : (506) 452-5190

Le Centre de réadaptation est désigné comme le centre de réadaptation neurologique tertiaire du Nouveau-Brunswick. L'environnement et les activités du centre sont conçus afin de maximiser le niveau d'indépendance de l'individu.

Une gamme complète de services sont intégrés dans un programme individualisé pour chaque personne. Les patients peuvent être admis sur une base interne ou externe.

Services offerts :

- physiatrie-médecine physique
- ergothérapie
- orthophonie
- thérapie récréative
- travail social
- insertions pour sièges de fauteuils roulant
- programme de conduite d'automobile
- prothèses-orthèses
- myo-électriques
- soins infirmiers en réadaptation
- évaluation de fauteuils roulants électriques
- contrôles du milieu
- consultation professionnelle
- éducation
- cliniques d'extension des services
- psychologie
- évaluation professionnelle
- clinique diététique

- programme de suppléance à la communication orale
- ingénierie de réadaptation
- services pastorales
- physiothérapie

Équipes et cliniques spécialisées :

Afin de réaliser son rôle spécialisé, des équipes individuelles et des protocoles de traitement ont été développés pour chacun des handicaps suivants :

- dommages à la moelle épinière
- enfant souffrant de troubles neuromusculaires / de retard de développement
- attaques d'apoplexie/dommage au cerveau
- déficiences progressives
- amputés du membre supérieur
- sclérose en plaques
- dystrophie musculaire
- spina-bifida
- sclérose latérale amyotrophique

Durée moyenne de séjour :

La durée de séjour du patient varie, tout dépendant du handicap et de la motivation du patient à réagir au traitement. Le séjour moyen est de 50 jours. Lorsqu'un plateau est atteint, le patient est normalement renvoyé.

Coût au patient :

Ce centre est subventionné publiquement comme tous les autres hôpitaux du Nouveau-Brunswick. Les soins et traitements sont fournis sans frais directs à chaque patient. Il est possible pour le patient d'obtenir une aide financière lorsque de l'équipement spécialisé est nécessaire.

Procédure d'admission :

La demande d'admission au centre pour évaluation ou traitement peut être faite par n'importe quel médecin autorisé. Des formulaires d'aiguillage sont disponibles à cette fin. Les équipes de traitement examinent tous les cas dirigés et avise le médecin et le patient en conséquence.

Planification du renvoi :

La planification du renvoi débute dès que le patient est admis au centre. La participation de la famille, du médecin et des organismes communautaires est encouragée pendant le programme de réadaptation. Ils jouent tous un rôle important dans le plan de réadaptation. Le médecin qui a dirigé le patient et toutes autres personnes autorisées recevront un rapport écrit après le congé du patient.

CENTRE DE RESSOURCE D'AUTISME

Adresse physique :

45, rue McAuley
Lewisville Middle School, salle 301
Moncton (N.-B.) E1A 5R8

Téléphone : (506) 855-9032
Télécopieur : (506) 855-9032
Courriel : autismresourcecentre@gmail.com
Site Web : www.monctonarc.com

Adresse postale :

Angèle Collette
C.P. 1686
Moncton (N.-B.) E1C 9X5

Le Centre de ressource d'autisme est déterminé à aider les personnes atteintes d'autisme, leurs familles et leurs fournisseurs de soins ainsi que les professionnels à accéder aux ressources et aux services qui leurs sont offerts. Services sont disponibles en français et anglais.

CENTRE DE RESSOURCE SUR L'AUTISME - BATHURST

Hôpital régional Chaelur
1750, promenade Sunset
Bathurst (N.-B.) E2A 4L7

Téléphone : (506) 544-2306

Offre une bibliothèque de matériels ressources, de jouets et jeux pour les parents et gardiens d'enfants qui ont été diagnostiqués avec l'autisme.

CENTRE DE VIE AUTONOME MACDONALD

Phyllis Brisee, directrice
36, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 9C3

Téléphone : (506) 857-4086
Télécopieur : (506) 855-8045
Courriel : phyllis.brisee@vp-vr.ca
Site Web : www.nsnet.org/nb/macdonald

Le Centre de vie autonome MacDonald offre un programme d'entraînement unique aux personnes handicapées physiques avec l'occasion d'apprendre les habilités nécessaires en préparation d'éventuellement vivre dans la communauté. Les participants au programme occupent un appartement et ont accès aux services d'une économiste familiale, une travailleuse sociale, une ergothérapeute et une gérante des Services de soins à la clientèle.

Ces professionnels fournissent une orientation en matières de l'entretien ménager, la préparation des repas, les finances, les habiletés sociales, le loisir et les connaissances nécessaires pour diriger ses propres préposés aux soins à la clientèle. Le programme est d'une durée de trois années mais peut varier dépendant des besoins du participant. Il y a 34 appartements en tout dans le programme. Nous offrons aussi 9 locaux d'habitation permanentes pour personnes ayant des handicaps physiques qui exigent un haut niveau de soins d'assistance. Le coût est de 160.00\$ par mois.

Services additionnels offerts :

- Centre de conditionnement physique accessible surveillé par la coordinatrice
- Centre d'accès communautaire

CEREBRAL PALSY FOUNDATION (SAINT JOHN) INC.

C.P. 2152
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : (506) 648-0322
Courriel : mail@cpfsj.ca
Site Web : www.cpfsj.ca

La Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. est la seule association au Nouveau-Brunswick qui représente les personnes souffrant de paralysie cérébrale. La fondation fournit une assistance financière pour contribuer à l'achat d'équipement, fournit des informations générales à propos de la paralysie cérébrale et sert d'un groupe de soutien à ses membres.

Sauf pendant les mois d'été, la fondation se réunit à 19 h 00 sur le deuxième mardi de chaque mois dans la salle de loisirs à Rocmaura Nursing Home, à Saint John, et accueille les visiteurs et de nouveaux membres. Services disponibles en anglais.

CHARLOTTE DIAL A RIDE

Dana Planetta, gérante
Adresse postale :
C.P. 172
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X1

Téléphone : (506) 466-4444
Télécopieur : (506) 466-0779
Courriel : dialaride@nb.aibn.com
Site Web : www.charlottedialaride.com

Location physique :
123, boulevard Milltown, pièce 205
St. Stephen (N.-B.)

Assurer l'accès au transport à ceux qui ont peu d'accès sinon aucun en raison de l'isolement géographique, du manque de transport accessible ou de l'abordabilité. Les heures d'opération sont de lundi au vendredi, de 9 h à 17 h. Tarif minimum selon la distance.

CHIENS-GUIDES DU CANADA – FONDATION DES LIONS

152, rue Wilson
C.P. 907
Oakville (ON) L6J 5E8

Responsable : Melissa Eckersley

Téléphone : (905) 842-2891

Sans frais : (800) 768-3030

ATS : (905) 842-1585

Télécopieur : (905) 842-3373

Courriel : info@dogguides.com

Site Web : www.chiens-guides.com/doghome.htm

Nous fournissons des Chiens Guides gratuitement aux Canadiens et Canadiennes par l'entremise de cinq programmes spécialisés de Chien Guides : Vision Canine, Chiens-Guides avec Habilités Spéciales, Chiens-Guides pour malentendants ou sourds, Chiens-Guides pour réponse aux crises et Chiens-Guides pour assister aux personnes autistes. Nos chiens assistent nos clients qui ont des problèmes de vue, de l'ouïe, médicales ou un handicap physique dans divers domaines de mobilité, sécurité et indépendance. Les services sont offerts en français et anglais.

CHIMO - LIGNE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE -- FREDERICTON

C. P. 1033
Fredericton (N.-B.) E3B 5C2

Téléphone : (506) 450-2937

Ligne secours : (506) 450-HELP
[4357]

Sans frais : (800) 667-5005

Télécopieur : (506) 450-2156

Courriel : chimol@nb.aibn.com

Site Web : www.chimohelpline.ca

Chimo est une ligne d'aide téléphonique provinciale sans frais qui offre à tous les résidents du Nouveau-Brunswick des services bilingues et confidentiels d'intervention en situation de crise. On peut joindre Chimo jour et nuit, 365 jours par année.

Peut importe la nature du problème (pensées suicidaires, dépendance envers la drogue, violence conjugale, etc.), nos bénévoles et nos employés sont formés pour répondre aux appels de détresse. Ils y répondront avec compétence et en toute confidentialité.

De l'aide, dans toute la province, sur un simple coup de fil.

CHRONIC PAIN ASSOCIATION OF CANADA (THE)

Barry D. Ulmer
Boîte 66017, Heritage RPO
Edmonton (Alberta) T6J 6T4

Téléphone : (780) 482-6727
Télécopieur : (780) 435-8758
Courriel : cpac@chronicpaincanada.com
Site Web : www.chronicpaincanada.com

Notre but est d'offrir du soutien aux personnes vivant avec des douleurs chroniques. Nous le faisons en organisant des groupes de soutien à l'échelle locale et des groupes de discussion éducatifs, en rédigeant des bulletins et en fournissant de l'information par écrit, sur demande. Nous aidons les personnes à composer avec leur douleur de façon positive et nous faisons la promotion d'un modèle de comportement « de patient à personne ». Nous tendons une main secourable et une oreille attentive aux personnes qui souhaitent s'aider elles-mêmes et participer activement à la gestion de leur douleur. Services disponibles en anglais.

CLUBS DE SERVICES

Bon nombre de clubs de services sont intéressés à améliorer la qualité de vie ou même parfois à fournir une aide financière directe aux personnes de la province qui ont des handicaps quelconques. Entre autres, il y a les clubs suivants :

Association des motoneigistes
Association des pompiers
Barbershop Quartet Singing in America
Chevaliers de Colomb
Club des Kinettes/Club Kinsman
Club Kiwanis
Club Lion
Club Richelieu
Club Rotary

Dames auxiliaires
Élans du Canada
Elm City Echoes
Jaycees
Légion Canadienne
Shriners (Luxor Temple) (voir page 167)
TelecomPioneers
United Commercial Travellers

COLLÈGE COMMUNAUTAIRE DU N.-B. (CCNB)

Site Web : www.ccnb.nb.ca

PÉNINSULE - CCNB – Campus de la
ACADIENNE Péninsule acadienne
232-A, avenue de l'Église
Shippagan (N.-B.) E8S 1J2

Téléphone : (506) 336-3073
Sans frais : (800) 376-5353
Télécopieur : (506) 336-3075
Courriel : info.ccnb@gnb.ca

- | | |
|---|--|
| BATHURST - CCNB – Campus de Bathurst C. P. 266 725, rue du College Bathurst (N.-B.) E2A 3Z2 | Téléphone : (506) 547-2145 Sans frais : (800) 552-5483 Télécopieur : (506) 547-2741 Courriel : info.ccnb@gnb.ca |
| CAMPBELLTON - CCNB – Campus de Campbellton 47, rue Village C.P. 309 Campbellton (N.-B.) E3N 3G7 | Téléphone : (506) 789-7316 Sans frais : (888) 648-4111 Télécopieur : (506) 789-6504 Courriel : info.ccnb@gnb.ca |
| DIEPPE - CCNB – Campus de Dieppe 505, rue du College Dieppe (N.-B.) E1A 7H7 | Téléphone : (506) 856-2200 Sans frais : (800) 561-7162 Télécopieur : (506) 856-2125 Courriel : info.ccnb@gnb.ca |
| EDMUNDSTON - CCNB – Campus d'Edmundston 225, chemin du Pouvoir C.P. 70 Edmundston (N.-B.) E3V 3K7 | Téléphone : (506) 735-2500 Sans frais : (888) 695-2262 Télécopieur : (506) 735-2717 Courriel : info.ccnb@gnb.ca |
| FREDERICTON - NB College of Craft & Design a/s Coordinatrice des Services aux étudiants 457, rue Queen C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1 | Téléphone : (506) 453-2305 Télécopieur : (506) 457-7352 Courriel : shelley.cameron2@gnb.ca |
| FREDERICTON - NBCC Fredericton Campus 284, rue Smythe C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1 | Téléphone : (506) 453-3641 Télécopieur : (506) 453-7944 |
| MIRAMICHI - NBCC Miramichi Campus C.P. 1053 80, avenue University Miramichi (N.-B.) E1N 3W4 | Téléphone : (506) 778-6000 Télécopieur : (506) 778-6001 Courriel : maryellen@gnb.ca |
| MONCTON - NBCC Moncton Campus 1234, Mountain Road Moncton (N.-B.) E1C 8H9 | Téléphone : (506) 856-2220 Télécopieur : (506) 856-2665 Courriel : student.services@gnb.ca |

SAINT JOHN - NBCC Saint John Campus
C.P. 2270
950, avenue Grandview
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : (506) 658-6600
Télécopieur : (506) 658-6792
Courriel : studentservices.nbccsj@gnb.ca

ST. ANDREWS - NBCC St. Andrews Campus
99, rue Augustus
St. Andrews (N.-B.)
E5B 2E9

Responsable : Ellen Belyea
Téléphone : (506) 529-5095
Télécopieur : (506) 529-5078
Courriel : ellen.belyea@gnb.ca

WOODSTOCK - NBCC Woodstock Campus
100, rue Broadway
Woodstock (N.-B.) E7M 5C5

Téléphone : (506) 325-4400
Télécopieur : (506) 328-8426
Courriel : studentservices.nbccwood@gnb.ca

COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU N.-B.

D^r Ed Schollenberg, secrétaire général
1, chemin Hampton, pièce 300
Rothsay (N.-B.) E2E 5K8

Téléphone : (506) 849-5050
Sans frais : (800) 667-4641
Télécopieur : (506) 849-5069
Courriel : info@cpsnb.org
Site Web : www.cpsnb.org

Le Collège se conforme aux lois provinciales concernant la profession médicale au Nouveau-Brunswick. Il a le pouvoir décisionnel sur les pré-requis nécessaires pour détenir une licence pour pratiquer au Nouveau-Brunswick, fait l'enregistrement des médecins et accorde les licences et fait la décision sur quelle personne peut être reconnue en tant que spécialiste en médecine et en chirurgie. Il reçoit également les plaintes envers les membres de la profession médicale et peut prendre les mesures légales nécessaires contre les personnes pratiquant la profession et qui ne détiennent pas une licence du Collège.

COLLÈGE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES DU N.-B.

Annie Boudreau, présidente
Rebecca Bourdage, registraire
82, rue Germain, pièce 2C
Saint John (N.-B.) E2L 2E7

Téléphone : (506) 642-9760
Télécopieur : (506) 642-9770
Courriel : physionb@nb.aibn.com
Site Web : www.nbphysiocollege.ca

Le Collège régleme l'exercice de la physiothérapie au Nouveau-Brunswick, établit les normes d'exercice et se penche sur les préoccupations des patients.

COLLÈGE DES PSYCHOLOGUES DU N.-B.

Siège social :

C.P. 201, Station A
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y9

Téléphone : (506) 382-1994
Télécopieur : (506) 857-9813
Courriel : cpnb@nbnet.nb.ca
Site Web : www.cpnb.ca

Bureau d'affaires :

236, rue St. George, pièce 219
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Le Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick (CPNB) est un organisme de normalisation pour que les psychologues attitrés pratiquent dans la province du Nouveau-Brunswick. Il fournit aussi un répertoire de membres attitrés et reçoit les plaintes concernant la conduite professionnelle. Services disponibles en français et anglais.

Le CPNB est également responsable pour la promotion de la profession de psychologue au Nouveau-Brunswick.

COMMISSION D'APPEL SUR LA SÉCURITÉ DU REVENU FAMILIAL

C.P. 1032
Saint-Antoine-de-Kent (N.-B.) E4V 3H3

Responsable : Shauna LeBlanc,
Coordinatrice
Téléphone : (506) 525-4007
Télécopieur : (506) 525-4008
Courriel : Shauna.LebLANC@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0017/appeal_boards/index-f.asp

La Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial est la dernière étape d'une procédure d'appel à trois paliers. Les deux premiers paliers sont des études administratives internes; le troisième palier est un appel devant un organisme d'étude externe, la Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial. La Commission doit, en raison de sa nature quasi-judiciaire, tenir les audiences comme dans une cour, mais de manière moins formelle tout en appliquant les règles de justice naturelle. La Commission doit fournir une évaluation juste et impartiale des faits qui lui ont été présentés durant l'audience.

La Commission d'appel entend des cas à la demande des appelants concernant les dossiers relevant de la *Loi et des règlements sur la sécurité du revenu familial* dont l'application est assurée par le ministère du Développement social. Services disponibles en français et anglais.

COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE DU N.-B.

751, rue Brunswick
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E2B 5H1

Téléphone : (506) 453-2301

Sans frais : (888) 471-2233

ATS : (506) 453-2911

Télécopieur : (506) 453-2653

Courriel : hrc.cdp@gnb.ca

Site Web : www.gnb.ca/hrc-cdp/index-f.asp

Au Nouveau-Brunswick, comme dans le reste du Canada, les gens sont protégés par la loi contre différentes formes de discrimination. Au Nouveau-Brunswick, cette loi est la *Loi sur les droits de la personne*, dont l'application relève de la Commission des droits de la personne. La Commission fait la promotion de l'égalité, en plus d'enquêter et d'essayer de résoudre les plaintes relatives à la discrimination et au harcèlement. Si une plainte ne peut pas être résolue, un tribunal des droits de la personne peut alors entendre la preuve. S'il est établi qu'il y a eu discrimination, le tribunal peut émettre une ordonnance en vue de corriger la situation.

La *Loi sur les droits de la personne* est une loi provinciale qui interdit la discrimination et le harcèlement dans :

- l'emploi,
- le logement,
- les services publics comme les écoles, les magasins, les motels, les hôpitaux, la police et la plupart des services gouvernementaux,
- la publicité, et
- certaines associations.

Les motifs de discrimination interdite sont :

- la race,
- la couleur,
- l'origine nationale,
- le lieu d'origine,
- l'ascendance,
- la croyance (religion),
- l'âge,
- l'état matrimonial,
- le sexe,
- l'orientation sexuelle,
- l'incapacité physique ou mentale,
- la condition sociale, qui comprend la source de revenu, le niveau d'instruction, et l'occupation, et
- les convictions ou les activités politiques.

Si vous vous croyez victime de discrimination ou de harcèlement fondé sur l'un ou l'autre des motifs susmentionnés, vous pouvez déposer une plainte auprès de la Commission des droits de la personne. Il n'est pas nécessaire d'être citoyen canadien ou immigrant reçu. C'est un service gratuit et il est interdit à quiconque de vous pénaliser en raison du fait que vous ayez déposé une plainte.

COMMUNITY AUTISM CENTRE INC.

55, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E3

Responsable : Debbie McDonald
Téléphone : (506) 642-1128
Télécopieur : (506) 693-7634
Courriel : n6edi@nb.aibn.com

Le Community Autism Centre Inc. fournit des ressources, de la formation, du soutien et des programmes aux personnes qui ont été diagnostiquées comme ayant un trouble envahissant du développement ou d'autres déficiences neurologiques associées. Les heures du bureau sont de 9 h – 17 h, s.v.p. appelez pour plus d'informations ou pour faire un rendez-vous. Les services sont offerts en anglais, mais des ressources sont disponibles en français et en anglais.

COMMUNITY LIVING BOARD - FUNDY REGION INC.

C.P. 875
Saint John (N.-B.) E2L 4C3

Téléphone : (506) 633-0000
Courriel : clbfri@nb.aibn.com

Le rôle de cet organisme est de défendre les droits des personnes qui ont des handicaps, d'enseigner, d'offrir une formation et de faire des pressions pour que les personnes qui ont des handicaps aient l'occasion de vivre en toute dignité dans leur communauté.

COMMUNITY LIVING OPTIONS INC.

Virginia Leavitt
C.P. 1255
Saint John (N.-B.) E2L 4G7

Téléphone : (506) 696-5050
Courriel : gleavitt@nbnet.nb.ca

Fournit aux adultes vivant avec une incapacité intellectuelle, la possibilité de choisir un style de vie protégé. Cet organisme pense que tout le monde doit pouvoir exercer un rôle adulte valorisé, bénéficier d'une présence communautaire assurée, exercer ses droits et jouir d'autonomie, vivre des expériences de vie partagées, connaître un statut et une réputation améliorés, faire des choix et participer à la prise de décisions, participer à la vie communautaire, jouir d'indépendance/d'interdépendance et développer ses aptitudes.

COMMUNITY RESIDENTIAL LIVING BOARD WOODSTOCK INC.

Leonard Foster, directeur
480, rue Main, unité 4
Woodstock (N.-B.) E7M 2C1

Téléphone : (506) 325-4536
Télécopieur : (506) 325-4537
Courriel : crlb@nb.aibn.com

Cet organisme fournit des services résidentiels aux adultes des comtés de Carleton et Victoria qui ont des handicaps d'ordre mental. Cet organisme communautaire à but non lucratif offre diverses options de vie aux personnes ayant un handicap intellectuel. Il est également associé à l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire, et est membre de l'Association des agences résidentielles du N.-B. Un personnel qualifié est disponible pour présenter des ateliers et des exposés. Veuillez téléphoner pour obtenir plus d'information.

COMMUNITY YOUTH SERVICES INC.

Joylene Hodder-Boyd, directrice générale
TARA House
58, promenade Elliot
Sussex (N.-B.) E4E 2K3

Téléphone : (506) 432-2604
Télécopieur : (506) 432-2605
Courriel : cys@nb.sympatico.ca

Ceci est une maison offrant des services de formation et de répit à tous les enfants à besoins spéciaux, psychologiques et sociaux de 0 à 18 ans. Ses services incluent : service de soins à domicile à court-terme, service de répit et formation spécifique pour enfants. Les enfants peuvent obtenir un placement à TARA par l'entremise du ministère du Développement social.

Eden Park Home est une maison résidentielle qui soutient les enfants {âgé de naissance - 19 ans} qui exhibent des comportements classifiés comme provoquant ou agressif antisocial et oppositionnel. Nos enfants peuvent être diagnostiqués avec des désordres tels que : désordre grave de conduite, désordre de personnalité et trouble émotif ou mental grave. Les enfants peuvent recevoir le placement au Eden Park par le ministère du Développement social.

CONSEIL CANADIEN DE LA RÉADAPTATION ET DU TRAVAIL (CCRT)

Bureau chef
1, rue Yonge, pièce 1202
Toronto (ON) M5E 1E5

Téléphone : (416) 260-3060
Sans frais : (800) 664-0925
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Site Web : www.ccrw.org

Responsable : Carole J. Barron,
Présidente et chef de l'exécutif
Courriel : cjbarron@ccrw.org

Responsable au Nouveau-Brunswick :

Norma Ricker, directrice, développement de projets

Téléphone : (506) 858-1650 poste 102

Sans frais : (800) 664-0925 poste 232

ATS : (506) 858-1657

Télécopieur : (506) 855-6776

Courriel : nricker@ccrw.org

Le Conseil canadien de la réadaptation et du travail est un réseau pancanadien d'organisations et individus. Notre mission est de promouvoir et soutenir l'emploi significative et équitable des personnes handicapées.

Ce qu'on fait : Nous offrons des informations, l'éducation, la formation et les services sur Internet au soutien de l'emploi des personnes handicapées. Ainsi qu'offrant des programmes et services, nous identifions les obstacles à l'emploi et les solutions appropriées pour l'emploi et encourageons tous les intervenants (employeurs, personnes handicapées, les gouvernements, professionnels de la réhabilitation, dirigeants syndicaux et les éducateurs) à travailler ensemble sur le développement de normes, politiques et pratiques. Utilisant la recherche globale comme une fondation pour la planification de projet et le développement, le CCRT agit comme un innovateur et un agent de changement, établissant les partenariats, développant des compétences, partageant des connaissances et influençant les attitudes.

Le CCRT offre les programmes suivants :

Initiatives jeunesse - Le programme Initiatives Jeunesses du CCRT est conçu pour jeunes d'âge de travailler (15 à 30 ans) ayant un handicap. Notre programme personnalisé répond à divers emplois et préparation de carrière spécifique à ce groupe. Le programme soutient la création de voies d'accès pour les demandeurs d'emploi ayant un handicap qui sont prêts à s'engager sur leur parcours de carrière et de l'emploi. Veuillez contacter Norma Ricker pour plus d'informations (voir coordonnées ci-dessus).

Intégration des personnes handicapées sur le marché du travail - Financé par le Fonds du gouvernement du Canada, offre gratuitement un arrêt des services de l'emploi pour les demandeurs d'emploi avec l'auto-déclarée des handicaps (NON, nous avons besoin de documentation et de service, nous les personnes de toute barrière qui inhibent leur capacité mais pour entrer sur le marché du travail telles que des déficiences physiques, cognitives, de l'anxiété, les questions de santé, déficiences visuelles, la dépression, etc.)

Travailler ensemble avec les employeurs et les organismes communautaires, ce projet est voué à l'amélioration des possibilités d'emploi pour les personnes handicapées et de fournir aux employeurs des candidats qualifiés pour répondre à leurs besoins de recrutement.

Nous vous proposons tout de reprendre des conseils, des compétences et des évaluations professionnelles, recherche d'emploi stratégies, pour le financement de court terme de formation et d'emploi d'hébergement. On peut aussi payer la moitié d'un client de salaire pour les 3 premiers mois de leur emploi.

Les clients doivent:

- Ont une auto-déclarée d'invalidité (les accès des personnes handicapées)
- Ne sont pas actuellement admissibles à l'assurance-emploi
- Les étudiants à temps plein ne sont pas éligibles

Application nécessaire pour confirmer l'éligibilité. Les demandes peuvent être consultées à l'Partenaires bureaux (d'avoir un appel qui vous a été envoyé) et à certains organismes de services communautaires domaine du handicap. Approbation des demandes prend généralement 24h. Nous acceptons tous les renvois, l'auto-orientation, des organismes communautaires des renvois, le bouche à oreille, etc.

Laura Anderson, coordinatrice à l'emploi
1320 – 61 rue Union
Saint John (N.-B.) E2L 1A2

Téléphone : (506) 635-2272
Télécopieur : (506) 642-4268
Courriel : landerson@ccrw.org
Site Web : www.workink.com

Sensibilisation à la situation des personnes handicapées en milieu de travail - Il s'agit d'un programme en-ligne vaste, et pourtant simple, de module préalable et cinq modules interconnectés présentant le concept de diversité de façon organisé, professionnel et engageant. Conçu pour intégrer des pratiques inclusives dans votre lieu de travail afin d'assurer l'accès maximum et la participation à tous les aspects de votre environnement d'affaires. Veillez contacter Norma Ricker pour plus d'informations (voir coordonnées ci-dessus).

CCRT services d'emploi - Notre service aide les personnes avec des besoins spéciaux à intégrer le marché du travail. Les services sont offerts en anglais et en français. Veillez contacter Michel Martin pour plus d'informations :

Michel Martin, gérant
529, rue Main, pièce 100
Moncton (N.-B.) E1C 1C4

Téléphone : (506) 858-1650
TTY : (506) 858-1657
Télécopieur : (506) 855-6776
Courriel : inclusion@CCRW.org
Site Web : www.ccrw.org

Service des aménagements du lieu de travail (SALT) - Le Service des aménagements du lieu de travail (SALT) est un guichet unique pour trouver des solutions d'aménagement en milieu de travail. Il s'agit d'un service bilingue à l'échelle du Canada qui offre aux entreprises du secteur public et privé, quelle que soit leur taille, des conseils, des consultations et des services d'évaluation afin de les aider à respecter leur obligation juridique d'aménager le lieu de travail. Ce service à la commission, appuyé par un vaste groupe de spécialistes, aide les employeurs et les employés à créer un milieu sain et inclusif et, de ce fait, à prévenir les situations de conflit, à gérer l'incapacité ainsi qu'à prévenir l'incapacité professionnelle au moyen d'évaluations ergonomiques. Les consultants du SALT recommandent des solutions qui optimisent les performances et créent des milieux de travail diversifiés et sains.

Le Service des aménagements du lieu de travail est un programme de consultation à base d'honoraires pour l'évaluation d'un lieu de travail ou d'une personne handicapée, afin de déterminer les aménagements nécessaires à l'exécution des tâches de l'emploi.

Appelez sans frais du lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30. Services disponibles en français et en anglais. Veillez contactez Nayla Farah, directrice, Service des aménagements du lieu de travail :

Responsable : Nayla Farah, directrice,
Service des aménagements du lieu de travail

Téléphone : (416) 260-3060 poste 224
Sans frais : (800) 664-0925 poste 224
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Courriel : jas@ccrw.org
Site Web : www.ccrw.org

WORKink – Centre virtuel de documentation sur l'emploi - Dirigé par le Conseil canadien sur la Réadaptation et du Travail, et appuyée par des partenaires communautaires, WORKink fournit en ligne des informations sur le marché du travail et des carrières; accès aux ressources nationales, provinciales et territoriales; offre en ligne du counseling d'emploi; et offre de l'avis sur l'adaptation du lieu de travail pour les chercheurs d'emploi handicapés et les employeurs. Veillez contactez Georgia Whalen, gérante :

Responsable : Georgia Whalen, gérante

Sans-frais : (800) 664-0925
Voix : (416) 260-3060
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Courriel : gwhalen@ccrw.org
Site Web : www.workink.com

Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities - Ce modèle national d'emploi acclamé a plusieurs dispositifs distinctifs : la formation met l'accent sur le développement des aptitudes; basé sur un partenariat formel entre la communauté et les employeurs; les employeurs commettent à l'avance d'embaucher les diplômés du projet dans des emplois permanents; le développement des qualifications est personnalisée pour répondre aux besoins spécifiques de l'employeur; et le programme inclut un plan détaillé de transition, programme de support pour les nouveaux employés et les employeurs après le placement. Veillez contacter Norma Ricker pour plus d'informations (voir coordonnées ci-dessus).

CONSEIL CANADIEN DES AVEUGLES (CCA) - DIVISION DU N.-B. (LE)

Linda Sobey, représentante nationale du N.-B.
761, route 435
Maple Glen (N.-B.) E1V 4X4

Téléphone : (506) 622-4997
Courriel : whitecane@nb.aibn.com
Site Web : www.ccbnational.net

James Cunningham, coordinateur
327, rue Spruce
Miramichi (N.-B.) E1N 3E6

Téléphone : (506) 773-5869

Le principal but du CCA est de servir de moyen de réadaptation aux personnes aveugles par l'entremise d'événements sociaux et récréatifs. Seules les personnes inscrites comme étant aveugles peuvent être membres du CCA bien que les membres de la famille de la personne aveugle peuvent devenir des membres associés.

Il y a 9 clubs du CCA au Nouveau-Brunswick : ils se trouvent à Bathurst, Campbellton, Fredericton, Moncton, Miramichi, Saint John, Shippagan, Tracadie, Nackawick/Woodstock.

CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME AU N.-B.

Elsie Hambrook, présidente
Rosella Melanson, directrice générale
236, rue King
Fredericton (N.-B.) E3B 1E2

Téléphone : (506) 444-4101
Sans frais : (800) 332-3087
Télécopieur : (506) 444-4318
Courriel : acswcccf@gnb.ca
Site Web : www.acswcccf.nb.ca

Le Conseil consultatif sur la condition de la femme est un organisme d'étude et de consultation qui a été créé pour conseiller la ministre et porter à l'attention du public les dossiers relatifs à la condition des femmes. Le Conseil reçoit des renseignements de particuliers et de groupes, entreprend des recherches sur toute question concernant la condition de la femme, recommande la mise en œuvre de programmes, propose des lois et des mesures et publie des rapports et des recommandations. Services disponibles en français et anglais.

CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

440, rue King, pièce 648
Fredericton (N.-B.) E3B 5H8

Téléphone : (506) 444-3000
Sans frais : (800) 442-4412
(voix/ATS)
Télécopieur : (506) 444-3001
Courriel : pcsd@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/conseil

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées a été créé par une loi et son mandat est de donner son avis au gouvernement provincial sur les questions relatives à la condition des personnes ayant des handicaps. Le Conseil relève directement au premier ministre du Nouveau-Brunswick, mais il peut faire appel à tous les ministres et ministères du gouvernement.

La définition attribuée par le Conseil aux personnes ayant des handicaps est assez large pour englober tous les genres d'handicaps et elle nous permet d'examiner tous les aspects des problèmes qui touchent les personnes ayant des handicaps. Le Conseil offre des renseignements et de l'aide aux personnes ou aux groupes sur tout sujet qui touche les personnes ayant des handicaps et peut jouer le rôle d'intervenant dans le cas de problèmes individuels inhabituels.

Le Conseil reçoit des mémoires et des suggestions de la part de personnes ou de groupes et effectue des recherches sur les questions relatives aux personnes ayant des handicaps. Il recommande des programmes et propose des lois, des directives ou des pratiques afin d'améliorer la condition des personnes ayant des handicaps.

Le Conseil a un centre de documentation portant sur des sujets intéressant les personnes ayant des handicaps. Il distribue une gamme d'information sur divers types d'handicaps ainsi que plusieurs répertoires en anglais et en français. L'information du Conseil est disponible en médias substitués sur demande.

CROIX-ROUGE CANADIENNE - RÉGION DU N.-B.

Bureau régional :

70, avenue Lansdowne
C.P. 39
Saint John (N.-B.) E2L 3X3

Téléphone : (506) 674-6200
Télécopieur : (506) 674-6129
Services d'auxiliaires familiales de 24 heures :
(800) 588-4881
Site Web : www.croixrouge.ca

Cet organisme offre des services jeunesse, services aux sinistrés, premiers soins, prévention des traumatismes, réunion de famille à l'échelle internationale, services de soins à domicile, programme de prêt d'équipement médical (PPEM), services aux personnes âgées, réassurance téléphonique et transportation.

Plusieurs types de matériel allant de coussins pour fauteuils roulants et béquilles canadiennes, aux fauteuils roulants spécialisés sont prêtés aux personnes âgées de **plus de 65 ans** par le **Programme de prêt de matériel de réadaptation pour personnes âgées**, subventionné par le gouvernement. Le numéro de téléphone est le (506) 674-6150. Une recommandation écrite d'un ergothérapeute doit être présentée pour ce service.

Les recommandations d'équipement spécialisé pour les personnes âgées de 65 ans et plus doivent être envoyées au **coordonnateur de l'équipement de réadaptation spécialisé au Bureau régional à Saint John**. Télécopieur : (506) 674-6157.

L'équipement standard, tel que béquilles et cannes, est également prêté aux personnes âgées de moins de 65 ans au (506) 674-6132.

Le programme communautaire pour personnes âgées n'est pas offert dans toutes les régions. Pour plus amples informations, veuillez contacter le bureau Croix-Rouge le plus près de chez vous.

| <u>Bureau</u> | <u>Téléphone</u> | <u>Télécopieur</u> |
|---------------|------------------|--------------------|
| Bathurst | (506) 548-2824 | (506) 548-0831 |
| Campbellton | (506) 759-8521 | (506) 753-2487 |
| Edmundston | (506) 736-0050 | (506) 736-0055 |
| Fredericton | (506) 458-8445 | (506) 454-7522 |
| Grand-Sault | (506) 473-5897 | (506) 473-6974 |
| Moncton | (506) 863-2650 | (506) 863-2662 |
| Richibucto | (506) 523-4479 | (506) 523-4086 |
| Sackville | (506) 364-8813 | (506) 364-0183 |
| Saint John | (506) 674-6132 | (506) 674-6129 |
| Sussex | (506) 433-5886 | (506) 433-3588 |
| Tracadie | (506) 395-2010 | (506) 395-7223 |
| Woodstock | (506) 328-8881 | (506) 328-3180 |

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS

Site Web :

<http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetailsFr.asp?ServiceID1=15396&ReportType1=ALL>

Les défenseurs des travailleurs aide les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relative aux demandes d'indemnisation auprès de la Travail sécuritaire NB.

Nous offrons des renseignements sur les programmes, les politiques et les méthodes de la Travail sécuritaire NB; conseillons les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relative aux demandes auprès de la Travail sécuritaire NB; défendons directement les travailleurs blessés ou les personnes à leur charge relative aux dossiers qui font l'objet d'un appel. Il est toutefois possible que nous refusions de défendre un travailleur en raison de circonstances extraordinaires.

Les défenseurs des travailleurs au Nouveau-Brunswick sont :

BATHURST - Andrew Ross
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
C.P. 5001
275, rue Main, pièce 216
Place Harbourview
Bathurst (N.-B.) E2A 1A7

Téléphone : (506) 549-5361
Sans frais : (800) 646-7344
Télécopieur : (506) 549-5351
Courriel : andy.ross@gnb.ca

EDMUNDSTON - Lise LeBrun
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
121, rue de l'Église, pièce 308
Carrefour Assomption
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2082
Télécopieur : (506) 735-2558
Courriel : lise.lebrun@gnb.ca

FREDERICTON - Guy Dagenais
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
470, rue York
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2149
Télécopieur : (506) 453-3990
Courriel : guy.dagenais@gnb.ca

MIRAMICHI - Gisèle Fontaine
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
152, rue Pleasant
Miramichi (N.-B.) E1V 3N3

Téléphone : (506) 624-2125
Télécopieur : (506) 624-5482
Courriel : gisele.fontaine@gnb.ca

MONCTON - Ray LeBlanc
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
Place 1604
2000, rue Champlain
3^{ième} étage, pièce 320
Dieppe (N.-B.) E1A 1P1

Téléphone : (506) 869-6455
Télécopieur : (506) 869-6202
Courriel : ray.leblanc@gnb.ca

SAINT JOHN - Imelda O'Connor
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
8, rue Castle, 2^e étage
C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9

Téléphone : (506) 658-2472
Télécopieur : (506) 658-3075
Courriel :
imelda.o'connor@gnb.ca

DIAGNOSTIC PRÉNATAL ET CLINIQUE GÉNÉTIQUE

Département d'obstétrique et gynécologie
Hôpital régional de Saint John
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Responsable : D^r F. Sanderson

Téléphone : (506) 648-6822
Télécopieur : (506) 648-6878

Responsable : D^r D. Colford

Téléphone : (506) 649-2788
Télécopieur : (506) 648-6878

Le clinique offre des consultations de préconception et diagnostic prénatal aux personnes qui ont eu dans leur passé des problèmes génétiques ou courent de grands risques d'avoir un enfant ayant des handicaps. Une gamme complète de dépistage prénatal et des services de diagnostique sont accessible au besoin y compris l'amniocentèse génétique et l'examen prénatal détaillé d'ultrasons. La personne doit être admise sur la recommandation d'un médecin.

DIAL-A-BUS

Ville de Fredericton
Division du transport public
C.P. 130
470, rue St. Mary's
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y7

Téléphone : (506) 460-2212
Télécopieur : (506) 460-2211
Courriel : transit@fredericton.ca

Cet autobus offre un service de transport aux personnes ayant des handicaps et aux personnes âgées qui sont inscrites comme usagers de ce service. Ils offrent également un service de taxi limité. Les personnes voulant bénéficier de ce service doivent réserver une place 24 heures à l'avance. On doit s'inscrire aux Timbres de Pâques du Nouveau-Brunswick au (506) 458-8739. Services sont disponibles en anglais. L'autobus est en service :

lundi au vendredi - de 7 h à 23 h
samedi - de 9 h à 17 h et de 19 h 15 à 23 h

Dial-A-Bus a un service disponible pour les personnes utilisant les scooters. Un ascenseur de scooter a été installée sur une fourgonnette opéré par notre entrepreneur de taxi.

DRAGONFLY CENTRE FOR AUTISM

Cynthia Bartlett
445, rue Prince of Wales
St. Andrews (N.-B.) E5B 1R1

Téléphone : (506) 529-8000
Courriel: dragonfly@nb.aibn.com

Le Dragonfly Centre for Autism offre un soutien et la promotion pour les familles qui comprennent un enfant ou des enfants qui ont l'autisme. Avant tout, nous fournissons de la programmation thérapeutique et de loisir durant l'été et pendant toute l'année pour les enfants sur le spectre autistique. Services disponibles en anglais.

DYSTROPHIE MUSCULAIRE CANADA

Bureau régional :
Tracy Ryan, directrice des services,
région de l'Atlantique
56, cour Avonlea, pièce 203
Fredericton (N.-B.) E3C 1N8

Téléphone : (506) 450-6322
Sans frais : (888) 647-6322
Télécopieur : (506) 458-2205
Courriel : tracy.ryan@muscle.ca
Site Web : www.muscle.ca

DMC livre un combat incessant contre plus de 100 maladies neuromusculaires. Dans cette optique, elle s'est engagée à subventionner d'importants travaux de recherche visant à découvrir les causes de ces maladies et à mettre au point des traitements, des mesures de prévention et des moyens de les guérir. De plus, elle fournit de l'information, des services d'assistance et de l'espoir à des dizaines de milliers de Canadiens et Canadiennes qui sont atteints de ces maladies.

Des formules de demande et de l'information peuvent être obtenues en communiquant avec le bureau. Les représentants du bureau provincial peuvent effectuer des visites communautaires et présenter des exposés au nom de la Dystrophie musculaire Canada.

Les sections locales de la Dystrophie musculaire Canada au Nouveau-Brunswick sont :

| | |
|---|---|
| CENTRAL - Richard Steeves, président 292, chemin Upper Durham Durham Bridge (N.-B.) E6C 1C9 | Téléphone : (506) 450-2542 Courriel : rsteves@nbnet.nb.ca |
|---|---|

| | |
|--|----------------------------|
| CHAPITRE FUNDY - Sharon Sparks, présidente 17, rue Belgrave Saint John (N.-B.) E2J 1C5 | Téléphone : (506) 633-9583 |
|--|----------------------------|

| | |
|--|----------------------------|
| SUD-EST - Francois Savoie, président 66, rue Lewis, apt. 5 Moncton (N.-B.) E1C 4S6 | Téléphone : (506) 961-0718 |
|--|----------------------------|

| | |
|---|---|
| NORD DU N.-B. - Lorna Smith 70, rue Champlain Beresford (N.-B.) E8K 1R9 | Téléphone : (506) 542-9032 Courriel : galms@rogers.com |
|---|---|

ÉLANS ET LA POURPRE ROYALE N.-B./Î.-P.-E. CAMP POUR PERSONNES SOURDES

Ray Montgomery, président
21, chemin Carr
Haneytown (N.-B.) E2V 4T2

Téléphone : (506) 357-9877
ATS : (506) 357-9877
Courriel : monty@nb.sympatico.ca
Site Web : www.nbpeielks.ca

Durant la première semaine d'août, les Élans et la Pourpre Royale du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard organisent et gèrent un camp d'été d'une semaine à l'intention des enfants sourds de naissance, ceux qui le sont devenus et les malentendants des provinces atlantiques.

Situé en bordure du lac Magaguadavic, près de Harvey, au Nouveau-Brunswick, le camp appartient au Y's Men Club de Fredericton et peut héberger jusqu'à 100 campeurs et membres du personnel. Services disponibles en anglais.

ÉPILEPSIE CANADA

Dr. Donald Weaver, président
308 – 1, promenade Circle
Thornhill (ON) L4J 4P8

Sans frais : (877) 734-0873
Télécopieur : (905) 764-1231
Courriel : epilepsy@epilepsy.ca
Site Web : www.epilepsy.ca

Epilepsy Association of Nova Scotia : (866) 374-2633

La mission d'Épilepsie Canada est d'améliorer les conditions de vie des personnes épileptiques en contribuant à la promotion et au soutien de la recherche, faciliter l'éducation et la sensibilisation qui favorisent une meilleure compréhension de l'épilepsie.

FAMILY ENRICHMENT AND COUNSELLING SERVICES, INC.

618, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1C2

Téléphone : (506) 458-8211
Télécopieur : (506) 451-9437
Courriel : fsf@nbnet.nb.ca

Cet organisme offre un programme d'éducation familiale et un service d'orientation aux enfants et aux familles ayant besoin d'une aide à faire face à leurs problèmes financiers, personnels, familiaux et sociaux. Les frais varient selon le revenu.

FÉDÉRATION DES CITOYEN(NE)S AÎNÉ(E)S DU N.-B. INC.

36, rue Albert
Moncton (N.-B.) E1C 1A9

Téléphone : (506) 857-8242
Sans frais : (800) 453-4333
Télécopieur : (506) 857-0315
Courriel : horizons@nbnet.nb.ca
Site Web : www.fcanb.ca

La Fédération travaille à améliorer la qualité de vie de tous les citoyens aînés de la province, y compris celle des citoyens aînés ayant des handicaps. Elle fournit de l'information, participe activement et dirige toutes les questions relatives aux citoyens aînés de la province. La Fédération est regroupée en 13 zones à travers la province. Environ 167 Clubs d'âge d'or et autres groupes sont membres de la fédération, ce qui représente approximativement 19 000 membres. Services disponibles en français et anglais.

FÉDÉRATION DES GUIDES DU N.-B. (FRANCOPHONE)

Monique Roy, commissaire provinciale
559, route 530
Grande-Digue (N.-B.) E4R 5E2

Téléphone : (506) 533-9552
Télécopieur : (506) 532-8371
Courriel : nbfed@ yahoo.ca

Cette association offre des activités récréatives qui favorisent le développement personnel des jeunes filles âgées de 6 à 20 ans. Les filles ayant des handicaps physiques, celles qui ont des handicaps d'ordre mental ou socio-affectif léger peuvent aussi faire partie de ce mouvement.

FÉDÉRATION DES SCOUTS DE L'ATLANTIQUE

Denyse Pelletier, présidente
126, chemin Gérard
Haut-Saint-Antoine (N.-B.) E4V 3B1

Téléphone : (506) 525-2093
Télécopieur : (506) 525-9548
Courriel : scoutatl@nb.sympatico.ca

Cet organisme fourni aux jeunes francophones (garçons et filles) âgés de 7 à 21 ans l'occasion de participer à des activités de loisirs qui favorisent leur développement personnel. Les jeunes ayant des handicaps physiques, des handicaps de la vue ou de l'ouïe, des problèmes d'apprentissage de langage ou d'ordre mental ou socio-affectifs légers peuvent faire partie de ce mouvement. Services disponibles en français.

FONDATION CANADIENNE CANDLELIGHTERS POUR ENFANTS ATTEINTS DU CANCER (LA)

21, avenue St. Clair est, pièce 801
Toronto (O.-N.) M4T 1L9

Téléphone : (416) 489-6440 ext 219
Sans frais : (800) 363-1062
Télécopieur : (416) 489-9812
Site Web : www.childhoodcancer.ca

La Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer est un réseau national de supports et d'informations avec affiliation internationale. Nous sommes dévoué à mettre en valeur la qualité de vie des enfants et adolescents atteint du cancer, leurs familles et tous ceux qui prennent soin d'eux.

La Fondation canadienne candlelighters pour enfants atteints du cancer a des représentants de liaison au Nouveau-Brunswick qui peuvent fournir des informations sur la Fondation et d'autres ressources pour les parents et les familles ainsi que certains autres services au nécessaire.

Réseau santé Vitalité:

A déterminer

Réseau santé Horizon:

Marjorie McGibbon, Intervenante-pivot en oncology pédiatrique

Sussex Health Centre

75, prom. Leonard

Sussex (NB) E4E 2P7

Téléphone: (506) 432 3262
Télécopieur: (506) 432-3106
Courriel: marjorie.mcgibbon@horizonnb.ca

FONDATION CANADIENNE DE LA FIBROSE KYSTIQUE

2221, rue Yonge, pièce 601
Toronto (ON) M4S 2B4

Téléphone : (416) 485-9149
Sans frais : (800) 378-2233
Télécopieur : (416) 485-0960
Courriel : info@cysticfibrosis.ca
Site Web : www.cysticfibrosis.ca

La Fondation canadienne de la fibrose kystique est une agence national, à but non lucratif, volontaire de santé fondé en 1960. Elle se compose de volontaires dans plus de 50 sections à travers le Canada. Cette fondation a pour but d'aider les personnes atteintes de la fibrose kystique par donation des fonds aux recherches pour améliorer les soins et traitements afin de trouver un moyen de guérir ou d'enrayer la fibrose kystique, promouvoir le publique et le sensibiliser à cette maladie et ramasser des fonds pour atteindre leur but. Services disponibles en français et anglais.

Les chapitres de la Fondation canadienne de la fibrose kystique au Nouveau-Brunswick sont :

MONCTON - Vivian Smith, présidente
CHAPITRE C.P. 29038

Téléphone : (506) 852-9341

COMMÉMORATIF Moncton (N.-B.) E1C 9N4
DAWN MACEACHERN

SAINT JOHN - Betty Melanson, présidente

Téléphone : (506) 738-0914
Courriel : meldrap@nbnet.nb.ca

FONDATION CANADIENNE DE LA THYROID

1669, blvd Jalna, unité 803
London (ON) N6E 3S1

Téléphone : (800) 267-8822
Télécopieur : (519) 649-5402
Courriel : b.cobbe@thyroid.ca
Site Web : www.thyroid.ca

Les objectifs de cet organisme sont de sensibiliser le public et de lui faire prendre conscience des maladie thyroïdiennes; de prêter un soutien moral aux personnes qui ont une maladie thyroïdienne et à leur famille; et d'aider à recueillir des fonds pour la recherche sur les maladies thyroïdiennes.

Il offre gratuitement en français ou en anglais, une séries de pamphlets intitulés « Conseils pratiques sur les affectations thyroïdiennes ». La Fondation souhaite qu'avec une plus grande sensibilisation, et une plus grande connaissance des maladies thyroïdiennes, les patients seront dépisté plus tôt.

FONDATION CANADIENNE DES MALADIES DU FOIE

Bureau national :

2235, avenue Sheppard est
Pièce 1500
Toronto (ON) M2J 5B5

Téléphone : (416) 491-3353

Sans frais : (800) 563-5483

Télécopieur : (416) 491-4952

Courriel : clf@liver.ca

Site Web : www.liver.ca

Section Halifax :

287, promenade Lacewood
Unité 103 - 406
Halifax (NS) B3M 3Y7

Responsable : Shayla Steeves,

Directrice régionale

Téléphone : (902) 423-8538

Télécopieur : (902) 423-8811

La Fondation canadienne du foie (FCF) est une charité nationale de santé commis à mettre en valeur la qualité de vie aux personnes atteintes d'une maladie de foie. La FCF offre du support à la recherche et à l'éducation de la cause, la diagnostique, la prévention et le traitement de toutes maladies de foie, fonds de recherches médicaux et offre des programmes d'éducation pour les patients et le public.

FONDATION CANADIENNE DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN

Bureau national :

600 - 60, avenue St. Clair est
Toronto (ON) M4T 1N5
Téléphone : (416) 920-5035
Sans frais : (800) 387-1479
Télécopieur : (416) 929-0364
Courriel : ccfc@ccfc.ca
Site Web : www.ccfc.ca

Bureau régional :

Responsable : Tracy Durkee-Jones,
Directrice régionale
5816 chemin St. Margaret's Bay
Head of St. Margaret's Bay (N.-E.) B3Z 2E4
Téléphone : (902) 422-8137
Sans frais : (800) 265-1101
Télécopieur : (902) 422-6552
Courriel : tdurkee-jones@ccfc.ca
Site Web : www.ccfc.ca

Cette fondation est engagée à recueillir de l'argent pour la recherche en vue de trouver la cause et la guérison pour les maladies inflammatoires des intestins. Les chapitres locaux travaillent à cette cause en plus de tenir des rencontres éducatives. Les chapitres du Nouveau-Brunswick se trouvent à Fredericton, à Moncton et à Miramichi. Pour obtenir des renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional en composant le (800) 265-1101.

FONDATION CANADIENNE DU REIN (LA)

42, rue Durelle, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3C 1N8

Téléphone : (506) 453-0533
Sans frais : (877) 453-0533
Télécopieur : (506) 454-3639
Courriel : kidneynbpe@kidney.ca
Site Web : www.rein.ca

La Fondation canadienne du rein est un organisme bénévole national de santé qui tente d'améliorer la santé et la qualité de vie des personnes atteintes d'une maladie du rein. La Fondation du rein subventionne des recherches, offre des services pour répondre aux besoins spéciaux des personnes atteintes d'une maladie du rein, fait la promotion de l'accès à des soins de santé de qualité, et sensibilise activement la population au don d'organes.

La Fondation du rein a un personnel ou des bénévoles qui sont prêts à visiter les écoles et les entreprises pour présenter des ateliers ou des exposés.

FONDATION CANADIENNE DU SYNDROME DE LA TOURETTE (LA)

Bureau national :
195 – 5945, promenade Airport
Mississauga (ON) L4V 1R9

Téléphone : (905) 673-2255
Sans frais : (800) 361-3120
Télécopieur : (905) 673-2638
Courriel : tsfc@tourette.ca
Site Web : www.tourette.ca

La Fondation canadienne du syndrome de la Tourette fournit du soutien aux personnes, à la famille et aux professionnels touchés par le syndrome de la Tourette, ou qui s'y intéressent. Nous offrons notre appui par la distribution de dépliants et de brochures. Nous fournissons aussi, sur demande, des trousse de renseignements spécialisées aux professionnels de la santé et de l'éducation. De plus, nous offrons du soutien par téléphone (sur le plan national et local) et nous tenons des réunions des sections locales (dans tout le pays), des ateliers et une assemblée générale annuelle. L'adhésion coûte 35 \$/individu ou 50 \$/famille par an et comprend de nombreux avantages, notamment des frais d'inscription réduits à nos ateliers et colloques ainsi qu'un abonnement à notre bulletin national. Nous pouvons aussi fournir de la formation sur place pour les écoles et les enseignants, ainsi que dans le milieu de travail.

FONDATION CANADIENNE MEDICALERT

Bureau national :

2005, avenue Sheppard est, pièce 800
Toronto (ON) M2J 5B4

Responsable : Tena Dubeau (poste 1236)

Téléphone : (416) 696-0267

Sans frais : (800) 668-6381

(anglais) : (800) 668-1507

Télécopieur : (416) 696-0156

Courriel : medinfo@medicalert.ca

Site Web : www.medicalert.ca

MedicAlert® fournit une combinaison unique de produits et de services d'identification dans le domaine médical qui protègent la vie des Canadiens et Canadiennes qui souffrent d'allergies, de troubles de santé ou qui ont des besoins médicaux particuliers. L'adhésion comprend l'achat d'un bracelet ou d'un pendentif MedicAlert® personnalisé *et inclut* des frais d'adhésion annuels. Les membres tirent profit de services tel que le maintien d'un dossier médical portatif sur une base de données confidentielle. En cas d'urgence, MedicAlert® permet un accès immédiat aux renseignements médicaux vitaux du membre grâce au numéro de téléphone de la ligne d'urgence 24 heures MedicAlert® gravé sur le bracelet ou le pendentif. Protégeant plus d'un million de Canadiens et Canadiennes, la Fondation canadienne MedicAlert® est la plus importante œuvre de charité soutenue par ses membres au pays. Grâce au programme d'aide aux membres et au programme d'aide ProtègeEnfants, MedicAlert® offre des frais d'adhésion subventionnés pour les Canadiens et Canadiennes qui souffrent de troubles de santé et qui ont des moyens financiers restreints.

FONDATION D'AIDE AUX PERSONNES INCONTINENTES (LA)

Jacqueline Cahill, directrice générale

C. P. 417

Peterborough (Ontario) K9J 6Z3

Téléphone : (705) 750-4600

Télécopieur : (705) 750-1770

Courriel : help@continence-fdn.ca

Site Web : www.continence-fdn.ca

La mission de la fondation est d'améliorer la qualité de vie des personnes touchées par l'incontinence - celles qui en souffrent et celles qui leur procurent des soins - en les incitant à chercher différents traitements et en les aidant à y accéder. À cette fin, la Fondation s'engage à promouvoir l'éducation du public et des professionnels en matière d'incontinence, à fournir du soutien aux personnes qui en sont atteintes, à défendre leurs intérêts et à appuyer les programmes de recherche en vue d'améliorer les traitements ainsi que la gestion de l'incontinence.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU N.-B.

Daniel Connolly, chef de la direction
133, rue Prince William, 5^e étage
Saint John (N.-B.) E2L 2B5

Téléphone : (506) 634-1620
Sans frais au (N.-B.) : (800) 663-3600
Télécopieur : (506) 648-0098
Courriel : heart.stroke@hsf.nb.ca
Site Web : www.fmcoeur.ca

La mission de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick est d'améliorer la santé des Néo-Brunswickois et des Néo-Brunswickoises en empêchant et en réduisant les handicaps et les décès provoqués par les maladies du cœur et les accidents cérébro-vasculaires par la recherche, la promotion de la santé et la défense des droits.

La Fondation réalise sa mission par l'entremise des programmes de recherche et d'éducation. La Fondation offre de nombreux programmes de promotion de la santé du cœur ainsi que de la documentation à jour sur les maladies du cœur et les maladies cardio-vasculaires. Voici quelques programmes disponibles : Formation en réanimation cardio-respiratoire, Soins avancés en réanimation respiratoire, Mieux-être en milieux de travail, Cœur atout, Cours de nutrition, Sautons en cœur. Des fonds sont recueillis pour le travail de la Fondation par une campagne porte-à-porte annuelle en février et par l'entremise du programme de dons à la mémoire de personnes décédées et d'événements spéciaux divers.

FONDATION MÉDICALE DE RECHERCHE POUR LA DYSTONIE CANADA

Diane Gillespie, directrice générale
909-100, rue Adelaide ouest
Toronto (ON) M5C 1S3

Téléphone (français) : (312) 803-0138
ou : (800) 787-1015
Téléphone (anglais) : (416) 488-6974
ou : (800) 361-8061
Télécopieur : (416) 488-5878
Courriel : info@dystoniacanada.org
Site Web : www.dystoniacanada.org

La mission de la Fondation médicale de recherche pour la dystonie Canada, fondée en 1976, est de faire avancer la recherche de traitements et, en bout de ligne, d'un remède; promouvoir la sensibilisation et l'information; répondre aux besoins et assurer le bien-être des personnes et des familles touchées par cette maladie. La dystonie est un trouble neurologique qui provoque des contractions musculaires involontaires et entraîne des postures ou des mouvements anormaux, parfois douloureux.

Personne ressource au Nouveau-Brunswick :

Edna Jordan
1198, route 620
Estey's Bridge (N.-B.) E3G 6K4

Téléphone : (506) 453-0708

Offre un soutien téléphonique, des informations et des conseils pour ceux qui sont affectés par la dystonie. Personnes intéressées peuvent venir au 1198 Route 620 Hwy ou des arrangements peuvent être faits pour rendre visite à leur domicile.

FONDATION MIRA DE L'ATLANTIQUE

a/s Pierre Lambert
185, avenue Waverly
Moncton (N.-B.) E1C 7V3

Téléphone : (506) 852-9539
Sans frais : (877) 502-6472
Télécopieur : (506) 860-7660
Courriel : atlantique@mira.ca

La Fondation Mira Atlantique est une école qui offre gratuitement des chiens-guides aux personnes aveugles, des chiens d'assistance aux personnes en fauteuil roulant et aux enfants autistiques. Elle offre un cours de mobilité complet à tous ses bénéficiaires avec un suivi régulier à tous les six mois. Les adolescents doivent comprendre que les chiens ne sont pas des animaux de compagnie mais plutôt des chiens de travail. Mira est la seule école au monde à attribuer des chiens-guides aux aveugles de moins de 15 ans.

FONDS DES CLUBS LIONS POUR ENFANTS MALADES INC. (LES)

Ron Paschal
55, avenue Mark
Moncton (N.-B.) E1C 7G8

Téléphone : (506) 853-0498
Télécopieur : (506) 853-0492
Courriel : lionssickkids@rogers.com
Site Web : www.lionssickkids.org

Les fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. est une œuvre de charité entièrement volontaire qui aide financièrement les familles ayant des enfants gravement malades. L'aide financière est disponible pour le voyage, le logement ou les repas tandis que l'enfant est loin de chez lui pour des examens, des traitements ou une hospitalisation. Dans certains cas, l'aide financière est disponible pour des médicaments et/ou de l'équipement médical. L'aide est accordée aux familles de la région 1, qui inclut les comtés de Westmorland, Albert et Kent. Les familles peuvent appliquer pour de l'aide en contactant l'œuvre de charité. Une aide financière est disponible pour les enfants âgés de 19 ans et moins. Une référence d'un(e) travailleur(euse) social(e), d'un membre du clergé ou d'un médecin est exigée.

FORMATION ET LOISIRS JEUNESSE/CAMP ECTUS INC.

Nadia Cormier, directrice
C.P. 3022
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 3E7

Téléphone : (506) 783-1122 (t)
Camp : (506) 783-2894
Télécopieur : (506) 783-1126
Télécopieur du Camp : (506) 783-2816
Site Web : www.campectus.ca

Camp résidentiel pour les filles et garçons de 6 à 13 ans comptant plusieurs années d'expérience en formation/loisirs dans le plein air. Des services de location sont offerts aux groupes tels que : guides, scouts, enfants à besoins spéciaux, familles, clubs sociaux, compagnies, etc. Services sont disponibles en français.

FREDERICTON AREA WELL SPOUSE SUPPORT GROUP

Yolande Mitchell

Téléphone : (506) 454-1452
Cellulaire : (506) 292-1442
Courriel : cmitchamitt@rogers.com

Fredericton Area Well Spouse Support Group permet aux personnes qui donnent des soins à leur partenaire ou conjoint, de parler à d'autres personnes qui sont au courant de leurs situations, et de partager des activités agréables avec leurs *Well Spouse Friends*. Un *Well Spouse* est un mari, une épouse, ou conjoint(e) de fait qui donne des soins à son/sa conjoint(e) ou partenaire qui est chroniquement malade - et qui identifie et prend soin de ses propres besoins aussi. C'est un genre de temps d'arrête, ou pause, pour les personnes qui donne des soins normalement 24 heures par jour, 7 jours par semaine durant toute l'année. Mme. Mitchell peut être contacté pour plus d'informations sur les réunions ou sur le démarrage d'un groupe de soutien bien-être pour conjoint dans votre région.

FREDERICTON ASSOCIATION OF THE DEAF, INC.

21, chemin Carr
Haneytown (N.-B.) E2V 4T2

Téléphone : (506) 357-9877
ATS : (506) 357-9877
Courriel : monty@nb.sympatico.ca

Cette association sensibilise la communauté à la situation des personnes sourdes et aussi à l'importance du langage des signes américain pour les gens qui sont sourds. Instruit les membres sourds de la communauté par des livres, des conférences et de l'instruction personnelle. Tient aussi des activités sociales pour stimuler une plus grande participation à l'organisation par les membres sourds de la communauté.

GREATER SAINT JOHN FIBROMYALGIA SUPPORT GROUP

17, avenue Kingston
Saint John (N.-B.) E2E 2T9

Responsable : Debra McIntyre
Téléphone : (506) 847-7114

Le groupe d'encéphalomyélite myalgique du Grand Saint John offre les paquets d'information sur l'encéphalomyélite myalgique et sur la fatigue chronique. Nous offrons des informations et un support téléphonique et rencontrons socialement deux fois par an. Nous stressons la gestion de soi et explorons les thérapies alternatives. Services disponibles en anglais.

GROUPE DE SOUTIEN DE L'ATAXIE

185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Responsable : Rose Gallant
Télécopieur : (506) 643-7159

Le Groupe de soutien de l'ataxie offre des renseignements sur des nouveautés et la recherche et aide les personnes à faire face à l'ataxie. Les services sont offerts en anglais et aussi des volontaires sont disponibles pour des ateliers et/ou des présentations.

GROUPE DE SUPPORT SARCOÏDOSE

Patricia Perrin
23, promenade Inglewood, apt. 7
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 2E1

Téléphone : (506) 738-1881
Courriel : pperrin@nb.sympatico.ca

Ce groupe offre du support aux personnes atteintes de Sarcoïdose dans la région de Saint John. De la littérature et des informations sur la Sarcoïdose sont disponibles et aussi une bénévole est disponible pour les réunions de groupe.

GROUPE-SATELLITE D'ENTRAIDE POUR LA CIRRHOSE BILIAIRE PRIMITIVE (CBP)

a/s Theresa Quinlan
422, rue Young
Saint John (N.-B.) E2M 2V2

Téléphone : (506) 672-2537

Un groupe-satellite d'entraide au Nouveau-Brunswick offre de l'information de la direction du soutien continu et de l'éducation aux patients atteints de la cirrhose biliaire primitive ainsi qu'à leurs familles. Les membres du groupe vivent très près l'un de l'autre et désirent partager du soutien moral, social et pratique en milieu familial avec les personnes atteintes de la CBP.

Les membres peuvent obtenir de plus amples renseignements sur la CBP, ses effets sur la vie quotidienne, des stratégies pour y faire face et pour se tenir au courant des nouveaux traitements, des médicaments et de la recherche effectuée sur cette maladie. Le Groupe publie un bulletin bimensuel et est affilié avec la Fondation canadienne des maladies du foie.

GUIDES DU CANADA

Conseil du Nouveau-Brunswick :

55, avenue Rothesay
Saint John (N.-B.) E2J 2B2

Téléphone : (506) 634-0808

Sans frais : (800) 565-8111

Télécopieur : (506) 634-0908

Courriel : shopnbc@nb.aibn.com

Site Web : www.girlguides.nb.ca

Conseillère provinciale

Erin Frontain
34, avenue Balmoral
Riverview (N.-B.) E1B 2P6

Téléphone : (506) 386-5272

Cellulaire : (506) 381-9248

Courriel : frogprince0224@hotmail.com

Cette association offre aux filles et aux jeunes femmes l'occasion de devenir des citoyennes responsables, capables d'offrir du leadership et des services à la communauté, que ce soit au niveau local, national ou global. Ce service est offert à la plupart des enfants ayant des handicaps selon les ressources locales.

HANDI-BUS (UNE DIVISION DE INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED)

66, rue Waterloo, pièce 125
Saint John (N.-B.) E2L 3P4

Téléphone : (506) 648-0609
Télécopieur : (506) 643-7009

Handi-Bus est un système de transport accessible qui dessert les personnes dont la mobilité est réduite, qui ont des besoins spéciaux ou qui sont âgées et qui ne peuvent pas utiliser le système régulier de transport public. Cet organisme couvre la région du Grand Saint John. Handi-Bus est un organisme à but non lucratif subventionné par la Commission des transports de Saint John. Le service est offert sur les lundis, les mercredis et les vendredis, de 7 h à 18 h 30, les mardis et jeudis de 7 h à 22 h, et sur les samedis de 11 h à 18 h, et peut être prolongé sur demande lors d'activités spéciales. Il offre un service additionnel à taux contractuel. Si possible, il faut réserver 48 heures à l'avance.

La priorité est accordée aux passagers en fauteuil roulant et aux personnes se rendant à leur travail, dans un établissement éducatif, à un rendez-vous chez le médecin et aux programmes de jour.

Un aller pour une personne coûte 5 \$ à l'intérieur de la ville.

Des laissez-passer mensuels sont disponibles au coût de 75 \$ pour 20 déplacements et de 40 \$ pour 10 déplacements.

Les heures d'ouverture sont de 7 h 30 à 15 h 30 lundi au jeudi.

Vendredi heures d'ouverture sont de 7 h 30 – 12 h 00 midi. Laisser un message pour samedi et dimanche.

En dehors des heures normales de travail, veuillez laisser un message auquel le personnel de Handi-Bus répondra le jour suivant.

Services disponibles en anglais.

HANDI-VOILE/ABLE SAIL

a/s F. George Richard, président
8, promenade Westshore
Pointe du Chêne (N.-B.) E4P 5J7

Téléphone : (506) 533-9750
Si pas de réponse : (506) 533-7891
Courriel : shediace@ablesail.ca
Site Web : www.ablesail.ca

Il s'agit d'un organisme à but non lucratif qui offre aux personnes ayant un handicap du sud-est du Nouveau-Brunswick l'occasion de faire de la voile. Pour être admissible, il suffit de vouloir faire de la voile de plaisance ou apprendre à en faire. Toutes les personnes ayant un handicap sont les bienvenues. Handi-Voile utilise un bateau à voile adapté, notamment le « Gordon McRae », et met à la disposition des personnes ayant un handicap des partenaires non

handicapés. L'objectif est d'avoir du plaisir. Ceux qui désirent faire de la voile compétitive peuvent participer aux régates locales de la baie de Shediac. Ils ont aussi un bateau d'un équipier, le « Michael Dunn » qui est utilisé pour apprendre à faire de la voile à personne unique.

HARVEY OUTREACH FOR SENIORS

Darlene Hood / Micheline Kitchen
2019, route 3
Harvey Station (N.-B.) E6K 3E9

Téléphone : (506) 366-3017
Télécopieur : (506) 366-2927
Courriel : hofs@nb.aibn.com

Harvey Outreach for Seniors offre des services de support à domicile pour personnes âgées, adultes ayant un handicap, enfants à besoins spéciaux et enfants sous protection; assistants de soins; services de support à domicile; ménagères et gardiens de soins; livraison de repas à domicile; clinique de soins des pieds; programme *Lifeline*; bain tourbillon en externe; programme de prêt d'équipements spéciaux et informations générales sur les programmes pour personnes âgées et handicapées.

HAVRE SERVICES DE SOUTIEN À LA FAMILLE (LE)

Adrien Mazerolle, directeur général
17, rue Commerciale
Richibucto (N.-B.) E4W 3X5

Téléphone : (506) 523-6790
Télécopieur : (506) 523-1992
Courriel : havre@nbnet.nb.ca
Site Web : www.lehavrecom.ca

Le Havre Services de soutien à la famille offre des :

- services de soutien et de relève aux enfants et adultes à besoins spéciaux;
- services résidentiels aux personnes ayant des besoins spéciaux.

Services sont disponibles en français et en anglais.

HOWARD HENDERSON HOUSE, INC.

Cathy MacDonald, directrice
225, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1N1

Téléphone : (506) 773-6522

Howard Henderson House, Inc. est une résidence communautaire pour neuf adultes qui ont divers degrés de besoins et qui sont étiquetés comme des personnes ayant un handicap intellectuel ou physique. Cet organisme offre un soutien, une formation en dynamiques de la vie, ainsi qu'un programme d'information sur l'emploi, et une surveillance de 24 heures. Services disponibles en anglais.

HUMAN DEVELOPMENT COUNCIL

Randall Hatfield, directeur général
47, rue Charlotte, 3^{ième} étage
City Market Building
C.P. 6125, Succursale A
Saint John (N.-B.) E2L 4R6

Téléphone : (506) 634-1673
Télécopieur : (506) 636-8543
Courriel : info@sjhdc.ca
Site Web : www.sjhdc.ca

Le Human Development Council identifie et s'adresse au enjeux sociaux dans la région de Saint John au moyen de recherche, information, la coordination et réseautage. Avec la coopération de l'agence et le développement communautaire, le Conseil, avec la participation de citoyens, agences, gouvernement et le secteur privé, s'adresse aux problèmes et concerns sociales.

Le Conseil sert de lien entre les personnes et organisations avec des services dans la communauté par le truchement du centre d'informations communautaire, NEXUS, un bulletin interinstitutions et une variété de répertoires de services communautaire et avec leur base de données en ligne sur les services communautaires (www.saintjohinfo.ca / www.nbinfo.ca).

INCA

Duncan Williams, directeur général
77, rue Westmorland, pièce 130
Frederick Square
Fredericton (N.-B.) E3B 6Z3

Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219
Courriel : duncan.williams@cnib.ca
Site Web : www.inca.ca

INCA est un organisme caritatif communautaire national et enregistré qui se consacre à l'éducation du public, à la recherche et à la santé visuelle de tous les Canadiens. INCA fournit aux personnes vivant avec une perte de vision les services et le soutien nécessaires à une qualité de vie.

INCA est présent dans toutes les régions du pays. Les employés et les bénévoles des points de service se déplacent fréquemment pour fournir, à domicile ou en région, le soutien que requiert la clientèle. Grâce à INCA, tous ont accès à un service de counseling, à un programme de réadaptation, à des produits adaptés, à des groupes d'entraide et à une des plus importantes bibliothèques au monde pour personnes incapables de lire les imprimés.

Depuis 1918, INCA a profondément transformé la vie quotidienne des personnes vivant avec une perte de vision. Grâce au généreux soutien de nombreux individus, entreprises, organismes gouvernementaux et autres bailleurs de fonds, INCA poursuit son œuvre et se consacre à la réadaptation, à la recherche, à la prévention de la cécité et à l'éducation du public. INCA soutient que les personnes vivant avec une perte de vision fonctionnelle peuvent, grâce à différentes techniques, profiter pleinement de la vie et que tous peuvent prendre des mesures préventives pour préserver leur santé visuelle.

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le www.inca.ca, composez le 1 (800) 563-2642 ou visitez un des bureaux suivants :

| | |
|--|--|
| BATHURST - 270, avenue Douglas Bathurst (N.-B.) E2A 1M9 | Téléphone : (506) 546-0175 Télécopieur : (506) 546-0179 |
|--|--|

| | |
|---|--|
| FREDERICTON - 77, rue Westmorland, pièce 130 Frederick Square Fredericton (N.-B.) E3B 6Z3 | Téléphone : (506) 458-0060 Télécopieur : (506) 458-9219 |
|---|--|

| | |
|---|--|
| MONCTON - 118, rue Highfield Moncton (N.-B.) E1C 5N7 | Téléphone : (506) 857-4240 Télécopieur : (506) 857-3019 |
|---|--|

| | |
|--|--|
| SAINT JOHN - 555, rue Somerset Saint John (N.-B.) E2K 4X2 | Téléphone : (506) 634-7277 Télécopieur : (506) 634-7202 |
|--|--|

INCLUSION COMMUNAUTAIRE - ASSOCIATION DU N.-B. POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

Bureau provincial :
420, chemin Wilsey, pièce 201
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 453-4400
Télécopieur : (506) 453-4422
Sans frais : (866) NBACL-4U
[622-2548]
Courriel : nbacl@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbacl.nb.ca

Le projet de l'Inclusion communautaire de l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire se concentre à aider la communauté à un fort développement avec les contributions des personnes ayant des handicaps intellectuels afin que la communauté inclue tous le monde. Des aides pour l'inclusion communautaire sont disponibles pour assister des groupes ou associations à être plus inclusives, aident les individus à se lier aux activités communautaires et/ou aux organisations et fournissent des supports à ceux qui veulent être encore plus impliqués dans leurs communauté.

Octobre est le mois de l'Inclusion au Nouveau-Brunswick. S'il vous plaît contactez nous pour avoir plus d'information sur les activités qui font partie et qui promeuvent une société inclusive dans la province. Nous avons des employées/volontaires disponibles pour visiter les écoles et entreprises, diriger des ateliers et faire des présentations (en anglais et en français) pour apprendre comment devenir plus inclusif.

Une personne assistante pour l'Inclusion communautaire peut être rejoint au :

SAINT JOHN - 1, promenade Garrison
Rothesay (N.-B.)
E2H 2V2

Responsable : Ken Pike
Téléphone : (506) 847-9153
Courriel : pikes@rogers.com

INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED

66, rue Waterloo, pièce 125
Saint John (N.-B.) E2L 3P4

Téléphone : (506) 643-7004
Télécopieur : (506) 643-7009
Courriel : independence@nb.aibn.com

Independence Plus Incorporated est un organisme constitué à but non lucratif qui offre des services résidentiels, en vertu d'un contrat avec le Développement social, aux personnes physiquement ou intellectuellement handicapées. Le service gère actuellement trois foyers de groupe ainsi que plusieurs appartements individuels et des milieux de vie partagée pour les personnes ayant moins besoin de soutien. Les foyers de groupe offrent des soins en matière de

développement, non pas des services de conciergerie, 24 heures sur 24. Les services de soins en matière de développement soutiennent les personnes dans tous les aspects de leur vie par l'enseignement d'aptitudes à la vie quotidienne et l'intégration communautaire.

La plupart des résidents sont des personnes de la communauté qui ont été dirigés vers ce service par le Développement social. Toutes les personnes suivent le concept de la gestion des cas. Selon ce concept, un plan est dressé pour chaque personne afin qu'elle puisse travailler vers la réalisation de l'objectif de l'intégration et d'une plus grande autonomie.

INFIRMIÈRES DE L'ORDRE DE VICTORIA (VON) N.-B. INC.

Bureau provincial :

Susan Strelloff, VP-VON région est
7001, chemin Mumford, pièce 300, tour 1
Halifax (N.-É.) B3L 4N9

Téléphone : (866) 508-0563
3 1 ext. 2340
Télécopieur : (902) 864-2429
Courriel : susan.strelloff@von.ca
Site Web : www.von.ca

Cet organisme assure des soins infirmiers à domicile aux personnes de tout âge qui ont des troubles chroniques ou qui ont un handicap quelconque. Toutes les sections de cet organisme offrent des services de soins aux pieds à la clinique ou à domicile. Les sections de Fredericton et Oromocto offrent chacun un *Centre du jour pour adultes* qui a pour but de maintenir et d'améliorer les capacités de la personne à vivre de manière autonome dans sa propre maison. La section du VON à Saint John fournit un *Programme de support à domicile* qui est un service de soutien à domicile aux personnes ayant des handicaps (voir listes). La succursale de Saint John offre un programme de relève à l'intention des fournisseurs de soins.

Il y a 10 divisions de cet organisme dans la province :

BATHURST - Téléphone : (506) 548-2448
CAMPBELLTON - Téléphone : (506) 753-4750
EDMUNDSTON - Téléphone : (506) 739-6318
FREDERICTON - Téléphone : (506) 458-8365
MIRAMICHI - Téléphone : (506) 778-9622
MONCTON - Téléphone : (506) 857-9115
OROMCTO - Téléphone : (506) 357-8542
SACKVILLE - Téléphone : (506) 536-0750
SAINT JOHN - Téléphone : (506) 635-1530
WOODSTOCK - Téléphone : (506) 328-8224

JEUNESSE, J'ÉCOUTE -- NATIONAL

Jeunesse, J'écoute bureau national
439, avenue University, pièce 300
Toronto (ON) M5G 1Y8

Téléphone : (416) 586-5437
Sans frais : (800) 668-6868
Télécopieur : (416) 586-0651
Courriel : info@kidshelpphone.ca
Site Web : www.kidshelpphone.ca

Jeunesse, J'écoute est un service de pointe en matière de consultation pour les jeunes au Canada qui leur permet de sortir de l'isolement et de la détresse dans le but de prendre confiance et de faire face à leurs problèmes. Tout jeune ayant accès à un téléphone ou à un ordinateur peut communiquer avec Jeunesse, J'écoute à toute heure du jour ou de la nuit, gratuitement, et de façon anonyme à partir de toutes les collectivités du Canada. Disponible en français et en anglais, Jeunesse, J'écoute est la ressource clé pour les jeunes Canadiens de 5 à 20 ans lorsqu'ils ont besoin d'aide ou de renseignements fiables sur des questions difficiles à aborder avec d'autres. Les jeunes communiquent avec nous à propos de tous les sujets imaginables, que ce soit les problèmes à l'école, dans les relations amoureuses ou avec la famille, la dépression, la violence ou le suicide.

Le bureau régional des provinces de l'Atlantique peut être rejoint à :

Shelley Richardson, directrice régionale
301-1600 Bedford Highway
Halifax (N.-É.) B4A 1E8

Téléphone : (902) 457-0133
Télécopieur : (902) 457-1074
Courriel : shelley.richardson@kidshelpphone.ca

K.V. COMMITTEE FOR DISABLED PERSONS

Dean Mullin, president

Courriel : victyler@nb.sympatico.ca

Jack Brien, vice-président

Courriel: jevl@nbnet.nb.ca

Vicki Mullin, secrétaire

Courriel : victyler@nb.sympatico.ca

Jill Jennings, secrétaire

Courriel : shawnj4@nbnet.nb.ca

Nous sommes un organisme sans but lucratif composé de volontaires mais opérons en équipe d'individus. Nos buts sont de promouvoir la sensibilisation publique concernant l'amélioration d'accès dans la vallée de Kennebecasis et nous travaillons présentement très fort dans les secteurs de logement et de transport abordables pour les personnes ayant un handicap dans la région.

LIGNE TÉLÉPHONIQUE CARA HELPLINE INC

51, rue Elm
Moncton (N.-B.) E1C 5T7

Téléphone : (506) 857-9782
Ligne au secours : (506) 859-HELP
[4357]
Télécopieur : (506) 855-5150
Courriel : carahelpline@nb.aibn.com
Site Web : www.carahelpline.ca

CARA est un service téléphonique bilingue, un service d'orientation et un service de prévention du suicide dans la région du Grand Moncton. Ces services sont à la disposition de toute personne qui a besoin d'un ami prêt à écouter et digne de confiance, d'un ami qui ne la jugera pas ou qui ne lui fera pas la morale. Une personne intéressée quoi! La ligne secours offre un service immédiat, anonyme et confidentiel. Ce service est offert de 16 h à 8 h sept jours par semaine.

LITTLE ACRE COMMUNITY RESIDENCE, INC.

10, rue Prince William
St. Stephen (N.-B.) E3L 1R5

Responsable : Sherry Hastey
Téléphone : (506) 466-5113
Courriel : Ltacre@nb.aibn.com

Un milieu familial qui comprend une formation en auto-assistance, intégration communautaire, et autant d'autonomie que possible pour chaque personne, ainsi que des programmes de gestion du comportement et une surveillance de 24 heures sur 24 avec un modèle de trois changements d'équipier pour le personnel. Nous servons maintenant les clients de niveau III/IV.

LIVRAISON DE REPAS À DOMICILE

Ce service offre la livraison de repas complets aux personnes qui sont incapables de préparer leurs propres repas.

RÉGION DE BATHURST :

Repas chauds-Bathurst
Coordinateur : Michel Godin
464, rue King
Bathurst (N.-B.) E2A 1P6

Téléphone : (506) 549-5955
Télécopieur : (506) 549-5866
Courriel : michel.godin@nb.aibn.com

RÉGION DE BLACKVILLE :

Blackville Meals on Wheels
Coordinatrice : Linda Sherrard
401, rue Main
Blackville (N.-B.) E9B 2C5

Téléphone : (506) 843-2258
Télécopieur : (506) 843-2228

RÉGION DE CAMBELLTON :

Campbellton Nursing Home
Leopld Richard / Bertha Doucet
101, rue Dover
C.P. 850
Campbellton (N.-B.) E3N 3H3

Téléphone : (506) 789-7359
Télécopieur : (506) 789-7360
Courriel : mowcnh@nb.aibn.com

RÉGION DE CHARLOTTE COUNTY :

Home Support Services Inc.
Trudy Higgins
41, avenue Budd
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2

Téléphone : (506) 466-1759
Courriel : hss@nb.aibn.com

Le Home Support Services livraison de repas à domicile offre deux programmes :

- Un programme de repas chaud est disponible à la clientèle de St. Stephen 7 jours par semaine et à la clientèle de Grand Manan 5 jours par semaine.
- Un programme de repas congelé, les clients peuvent acheter jusqu'à 7 repas par semaine.

RÉGION DE FREDERICTON :

John Carty, directeur général
Courriel : info@frederictonmealsonwheels.ca
Website : www.frederictonmealsonwheels.ca

Téléphone : (506) 458-9482

Meals on Wheels of Fredericton est un organisme sans but lucratif qui fournit des repas nutritifs aux personnes âgées, aux personnes handicapées et celles qui se récupèrent de maladie, d'une intervention chirurgicale ou de blessure, et les aide dans l'amélioration d'un style de vie sain et indépendant. Leur service est disponible aux résidents de Fredericton et New Maryland.

RÉGION DE HARVEY :

Harvey Outreach For Seniors
Coordinatrices : Bev Weeks/Trudy Donahue
2019 Route 3
Harvey Station (N.-B.) E6K 3E9

Téléphone : (506) 366-3017
Télécopieur : (506) 366-2927
Courriel : hofs@nbnet.nb.ca

RÉGION DE MCADAM :

Wauklehegan Manor Inc.
McAdam Outreach for Seniors
11, rue Saunders
McAdam (N.-B.) E3J 1K9

Téléphone : (506) 784-6308
Télécopieur : (506) 784-6344
Courriel : graceald@hotmail.com

RÉGION DE MINTO :

Minto Services to Seniors
Téléphone : (506) 327-6406

RÉGION DE MIRAMICHI :

Miramichi Senior Citizens Home
1400, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1A4

Téléphone : (506) 778-6810
Télécopieur : (506) 778-6860

Le Miramichi Senior Citizens Home offre un service de repas à domicile et, en outre, un centre de jour pour adultes, le programme *Lifeline* et un service de relève.

RÉGION D'OROMOCTO/LINCOLN/BURTON/GEARY :

Murry Parlee, président

Téléphone : (506) 357-2543

C.P. 20069
Oromocto, N.B. E2V 2H6

Téléphone : (506) 357-0950

RÉGION DE QUISPAMIS :

Meals on Wheels Quispamisis
Linda Weaver
Wesleyan Church
Quispamisis (N.-B.) E2E 4S9

Téléphone : (506) 847-5343
Télécopieur : (506) 849-0267

RÉGION DE SAINT JOHN :

Community Meals-on-Wheels
Deborah McFee, directrice générale
37, rue Hanover, pièce 200
Saint John (N.-B.) E2L 3G1

Téléphone : (506) 658-1888
Télécopieur : (506) 657-9791
Courriel : mealsonwheels@nb.aibn.com /
debmcfee@nb.aibn.com

Site Web : www.mealsonwheelssj.ca/MOW-IE

RÉGION DE ST. ANDREWS :

Passamaquoddy Lodge Inc. Meals onWheels Program
230, rue Sophie
St. Andrews (N.-B.) E5B 2C2

Téléphone : (506) 529-5240
Télécopieur : (506) 529-5258

RÉGION DE STANLEY :

Upper Nashwaak Community Outreach Inc.
Wanda Humble
80, chemin Irishtown
Stanley (N.-B.) E6B 1B6

Téléphone : (506) 367-7735
Télécopieur : (506) 367-7752
Courriel : uncountreach@nb.aibn.com

RÉGION THE GLADES :

Jordan Life Care Center Meals to Seniors Program
Debbie Carter
747, promenade Sanatorium
The Glades (N.-B.) E4J 1W6

Téléphone : (506) 756-3355
Télécopieur : (506) 756-2081
Courriel : debbie.carter@xplornet.com

LUPUS N.-B.

Nancy Votour, présidente
55, rue Grant, apt. 17
Moncton (N.-B.) E1A 3R3

Téléphone : (506) 384-6227
Sans frais : (877) 303-8080
Sans frais au Canada : (800) 661-1468
Courriel : lupins@rogers.com
Site Web : www.lupusnb.ca

Lupus Nouveau-Brunswick est une organisation qui a été établie pour appuyer les personnes atteintes du lupus et leurs familles, et pour éduquer et informer le public au sujet de cette maladie chronique inflammatoire. Services disponibles en français et anglais.

MEIGHEN CENTRE (THE)

Jane Drover, coordinatrice
a/s Université de Mount Allison
salle G-20 Avard Dixon
144, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 1A7

Téléphone : (506) 364-2527
Télécopieur : (506) 364-2641
Courriel : jdrover@mta.ca
Site Web : www.mta.ca/Research/meighen

Les étudiants ayant un trouble d'apprentissage doivent d'abord être admis à l'université. Après avoir été offert l'admission, ils doivent fournir une évaluation psychopédagogique complète faite dans les deux dernières années. Il doit y avoir une preuve et une identification claires et spécifiques d'un trouble d'apprentissage. Ils doivent également remplir un formulaire de demande supplémentaire disponible auprès des services aux étudiants.

Services offerts:

- Accueil au milieu universitaire
- Adaptations pour les examens
 - Endroit tranquille
 - Temps supplémentaire
 - Utilisation d'un ordinateur
 - Lecteurs
 - Scribe
- Aide psychopédagogique
- Tuteurs pairs
- Synthétiseur Kurzweil texte-parole
- Consultation
- Défense des droits
- Aide individuelle comprenant
 - Gérance du temps
 - Compréhension écrite
 - Prise de notes
 - Rédaction de composition et de travaux de session
- Préparation aux tests et examens
- Service de prise de notes
- Dragon Naturally Speaking

METRO HEALTH SERVICES INC.

Debbie Maber
C.P. 2100
400, avenue Université
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-6150
Télécopieur : (506) 652-6692
Courriel : metrohlt@nbnet.nb.ca
Site Web : www.metrohealthservices.ca

Metro Health Services Inc. fournit l'évaluation professionnelle, la fabrication sur place et l'éducation pour patient pour les personnes ayant besoin de dispositifs de prothétique ou d'orthèse, un système de fauteuil roulants spécialisés ou des chaussures orthopédique et orthétique du pied fait à mesure. Metro offre de l'assistance à ses clients afin qu'ils aient accès à des ressources financières appropriés et fournit de la documentation pour des bénéfices d'assurance.

Ces membres sont disponibles pour visiter les écoles et les entreprises, et pour présenter des ateliers et des exposés. Services disponibles en anglais mais la réceptionniste peut rendre service dans les deux langues officielles.

Location Grand Bay :

Workers Rehabilitation Centre
Grand Bay-Westfield

Téléphone : (506) 738-4029
Télécopieur : (506) 738-4004
Courriel : metrogb@bellaliant.com

MIRAMICHI ACCESSIBLE TRANSIT (MAT)

80, avenue University
Boîte 1053
Miramichi (N.-B.) E1N 3W4

Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439
Site Web : www.matbus.ca

Il y a deux autobus accessibles à l'intention des personnes ayant des handicaps physiques ou mentaux (y compris les aînés) de la région de Miramichi dans un rayon de 10 à 12 milles. Disponible du lundi au jeudi de 8 h 00 à 16 h 00 et vendredi de 8 h 00 à 13 h 00.

MIRAMICHI INDEPENDENT LIVING RESOURCE CENTRE

David Hogan
1756 rue Water, pièce B
Miramichi (N.-B.) E1N 1B5

Téléphone : (506) 778-3928
Télécopieur : (506) 778-8161
Courriel : milrc.crvam@nb.aibn.com

Responsabiliser les personnes handicapées pour qu'ils apprennent à prendre des risques, à prendre des décisions informées concernant leurs propres vies et à éliminer les nombreux obstacles que ces derniers doivent surmonter. Ceci est accompli par l'entremise d'une bibliothèque de ressources, des programmes de soutien et un cours de formation à l'autonomie sociale. Services disponibles en anglais.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED AND HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

Shirley Forrest
80, avenue University
Boîte 1053
Miramichi (N.-B.) E1N 3W4

Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439

Cette association s'intéresse à tous les programmes et services qui concernent les personnes ayant des handicaps, tels que le transport, l'accessibilité, les mesures législatives et le logement. L'Association offre un petit service gratuit de prêts d'équipement techniques. Les heures d'ouverture sont lundi au jeudi de 8 h 00 à 16 h 00 et vendredi de 8 h 00 à 13 h 00.

MONCTON ASSOCIATION FOR THE DEAF

Irv MacDonald, président
45, promenade Candlewood
Moncton (N.-B.) E1G 2L8

Courriel : kblaw@nbnet.nb.ca

Cette association consiste d'un cercle social dont les membres se rencontrent une fois par mois en vue de se divertir. Cette association informe les personnes sourdes de tout changement social ou autre qui peut leur être utile. Services disponibles en anglais.

MONCTON COMMUNITY RESIDENCES INC.

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 858-0550
Télécopieur : (506) 858-0271
Courriel : mcir3@nb.aibn.com

Cet organisme fournit des services résidentiels aux personnes ayant un handicap intellectuel. Leurs services de soutien varient, allant de foyers de groupes pour personnes à besoins complexes et multiples dans lesquels il y a une rotation du personnel, à des services de visites régulières offerts par des conseillers aux personnes qui vivent de façon autonome dans leur appartement.

MONCTON COUNCIL FOR INTEGRATED RECREATION (THE)

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 859-1828
Télécopieur : (506) 858-0271

Le Conseil dirige le *Club Shades of Moncton*, un centre pour personnes étiquetées comme ayant un handicap intellectuel, situé au 357, rue Collishaw, Moncton. Il s'agit d'un organisme à but non lucratif qui s'occupe principalement de l'intégration sociale et récréative des personnes qui ont un handicap intellectuel. Services disponibles en français et anglais.

MONCTON EAST YOUTH CENTER

Pikey French, directrice générale
43, rue Fergus
Moncton (N.-B.) E1C 2W3

Téléphone : (506) 857-0358
Télécopieur : (506) 854-9655

Cet établissement offre un programme d'activités récréatives aux enfants de 2 à 18 ans. Les enfants qui ont un handicap physique, un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, ou encore les enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage sont encouragés à s'y joindre.

M.O.R.E. SERVICES INC.

1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5
Site Web : www.moreservices.ca

Orientation professionnelle :

Responsable : Joan Russell
Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca

Services résidentiel :

Responsable : Bob Daley
Téléphone : (506) 778-6411
Télécopieur : (506) 778-6657
Courriel : bobdaley@nbnet.nb.ca

Miramichi Options for Residential and Employment (M.O.R.E.) Services est un organisme à but non lucratif qui a le mandat de fournir un soutien et des services communautaires aux adultes ayant des handicaps intellectuels.

NATIONAL ME/FM ACTION NETWORK

Judith Day, directrice
Provinces atlantique
208, chemin Dunn's Crossing
Fredericton (N.-B.) E3B 2A6

Téléphone : (506) 454-5444
Courriel : jmld@nb.sympatico.ca
Site Web : www.mefmaction.net

C'est une organisation à but non-lucratif nationale établie depuis 1993 pour aider ceux affligés avec le syndrome de fatigue chronique (l'encéphalomyélite myalgique – SFC/EM) et la fibromyalgie (FM); ils ont aussi des affiliations médicales et légales à travers d'appui, recommandation, éducation et recherche. Les brochures d'information sont disponibles sur ces conditions et d'autres questions par courriel ou sur le site Web. Un bulletin instructif trimestriel, « Quest », est gratuit avec une adhésion annuelle de 25,00 \$.

NEW DIRECTION INC.

R. Gayle Capson, directrice générale
44, rue Peters
C.P. 549
Saint John (N.-B.) E2L 3Z8

Téléphone : (506) 643-6207
Télécopieur : (506) 643-6209
Courriel : newdir@nb.aibn.com

New Direction Inc. est une agence résidentielle à but non lucratif incorporée en 1979. L'Agence fournit des logements et une prise en charge de domicile pour les adultes qui font face à/ou après la restauration d'une maladie mentale. Le soutien est fourni sur une base individuelle à l'aide d'une approche holistique. New Direction Inc propose également des "Services de tutelle" pour les personnes vivant dans la Communauté sur les petits revenus fixes. Leurs services sont offerts en anglais.

NOTRE VOIX

Eugène LeBlanc
C.P. 29004
Moncton (N.-B.) E1G 4R3

Télécopieur : (506) 854-5532
Courriel : ovnvletters@nb.aibn.com
Site Web : www.ourvoice-notrevoix.com

NOTRE VOIX est une publication qui a pour objectif de permettre aux gens d'exprimer librement des opinions sur tout sujet pertinent au mieux-être, à la folie et au traitement de celle-ci au Nouveau-Brunswick ou ailleurs. Ce journal sert comme outil de revendication, sensibilisation publique, fierté et de la prise en charge communautaire parmi ceux et celles qui vivent avec des expériences psychiatriques.

OLYMPIQUES SPÉCIAUX N.-B.

Olympiques spéciaux N.-B.
a/s Olympiques spéciaux Canada
700 – 60, avenue St. Clair est
Toronto (ON) M4T 1N5

Téléphone : (416) 927-9050
Sans frais : (888) 888-0608
Télécopieur : (416) 927-8475
Site Web : www.specialolympics.ca

Olympiques spéciaux Nouveau-Brunswick (OSNB) est un organisme à but non lucratif qui organise des compétitions sportives et des programmes d'entraînement à l'intention des personnes ayant une déficience intellectuelle. Il offre ses programmes durant toute l'année de façon continue dans diverses collectivités dans l'ensemble de la Province, et ce dans deux principales catégories : des programmes pour l'entraînement des sports communautaires et l'entraînement pour des sports compétitifs. Les programmes sont offerts par des entraîneurs certifiés et des bénévoles ayant suivi une formation. Olympiques spéciaux Nouveau-Brunswick est une section accréditée de Olympiques spéciaux du Canada et offre donc des occasions de participer à des compétitions à l'échelle Régionale, Provinciale, Nationale et Internationale.

OSNB offre des programmes dans seize sports différents : hockey en salle, quilles (cinq quilles, dix quilles et bowling de candlepin), natation, ski nordique, curling, patinage (de vitesse et artistique), athlétisme, softball, raquette, basketball, soccer, golf et boccee. Pour plus d'information sur les divers programmes et les contacts régionaux, visitez www.nb.specialolympics.ca ou vous pouvez également communiquer avec nous de n'importe où au Canada atlantique en composant notre numéro sans frais.

OPAL COMMUNITY RESIDENCES

Linda Clarke, coordinatrice
167, rue McGregor Brook
Roachville (N.-B.) E4G 2G4

Téléphone : (506) 432-6386
Télécopieur : (506) 433-6630

Opal Incorporated offre des services résidentiels aux adultes ayant un handicap de développement dans la région de Sussex. Le personnel aide les résidents et leur enseigne diverses habiletés communautaires et domestiques, en essayant d'aider les particuliers à atteindre un niveau accru d'autonomie. Services disponibles en anglais.

OPAL FAMILY SERVICES

944, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3B 9M6

Téléphone : (506) 457-9520
Télécopieur : (506) 454-3660
Courriel : opal@opalfamilyservices.ca
Site Web : www.opalfamilyservices.ca

Le nom OPAL Family Services vient du nom de la gemme opale - la gemme de l'espoir. Depuis 1984, OPAL offre de l'espoir et des services de soutien aux familles dans la région de Fredericton, qui ont un enfant ou un adulte à charge avec un handicap intellectuel. Pendant que les parents luttent quotidiennement pour satisfaire les besoins peu communs de leurs enfants, nous aidons en fournissant des services de relève et de l'appui aux parents tout en fournissant des soins de soutien, de l'amitié et des activités récréatives pour l'enfant ou l'adulte à charge.

OROMOCTO AREA FOOD AND CLOTHING BANK (HELPLINE INC.)

74, avenue Iroquois
Oromocto (N.-B.) E2V 2A1

Téléphone : (506) 357-3461
Télécopieur : (506) 446-6168
Courriel : ofb@nb.aibn.com

Nous offrons de l'aide aux personnes dans les domaines suivants :

- Aide au revenu
- Pensions
- Faible revenu fixe
- Chômage
- Aînés à la retraite
- Autres limitations financières
- Travailleurs qui ont besoin d'aide
- Personnes sans revenu

Nous desservons les endroits suivants : Oromocto, Burton, Upper Gagetown, Sheffield, Maugerville, Wirral, Hoyt, Enniskillen, Blissville, Fredericton Junction, Tracy, Rusagonis, Lincoln et Geary.

Nos heures de bureau sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 3 h 30. Nous sommes ouverts les mardis et jeudis pour la distribution de nourriture de 10 h 30 à 12 h et de 13 h à 14 h 30.

Pour obtenir plus de précisions ou en savoir d'avantage sur les autres services que nous offrons, veuillez téléphoner à notre bureau. Les services sont offerts en anglais, mais nous avons un membre du personnel qui est bilingue pour aider les clients francophones.

OROMOCTO COMMUNITY RESIDENCES INC.

Lorri deJong, directrice générale
932, chemin Waasis
Oromocto (N.-B.) E2V 2P2

Téléphone : (506) 357-5997
Télécopieur : (506) 357-7019
Courriel : ocri@nb.aibn.com

Oromocto Community Residences Inc. administre deux résidences communautaires sans buts lucratifs dans la région d'Oromocto pour les adultes qui ont des handicaps intellectuelles. Services disponibles en anglais.

OSTÉOPOROSE CANADA - CHAPITRE DE N.-B.

Deborah McAllister, présidente
2324, chemin Lower Cambridge
Cambridge Narrows (N.-B.) E4C 1P1

Téléphone : (506) 459-4901
Télécopieur : (506) 488-1995
Courriel : docndeb@nb.sympatico.ca

Nous offrons des sessions bimensuelles d'information, des ressources et des films reliés à l'ostéoporose. Nous avons des employés/bénévoles disponibles pour diriger des ateliers, faire des présentations et visiter les écoles et entreprises.

PAVILLON ST-JÉRÔME INC.

Marie-Reine Hébert, directrice
150 – 17^e rue
Shippagan (N.-B.) E8S 1G4

Téléphone : (506) 336-8609
Télécopieur : (506) 336-8652

Le service résidentiel Pavillon St-Jérôme est un organisme à but non lucratif desservant des adultes ayant un handicap intellectuel de la région de la Péninsule Acadienne. Les résidents de cette résidence communautaire bénéficient des services nécessaires dans le but de développer plus d'autonomie et de s'intégrer davantage à la vie communautaire. Services disponibles en français et anglais.

PERSONNES D'ABORD DU N.-B. (LES)

Cathy O'Donnell
40, rue Clarendon
Saint John (N.-B.) E2K 1A4

Téléphone : (506) 635-4143

Il s'agit d'un groupe à but non lucratif, de défense des droits pour les adultes qui sont étiquetés comme ayant un handicap intellectuel. Les activités comprennent l'échange d'information, la présentation d'ateliers et la participation à des conférences. Il existe des chapitres à Moncton, Miramichi, St. George, Rogersville, Saint John, St. Stephen, Sussex, Woodstock, Grand-Sault et Shediac.

PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES INC. (LE)

Stéphane Demers, directeur général
68, avenue de la Rivière
Bouctouche (N.-B.) E4S 3A7

Téléphone : (506) 743-7377
Télécopieur : (506) 743-7380
Courriel : lephare@nb.aibn.com

Le Phare des services communautaires Inc. est un organisme à but non lucratif qui fournit des services à la population du comté de Kent. La **mission** que Le Phare s'est donnée est de concevoir, implanter et gérer des programmes de services individuels et collectifs afin d'assurer le bien-être des personnes à besoins spéciaux de la communauté de Kent et offrir un appui aux personnes et aux organismes qui en ont la responsabilité assidûment. Une société où l'être humain est respecté et valorisé dans tout ce qui le définit et dans laquelle il peut bénéficier des services essentiels à son mieux-être est la nouvelle **vision** que Le Phare s'est donné.

Les services offerts sont actuellement regroupés dans cinq différents programmes :

Le **programme résidentiel** vise à assurer le développement des personnes à besoins spéciaux (adultes) en privilégiant comme approche l'inclusion communautaire et l'utilisation des capacités personnelles de la personne.

Le **programme résidentiel (Myosotis)** est une résidence qui accueille des personnes âgées atteintes de la maladie d'Alzheimer.

Le **programme de support à domicile** coordonne les différentes demandes d'aide à domicile pour les personnes à besoins spéciaux, les personnes ayant des problèmes de santé mentale, les personnes en réadaptation ou en perte d'autonomie, ainsi que pour alléger la tâche des parents vieillissants.

Le **Programme Premier Pas** procure des services d'intervention à domicile aux parents d'enfants d'âge préscolaire, qui ont besoin d'aide et/ou d'information à propos du développement de leur enfant et leur rôle parental.

Un **centre d'activité** (d'appartenance et d'apprentissage) est maintenant disponible pour offrir des activités d'apprentissage, socio-récréatives et d'initiation au travail en ayant comme philosophie l'inclusion communautaire.

PROGRAMME D'INTERVENTION PRÉCOCE

Linda Beebe
919, rue Prospect, pièce 80
Fredericton (N.-B.) E3B 2T7

Téléphone : (506) 454-8698 ext. 106
Télécopieur : (506) 443-0209
Courriel : lbeebe@frederictonei.com

Le Programme d'intervention précoce est un programme d'appui et d'éducation à domicile conçu pour donner aux enfants un bon début dans la vie. Les parents sont conseillés et informés sur le développement de l'enfant et sur les compétences parentales. Le programme est conçu pour aider les enfants à s'épanouir et à se préparer pour l'école. Un important centre de ressources est disponible pour les familles.

La liste suivante contient tous les programmes d'intervention précoce au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - Ginette Boudreau
Centre d'Intervention Précoce
Paquito Inc.
1370, avenue Johnson
Bathurst (N.-B.) E2A 3T7

Téléphone : (506) 548-8122
Télécopieur : (506) 547-0815
Courriel : paquito@nb.aibn.com

- BERTRAND** - Janice Duguay
Centre d'Animation
L'Arc-en-Ciel
894, boul. des Acadiens
Bertrand (N.-B.) E1W 1A6
Téléphone : (506) 727-6737
Télécopieur : (506) 727-7855
Courriel : arciel@nb.aibn.com
- CAMPBELLTON** - Monique Gignac
Intervention Préscolaire
Restigouche
302 - 113, rue Roseberry
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6
Téléphone : (506) 753-4161
Télécopieur : (506) 753-7773
Courriel : sfrmoniqueg@yahoo.ca
- EDMUNDSTON** - Constance Martin
Le Développement de l'Enfant
du Madawaska Inc.
106, rue de l'Église
Edmundston (N.-B.) E3V 1J8
Téléphone : (506) 735-3353/3354
Télécopieur : (506) 736-6133
Courriel : demi@nb.aibn.com /
: consmarl@yahoo.ca
- GRAND-SAULT** - Brigitte Lapointe
Programme d'intervention
précoce A.I.C.
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3
Téléphone : (506) 475-4068
Télécopieur : (506) 473-5998
Courriel :
brigitte.lapointe@nb.aibn.com
Courriel :
Site Web : www.enfantmadvic.com
- MONCTON** - Fleurette Landry
Stimulation à l'enfance inc.
102-264, rue Botsford
Moncton (N.-B.) E1C 4X7
Téléphone : (506) 853-0575
Télécopieur : (506) 857-3990
Courriel : flandry@ecsae.nb.ca
- Clare Archibald,
Directrice générale
Moncton Headstart Inc.
1111, Mountain Road
Moncton (N.-B.) E1C 2S9
Téléphone : (506) 858-8252
Télécopieur : (506) 857-3170
Courriel :
carchibald_headstart@nb.aibn.com
- MIRAMICHI** - Jane Wood
Northumberland County
Early Intervention Program
1202, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1A2
Téléphone : (506) 778-6777
Télécopieur : (506) 778-6519
Courriel : janewods@nbnet.nb.ca
Courriel : eic@nbnet.nb.ca

- RICHIBUCTO** - Lise Saulnier, directrice
Programme Premier Pas
13, rue Commerciale
Richibucto (N.-B.) E4W 3X5
Téléphone : (506) 523-7733
Télécopieur : (506) 523-7826
Courriel : lisesppp@nb.aibn.com
- RIVERVIEW** - Susan Stuart
South East Rural Early
Intervention
C.P. 24051
Riverview (N.-B.) E1B 4T6
Téléphone : (506) 386-4304
Télécopieur : (506) 386-4305
Courriel : susanstuart@rogers.com
- SAINT JOHN** - Leslie Allan
Early Intervention Program
Centre Trinity
115, rue Charlotte
Saint John (N.-B.) E2L 2J2
Téléphone : (506) 643-2022
Ligne direct : (506) 643-2021
Télécopieur : (506) 643-2020
Courriel : lallan@earlyint.com
- SHIPPAGAN** - Michele Chiasson Bezeau
Service d'Intervention
Préscolaire Inc.
126A, boul. JD Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N8
Téléphone : (506) 336-3931
Télécopieur : (506) 336-3936
Courriel : sipshippagan@nb.aibn.com
- ST. STEPHEN** - Angela Cooke
Charlotte County Early
Intervention Inc.
C.P. 254
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2
Téléphone : (506) 466-7575
Direct : (506) 466-7806
Télécopieur : (506) 466-7595
Courriel : cceiac@nb.aibn.com
- SUSSEX** - Charlena Keenan-Bourque
Sussex and Area Early
Intervention Inc.
717, rue Main, unité 2
Sussex (N.-B.) E4E 7H7
Téléphone : (506) 432-4590
Ligne personnelle : (506) 432-4539
Télécopieur : (506) 432-4591
Courriel : saei@nbnet.nb.ca
- TRACADIE-SHEILA** - Corrine Haché
Programme Intervention
Précoce
3120, rue Principale
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A2
Téléphone : (506) 395-6051
Télécopieur : (506) 395-7475
Courriel : pip@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Beth Atherton
Carleton Victoria Child
Development Services Inc.
261, rue Connell, unité 7
Woodstock (N.-B.) E7M 1L2

Téléphone : (506) 325-4493
Télécopieur : (506) 325-4508
Courriel : betjarr@canada.com

PROJETS EXTENSION ET CONSEILLERS

Un service personnalisé d'aide à l'emploi pour ceux qui font face à de sérieuses barrières lors de la recherche ou pour le maintien d'un emploi. Offre un soutien personnel pour envisager d'autres possibilités de carrière et trouver un emploi répondant aux valeurs, aux capacités et aux intérêts de chacun.

BATHURST - Projet extension de l'INCA
destiné aux personnes aveugles
et aux personnes qui ont
un handicap de la vue
270, avenue Douglas, pièce 100
Bathurst (N.-B.) E2A 1M9

Conseiller : Claudette LeClair
Téléphone : (506) 546-0175
Télécopieur : (506) 546-0179
Courriel : claudette.leclair@cnib.ca

EDMUNDSTON - Emploihabilité Plus
1, chemin Canada
Edmundston (N.-B.) E3V 1T6

Conseillère : Mia Roy
Téléphone : (506) 737-1876
Télécopieur : (506) 737-1862
Courriel : mia.roy@nb.aibn.com

(Remplace Liette Roy jusqu'en mars 2011)

Conseillère : Céline Bélanger
Téléphone : (506) 737-1875
Télécopieur : (506) 737-1862
Courriel : c.belanger@nb.aibn.com

Conseillère : Liette Roy
Téléphone : (506) 737-1860 ext. 5
Télécopieur : (506) 737-1862
Courriel : liette.roy@nb.aibn.com

Service d'interprète pour personnes sourdes peut être disponible.

FREDERICTON - INCA services d'emploi
77, rue Westmorland, pièce 130
Frederick Square
Fredericton (N.-B.) E3B 6Z3

Conseiller : Blair Young
Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219
Courriel : blair.young@cnib.ca

Association canadienne des
paraplégiques (N.-B.) Inc.
440, chemin Wilsey, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 462-9555
Sans-frais : (866) 462-9555
Télécopieur : (506) 458-9134
Courriel : cpanb@cpanb.ca

MONCTON - Association canadienne des
paraplégiques (N.-B.) Inc.
236, rue St. George, pièce 20
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Conseiller : Liane Gould
Téléphone : (506) 858-0311
Télécopieur : (506) 858-8290
Courriel : lgould@cpanb.ca

Technologies adaptées
INCA – Région de l'Est du NB
118, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N7

Conseillère : Mireille Lavoie
Téléphone : (506) 857-4240
Télécopieur : (506) 857-3019
Courriel : mireille.lavoie@cnib.ca
Site Web : www.inca.ca

PERTH-ANDOVER/ - Employment Assistance
WOODSTOCK/ Service, Carleton-Victoria
PLASTER ROCK Community Vocational
Board, Inc.
344, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5

Conseiller : Fancine St. Amand
Téléphone : (506) 273-6867
Télécopieur : (506) 273-9299

PERTH-ANDOVER/ - Supported Training &
PLASTER ROCK/ Employment Programs,
BATH Transition Program
Carleton-Victoria Community
Vocational Board, Inc.
344, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5

Conseillère : Ann Bunker
Téléphone : (506) 273-6866
Télécopieur : (506) 273-9299
Courriel : abunker@nb.aibn.com

PLASTER ROCK - Employment Assistance Service
Carleton Victoria Community
Vocational Board, Inc.
263, rue Main, unité 4
Plaster Rock (N.-B.) E7G 2G4

Conseillère : Theresa Thomas
Téléphone : (506) 356-8185
Télécopieur : (506) 356-2003

SAINT JOHN - Services de technologie
de l'INCA
555 rue Somerset, pièce 100
Saint John (N.-B.) E2K 4X2

Conseiller : Blair Young
Téléphone : (506) 634-6922
Télécopieur : (506) 634-7202
Courriel : blair.young@cnib.ca

Options Employment Outreach, Conseillère : Rhonda Thibeault
 Inc. Téléphone : (506) 652-3977
 165, rue Union, pièce 201 ATS : (506) 658-1453
 Saint John (N.-B.) E2L 5C7 Télécopieur : (506) 658-1452
 Courriel : options@nb.aibn.com
 Site Web : www.optionsoutreach.com

ST. STEPHEN - Working: Stronger Together Responsable : Kathy Smith
Bureau principale : Téléphone : (506) 755-4147
 5, avenue Riverview Télécopieur : (506) 755-1807
 St. George (N.-B.) E5C 3M1 Courriel : jobfinder@nb.aibn.com
 Site Web : www.workingstrongertogether.com

Bureau St. Stephen : Responsable : Jennifer Price
 41, rue King
 St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1

SUSSEX - Crosswinds Occupational Conseillère : Wanda Steeves
 Activity Centre Inc. Téléphone : (506) 432-7500
 100, promenade Leonard Télécopieur : (506) 432-7510
 Sussex (N.-B.) E4E 2R2 Courriel : crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Employment Conseillère : Kim Bulmer-Thibodeau
 Assistance Service, Téléphone : (506) 328-4911
 Carleton-Victoria Community Télécopieur : (506) 328-4916
 Vocational Board, Inc. Site Web : www.cvcvb.ca
 668, rue Main, unité 1
 Woodstock (N.-B.) E7M 2C8

Centre de l'information carrière Conseillère : Betty Parker
 Carleton-Victoria Community Téléphone : (506) 325-3927
 Vocational Board, Inc. Télécopieur : (506) 328-6843
 680, rue Main, unité 1 Courriel : rcwoodstock@nb.aibn.com
 Woodstock (N.-B.) E7M 2N3

RECREAPLEX INC.

122, avenue Inch Arran, unité 1
Dalhousie (N.-B.) E8C 1Y6

Téléphone : (506) 684-7373
Télécopieur : (506) 684-7356
Courriel : recreaplex@nb.aibn.com

Recreaplex Inc. est un centre de loisirs familial muni d'une piscine intérieur, une glissade d'eau de 30 mètres, deux glissade d'eau pour enfant, un sauna, un bain tourbillon, un centre de conditionnement physique et bien plus. Nos installations sont entièrement accessible aux personnes ayant des handicaps.

REGROUPEMENT SOCIO-CULTUREL ET RÉCRÉATIF DU MADAWASKA

Adrien Fournier, président
20, rue Edgar
Saint-Basile (N.-B.) E7C 1N8

Téléphone : (506) 263-8846

Raymond Martin, vice-président

Téléphone : (506) 735-3617

Un organisme communautaire qui se préoccupe des activités de loisirs pour les personnes handicapées, ainsi que de l'intégration de celles-ci. L'organisation fut fondée en 1992. Leurs projets incluent la Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées et certains ateliers.

RÉSEAU DES BÉNÉFICIAIRES EN SANTÉ MENTALE DU N.-B. INC.

Manon Landry Pitre, coordinatrice de réseau
302-A, rue Victoria
Edmundston (N.-B.) E3V 2H9

Téléphone : (506) 735-4442
Télécopieur : (506) 736-6009
Courriel : network@nb.aibn.com
Site Web : www.nbmhcn.com

Le Réseau des bénéficiaires en santé mentale est une association provinciale qui offre les services suivants : promouvoir la prise en main, sensibiliser le public, favoriser les échanges entre bénéficiaires, former une coalition de bénéficiaires, aider à la formation de groupes de soutien et réseau d'information générale.

RÉSEAU SERVICES CHALEUR INC. (CHALEUR SERVICES NETWORK INC.)

Lise Boulanger, directrice générale
268, rue Boudreau
Beresford (N.-B.) E8K 2G2

Téléphone : (506) 542-9406
Télécopieur : (506) 542-1087
Courriel : rscinc@nb.sympatico.ca

Cet organisme fournit des services de soutien et d'entraide à toutes les personnes ayant des handicaps et à leurs familles. Il sensibilise le public, les gouvernements et les autres organismes à leur situation. Toutes personnes ayant un handicap et leurs familles de la région Chaleur sont invités à leurs réunions. Services disponibles en français et anglais.

RÉSIDENTE COMMUNAUTAIRE LYNNE FERGUSON INC.

Aldo Chiasson, directeur consultant
4287, rue Levine
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C4

Téléphone : (506) 395-9178
Télécopieur : (506) 395-2624
Courriel : reslinfe@bellaliant.com

Résidence qui offre des services spécialisés aux personnes autistes. Nous pourvoyons à leurs besoins physiques complets, nous assurons un suivi continu par des psychiatres et médecins compétents, nous organisons des activités éducatives et récréatives, et nous veillons aussi à leur intégration dans la communauté.

RP (RETINITIS PIGMENTOSA) EYE RESEARCH FOUNDATION

Chapitre du Nouveau-Brunswick :
140, promenade Riverhill
Saint John (N.-B.) E2M 4T7

Responsable : Blair Young
Téléphone : (506) 672-5557 (d)
(506) 634-7277 (t)
Télécopieur : (506) 634-7202

RP Eye Research Foundation offre du soutien et de l'information au retinite pigmentaire.

SAINT JOHN ABILITY ADVISORY COMMITTEE

Barry Freeze
C.P. 1971
Saint John (N.-B.) E2L 4L1

Téléphone : (506) 658-4709
Télécopieur : (506) 658-2902
Courriel : barry.freeze@saintjohn.ca

Jeff Sparks
66, rue Queen, unité 101
Saint John (N.-B.) E2L 1S2

Téléphone : (506) 696-5150
Télécopieur : (506) 696-8507
Courriel : jwsparks@nbnet.nb.ca

Le Saint John Ability Advisory Committee est un comité du Conseil municipal qui s'adresse aux questions et concerne relativement aux personnes ayant des handicaps.

SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE DEAF

a/s Walter Jenkins, président
76, chemin Inglewood
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 2E2

Téléphone : (506) 738-2239(ATS)

Cette association consiste d'un club social et récréatif pour les adultes et enfants sourds qui se servent du langage gestuel. Des activités sociales, des jeux de bingo une fois par mois et des réunions sont organisées pour les membres.

SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

Lynn LeBlanc, directrice générale
324, rue Duke ouest
Saint John (N.-B.) E2M 1V2

Téléphone : (506) 633-0599
Cellulaire : (506) 333-6526
ATS : (506) 634-8037
Vidéophone : (506) 633-5099
Télécopieur : (506) 652-3382
Courriel : sjdhhs@nb.sympatico.ca
Site Web : www.sjdhhs.com

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. offre des services qui ont pour but de donner une chance égale et d'assurer l'accessibilité pour les sourds et les malentendants.

Le but de l'organisme est de permettre aux sourds, aux malentendants et aux personnes qui ont subi une perte de l'ouïe, de mener une vie autonome et productive et d'avoir accès à tous les services et possibilités dont bénéficie la population qui entend. Afin de réaliser cet objectif, nous assurons le lien entre les communautés des sourds et des entendants, nous offrons à la

communauté des personnes entendant de l'information concernant la surdité et les questions connexes et nous offrons à la communauté des malentendants l'accès aux services et à l'information.

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. travaille étroitement avec les organismes en place, et rend ces services plus accessibles aux sourds et aux malentendants. Les services offerts par ce groupe comprennent entre autres : service d'interprète, information/orientation, groupe d'entraide pour les malentendants, information concernant : dispositifs techniques, l'enseignement du langage gestuel, programme d'héritage, qualifications de vie, etc.

Le programme de bourses William Anderson Memorial est accessible aux personnes se servant du langage gestuel et habitant dans le sud-ouest du Nouveau-Brunswick, par l'entremise des Saint John Deaf and Hard of Hearing Services.

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. à maintenant des services d'emploi pour la région de Fredericton appelés « **Fredericton Works** ».

Elizabeth Tait, conseillère en emploi
420, rue York, pièce 216
Fredericton (N.-B.) E3B 3P7

Téléphone : (506) 450-9354
(Voix/ATS)
Télécopieur : (506) 458-5773
Courriel : ftonworks@nb.aibn.com
Site Web : www.frederictonworks.ca

Les services incluent : consultations de carrière, entretien du travail, formation de qualifications, appui éducatif, stratégies de recherche du travail, etc.

SCOUTS CANADA

Thomas Heath, directeur général
Conseil du N.-B.
C.P. 21042
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Z4

Téléphone : (506) 847-9593
Télécopieur : (506) 847-9579
Courriel : theath@scouts.ca
Site Web : www.scoutsnb.ca

Fournit la chance aux jeunes, âgés de 5 à 26 ans, à se développer en membres débrouillards et responsables de leurs communautés. Les programmes sont également offerts aux enfants ayant des handicaps physiques, aux enfants qui ont un handicap mental ou socio-affectif modéré et aux enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage. Des activités éducatives et récréatives en plein air, la formation d'aptitudes en leadership, la formation aux aptitudes à la vie et des rencontres de groupe font parti du plaisir et de l'aventure du scoutisme. Services disponibles en anglais.

SENIORS' OUTREACH CENTER

Loch Lomond Villa Inc.
185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Responsable : Mary Lynn Steele, infirmière autorisée,
coordinatrice des services d'extension
Téléphone : (506) 643-7140
Télécopieur : (506) 643-7198
Courriel : mlsteele@locklomondvilla.nb.ca

Le Seniors Outreach Program est un programme de jour pour les aînés qui vivent dans la collectivité du Grand Saint John. Le centre a été conçu pour répondre aux besoins des aînés qui pourraient avoir besoin d'activités motivationnelles, sociales et thérapeutiques et de compagnie s'ils sont isolés ou s'ils se sentent seuls socialement. Il offre également des programmes et des services pour les aînés qui ont une déficience physique ou qui souffrent de troubles de la mémoire légers à moyens. De plus, le centre fournit des services de répit aux fournisseurs de soins dans un milieu sécuritaire, accueillant et bienveillant. Le centre offre une gamme variée de programmes sociaux, récréatifs et de santé. Les aînés profitent de ces programmes car ceux-ci leur fournissent des activités motivantes tout en les aidant à conserver et à rétablir leurs capacités physiques ou d'adaptation affective. Le centre fait mieux connaître les ressources communautaires offertes aux personnes âgées.

SENIORS' RESOURCE CENTRE

Linda Nickerson, présidente
Brunswick Square, Niveau III
39, rue King
Saint John (N.-B.) E2L 4W3

Téléphone : (506) 633-8781
Télécopieur : (506) 693-6052
Courriel :
seniorsresourcecenter@nb.aibn.com

Services d'information et d'orientation sont fournis à ceux et celles âgés 50 et plus (don nombreux ont un ou plusieurs handicaps), leur famille, les amis et les soignants dans la grande région de Saint John. Une grande variété de brochures sont disponibles sur des sujets divers comme le logement, soins à la maison, les conditions de santé, des programmes gouvernementaux, nutrition, finances, loisirs, etc.. Nous maintenons un affichage et un prêt à court terme des appareils et accessoires fonctionnels pour les activités de la vie quotidienne. Par le biais de l'Agence du revenu du Canada, nous aidons, sans frais, à compléter les déclarations d'impôt pour les personnes âgées de faible revenu. Nous collaborons avec le ministère des services de loisirs à animer les jeux annuelles d'Amitié 50 +. Sur une base périodique, nous fournissons des services de santé, telles que des cliniques de grippe et cliniques de soins des pieds. Services sont disponibles en anglais.

SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE D'EDMUNDSTON ET GRAND-SAUTL INC.

Murielle Bourgeois, directrice
13, rue Dugal
C.P. 687
Edmundston (N.-B.) E3V 1X4

Téléphone : (506) 737-8000
Télécopieur : (506) 739-7812
Grand-Sault : (506) 473-7002

L'agence offre un soutien aux familles par l'intégration communautaire des enfants et des adultes à besoins spéciaux, ainsi que l'intégration des personnes âgées désireuses de maintenir leur autonomie à domicile. Services disponibles en français et anglais.

SERVICE PUBLIC D'ÉDUCATION ET D'INFORMATION JURIDIQUES DU N.-B.

Deborah Doherty, directrice générale
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-5369
Télécopieur : (506) 462-5193
Courriel : pleisnb@web.ca
Site Web : www.legal-info-legale.nb.ca

Le SPEIJ-NB est un organisme à but non lucratif et à vocation charitable. Il a pour mandat de mettre sur pied divers services éducatifs et informatifs publics en matière juridique en vue de promouvoir l'accès à l'appareil judiciaire. Il vise à aider les justiciables à connaître et à comprendre davantage leurs droits et leurs responsabilités afin d'accroître leur capacité de faire face à des situations juridiques.

Ils ont créé une ligne d'information sans frais sur le droit de la famille. Cette ligne offre aussi l'inscription gratuite au cours « Pour l'amour des enfants » (rôle parental après la séparation), au 1 (888) 236-2444, ainsi qu'un site Web consacré à l'information sur le droit de la famille www.droitdelafamilienb.ca.

SERVICE RÉSIDENTIEL CARAQUET INC.

Aldo Chiasson, directeur général
204, boul. St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E1W 1B1

Téléphone : (506) 727-3772 (t)
ou (506) 727-6958 (d)
Télécopieur : (506) 727-9800
Courriel : lesforcesvives@nb.aibn.com

Le Service résidentiel Caraquet est parrainé par Les Forces-Vives Inc. qui est un organisme à but non lucratif qui œuvre pour les personnes ayant un handicap intellectuel dans la région de Caraquet. Il s'agit ici d'une résidence communautaire dont le rôle est de développer le potentiel et l'autonomie de chacun. Services disponibles en français.

SERVICES À LA FAMILLE - MONCTON

Maurice D. LeBlanc, directeur général
120, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 6B5

Téléphone : (506) 857-3258
Télécopieur : (506) 858-8315
Courriel : fsmoncton@rogers.com
Site Web : www.fsmoncton.com

Cet organisme offre un programme en matière d'éducation familiale et un service d'orientation professionnel aux individus et aux familles qui ont besoin d'aide pour faire face à leurs problèmes d'ordre personnel, familial ou social. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

SERVICES À LA FAMILLE NÉPISIGUIT INC.

235, rue Main
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Téléphone : (506) 546-3305
Télécopieur : (506) 548-4170
Courriel : famille@nbnet.nb.ca

Cet organisme offre un service de consultation (counseling), des programmes éducatifs et un programme d'aide aux employés et à leur famille. Les services sont disponibles en français et anglais.

SERVICES À LA FAMILLE RESTIGOUCHE INC.

113, rue Roseberry, bureau 302
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6

Téléphone : (506) 753-4161
Télécopieur : (506) 753-7773
Courriel : sfr-rfs@nb.aibn.com

Mission : Accroître la capacité des personnes et des familles à mieux fonctionner dans la société d'aujourd'hui.

Services Existants :

- Counseling (individuel, familial, couple) : Gestion du stress; Gestion de la colère; Panique et anxiété; Séparation; Enfants/adolescents; Victimes d'abus sexuel; Médiation; Deuil
- Groupes : Thérapeutique; Soutien
- Ateliers éducatifs et formation
- Intervention précoce
- Perfectionnement des habiletés parentales
- Travailleur de rue

Auto-référence. Heures d'ouverture sont : lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30. Services disponibles en français et anglais.

SERVICES AUX ÉLÈVES (ÉCOLES DU DISTRICT 18)

C.P. 10

1135, rue Prospect

Fredericton (N.-B.) E3B 4Y4

Jody Gorham,
spécialiste de l'apprentissage
services aux étudiants (6-12)

Téléphone : (506) 457-7841
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : jody.gorham@gnb.ca

Dan Leonard,
spécialiste de l'apprentissage
services aux étudiants (maternelle-5)

Téléphone : (506) 444-2046
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : dan.leonard@gnb.ca

Dianne Kay,
spécialiste de l'apprentissage
services aux étudiants

Téléphone : (506) 453-3811
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : dianne.kay@gnb.ca

Offre des services pour les élèves exceptionnels des écoles du district 18. Veuillez communiquer avec Jody Gorham pour obtenir de l'information concernant les services semblables dans les autres districts scolaires anglais.

SERVICES AUX VICTIMES

Site Web : www.gnb.ca/0276/victimservices/index-f.asp

Les victimes éligibles dans une cause criminelle peuvent obtenir, gratuitement, les services suivants par l'entremise de la Direction des services aux victimes du ministère de la Sécurité publique :

- Soutien aux victimes de préparation de devant le Tribunal;
- Renseignements pour préparer la déclaration des répercussions du crime sur la victime;
- Indemnisation accordée aux victimes d'actes criminels;
- Counseling aux victimes de traumatismes;
- Counseling à court terme aux victimes;
- Services pour les enfants et les jeunes;
- Notification aux victimes de la mise en liberté des détenus sous responsabilité provinciale;
- Avis les victimes de l'audience de la commission d'examen et résultats pour un accusé qui n'a pas été tenu criminellement responsable pour cause de troubles mentaux.

Le personnel est disponible pour présenter des ateliers/exposés. Voici la liste des offices au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - Téléphone : (506) 547-2924
 BURTON - Téléphone : (506) 357-4035
 CAMPBELLTON - Téléphone : (506) 789-2388
 EDMUNDSTON - Téléphone : (506) 735-2543
 ELSIPOGTOG - Téléphone : (506) 523-4747
 FREDERICTON - Téléphone : (506) 453-2768
 GRAND-SAULT - Téléphone : (506) 473-7706
 MIRAMICHI - Téléphone : (506) 627-4065
 MONCTON - Téléphone : (506) 856-2875
 RICHIBUCTO - Téléphone : (506) 523-7150
 SAINT JOHN - Téléphone : (506) 658-3742
 SHEDIAC - Téléphone : (506) 533-9100
 ST. STEPHEN - Téléphone : (506) 466-7414
 TRACADIE-SHEILA - Téléphone : (506) 394-3690
 WOODSTOCK - Téléphone : (506) 325-4422

Services sont disponibles dans les deux langues officielles.

SERVICES COMMUNAUTAIRES DE L'ARC INC.

Jocelyne LeBlanc
 5604, rue des Érables
 Rogersville (N.-B.) E4Y 1K7

Téléphone : (506) 775-6030

Les Services communautaires de l'ARC inc. est un organisme qui a pour but de permettre aux personnes de la région d'Acadieville, Rogersville et Collette (ARC) qui ont un handicap, d'accéder à une meilleure qualité de vie. Cet organisme tente d'améliorer, de favoriser et de promouvoir toutes les occasions de développement qui permettront aux personnes qui ont un handicap d'atteindre leur plein potentiel. Services disponibles en français.

SERVICES D'EMPLOI

Veuillez noter que le Conseil du Premier ministre a un autre *Répertoire des services d'orientation professionnelle et de placement* qui comprend les programmes et services offerts par le gouvernement et les groupes sans but lucratif.

Le Répertoire est disponible en ligne au www.gnb.ca/conseil ou par téléphone au 1 (800) 442-4412.

SERVICES D'ENTRAÎNEMENT ET D'EMPLOI MONCTON INC.

Dave Richard, directeur général
1250, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3S1

Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courriel : metsinc@nb.aibn.com
Website : www.metsinc.ca

Nous fournissons un service basé sur les activités de jour, de formation professionnelle et de soutien communautaire à l'emploi pour les personnes dans la région du Grand Moncton ayant un handicap développemental. Services sont disponibles en anglais et en français.

SERVICES DE LOISIRS ET PARCS

La plupart des municipalités de la province ont un département de loisirs qui fournit des installations et des programmes en matière de loisirs à tous les enfants habituellement jusqu'à l'âge de 17 ans. Les enfants ayant des handicaps peuvent profiter de tels programmes. Pour de plus amples informations sur les services de loisirs offerts dans votre région, communiquer avec votre bureau municipal.

SERVICES DE RELÈVE POUR ENFANTS À BESOINS SPÉCIAUX

Natalie Sherwood, directrice des programmes
(comté Westmorland/Albert)
Marie-Reine LeBlanc (comté Kent)
236, rue St. George, pièce 315
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 869-6977
Télécopieur : (506) 853-7856
Courriel : respite@nb.aibn.com
Site Web : www.volunteergreatermoncton.com

Notre association offre des services de relève et d'accompagnement aux familles d'enfants ayant des besoins spéciaux de développement et qui sont âgées de moins de 21 ans, dans les comtés de Westmorland, Albert et Kent. Les familles peuvent recevoir jusqu'à quarante-huit (48) heures de

soins de relève chaque mois. Chaque enfant est jumelé avec un fournisseur de soins bénévole. Les bénévoles participent à un processus de présélection complet. Les soins sont dispensés au foyer de l'enfant, au foyer du dispensateur des services de relève ou dans la communauté.

SERVICES RELIGIEUX ACCESSIBLES AUX PERSONNES SOURDES

a/s Moncton Wesleyan Church
945, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 2C9

Téléphone : (506) 857-2293 ou
Jerry et Irma Gildart : (506) 855-1108
Télécopieur : (506) 857-9016
Courriel : jgildart@monctonwesleyan.com

Une personne interprète les cérémonies religieuses en langage gestuel pour les personnes sourdes qui fréquentent l'église Wesleyan de Moncton.

SERVICES RÉSIDENTIELS NEPISIGUIT INC.

Luc DeRoche, directeur général
702, rue Principale – bureau 312
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 1V1

Téléphone : (506) 542-2404
Télécopieur : (506) 542-2406
Courriel : smninc@nb.aibn.com

Leur objectif principal est de fournir un service résidentiel de qualité à toutes les personnes ayant des handicaps de la région Nepisiguit. Ils fournissent un milieu sécurisant et propice au développement social, émotionnel, cognitif et récréatif de l'individu. Le but principal de la programmation est de développer le potentiel du client à son maximum. Tous les services sont additionnés d'un personnel compétent, dont le rôle principal est d'accompagner l'individu dans son cheminement.

Toute demande d'admission doit être acheminée au bureau du ministère du Développement social.

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

92, rue Germain
C.P. 2084
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 652-2832
Télécopieur : (506) 658-9231
Courriel : luxor@nb.aibn.com

Les Shriners sont connus pour leur travail bénévole de bienfaisance dans le cadre de soutenir les enfants ayant des problèmes médicaux orthopédiques et des brûlures à leurs hôpitaux Shriner pour enfants. Lorsqu'un enfant doit voyager à l'hôpital Shrine de Montréal, l'hôpital Shrine de Boston, qui spécialise dans les brûlures, ou à leurs cliniques d'assistance à l'hôpital régional Chaleur de Bathurst, tous les frais, y compris le logement sont payés par Shriners. Les dépenses pour le fonctionnement et le maintien des hôpitaux Shrine et la fourniture des soins médicaux et de recherche de renommée internationale provient des Shriners. Luxor Shriners fournit ces soins gratuits à plus de 500 enfants et leurs familles au Nouveau-Brunswick sans aucun financement du gouvernement. Pour en savoir plus sur les hôpitaux des Shriners pour les enfants ou si vous connaissez un enfant nécessitant des soins médicaux fournis par les Shriners, visitez leur site Web à www.luxorshriners.com.

SIDA MONCTON INC.

Deborah Warren, directrice générale
80, rue Weldon
Moncton (N.-B.) E1C 5V8

Téléphone : (506) 859-9616
Télécopieur : (506) 855-4726
Ligne d'info : (506) 859-9616
Courriel : sidaidsm@nb.aibn.com
Site Web : www.sida-aidsmoncton.com

Les services suivants sont offerts par SIDA Moncton Inc.:

Services de référence; habitation subventionner; accès aux ateliers; ligne d'information; bibliothèque spécialisée; pamphlets; vidéos; oratoire sur les questions relatives au SIDA; campagne de sensibilisation pour le public; programmes d'éducation en prévention offerts aux jeunes et une service de distribution d'aiguilles. Services disponibles en français et anglais.

SIDA N.-B. / AIDS N.B.

Nick Scott, directeur général
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 459-7518
Sans frais : (800) 561-4009
Télécopieur : (506) 459-5782
Courriel : info@aidsnb.com
Site Web : www.aidsnb.com

SIDA Nouveau-Brunswick est un organisme provincial qui se dévoue pour faciliter la réponse communautaire aux problèmes associés au VIH et au SIDA. Il vise à promouvoir et à appuyer la santé et le mieux-être chez les personnes qui vivent avec le VIH ou le SIDA et qui en sont atteintes et vise à diminuer la propagation du VIH et du SIDA au Nouveau-Brunswick.

Le bureau de SIDA Nouveau-Brunswick est ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30. Un grand nombre de ses programmes et de ses services sont accessibles par téléphone, en personne ou par courriel. Les services en dehors des heures normales de travail sont disponibles sur rendez-vous uniquement. Il offre :

- Une ligne sans frais d'information bilingue sur le VIH et le SIDA au (800) 561-4009 (appels anonymes et confidentiels)
- Une bibliothèque et centre de documentation possédant des livres de référence ainsi qu'un poste de travail informatisé privé
- Le site Web www.aidsnb.com
- Du counseling individuel
- Des séances et des consultations éducatives
- Des consultations sur les politiques
- De l'aiguillage vers des personnes-ressources
- Des présentoirs offrant de l'information
- Un service de distribution de condoms
- Un programme d'échange de seringues (Fredericton)
- Des ressources financières pour les personnes vivant avec le VIH ou le SIDA
- De l'information sur les traitements
- Des services de défense des droits
- Du soutien par les pairs
- Des occasions d'acquérir des aptitudes pour les personnes vivant avec le VIH ou le SIDA
- Un service de conférenciers
- Des activités de sensibilisation
- Des occasions de bénévolat

S.M.I.L.E.

Marie-Eve Laforest
Université de Moncton
Campus de Moncton
Moncton (N.-B.) E1A 3E9

Téléphone : (506) 858-4463
Télécopieur : (506) 858-4017
Courriel : marie-eve.laforest@umoncton.ca

S.M.I.L.E. est un programme communautaire unique proposé aux enfants qui ont des besoins exceptionnels, accessible à tous les enfants à besoins spéciaux âgés entre 5 et 13 ans. Les moniteurs sont des étudiants de l'École de sciences infirmières et de l'École de kinésiologie et de récréologie de l'Université de Moncton motivés à travailler dans ce programme.

Le programme a pour but d'améliorer l'épanouissement des enfants à besoins exceptionnels en mettant en valeur leurs habiletés et leurs tendances tant sur le plan physique que moteur. De

plus, on met l'accent sur le renforcement de l'estime de soi en développant les aspects socio-affectifs de la personnalité d'un enfant par le biais du jeu. Pour atteindre les buts du plan éducatif propre à chaque enfant, les expériences comprennent des activités aquatiques pour tous les enfants ainsi que des activités dans le gymnasium.

Le programme comprend 10 sessions de 2 heures (1 fois par semaine) et se déroule du mois de janvier au mois d'avril. L'inscription se fait, au mois de novembre de chaque année, au service Loisirs, Parcs, Tourisme et Culture de la Ville de Moncton et au Centre du Bénévolat du Sud-Est du Nouveau-Brunswick, 236 rue St. George, Moncton. Services sont offerts en français et en anglais.

SOCIÉTÉ ALZHEIMER DU N.-B.

Chandra MacBean, directrice générale
Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick
C.P. 1553, Succursale « A »
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Téléphone : (506) 459-4280
Sans frais : (800) 664-8411
Télécopieur : (506) 452-0313
Courriel : info@alzheimernb.ca
Site Web : www.alzheimernb.ca

Bureau provinciale :
320, rue Maple, pièce 100
Fredericton (N.-B.) E3A 3R4

La Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick fournit l'aide d'aujourd'hui et l'espoir pour demain à toutes les personnes touchées par la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées, en offrant du soutien aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et à leur famille, en fournissant de l'information sur la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées et en réunissant des fonds pour contribuer aux recherches en cours.

La Société offre de nombreux services à l'échelle provinciale, notamment des groupes de soutien dans toute la province pour les personnes qui en sont aux premiers stades de la maladie ainsi que pour les soignants et les membres de la famille; une vaste bibliothèque de prêt offrant des livres, des brochures, des feuilles d'information et des bandes vidéo; le maintien du programme Sécu-retour à l'échelle provinciale; une ligne d'information 1-800 et un service de soutien téléphonique; des séances et des ateliers d'information; et des activités de sensibilisation à la maladie auprès du grand public. Services disponibles en français et anglais.

Voici la liste des conseils de chapitres régionales :

EDMUNDSTON - 194, rue St-François, pièce 205 Responsable : Valérie Bossé
Edmundston (N.-B.) E3V 1E9 Téléphone : (506) 735-8852
Courriel : edmundston@alzheimer.ca

FREDERICTON - 320, rue Maple, pièce 100
Fredericton (N.-B.) E3A 3R4

Responsable : Lori Sabo
Téléphone : (506) 459-4280
Télécopieur : (506) 452-0313
Courriel : fredericton@alzheimemb.ca

MIRAMICHI - Adresse postale :
C.P. 205
Miramichi (N.-B.) E1N 3A6

Responsable : Mary Jane Hickey
Téléphone : (506) 773-7093
Télécopieur : (506) 773-7093
Courriel : alzmir@nb.aibn.com

Bureau :
1222, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1N1

MONCTON - 960, boulevard St. George
Moncton (N.-B.) E1C 3Y3

Responsable : Joanne Sonier
Téléphone : (506) 858-8380
Télécopieur : (506) 855-7697
Courriel : alzheimer@nb.aibn.com

SAINT JOHN - 152, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E7

Responsable : Nadine Brun
Téléphone : (506) 634-8722
Télécopieur : (506) 648-9404
Courriel : saintjohn@alzheimernb.ca

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE SCHIZOPHRÉNIE

Bureau national :

Chris Summerville, directeur général
100-4, rue Fort
Winnipeg (Manitoba) R3C 1C4

Téléphone : (204) 786-1616
Sans frais : (800) 263-5545
Télécopieur : (204) 783-4898
Courriel : info@schizophrenia.ca
Site Web : www.schizophrenia.ca

Formé en 1979, la Société canadienne de schizophrénie (SCS) est un organisme de bienfaisance enregistré à l'échelle nationale. Notre mission est d'améliorer la qualité de vie pour ceux affectés par la schizophrénie et la psychose par l'éducation, les programmes de soutien, l'ordre public et la recherche.

Il y a 10 sociétés provinciales et plus de 100 chapitres et bureaux, afin d'aider les schizophrènes et leur famille à améliorer leur qualité de vie en attendant que nous trouvions un remède. La SCS se dévoue à : sensibiliser et à éduquer davantage le public afin de diminuer la stigmatisation et la discrimination, d'appuyer les familles et les schizophrènes, de demander des changements législatifs et de meilleurs traitements et services et d'appuyer la recherche par le biais de sa fondation et des efforts d'intervenants indépendants.

Voici la liste des chapitres au N.-B. :

FREDERICTON -

Téléphone : (506) 451-7770
Courriel : mluck@nb.sympatico.ca

MIRAMICHI - **Bureau provinciale et chapitre local de Miramichi :**

Adresse postale :

CP 562

Miramichi (N.-B.) E1V 3T7

Téléphone : (506) 622-1595

Télécopieur : (506) 622-8927

Courriel : ssnbmiramichi@nb.aibn.com

Location physique :

130, rue Duke

Miramichi (N.-B.) E1N 1H5

Site Web : www.schizophreniasociety.nb.ca

MONCTON -

Téléphone : (506) 384-8668

Courriel : corniergc@rogers.com

SAINT JOHN -

Téléphone : (506) 643-7304

Courriel : lorene.johnson@gnb.ca

RÉPRÉSENTANTE - Dre Pamela Forsythe, ACRMCC Téléphone : (506) 658-3737
DU CONSEIL NATIONAL Courriel : pamela.forsythe@gnb.ca

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES - DIVISION DE L'ATLANTIQUE

71, avenue Ilsley, pièce 12
Dartmouth (N.-É.) B3B 1L5

Téléphone : (902) 468-8230

Sans frais : (800) 268-7582

Télécopieur : (902) 468-5328

Courriel : info.atlantique@scleroseenplaques.ca

Site Web : www.scleroseenplaques.ca/atlantique

La mission de la Société canadienne de la sclérose en plaques est d'être un chef de file dans la recherche sur le remède de la sclérose en plaques et permettre aux personnes aux prises avec cette maladie d'améliorer leur qualité de vie. La Division de l'Atlantique recueille des fonds pour soutenir la recherche sur la sclérose en plaques et fournit des renseignements, du financement et du soutien aux personnes touchées par la sclérose en plaques.

S.v.p appelez au 1 (800) 268-7582 pour en savoir plus au sujet des programmes et des services offerts et des chapitres et groupes d'entraide dans votre région. Services disponibles en français et anglais.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES HÉMOPHILES - CHAPITRE DU N.-B.

44, avenue Corbett
Fredericton (N.-B.) E3A 3X4

Téléphone : (506) 450-8424
Télécopieur : (506) 459-4474
Site Web : www.hemophilia.ca

La Société canadienne de l'hémophilie a pour but d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes d'hémophilie et d'autres troubles de saignement héréditaires et de trouver un remède à ces maladies. Elle possède un centre de documentation et ses services peuvent être obtenus en français et en anglais. Personnel/bénévoles sont disponibles pour visiter les écoles et entreprises pour rédiger des ateliers et/ou des présentations.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER - DIVISION DU N.-B.

Responsable : Jo-Anne Verboom, adjointe à la direction
133, rue Prince William, pièce 201
C.P. 2089
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 634-6272
Sans frais : (800) 455-9090
Télécopieur : (506) 634-3808
Courriel : ccsnb@nb.cancer.ca
Site Web : www.cancer.ca

La Société canadienne du cancer est un organisme bénévole national, à caractère communautaire, dont la mission est l'éradication du cancer et l'amélioration de la qualité de vie des personnes touchées par le cancer.

La Société canadienne du cancer poursuit sa mission au moyen de la recherche, l'éducation, les programmes de soutien aux personnes touchées par le cancer et la promotion des politiques qui favorisent la santé publique. Ces efforts sont supportés par les bénévoles et le personnel et aussi par les fonds accumulés dans les communautés à travers le Canada. Services disponibles en français et anglais.

Les 5 bureaux de zone au Nouveau-Brunswick sont :

EST - 272, rue St. George, pièce 130
Moncton (N.-B.) E1C 1W6

Téléphone : (506) 859-6977
Télécopieur : (506) 853-7061

NORD-EST - 219, rue Main, pièce 2
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Téléphone : (506) 548-4590
Télécopieur : (506) 548-4498

NORD-OUEST - Annexe Brunswick
174, boulevard Hébert
Edmundston (N.-B.) E3V 2S7

Téléphone : (506) 739-5423
Télécopieur : (506) 739-5372

SUD - 133, rue Prince William
Pièce 203
Saint John (N.-B.) E2L 2B5

Téléphone : (506) 634-6277
Télécopieur : (506) 634-6722

OUEST - 346, rue Queen, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 1B2

Téléphone : (506) 453-1551
Télécopieur : (506) 450-1569

SOCIÉTÉ D'ARTHRITE - DIVISION DU N.-B.

Maureen Fraser-McLaughlin, administratrice gérante
Région atlantique
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 457-1017
Sans frais : (800) 321-1433
Télécopieur : (506) 459-3925
Courriel : info@nb.arthritis.ca
Site Web : www.arthritis.ca

La Société d'arthrite est le seul organisme sans but lucratif au Canada ayant pour objectif de promouvoir et d'offrir des renseignements sur l'arthrite, un soutien communautaire et des solutions fondées sur la recherche aux quelque quatre millions de Canadiennes et de Canadiens atteints de cette maladie. Depuis sa fondation en 1948, la Société a consacré plus de 140 millions de dollars à la recherche sur l'arthrite afin de mettre au point de meilleurs traitements et de trouver un jour un moyen de guérir la maladie. La Société s'engage également à fournir des programmes diversifiés pour aider les personnes atteintes de cette maladie invalidante. Services disponibles en français et anglais.

Le Nouveau-Brunswick compte trois sections :

FREDERICTON - Mary Goodine
Branche Fredericton Co-présidente

Courriel : goodine@nbnet.nb.ca

Dorothy Boudreau
Co-présidente

Courriel : dot04@nb.sympatico.ca

MONCTON - Nicole St. Laurant Ward,
Branche Codiac Présidente
960, boulevard St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3Y3

Téléphone : (506) 389-1014
: (506) 383-9774 (d)
Télécopieur : (506) 389-1015
Courriel : waynward@nbnet.nb.ca

SAINT JOHN - Dorothy (Cookie) MacDonald
Branche Saint John Co-présidente
17, rue Barbara
Hampton (N.-B.) E5N 5P3

Téléphone : (506) 833-1910
Courriel : macgolf@nbnet.nb.ca

Kerrie Luck, co-présidente
21, avenue Birchdale
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Y8

Téléphone : (506) 847-7227
Courriel : kerrie.luck@pfizer.com

SOCIÉTÉ D'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE DE FREDERICTON

Susan Boucher, propriétaire, opératrice
2108, route 640
Hanwell (N.-B.) E3C 1M7

Téléphone : (506) 457-1020
Télécopieur : (506) 457-1020
Courriel : jobs@fclsld.com

La Société d'intégration communautaire de Fredericton offre des foyers subventionnés pour les personnes ayant un handicap intellectuel qui ont besoin d'un hébergement. Services disponibles en anglais.

SOCIÉTÉ DU N.-B. DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE

C.P. 295
Moncton (N.-B.) E1C 8K9

Téléphone : (506) 532-5786
Sans frais : (866) 722-7700
Télécopieur : (506) 388-7466
Courriel : info@alsnb.ca
Site Web : www.alsnb.ca

Le Chapitre du Nouveau-Brunswick de SSLA offre des services de soutien aux personnes qui ont la SLA et à leur famille. Il travaille à sensibiliser le public à cette condition et recueille des fonds pour financer la recherche en vue de découvrir la cause et le remède contre cette condition.

SOCIÉTÉ DU SYNDROME DE DOWN DE FREDERICTON ET DES ENVIRONS

Sonia Breau
Lori et Gord Dicks

Courriel : fadss3@gmail.com
Téléphone : (506) 459-5451 (français)
Téléphone : (506) 472-3384 (anglais)
Site Web : www.fadss.ca

L'organisation est un groupe de parents ayant des enfants, âgés de nourrissons à adultes, avec le syndrome Down et d'autres individus avec un intérêt au syndrome Down. Notre société fournit l'appui entre eux, organise des événements éducationnels et des sociales pour familles divertissant, augmente la conscience publique et favorise la représentation des droits. Les membres se réunissent mensuellement le deuxième jeudi de chaque mois (de septembre à juin) de 19 h à 21 h à Lakeview Inn & Suites, rue Prospect, Fredericton, N.-B.

SOCIÉTÉ DU SYNDROME DE DOWN DU GRAND MONCTON INC.

Kate Cober, présidente
C.P. 29070
Moncton (N.-B.) E1G 4R3

Téléphone : (506) 536-8908
Courriel :
monctondownsyndrome@yahoo.ca

Depuis juin 2001, la Société du syndrome de Down du Grand Moncton inc. appuie les familles vivant dans le Grand Moncton et leur offre des services. Nous aidons les familles à obtenir les services d'éducateurs et de professionnels de la santé. Nous leur donnons les renseignements les plus récents au sujet du syndrome de Down et nous leur offrons des ressources qui se rapportent au syndrome. La Semaine de sensibilisation au syndrome de Down a lieu du 1^{er} au 7 novembre, dans l'ensemble du Canada. Les familles n'ont pas de frais d'adhésion à payer. Nous donnons une trousse d'information aux nouvelles familles lorsque nous les visitons à l'hôpital.

SOCIÉTÉ HUNTINGTON DU CANADA

Bureau national :
151, rue Frederick, pièce 400
Kitchener (ON) N2H 2M2

Téléphone : (519) 749-7063
Sans frais : (800) 998-7398
Télécopieur : (519) 749-8965
Courriel : info@huntingtonsociety.ca
Site Web : www.huntingtonsociety.ca

La Société de Huntington du Canada aspire à un monde exempt de la maladie de Huntington. La Société maximise la qualité de la vie des personnes vivant avec cette maladie en fournissant des services, en permettant à d'autres de comprendre la maladie; et en encourageant la recherche pour ralentir et empêcher la maladie de Huntington.

La travailleuse sociale suivante a un contrat avec la société Huntington et peut offrir du soutien aux personnes dans le besoin :

MONCTON - Marthe Gautreau
Travailleuse sociale

Téléphone : (506) 384-2345

SOCIÉTÉ NEIL SQUIRE

440, chemin Wilsey, pièce 104
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 450-7999
Télécopieur : (506) 453-9681
Courriel : nb.info@neilsquire.ca
Site Web : www.neilsquire.ca

La Société Neil Squire est un organisme canadien à but non lucratif qui a pour but d'accroître l'autonomie des personnes ayant de graves handicaps physiques. Grâce à l'interaction directe avec ces personnes, nous faisons des recherches afin de mettre au point et d'offrir des services innovateurs ainsi qu'une technologie qui répond à leurs besoins.

Nous offrons des évaluations de la technologie adaptée et d'accès aux ordinateurs, des évaluations de poste de travail, un nouveau programme « E-A » qui a pour objectif d'aider les adultes ayant de graves handicaps physiques à acquérir les aptitudes et l'information dont ils ont besoin pour se créer ou se trouver un emploi. Nous offrons aussi un « Programme de services éducatifs communautaires » pour les personnes qui ont de faibles habiletés en lecture en plus d'un handicap physique.

Les services sont offerts au bureau provincial de Fredericton de même qu'au bureau local de Moncton situé à :

236, rue St. George, pièce 412
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 856-9101
Télécopieur : (506) 854-7509
Courriel : nb.info@neilsquire.ca

SOCIÉTÉ PARKINSON RÉGIONAL MARITIME

7071, chemin Bayers, pièce 150
Halifax (N.-É.) B3L 2C2

Téléphone : (902) 422-3656
Sans frais : (800) 663-2468
Télécopieur : (902) 422-3797
Courriel : psmr@parkinsonmaritimes.ca
Site Web : www.parkinsonmaritimes.ca

Le Société Parkinson Régional Maritime représente 8 400 personnes au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard. L'objectif principal de la Société est la prévention par des services de soutien et des programmes d'information et de sensibilisation à l'intention des gens atteints de la maladie de Parkinson, de leur famille, des fournisseurs de soins, des professionnels des soins de santé et d'autres parties intéressées. Le bureau régional appuie également le Programme national de recherche de la Société Parkinson Canada et il finance la Clinique de Parkinson des Maritimes, située à l'université Dalhousie. Les services

offerts comprennent : un numéro d'information sans frais et une ligne d'aide, un centre de ressources générales, une conférence annuelle et des ateliers. À l'échelle communautaire, des programmes d'exercices pratiques, de massothérapie et d'orthophonie pourraient être offerts. Le bulletin mensuelle *Parkinson Express* comprend les plus récents renseignements sur la recherche, les traitements et les activités dans les Maritimes par courriel. Les sections régionales sont situées à Saint John, Fredericton, Grand Lake (Minto), Miramichi, Restigouche (Campbellton), River Valley (Woodstock) et Sussex Valley.

SOUTH-EAST DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

1690, rue Main ouest
Moncton (N.-B.) E1E 1G9

Téléphone : (506) 859-6101
ATS : (506) 384-8260
Télécopieur : (506) 856-5060
Courriel : terpserv@nb.aibn.com
Site Web : www.south-eastdeaf.nb.ca

Les Services des sourds et malentendants du sud-est inc. offre des services et des conseils aux personnes sourdes ou malentendantes. Il fournit entre autres des services d'interprètes de langage gestuel, de counseling, de mise en contact, de direction et de soutien, ainsi que de l'aide et de l'information sur les techniques de recherche d'emploi et les curriculum vitae. Il offre des ateliers et des séminaires de sensibilisation du public, des cours en langage gestuel, de l'information et de l'aide concernant les moyens d'accéder aux programmes et services subventionnés par le gouvernement.

SOUTHAMPTON HOUSE INC.

Barbara Wendlandt, directrice générale
31, avenue Michael
Hanwell (N.-B.) E3C 2A5

Téléphone : (506) 451-9880
Télécopieur : (506) 458-9732
Courriel : southam@nb.aibn.com

Southampton House Inc. est une résidence basée dans la communauté pour des personnes adulte vivant avec un traumatisme crânien. Le soin et les services sont fournis dans un environnement sûr avec l'intention que les besoins journaliers soient satisfaits et que chaque individu mène une pleine vie en dignité et avec respect.

SPEAK EASY INC.

Mike Hughes, directeur général
95, avenue Evergreen
Saint John (N.-B.) E2N 1H4

Téléphone : (506) 696-6799
Sans frais : (800) 345-9022
Courriel : info@speakeasycanada.com
Site Web : www.speakeasycanada.com

Speak Easy Inc. est l'organisme national canadien pour les bègues, les parents des enfants bègues, les professionnels qui travaillent dans ce domaine et le public en général. Nous fournissons de l'information et du soutien ainsi que des services d'orientation. Nous contribuons à la mise sur pied de groupes communautaires locaux. On peut obtenir de l'information sur demande.

STUDENT ACCESSIBILITY CENTRE

Marshall d'Avray Hall, pièce 212
Université du Nouveau-Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 5A3

Téléphone : (506) 453-3515
Télécopieur : (506) 453-4765
Courriel : unbds@unb.ca
Site Web : www.unbf.ca/studentaccessibility

Le Student Accessibility Centre existe pour offrir des services de soutien aux étudiants avec des handicaps, tant visibles que non-visibles, pendant leur expérience scolaire à l'Université du Nouveau-Brunswick. Services disponibles en anglais.

TETRA SOCIETY OF NORTH AMERICA - FREDERICTON CHAPTER

Christine Plourde
a/s Conestoga-Rovers and Associates (CRA)
466, chemin Hodgson
Fredericton (N.-B.) E3C 2G5

Téléphone : (506) 462-7662
Télécopieur : (506) 462-7646
Courriel : cplourde@craworld.com
Site Web : www.tetrasociety.org

Le but de Tetra est de recruter des ingénieurs, techniciens, commerçants et professionnels de santé qualifié et bénévoles pour aider à créer des dispositifs auxiliaires pour des personnes handicapées. Les bénévoles travaillent individuellement avec ces personnes pour faire des aides auxiliaires ou des modifications à leur environnement de sorte que la plus grande indépendance puisse être réalisée. Du matériel promotionnel est disponible ainsi que des présentations ou des visites. Les services sont offerts en français et en anglais. Pour service en français, communiquez avec :

Jean-Frederic LaLonde, ing.

Téléphone : (506) 357-1211
Courriel : jean-frederic.lalonde@dcc-cdc.gc.ca

TIMBRES DE PÂQUES DU N.-B. (CCRH)

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
(ATS/voix)
Télécopieur : (506) 457-2863
Courriel : info@easterseals.nb.ca
Site Web : www.easterseals.nb.ca

Il s'emploie à aider les enfants et les adultes ayant des handicaps à réaliser un niveau de réadaptation maximal. Il atteint ces objectifs en assurant une orientation pour les services qui existent et en utilisant ses propres ressources pour fournir une aide qui serait autrement inaccessible.

- Les clients peuvent accéder des prêts d'équipement de réadaptation long terme. De l'assistance est disponible pour des chaussures spéciales et pour voyages ainsi que d'autres types de soutiens. Un examen des ressources du client et une demande sont exigés.
- Il y a également un Service de prêt d'équipement d'évaluation qui prête de l'équipement pendant une période de trois semaines, pour fins d'évaluation seulement, aux personnes recommandées par un professionnel de la santé. Une fois l'évaluation terminée, on peut prendre des dispositions en vue d'un prêt à long terme par l'entremise d'un autre programme ou acheter de l'équipement auprès d'un fournisseur.

- Il y a un vaste centre de documentation sur divers handicaps, équipement de réadaptation, services, etc. qui est ouvert au public de 8 h – 17 h, lundi au vendredi. Des conférenciers et des films sont également disponibles sur demande.
- Le programme des Survivants de polio offre l'information courante au sujet des effets en retard de la polio et maintien un registre des survivants de polio.
- Le service de réparation effectue divers types de réparation d'équipement ou a accès à des spécialistes dans le domaine.
- Les programmes d'aide technique et informatique offrent de l'information, des services et des conseils sur la technologie de réadaptation aux professionnels de la santé et aux personnes ayant des handicaps. Ils prêtent des aides électroniques spécialisées pour l'évaluation ou pour utilisation à long terme. *SlideTalk*, un logiciel d'ordinateur, a été développé par cette agence pour permettre aux enfants avec un handicap sévère de communiquer. Aussi un CD-ROM de formation sur la sensibilisation des handicaps en français et en anglais a été conçu pour augmenter la sensibilisation des besoins des personnes handicapées.
- Il fournit des prêts à court terme de jouets adaptés pour enfants handicapés.
- Ils sont un partenaire reconnue du Réseau de santé canadien, une ressource nationale basée par l'Internet qui facilite l'accessibilité de l'information santé, digne de confiance. Elle aide la collection de ressources de Web spécifiquement pour des personnes avec des incapacités et avec le développement et le support d'un réseau des organismes qui travail dans ce domaine.
- Son personnel est disponible pour offrir des présentations et des exposés.
- Camp Rotary comprend six sessions continues intégrées de la mi-juin à la fin août. Soixante-seize campeurs peuvent participer à chaque session. Sur le terrain du camp, on trouve une zone de natation sur le lac Grand, un sentier de la nature, une zone de loisirs asphaltée et une piscine chauffée. Le programme de loisir thérapeutique du camp offre toute une gamme d'activités et le but du camp est de « mettre l'accent sur la capacité ».

TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

1, rue Portland
C.P. 160
Saint John (N.-B.) E2L 3X9

Téléphone : (506) 632-2200

Sans frais : (800) 222-9775

Télécopieur : (506) 632-2830

Courriel : communications@ws-ts.nb.ca

Site Web : www.travailsecuritairenb.ca/index_f.asp

Travail sécuritaire NB s'engage à promouvoir un milieu de travail sain et sécuritaire pour les travailleurs et les employeurs du Nouveau-Brunswick, et à offrir de façon efficace des services de qualité, des décisions justes et l'application impartiale des lois.

En vue d'offrir de meilleurs services aux travailleurs et aux employeurs du Nouveau-Brunswick, Travail sécuritaire NB a établi les bureaux suivants :

| | | | |
|------------|------------------------|---------------|------------------|
| BATHURST - | Place Bathurst Mall | Téléphone : | (506) 547-7300 |
| | 1300, avenue St. Peter | Sans frais : | (800) 222-9775 |
| | Pièce 220 | Télécopieur : | (506) 547-7311 / |
| | Bathurst (N.-B.) | | : (506) 547-2982 |

| | | | |
|----------|----------------------------|---------------|----------------|
| DIEPPE - | 30, rue Englehart, pièce F | Téléphone : | (506) 867-0525 |
| | Dieppe (N.-B.) | Sans frais : | (800) 222-9775 |
| | | Télécopieur : | (506) 859-6911 |

| | | | |
|-------------|-----------------------|---------------|----------------|
| GRAND BAY - | Centre de rééducation | Téléphone : | (506) 738-8411 |
| WESTFIELD | professionnelle | Sans frais : | (800) 222-9775 |
| | 3700, rue Westfield | Télécopieur : | (506) 738-3470 |
| | Saint John (N.-B.) | | |

| | | | |
|---------------|--------------------------------|---------------|----------------|
| GRAND-SAULT - | 166, boul. Broadway, pièce 300 | Téléphone : | (506) 475-2550 |
| | Grand-Sault (N.-B.) | Sans frais : | (800) 222-9775 |
| | | Télécopieur : | (506) 475-2568 |

Adresse postale pour tous les bureaux :
C.P. 160
Saint John (N.-B.) E2L 3X9

TROUBLES D'APPRENTISSAGE - ASSOCIATION DU N.-B.

203 - 403, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 459-7852
Sans frais : (877) 544-7852
(seulement pour le N.-B.)
Télécopieur : (506) 455-9300
Courriel : ldanb_taanb@nb.aibn.com
Site Web : www.nald.ca/ldanb

Un organisme à but non lucratif, offrant de l'information, du support, un service d'orientation, un numéro sans frais, un journal *Réflexions* aux enfants et adultes ayant un TA ainsi qu' à leurs familles et les professionnels qui les desservent. Aussi sur demande, des services de formation *Dépistage pour le succès* et *Initiatives pour la petite enfance* en plus d'offrir un bureau de conférenciers. En 2009-2010, offra une intervention en littératie spécialisée « *LINKS – Linking Language to Learning* » dans la région de Fredericton pour les enfants à risque d'un trouble d'apprentissage en lecture/écriture. Les adhésions sont encouragées.

UNION DES INDIENS DU N.-B. (L')

Darrell Paul, directeur
370, chemin Wilsey
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 458-9444
Télécopieur : (506) 458-2850
Courriel : lobby@unbi.org

Le défenseur des droits des personnes handicapées de l'Union des indiens du Nouveau-Brunswick offre des services de représentation et autres pour les autochtones qui ont un handicap. Les services comprennent de l'information et une aide afin d'accéder aux services et programmes subventionnés par le gouvernement. Services disponibles en anglais.

UNITÉ D'INTERVENTION POUR CRISES FAMILIALES DE RESTIGOUCHE INC (L') -- CAMPBELLTON

Marc Dionne, directeur
16A, rue Aberdeen
C.P. 355
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Téléphone : (506) 759-6683
Télécopieur : (506) 759-6685
Courriel : rfdi.director@nb.aibn.com

L'Unité d'intervention pour crises familiales de Restigouche Inc. offre de l'information, du support et références aux agences appropriées dans les domaines tels que violence familiale, querelles domestiques, problèmes avec les adolescents, dépendance aux drogues et alcool, problèmes émotifs, tendances ou tentatives suicidaires, mort et deuil, besoin de nourriture ou d'hébergement, crainte de violence et assaut sexuel. Les services sont disponibles 24 heures / 24. Services disponibles en français et anglais.

UPPER VALLEY AUTISM RESOURCE CENTRE

Penny Martin, coordinatrice/Misty Smith, présidente
496, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1

Téléphone : (506) 273-6721
Télécopieur : (506) 273-6327
Courriel : uvarc@xplornet.com
Site Web : www.uvarc.com

Il s'agit d'un organisme communautaire sans but lucratif qui a reçu le mandat d'appuyer les personnes, les fournisseurs de soins et les professionnels qui sont confrontés aux troubles autistiques et de leur fournir des ressources, des services et des renseignements à ce sujet. L'organisme offre, entre autres, une bibliothèque de prêt, des jouets éducatifs, des vidéos, des DVD, l'accès à des ordinateurs, des ateliers, des conférences et comporte un groupe de soutien. Les services sont offerts en anglais, cependant, la bibliothèque possède des documents en anglais et en français.

VIE AUTONOME PÉNINSULE ACADIENNE INC.

Ghislain Doiron, directeur
200-C, boul. J.-D.-Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1P2

Téléphone : (506) 336-1304
Ghislain : (506) 336-1305
Télécopieur : (506) 336-1322
Courriel : info@cvapa.ca
Ghislain : ghislain.doiron@cvapa.ca
Site Web : www.cvapa.ca

Vie Autonome Péninsule Acadienne est un centre de ressources qui encourage et appuie les personnes handicapées à atteindre l'autonomie en leur offrant les outils nécessaires afin d'avoir la possibilité d'examiner leurs options, de faire des choix, de prendre leurs propres décisions et d'en assumer la responsabilité.

Notre centre a plus 375 membres et est contrôlé par les consommateurs, interhandicap et basé dans la communauté. Les programmes de base sont : information et réseautage, soutien entre pairs, développement des aptitudes/défense des droits individuels et programme de recherche et développement communautaire. Nous avons aussi le service d'aide à l'emploi et à la formation et activités socio-culturelles.

VOICEPRINT

Robb Hartlen
124, rue John
Fredericton (N.-B.) E3B 4A7

Téléphone : (506) 455-6860
Télécopieur : (506) 455-6327
Courriel : rhartlen@voiceprintcanada.com
Site Web : www.voiceprintcanada.com

VoicePrint est un service de lecture à but non lucratif offert par des bénévoles aux membres de la collectivité qui n'ont pas accès à des documents imprimés pour différentes raisons, par exemple parce qu'ils sont aveugles, que leur vision est basse pour cause d'handicap physique ou d'apprentissage, faibles aptitudes en lecture ou simplement pour cause de vieillissement. Ils sont le principal service Accessible Media Inc. Leur mandat est de faire tomber les barrières qui empêchent l'accès à l'information imprimée.

Ils sont présents aux réseaux suivants : Satellite : Shaw Direct - canal 825, Bell TV - canaux 49 et 967, câble digitale : Rogers - canal 190, Eastlink - canal 394, Cogeco - canal 596, Aliant - canal 998; sur Internet au : www.voiceprintcanada.com; et sur les ondes câble - la seconde pisté audio (SPA) de CBC Newsworld.

Le bureau Atlantique produit aussi le « **Headline and National News** », le « **Atlantic Regional Report** », « **Atlantic Afternoon** », « **Atlantic Life** », « **Atlantic Sports** », « **PEI Report** », « **Atlantic Arts and Entertainment** » et « **New Brunswick Today** », ainsi que la lecture des annonces des magasins et les avis de décès. Le service est basé sur les articles prisés des journaux quotidiens et lus par leur bénévoles.

Leurs exploitons aussi ce qu'on appelle un centre de radiodiffusion local (Local Broadcast Centre ou LBC). Il s'agit d'un service offert par Internet à www.voiceprintcanada.com. Services disponibles en anglais.

VOLS D'ESPOIR

124, rue Merton, pièce 207
Toronto (ON) M4S 2Z2

Téléphone : (416) 222-6335
Sans frais : (877) 346-HOPE
[4673]

Télécopieur : (416) 222-6930
Courriel : mail@hopeair.org
Site Web : www.hopeair.org

Vols d'espoir est un organisme national à but non lucratif qui offre un transport aérien gratuit aux Canadiens dans le besoin financier qui doivent voyager entre leurs propres communautés et des centres reconnus pour des soins médicales. Vols d'espoir arrange des vols pour des clients de tous les âges et groupes de maladie employant les sièges donnés sur les vols commerciaux et privés. Services disponibles en français et anglais. Communiquer avec le réseau de Vols d'espoir pour plus d'informations sur qui peut bénéficier de Vols d'espoir, et comment faire une demande.

WORKER APPEAL SERVICES

30-1216, chemin Sand Cove
(anciennement Édifice D^r Roberts)
Saint John (N.-B.) E2M 5V8

Téléphone : (506) 635-0391
Télécopieur : (506) 634-7099
Courriel : sjlabour@nbnet.nb.ca

Une agence de Centreaide qui sert la région de Saint John sans frais pour leurs services. Des employés expérimentés peuvent aider les travailleurs qui ont été victimes d'un accident au travail ou les travailleurs handicapés d'en appeler les décisions de la Travail sécuritaire NB et la prestation d'invalidité du Régime de pensions du Canada. Ils assistent ou représentent les clients avec les appels devant le Conseil arbitral de l'assurance-emploi. Les clients peuvent être référés à des services et/ou agences à Saint John. Nous avons aussi des employés disponibles pour visiter les écoles et clubs de services pour offrir des sessions d'informations concernant leur travail.

YMCA

Le YMCA offre des programmes récréatifs. Services disponibles en français et anglais. Pour plus d'information concernant les services offerts aux personnes handicapées, veuillez communiquer avec le groupe qui se trouve près de votre localité :

FREDERICTON - YMCA de Fredericton
28, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N1

Téléphone : (506) 462-3000
Télécopieur : (506) 462-3007
Courriel : ymca@nb.aibn.ca
Site Web :
www.ymcafredericton.nb.ca

MONCTON - YMCA du Grand Moncton
30, avenue War Veterans
Moncton (N.-B.) E1C 0B3

Téléphone : (506) 857-0606
Télécopieur : (506) 859-8198
Courriel : info@ymcamoncton.com
Site Web : www.ymcamoncton.com

SAINT JOHN - Saint John YMCA-YWCA
(Saint John Y)
130, avenue Broadview
Saint John (N.-B.) E2L 5C5

Téléphone : (506) 634-7720
Télécopieur : (506) 634-0783
Courriel :
admin@saintjohny.com
Site Web : www.saintjohny.com

Le Saint John YMCA-YWCA (Saint John Y) fourni aussi un service de garderie pour enfants, des occasions pour faire du cmapping, et des programmes et services pour adultes. Leurs services sont disponibles en anglais.

YWCA

Le YMCA de Moncton a encouragé les femmes du Metro Moncton et leurs familles depuis 1920. Ils sont le seul centre de ressource pour les femmes au Moncton.

MONCTON - YWCA de Moncton
35, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N1

Téléphone : (506) 855-4349
Télécopieur : (506) 855-3320
Courriel : info@ywcamoncton.com
Site Web : www.ywcamoncton.com

MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

(à compter du 26 juillet 2010)

Albert

Wayne Steeves (PC)
1029, route 114
Lower Coverdale (N.-B.) E1J 1A1
Téléphone : (506) 856-3006
Télécopieur : (506) 856-3000
Courriel : wayne.steeves@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Baie-de-Miramichi-Neguac

Carmel Robichaud (Libéral)
1178, rue Principale
Neguac (N.-B.) E9G 1P1
Téléphone : (506) 776-3949
Télécopieur : (506) 776-3956
Courriel : carmel.robichaud@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bathurst

(L'hon.) Brian A. Kenny (Libéral)
209, rue Main, pièce 5
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9
Téléphone : (506) 549-5355
Télécopieur : (506) 549-5261
Courriel : brian.kenny@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Campbellton-Restigouche Centre

(L'hon.) Roy Boudreau (Libéral)
100, rue Water, pièce 203
Campbellton (N.-B.) E3N 1B1
Téléphone : (506) 789-2426
Télécopieur : (506) 789-4855
Courriel : roy.boudreau@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2907
Télécopieur : (506) 453-7154

Caraquet

(L'hon.) Hédard Albert (Libéral)
7-25boul. St-Pierre Ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1B8
Téléphone : (506) 726-2929
Télécopieur : (506) 726-2966
Courriel : hedard.albert@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 444-2517
Télécopieur : (506) 453-6668

Carleton

Dale Graham (PC)
787, rue Central
Centreville (N.-B.) E7K 3E6
Téléphone : (506) 276-4016
Télécopieur : (506) 276-4020
Courriel : dale.graham@gnb.ca

Adresse postale :

Boîte 631
Centreville (N.-B.) E7K 3H5

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Centre-Péninsule-Saint-Sauveur

(L'hon.) Denis Landry (Libéral)
3- 1344, rue des Fondateurs
Paquetville (N.-B.) E8R 1A4
Téléphone : (506) 764-2530
Télécopieur : (506) 764-2535
Courriel : denis.landry2@gnb.ca / dlandry@nbnet.nb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 457-7345
Télécopieur : (506) 453-7987

Charlotte-Campobello

Tony Huntjens (PC)
89, rue Prince William
St. Stephen (N.-B.) E3L 1S8
Téléphone : (506) 466-7434
Télécopieur : (506) 466-7420
Courriel : tony.huntjens@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Charlotte-les Îles

(L'hon.) Rick Doucet (Libéral)
889, route 776
Grand Manan (N.-B.) E5G 4L3
Téléphone : (506) 755-4200
Télécopieur : (506) 755-4207
Courriel : rick.doucet@gnb.ca

Adresse Postale :

28, chemin Mt. Pleasant
St. George (N.-B.) E5C 3K4

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 444-6734
Télécopieur : (506) 444-5477

Dalhousie-Restigouche-Est

(L'hon.) Donald Arseneault (Libéral)
389, rue Adelaide, unité 2
Dalhousie (N.-B.) E8C 1B5
Téléphone : (506) 685-5252
Télécopieur : (506) 685-5255
Courriel : donald.arseneault@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2342
Télécopieur : (506) 453-3038

Dieppe-Centre-Lewisville

Cy (Richard) LeBlanc (PC)
318-D, rue Amirault
Dieppe (N.-B.) E1A 1G3
Téléphone : (506) 869-6580
Télécopieur : (506) 869-6581
Courriel : cy.leblanc@gnb.ca

Edmundston-Saint-Basile

Madeleine Dubé (PC)
59, rue de l'Église
Edmundston (N.-B.) E3V 1J6
Téléphone : (506) 735-2528
Télécopieur : (506) 735-2583
Courriel : madeleine.dube@gnb.ca

Fredericton-Fort Nashwaak

(L'hon.) Kelly Lamrock (Libéral)
288, rue Union
Fredericton (N.-B.) E3A 1E5
Téléphone : (506) 444-4648
Télécopieur : (506) 444-4515
Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

Fredericton-Lincoln

(L'hon.) Greg Byrne (Libéral)
83, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3W3
Téléphone : (506) 457-7668
Télécopieur : (506) 444-2004
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

Fredericton-Nashwaaksis

Thomas J. Burke (Libéral)
288, rue Union, salle 1
Fredericton (N.-B.) E3A 1E5
Téléphone : (506) 453-3365
Télécopieur : (506) 453-5469
Courriel : t.j.burke@gnb.ca / tjbconstituency@hotmail.com

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2523
Télécopieur : (506) 453-4960

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-5898
Télécopieur : (506) 453-5893

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2583
Télécopieur : (506) 453-3651

Fredericton-Silverwood

(L'hon.) Rick Miles (Libéral)
83, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3W3
Téléphone : (506) 457-7668
Télécopieur : (506) 444-2004
Courriel : rick.miles@gnb.ca

Fundy-River Valley

(L'hon.) Jack Keir (Libéral)
192, promenade River Valley, unité 2
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 1A4
Téléphone : (506) 738-8696
Télécopieur : (506) 738-6559
Courriel : jack.keir@gnb.ca

Grand-Sault-Drummond-Saint-André

(L'hon.) Ronald Ouellette (Libéral)
395, boulevard Broadway
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2K5
Téléphone : (506) 475-4380
Télécopieur : (506) 475-4385
Courriel : ronald.ouellette@gnb.ca

Grand Lake-Gagetown

Eugene McGinley (Libéral)
10 cour Civic, salle 1
Chipman (N.-B.) E4A 2H9
Téléphone : (506) 339-7065
Télécopieur : (506) 339-7064
Courriel : eugene.mcginely2@gnb.ca

Hampton-Kings

Bev Harrison (PC)
46, avenue Kierstead, unité 4
Hampton (N.-B.) E5N 5A4
Téléphone : (506) 832-6464
Télécopieur : (506) 832-6466
Courriel : bev.harrison@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau :

Téléphone : (506) 658-3180
Télécopieur : (506) 444-5405

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2662
Télécopieur : (506) 453-3402

Adresse postale :

420, promenade Pleasant
Minto (N.-B.) E4B 2T3

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Kent

(L'hon.) Shawn Graham (Libéral)
79, rue Main, unité 3
Rexton (N.-B.) E4W 1Z9
Téléphone : (506) 523-7980
Télécopieur : (506) 523-7982
Courriel : premier@gnb.ca

Kent-Sud

Claude Williams (PC)
1 - 24, avenue de l'Église
Saint-Antoine (N.-B.) E4V 1M3
Téléphone : (506) 525-4025
Télécopieur : (506) 525-4034
Courriel : claudewilliams@gnb.ca

Kings-Est

Bruce Northrup (PC)
12, rue Marble
Sussex (N.-B.) E4E 3P9
Téléphone : (506) 432-2686
Télécopieur : (506) 432-2647
Courriel : bruce.northrup@gnb.ca

Lamèque-Shippagan-Miscou

Paul Robichaud (PC)
233, boulevard J.D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N2
Téléphone : (506) 336-3388
Télécopieur : (506) 336-3387
Courriel : paul.robichaud@gnb.ca

Madawaska-les-Lacs

Jeannot Volpé (PC)
314E, rue Principale
Saint-Jacques (N.-B.) E7B 1X3
Téléphone : (506) 737-4420
Télécopieur : (506) 737-4436
Courriel : jeannot.volpe@gnb.ca / deputejvolpe@nb.aibn.com

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2144
Télécopieur : (506) 453-7407

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Adresse postale :

C.P. 3339
Sussex (N.-B.) E4E 3P9

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Memramcook-Lakeville-Dieppe
(L'hon.) Bernard LeBlanc (Libéral)
488, rue Centrale
Memramcook (N.-B.) E4K 3S6
Téléphone : (506) 758-4088
Télécopieur : (506) 758-4089
Courriel : bernard.leblanc@gnb.ca

Miramichi-Baie-du-Vin
Bill Faser (Libéral)
125, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1L3
Téléphone : (506) 624-5516
Télécopieur : (506) 624-5517
Courriel : bill.faser@gnb.ca

Miramichi-Centre
(L'hon.) John Winston Foran (Libéral)
86, rue Henry
Miramichi (N.-B.) E1V 2N2
Téléphone : (506) 624-2131
Télécopieur : (506) 624-2140
Courriel : johnforan.mla@nb.aibn.com / john.foran@gnb.ca

Miramichi-Sud-Ouest
(Lhon.) Rick Brewer (Libéral)
12073 route 8
Upper Blackville (N.-B.) E9B 1Z8
Téléphone : (506) 843-2600
Télécopieur : (506) 843-2601
Courriel : rick.brewer@gnb.ca

Moncton-Crescent
John W. Betts (PC)
1351, Mountain Road
Moncton (N.-B.) E1C 2T9
Téléphone : (506) 869-6579
Télécopieur : (506) 869-6614
Courriel : johnw.betts@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7414
Télécopieur : (506) 453-3870

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Boiestown :
Téléphone : (506) 369-2011

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Moncton-Est

(L'hon.) Chris Collins (Libéral)
137, promenade McLaughlin
Moncton (N.-B.) E1A 4P4
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 856-2596
Courriel : chris.collins@gnb.ca

Moncton-Nord

Non-disponible

Téléphone : non-disponible
Télécopieur : non-disponible
Courriel : non-disponible

Moncton-Ouest

Joan MacAlpine-Stiles (Libéral)
473, rue St. George
Moncton (N.-B.) E1C 1Y2
Téléphone : (506) 869-6360
Télécopieur : (506) 869-6572
Courriel : monctonwest@hotmail.com

Nepisiguit

(L'hon.) Cheryl Lavoie (Libéral)
1360, avenue King
Bathurst (N.-B.) E2A 1S8
Téléphone : (506) 549-5644
Télécopieur : (506) 549-5638
Courriel : cheryl.lavoie@gnb.ca

New Maryland-Sunbury-Ouest

Jack Carr (PC)
1 - 189A, promenade Sunbury
Fredericton Junction (N.-B.) E5L 1R5
Téléphone : (506) 368-2938
Télécopieur : (506) 368-2939
Courriel : jack.carr@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Fredericton :

Téléphone : non-disponible
Télécopieur : non-disponible

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 368-2938
Télécopieur : (506) 368-2939

Nigadoo-Chaleur

(L'hon.) Roland Haché (Libéral)
691, rue Principale
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 1G1
Téléphone : (506) 542-2424
Télécopieur : (506) 542-2425
Courriel : roland.hache@gnb.ca

Oromocto

Jody Carr (PC)
285, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2R6
Téléphone : (506) 357-4141
Télécopieur : (506) 357-4147
Courriel : jody.carr@gnb.ca

Petitcodiac

(L'hon.) Wally Stiles (Libéral)
2, rue Kay, pièce 106
Petitcodiac (N.-B.) E4Z 4K6
Téléphone : (506) 756-3137
Télécopieur : (506) 756-3138
Courriel : wally.stiles@gnb.ca

Quispamsis

(L'hon.) Mary Schryer (Libéral)
25, cour William
Quispamsis (N.-B.) E2E 4B1
Téléphone : (506) 848-6676
Télécopieur : (506) 848-6678
Courriel : mary.schryer@gnb.ca

Restigouche-la-Vallée

Burt Paulin (Libéral)
9864, route 17
Saint-Jean-Baptiste (N.-B.) E8B 1Y3
Téléphone : (506) 284-1993
Télécopieur : (506) 284-1994
Courriel : burt.paulin@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 444-5136
Télécopieur : (506) 453-3377

Adresse postale :

C.P. 20022
Oromocto (N.-B.) E2V 2R6

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2510
Télécopieur : (506) 444-5839

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 457-7866
Télécopieur : (506) 453-2164

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Riverview

R. Bruce Fitch (PC)
567, chemin Coverdale, unité 18A
Riverview (N.-B.) E1B 3K7
Téléphone : (506) 869-6117
Télécopieur : (506) 869-6114
Courriel : bruce.fitch@gnb.ca

Rogersville-Kouchibouguac

Non-disponible

Téléphone : non-disponible
Télécopieur : non-disponible
Courriel : non-disponible

Rothsay

Margaret-Ann Blaney (PC)
248, chemin Bradley Lake
Rothsay (N.-B.) E2S 1B7
Téléphone : (506) 848-6646
Télécopieur : (506) 848-6648
Courriel : margaret-ann.blaney@gnb.ca

Saint John-Est

Roly MacIntyre (Libéral)
251, promenade Bayside
Saint John (N.-B.) E2J 1A7
Téléphone : (506) 643-6000
Télécopieur : (506) 643-6005
Courriel : roly.macintyre@gnb.ca

Saint John-Fundy

Stuart Jamieson (Libéral)
2075, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2N 1A1
Téléphone : (506) 658-6333
Télécopieur : (506) 658-6330
Courriel : saintjohnfundy@hotmail.com

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : non-disponible
Télécopieur : non-disponible

Adresse postale :

C.P. 4472
Rothsay (N.-B.) E2E 5X2

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-3009
Télécopieur : (506) 453-4984

Saint John Harbour

(L'hon.) Dr. Ed Doherty (Libéral)
38, rue Water
Saint John (N.-B.) E2L 2A5
Téléphone : (506) 643-7102
Télécopieur : (506) 643-7502
Courriel : ed.doherty@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-6100
Télécopieur : (506) 462-5049

Saint John Lancaster

Abel LeBlanc (Libéral)
649, chemin Manawagonish
Saint John (N.-B.) E2M 3W4
Téléphone : (506) 658-6324
Télécopieur : (506) 658-6328
Courriel : aleblanc.mla@nb.aibn.com / abel.leblanc@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Saint John Portland

Trevor Holder (PC)
229, boul. Churchill, unité 3
Saint John (N.-B.) E2K 3E2
Téléphone : (506) 657-2335
Télécopieur : (506) 642-2588
Courriel : trevor.holder@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Shediac-Cap-Pelé

(L'hon.) Victor E. Boudreau (Libéral)
11A, rue Hamilton
Shediac (N.-B.) E4P 1W1
Téléphone : (506) 533-3450
Télécopieur : (506) 533-3452
Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 444-2627
Télécopieur : (506) 457-4989

Tantramar

Mike Olscamp (PC)
43, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A8
Téléphone : (506) 364-4774
Télécopieur : (506) 364-4775
Courriel : mike.olscamp@gnb.ca

Adresse postale :

C.P. 6059
Sackville (N.-B.) E4L 1G6

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Tracadie-Sheila

Claude Landry (PC)
8 - 422, rue Arseneau
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1B3
Téléphone : (506) 395-9162
Télécopieur : (506) 393-7794
Courriel : claudelandry@gnb.ca

Victoria-Tobique

D^r Larry Kennedy (Libéral)
500, prom. East Riverside
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1
Téléphone : (506) 273-9522
Télécopieur : (506) 273-6331
Courriel : larry.kennedy@gnb.ca / www.leg@gnb.ca

Woodstock

David Alward (PC)
107, rue Connell
Woodstock (N.-B.) E7M 1K7
Téléphone : (506) 325-4990
Télécopieur : (506) 325-4991
Courriel : david.alward@gnb.ca

York-Nord

Kirk MacDonald (PC)
9, allée Yerxa
Keswick Landing Mall, pièce 1
Keswick (N.-B.) E6L 1N7
Téléphone : (506) 363-4949
Télécopieur : (506) 363-4998
Courriel : kirk.macdonald@gnb.ca

York

Carl Urquhart (PC)
1757, rue Hanwell, salle 1
Hanwell (N.-B.) E3C 2B9
Téléphone : (506) 457-7878
Télécopieur : (506) 457-7865
Courriel : carl.urquhart@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Adresse postale :

C.P. 6746
Woodstock (N.-B.) E7M 1K7

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

BUREAUX DES PARTIS POLITIQUES PROVINCIAUX :

Parti libéral : (506) 453-3950
(800) 442-4902
(506) 453-2476 (Télécopieur)

Parti progressiste-conservateur : (506) 453-3456
(506) 444-4713 (Télécopieur)
info@pcnb.org

Nouveau parti démocratique : (506) 458-5828
(506) 459-2299 (Télécopieur)
ndpnpd@nbnet.nb.ca

MEMBRES DU CABINET DU NOUVEAU-BRUNSWICK

(à compter le 31 août 2010)

***Premier ministre**

L'hon. Shawn Graham

Téléphone : (506) 453-2144
Télécopieur : (506) 453-7407
Courriel : shawn.graham@gnb.ca

Président du Bureau du Conseil exécutif

Téléphone : (506) 444-4417
Télécopieur : (506) 453-2266
Courriel : shawn.graham@gnb.ca

Ministre responsable du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées

Téléphone : (506) 444-3000
Sans frais : (800) 442-4412
Télécopieur : (506) 444-3001
Courriel : shawn.graham@gnb.ca

Ministre des Affaires intergouvernementales

Téléphone : (506) 444-5418
Télécopieur : (506) 453-2995
Courriel : shawn.graham@gnb.ca

Procureur général

L'hon. Kelly Lamrock

Téléphone : (506) 453-3132
Télécopieur : (506) 453-3651
Courriel : justice.comments@gnb.ca

***Ministre de Développement social**

Téléphone : (506) 453-2001
Télécopieur : (506) 453-2164
Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

Ministre d'État : Habitation

Téléphone : (506) 453-2001
Télécopieur : (506) 453-2164
Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

Ministre responsable du Commission de la Capitale provinciale du Nouveau-Brunswick

Téléphone : (506) 444-2029
Télécopieur : (506) 453-3363
Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

***Ministre de la Justice et consommation**

L'hon. Bernard LeBlanc

Téléphone : (506) 869-6115
Télécopieur : (506) 453-3651
Courriel : bernard.leblanc@gnb.ca

**Ministre responsable de l'Engagement
publique**

Téléphone : (506) 453-2583
Télécopieur : (506) 453-2237
Courriel : bernard.leblanc@gnb.ca

Solliciteur général

L'hon. John Foran

***Ministre de la Sécurité
publique**

Téléphone : (506) 453-3992
Télécopieur : (506) 453-7481
Courriel : john.foran@gnb.ca

***Ministre des Finances**

L'hon. Greg Byrne

Téléphone : (506) 453-2451
Télécopieur : (506) 457-4989
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

**Ministre responsable de la Société des alcools du
Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 452-6826
Télécopieur : (506) 462-2024
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

**Ministre responsable de la Société de
gestion des placements du Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 444-5800
Télécopieur : (506) 444-5025
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

**Ministre responsable de la Société des loteries
et des jeux du Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 453-2451
Télécopieur : (506) 457-4989
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

***Ministre de
l'Approvisionnement et Services**

L'hon. Edward Doherty

Téléphone : (506) 453-3742
Télécopieur : (506) 444-4400
Courriel : ed.doherty@gnb.ca

***Ministre des
Transports**

L'hon. Denis Landry

Téléphone : (506) 453-3939
Télécopieur : (506) 453-2900
Courriel : denis.landry2@gnb.ca

***Ministre des
Ressources naturelles**

L'hon. Wally Stiles

Téléphone : (506) 453-2510
Télécopieur : (506) 444-5839
Courriel : wally.stiles@gnb.ca

***Ministre de l'Énergie**

L'hon. Jack Keir

Téléphone : (506) 658-3180
Télécopieur : (506) 658-3191
Courriel : jack.keir2@gnb.ca

**Ministre responsable pour l'Agence défficacité
et de conservation énergétièques du N.-B.**

Téléphone : (506) 643-7826
Sans frais : (866) 643-8833
Télécopieur : (506) 643-7835
Courriel : jack.keir2@gnb.ca

***Ministre de l'Agriculture
et de l'Aquaculture**

L'hon. Ronald Ouellette

Téléphone : (506) 453-2666
Télécopieur : (506) 453-7170
Courriel : ronald.ouellette@gnb.ca

***Ministre des Pêches**

L'hon. Rick Doucet

Téléphone : (506) 453-3966
Télécopieur : (506) 462-5929
Courriel : rick.doucet@gnb.ca

***Ministre de la Santé**

L'hon. Mary Schryer

Téléphone : (506) 457-4800
Télécopieur : (506) 453-5243
Courriel : mary.schryer@gnb.ca

**Ministre responsable du Conseil
consultatif sur la Condition de la femme**

Téléphone : (506) 444-4101
Sans frais : (800) 332-3087
Télécopieur : (506) 444-4318
Courriel : mary.schryer@gnb.ca

***Ministre du Mieux-être,
Culture et Sport**

L'hon. Hédard Albert

Téléphone : (506) 453-2909
Télécopieur : (506) 453-6548
Courriel : hedard.albert2@gnb.ca

**Ministre responsable de la
Francophonie**

Téléphone : (506) 453-3078
Télécopieur : (506) 444-5612
Courriel : hedard.albert@gnb.ca

**Ministre du Bureau des
ressources humaines**

L'hon. Rick Brewer

Téléphone : (506) 453-2264
Télécopieur : (506) 453-7195
Courriel : rick.brewer@gnb.ca

**Ministre responsable du Secrétariat
des Affaires autochtones**

Téléphone : (506) 462-5177
Télécopieur : (506) 444-5142
Courriel : rick.brewer@gnb.ca

***Ministre de l'Éducation
postsecondaire, Formation et
Travail**

L'hon. Donald Arseneault

Téléphone : (506) 453-2597
Télécopieur : (506) 453-3618
Courriel : donald.arseneault@gnb.ca

**Ministre responsable pour
l'Initiative pour le nord du Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 444-5136
Courriel : donald.arseneault@gnb.ca

**Ministre responsable du Secrétariat
de la croissance démographique**

Téléphone : (506) 453-2491
Télécopieur : (506) 453-3899
Courriel : donald.arseneault@gnb.ca

***Ministre de l'Éducation**

L'hon. Roland Haché

Téléphone : (506) 453-3678
Télécopieur : (506) 453-3325
Courriel : roland.hache@gnb.ca

Ministre de l'Environnement

L'hon. Rick Miles

Téléphone : (506) 453-2690
Télécopieur : (506) 457-4991
Courriel : rick.miles@gnb.ca

***Ministre des Gouvernements
locaux**

L'hon. Chris Collins

Téléphone : (506) 453-2807
Télécopieur : (506) 453-3988
Courriel : chris.collins@gnb.ca

***Ministre d'Entreprises
Nouveau-Brunswick**

L'hon. Victor Boudreau

Téléphone : (506) 453-3707
Télécopieur : (506) 453-3993
Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

**Ministre responsable pour
Services Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 457-3581
Télécopieur : (506) 444-2850
Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

**Ministre responsable pour Communications
Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 453-2240
Télécopieur : (506) 453-5329
Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

**Ministre de la Société de
développement régional**

Téléphone : (506) 453-2277
Télécopieur : (506) 453-7988
Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

**Ministre responsable de la réduction
des formalités administratives**

Téléphone : (506) 453-2298
Télécopieur : (506) 453-5428
Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

***Ministre du Tourisme
et des Parcs**

L'hon. Brian Kenny

Téléphone : (506) 444-5205
Télécopieur : (506) 457-4984
Courriel : brian.kenny@gnb.ca

***Ministre d'État : Secrétariat** L'hon. Cheryl Lavoie
des aînés en santé

Téléphone : (506) 453-2001
Télécopieur : (506) 453-2164
Courriel : cheryl.lavoie@gnb.ca

Ministre responsable pour le Secrétariat
des organismes communautaire sans but lucratif

Téléphone : (888) 295-4545
Télécopieur : (506) 444-2978
Courriel : cheryl.lavoie@gnb.ca

REPRÉSENTANTS DU N-B AU PARLEMENT DU CANADA

(à compter le 31 août 2010)

Acadie-Bathurst

Yvon Godin, député
706, Édifice de la Justice
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 992-2165
(613) 992-4558 (téléc.)
godin.y@parl.gc.ca

216, rue Main, pièce 311
Bathurst (N.-B.)
E2A 1A8
(506) 548-7511
(506) 548-7418 (téléc.)
(800) 992-5699

Beauséjour -Petitcodiac

L'hon. Dominic LeBlanc, député
Bureau 558-D, Édifice du Centre
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 992-1020
(613) 992-3053 (téléc.)
leblanc.d@parl.gc.ca

328, rue Main, unité 1
Shediac (N.-B.)
E4P 2E3
(506) 533-5700
(800) 432-0311
(506) 533-5888 (téléc.)
(800) 432-9366 (téléc.)
dominic.leblanc@nb.aibn.com

Nouveau-Brunswick Sud-Ouest

L'hon. Greg Thompson, député
Bureau 175, Édifice de l'Est
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 995-5550
(613) 995-5226 (téléc.)
thompson.g@parl.gc.ca

120, boul. Milltown
St. Stephen (N.-B.)
E3L 1G6
(506) 466-3928
(888) 350-4734 (sans frais)
(506) 466-2813 (téléc.)

2861, route 121
Apohaqui (N.-B.)
E5P 3X3
(506) 433-8127
(506) 433-8403 (téléc.)

1-192, promenade River Valley
Grand Bay-Westfield (N.-B.)
E5K 1A4
(506) 738-3634
(506) 738-3636 (téléc.)

Fredericton

L'hon. Keith Ashfield, député
Bureau 350, Édifice de la Confédération
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 992-1067
(613) 996-9955 (téléc.)
ashfield.k@parl.gc.ca

23, boulevard Alison
Fredericton (N.-B.)
E3C 2N5
(506) 452-4110
(506) 452-4076 (téléc.)

Fundy-Royal

Rob Moore, député
Bureau 418, Édifice de la Justice
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 996-2332
(613) 995-4286 (téléc.)
moore.r@parl.gc.ca

599, rue Main, pièce 104
Hampton (N.-B.)
E5N 6C2
(506) 832-4200
(866) 433-4677 (sans frais)
(506) 832-4235 (téléc.)

**Madawaska
-Restigouche**

Jean-Claude d'Amours, député
Bureau 245, Édifice de l'Ouest
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 995-0581
(613) 996-9736 (téléc.)
damours.j@parl.gc.ca /
damoujl@parl.gc.ca /
info@jcdamours.ca

59, rue Water, pièce 202
Campbellton (N.-B.)
E3N 1A9
(506) 789-4580
(506) 789-4581 (téléc.)

6-410, rue William
Dalhousie (N.-B.)
E8C 2X4
(506) 685-5011
(506) 685-5012 (téléc.)

71, rue St-François
Edmundston (N.-B.)
E3V 1E5
(506) 739-4600
(506) 739-4607 (téléc.)

Kedgwick
(506) 284-2088

St. Quentin
(506) 235-2990

| | | |
|---------------------------------|---|--|
| Miramichi | Tilly O'Neill-Gordon, députée Bureau 533, Édifice de la Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-5335 (613) 996-8418 (téléc.) oneill-gordon.t@parl.gc.ca | 4, rue Renaud Miramichi (N.-B.) E1V 6T1 (506) 778-8448 (800) 567-5564 (506) 778-8150 (téléc.) |
| Moncton-Riverview-Dieppe | Brian Murphy, député Bureau 326, Édifice de l'Ouest Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-8072 (613) 992-8083 (téléc.) murphy.b@parl.gc.ca | 376, rue St. George Moncton (N.-B.) E1C 1X2 (506) 851-3310 (506) 851-3273 (téléc.) |
| Saint John | Rodney Weston, député Bureau 285, Édifice de la Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-2700 (613) 947-4574 (téléc.) weston.r@parl.gc.ca westorl@parl.gc.ca | 90, rue King Saint John (N.-B.) E2L 1G4 (506) 657-2500 (506) 657-2504 (téléc.) |
| Tobique-Mactaquac | Mike Allen, député 233, Édifice de la Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-4431 (613) 947-4434 (téléc.) allen.m@parl.gc.ca | 672, rue Main, pièce 8 Woodstock (N.-B.) E7M 2C8 (506) 325-2224 (506) 325-2786 (téléc.) 105 - 218, boulevard Broadway Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J9 (506) 473-6632 (506) 473-3926 (téléc.) 9 Yerxa Lane, pièce 1 Keswick (N.-B.) E6L 1N7 (506) 363-2232 (506) 363-4998 (téléc.) |

(NOTE : On peut écrire aux députés à leur adresse à Ottawa sans avoir à affranchir la lettre.)

INDEX ALPHABÉTIQUE

A-

| | |
|---|----|
| AIDS Saint John Inc..... | 63 |
| Ability Transit..... | 63 |
| Activités de développement pour adultes, programmes et formation (ADAPF) | 47 |
| Agence Résidentielle Restigouche inc..... | 63 |
| Albert Vocational Training Centre | 72 |
| Alliance Activity Centre | 21 |
| Alternative Residences Alternatives Inc. | 64 |
| Ambulance Saint Jean – Sauver des vies – <i>au travail, à la maison et dans les loisirs..</i> | 64 |
| Amputés de guerre (Les) | 65 |
| Assist Program (Family Plus / Life Solutions) | 66 |
| Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B. | 66 |
| Association canadienne de la maladie coeliaque | 67 |
| Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B. | 67 |
| Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. | 68 |
| Association canadienne du diabète - région du N.-B. | 68 |
| Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B..... | 69 |
| Association canadienne pour les skieurs et skieuses handicapés – N.-B. | 71 |
| Association d'action communautaire bénévole du Restigouche inc..... | 95 |
| Association d'information sur l'allergie et l'asthme de l'Atlantique | 71 |
| Association d'ostomie de Moncton | 86 |
| Association de physiothérapie du N.-B. | 72 |
| Association de services de support et de l'emploi du N.-B. (ASSENB)..... | 72 |
| Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Canada (L') | 76 |
| Association des agences résidentielles du N.-B..... | 77 |
| Association des blessures au cerveau du N.-B..... | 77 |
| Association des ergothérapeutes du N.-B. | 77 |
| Association des malentendants canadiens | 78 |
| Association des orthophonistes et des audiologistes du N.-B..... | 79 |
| Association des sports en fauteuil roulant du N.-B..... | 79 |
| Association des Thérapeutes Respiratoires du N.-B. inc..... | 80 |
| Association des travailleurs sociaux du N.-B..... | 80 |
| Association des travailleurs/travailleuses accidentés de la Péninsule Acadienne inc. | 86 |
| Association des travailleurs/travailleuses accidentés de Northumberland inc. | 87 |
| Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC)..... | 81 |

| | |
|--|----|
| Association du soutien à domicile du N.-B..... | 82 |
| Association pulmonaire du N.-B..... | 83 |
| Associations d'équitation thérapeutique..... | 84 |
| Associations des grands frères et des grandes sœurs..... | 85 |
| Associations des stomisés du Canada, inc..... | 85 |
| Associations des travailleurs/travailleuses accidentés..... | 86 |
| Atelier Beausoleil..... | 74 |
| Atelier de l'Amitié..... | 72 |
| Atelier des Copains Coop Ltée..... | 75 |
| Atelier Edouard-Roy..... | 74 |
| Atelier l'Artisan Workshop..... | 73 |
| Atelier la Fabrique..... | 48 |
| Atelier la Rencontre..... | 73 |
| Atelier les Hirondelles..... | 75 |
| Atelier Tournesol..... | 48 |
| Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program..... | 87 |
| Autism Resources Miramichi Inc. (ARM)..... | 87 |
| Autocars Acadian..... | 88 |

B-

| | |
|--|-----|
| Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group)..... | 48 |
| BUILT Network Moncton Inc..... | 90 |
| Blackville Meals on Wheels..... | 139 |
| Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John..... | 89 |
| Boys & Girls Club Miramichi..... | 85 |
| Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. | 89 |
| Brunswick Accessible Taxi (B.A.T. Mobile)..... | 89 |
| Bureau de l'Ombudsman/Défenseur des enfants et de la jeunesse..... | 55 |
| Bureau des Ressources humaines..... | 54 |
| Bureaux régionaux de santé publique..... | 30 |
| BullyingCanada Inc. | 91 |

C-

| | |
|--------------------------------|-----|
| Caledonia Activity Centre..... | 22 |
| Camp Glenburn..... | 92 |
| Camp Rotary..... | 92 |
| Campbellton Nursing Home..... | 139 |

| | |
|---|------------|
| Caring Friends Activity Centre | 23 |
| Carleton Victoria Child Development Services Inc. | 154 |
| Carleton-Victoria Community Vocational Board..... | 74 |
| Cavalier Riding Club | 84 |
| Centre Activités l'Envol..... | 22 |
| Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John | 92 |
| Centre d'accueil la Montée | 48 |
| Centre d'Activité Alnwick..... | 23 |
| Centre d'Activité Idéal | 21 |
| Centre d'Activité l'Échange | 22 |
| Centre d'Activité la Ressource | 21 |
| Centre d'Activité la Ruche..... | 73 |
| Centre d'Activité la Source | 21 |
| Centre d'Activité le Contact | 22 |
| Centre d'Activité le Lien inc. | 21 |
| Centre d'Activité Mieux Être | 20 |
| Centre d'Activité Rendez-Vous | 21 |
| Centre d'Activités les copains..... | 21 |
| Centre d'Animation l'Arc-en-Ciel..... | 152 |
| Centre d'information communautaire (Le) | 93 |
| Centre d'Intervention Précoce Paquito Inc. | 151 |
| Centre de bénévolat de Bathurst | 95 |
| Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc. | 95 |
| Centre de bénévolat du sud-est du N.-B. | 95 |
| Centre de Développement de Habilités du Sud est inc. (Le) | 73 |
| Centre de formation et de soutien à l'emploi Saint-Léonard | 76 |
| Centre de jour pour adultes..... | 96 |
| Centre de l'autisme du Restigouche..... | 93 |
| Centre de l'information carrière (Woodstock) | 156 |
| Centre de réadaptation Stan Cassidy | 96 |
| Centre de ressource d'autisme..... | 98 |
| Centre de ressource sur l'autisme - Bathurst..... | 98 |
| Centre de santé communautaire St. Joseph | 94 |
| Centre de vie autonome MacDonald | 98 |
| Centre Dexter, A.I.C..... | 48 |
| Centre Horizon Centre | 75 |

| | |
|--|-----|
| Centres d'Activité..... | 20 |
| Centres de bénévolat..... | 94 |
| Centres de santé mentale communautaire..... | 15 |
| Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc..... | 99 |
| Charlotte County Activity Centre (St. Andrews) | 22 |
| Charlotte County Activity Centre (St. George) | 22 |
| Charlotte County Early Intervention Inc..... | 153 |
| Charlotte Dial A Ride | 99 |
| Chez Nous/Our Place Activity Centre..... | 22 |
| Chiens-Guides du Canada – Fondation des Lions..... | 100 |
| Chimo - Ligne d'écoute téléphonique -- Fredericton..... | 100 |
| Chronic Pain Association of Canada (The) | 101 |
| Clubs de services | 101 |
| Collège des médecins et chirurgiens du N.-B..... | 103 |
| Collège des physiothérapeutes du N.-B..... | 103 |
| Collège des psychologues du N.-B..... | 104 |
| Collèges communautaires du N.-B. (CCNB) | 101 |
| Commission canadienne des droits de la personne | 57 |
| Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial | 104 |
| Commission de la fonction publique du Canada | 57 |
| Commission des droits de la personne du N.-B..... | 105 |
| Community Autism Centre Inc. | 106 |
| Community Industries Employment Vocational Association | 76 |
| Community Living Board - Fundy Region Inc. | 106 |
| Community Living Centre (The)..... | 49 |
| Community Living Options Inc..... | 106 |
| Community Meals-on-Wheels..... | 140 |
| Community Residential Living Board Woodstock Inc..... | 107 |
| Community Youth Services Inc..... | 107 |
| Conseil canadien de la réadaptation et du travail (CCRT)..... | 107 |
| Conseil canadien pour les aveugles (CCA) - division du N.-B. | 111 |
| Conseil consultatif sur la condition de la femme au N.-B. | 111 |
| Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées | 112 |
| Coop le Tourbillon ltée | 76 |
| Croix-rouge canadienne - région du N.-B..... | 112 |
| Crosswinds Occupational Activity Centre Inc..... | 76 |

D-

| | |
|--|-----|
| Dalhousie Workshop for the Handicapped | 73 |
| Daybreak Activity Centre | 22 |
| Défenseurs des travailleurs | 114 |
| Développement de l'enfant du Madawaska inc. (Le)..... | 152 |
| Développement de la communauté et des ressources humaine | 38 |
| Diagnostic prénatal et clinique génétique | 115 |
| Dial-A-Bus | 116 |
| Direction des finances et de l'administration | 51 |
| Dragonfly Centre for Autism..... | 116 |
| Dystrophie musculaire Canada | 116 |

E-

| | |
|---|-----|
| Early Intervention Program (Saint John) | 153 |
| Élans et la Pourpre Royale N.-B./Î.-P.-E. Camp pour personnes sourdes | 118 |
| Élections Nouveau-Brunswick..... | 56 |
| Emploihabilité Plus..... | 154 |
| Employment Assistance Service (Bath/Woodstock) | 156 |
| Employment Assistance Service (Perth-Andover)..... | 155 |
| Employment Assistance Service (Plaster Rock)..... | 155 |
| Employment Support Peer Helpers Program Inc..... | 23 |
| Épilepsie Canada..... | 118 |
| ERGON Inc. | 74 |
| Espoir (L') | 21 |

F-

| | |
|---|-----|
| Family Enrichment and Counselling Services, Inc..... | 119 |
| Fédération des citoyen(ne)s aîné(e)s du N.-B. inc. | 119 |
| Fédération des guides du N.-B. (Francophone)..... | 119 |
| Fédération des scouts de l'Atlantique | 120 |
| Fleur de l'Espérance inc. (La)..... | 75 |
| Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer (La)..... | 120 |
| Fondation canadienne de la fibrose kystique | 121 |
| Fondation canadienne de la Thyroïd | 121 |
| Fondation canadienne des maladies du foie | 122 |
| Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin | 122 |

| | |
|---|-----|
| Fondation canadienne du rein (La) | 123 |
| Fondation canadienne du syndrome de la Tourette (La) | 123 |
| Fondation canadienne MedicAlert | 124 |
| Fondation d'aide aux personnes incontinentes (La) | 124 |
| Fondation des maladies du cœur du N.-B. | 125 |
| Fondation médicale de recherche pour la dystonie Canada | 125 |
| Fondation Mira de l'Atlantique | 126 |
| Fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. (Les) | 126 |
| Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc. | 127 |
| Fredericton & District Ostomy Association | 86 |
| Fredericton Area Well Spouse Support Group | 127 |
| Fredericton Association of the Deaf, Inc. | 127 |
| Fredericton Therapeutic Riding Association | 84 |

G-

| | |
|---|-----|
| Greater Saint John Fibromyalgia Support Group | 128 |
| Groupe de soutien de l'ataxie | 128 |
| Groupe de support émotionnel inc. | 20 |
| Groupe de support sarcoïdose. | 128 |
| Groupe-satellite d'entraide pour la cirrhose biliaire primitive (CBP) | 128 |
| Guides du Canada | 129 |

H-

| | |
|--|-----|
| Handi-Bus (une division de Indépendance Plus Incorporated) | 130 |
| Handi-voile/Able Sail | 130 |
| Harvey Outreach for Seniors | 131 |
| Havre Services de soutien à la famille (Le) | 131 |
| Home Support Services Inc (Meals on Wheels) | 139 |
| Howard Henderson House, Inc. | 131 |
| Human Development Council | 132 |

I-

| | |
|--|-----|
| INCA | 133 |
| Inclusion communautaire - L'ANBIC | 134 |
| Indépendance Plus Incorporated | 134 |
| Infirmières de l'ordre de Victoria (VON) N.-B. inc. | 135 |

| | |
|--|-----|
| Initiatives jeunesse..... | 108 |
| Intervention Préscolaire Restigouche | 152 |

J-

| | |
|---|-----|
| Jeunesse, J'écoute -- National | 136 |
| Jobs Unlimited..... | 73 |
| Jordan Life Care Centre Meals to Seniors Program..... | 141 |

K-

| | |
|---|-----|
| K.V. Committee for Disabled Persons | 137 |
| Key Industries | 75 |

L-

| | |
|---|-----|
| Le Phare..... | 21 |
| L'Écllosion Inc. | 48 |
| Lakeland Industries Sheltered Workshop..... | 73 |
| Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc..... | 138 |
| Little Acre Community Residence, Inc..... | 138 |
| Livraison de repas à domicile | 138 |
| Lupus N.-B..... | 141 |

M-

| | |
|--|-----|
| M.O.R.E. Services Inc..... | 145 |
| Meals on Wheels Fredericton | 139 |
| Meals on Wheels Quispamsis..... | 140 |
| Meighen Centre (The) | 142 |
| Mental Health R.E.A.C.H. Centre (Fredericton)..... | 23 |
| Mental Health R.E.A.C.H. Centre (Mill Cove) | 23 |
| Metro Health Services Inc..... | 142 |
| Ministère de l'Éducation (secteur francophone)..... | 1 |
| Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail..... | 3 |
| Ministère de la Mieux-être, de la Culture et du Sport..... | 11 |
| Ministère de la Santé | 13 |
| Ministère de la Sécurité Publique..... | 32 |
| Ministère des Finances | 9 |
| Ministère des Transports | 37 |
| Ministère du Développement social..... | 38 |

| | |
|--|-----|
| Minlak Training Program Inc. | 74 |
| Minto Services for Seniors | 140 |
| Miramichi Accessible Transit (MAT) | 143 |
| Miramichi Independent Living Resource Centre | 143 |
| Miramichi Ostomy Association | 86 |
| Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc. | 144 |
| Miramichi Senior Citizens Home. | 140 |
| Miramichi Therapeutic Riding Association. | 84 |
| Miramichi Volunteer Services Inc. | 95 |
| Moncton Association for the Deaf | 144 |
| Moncton Community Residences Inc. | 144 |
| Moncton Council for Integrated Recreation (The) | 145 |
| Moncton East Youth Center | 145 |
| Moncton Headstart Inc. | 152 |

N-

| | |
|---|-----|
| National ME/FM Action Network | 146 |
| New Direction Inc. | 146 |
| Northumberland County Early Intervention Program | 152 |
| Notre Voix | 146 |

O-

| | |
|---|-----|
| Office des transports du Canada | 58 |
| Olympiques spéciaux N.-B. | 147 |
| Opal Community Residences | 147 |
| Opal Family Services | 148 |
| Options Employment Outreach, Inc. | 156 |
| Oromocto Area Food and Clothing Bank (Helpline Inc.) | 148 |
| Oromocto Community Residences Inc. | 149 |
| Oromocto Training and Employment Centre Inc. | 74 |
| Ostéoporose Canada - chapitre de N.-B. | 149 |

P-

| | |
|---|-----|
| Passamaquoddy Lodge Inc Meals on Wheels Program. | 140 |
| Pavillon St-Jérôme Inc. | 150 |
| Personnes d'abord du N.-B. (Les) | 150 |

| | |
|---|-----|
| Phare des services communautaires inc. (Le)..... | 150 |
| Placards de stationnement | 32 |
| Prime Time Pals | 23 |
| Productions Restigouche | 73 |
| Programme d'égalité d'accès à l'emploi..... | 54 |
| Programme d'intervention précoce..... | 151 |
| Programme d'intervention précoce A.I.C. (Grand-Sault) | 152 |
| Programme de soins de longue durée..... | 49 |
| Programme de véhicules adaptés | 37 |
| Programme extra-mural du N.-B. | 23 |
| Programme Intervention Précoce (Tracadie-Sheila)..... | 153 |
| Programme Premier Pas | 153 |
| Projet extension de l'INCA (Bathurst) | 154 |
| Projets extension et conseillers | 154 |

Q-

R-

| | |
|---|-----|
| Recreaplex Inc..... | 157 |
| Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité | 58 |
| Regroupement socio-culturel et récréatif du Madawaska | 157 |
| Remboursement aux personnes handicapées | 9 |
| Repas chauds - Bathurst | 138 |
| Réseau des bénéficiaires en santé mentale du N.-B. Inc. | 157 |
| Réseau Services Chaleur inc (Chaleur Services Network Inc.). | 158 |
| Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc..... | 158 |
| RP (Retinitis Pigmentosa) Eye Research Foundation | 158 |

S-

| | |
|--|-----|
| S.H.A.R.E. Activity Centre inc. | 23 |
| SIDA Moncton Inc..... | 168 |
| SIDA N.-B. / AIDS N.B..... | 168 |
| S.M.I.L.E..... | 169 |
| St. Croix Vocational Centre | 76 |
| Saint John Ability Advisory Committee..... | 159 |
| Saint John Association for Community Living - Employment Program | 82 |
| Saint John Association of the Deaf..... | 159 |

| | |
|---|-----|
| Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. | 159 |
| Saint John Ostomy Association Inc. | 86 |
| Saint John Volunteer Centre – A United Way Agency | 95 |
| Scouts Canada | 160 |
| Secrétariat des aînés en santé | 49 |
| Seniors' Outreach Center | 161 |
| Seniors' Resource Centre | 161 |
| Sensibilisation à la situation des personnes handicapées en milieu de travail | 109 |
| Service Canada | 59 |
| Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. | 162 |
| Service d'Intervention Préscolaire Inc. | 153 |
| Service des aménagements du lieu de travail (SALT) | 109 |
| Service public d'éducation et d'information juridiques du N.-B. | 162 |
| Service résidentiel Caraquet Inc. | 162 |
| Services à la famille - Moncton | 163 |
| Services à la famille Nepisiguit inc. | 163 |
| Services à la famille Restigouche inc. | 163 |
| Services à la petite enfance | 46 |
| Services aux adultes handicapés et aux personnes âgées | 47 |
| Services aux élèves (Écoles du district 18) | 164 |
| Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire | 47 |
| Services aux enfants et jeunes | 50 |
| Services aux victimes | 164 |
| Services communautaires de l'ARC inc. | 165 |
| Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux | 50 |
| Services d'emploi | 166 |
| Services d'emploi (CCRT) | 109 |
| Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc. | 166 |
| Services de santé publique | 28 |
| Services d'interprète pour les sourds | 52 |
| Services de l'emploi pour personnes handicapées | 3 |
| Services de loisirs et parcs | 166 |
| Services de relève pour enfants à besoins spéciaux | 166 |
| Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF | 6 |
| Services de technologie de l'INCA (Saint John) | 155 |
| Services de traitement des dépendances et de santé mentale | 15 |

| | |
|---|-----|
| Services financiers pour étudiants..... | 6 |
| Services Nouveau-Brunswick..... | 32 |
| Services offerts dans les foyers de soins..... | 50 |
| Services religieux accessibles aux personnes sourdes | 167 |
| Services résidentiels Nepisiguit inc. | 167 |
| Shining Horizons Therapeutic Riding Association | 84 |
| Shriners (Luxor Temple)..... | 167 |
| Société Alzheimer du N.-B. | 170 |
| Société canadienne de développement social..... | 61 |
| Société canadienne de schizophrénie..... | 171 |
| Société canadienne de la sclérose en plaques - division de l'Atlantique | 172 |
| Société canadienne des hémophiles - chapitre du N.-B. | 173 |
| Société canadienne du cancer - division du N.-B. | 173 |
| Société d'arthrite - division du N.-B..... | 174 |
| Société d'intégration communautaire de Fredericton..... | 175 |
| Société du N.-B. de la sclérose latérale amyotrophique..... | 175 |
| Société du syndrome de Down de Fredericton et des environs..... | 175 |
| Société du syndrome de Down du Grand Moncton Inc. | 176 |
| Société Huntington du Canada..... | 176 |
| Société Neil Squire | 177 |
| Société Parkinson Régional Maritime..... | 177 |
| South-East Deaf and Hard of Hearing Services Inc. | 178 |
| Southampton House Inc. | 178 |
| South East Rural Early Intervention | 153 |
| Speak Easy Inc. | 179 |
| Stimulation à l'enfance inc..... | 152 |
| Student Accessibility Centre | 179 |
| Supported Training & Employment Program (Transition) | 155 |
| Sussex & Area Activity Centre | 22 |
| Sussex and Area Early Intervention Inc..... | 153 |
| T- | |
| Technologies adaptées (INCA) Région de l'est du N.-B. | 155 |
| TéléServices | 32 |
| Tetra Society of North America - Fredericton Chapter..... | 180 |
| Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH) | 180 |

| | |
|--|-----|
| Travail sécuritaire NB | 181 |
| Troubles d'apprentissage – Association du N.-B. | 182 |

U-

| | |
|--|-----|
| Union des indiens du N.-B. (L') | 184 |
| United Catena Training Centre Inc. | 75 |
| Unité d'Intervention pour Crises Familiales de Restigouche inc -- Campbellton | 184 |
| Upper Nashwaak Community Outreach Inc..... | 141 |
| Upper Valley Autism Resource Centre | 184 |

V-

| | |
|---|-----|
| Vie Autonome Péninsule acadienne inc. | 185 |
| Vocational Training Centre | 75 |
| VoicePrint | 185 |
| Vols d'espoir | 186 |
| Volunteer Centre of Charlotte County Inc..... | 95 |

W-

| | |
|--|-----|
| Wauklehegan Manor Inc..... | 140 |
| Worker Appeal Services | 187 |
| Working: Stronger Together (St. George)..... | 156 |
| Working: Stronger Together (St. Stephen) | 156 |
| WORKink - Centre virtuel de documentation sur l'emploi..... | 110 |
| Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities..... | 110 |

X-

Y-

| | |
|------------|-----|
| YMCA | 188 |
| YWCA..... | 188 |

Z-